

Jeep®

COMPASS

מדריך למשתמש



סמלית
תמיד בתנועה

לקוח יקר,

ברצוננו לברך אותך ולהודות לך על בחירתך ב-Jeep. יצרנו ספר נהג זה, כדי לעזור לך להכיר את כל מאפייני הרכב ולהשתמש בו באופן הטוב ביותר. רכב זה מיועד הן לשימוש יומיומי והן לשימוש ייחודי, כך הוא יכול להתמודד גם עם דרכים שאינם מתאימות לרכבים רגילים הקיימים בשוק. יכולות הנסיעה והשליטה שונות מאלו של חב הרכבים האחרים, בנסיעת שטח ובכביש, לכן אנו ממליצים שתקדיש את כל הזמן האפשרי להכרת מאפייני הרכב. בספר תמצא מידע, עצות ואזהרות חשובות על שימוש ברכב ועל כיצד להגיע לביצועים הטובים על סמך המאפיינים הטכניים של הג'יפ שלך. מומלץ לקרוא את הספר עד סופו לפני נסיעתך הראשונה, כדי להכיר את הבקרים, ומעל הכל, את הבלמים, מערכת ההיגוי ואת תיבת ההילוכים. בו בזמן באפשרותך ללמוד את התנהגות הרכב בדרכים שונות. בכל שאלה נוספת לגבי הרכב, או בנושאים שלא מצאת לגביהם מענה במדריך זה ובתיעוד הנלווה אליו, ניתן לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ. נשמח לספק לך שירות מעולה! אנו בטוחים שהמדריך ומרכז השירות של סמלת מוטורס בע"מ יעזרו לך להינות מרכב החדש ומהשירות שמספקת חברת סמלת במרכזי השירות שלה. ספר זה אף מתאר מאפיינים מיוחדים ועצות, וכן מידע חיוני לנהיגה בטוחה, לטיפול ולתחזוקה של הג'יפ שלך לאורך זמן. אחרי קריאתו מומלץ לשמור את ספר בתוך הרכב, כדי שיהיה נגיש בעת הצורך וכדי שישאר בתוך הרכב בעת מכירתו. קריאה נעימה. נהיגה מהנה!

זהירות

ספר נהג זה מתאר את כל גרסאות Jeep Compass. ציוד אופציונלי, ציוד שמיועד למדינות מסוימות או גרסאות אחרות לא צוינו במפורש בטקסט: לכן, עליך להתחשב במידע הקשור לרמת הגימור, המנוע והגרסה שרכשת. משום כך, יתכן כי חלק מההסברים מתייחסים לציוד שלא מותקן במכוניתך. תוכן שפורסם במהלך הייצור של הדגם, מלבד הדרישה הספציפית לציוד אופציונלי במעמד הרכישה, יצוין בהערה (אם קיים). המידע, המפרטים והאיורים תקפים בעת ההדפסה. יצרן הרכב שומר לעצמו את הזכות לשנות מפרטים ותכנונים בכל עת, ללא התראה מראש, וללא מחויבות כלשהי לבצע שינויים כלשהם בכלי רכב שנמכרו בעבר. למידע נוסף פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

בברכה נסיעה טובה, בטוחה ומהנה
חברת סמלת מוטורס בע"מ

חשוב: קרא בעיון

תדלוק



מנועי בנזין: תדלק רק בדלק נטול עופרת בדירוג אוקטן (RON) 95 ומעלה העומד בתקן אירופי EN228. אל תשתמש בדלק המכיל מתנול או אתנול E85. שימוש בתערובות אלה עלול לגרום תקלות בהתנעה ובהיגה ונזק לרכיבים חיוניים במערכת אספקת הדלק. למידע נוסף על השימוש בדלק הנכון עיין בנושא "תדלוק הרכב" בפרק "התנעה ונהיגה".

מנועי דיזל: תדלק בסולר בלבד העומד בתקן אירופי EN590. השימוש בדלקים ותערובות אחרות עלול לגרום נזק בלתי הפיך למנוע, שאינו מכוסה במסגרת האחריות. למידע נוסף על השימוש בדלק הנכון עיין בנושא "תדלוק הרכב" בפרק "התנעה ונהיגה".

התנעת המנוע



גרסאות עם תיבת הילוכים ידנית (מנועי בנזין): ודא שבלם החניה החשמלי משולב, שלב את ידיית ההילוכים להילוך סרק, לחץ על דוושת המצמד במלואה מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה, סובב את מתג ההתנעה למצב ENGINE ושחרר מיד לאחר שהמנוע מותנע. גרסאות עם מפתח אלקטרוני, המנוע מותנע באמצעות לחיצה על לחצן ההתנעה.

גרסאות תיבת הילוכים ידנית (מנועי דיזל): ודא שבלם החניה החשמלי משולב, שלב את ידיית ההילוכים להילוך סרק, לחץ על דוושת המצמד במלואה מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה, סובב את מתג ההתנעה למצב START והמתן לכיבוי נורית האזהרה . סובב את מתג ההתנעה למצב ENGINE ושחרר אותו מיד אחרי שהמנוע מותנע.

גרסאות עם מפתח אלקטרוני: המנוע מותנע באמצעות לחיצה על לחצן ההתנעה.

תיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים/ תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים חשמלית: ודא שבלם החניה משולב ושבורר ההילוכים במצב חניה P או במצב סרק N, לחץ על דוושת הבלם במלואה והעבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE או לחץ על לחצן ההתנעה.

חניה על חומרים דליקים



בעת הפעלתו, הממיר הקטליטי מתחמם מאוד. אל תחנה את רכבך על דשא, עלים יבשים, מחטי אורנים או חומרים דליקים אחרים: קיימת סכנת שריפות.

שמירה על איכות הסביבה



הרכב מצויד במערכת המאפשרת בקרה קבועה של רכיבים הקשורים למערכת הפליטה כדי לשפר את השמירה על איכות הסביבה.

אביזרי חשמל



אם תחליט להוסיף אביזרי חשמל לאחר הרכישה (למרות הסכנה של פריקת מצבר ההדרגתית), מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ. טכנאי המרכז יכולים לחשב את העומס החשמלי הכולל ולבדוק שרכבך יכול לעמוד בעומס הנדרש.

טיפולי תחזוקה



תחזוקה נכונה של הרכב חיונית לשמירה על ביצועי הרכב ומאפייני הבטיחות שלו, מסייעת שלמירה על הסביבה ומפחיתה את עלויות ההפעלה לאורך זמן.

אזהרת התהפכות

כלי רכב פנאי שטח הם בסכנה גבוהה יותר להתהפכות מאשר סוגי כלי רכב אחרים. לרכב זה מרווח גחון ומרכז כבידה גבוהים יותר משל כלי רכב פרטיים, ולכן הוא מתפקד טוב יותר בסוגים רבים של דרכי שטח. עם זאת, נהיגה לא בטוחה יכולה לגרום לאיבוד שליטה בכל סוג של רכב. בגלל מרכז הכבידה הגבוה יותר, הסיכוי להתהפכות עקב איבוד שליטה הוא גבוה יותר מאשר בכלי רכב אחרים. לכן, אל תבצע פניות חדות, תמרונים פתאומיים, או כל פעולת נהיגה מסוכנת אחרת, מכיוון שאתה עלול לאבד שליטה על רכבך. אי ציות להוראות זהירות אלו עלולה לגרום לתאונות קטלניות ולפציעות חמורות. נהג בזהירות. הסיבה העיקרית לפציעות חמורות או קטלניות היא חגירה של חגורות הבטיחות. במקרה של התהפכות, נוסע לא חגור נמצא בסכנה גדולה יותר להיפצע באופן קטלני לעומת נוסע חגור. חגור תמיד את חגורת הבטיחות.

התקני אבטחת רשת

הרכב מצויד בהתקני אבטחה שפותחו בהתאם לסטנדרטים טכנולוגיים המיושמים כעת בתעשיית הרכב, כדי להגן על מערכות הרכב מפני ניסיונות חדירה. המטרה של התקני האבטחה הם למזער את הסכנה להתקפה מהרשת או להתקנה של וירוסים או נזקים אשר יכולות לפגוע בביצועים של הרכב ו/או לאפשר גניבה של מידע אישי של הלקוחות ו/או המשתמשים ו/או שיבוש של המידע האמור. בעל הרכב לא יסיר, ישנה או יטפל בהתקני האבטחה למניעת חדירה. היצרן לפיכך לא יהיה אחראי לתוצאות השליליות ו/או נזק לרכב ו/או ללקוח ו/או לצדדים שלישיים הנובע מהסרה, שינוי או התאמה של התקני האבטחה שבוצעו ע"י הבעלים או המשתמש של הרכב.

כיצד להשתמש בספר זה

הוראות הפעלה

כל פעם שההוראות מתייחסות לכיוון ברכב (ימינה/שמאלה או קדימה/אחורה), יש להבינם מנקודת הראות של אדם היושב במושב הנהג. במקרים מיוחדים בהם נקודת המבט אחרת, הדבר מצוין באופן מפורש. האיוורים מוצגים בספר הנהג הזה לצורך המחשה: משמעות הדברים שפרטים המוצגים בתמונה עשויים לא להיות תואמים לאלו שברכבך. כדי לזהות את הפרק המכיל את המידע הדרוש, באפשרותך לעיין באינדקס המופיע בסוף ספר הנהג. ניתן לזהות בקלות את הפרקים באמצעות סימון גרפי בקצה כל עמוד אי זוגי. באחד מהדפים הבאים תמצא תוכן עניינים שיסייע לך להכיר את סדר הפרקים והסמלים התואמים בשולי הדפים. אך שם הפרק יהיה גם רשום בצידו של כל עמוד אי זוגי.

התרעות ואזהרות

במהלך הקריאה של הספר תמצא סדרה של **אזהרות** שנועדו למנוע פועלות העלולות להזיק לרכבך. כמו כן, כלולים בספר **אמצעי זהירות** שנועדו למנוע שימוש שגוי ברכיביו של הרכב, שעלול לגרום תאונות או פציעות. לפיכך, יש להקפיד ולמלא אחר ההנחיות בכל **האזהרות** וב**אמצעי הזהירות**. **אזהרות ואמצעי זהירות** מסומנים בטקסט באופן הבא:

בטיחות אישית 

טובת רכבך 

הגנה על הסביבה 

הערה סמלים אלה מופיעים ליד הכותרת או בסוף השורה ומלווים במספר. מספר זה מפנה לאזהרה התואמת בסוף הנושא הרלוונטי.

אזהרה אם מוזכר בטקסט "מצבר רגיל" הדבר מצוין מצבר שירות עופרת 12V הנמצא בתא מנוע. "סוללת עזר" המוזכרת בטקסט זוהי סוללת 48V ליתיום-יון של מערכת רכב היברידי מתון Mild Hybrid, הממוקמת בתעלה המרכזית מתחת לרכב. "סוללת מתח גבוה" בטקסט משמעותה סוללת הנהג ליתיום 380V של מערכת רכב היברידי נטען (Plug-In Hybrid). המונח "מצבר מסייע" פירושו במקום זאת מצבר עופרת מחוץ לרכב המשמש להתנהג כבבלי עזר.

סמלים

רכיבים מסוימים של הרכב נושאים תוויות צבעוניות שסמליהן מציינים אמצעי זהירות, שיש להקפיד עליהם תוך כדי שימוש. הקפד תמיד לציית לכל האזהרות בעת שימוש ברכבך. קרא את התיאור הקצר שמופיע ליד כל סמל. הקפד תמיד על כל האזהרות שמצוינות בספר.

תיתכן הפעלה אוטומטית גם עם מנוע כבוי		אל תיגע בידך		קרא את ספר הנהג	
אל תפתח: גז בלחץ גבוה		אל תפתח את המכסה בעוד שהמנוע חם		הגן על עיניך	
התנעת מנוע אוטומטית הוצא את המפתח ממתג ההתנעה בעת שמכסה המנוע פתוח.		סכנת פיצוץ		הרחק ילדים	
סכנת מתח גבוה		חומר משתך		אל תתקרב ללהבות	

רכיבי מתח גבוה

בכלי רכב עם רכיבי מתח גבוה, ישנן לוחיות עם סמלים מיוחדים. למידע נוסף, עיין בתיאור המופיע בספר זה.

שינויים ברכב

אזהרה

התאמות או שינויים שיבוצעו ברכב זה עלולים להשפיע באופן משמעותי על הנסיעה והבטיחות. קיימת סכנת התנגשות שעלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות.

אביזרים שרכש בעל הרכב

אם לאחר הרכישה החלטת להתקין אביזרים חשמליים הדורשים אספקת חשמל קבועה (לדוגמה, רדיו, מערכת למניעת גניבות לוויינית וכד') או אביזרים המפעילים עומס על מערכת אספקת החשמל, פנה למרכז שירות, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. עובדיו של מרכז השירות יבדקו את מערכת החשמל של הרכב ויקבעו אם היא מסוגלת לעמוד בעומס הנדרש או שיש להתקין ברכב מצבר חזק יותר.

אזהרה היזהר בעת התקנת ספילרים נוספים, גלגלי סגסוגת או טבורי גלגל לא רגילים, מכיוון שהם עלולים להפחית את אזורור הבלמים ולפגוע ביעילותם בבלימה חדה וחוזרת או בירידות ארוכות.

ודא ששום דבר לא מפריע למהלך הדושה (שטיחונים וכד').

התקנת מכשירים חשמליים/אלקטרוניים

על מכשירים חשמליים ואלקטרוניים שהותקנו לאחר רכישה לשאת את התווית הבאה: . חברת פיאט מאשרת להתקין משדרים ומקלטים, בתנאי שההתקנה מתבצעת במרכז שירות ייעודי, בידי טכנאי מיומן ועומדת במפרט היצרן.

אזהרה רשות הרישוי עשויה לא לאשר לרכב לנסוע בדרכים אם הותקנו בו התקנים שמשנים את מאפייניו. הדבר אף עלול לגרום לביטול של האחריות בכל הנוגע לתקלות שנגרמו בשל שינוי, בין אם במישרין או בעקיפין.

חברת FCA Italy S.p.A. לא תהיה אחראית לנזק שגרמה התקנת האביזרים שסופקו או הומלצו בידי החברה ו/או שלא הותקנו בהתאם להוראות שסופקו.

משדרי רדיו וטלפונים ניידים

לא ניתנים להשתמש ברכב במשדרי רדיו (טלפונים ברכב, מכשירי קשר, רדיו חובבים וכד'), אם לא הותקנה אנטנה נפרדת מבחוץ. ייתכן כי שידור וקליטה של מכשירים אלה ייפגעו בגלל אפקט המיגון של מרכז הרכב. בכל הנוגע לשימוש בטלפונים ניידים בעלי אישור EC (GSM, GPRS, UMTS) ו-LTE, פעל לפי הוראות השימוש שסיפק לך יצרן המכשיר.

אזהרה השימוש בהתקנים האלו בתוך הרכב (ללא אנטנה חיצונית) עלול לגרום לתקלה במערכות החשמליות. לפגוע בביטחון של הרכב ולסכן את בריאות הנוסעים בו.

אזהרה טלפונים ומחשבים ניידים, טלפונים חכמים וטאבלטים הנמצאים בתוך הרכב ו/או קרוב למפתח האלקטרוני, עלולים לפגוע בביצוע של מערכת כניסה פסיבית/כניסה והתנעה ללא מפתח.



הכר את רכבך



הכר את לוח המחוונים



בטיחות



התנעה ונהיגה



במקרה חירום



תחזוקה וטיפול



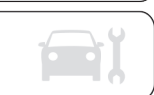
נתונים טכניים



מולטימדיה



תוכן העניינים



הכר את רכבך

10.....	לוח המכשירים
	גרסה היברידית נטענת-
11.....	אופן ההפעלה
11.....	סוללת מתח גבוה
13.....	מצבי הפעלה
15.....	מפתחות
18.....	מתג ההתנעה
19.....	מפתח שולל התנעה (SENTRY KEY®)
20.....	אזעקה
21.....	מערכת אזעקה מתקדמת לרכב
22.....	דלתות
26.....	מושבים
31.....	משענות ראש
32.....	גלגל הגה
32.....	מראות
34.....	תאורה חיצונית
37.....	תאורה פנימית
38.....	מגבי שמשה קדמית/חלון אחורי
41.....	מתגי בקרת האקלים
49.....	חלונות חשמליים
50.....	גג שמש חשמלי
53.....	מכסה מנוע
54.....	דלת תא מטען
59.....	ציוד פנימי
62.....	גגון מטען/מנשא מגלשיים
63.....	מערכות להגנה על הסביבה

היכרות מעמיקה עם רכבך מתחילה בעמוד זה. הספר שאתה קורא מסביר בפשטות ובשפה קלה כיצד הוא בנוי וכיצד הוא פועל. לכן, אנו ממליצים לך לקרוא אותו תוך כדי ישיבה נוחה ברכב, כדי שתראה במו עיניך את הרכיבים המתוארים.



2

55206240

1. מתג פנסים ראשיים 2. ידית בקרה רב תפקודית (פנסים ראשיים) 3. לוח המחוונים 4. ידית מגבי השמשה הקדמית 5. לחצנים (מהבהבי חירום, מערכת סיוע לחניה ParkSense, מערכת סיוע לחניה פעילה Active Parksense, מערכת התרעה על סטייה מנתיב LaneSense, מערכת בקרת יציבות ESC, מצב eCoasting) ומערכת Uconnect™ 6. מערכת בקרת אקלים 7. מערכות לסיוע בנהיגה (בקרת שיט, בקרת שיט אדפטיבית, מגביל מהירות, מגביל מהירות חכם) 8. לחצני בקרת תצוגה, קבלת/דחיית שיחה נכנסת, פקודות קוליות

אופן הפעולה של גרסה היברידית נטענת

(אם קיימת)

מערכות המערכת ההיברידית

Compass היברידי פלאג-אין הוא רכב P-HEV (רכב היברידי חשמלי נטען).

בחזית הרכב נמצא מנוע בעירה פנימית רגיל הפועל ביחד עם מנוע חשמלי ומשמש גם כאלטרנטור.

בחלק האחורי נמצא מנוע חשמלי (שמונע מסוללת מתח גבוה ליתיום-יון) על הסרן האחורי, להנעת הרכב.

מידע כללי

ניתן לטעון את הרכב ממקור זרם חילופין (AC):

שקע חשמל ביתי. טעינה דרך שקע חשמל ביתי מותרת בטווחי מתחים של 100 עד 230 וולטים בהתאם למדינה ובהתאם לכבל הטעינה המחובר לרכב (לדוגמה 110 וולטים לא ניתן לטעינה באמצעות כבל טעינה 230 וולט).

עמדת טעינה ביתית (עמדת קיר)

עמדת טעינה ציבורית

בהתאם לתנאי הנהיגה וההפעלה של הרכב, המערכת ההיברידית יכולה להניע את הרכב במצב חשמלי לחלוטין או לתמוך במנוע הבעירה הפנימית.

תודות למצב e-Save מנוע הבעירה הפנימית יכול לסייע לטעינה של סוללת המתח הגבוה או שומר על טעינתה.

במהלך ההפעלה במצב חשמלי (ELECTRIC) המכונית משתמשת במנוע החשמלי למרחק מסוים כל עוד סוללת המתח הגבוה מאפשרת זאת.

למידע נוסף על מצבי הפעלה e-SAVE ו-ELECTRIC עיין בנושא "מצבי הפעלה" בפרק זה.

סוללת המתח הגבוה נטענת גם במהלך בלימה רגנרטיבית ("eCoasting"/"eBraking").

נסיעה במצב חשמלי טהור המכונית אינה צורכת דלק אלא משתמשת באנרגיה השמורה בסוללה.

מצב זה שימושי בנסיעה באזורים עירוניים היכן שיש הגבלות מיוחדות למכוניות שמצוידות במנועי בעירה פנימית.

בעת הפעלה במצב HYBRID, המנוע החשמלי האחורי תומך במנוע הבעירה הפנימית בהפחתת צריכת הדלק.

הערה פעם בחודש ובייחוד בסביבות קרות מומלץ להתניע את מנוע הבנזין (באמצעות הפעלת מצב 4WD - הנעה בארבעת הגלגלים או את תיבת ההילוכים במצב ידני) למשך של עד 60 דקות רצופות.

MOPAR®, מציעה כציד מקורי עמדת טעינה "חכמה" המיועדת לטעינה יעילה של הרכב בבית.

למידע נוסף על עמדות טעינה ביתיות (עמדת קיר), צור קשר עם מרכז שירות, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

סוללת מתח גבוה

(גרסה היברידית נטענת)

1 2 3 4 5 6

1

1 2

הרכב מצויד בסוללת מתח גבוה ליתום-יון אטומה שתפקידה לאגור אנרגיה עבור הרכב.

הסוללה משמשת להספקת חשמל למנוע החשמלי וכמקור המתח של מערכת חשמל 12 וולט של הרכב.

סוללת המתח הגבוה נטענת חלקית באמצעות אנרגיה קינטית של הרכב במהלך האטה ובלימה בעת נהיגה.

הסוללה יכולה להיטען באופן מלא רק בחיבור המכונית לרשת חשמל באמצעות שקע הטעינה.

לשימוש מיטבי בסוללת המתח הגבוה, מומלץ לטעון את הרכב באופן קבוע באמצעות התקן טעינה תואם.

סוללת המתח הגבוה נמצאת במרכז החלק התחתון של הרכב ואינה דורשת תחזוקה. סוללות ליתיום-יון מספקות את היתרונות הבאים:

□ הן קלות יותר מסוגים אחרים של סוללות נטענות באותו גודל.

□ שומרות יותר על הטעינה.

□ ניתנות לטעינה ולפריקה אלפי פעמים.

רכיבי מתח גבוה ברכבך מקוררים באמצעות מעגל עזר שבתוך תא המנוע (למידע נוסף על "בדיקת מפלסים", ראה בפרק "שירות ותחזוקה").

הערה במקרה שיש צורך בקירור סוללת המתח הגבוה, המדחס החשמלי יופעל אוטומטית גם כאשר לא מופעל קירור עבור תא הנוסעים. סוללת המתח הגבוה מקוררת באמצעות גז קר המשמש גם את מערכת מיזוג האוויר של תא הנוסעים.

אזהרה סוללת מתח גבוה בעלת אורך חיים מוגבל. היכולת שלה לשמור טעינה פוחתת במהלך הזמן והשימוש, כמו כל סוללה נטענת. המידה בה פוחתת קיבולת הסוללה, משתנה בהתאם לתנאים חיצוניים (טמפרטורת סביבה וכו') ותנאי השימוש, לדוגמה סגנון הנהיגה ושיטות הטעינה של סוללת המתח הגבוה. אלו הם מאפיינים טבעיים של סוללות ליתיום-יון ואינם סימן לתקלה. כמו כן, למרות שמרחק הנסיעה במצב חשמלי פוחת כאשר קיבולת הסוללה פוחתת, ביצועי הרכב אינם מושפעים באופן משמעותי.

כדי להבטיח שסוללת ליתיום-יון נשמרת היטב לאורך זמן, אין לחשוף את הרכב לטמפרטורות שמתחת ל- 10°C ומעל 40°C לפרק זמן ארוך, כיוון שכמה מתפקודי הרכב עשויים להשתנות או להיות מנוטרלים כתוצאה מכך שקיבול הסוללה פוחת מחוץ לטווח הטמפרטורה הזה.

סוללת המתח הגבוה מצוידת במערכות קירור המבטיחות שהיא תפעל בתנאי הטמפרטורה הטובים ביותר לפעולתה.

אזהרה



(1) אל תמכור, תעביר או תשנה את סוללת המתח הגבוה. יש להשתמש בסוללת המתח הגבוה רק ברכב שהיא סופקה עימו. אם נעשה בה שימוש מחוץ לרכב או אם היא שונתה, עלולות להיגרם תאונות כגון התחשמלות, התחממות או היווצרות עשן, התפוצצות או דליפת אלקטרוליט. אם המכונית נגרסת מבלי להסיר את סוללת המתח הגבוה, יכול להיווצר **מגע עם רכיבי מתח גבוה, כבלים ומחברים** שעלול לגרום למכת חשמל מסוכנת ביותר. אם סוללת מתח גבוה אינה מסולקת באופן הולם, היא עלולה לגרום להתחשמלות שתוצאת תהיה פציעה קשה או מוות.

(2) אספקת מתח מרשת החשמל וסוללת המתח הגבוה עשויות להיות מסוכנות: הן עלולות לגרום לפציעה, כוויות ולהתחשמלות, לכן היזהר תמיד בעת השימוש.

(3) לעולם אל תיגע או תטפל בכבלים וברכיבי מתח גבוה בצורה כלשהי: נגע מגע בין רכיבי המתח הגבוה עם צמידים, שרשראות או פריטי לבוש ותכשיטים ממתכת.

(4) אל תפתח, תשנה או תסיר את מכסה סוללת המתח הגבוה: גזים שישתחררו עלולים להיות מסוכנים ודליקים. הימנע משאיפת גזים אלו.

(5) מזק לרכב או לסוללת המתח הגבוה עלול לגרום לדליפת גזים מזיקים, שעלולים לגרום לשריפה. במקרה של שריפה התרחק מהרכב, לבש אפוד זוהר (אם תקנות התעבורה דורשות זאת), עמוד במקום בטוח וצור קשר עם שירותי חילוץ, משטרה או כיבוי אש והודע להם שמדובר ברכב עם סוללת מתח גבוה.

(6) נזל האלקטרוליט שבתוך הסוללה הוא חומר מזמה ודליק. אם סוללת מתח גבוה אינה מסולקת באופן הולם היא עלולה לגרום להתחשמלות, שתוצאת תהיה פציעה קשה או מוות.

חשוב



(1) אם כתוצאה מתאונה או חבטה חזקה, הרכב נפגע בתחתיתו (הגחון), דאג לבדיקת סוללת המתח הגבוה ע"י טכנאים מומחים.

חשוב



(1) חלקי מתח חי במכונית מסומנים במדבקות אזהרה בטיחותיות. על סוללת המתח הגבוה יש מדבקה המציינת את סכנה זו.

(2) אל תשליך את סוללת המתח הגבוה באופן עצמי: למידע נוסף צור קשר עם מרכז שירות, מומלץ עם מרכז מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

מצב הפעלה

(גרסה היברידית נטענת)

בעת נהיגה לחיצה על הלחצנים בקונסולה המרכזית (איור 3) לבחירת אחד משלושת מצבי ההפעלה השונים:

☐ HYBRID

☐ ELECTRIC

☐ e-SAVE



3

55206870

הרכב יתחיל לפעול במצב Electric אם מצב זה נבחר בפעם האחרונה שהמנוע הודמם ואם התנאים מתאימים להפעלתו כולל:

☐ מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה מעל 2%.

☐ הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה לא גבוהה מדי.

☐ טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע היא מעל 10°C-.

☐ שיפוע הכביש אינו עולה על 16%.

בכל המקרים האחרים, המכונית תתחיל לפעול במצב Hybrid (היבריד).

הערה: חימום מלא של מנוע הבעירה הפנימית (לפחות 30 דקות של נהיגה בנסיעה מחוץ לעיר) לפחות אחת לחודש ישפר את יעילות מנוע הבעירה בפנימית.

מצב HYBRID

הפעלת מצב פעולה HYBRID משפרת באופן מיטבי את צריכת הדלק באמצעות מעבר בין המנוע החשמלי למנוע הבעירה הפנימית בהתאם למספר גורמים, כגון מידת הטעינה של סוללת המתח הגבוה והכוח שנדרש מהרכב בנהיגה.

הפעלה

המצב פועל בעת לחיצה על מתג HYBRID בקונסולה המרכזית.

כאשר מצב HYBRID פועל:

☐ הנורית במתג HYBRID איור 3 נדלקת.

☐ HYBRID מוצג בתצוגת לוח המחוונים.

(7)

מצב ELECTRIC (חשמלי)

הפעלה של מצב נהיגה ELECTRIC (חשמלי) אפשרית רק כשהתנאים שפורטו לעיל מתקיימים או עד שהנהג מבצע פעולה הדורשת את הפעלת מנוע הבעירה (לחיצה על דוושת האצה עד סוף מהלכה - תפקוד "קיקדאון").

הפעלה

המצב מופעל באמצעות לחיצה על מתג ELECTRIC בקונסולה המרכזית.

כאשר מצב ELECTRIC פועל:

☐ הנורית במתג ELECTRIC (איור 3) נדלקת.

☐ ההודעה ELECTRIC מופיעה בתצוגת לוח המחוונים.

כאשר מצב ELECTRIC מופעל, הרכב יונע רק במצב נהיגה חשמלי עד מהירות מרבית של 135 קמ"ש ועד שטעינת סוללה אינה מספקת.

אם דוושת ההאצה לחוצה במלואה ו/או הסוללה נפרקה, המערכת תעבור אוטומטית למצב נהיגה HYBRID.

(8)

מצב נהיגה זה ניתן להפעלה כאשר בקר מערכת **Selec-Terrain** נמצא במצב **AUTO** (ברירת מחדל) או **SPORT**.

גם כאשר רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה היא גבוהה והמצב החשמלי זמין, מנוע הבעירה הפנימית יפעל במצבים מסוימים כדי להגן על המערכת ההיברידית.

אזהרה: אינך יכול להתניע את המנוע אם טמפרטורת הסוללה גבוהה מדי או נמוכה מדי. במצב זה, אם מצב חשמלי לגמרי נבחר עדיין מנוע הבעירה הפנימית יותנע.

מצב e-SAVE

הפעלה של מצב **e-SAVE** שומרת על מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה או טוענת אותה, בהתאם להגדרה במערכת **Uconnect™** (למידע נוסף, עיין בפרק **Uconnect™** "הכרת לוח המכשירים" בחלק מולטימדיה).

התפעול האוטומטי החשמלי של סוללת המתח הגבוה מובטח, ומאפשר שימוש בה, לדוגמה בשביל עירוני שבו אסור שימוש במנועי בעירה פנימית.

הפעלה

המצב פועל בעת לחיצה על מתג **e-SAVE** בקונסולה המרכזית.

כאשר מצב נהיגה **e-SAVE** פעיל:

□ הנורית במתג **e-SAVE** (איור 3) דולקת.

□ ההודעה **e-SAVE** מופיעה בתצוגת לוח המחוונים.

לא ניתן להפעיל את מצב **E-SAVE** אם מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה גבוה מ-70%. במקרה זה, נורית במתג (איור 3) תהבהב 3 פעמים ותיכבה.

מצב **e-SAVE** לא ניתן להפעלה באופן עצמאי.

ניתן דרך צג מערכת **Uconnect™** לשנות את המאפיינים של התפקוד (עיין בפרק "מולטימדיה").

ישנם שני מאפיינים הקשורים למצב **e-SAVE**:

□ **Battery save** (הגנה של מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה) (הגדרה מוגדרת מראש)

□ **Battery charge** (טעינת סוללת המתח הגבוה)

הערה ההפעלה של מצב **e-SAVE** מאפשרת טעינה של סוללת המתח הגבוה עד לרמה הקרובה ל-70%, על בסיס סגנון הנהיגה ואופן השימוש ברכב.

Battery save (הגנה על סוללת המתח הגבוה)

מצב זה שומר על מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה באותה רמה קבועה כאשר מצב **e-SAVE** מופעל.

Battery charge (טעינת סוללת המתח הגבוה)

סוללת המתח בגבוה נטענת דרך מערכת הבקרה האלקטרונית באמצעות הפעלה של מנוע הבעירה הפנימית.

הערה נהיגה במצב **e-SAVE** עשויה לגרום לעלייה בצריכת הדלק והגבלה של תגובת דושת ההאצה במקרה שנדרשים ביצועי מנוע.

הערה ניתן להשתמש במצב **e-SAVE** רק אם מפלס הדלק במיכל אינו מתחת למינימום ומצב **AUTO** נבחר בבוור נהיגת שטח.

מצב הפעלה של מערכת ניהול אנרגיה

מערכת ניהול אנרגיה מאפשרת לך לבחור את מצבי ההפעלה הבאים:

□ **מצב מערכת ניהול אנרגיה** (מצב

הפחתת טעינה): מצב זה משתמש בעיקר במנוע החשמלי. מנוע הבעירה הפנימית יפעל רק כאשר נהג לוחץ על דוושת ההאצה ויודם כאשר לא יהיה בו יותר צורך (שחרור דוושת ההאצה).

□ **מצב e-SAVE**

● **Battery hold** (שמירת סוללה): מצב הפעלה זה מאפשר לך להבטיח את מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה ושומר על מצב הטעינה הנוכחי, לצורך שימוש בה מאוחר יותר (לדוגמה בעת נהיגה בעיר בכבישים מוגבלים).

● **Battery charge** (טעינה סוללה): מצב הפעלה זה מפעיל את מנוע הבעירה הפנימית לנסייעה ולטעינה של סוללת המתח הגבוה כדי להשתמש בה מאוחר יותר (לדוגמה בעת נהיגה בעיר בכבישים מוגבלים). במצב הפעלה זה, צריכת הדלק תגבר כדי לספק את האנרגיה הנדרשת לטעינת סוללת המתח הגבוה.

□ **מצב ELECTRIC**: מצב זה מפעיל רק את המנוע החשמלי. אם נדרשים ביצועים מוגברים (לחיצה על דוושת ההאצה) המנוע החשמלי ומנוע הבעירה הפנימית יפעלו בו זמנית. במקרה זה תושמע אזהרה צלילית ממושכת כדי להתריע לנהג.



הערה ייתכן שמפתח השלט הרחוק לא ייקלט אם הוא ימצא ליד טלפון סלולרי, מחשב נייד או התקנים אלקטרוניים אחרים. התקנים אלו עלולים לחסום את הקליטה האלוווסית של מפתח השלט הרחוק.

השלט הרחוק מאפשר לך לנעול או לבטל את נעילת הדלתות ודלת תא המטען ממרחק של עד כ- 20 מ'. אין צורך לכוון את השלט לרכב על מנת להפעיל את המערכת.

הערה אם מצב מתג ההתנעה לא משתנה בלחיצה על הלחצן, ייתכן שסוללת השלט הרחוק חלשה או מרוקנת. ניתן לדעת אם סוללת השלט הרחוק חלשה במבט בלוו המחזורים, אשר יציג הוראות לביצוע.

הוצאת מפתח החירום



6

55202950

מפתח החירום (איור 6) משמש לגישה לרכב אם מצבר הרכב או סוללת השלט הרחוק התרוקנו. מפתח החירום משמש גם לסגירת תא הכפפות, ואתה יכול לקחת אותו עמך כאשר אתה נותן את המפתחות לשירות חניה.



4

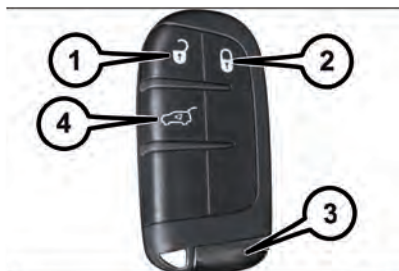
55202930

מפתח אלקטרוני

(גרסאות המצוידות בתפקוד כניסה ללא מפתח (Enter-N-Go)

10 ⚠

בגרסאות הכוללות מערכת כניסה ללא מפתח Keyless Enter-N-Go, הרכב מגיע עם שני מפתחות אלקטרוניים (איור 5).



5

55202940

ניתן להתאים את המערכת כך שכל הדלתות ישתחררו מנעילה בלחיצה הראשונה על הלחצן. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

אזהרה



7 כאשר מצב HYBRID פעיל, אם הרכב נעצר ומתג ההתנעה במצב ENGINE, פתיחת מכסה המנוע תפעיל אוטומטית את מנוע הבעירה הפנימית.

8 כאשר מצב ELECTRIC פעיל, אם הרכב נעצר ומתג ההתנעה במצב ENGINE, פתיחת מכסה המנוע תפעיל אוטומטית את מנוע הבעירה הפנימית.

המפתחות

3 ⚠ 2 ⚠

מפתח שלט רחוק

9 ⚠

המפתח הנשלף המפעיל את:

☐ מתג ההתנעה

☐ מנעול הדלת

לחץ על הלחצן (1) (איור 4) כדי לשלוף/להכניס את להב המפתח.

להוצאת מפתח החירום (2) (איור 7)
ממפתח השלט הרחוק, הזז הצידה
באמצעות אגודלך את התפס שנמצא בחלק
העליון של השלט הרחוק (1), ומשוך החוצה
את המפתח בידך השנייה.



55202960

7

לביטול נעילת הדלתות ודלת תא המטען

לחץ לחיצה אחת קצרה על לחצן ביטול הנעילה בשלט הרחוק (2) (איור 4) או (איור 1), כדי לבטל את נעילת דלת הנהג, או לחץ פעמיים תוך 5 שניות כדי לבטל את נעילת כל הדלתות ודלת תא המטען.

עם דלת תא מטען חשמלית: לחץ שתי לחיצות תוך 5 שניות על לחצן דלת תא המטען בשלט הרחוק (4) (איור 4) או (איור 5) כדי לפתוח או לסגור את דלת תא המטען.

ניתן להתאים את המערכת כך שכל הדלתות ישתחררו מנעילה בלחיצה הראשונה על הלחצן (1) למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

פנסי האיתות יבהבו כדי לציין שנעילת הדלתות שוחררה.
תאורת מערכת הכניסה תופעל.

ביטול נעילה בלחיצה הראשונה על הלחצן

תפקוד זה מאפשר לתכנת את המערכת כך שתבטל את נעילת דלת הנהג, או את כל הדלתות, בלחיצה הראשונה על לחצן שחרור הנעילה בשלט הרחוק (1). למידע נוסף על שינוי ההגדרות הנוכחיות, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

ביטול נעילת הדלתות ודלת תא המטען

לחץ לחיצה קצרה על לחצן (3) בשלט הרחוק (איור 4) או (2) (איור 5) לנעילה של כל הדלתות ודלת תא המטען.
אם התפקוד הוגדר באמצעות מערכת Uconnect™, פנסי האיתות יבהבו לאישור נעילת הדלתות. למידע נוסף עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

החלפת סוללת המפתח האלקטרוני

להחלפת הסוללה, פעל באופן הבא:

- הסר את מפתח החירום (כמתאר לעיל).
- הפרד בין שני חלקי המפתח באמצעות קצה מפתח החירום, מפתח שטוח גודל 2 או מטבע (איור 8) לאחר מכן הרם והפרד בעדינות את חצאי המפתח. במהלך הליך הפתיחה פעל בזירות כדי לא לגרום נזק לאטם.



55206770

8

□ להוצאת סוללת CR2032 הפוך את המכסה האחורי לפתיחתו (הסוללה פונה כלפי מטה), הקש קלות את המפתח על משטח קשה כגון שולחן וכדומה להוצאת הסוללה ולאחר מכן החלף אותה.
בעת החלפת הסוללה, התאם את הקוטב עם הסימון + לחלק הפנימי של מחזיק הסוללה עם אותו הסימון, שנמצא שבחלק האחורי. אל תגיע בסוללה המוחלפת באצבעותיך כיוון ששומן מידך עלול לגרום לה נזק. במקרה שנגעת בה, נגב אותה עם אלכוהול.

אזהרה אל תגיע בקוטבי הסוללה בחלק האחורי של השלט הרחוק או במעגל האלקטרוני.

□ להרכבת גוף המפתח, לחץ בחזרה את שני החצאים.

אזהרה סוללות משמשות שלא מסולקות כהלכה פוגעות באיכות הסביבה.
השלך את הסוללות במתקן איסוף מיוחד או הבא אותן למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה



9 לחץ על לחצן (1) רק אם המפתח רחוק מגופך, במיוחד מעיניך, ומחפצים העלולים להיזקק (בגדיר, לדוגמה). אל תשאיר את המפתח ללא השגחה, כדי למנוע מאנשים, ובמיוחד מילדים, ללחוץ במקרה על לחצני.

10 אין בלוע את הסוללה. קיימת סכנת כוויה כימית. המפתחות מכילים סוללה קטנה. אם הסוללה נבלעה, היא יכולה לגרום לפציעה קשה תוך שעותיים ואף למוות. הרחק סוללות מהישג ידם של ילדים. אם תג הסוללות אינו סגור היטב, הפסק להשתמש במפתח והרחק אותו מהישג ידם של ילדים. אם אתה חושב שסוללה נבלעה או הוחרדה לגוף, פנה לקבלת טיפול רפואי. יש להכניס את המפתח החירום (אם קיים) מיד למפתח האלקטרוני כדי למנוע גישה קלה לסוללה.

11 בצאתך מהרכב קח עמך את כל המפתחות ונעל את כל הדלתות. אל תשאיר את הרכב ללא השגחה.

12 זכור להעביר את מתג ההתנעה למצב STOP. ברכב שמצויד בתפקוד כניסה ללא מפתח Enter-N-Go.

חשוב



2 הרכיבים האלקטרוניים בתוך המפתח עלולים להיזקק, אם המפתח נחשף למכות חזקות. כדי לשמור על יעילות מרבית של הרכיבים האלקטרוניים בתוך המפתח, אין לחשוף אותו לאור שמש ישיר.

מטה) הקש קלות על משטח קשה כגון שולחן וכדומה. והחלף את הסוללה. בעת החלפת הסוללה, התאם את הקוטב עם הסימון + לחלק הפנימי של מחזיק הסוללה עם אותו הסימון, שנמצא שבחלק האחורי. אל תיגע בסוללה המוחלפת באצבעותיך כיוון ששומן מידיר עלול לגרום לה נזק. במקרה שנגעת בה נגב אותה עם אלוהול.

אזהרה סוללות משומשות שלא מסולקות כהלכה פוגעות באיכות הסביבה. השלך את הסוללות במתקן איסוף מיוחד או הבא אותן למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

בקשה לקבלת שלטים רחוקים נוספים

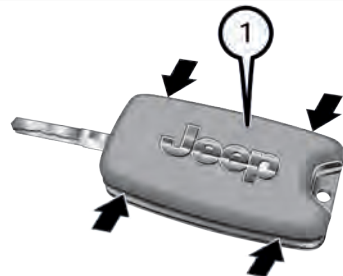
אזהרה ניתן להשתמש רק במפתחות שתוכנתו להתאמה לאלקטרוניקת הרכב, כדי לפתוח ולהתניע את הרכב. לאחר שמפתח תוכנת עבור רכב מסוים, לא ניתן לתכנת אותו עבור רכב אחר. ניתן לתכנת מפתח במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. ניתן לשכפל מפתח במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה הבא עמך את כל המפתחות של הרכב בעת טיפול במערכת שולל ההתנעה עם מפתח מקוודד במוסך היבואן.

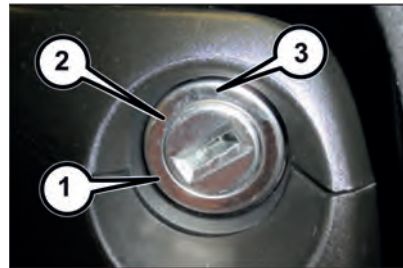
(11 12) ⚠

החלפת הסוללה במפתח עם שלט רחוק

להחלפת הסוללה, פעל באופן הבא:
☐ הסר את הבורג כדי להפריד את שני החצאים של המפתח.
☐ פעל בנקודות המסומנות בחצים באמצעות מברג שטוח דק והסר את המכסה, (1) איור 9.



☐ להסרת הסוללה (2) איור 9, הפוך את המכסה לפתיחתו (הסוללה פונה כלפי



11 5520427D

□ **STOP (1):** מנוע דומם, ניתן להסיר את המפתח, עמוד הגה נעול (כאשר המפתח מוסר). ניתן עדיין להפעיל התקני חשמל מסוימים (מערכת נעילת דלתות מרכזית, אזעקה וכד').

□ **ENGINE (2):** מצב נהיגה. כל ההתקנים החשמליים פעילים.

□ **START (3):** התנעת המנוע.

מתג ההתנעה מצויד במנגנון אבטחה. אם המנוע לא מתניע, יש להחזיר את מתג ההתנעה למצב STOP לפני חזרה על תהליך ההתנעה.

הערה בגרסאות המצוידות בתיבת הילוכים אוטומטית, ניתן להסיר את המפתח רק אם ידית הילוכים במצב חניה P.

מתג ההתנעה מצויד במנגנון אבטחה. אם המנוע לא מתניע, צריך להחזיר את מתג ההתנעה למצב STOP לפני חזרה על תהליך ההתנעה.

הודעת car on

בעת פתיחת דלת הנהג כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE (המנוע אינו פועל), יישמע

יתן להעביר את לחצן ההתנעה לאחד מהמצבים הבאים:

□ **STOP:** מנוע מודמם, גלגל הגה נעול. ניתן עדיין להפעיל התקני חשמל מסוימים (מערכת נעילת דלתות מרכזית, אזעקה וכד').

□ **ENGINE:** מצב נהיגה. כל ההתקנים החשמליים פעילים.

ניתן להגיע למצב זה באמצעות לחיצה אחת על לחצן ההתנעה, מבלי ללחוץ על דוושת הבלם (גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית) או דוושת המצמד (גרסאות עם תיבת הילוכים ידנית).

□ **START:** התנעת המנוע.

⚠ (13) (14) (15) (16)



התנעת המנוע (כאשר סוללת המפתח ריקה): במקרה זה, גע בקצה המעוגל של המפתח האלקטרוני (הצד המנוגד ללהב המפתח) בלחצן ההתנעה ולחץ על הלחצן באמצעות המפתח.

גרסאות עם מפתח מכני

ייתכן שהרכב מצויד במתג/מנעול התנעה. למתג/מנעול ההתנעה יש שלושה מצבי הפעלה, שניים קבועים ואחד מצב קפיצי רגעי. שלושת המצבים הם STOP, ENGINE, הקבועים ו-START.

מצב START הוא מצב קפיצי רגעי כאשר המתג משוחרר ממצב START, המתג יחזור אוטומטי למצב ENGINE.

ניתן לסובב את המפתח לשלושה מצבים שונים, איור 11:

חשוב

(3) סוללות משמשות שלא מסולקות כראוי פוגעות באיכות הסביבה. יש לסלק את הסוללות המשמשות כפי שמפורט בחוק, במיכלים מיוחדים או להביא אותם למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ שיסלק אותן עבורך.

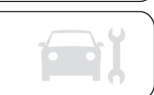
מתג ההתנעה

גרסאות המצוידות במפתח אלקטרוני (מערכת כניסה והתנעה ללא מפתח Enter-N-Go)

תפקוד זה מאפשר לנהג להפעיל את ההתנעה בלחיצת כפתור (איור 10), כל עוד השלט הרחוק נמצא בתוך תא הנוסעים.



10 5520619D



בצאתך מהרכב נעל תמיד את כל הדלתות בלחיצה על הלחצן בידית הדלת.

(20) אל תשאיר את מפתח השלט הרוחק בתוך הרכב או בקרבתו (או במיקום שנגיש לילדים).

אין להשאיר את הרכב כשמתג ההתנעה במצב ENGINE. ילד עלול להפעיל בטעות את החלונות החשמליים, בקרים אחרים, או להניע את הרכב.

חשוב

(3) רכב לא נעול מהווה הזמנה לגנבים. הוצא תמיד את המפתח מהרכב ונעל את כל הדלתות בעת עזיבת הרכב ללא השגחה.

מפתח שולל התנעה

מערכת שולל התנעה SENTRY KEY® של הרכב מונעת שימוש לא מורשה ברכב באמצעות מניעת התנעה של המנוע. אין צורך לדרוך או להפעיל את המערכת. ההפעלה היא אוטומטית כאשר דלתות הרכב ננעלות ומשוחררות מנעילה. אם נורית נדלקת במהלך הפעלה רגילה (המנוע פועל למשך יותר מ- 10 שניות), סימן שיש תקלה באלקטרוניקה. במקרה זה, פנה בהקדם למרכז שירות, מומלץ למורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ לטיפול בבעיה.



הפעלה חריגה

אם במהלך ההתנעה קוד המפתח לא מזהה נכונה, מוצג הסמל בלוח

אזהרה לשחרור המפתח באופן חלק בגרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית/ אוטומטית כפולת מצמידים/ אוטומטית כפולת מצמידים חשמלית, מומלץ להעביר את תיבת ההילוכים למצב P, לשחרר את דוושת הבלם בבטחה ולדומם את המנוע.

אזהרה

(13) בצאתך מהרכב קח תמיד עמך את המפתחות ונעל את הרכב.

(14) השארת ילדים ברכב ללא השגחה מסוכנת ממספר סיבות. הילד, או אחרים, עלול להיפצע באופן חמור או קטלני. יש להזהיר ילדים מלגעת בבלם החניה, בדוושת הבלם או בבורר ההילוכים.

(15) אל תשאיר ילדים או בעלי-חיים בתוך רכב חונה במזג אוויר חם. הצטברות חום פנימית עלולה לגרום פציעות חמורות או מוות.

(16) לעולם אל תוציא את המפתח המכני כאשר הרכב בתנועה, גלגל ההגה יינעל אוטומטית מיד כאשר המפתח הוצא. זה נכון גם כשהרכב נגרר.

(17) אם מתג ההתנעה חובל (למשל בניסיון גניבה), מומלץ לבדוק אותו במרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ.

(18) בצאתך מהרכב קח תמיד את המפתח איתך, כדי למנוע הפעלה לא מכוונת של הבקרים. הקפד להפעיל את בלם החניה החשמלי. לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה ברכב.

(19) לפני צאתך מהרכב הקפד תמיד לשלב את בלם החניה החשמלי. בגרסאות המצוידות בתיבת הילוכים אוטומטית/ אוטומטית כפולת מצמידים/ אוטומטית כפולת מצמידים חשמלית, שלב את בורר ההילוכים במצב חניה (P) ולחץ את מתג ההתנעה למצב STOP.

צליל אזהרה כדי להזכיר לך להעביר את המתג למצב STOP. בנוסף לצליל האזהרה הודעת car on מוצגת בלוח המחוונים.

הערה בקרי החלונות החשמליים וגג השמש (אם קיים) נשארים פעילים במשך 3 דקות מהעברת מתג ההתנעה למצב STOP. פתיחה של הדלתות הקדמיות מבטלת את תפקוד זה. ניתן לתכנת את התזמון של תפקוד זה.

(17 (18 (19 (20

מנעול עמוד הגה אלקטרוני

(אם קיים)
ייתכן שרכבך מצויד במנעול אלקטרוני חכם של גלגל ההגה. מנעול עמוד הגה מסוג זה מונע הפעלת ההגה של הרכב כאשר מתג ההתנעה במצב STOP. נעילת גלגל ההגה משתחררת כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE. אם הנעילה לא משתחררת והרכב לא מתניע, סובב את ההגה לשני הכיוונים כדי לשחרר את הנעילה.

מנעול עמוד הגה מכני

(אם קיים)
ייתכן שרכבך מצויד במנעול מכני של גלגל ההגה. מנעול עמוד הגה מסוג זה מונע את הפעלת ההגה של הרכב כאשר מתג ההתנעה במצב STOP. כשהמנוע פועל, סובב את גלגל ההגה חצי סיבוב ימינה או שמאלה (לכיוון 6 בשעון), כבה את המנוע והוצא את המפתח. סובב את גלגל ההגה מעט לאיזה כיוון שתצצה עד שהנעילה תשתחרר.

המחווים (עיין בהוראות בנושא "נוריות אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח המחווים"). מצב זה יגרום להדממת המנוע לאחר 2 שניות. סובב את מתג ההתנעה למצב STOP ולאחר מכן למצב ENGINE. אם ההתנעה עדיין חסומה, נסה להשתמש במפתח השני שסופק לך. אם עדיין לא הצלחת להתניע את המנוע, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אם הסמל  מופיע במהלך נהיגה, המערכת מבצעת אבחון עצמי (לדוגמה, בגלל נפילת מתח). אם הסמל לא נעלם, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ.

 (21)  (5)

אזהרה

(21) זכור תמיד להעביר את מתג ההתנעה למצב STOP ברכב שמצויד בתפקוד כניסה והתנעה ללא מפתח.

חשוב

- (4)** מערכת שולל ההתנעה עם מפתח מקודד לא מתאימה למערכות מסוימות לכניסה מרחוק הקיימות בשוק. השימוש בהתקנים אלה יכול לגרום לתקלות בהתנעה ונטרול של הגנת המערכת.
- (5)** בצאתך מהרכב קח עמך תמיד את כל המפתחות ונעל את כל הדלתות. אל תשאיר את הרכב ללא השגחה.

אזעקה

(אם קיימת)

מערכת האזעקה של רכבך מנטרת הפעלה לא מורשית של הדלתות, מכסה המנוע, דלת תא המטען והתקן מערכת כניסה והתנעה ללא מפתח.

כאשר מערכת האזעקה של הרכב פעילה, המתגים הפנימיים לנעילת הדלתות ולפתירת תא המטען מנוטרלים.

אם האזעקה מופעלת על ידי גורם חיצוני, מערכת האזעקה תספק את האותות החזותיים והקוליים הבאים:

 הצופר ישמע צפירה.

 פנסי האיתות יבהבו.

 הסמל  בלוח המחווים מהבהב.

הפעלת האזעקה

לדריכת מערכת אזעקת הבטיחות, בצע את הפעולות הבאות:

- ודא שמתג ההתנעה של הרכב נמצא במצב STOP.
- לנעילת הרכב, פעל באחת הדרכים הבאות:

 בעת שדלת הנהג או הנוסע פתוחות, לחץ על לחצן  בדיופן דלת הנהג להפעלת הנעילה המרכזית.

 לחץ על לחצן הנעילה בידית הדלת החיצונית המצוידת בתפקוד כניסה פסיבית באמצעות מפתח שלט רחוק תקף זמין באותו אזור חיצוני. למידע נוסף עיין בנושא "דלתות" בפרק "הכר את רכבך".

 לחץ על לחצן  שבמפתח השלט הרחוק.

3. אם ישנן דלתות פתוחות, סגור אותן.

נטרול האזעקה

ניתן לנטרל את מערכת אזעקת הבטיחות של הרכב באחת הדרכים הבאות:

 לחץ על לחצן  שבמפתח השלט הרחוק.

 אחוז בידית דלת לשחרור נעילה בכניסה פסיבית; עיין בנושא "דלתות", בפרק "הכר את רכבך".

 העבר את מתג ההתנעה למצב שאינו STOP לנטרול המערכת.

הערות:

 צילינדר המנועול של דלת הנהג, ולחצן תא המטען  שעל מפתח השלט הרחוק, לא יכולים לדרוך או לנטרל את מערכת אזעקת הבטיחות של הרכב.

 המערכת תישאר דרוכה בעת פתיחה חשמלית של תא המטען. לחיצה על לחצן תא המטען  לא תנטרל את מערכת אזעקת הבטיחות של הרכב. אם נכנס אדם לרכב דרך תא המטען ופותח את אחת הדלתות, תישמע האזעקה.

 כאשר מערכת האזעקה דרוכה, המתגים הפנימיים של מנעול הדלת החשמלי לא ישחררו את נעילת הדלתות.

מערכת אזעקת הבטיחות של הרכב תוכננה להגן על רכבך. המערכת עשויה להפיק התרעות שגויות במספר מקרים.

אם התרחשו אחד ממקרי החדירה שתוארו לעיל, מערכת אזעקת הבטיחות של הרכב תופעל, ללא קשר להיחזק בתוך הרכב או מחוצה לו. אם אדם הנמצא ברכב פותח



לוודא שמתג ההתנעה במצב STOP ומפתח ההתנעה הוסר ממתג ההתנעה.
2. לנעילת הרכב, פעל באחת הדרכים הבאות:

☐ בעת שדלת הנהג או הנוסע פתוחות, לחץ על לחצן **6** בדיון דלת הנהג להפעלת הנעילה המרכזית.

☐ לחץ על לחצן **6** בידית הדלת החיצונית המצוידת בתפקוד כניסה פסיבית באמצעות מפתח שלט רחוק תקף זמין באותו אזור חיצוני.

למידע נוסף עיין בנושא "דלתות".

☐ לחץ על לחצן **6** שבמפתח השלט הרחוק.

3. אם ישנן דלתות פתוחות, סגור אותן. הערה כאשר מערכת האזעקה דרוכה, היא תישאר פעילה עד שתנוטרל באמצעות הפעולות שתוארו בנושא "נטרול מערכת האזעקה". אם יש אובדן מתח לאחר דריכת האזעקה, עליך לנטרל את האזעקה לאחר השבת המתח כדי למנוע את הפעלת האזעקה.

נטרול מערכת האזעקה

ניתן לנטרל את מערכת אזעקת האבטחה של הרכב באחת הדרכים הבאות:

☐ לחץ על לחצן **6** שבמפתח השלט הרחוק.

☐ אחוז בידית הדלת לפתיחה פסיבית על מנת לשחרר את נעילת הדלת. למידע נוסף, עיין בנושא "דלתות" בפרק זה.

☐ העבר את מתג ההתנעה ממצב STOP.

מערכת אזעקה מתקדמת לרכב

(אם קיימת)

מערכת אזעקה מתקדמת מנטרת מנגנוני הנעילה של הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען כדי למנוע חדירה לא מורשה לרכב. המערכת גם כוללת מנגנון חדירה כפול וחיישן הטיה. חיישן החדירה מנטר תנועה בתא הנוסעים. חיישן ההטיה מנטר כל פעולה המשנה את הזווית של הרכב (גרירה, הסרת גלגל, הובלה בספינה וכו). התפקוד כולל גם צופר עם סוללת גיבוי שמזהה הפרעה במתח או בתקשורת.

אם הופעלה ההגנה ההיקפית של מערכת האזעקה, הצופר יופעל למשך 29 שניות והפנסים החיצוניים יבהבו לאחר חמש שניות של חוסר פעילות. הדבר יימשך במשך שמונה מחזורים אם המערכת לא תנוטרל.

דרך את מערכת האזעקה

לדריכת מערכת אזעקת האבטחה, פעל באופן הבא:

1. הסר את המפתח ממתג ההתנעה (עיין בנושא "התנעת המנוע" בפרק "התנעה והפעלה").

☐ בכלי רכב המצוידים במערכת כניסה ללא מפתח Enter-N-Go - כניסה פסיבית, יש לוודא שמתג ההתנעה במצב STOP.

☐ בכלי רכב ללא מערכת כניסה ללא מפתח Enter-N-Go - כניסה פסיבית, יש

דלת, מערכת האזעקה תפעל ויישמע צליל אזעקה. במקרה זה הפסק את מערכת האזעקה של הרכב.

אם מערכת אזעקת הבטיחות של הרכב דרוכה אך המצבר מתנתק, המערכת תישאר דרוכה בעת החיבור מחדש של המצבר. הפנסים יבהבו ויישמע הצופר. במקרה זה הפסק את מערכת האזעקה של הרכב.

דריכה מחדש של מערכת האזעקה

אם מערכת האזעקה הופעלה, הצופר יפסיק לפעול לאחר 90 שניות ויופעל מחדש אוטומטית, אלא אם הדריכה בוטלה.

נטרול ידני של מערכת האזעקה

מערכת האזעקה של הרכב לא תידרך אם תנעל את הדלתות באמצעות נעילה ידנית.

□ עבור כלי רכב עם כניסה ללא מפתח Enter-N-Go - כניסה פסיבית, לחץ על לחצן התנעה STOP/START (נדרש לפחות מפתח תקף אחד ברכב).

□ בכלי רכב ללא מערכת כניסה ללא מפתח Enter-N-Go - כניסה פסיבית, יש לוודא שמפתח ההתנעה תקף נמצא במתג ההתנעה ושמתג ההתנעה הועבר למצב ENGINE.

הערות:

□ צילינדר המנועול של דלת הנהג, ולחצן תא המטען ☞ שבמפתח השלט הרחוק, לא יכולים לדרוך או לנטרל את מערכת האזעקה של הרכב.

□ מערכת תישאר דרוכה בעת פתיחה חשמלית של תא המטען. לחיצה על לחצן תא המטען ☞ לא תנטרל את מערכת אזעקת הבטיחות של הרכב. אם נכנס אדם לרכב דרך תא המטען ופותח את אחת הדלתות, תישמע האזעקה.

□ כאשר מערכת האזעקה דרוכה, המתגים הפנימיים של מנועול הדלת החשמלי לא ישחררו את נעילת הדלתות.

מערכת האזעקה של הרכב תוכננה להגן על רכבך, אך ייתכנו מצבים בהם היא תפעל שלא לצורך. אם התרחשו אחד ממקרי החדירה שתוארו לעיל, מערכת האזעקה של הרכב תופעל, ללא קשר להיותך בתוך הרכב או מחוצה לו. אם אדם הנמצא ברכב פותח דלת, מערכת האזעקה תפעל וישמע צליל אזעקה. במקרה זה הפסק את מערכת האזעקה של הרכב.

אם מערכת האזעקה של הרכב דרוכה אך המצבר מנותק, המערכת תישאר דרוכה בעת החיבור מחדש של המצבר. הפנסים יבהבו וישמע הצופר. במקרה זה הפסק את מערכת האזעקה של הרכב.

פעולה ידנית

מערכת האזעקה של הרכב לא תידרך אם תנעל את הדלתות באמצעות נעילה ידנית.

דלתות

מנועול דלת ידני

לנעילה של כל דלת, דחוף קדימה את לחצן הנעילה (1) (איור 12) של כל דלת עד שלא ניתן לראות את מחוון נעילה ☞. לשחרור הנעילה של הדלתות הקדמיות, משוך את דלת הידית הפנימית עד למעצור הראשון, או סובב את לחצן הנעילה עד שלא תראה את מחוון הנעילה. לשחרור הנעילה של הדלתות האחוריות, העבר את לחצן הנעילה עד שלא תראה את מחוון הנעילה ☞.



12

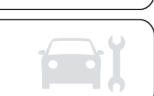
55206260

הדלת תישאר נעולה אם לחצן הנעילה יהיה במצב נעול (ניתן לראות את מחוון הנעילה) בעת סגירת הדלת. לכן, וודא שמפתח השלט הרחוק לא נמצא בתוך הרכב בעת סגירת הדלת. הערה נעילה ידנית של הדלת לא תנעל או תשחרר מנעילה את דלת תא המטען.

(25 (24 (23 (22 ⚠

נעילה/שחרור נעילה מרכזית

לחץ על הלחצן ☞ במתגי דלת הנהג או הנוסע (איור 13) לנעילת הדלתות. כאשר הדלתות נעולות לחץ על הלחצן ☞ לשחרור נעילת הדלתות.



חשוב אם הוגדרה האפשרות Unlock all doors 1st press (שחרור נעילת כל הדלתות בלחיצה ראשונה), תשוחרר נעילת כל הדלתות עם אחיזתך בידי דלת הנהג. למידע נוסף על האפשרות Unlock driver door 1st press (שחרור נעילת דלת הנהג בלחיצה ראשונה) או Unlock all doors 1st press (שחרור נעילת כל הדלתות בלחיצה ראשונה). עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

לשחרור הנעילה מצד הנוסע הקדמי

כאשר שלט רחוק של מערכת כניסה ללא מפתח נמצא בטווח של 1.5 מטר מידידת הדלת, אחוז בידי דלת הנוסע כדי לשחרר את נעילת כל ארבעת הדלתות ודלת תא המטען באופן אוטומטי. הערה כל הדלתות ישוחררו מנעילה בעת אחיזת ידי דלת הנוסע הקדמית, ללא תלות בהגדרות הרצויות של שחרור נעילת דלת הנהג Unlock driver door 1st press (שחרור נעילת דלת הנהג בלחיצה ראשונה) או Unlock all doors 1st press (שחרור נעילת כל הדלתות בלחיצה ראשונה).

כיצד למנוע מצב של השארת מפתח

כניסה ללא מפתח (מערכת אבטחה FOBIC) בשוגג בתוך הרכב

כדי למנוע השארת המפתח האלקטרוני בשוגג בתוך הרכב, תפקוד כניסה פסיבית/כניסה ללא מפתח כולל מאפיין של שחרור נעילת דלתות אוטומטית שפועל אם מתג ההתנעה נמצא במצב STOP. מערכת אבטחה FOBIC פועלת רק ברכבים עם תפקוד כניסה פסיבית. ישנם שלושה מצבים שבהם יופעל חיפוש מפתח FOBIC בכלי רכב עם מערכת כניסה פסיבית:

הערות:

- ☐ ניתן לתכנת את כניסה פסיבית למצב פעיל או כבוי.
 - ☐ אם אתה עוטה כפפות, או אם ידיך הדלת נרטבה מגשם, רגישות ההפעלה של מערכת הכניסה הפסיבית עלולה להיות מופחתת, וזמן התגובה יהיה איטי יותר.
 - ☐ אם הרכב שוחרר מנעילה באמצעות תפקוד הכניסה הפסיבית, אך לא נפתחה דלת תוך 60 שניות, הרכב ינעל עצמו מחדש וידרוך את מערכת האזעקה.
 - ☐ אם המפתח נמצא ליד טלפון נייד, מחשב נייד או התקן אלקטרוני אחר, מערכת הכניסה הפסיבית עלולה לא לגלות אותו. התקנים אלו עלולים לחסום את הקליטה האלחוטית של מפתח השלט הרחוק, ולמנוע ממערכת הכניסה הפסיבית לנעול או לבטל את הנעילה של הרכב.
- לשחרור הנעילה מצד הנהג**
- כאשר שלט רחוק של מערכת כניסה ללא מפתח נמצא בטווח של 1.5 מטר מידידת הדלת, אחוז בידי דלת הנהג כדי לשחרר את נעילת דלת הנהג באופן אוטומטי.



14



13

55206270

הנעילה המרכזית לא תפעל אם תלחץ על מתג נעילת הדלת החשמלי בעת שההתנעה נמצאת במצב ENGINE, כשאחת הדלתות או דלת תא המטען פתוחות כדי למנוע נעילה לא מכוונת של מפתח השלט רחוק בתוך הרכב. המנועולים יפעלו כאשר ההתנעה נמצאת במצב STOP או כשהדלתות ודלת תא המטען סגורות. אם דלת הנהג פתוחה כשמתג ההתנעה במצב ENGINE, יישמע אות קולי כדי להזכיר לך להוציא את המפתח.

מערכת כניסה ללא מפתח Enter-N-Go - כניסה פסיבית

מערכת הכניסה הפסיבית יכולה לזהות נוכחות של מפתח אלקטרוני בקרבת הדלתות. המערכת מאפשרת נעילה/שחרור נעילה של הדלתות (ודלת תא המטען) מבלי צורך ללחוץ על אף לחצן במפתח האלקטרוני.

□ דלת הרכב פתוחה ובקשה לנעילה נעשית על ידי תפקוד כניסה ללא מפתח.

□ אחת מדלתות הרכב פתוחה ובקשה לנעילה נעשית על ידי ידית הדלת עם תפקוד כניסה ללא מפתח.

□ אחת מדלתות הרכב פתוחה ובקשה לנעילה נעשית על ידי מתג על הדלת. כאשר אחד מהמצבים לעיל מתרחש, לאחר שכל הדלתות נסגרו, יתבצע חיפוש של מפתח FOB.

אם המערכת מזהה מפתח של מערכת הכניסה הפסיבית ברכב ולא מוצאת מפתח מחוץ לרכב, נעילת הדלתות תשוחרר ותופק התרעה.

הערה:

הדלתות ישוחרר מנעילה רק כאשר מפתח מערכת כניסה פסיבית מזהה בתוך הרכב. נעילת הדלתות לא תשוחרר בכל אחד מהמצבים הבאים:

□ הדלתות ננעלות ידנית באמצעות המתגים לנעילת הדלתות.

□ מפתח כניסה פסיבית זוהה מחוץ לרכב במרחק של 1.5 מטר מאחת הדלתות של רכב עם תפקוד כניסה פסיבית.

□ בוצעו שלושה ניסיונות לנעילת הדלתות באמצעות המתג הנמצא בדלת לפני סגירת הדלתות.

לשחרור נעילה/פתיחה של דלת תא המטען
מנגנון שחרור הנעילה האלקטרוני של תא המטען מובנה בידיית הפתיחה של דלת תא המטען. כאשר שלט רחוק של מערכת כניסה ללא מפתח במרחק של 1.5 מ' מתא המטען,

דחוף את מנגנון שחרור הנעילה האלקטרוני של דלת תא המטען לפתיחה בתנועה אחת.

נעילת דלת תא המטען

(אם קיימת)

כאשר שלט רחוק של מערכת כניסה ללא מפתח במרחק של 1.5 מ' מתא המטען, לחץ על לחצן 6 מימין למנגנון שחרור הנעילה האלקטרוני של דלת תא המטען. הערה לחצן הנעילה של תפקוד הכניסה ללא מפתח של דלת תא המטען, ינעל את כל הדלתות ואת דלת תא המטען. תפקוד שחרור הנעילה הנו חלק מתפקוד השחרור האלקטרוני של תא המטען.

שחרור אלקטרוני של דלת תא המטען/ מיקום לחצן הכניסה הפסיבית בדלת תא המטען



15

55203260

הערה ודא שהמפתח נמצא ברשותך אחרי שנעלת את הדלתות או את דלת תא המטען, כדי למנוע את נעילתו בתוך הרכב. אם המפתח ננעל בתוך הרכב, אפשר לחלצו רק בעזרת המפתח השני שסופק ברכב.

לנעילת הדלתות ודלת תא המטען

כאשר אחד מהשלטים הרחוקים של מערכת הכניסה הפסיבית נמצא בטווח של 1.5 מטרים מידיית הנהג או הנוסע הקדמי, לחץ על לחצן נעילת הדלת (איור 16) הנמצא בידיית הדלת החיצונית.

הערה אל תחזיק את ידיית הדלת בעת לחיצה על לחצן הנעילה שעל הידיית. אחרת, ייתכן שנעילת הדלתות תתבטל (איור 17).



16

55204290



17

55204320



4 (27)

הערה הפעל תמיד את נעילת הבטיחות כאשר אתה מסייע ילדים. אחרי שהפעלת את נעילת הבטיחות לילדים בשתי הדלתות האחוריות, נסה לפתוח את הדלתות מבפנים כדי לבדוק שהיא אכן משולבת. אחרי שהופעלה נעילת הבטיחות לילדים, לא ניתן לפתוח את הדלתות מבפנים. לכן, לפני צאתך מהרכב ודא שאף אחד לא נשאר בפנים.

אזהרה



- 22** למען הביטחון האישי שלך ובטיחות בעת התנגשות, נעל את דלתות הרכב לפני תחילת הנסיעה, וגם בעת חניה ויציאה מהרכב.
- 23** בצאתך מהרכב קח תמיד עמך את מפתח השלטת רחוק ונעל את הרכב. בכלי רכב המצוידים במערכת כניסה ללא מפתח Enter-N-Go - כניסה פסיבית, יש לוודא שמתג ההתנעה במצב STOP, בצאתך מהרכב קח תמיד עמך את מפתח השלטת רחוק ונעל את הרכב. שימוש בציוד הרכב ללא השגחה עלול לגרום לפגיעות חמורות או למוות.
- 24** לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה בתוך הרכב ויותר מכך, אל תשאיר רכב לא נעול במקום נגיש לילדים. ילדים עלולים להיפצע באופן חמור או קטלני. כמו כן, יש לוודא שילדים לא יפעילו בשוגג את בלם החניה החשמלי, דווקא הבלם או ידית ההילוכים.

האחוריות מבפנים.

את המנגנון (איור 18) ניתן להפעיל רק כאשר הדלתות פתוחות:

מצב 6: התקן מופעל (דלת נעולה).

מצב 6: התקן אינו מופעל (ניתן לפתוח את הדלת מבפנים).



18

55204330

הערות:

כאשר הנעילה פעילה, ניתן לפתוח את הדלת רק באמצעות הידית החיצונית, גם אם המנוע הפנימי אינו נעול.

לאחר ביטול פעולת מערכת הנעילה להגנה על ילדים, בדוק תמיד שהדלת במצב הרצוי, מתוך הרכב.

לאחר ההפעלה של המערכת להגנה על ילדים, בדוק תמיד שהדלת במצב הרצוי, מתוך הרכב.

ליציאת חירום בעת שהמערכת פעילה, משוך למעלה את מתג הנעילה של הדלת (מצב לא נעול), גלול למטה את החלון ופתח את הדלת באמצעות הידית החיצונית.

הערות:

לאחר לחיצה על לחצן הנעילה, עליך להמתין במשך 2 שניות לפני שתוכל לנעול או לשחרר את נעילת הדלתות, באמצעות תפקוד הכניסה ללא מפתח של כל אחת מידידות הדלת. באופן זה באפשרותך לבדוק אם הרכב נעול באמצעות משיכת אחת הידידות, וללא חשש שכתוצאה מכך הרכב ישחרר את נעילת הדלתות.

אם תפקוד הכניסה ללא מפתח נטרל דרך מערכת Uconnect™, הגנת המפתח המתוארת בפרק "מינעית נעילה בלתי מכוונת של הרכב באמצעות מפתח שלט רחוק לכניסה ללא מפתח" נותרת זמינה/פעילה.

מערכת הכניסה ללא מפתח לא תפעל אם סוללת מפתח השלט הרחוק מרוקנת. ניתן לנעול את דלתות הרכב גם באמצעות לחצן הנעילה שבבלוח הדלת הפנימי של הרכב.

שחרור נעילה אוטומטי של הדלתות בעת יציאה מהרכב

שחרור הנעילה של הדלתות יתבצע באופן אוטומטי בכלי רכב עם נעילה חשמלית של דלתות, אם:

1. תפקוד שחרור נעילה אוטומטי ביציאה מהרכב פועל.
2. כל הדלתות סגורות.
3. בורר הילוכים במצב P (חניה).
4. אחת מהדלתות נפתחת.

מערכת נעילת דלתות אחוריות להגנה על ילדים

26 1

מערכת זו מונעת את פתיחתן של הדלתות

25 אל תשאיר את השלט הרחוק בתוך הרכב או בקרבתו, או במיקום שנגיש לילדים. אל תשאיר את ההתנעה של רכב המצויד בתפקוד כניסה ללא מפתח Enter-N-Go במצב START או ENGINE. ילד עלול להפעיל בטעות את החלונות החשמליים, בקרים אחרים, או להניע את הרכב. **26** הפעל תמיד את נעילת הבטיחות כאשר אתה מסיע ילדים. אחרי שהפעלת את נעילת הבטיחות לילדים בשתי הדלתות האחוריות, נסה לפתוח את הדלתות מבפנים כדי לבדוק שהיא אכן פועלת. **27** הימנע ממצב של הילכדות נוסעים ברכב בעת התנגשות. זכור שכשמערכת נעילת הדלתות להגנה על ילדים פעילה (במצב נעול), ניתן לפתוח את הדלתות רק מחוץ לרכב.

מושבים

יש לכוון את מושב הנהג כך שהכתפיים יישענו על משענת הגב, וכפות הידים חייבות להגיע לחלק העליון של גלגל ההגה. בנוסף, ניתן ללחוץ על דוושת המצמד ברגלך השמאלית, בדגמים עם תיבת הילוכים ידנית או ללחוץ על דוושת הבלמים במלואה ברגלך הימנית (בדגמים עם תיבת הילוכים אוטומטית).

28 (29 30 31)

6

הערה אל תניח חפצים מתחת למושב הניתן לכוונון או תפריע לכוונון נכון של המושב.

כוונון ידני (מושבים קדמיים)

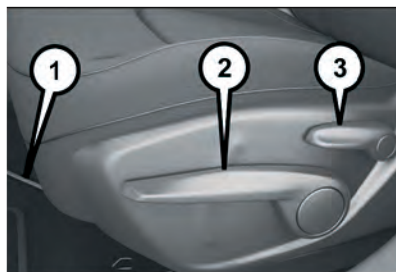
(אם קיים)

חשוב בצע כוונונים בעת ישיבה במושב שברצונך לכוון (מושב הנהג או הנוסע הקדמי).

כוונון מרחק

בדגמים המצוידים במושבים ידניים, מוט הכונון נמצא בצד הקדמי של המושבים, קרוב לרצפה.

32



19

55202990

ממקום מושבך, הרם את הידית (1) (איור 19) שנמצאת מתחת לכרית המושב, והזז את המושב לפנים או לאחור. שחרר את הידית כאשר המושב מגיע למיקום הרצוי. ודא שהמושב נעול במקומו.

33

כוונון גובה

(אם קיים)

משוך את ידית (2) (איור 19) מעלה או דחוף מטה לכוונון לגובה הרצוי.

הטיית משענת הגב

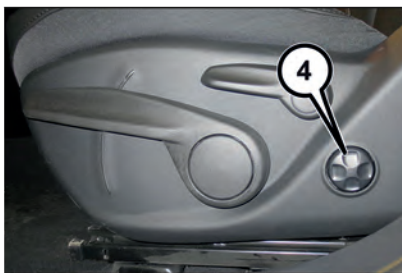
משוך את ידית (3) (איור 19) והזז את משענת הגב ביחד עם פלג גופך העליון (הפעל את הידית עד שתגיע למצב הרצוי ושחרר אותה).

34

כוונון חשמלי של תמיכת גב תחתון

(אם קיים)

כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, השתמש בבקר (4) (איור 20) להפעלת תמיכת הגב התחתון להשגת הנוחות המרבית.



20

55204340

קיפול מושב הנוסע למצב שטוח

(אם קיים)

תפקוד זה מאפשר שטח גדול יותר עבור מטען. כאשר המושב מקופל למצב שטוח, שטח רצפת תא המטען גדל (דבר שמאפשר למטען ארוך להיכנס מתא המטען ולהגיע עד ללוח המחוונים).



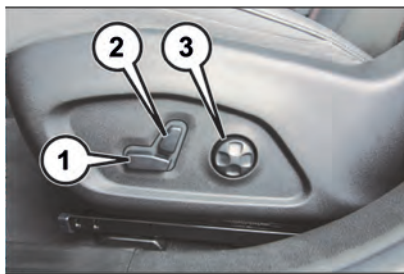
שהסימנים האדומים על ידיות השחרור אינם נראים עוד. "סימן אדום" מציין שמשענת הגב לא נעולה במקומה.

38 ⚠️

כוונון חשמלי (מושבים קדמיים) (אם קיים)

הבקרים לכוונון חשמלי משמשים לכוונון הגובה (אם קיים), כוונון קדימה/אחורה וזווית משענת הגב.

8 ⚠️



22

55203000

כוונון קדימה/ אחורה

דחוף את מתג (1) (איור 22) קדימה או אחורה להזזת המושב לכל כיוון. שחרר את המתג כאשר המושב הגיע למיקום הרצוי.

כוונון גובה ו/או זווית כרית המושב
השתמש בחלק הקדמי או האחורי של המתג (1) (איור 22).

הטיית משענת הגב

דחוף את מתג (2) (איור 22) קדימה או אחורה להזזת המושב לכל כיוון.

34 ⚠️

קיפול המושב האחורי

1. ודא שחגורת הבטיחות ממוקמת על הלוחית (1) (איור 21).
2. משוך את ידית שחרור משענת המושב (2) (איור 21) הנמצאת בקצה העליון החיצוני של המושב.



21

55203010

3. קפל פנימה לחלוטין את צד זה של משענת המושב האחורית.

החזרת משענות הגב למקומן

הערה אם מטען באזור תא המטען מונע נעילה מלאה של משענת המושב, אתה תיתקל בקושי להחזיר את המושב למיקומו המקורי.

הזז את חגורות הבטיחות לצד, ודא שהן נמשכות כראוי ואינן מפותלות או תפוסות מאחורי משענות הגב של המושבים.

הרם את משענות הגב באמצעות דחיפתן לאחור עד שתשמע את השתלבות שני מנגנוני הנעילה במקומם. בדוק חזותית

לכן כאשר מושב הנוסע הקדמי מקופל מטה, אין להסיע נוסעים במושבים האחוריים. גב המושב הוא בעל משטח רך כאשר הוא מקופל קדימה, אך אינך יכול להשתמש בו כשטח עבודה כאשר המושב מקופל קדימה והרכב לא בנסיעה. הרם למעלה את ידית כוונון המושב על מנת לקפל או להחזיר את המושב למקומו. הערה אם המושבים נשארים מקופלים למשך זמן רב, אבזמי חגורות הבטיחות עלולים לעוות את צורת כריות המושב. כרית המושב תחזור לצורתה המקורית זמן מה לאחר הרמת המושב האחורי למצב ישר.

כוונון ידני (מושבים אחוריים)

35 ⚠️

7 ⚠️

הגדלת חלקית של תא המטען 1/3 או 2/3

הגדלת הצד הימני של תא המטען מאפשר לך להסיע שני נוסעים בחלקו השמאלי של המושב האחורי, ואילו הגדלת צדו השמאלי מאפשרת להסיע נוסע אחד בלבד. הערה לפני קיפול המושב האחורי, ייתכן שיהיה צורך להזיז את המושב הקדמי שיהיה ממוקם באמצע ודא שהמושבים הקדמיים ממוקמים קדימה ושמענות הגב ישרות. כך יהיה ניתן לקפל את המושב האחורי ביתר קלות.

31 37 36 ⚠️

כוונן חשמלי של תמיכת גב תחתון

(אם קיים)

כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, השתמש בבקר (3) (איור 22) להפעלת תמיכת הגב התחתון להשגת הנוחות המרבית.

לחצני זיכרון של הנהג

(אם קיימים)

לחצן הזיכרון מאפשר לשמור עד שני סוגים שונים של פרופיל זיכרון, כך שניתן לשלוף אותם בקלות באמצעות לחיצה על הלחצן. כל פרופיל מכיל הגדרות מיקום רצויות של מושב הנהג ותחנות רדיו מסוימות שהוגדרו מראש.

לחצני הזיכרון נמצאים בלוח דלת הנהג (איור 23). ישנם שלושה לחצנים לתפקוד הזיכרון: לחצן (S) משמש לשמירה בזיכרון. לחצני התפקוד (1) ו-(2) מקושרים לזיכרון. לחצני הזיכרון מאפשרים לנהג להפעיל אחד משני פרופילי הזיכרון השמורים בלחיצה על לחצן המספר התואם.



23

55206300

תכנות תפקוד הזיכרון

ליצירת פרופיל זיכרון חדש, פעל באופן הבא: הערה שמירת פרופיל זיכרון חדש תמחוק פרופיל קיים מהזיכרון.

1. העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE.
2. התאם את כל הגדרות הזיכרון של הפרופיל להעדפות הרצויות (מושב הנהג ותחנות רדיו שמורות).
3. לחץ ושחרר את לחצן ההגדרה (S) ואת לחצני הזיכרון, לאחר מכן לחץ על לחצן הזיכרון (1) תוך 5 שניות. מיקום הזיכרון שנבחר יוצג בתצוגת לוח המחוונים. אם נדרש, ניתן לשמור פרופיל זיכרון נוסף באופן הבא:

1. העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE.
2. התאם את כל הגדרות הזיכרון של הפרופיל להעדפות הרצויות (מושב הנהג ותחנות רדיו שמורות).
3. לחץ ושחרר את לחצן ההגדרה (S) ואת לחצני הזיכרון, לאחר מכן לחץ על לחצן הזיכרון (2) תוך 5 שניות. מיקום הזיכרון שנבחר יוצג בתצוגת לוח המחוונים.

הערות:

□ פרופילי הזיכרון ניתנים להגדרה ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית ללא העברה למצב P (חניה), אך יש להעביר את למצב P (חניה) כדי לבחור בפרופיל הזיכרון.

□ להגדרת פרופיל זיכרון במפתח השלט הרחוק שלך, עיין בנושא "חיבור וניתוק של מפתח שלט רחוק עם תפקוד כניסה ללא מפתח לזיכרון".

חיבור וניתוק של מפתח שלט רחוק עם תפקוד כניסה ללא מפתח לזיכרון

ניתן לתכנת את מפתחות השלט הרחוק כך שיבחרו אחד מתוך שני פרופילי זיכרון שנשמרו מראש בלחיצה על לחצן במפתח השלט הרחוק.

הערה לפני תכנות המפתחות, עליך לבחור במאפיין Memory Linked To FOB ("זיכרון מחובר למפתח שלט רחוק") במסך מערכת Uconnect™. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

לתכנות מפתחות השלט הרחוק, פעל

באופן הבא:

1. העבר את מתג ההתנעה למצב STOP.
2. בחר פרופיל זיכרון רצוי (1) או (2).

הערה אם עדיין לא הוגדר פרופיל זיכרון, עיין בנושא "תכנות תפקוד הזיכרון" בפרק זה להנחיות תכנות.

3. לחץ ושחרר את לחצן ההגדרה (S) ולאחר מכן לחץ לחיצה קצרה על לחצן הזיכרון (1) או (2) תוך 5 שניות. תצוגת לוח המחוונים תציג Memory profile set (פרופיל זיכרון הוגדר). (1) או (2).

4. לחץ לחיצה קצרה על לחצן הנעילה במפתח השלט הרחוק, תוך 10 שניות.

הערה ניתן לנתק את מפתח השלט הרחוק מהגדרות הזיכרון על ידי לחיצה על לחצן ההגדרה (S), ולאחר מכן לחיצה על לחצן ביטול הנעילה במפתח השלט רחוק תוך 10 שניות.

אורור מושבים קדמיים

(אם קיים)

מאוררים המותקנים בכרית המושב ובמשענת הגב שואבים אוויר מתא הנוסעים ומזרימים אותו דרך חורים קטנים בכיסוי המושב כדי לקרר את הנהג והנוסע הקדמי במקרה של טמפרטורות חיצוניות גבוהות. למאוררים שתי מהירויות: גבוהה ונמוכה. לחצני בקרת האורור של המושבים הקדמיים נמצאים במערכת **Uconnect™**. הגישה ללחצנים אפשרית דרך מסך הבקרים או מסך האקלים.

□ לחץ על לחצן  פעם אחת לבחירת הגדרה HI (רמת אורור גבוהה)

□ לחץ על לחצן  פעם שנייה לבחירת הגדרה LO (רמת אורור נמוכה).

□ לחץ על לחצן אורור המושב  פעם שלישית לכיבוי (OFF) אורור המושב.

הערה יש להפעיל את המנוע על מנת להפעיל את אורור המושבים.

כלי רכב המצוידים בתפקוד התנעה מרחוק

(אם קיים)

בדגמים המצוידים בתפקוד התנעה מרחוק, אורור המושבים ניתנים להפעלה מתוכננת במהלך התנעה מרחוק.

תפקוד זה מכוון דרך מערכת **Uconnect™**. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

□ לחץ על הלחצן  פעם אחת להפעלת הגדרה HI (רמה גבוהה)

□ לחץ על לחצן חימום המושב  פעם שנייה כדי להפעיל את ההגדרה LO (רמה נמוכה).

□ לחץ על הלחצן  פעם שלישית, כדי להפסיק את החימום.

אם הרכב כולל בקרת טמפרטורה אוטומטית עם שורה מרכזית משולבת או בקרת טמפרטורה ידניים, המתגים  נמצאים בלוח בקרים מתחת לצג מערכת **Uconnect™**.

אם נבחרה עוצמת חימום HI (גבוהה), המערכת מחליפה אוטומטית לעוצמת חימום LO לאחר כ-60 דקות של שימוש ממושך. בנקודה זו השינוי יופיע בתצוגה בהחלפת HI ל-LO. עוצמת החימום LO תיכבה אוטומטית לאחר כ-45 דקות.

חשוב כדי לחסוך את טעינת המצבר, לא ניתן להפעיל תפקוד זה כאשר המנוע כבוי.

כלי רכב המצוידים בתפקוד התנעה מרחוק

(אם קיים)

בדגמים המצוידים בתפקוד התנעה מרחוק, חימום המושבים ניתן להפעלה מתוכננת במהלך התנעה מרחוק. תפקוד זה מכוון דרך מערכת **Uconnect™**.

למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

(39 40) 

קריאה להגדרת זיכרון

הערה תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים חייבת להיות במצב P (חניה) לקריאה למיקומי זיכרון. אם נעשה ניסיון קריאה בעת שהרכב אינו במצב P (חניה), תופיע הודעה בתצוגת לוח המחוונים.

□ לקריאה להגדרות הזיכרון הראשון לנהג לחץ על לחצן זיכרון (1) בדלת הנהג או לחצן שחרור נעילה  בשלט הרחוק המשווין להגדרת זיכרון 1.

□ לקריאה להגדרות הזיכרון השני לנהג לחץ על לחצן זיכרון (2) בדלת הנהג או לחצן שחרור נעילה  בשלט הרחוק המשווין להגדרת זיכרון 2.

ניתן לבטל קריאה למצב השמור בזיכרון באמצעות לחיצה על כל אחד מלחצני הזיכרון (S, 1 או 2) במהלך הקריאה. ביטול הקריאה יפסיק מיד את תנועת מושב הנהג. יש להמתין שנייה אחת לפני שניתן לבצע קריאה נוספת.

חימום מושבים קדמיים

(אם קיים)

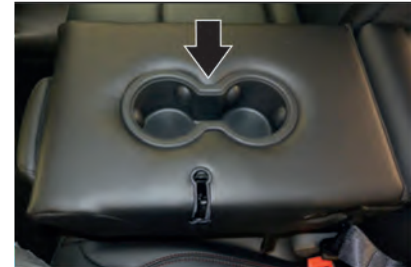
לחצני הבקרה של חימום המושבים הקדמיים נמצאים במערכת **Uconnect™**. הגישה ללחצנים אפשרית דרך מסך הבקרים או מסך האקלים.

משענת יד אחורית

(אם קיימת)

החלק המרכזי של משענת הגב לאחר שהורד יכול לשמש כמשענת יד והוא גם מכיל מחזיק כוסות/בקבוקים איור 24.

41 !



24

55205740

42 !

אזהרה



28 את כל הכונונים יש לבצע כאשר הרכב נייח.

29 מסוכן לנסוע באזור המטען, בתוך הרכב או מחוצה לו. בעת התנגשות, אנשים הנוסעים באזורים אלה הם בעלי סכירות גבוהה יותר להיפצע או להיהרג.

30 אל תאפשר לאף נוסע לשבת באזור ללא מושב וחגורת בטיחות ברכב בעת הנסיעה. בעת התנגשות, אנשים הנוסעים באזורים אלה הם בעלי סכירות גבוהה יותר להיפצע או להיהרג.

31 ודא שכל הנוסעים יושבים וחגורים כראוי.

32 אחרי ששחררת את ידית הכונון, בדוק תמיד שהמושב נעול במקומו באמצעות הזזתו לפנים ולאחור. אם המושב לא נעול במקומו, הוא עלול להחליק פתאום ולגרום לנהג לאבד שליטה ברכב.

33 יש לכוון את המושבים לפני חגירת חגורות הבטיחות, ובעוד הרכב חונה. חגורה שלא הותאמה כראוי עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות.

34 אל תיסע עם גב מושב מוטה לאחור באופן כזה שחגורת הבטיחות לא מונחת על חזך.

בעת התנגשות אתה עלול להחליק מתחת לחגורת הבטיחות. קיימת סכנת פציעה חמורה ואף מוות.

35 אל תעמיס מזוודות או מטען מעבר לגובה החלק העליון של משענת המושב. דבר זה עלול לפגוע בראות או שהחפץ עלול להיות מושלך בעת עצירה פתאומית או במהלך תאונה.

36 נסיעה בתא המטען היא מסוכנת ביותר. בעת התנגשות, אנשים הנוסעים באזורים אלה הם בעלי סכירות גבוהה יותר להיפצע או להיהרג.

37 אל תאפשר לאף נוסע לשבת באזור ללא מושב וחגורת בטיחות ברכב בעת הנסיעה.

38 ודא שמשענות הגב מאובטחות בשני הצדדים (אין סימנים אדומים גלויים), כדי למנוע מהן לנוע לפנים במהלך בלימת פתע ולפגוע בנוסעים.

39 אנשים שלא מרגישים כאב בעור בשל גיל מתקדם, מחלות כרוניות, סכרת, נזק בעמוד השדרה, נטילת תרופות, אלכוהול, תשישות או מחלות אחרות חייבים להיזהר בהפעלה של חימום המושב. החימום עלול לגרום כוויות אפילו בטמפרטורה נמוכה, בפרט אם הוא פועל לאורך זמן.

40 אל תניח על המושב או על משענת הגב חפצים שעלולים לבודד את החום כגון כיסויים או כריות. אחרת, התקן החימום עלול להתחמם יותר על המידה. ישיבה במושב שהתחמם יותר על המידה עלולה לגרום כוויות חמורות בשל העלייה בטמפרטורת המושב.

41 אם נוסע יושב במושב, לא ניתן יהיה להשתמש במשענת היד, יש לקבוע היטב את המשענת המרכזית.

42 ודא שמשענת הגב נעולה היטב. אחרת, המושב לא יספק את היציבות הראויה למושבי ילדים ולנוסעים. מושב לא נעול היטב עלול להוביל לפציעה חמורה.

חשוב



6 ריפוד הבר של המושבים עוצב כדי לעמוד בבליאי ארוך-טווח הנובע מהשימוש הרגיל ברכב. עם זאת, יש לבקש אמצעי זהירות מסוימים. הימנע משפשוף ממושך ו/או חזק כנגד אביזרי ביגוד כגון אבזמי מתכת וצמדנים שעלולים לגרום קרעים באריג ונזק לריפוד לאחר הפעלת לחץ רב באזור קטן.

7 לפני הטיה של משענת הגב, הסר חפצים מכרית המושב.

8 אל תניח חפצים מתחת למושב חשמלי ואל תפריע לתנועתו, כיוון שעלול להיגרם נזק לבקרים. גם יכולת התנועה של המושב תוגבל.

משענות ראש

45 (44 43) ⚠

כוונון משענת ראש קדמית

הרמה: הרם את משענת הראש עד שתינעל במקום.

הנמכה: לחץ על לחצן (1), איור 25, והנמך את משענת הראש.

אם התפקוד קיים, ניתן לכוון את משענת הראש קדימה ואחורה. כדי לכוון את משענת הראש קדימה, משוך את הקצה העליון של משענת הראש קדימה לכיוון הקדמי של הרכב, ושחרר את המשענת כאשר היא תגיע למקום הרצוי. כדי לכוון את משענת הראש אחורה, משוך את הקצה העליון של משענת הראש קדימה לכיוון הקדמי ביותר של הרכב, ושחרר את המשענת. משענת הראש חייבת לחזור לאחור למצב האחורי ביותר.



25 55208390

46 (43) ⚠

כוונון משענות ראש אחוריות

הרמת משענת הראש: משוך אותה כלפי מעלה.

הנמכת משענת הראש: לחץ על לחצן הכונון בבסיס המשענת (איור 26) ודחוף מטה את משענת הראש.



26 55208400

חשוב אם המושבים האחוריים בשימוש, תמיד קבע את משענת הראש במושב האמצעי במצב "מורם לחלוטין".

47 ⚠

משענות ראש אחוריות (הסרה)

כדי להסיר את משענות הראש, פעל באופן הבא:

☐ הרם את משענות הראש לגובהן המרבי.

☐ לחץ על לחצן 1 איור 25 (משענות

ראש קדמיות) או איור 26 (משענות ראש אחוריות), בצד של שני המוטות, ולאחר

מכן הסר את משענת הראש במשיכתן למעלה.

אזהרה אם הן הוסרו, החזר תמיד את משענות הראש האחוריות למקומן לפני תחילת הנסיעה. התקן מחדש את המוטות של משענות הראש בתושבות שלהם תוך לחיצה על הלחצנים (1). לאחר מכן כוון את משענות הראש בהתאם לנדרש.

אזהרה



43 על כל הנוסעים, לרבות הנהג, לוודא שמשענות הראש מותקנות כראוי לפני ישיבה במושב או התחלת נסיעה כדי להפחית את

הסיכון של פגיעה בצוואר בעת התנגשות.

44 יש לכוון את משענות הראש כך שישען עליה ראשו של הנוסע ולא צווארו. רק במקרה

זה משענות הראש מספקות הגנה נאותה.

45 אין לכוון את משענות הראש בעת שהרכב בתנועה. נהיגה ברכב ללא משענת ראש או

כאשר היא אינה מותקנת כראוי עלולה לגרום לפגיעה חמורה או למוות בעת התנגשות.

46 את כל הכונונים יש לבצע כאשר הרכב ניח. יש לכוון את משענת הראש כך, שישען

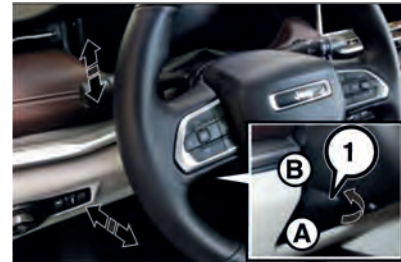
עליה ראשו של הנוסע ולא צווארו. רק במקרה זה משענות הראש מספקות הגנה נאותה.

47 עליך להתקין כראוי מחדש את כל משענות הראש כדי לשמור על בטיחות הנוסעים ברכב.

גלגל ההגה

כוונון

אפשר לכוונון את גובהו של גלגל ההגה ואת מרחקו מהנהג.



27

55206310

כדי לכוונון את מיקומו, הורד את הידית (1) (איור 27) למצב (A). כעת באפשרותך לכוונון את גלגל ההגה למצב הנוח ביותר, ולאחר מכן לנעול אותו במצב זה באמצעות הרמת הידית (1) בחזרה למצב (B).

(48) (49)



חימום גלגל ההגה

(אם קיים)

כאשר מתג ההתנעה במצב MAR, לחץ על לחצן ההפעלה  הנמצא במרכז לוח המכשירים מתחת למסך המגע של מערכת Uconnect™ ובלוח הבקרה של מערכת בקרת האקלים במסך המגע.

כלי רכב המצוידים בתפקוד התנעה מרחוק

בדגמים המצוידים בתפקוד התנעה מרחוק, חימום גלגל ההגה ניתן לתכנות להפעלה במהלך התנעה מרחוק. תפקוד זה ניתן להגדרה דרך מערכת Uconnect™. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

(50) (51)



אזהרה



(48) אל תכוונון את עמוד ההגה במהלך הנהיגה. כונונון עמוד ההגה במהלך הנהיגה, או נהיגה עם עמוד הגה לא נעול, עלול לגרום לנהג לאבד שליטה על הרכב. אי ציות לאזהרה זו עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

(49) אסור באיסור מוחלט לבצע שינויים לאחר המכירה במערכת ההיגוי ובעמוד ההגה (לדוגמה התקנת התקן נגד גניבה) העלולים לפגוע בביצועים ובבטיחות, לבטל את תוקף האחריות ולגרום לבעיות בטיחות ולחריגה מדרישות הרישוי של הרכב.

(50) אנשים שלא מרגישים כאב בעור בשל גיל מתקדם, מחלות כרוניות, סכרת, מק בעמוד השדרה, נטילת תרופות, אלכוהול, תשישות או מחלות אחרות חייבים להיזהר בהפעלה של חימום המושב. החימום עלול לגרום כוויית אפילו בטמפרטורה נמוכה, בפרט אם הוא פועל לאורך זמן.

(51) אל תניח על גלגל ההגה חפצים שעלולים לבודד את החום כגון שמיכות או כיסוי לגלגל ההגה מכל סוג או חומר, אחרת לגלגל ההגה עלול להתחמם חימום יתר.

מראות

כוונון מראה פנימית

הפעל את הידית, (איור 28), כדי לכוון את המראה לשני מצבים: רגיל ומונע סנוור. במראה מותקן התקן בטיחות שמשחזר אותה בהתנגשות חזקה עם הנוסע.



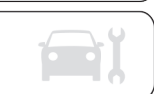
28

55203050

מראה פנימית אלקטרו-כרומית

(אם קיימת)

מראה אלקטרו-כרומית כוללת לחצן הפעלה/כיבוי (איור 29) שמפעיל את תפקוד נוגד הסנוור האלקטרו-כרומי.



איפוס של תפקוד קיפול חשמלי של מראות חיצוניות

במקרים הבאים ייתכן שיהיה צורך באיפוס תפקוד הקיפול:

- ☐ חסימה בלתי מכוונת של תנועת המראות בעת הקיפול.
- ☐ קיפול/פתיחה ידנית בלתי מכוונת.
- ☐ המראות חוזרות ממצב פתיחה.
- ☐ המראות רועדות ורטטות במהירות נסיעה רגילה.

לאיפוס: קפל ופתח את המראות באמצעות לחיצה על הלחצן (ייתכן שיהיה צורך בלחיצות חוזרות ונשנות). יתבצע איפוס של המראות והחזרתן למצב נסיעה רגיל.

חשוב אין לקפל את המראות בעת הנהיגה ויש להשאירן פתוחות.

חימום מראות חיצוניות

(אם קיים)

הפשרה/הסרת אדים של המראות החיצוניות מופעלת בלחיצה על לחצן  במערכת בקרת האקלים (במתג בלוח המכשירים או ממסך המגע של מערכת Uconnect™).

אזהרה



(52) כלי רכב ועצמים אחרים נראים במראה החיצוניות הקמורה של הנוסע קטנים ורחוקים יותר מאשר במציאות. הסתמכות על מראות אלה עלול לגרום להתנגשות עם כלי רכב או עצם אחר.



30

55206440

קיפול מראות

למראה יש שלושה מצבים: קדמי עד הסוף, גילי ואחורי עד הסוף (איור 31).



31

55203080

מראות חשמליות מתכווננות

(אם קיימות)

כדי לקפל את המראות לחץ על לחצן (1) (איור 30). לחץ שוב על לחצן כדי להשיב את המראות למיקום הנהיגה המקורי.



29

55207030

הערה אפשרות זו מבוטלת בעת נסיעה לאחור, על מנת לשפר את הראייה לאחור.

(9) 

מראות חיצוניות

(52) 

מראות חשמליות

כדי לכוון את המראות החשמליות, מתג ההתנעה חייב להיות במצב ENGINE. בחר במראה הרצויה באמצעות בורר (2) (איור 30).

☐ הבורר הועבר לצד שמאל (L): נבחרה המראה השמאלית.

☐ הבורר הועבר לצד ימין (R): נבחרה המראה הימנית.

לכוונון המראה הנבחרת, לחץ על לחצן (2) בארבעה הכיוונים המוצגים בחיצים.

חשוב לאחר סיום הכונון, סובב את בורר (2) למצב המרכזי (0) כדי למנוע תזוזה לא מכוונת.

השתמש במראה הפנימית כדי לאמוד את הגודל והמרחק של רכב שנראה במראה הצד הקמורה החיצונית.

חשוב



(9) התזת חומר ניקוי ישירות על המראה עלולה לגרום לה נזק. לכן, התזת חומר ניקוי על מטלית ולאחר מכן נגב את המראה.

תאורה חיצונית



32

55207270

1. פנסי איתות קדמיים (נורה או LED)
2. תאורה לנהיגה ביום (DRL) ופנסי צד (LED)
3. פנסי ערפל (LED)
4. אור נמוך/אור גבוה בפנסים הראשיים (LED)

ידית רב תפקודית

הידית הרב תפקודית (1) איור 33 שולטת על פעולת פנסי האיתות, וניתן לבחור באמצעותה את האור בפנסים הראשיים ולהפעיל הבהוב.

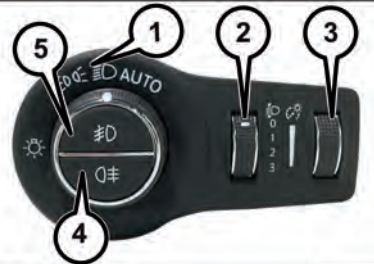


33

55203090

מתג תאורה

הטבעת של מתג התאורה (איור 34) נמצאת בצד שמאל של לוח המכשירים ושולטת על הפעולה של הפנסים לנהיגה ביום, פנסי חניה, אלומות אור נמוך, פנסי ערפל, פנסי ערפל אחוריים וקדמיים ותאורת לוח המחוונים והנוריות על הבקרים.



34

55203030

תאורת קבלת פנים

(אם קיימת)

מתחת למראות החיצוניות ישנן מנורות קטנות המאירות את הקרקע, ונדלקות כשהדלתות נפתחות או משוחררות מנעילה באמצעות מפתח.

תאורה לנהיגה ביום (DRL) ופנסי צד

(54 53) ⚠

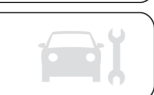
בעת שמתג ההתנעה במצב ENGINE, בלם החניה משולב ומתג התאורה (1) איור 34 במיקום 50% פנסים לנהיגה ביום LED נדלקים, שאר הפנסים והתאורה הפנימית נשארים כבויים.

בעת שמתג ההתנעה במצב ENGINE, בלם החניה משוחרר ומתג התאורה במיקום 50% פנסים לנהיגה ביום LED ופנסי החניה נדלקים, שאר הפנסים והתאורה הפנימית נשארים כבויים.

הערה ניתן לכבות ולהדליק את התאורה לנהיגה ביום באמצעות מערכת Uconnect™, אם זה מותר על פי החוק במדינה בה הרכב נקנה. למידע נוסף, עיין "בהגדרות Uconnect™" בפרק "מולטימדיה".

אור נמוך בפנסים הראשיים

כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, סובב את טבעת הבקרה (1) למצב 50%, איור 34. האור הנמוך בפנסים הראשיים ותאורת לוחית הרישוי דולקים. התאורה לנהיגה ביום נשארת דולקת בעוד שפנסי החניה כבים. נורית 50% תידלק בלוח המחוונים.



כאשר המערכת פועלת, מערכת השהיית כיבוי הפנסים הראשיים תפעל גם כן. המשמעות היא שהפנסים הראשיים ימשיכו לדלוך עד 90 שניות לאחר שתעביר את מתג ההתנעה למצב STOP.

נטרול תפקוד

כדי לנטרל את התפקוד סובב את מתג התאורה למצב אחר שאינו AUTO.

השהיית כיבוי פנסים ראשיים

תפקוד הבטיחות משהה את הכיבוי של הפנסים הראשיים עד ל-90 שניות. ניתן להגדיר את משך ההשהיה. ניתן להפעיל את התאורה לזמן קצוב באמצעות העברת מתג ההתנעה למצב STOP כאשר טבעת מתג תאורה במצב  ולאחר מכן סיבוב הטבעת למצב .

תפקוד זה מנוטרל על ידי הפעלת הפנסים, הפנסים הצדדיים, או על ידי העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE.

הערה:

☐ אם מתג התאורה במצב AUTO לפני העברת מתג ההתנעה למצב STOP, אין צורך להעביר את מתג הפנסים הראשיים למצב  כדי להפעיל את השהיית כיבוי הפנסים הראשיים.

☐ השהיית כיבוי הפנסים הראשיים ניתנת לשימוש באמצעות מערכת **Uconnect™**, למידע נוסף עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

הערות:

☐ ניתן להפעיל או לכבות את מערכת הבקרה של ההפעלה האוטומטית של האור הגבוה באמצעות מערכת **Uconnect™**. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

☐ כלי רכב עם פנסים ראשיים קדמיים ואחוריים שבורים, מכוסים בוץ או שראייתם חסומה, יובילו לכך שפנסי רכבך ידלקו לזמן רב יותר (כאשר אתה קרוב לרכב). הצטברות של לכלוך או חסימות אחרות על השמשה הקדמית או עדשות המצלמה יכולה למנוע פעולה תקינה של המערכת. לכיבוי מידי של התפקוד, סובב את טבעת המתג למצב .

הבהוב

להבהוב, יש להשתמש במצב הרגעי (מופעל באמצעות משיכה לכיוון). כאשר האור הגבוה בפנסים הראשיים דולק, תידלק נורית האזהרה  בלוח המחוונים.

תפקוד אוטומטי (חיישן אור)

(אם קיים)

מערכת זו מפעילה או מפסיקה את פעולת הפנסים הראשיים בהתאם לתאורת הסביבה החיצונית.

חשוב אפשר לכוון את התפקוד כאשר

מתג ההתנעה במצב ENGINE.

הפעלת תפקוד

סובב את מתג התאורה למצב AUTO.

אור גבוה בפנסים הראשיים

להפעלת האור הגבוה בפנסים הראשיים, כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, דחוף את הידית השמאלית (1) (איור 33) (בכיוון לוח המכשירים). מתג התאורה צריך להיות מועבר למצב **AUTO** כאשר האור הנמוך בפנסים הראשיים דולק, או שהוא יועבר למצב .

להבהוב, יש להשתמש במצב הרגעי (מופעל באמצעות משיכה לכיוון). כאשר האור הגבוה בפנסים הראשיים דולק, תידלק נורית האזהרה  בלוח המחוונים. האור הגבוה בפנסים הראשיים ניתן לכיבוי באמצעות החזרת הידית למצב האמצעי היציב. נורית  תידלק בלוח המחוונים.

בקרה אוטומטית של הפנסים

הראשיים

(אם קיים)

מערכת הבקרה של ההפעלה האוטומטית של האור הגבוה מספקת תאורה לראייה קדימה בעת נהיגה בלילה, באמצעות פעולה אוטומטית של אלומת האור הגבוה. פעולה זו אפשרית באמצעות מצלמה דיגיטלית שמותקנת על המראה הפנימית לראייה לאחור. על מנת למנוע סנוור של משתמשי כביש אחרים, האור הגבוה כבה אוטומטית כאשר הרכב מתקרב לרכבים שנוסעים בכיוון הנגדי, או במהלך נסיעה מאחורי רכב שנוסע באותו הכיוון.

תזכורת אורות דולקים

(אם קיים)

אם הפנסים הראשיים או פנסי החניה דולקים לאחר העברת מתג ההתנעה למצב STOP, יישמע צליל אזהרה כדי להזהיר את הנהג עם פתיחת דלת הנהג.

פנסי ערפל

(אם קיימים)

הלחצן המפעיל והמכבה את פנסי הערפל משולב במתג התאורה. כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, ופנסי החניה והאור הנמוך בפנסים הראשיים דולקים, לחץ על לחצן (5) (איור 33) להפעלת פנסי הערפל.

תפקוד פנסי פנייה

(אם קיים)

תפקוד זה מפעיל את האור הנמוך בפנסים הראשיים כאשר המהירות נמוכה מ-40 קמ"ש. לזוויות סיבוב רחבות יותר או בעת הפעלת פנסי האיתות, פנס הערפל הקדמי בצד הפנייה יידלק כדי להגביר את זווית הראות בלילה. תפקוד פנסי פנייה ניתן לנטרול מהתפריט הראשי של מערכת Uconnect™ באופן הבא: Settings (הגדרות), Lights (תאורה), Cornering Lights-1 (פנסי פניה).

פנסי ערפל אחוריים

מתג פנס הערפל האחורי משולב במתג התאורה.

כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE לחץ על לחצן  כדי להפעיל או לכבות את הפנס.

פנס הערפל האחורי נדלק כאשר האור הנמוך בפנסים הראשיים או פנסי הערפל דולקים. לחץ שוב על הלחצן  כדי לכבות את הפנסים.

פנסי איתות

העבר את הידית למצב (מפולס):

□ למעלה: פנס איתות ימני מופעל.

□ למטה: פנס איתות שמאלי מופעל.

מחוו כיוון  או  יהבהב בלוח המחוונים.

הערות:

□ אם אחד מהמחוונים נשאר דולק אך אינו מהבהב, או אם קצב ההבהב מהיר מדי, בדוק אם הנורית פגומה. אם אחד המחוונים אינו דולק עם הזזת הידית, סביר שהנורית עצמה אינה תקינה.

□ ההודעה Direction Indicators on (פנסי איתות פועלים) תוצג בלוח המחוונים וישמע צליל אזהרה אם אתה נוהג מעל 1.6 ק"מ כשפנס איתות פועל.

□ כשפנסי התאורה ביום דולקים ופנס האיתות מופעל, תאורת הנסיעה ביום תיכבה בצד הרכב בו פנס האיתות מהבהב. פנסי התאורה ביום יידלקו שוב עם כיבוי פנס האיתות.

תפקוד החלפת נתיב

אם ברצונך לאותת להחלפת נתיב, העבר את הידית השמאלית למצב לא מפולס למשך פחות משנייה אחת. פנס האיתות בצד הנבחר יהבהב חמש פעמים וייכבה אוטומטית.

בקרת גובה הפנסים הראשיים

(אם קיים)

כוונון נכון של הפנסים הראשיים משפיע לא רק על הנוחות והבטיחות של הנהיגה ברכב, אלא גם על משתמשי דרך אחרים. לבדיקה של מצב זה ולביצוע הכוונונים הנחוצים, צור קשר עם מרכז שירות, מומלץ עם מרכז מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

חשוב בדוק את הכוונון של הפנסים הראשיים בכל פעם שיש שינוי במשקל המטען שהרכב נושא.

התקן יישור של הפנסים הראשיים

פועל רק כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE.

לביצוע הכוונון, סובב את הגלגלת (2) איור 34 עד שהמספר התואם לעומס הרשום בטבלה מיושר עם סימן היישור במתג.



דולקים. כדי להבטיח את הראות המיטבית ביום (בהירות מרבית כברירת מחדל), בהירות לוח המחוונים ניתנת לכוונון רק בנהיגה בלילה.

כוונן בהירות תאורה פנימית

(אם קיים)

ניתן לכוונן את תאורת תא נוסעים דרך מערכת **Uconnect™**. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".



מנורות תקרה

קיימת מראה מוארת במגני השמש. תאורת התקרה נדלקת אוטומטית כאשר כיסוי המראה מורם איור 36. התאורה נכבית כאשר הכיסוי ייסגר.



36

55205720

תאורה פנימית

תאורת נוחות קדמית

התאורה הפנימית נדלקת כשדלת נפתחת. מתגי האור בקונסולה העליונה (איור 35)



35

55203200

כדי להגן על המצבר, התאורה הפנימית תיכבה אוטומטית 15 דקות אחרי שמתג ההתנעה הועבר למצב STOP. זה יקרה אם האורות הפנימיים הודלקו באופו ידני, או בגלל דלת פתוחה. זה תקף גם לתאורת תא הכפפות ותאורת תא המטען. כדי להפעיל מחדש את התאורה הפנימית, העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE או כבה את התאורה והדלק אותה שוב.

עמעום תאורת לוח המחוונים

בקר עמעום תאורת לוח המחוונים הוא חלק ממתג הפנסים הראשיים, והוא נמצא בלוח המכשירים בצד הנהג. סובב מעלה לבקרה של בהירות תאורת לוח המחוונים (3) (איור 34) (נושא "תאורת חיצונית" בפרק זה) כדי להגביר את הבהירות של לוח המחוונים רק כאשר פנסי החניה או הפנסים הראשיים

0/1 נהג בלבד או נהג ונוסע קדמי

ישנם נוסעים בכל מושבי הרכב, והמטען בתא המטען מחולק באופן מאוזן. המשקל הכולל של הנוסעים והמטען לא עובר את המשקל המקסימלי שהרכב יכול לשאת.

2

נהג, והמטען בתא המטען מחולק באופן מאוזן. המשקל הכולל של הנהג והמטען לא עובר את המשקל המקסימלי שהרכב יכול לשאת.

3

אזהרה



(53) התאורה לנהיגה ביום היא חלופה לאור הנמוך בפנסים הראשיים בנהיגה בשעות היום במדינות שבהן חובה להדליק אור ביום. מותר להדליק אותה במדינות שבהן אין חובה להדליק אור בשעות היום.

(54) תאורה לנהיגה ביום לא יכולה להחליף את האור הנמוך בפנסים הראשיים בנהיגה בלילה או במנהרות. השימוש בתאורה לנהיגה ביום חייב לעמוד בחוקי התעבורה במדינה שאתה נוהג בה. הקפד לציית לדרישות החוק.

כוונון מגן השמש

(אם קיים)

תפקוד כוונון מגן השמש מסייע למיקום נוח יותר של מגן השמש ומספק הגנה משמש.

1. הורד את מגן השמש.
2. שחרר את מגן השמש מהמחזיק שלו.
3. סובב את המגן כך שיחסום את החלון הצדדי.
4. פתח את מאריך מגן השמש כדי להגדיל את ההגנה מהשמש.

הערה ניתן להאריך את מגן השמש גם כאשר הוא מופנה לכיוון השמשה הקדמית כדי לספק הגנה נוספת מחדירת שמש מכיוון חזית הרכב.

מגבי שמשה קדמית/מגב חלון אחורי

הידית הימנית מפעילה את המגבים והמתזים של השמשה הקדמית והמגב/המתז של החלון האחורי. הם פועלים רק כאשר מתג התנעה במצב ENGINE.

מגבים/מתזים של השמשה

הקדמית

הפעלה

⚠ (10 11)

הטבעת (1) (איור 37) ניתנת לכוונון למצבים הבאים:

○ המגבים כבויים

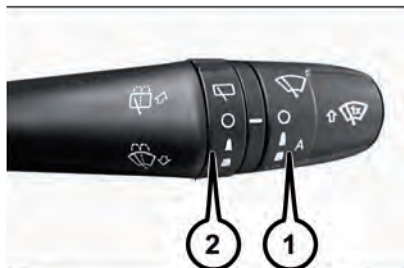
▲ ניגוב לסירוגין קבוע (איטי)

■ ניגוב לסירוגין תלוי מהירות

LO ניגוב קבוע איטי

HI ניגוב קבוע מהיר

🛑 הסרת אדים



37

55204410

הזז את הידית למעלה (מצב לא מפולס), כדי להפעיל את תפקוד MIST 🛑 : הפעולה מוגבלת לפרק הזמן שבו הידית נמצאת במצב זה. לאחר שחרורה תחזור הידית למצבה המקורי ומגב השמשה הקדמית יפסיק לפעול אוטומטית.

אזהרה תפקוד זה לא מפעיל את מתז השמשה הקדמית, לכן, לא יותז נוזל השטיפה על השמשה. כדי להתיז את נוזל השטיפה על השמשה, יש להשתמש בתפקוד השטיפה. בעוד שטבעת הבקרה (1) (איור 37), במצב ○, לא יופעל מגב השמשה הקדמית. במצב ▲ זמן ההשהיה בין הניגובים הבודדים הוא 10 שניות, ללא תלות במהירות הרכב. במצב ■ ההפסקה בין שני הניגובים תלויה במהירות הרכב: ככל שעולה מהירות הרכב, מתקצרת ההפסקה בין הניגובים. במצב HI או LOW מגב השמשה הקדמית נע באופן רציף, כלומר ללא הפסקה בין הניגובים.

תפקוד "שטיפה חכמה"

משוך את הידית כלפי גלגל ההגה (מצב בלתי מפולס), כדי להפעיל את מתז השמשה הקדמית. כאשר הידית נמשכת במשך יותר מחצי שנייה, מופעל המגב באמצעות בקרה פעילה. שחרור הידית יפעיל שלושה ניגובים.



אם יש תקלה בחייושן יידלק סמל !
בתצוגה. אם יש תקלה בחייושן הגשם, ניתן לשנות את מצב המגבים בהתאם לנדרש. סמל התקלה יישאר פעיל במהלך הפעולה של החייושן או עד שהוא יאופס.

נסרול

אם מתג ההתנעה מועבר למצב STOP וטבעת הבקרה (1) הושארה במצב ▲ או ■, כאשר הרכב יותנע שוב (מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE), לא יתבצע שום הליך ניגוב כדי להגן על המערכת (כלומר כאשר השמשה הקדמית נשטפת או כאשר המגבים קפאו על השמשה).

ניתן להפעיל מחדש את מצב הניגוב האוטומטי באחת משלוש הדרכים:

□ באמצעות סיבוב הטבעת למיקום ○ ולאחר מכן למיקום ▲ או ■.

□ בהזזת הבקר מעלה למצב הסרת אדים.

□ באמצעות נסיעה במהירות מעל 5 קמ"ש כאשר החייושן מזהה גשם.

כאשר מגבי השמשה הקדמית מופעלים מחדש באמצעות אחת מהפעולות שתוארו לעיל, ההפעלה מחדש תצוין בפעולת ניגוב בודדת של מגבי השמה הקדמית, ללא קשר למצב השמשה הקדמית.

החייושן יכול לזהות ולהתאים אוטומטית את פעולתו במצבים הבאים:

□ נוכחות של לכלוך על השמשה (לדוגמה מלח, לכלוך וכו').

□ נוכחות של סימני ניגוב שנגרמו ע"י להבי מגבים שחוקים.

□ הבדל בין יום ללילה.

אזהרה הקפד על ניקיון השמשה הקדמית באזור החייושן.

ניגוב אוטומטי

⚠ (12 13)

הפעלה

הנהג יכול לבחור את הניגוב האוטומטי בבחירה של חייושן הגשם בתפריט התצוגה או במערכת Uconnect™ וסיבוב טבעת הבקרה (1) (איור 37) למצב ▲ או ■.

הסיבוב ישמש לבחירת רמת הרגישות של חייושן הגשם: במצב ▲ רמת רגישות החייושן תהיה פחותה ומגבי השמשה הקדמית יפעלו כאשר יש כמות משמעותית של מים על השמשה, בעוד שבמצב ■ מגבי השמשה הקדמית יפעלו כאשר מזוהה כמות קטנה או מדודה של גשם.

ניגוב זה יתרחש בכל פעם שרגישות החייושן גוברת, באמצעות סיבוב טבעת הבקרה ממצב ▲ למצב ■.

תפקוד "שטיפה חכמה" יפעיל מחזור שטיפה רגיל ולאחר מכן יחזור לתפקוד ניגוב אוטומטי.

כאשר טבעת הבקרה (1) (איור 37) סובבה למצב LO או HI, תפקוד השטיפה החכמה אינו מתבצע.

אזהרה אם הידית הופעלה במשך פחות מחצי שנייה, מופעל רק מתג השמשה הקדמית. אל תפעיל את הפעלת השטיפה החכמה במשך יותר מ- 30 שניות. אל תפעיל את מתג השמשה הקדמית כאשר מיכל נוזל השטיפה ריק.

חייושן גשם

(אם קיים)

החייושן מותקן מאחורי המראה הפנימית, ובא במגע עם השמשה הקדמית (איור 38). החייושן מסוגל למדוד את כמויות הגשם ובעקבות זאת לשלוט על מצב הניגוב האוטומטי בהתאם לכמות המים על השמשה (עיי' בנושא "ניגוב אוטומטי").



38

55205700

חייושן הגשם יופעל כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, ויפסיק לפעול כאשר מתג ההתנעה במצב STOP.

נטרול

55 !

ניתן לנטרל את את הניגוב האוטומטי דרך תפריט התצוגה או מערכת **Uconnect™** או באמצעות סיבוב הטבעת (1) לכל מצב הפעלה קבוע (▲ או ■).

מגב/מתז החלון האחורי

הפעלה

אפשר לסובב את טבעת הבקרה (2) (איור 37) למצבים הבאים:

○ מגב חלון אחורי לא פעיל

▲ ניגוב לסירוגין

■ ניגוב רציף ללא הפסקה בין ניגובים

בסיבוב טבעת הבקרה (2), מגב החלון האחורי יפעל באופן הבא:

□ רציף: כאשר טבעת הבקרה במצב ■.

□ ניגוב לסירוגין: כאשר טבעת הבקרה במצב ▲ ומגבי השמשה הקדמית מופסקים.

□ מסונכרן: כאשר טבעת הבקרה במצב ▲ ומגבי השמשה הקדמית נעים או מוגדרים למצב AUTO. במצב זה המגב האחורי יבצע ניגוב אחד על כל שני ניגובים של מגבי השמשה הקדמית.

□ ניגוב בודד: כאשר הטבעת במצב ○, מגב השמשה הקדמית פעיל והילוך אחורי משולב.

הערה אם מצב ניגוב אוטומטי פעיל והחיישן אינו מזהה מים, באמצעות סיבוב טבעת הבקרה (2) למצב ▲ המגב האחורי לא יפעל.

דחיפת הידית כלפי לוח המכשירים (מצב לא יציב) תפעיל את מתז החלון האחורי. המשך ללחוץ על הידית להפעלה אוטומטית של מתז החלון האחורי ומגב החלון האחורי יחד (ניגוב אחד).

שחרור הידית יפעיל שלושה ניגובים, כפי שמתואר עבור מגבי השמשה הקדמית. מחזור שטיפה חכמה לא יפעל אם הטבעת במצב ■.

הפסקת פעולה

התפקוד מפסיק לפעול עם שחרור הידית.

אזהרה



55 ! ודא שההתקן כבוי כאשר יש צורך לנקות את השמשה.

חשוב



10 ! אל תשתמש במגבי השמשה הקדמית, כדי להסיר שכבות של שלג או קרח מהשמשה. במצב זה המגבים חשופים לעומס חריג, ומתג ניתוק המנוע המפסיק הפעלה לכמה שניות, עלול להתערב. אם הפעולה לא התחדשה לאחר מכן, אפילו אחרי התנעת המנוע מחדש, מומלץ להביא למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ.

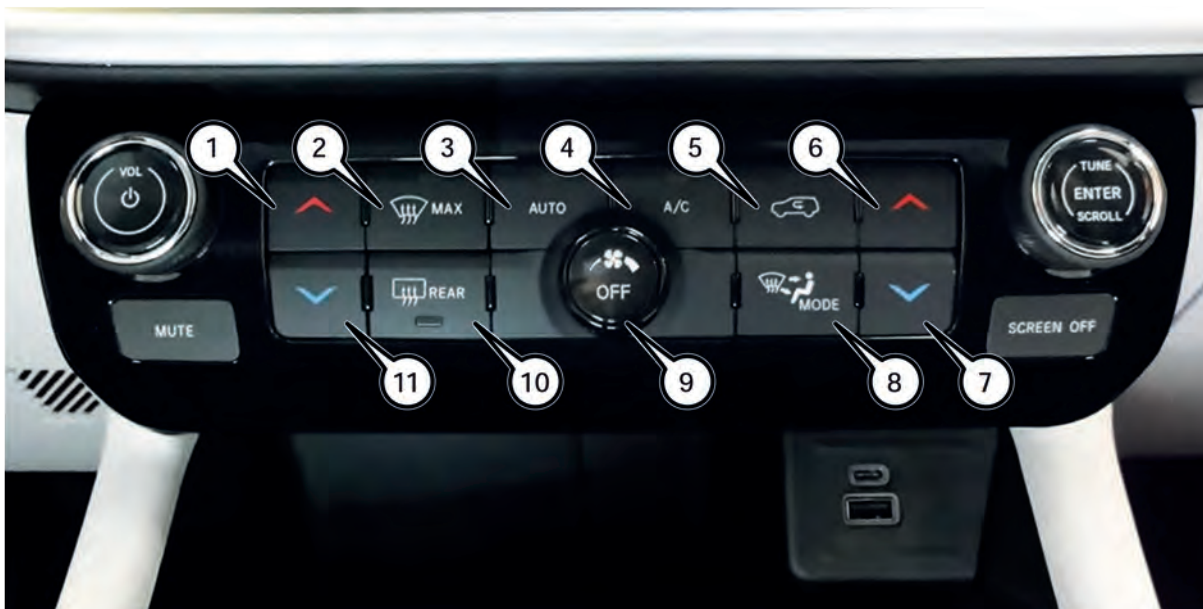
11 ! אל תפעיל את המגבים, אם הלהבים מורמים מעל השמשה.

12 ! אל תפעיל את חיישן הגשם בעת רחיצת הרכב במתקן רחיצה אוטומטי.

13 ! ודא שההתקן כבוי אם יש קרח על השמשה הקדמית.

מערכת בקרת אקלים

מערכת בקרת האקלים מאפשרת לך לווסת את הטמפרטורה, את זרימת האוויר ואת כיוון האוויר בתוך הרכב. הבקרים נמצאים בלוח המכשירים (איור 39) ובתצוגת **Uconnect™** (איור 40).



39

55206320



תיאור הבקרים

הבקרים בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים והלחצנים הגרפיים של מערכת **Uconnect™** המתוארים מטה.

- (1)  לחצן העלאת טמפרטורה (צד הנהג)
 - (2)  הפעלה/הפסקה של הפשרה/הסרת אדים מהירה מהחלונות (פועלת MAX-DEF)
 - (3) לחצן תפקוד **AUTO** (הפעלה אוטומטית)
 - (4) בקר הפעלה/כיבוי **A/C** של מחדס בקרת האקלים
 - (5)  לחצן הפעלה/הפסקה של מצב מחזור אוויר
 - (6)  לחצן העלאת טמפרטורה (צד הנוסע)
 - (7)  לחצן הורדת טמפרטורה (צד הנוסע)
 - (8)  לחצני חלוקת אוויר
 - (9)  לחצן הפעלה/כיבוי של מערכת בקרת האקלים, בקר כוון מהירות המאוורר
 - (10)  לחצן הפעלה/כיבוי של חימום חלון אחורי
 - (11)  לחצן הפחתת טמפרטורה (צד הנהג)
- הגדרת **MAX A/C** מספקת את תפוקת הקירור המרבית.
- אפשרות **Sync** מסנכרנת את הגדרת הטמפרטורה בצד הנוסע הקדמי להגדרת הטמפרטורה בצד הנהג.
- Off** מכבה את מערכת בקרת האקלים.

חוגה לכוון עוצמת מאוורר

תיאור

מערכת בקרת האקלים הדו אזורית שולטת על טמפרטורת האוויר בתא הנוסעים בשני אזורים: צד הנהג וצד הנוסע.

המערכת שומרת על טמפרטורה נוחה בתא הנוסעים ומפצה על הפרשי טמפרטורה בין מזג האוויר מוץ לרכב.

הטמפרטורה האופטימלית לנוחות מרבית היא 22°C.

המשתנים והתפקודים המבוקרים אוטומטית הם:

- ☐ טמפרטורת האוויר מפתח האוורור בצד הנהג/הנוסע
- ☐ חלוקת אוויר לפתח האוורור בצד הנהג/הנוסע
- ☐ מהירות מאוורר (שינוי רצוף של זרימת האוויר)
- ☐ פעולת המחדס (לקירור/יבוש האוויר)
- ☐ מחזור אוויר

כל התפקודים האלה ניתנים לכוון ידני בהפעלת המערכת ובחירת תפקוד אחד או יותר ושינוי מאפייניהם.

בחירה ידנית היא תמיד בעלת עדיפות גבוהה יותר מהגדרה אוטומטית ונשמרת עד שלחצן **AUTO** נלחץ, למעט במקרים שהמערכת מתערבת מסיבות של בטיחות. הפעולות הבאות אינן מנטרלות את תפקוד **AUTO**:

☐ הפעלה/כיבוי מחזור אוויר

☐ הפעלה/כיבוי מחדס

☐ הפעלת תפקוד סנכרון (SYNC)

☐ הפעלה/כיבוי חימום החלון האחורי

כמות האוויר הנכנס לתא הנוסעים אינה מושפעת ממהירות הרכב. היא נשלטת אלקטרונית באמצעות המאוורר.

טמפרטורת האוויר מבוקרת אוטומטית תמיד, בהתאם לערך הטמפרטורה המוגדר בתצוגה (למעט אם המערכת כבויה או אם המחדס מכובה בתנאים מסוימים).

המערכת מאפשרת להגדיר או לכוון ידנית את ההגדרות הבאות:

- ☐ טמפרטורת האוויר בצד הנהג/הנוסע
- ☐ בחירה מבין 7 מצבי עוצמת המאוורר
- ☐ בחירה מבין 5 מצבי חלוקת אוויר
- ☐ הפעלה מחדס

☐ הפשרה/הסרת אדים מהירה

☐ מחזור אוויר

☐ חימום החלון האחורי

☐ כיבוי מערכת.

מצב הפעלה

ניתן להפעיל את מערכת בקרת האקלים במספר דרכים: מומלץ ללחוץ על לחצן **AUTO** ולסובב את המתג לקביעת הטמפרטורות הרצויות.

במצב זה המערכת פועלת באופן אוטומטי לחלוטין לכוון הטמפרטורה, כמות האוויר וחלוקת האוויר הנכנס לתא הנוסעים.

המערכת גם מנהלת את מחזור האוויר ואת פעולת מדחס מיזוג האוויר.

במהלך הפעלה אוטומטית, אתה יכול לשנות את הטמפרטורות המוגדרות, להפעיל/להפסיק את חימום החלון האחורי, להפעיל את הסנרון, להפעיל/להפסיק את המדחס ומחזור האוויר בכל עת באמצעות שימוש בלחצנים הרלוונטיים. המערכת תשנה אוטומטית את ההגדרות בהתאם לדרישות החדשות.

באופן זה מערכת בקרת האקלים תמשיך לנהל אוטומטית את כל התפקודים למעט אלו ששנו ידנית. מהירות המאוורר זהה לכל האזורים של תא הנוסעים.

כוונון טמפרטורת האוויר

לחץ על לחצן (1) או (11) לכוונון טמפרטורת האוויר באזור הקדמי השמאלי ועל לחצנים (6) או (7) באזור הקדמי הימני. לחץ על הלחצן הגרפי Sync בצג להשוואה של טמפרטורה האוויר בין שני האזורים. לחץ על לחצני כונון הטמפרטורה לחזרה לכוונון טמפרטורות אוויר נפרדות לשני האזורים.

באמצעות לחיצות חוזרות על לחצני כונון הטמפרטורה (1), (6), (7) או (11) תפקודי HI (טמפרטורה מרבית) ו-LO (טמפרטורה אוויר מינימלית) יחלו לפעול. להפסקת התפקודים, כוון לערך טמפרטורה מסוים.

בחירת מצב חלוקת אוויר

לחץ על הלחצן (8) או הלחצנים התואמים בצג מערכת Uconnect™ לשינוי ידני לאחד מחמשת מצבי חלוקת האוויר האפשריים: אוויר יוצא מפתחי האוורור המרכזיים והצדדיים בלוח המכשירים ומכוון לחזה ולפנים.

האוויר מוזרם דרך פתחי אוורור מרכזיים וצדדיים בלוח המכשירים ופתח האוורור הקדמיים והאחוריים ברצפה.

האוויר מוזרם דרך פתחי אוורור מרכזיים וצדדיים בלוח המכשירים ופתחי האוורור ברצפה.

האוויר מוזרם לשמשה הקדמית ולחלונות הקדמיים ודרך פתחי האוורור ברצפה.

אוויר זורם לשמשה הקדמית ולחלונות הקדמיים, כדי להפשיר/להסיר אדים. במצב AUTO, מערכת בקרת אקלים מבקרת אוטומטית את חלוקת האוויר (הנורית בלחצן (3) נכבית). ניתן לשנות ידנית את חלוקת האוויר, היא מוצגת על מסך מערכת מיזוג האוויר במערכת Uconnect™.

כוונון מהירות מאוורר

סובב את בקר (9) או בחר את דרגת המהירות הרצויה דרך צג מערכת Uconnect™ (סמל ☼) להגברת/הפחתת מהירות המאוורר. המהירות מוצגת על מסך מערכת מיזוג האוויר במערכת Uconnect™.

☐ **מהירות מאוורר מרבית:** דרגה 7

☐ **מהירות מאוורר מינימלית:** דרגה 1

אזהרה כדי לשוב להפעלה אוטומטית של עוצמת מאוורר אחרי בקרה ידנית, לחץ על לחצן AUTO.

לחצן AUTO

לחץ על לחצן AUTO (3) (הנורית בלחצן דולקת) בבקרי מערכת בקרת אקלים או בצג מערכת Uconnect™, לכוונון אוטומטי של מערכת בקרת אקלים בהתאמת הדברים הבאים:

☐ הטמפרטורה בשינוי עוצמת האוורור וחלוקתו בתא הנוסעים

☐ מדחס מיזוג האוויר

☐ מחזור אוויר

ביטול ההגדרות הידניות הקודמות.

אם מבוצע שינוי ידני של חלוקת האוויר או של מהירות המאוורר, הנוריות בלחצנים נכבות, מערכת בקרת האקלים לא תשלוט יותר על כל התפקודים אוטומטית. בנוסף, אם לאחר לחיצה על לחצן A/C של בקרת האקלים מערכת בקרת אקלים לא תוכל לשמור על הטמפרטורה הנדרשת באזורים השונים של תא הנוסעים, הנורית LED בלחצן AUTO נכבית.

כדי לחזור לבקרה האוטומטית אחרי כונון ידני אחד או יותר, לחץ על לחצן AUTO.



כאשר המדחס והמנוע פועלים, לא ניתן לכוון ידנית את האוויר למהירות נמוכה מ-1 (מינימום).

אזהרה כאשר המדחס כבוי, לא נכנס לתא הנוסעים אוויר עם טמפרטורה נמוכה יותר מהטמפרטורה החיצונית.

יתרה מזאת, בתנאי מזג אוויר מסוימים החלונות עלולים להתכסות באדים מהר משום שהאוויר לא מיובש.

מצב MAX A/C (קירור מרבי)

לחץ ושחרר את לחצן Max A/C במסך המגע להפעלת הקירור בעוצמה מרבית. במצב Max A/C, ניתן לכוון את מהירות המאוורר ומצב האוויר בהתאם לנדרש. כאשר נבחרות הגדרות אחרות, מצב Max A/C מופסק והמערכת עוברת להגדרה הנבחרת.

הפשרה/הסרת אדים מהירה

מהחלונות

לחץ על לחצן (2)  להפעלת הפשרה/הסרת אדים משמשה הקדמית והחלונות (הנורית בלחצן דולקת). מערכת בקרת אקלים תבצע את הפעולות הבאות:

- ☐ מפעילה את המדחס של מערכת בקרת האקלים כאשר תנאי מזג האוויר מתאימים.
- ☐ מפסיקה מחזור אוויר.
- ☐ מגדירה את הטמפרטורה לערכה המרבי בשני האזורים.

כאשר הטמפרטורה החיצונית נמוכה, מחזור האוויר עשוי להיות מופסק (אוויר נכנס מבחוץ) כדי למנוע התערפלות החלונות. בהפעלה אוטומטית, מחזור האוויר בתא הנוסעים יבוקר אוטומטית ע"י המערכת בהתאם לתנאי הסביבה החיצונית.

מדחס מיזוג האוויר

לחץ על לחצן A/C (4) בבקרי מערכת האקלים או בצג **Uconnect™** להפעלה/נטרול של המדחס (הפעלה מצוינת בהדלקות נורית LED בלחצן). המערכת זוכרת שהמדחס כובה גם לאחר הדממת המנוע. אם מערכת בקרת האקלים מסוגלת לשמור על הטמפרטורה הרצויה, הנורית בלחצן AUTO לא תיכבה. אם מערכת בקרת האקלים אינה מסוגלת לשמור עוד על הטמפרטורה הרצויה, נורית LED בלחצן AUTO תיכבה. להפעלה מחדש של הבקרה האוטומטית של המדחס לחץ שוב על לחצן A/C או לחצן AUTO. כאשר המדחס כבוי, ניתן לכוון ידנית את מהירות המאוורר.

לחצן SYNC

לחץ על לחצן SYNC בצג מערכת **Uconnect™** כדי להשוות בין הטמפרטורה בצד הנוסע לזו שבצד הנהג. התפקוד מקל על בקרת הטמפרטורה כאשר הנהג נוסע לבד. לחץ על לחצני כוון הטמפרטורה לחזרה לכוון טמפרטורות אוויר נפרדות לשני האזורים.

מחזור אוויר

מחזור האוויר מנוהל בהתאם לאופן הפעולה הבא:

- ☐ הפעלה אוטומטית: נורית LED בלחצן (5) כבויה, הנורית בלחצן AUTO דולקת.
- ☐ הפעלה ידנית (מחזור אוויר פועל קבוע): הנורית בלחצן (5) דולקת.
- ☐ כיבוי ידני (מחזור אוויר לא פועל תמיד): הנורית בלחצן (5) כבויה.
- כאשר לחצן  נלחץ, מערכת בקרת האקלים מפעילה אוטומטית את מחזור האוויר (הנורית בלחצן דולקת). לחץ על הלחצן שוב (הנורית בלחצן נכבית).
- אזהרה ההפעלה של מערכת מחזור האוויר מאפשרת לחמם/לקרר את תא הנוסעים מהר יותר. אך לא מומלץ להשתמש בה בימים גשומים/קרים או בטמפרטורות חיצוניות נמוכות כיוון שגובר הסיכון של התכסות החלונות באדים מבפנים (בייחוד אם מערכת בקרת האקלים כבויה).

- מגדירה את עוצמת המאוורר בהתאם לטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע.
- מכוונת את זרם האוויר אל פתחי האוויר של השמשה הקדמית ושל חלונות הצד הקדמיים.
- מפעילה את חימום החלון האחורי.
- מציגה את מהירות המאוורר (התצוגה בצג **Uconnect™** דולקת) ואת חלוקת האוויר הפעילות.

אזהרה תפקוד MAX-DEF נשאר פעיל למשך 3 דקות כאשר נוזל קירור המנוע מגיע לטמפרטורה הנדרשת. כאשר התפקוד מופעל, נורית ה-LED בלחצן AUTO נכבית.

כאשר התפקוד מופעל ניתן רק לכוון ידנית מהירות המאוורר ולכבות את חימום החלון האחורי.

כאשר לחצני  או AUTO נלחצים מערכת בקרת האקלים תנטרל את תפקוד MAX-DEF.

הסרת אדים/הפשרה של חלון אחורי מחומם

לחץ על לחצן (10)  או **Uconnect™** להפעלת הפשרה/הסרת אדים מהחלון האחורי (הנורית בלחצן דולקת).

תפקוד זה מופסק אוטומטית אחרי כ- 20 דקות או בעקבות הדממת המנוע. התפקוד לא יופעל אוטומטית בהתנעת המנוע הבאה.

היכן שהתפקוד קיים לחיצה על לחצן  או **Uconnect™** תפעיל גם את הפשרה/הסרת אדים מהמראות החיצוניות.

אזהרה אל תדביק דבר על צדו הפנימי של החלון האחורי על סלילי החימום, כדי למנוע נזק אפשרי לסלילי שלא יאפשר להם לפעול באופן תקין.

תפקוד נוחות אוטומטי

(אם קיים)
החימום החלון האחורי מופעל אוטומטית כאשר המנוע מותנע וטמפרטורה החיצונית נמוכה מ- 4.4°C . תפקוד זה ניתן להפעלה ולנטרל דרך תפריט מערכת **Uconnect™**.

כיבוי/הפעלה מחדש של מערכת בקרת האקלים

כיבוי מערכת בקרת האקלים
לחץ על לחצן OFF (9) בבקרי מערכת האקלים או בצג **Uconnect™**.
כאשר בקרת האקלים כבויה:

- מחזור אוויר פעיל, ומבודד את תא הנוסעים מבחוץ.
- המדחס כבוי.
- המאוורר כבוי.
- ניתן להפעיל/לכבות את חימום החלון האחורי.

מערכת בקרת אקלים שומרת על הטמפרטורות המוגדרות לפני שהמערכת כובתה ומפעילה אותן כאשר לחצן כלשהו של המערכת נלחץ.

הפעלת מערכת בקרת האקלים

להפעלת מערכת בקרת האקלים במצב אוטומטי לחלוטין לחצן AUTO.

Stop/Start (עצור/סע)

(אם קיימת)

מערכת בקרת אקלים אוטומטית דו אזורית מבקרת את מערכת Stop&Start (הדממת מנוע בעת עצירה) כדי להבטיח טמפרטורה נוחה דיה ברכב.

בייחוד, מערכת בקרת האקלים מנטרלת את תפקוד Stop/Start אם:

- מערכת בקרת אקלים במצב AUTO (נורית LED בלחצן AUTO דולקת) ותנאי הטמפרטורה בתוך הרכב לא נוחים כלל.
- מערכת בקרת האקלים מופעלת במצב MAX A/C.
- מערכת בקרת האקלים מופעלת במצב MAX-DEF.
- כאשר תפקוד ה-Stop/Start פועל (מנוע מודמם והרכב עצר), פוחדת עוצמתו של זרם האוויר ככל האפשר, כדי לשמור על תנאים נוחים בתא הנוסעים לפרק זמן ארוך יותר.
- יחידת הבקרה של בקרת האקלים מנסה לנהל את הנוחות הפחותה שנובעת מהדממת המנוע באופן היעיל ביותר (כיבוי המדחס וכיבוי משאבת נוזל קירור).
- ניתן לשנות את העדיפות של ההפעלה של מערכת בקרת האקלים.



תונית זיהוי קרר

(אם קיים)

התונית (איור 41) מודבקת בצד הקדמי של תא המנוע.



41

55206330

עצות שימושיות

עיין בטבלה המופיעה בהמשך הפרק עבור הצעות להגדרות בקרה לתנאי מזג אוויר שונים.

נטרול תפקוד Stop/Start בלחיצה על הלחצן  בקונסולה המרכזית.

בתנאי אקלים קשים מאוד, מומלץ להגביל את השימוש במערכת Stop/Start, כדי למנוע את הפעלתו ואת כיבוי הרצופים של המדחס והתערפלות החלונות מהירה והצטברות לחות שמלווה בריחות לא נעימים בתא הנוסעים.

גרסת Mild Hybrid

מערכת בקרת אקלים אוטומטית דו אזורית מבקרת את המערכת ההיברידית (הדממת מנוע בזמן בעת נהיגה או בעצירה) כדי להבטיח טמפרטורה נוחה בתא הנוסעים. מערכת בקרת אקלים אוטומטית דו אזורית מונעת את כיבוי מנוע הבנזין אם:

- ☐ תנאי הטמפרטורה בתוך תא הנוסעים לא נוחים כלל.
- ☐ הופעל קירור מרבי (תפקוד MAX A/C).
- ☐ הופעלה הפשרה/הסרת אדים מהירה מהחלונות (הפעלת MAX-DEF).

תחזוקת מערכת

(4 )

בחורף יש להפעיל את מערכת בקרת האקלים פעם אחת בחודש לפחות למשך 10 דקות.
דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לפני הקיץ.

טבלת שימוש יעיל

תנאי מזג האוויר	הגדרות
מזג אוויר חם וטמפרטורת אוויר גבוהה בתא הנוסעים.	סובב את בקר חלוקת האוויר למצב  , הפעל את מערכת בקרת האקלים והגדר את המאוורר למהירות המרבית. פתח את החלונות למשך כדקה כדי לאפשר לאוויר החם לצאת. כוונן את הבקרים בהתאם לנדרש להשגת הנוחות הרצויה.
חום בינוני	הפעל את מערכת בקרת האקלים והגדר את חלוקת האוויר למצב  .
קר ושמשי	קבע את חלוקת האוויר למצב  .
תנאי קור ולחות	העבר את חלוקת האוויר למצב  והפעל את מערכת בקרת האקלים להסרת אדים מהחלונות.
מזג אוויר קר	קבע את חלוקת האוויר למצב  . אם השמשה הקדמית מתערפלת, העבר למצב  .

חשוב



4 המערכת משתמשת בקרר R1234yf שלא מזהם את הסביבה אם הוא דולף בשוגג. אסור בהחלט להשתמש בקררים R12 ו-R134a שלא תואמים את מפרטי המערכת.

חלונות חשמליים

חלונות חשמליים

56 ⚠

הבקרים בדלת הנהג (איור 42) שולטים בחלונות של כל הדלתות ברכב.



42

55206340

מתגי הפעלת החלונות החשמליים נמצאים בדיפון של כל דלת ומפעילים את החלון התואם. החלונות החשמליים פועלים כשמתג ההתנעה במצב ENGINE ולמשך כ-10 דקות לאחר העברת המתג למצב STOP. פעולה זו מושבתת כאשר נפתחת אחת הדלתות הקדמיות.

57 ⚠

פתיחה אוטומטית של חלונות

מתגי הפעלת החלונות החשמליים בדלת הנהג והנוסע הקדמי כוללים תפקוד פתיחה אוטומטית. לחץ לחיצה קצרה על מתג הפתיחה של החלון והוא ייפתח אוטומטית. לפתיחה חלקית של החלון, לחץ לחיצה קצרה על מתג הפתיחה ושחרר אותו

כאשר תרצה לעצור את פתיחת החלון. כדי לעצור את החלון מפתיחה מלאה בעת הפעלת אפשרות הפתיחה האוטומטית, משוך משיכה קצרה כלפי מעלה את המתג.

מערכת הגנה מפני היתפסות

המכונת מצוידת במנגנון הגנה מפני היתפסות להרמת החלונות הקדמיים. מערכת בטיחות זו מזהה מכשולים במהלך תנועת סגירת החלון. אם המערכת מזהה מכשול, פעולת החלון מופסקת ומופעלת בכיוון הנגדי. הסר את המכשול וסגור את החלון שוב באמצעות הלחצן התואם. מנגנון זה גם שימושי אם ילדים מפעילים בשוגג את החלונות.

כאשר מערכת הגנה מפני היתפסות מופעלת תנועת החלון נעצרת מיד.

לאחר מכן החלון ינוע אוטומטית בכיוון ההפוך.

הערה זעזוע בעקבות תנאי דרך קשים עלול להפעיל את תפקוד ההיפוך האוטומטי במהלך סגירה אוטומטית באופן לא צפוי. במקרה כזה משוך קלות את המתג והחזק אותו כדי לסגור את החלון באופן ידני.

58 ⚠

איפוס תפקוד הסגירה האוטומטית

אם תפקוד הסגירה אוטומטית לא פועל יותר ייתכן ששידרש הליך איפוס.

לאיפוס תפקוד הסגירה האוטומטית:

1. הרם את לחצן הפעלת החלון לסגירה מלאה של החלון והחזק אותו במשך שתי שניות לאחר סגירתו.
2. לחץ את לחצן ההפעלה של החלון למצב פתוח לגמרי והחזק אותו לחץ במשך שתי שניות לאחר הפתיחה המלאה.

מתג נעילת חלונות

מתג נעילת החלונות ממוקם על דיפון דלת הנהג, ומאפשר לנטרל את מתגי החלונות של הנוסעים במושב האחורי. לנטרול בקרי החלונות, לחץ לחיצה קצרה על מתג נעילת החלונות המצוין בחץ (איור 43) (נורית החיווי של הלחצן תאיר). לביטול נטרול בקרי החלונות, לחץ לחיצה קצרה נוספת על מתג נעילת החלונות (נורית החיווי של הלחצן תיכבה).



43 55206351

אפקט הרוח

אפקט הרוח יכול להיות מוגדר כתחושה של לחץ באוזניים או תחושה של רעש מקוטע. רעשי רוח צפויים להישמע כאשר נוסעים עם חלונות פתוחים, או עם גג שמש (אם קיים) פתוח או פתוח חלקית. זוהי תופעה רגילה הניתנת לצמצום למינימום נסבל. אם רעשי הרוח מתרחשים כאשר חלונות הצד האחוריים פתוחים, פתח את כל החלונות ברכב בו-זמנית כדי לצמצם את הרעש. כאשר גג השמש פתוח, שנה את פתיחתו לצמצום הרעש או פתח חלון.

אזהרה



(56) שימוש לא נכון בחלונות החשמליים עלול להיות מסוכן. לפני הפעלתם ובמהלכה ודא שנוסעים לא יכולים להיפגע מהחלונות הנעים ושחפציהם האישיים לא יכולים להיתפס במנגנון או לקבל מכה מהזכוכית.

גג שמש חשמלי

(אם קיים)

מתגי גג השמש ממוקמים בין מגני השמש על הקונסולה העליונה.



44 55204450

(62 (61 (60 (59 ⚠️

(14 ⚠️

פתיחה

לגג השמש שני מיקומי עצירה לפתיחה אוטומטיים: עצירת נוחות ועצירה מלאה. מיקום עצירת נוחות מוגדר באופן שמפחית רעשי רוח בעת נהיגה כאשר חלונות הצד סגורים והגג פתוח. אם וילון השמש סגור, בקר הפעלת גג השמש גם יפתח אותו.

הפעלה מהירה

לחץ על המתג (2) (איור 44) ושחרר אותו לאחר חצי שנייה, למצב פתיחת נוחות של גג השמש וייעצר אוטומטית. לחץ על המתג ושחרר אותו שוב, למצב פתיחה מלאה של גג השמש, ולעצירה אוטומטית.

ביציאה מהרכב (שמצויד במפתח מכני עם שלט רחוק) הוצא תמיד את המפתח ממתג ההתנעה, כדי למנוע הפעלה מקרית של החלונות החשמליים שעלולים לסכן נוסעים שנותרו ברכב. **(57)** לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה ברכב. אל תשאיר את השלט הרחוק בתוך הרכב או בקרבתו, או במיקום שנגיש לילדים. אל תשאיר את ההתנעה של רכב המצויד בתפקוד כניסה ללא מפתח Enter-N-Go במצב START או במצב ENGINE. נוסעים, במיוחד ילדים, עלולים להיתפס בחלונות בעת הפעלת המתגים. היתפסות זו עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות.

(58) מערכת הגנה מפני היתפסות אינה פעילה כאשר החלון כמעט סגור. כדי להימנע מפציעות יש להסיר חלקי גוף כמו זרועות, ידיים, אצבעות ועצמים אחרים מנתיב הסגירה של החלון.

בזמן פתיחה מהירה, כל הזזה של המתג תעצור את גג השמש.

הפעלה ידנית

לחץ והחזק את המתג (2), גג השמש יפתח למצב פתיחת נוחות וייעצר אוטומטית. לחץ והחזק את המתג (2) שוב, גג השמש יפתח למצב פתיחה מלא וייעצר אוטומטית. כל שחרור של המתג יעצור את גג השמש. גג השמש יישאר פתוח חלקית עד ללחיצה נוספת והחזקה של המתג.

תפקוד "אוורור" לגג השמש

לפתיחת הגג למצב הטיה, לחץ לחיצה קצרה על לחצן (3) (איור 44). ניתן להפעיל פתיחה להטיה זו ללא תלות במצב גג השמש.

אם לחצן (3) נלחץ שוב במהלך התנועה למצב הטיה, תנועת גג השמש תיעצר.

הערה כשגג השמש נמצא במצב פתיחה מלאה או חלקית, הפעלת האוורור מהיר אינה אפשרית. עליך ללחוץ ולהחזיק את מתג האוורור (3) כדי להעביר את גג השמש ממצב פתוח למצב אוורור. תנועת גג השמש תיעצר אם המתג ישוחרר לפני שגג השמש יגיע למצב אוורור.

סגירה

הפעלה מהירה

לחץ על המתג (2) (איור 44) ושחרר אותו לאחר חצי שנייה, וגג השמש ייסגר אוטומטית מכל מצב. גג השמש ייסגר במלואו ויעצור אוטומטית. בזמן סגירה מהירה, כל פעולה של המתג תעצור את גג השמש.

הפעלה ידנית

לחץ והחזק את מתג (2) וגג השמש ייסגר מכל מצב. כל שחרור של המתג יעצור את תנועת גג השמש, והוא יישאר סגור חלקית עד ללחיצה נוספת על המתג.

הפעלת וילון השמש

לווילון השמש שני מיקומי עצירה לפתיחה אוטומטיים: חצי פתוח ופתיחה מלאה. בעת פתיחת וילון השמש ממצב סגור, וילון השמש תמיד ייעצר במצב חצי פתוח. ניתן ללחוץ על המתג שוב להמשך למצב פתיחה מלאה.

הפעלה מהירה

לחץ על המתג (1) (איור 44) ושחרר אותו לאחר חצי שנייה, וילון השמש יפתח למצב חצי פתוח וייעצר אוטומטית. לחץ לחיצה נוספת על המתג כאשר הווילון במצב חצי פתוח וילון השמש יפתח למצב פתיחה מלאה וייעצר אוטומטית. בזמן הפתיחה כל פעולה של המתג (1) תעצור את הווילון.

הפעלה ידנית

לחץ והחזק את המתג (1) וילון השמש יפתח למצב חצי פתוח וייעצר אוטומטית. לחץ והחזק את המתג (1) שוב, וילון השמש יפתח באופן מלא. כל שחרור של המתג יעצור את תנועת וילון השמש, והוא יישאר סגור חלקית עד ללחיצה נוספת על המתג.

סגירה של וילון השמש החשמלי

אם גג השמש במצב פתוח או אוורור, לא ניתן לסגור את וילון השמש מעבר למצב פתיחה חלקי. משיכה של מתג וילון השמש לסגירה כאשר הווילון פתוח חלקית וגג השמש במצב פתוח/אוורור תסגור אוטומטית את גג השמש לפני סגירת וילון השמש.

הפעלה מהירה

לחץ על המתג (1) ושחרר אותו לאחר חצי שנייה. אם גג השמש סגור, וילון השמש ייסגר אוטומטית מכל מצב.

אם גג השמש במצב פתוח או אוורור, וילון השמש ייסגר עד לחצי וייעצר, לחץ ושחרר את מתג וילון השמש (1) שוב לסגירה אוטומטית מלאה של גג השמש וילון השמש. במהלך סגירה מהירה, כל הזזה של המתג תעצור את תנועת וילון השמש. סוג זה של סגירה מכונה סגירה "מהירה". במהלך סגירה מהירה, כל הזזה של המתג תעצור את תנועת וילון השמש.

סגירה ידנית

לחץ והחזק את לחצן (1). אם גג השמש סגור, וילון השמש ייסגר אוטומטית מכל מצב. אם גג השמש במצב פתוח או אוורור, וילון השמש ייסגר עד לחצי וייעצר, לחץ ושחרר את מתג וילון השמש (1) שוב לסגירה אוטומטית מלאה של גג השמש וילון השמש. כל שחרור של המתג יעצור את תנועת וילון השמש, והוא יישאר סגור חלקית עד ללחיצה נוספת על מתג גג השמש.

מערכת הגנה מפני היתפסות

גג השמש וילון השמש מצוידים במנגנון הגנה מפני היתפסות, המסוגל לזהות חסימה במהלך תנועת הסגירה של הגג. במקרה כזה המערכת מתערבת וכיוון תנועת הגג מתהפך מיד לפתיחה. במקרה זה הסר את המכשול ולאחר מכן משוך את מתג הסגירה של גג השמש ושחרר לסגירה מהירה.

הערה אם בוצעו שלושה ניסיונות סגירה ברצף מערכת ההגנה מפני היתפסות תנוטרל ויהיה עליך לסגור את גג השמש באופן ידני.

אפקט הרוח

אפקט הרוח יכול להיות מוגדר כתחושה של לחץ באוזניים או תחושה של רעש מקוטע. רעשי רוח צפויים להישמע כאשר נוסעים עם חלונות פתוחים, או עם גג שמש (אם קיים) פתוח או פתוח חלקית. זוהי תופעה רגילה הניתנת לצמצום למינימום נסבל. אם רעשי הרוח מתרחשים כאשר חלונות הצד האחוריים פתוחים, פתח את כל החלונות ברכב בו-זמנית כדי לצמצם את הרעש. כאשר גג השמש פתוח, שנה את פתיחתו לצמצום הרעש או פתח חלון.

תחזוקה של גג שמש

השתמש בחומרי ניקוי עדינים ללא חומר שוחק ובמטלית רכה בלבד לניקוי משטח הזכוכית.

הפעלה עם הצתה כבוייה

מתג גג השמש יישאר פעיל למשך כ-10 דקות לאחר העברת מתג ההתנעה למצב STOP. פתיחת אחת מהדלתות הקדמיות תבטל תפקוד זה.

הערה ניתן לתכנת את זמן ההפעלה לאחר שמתג ההתנעה הועבר למצב STOP במערכת Uconnect™. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

אזהרה

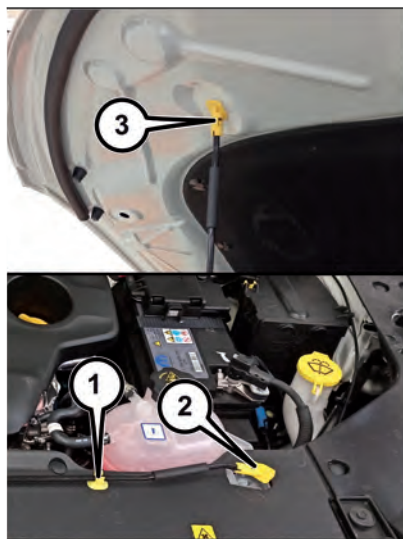


(59) בצאתך מהרכב הוצא תמיד את המפתח (בשלט רחוק עם מפתח מכני) ממתג ההתנעה, כדי למנוע סכנה לנוסעים שנשארו ברכב עקב הפעלה בלתי מכוונת של גג השמש. קיימת סכנה בשימוש לא נכון בגג השמש. לפני הפעלתם ובמהלכה בדוק תמיד שאף נוסע לא חשוף לסכנת פציעות מגג השמש או מחפצים שנתפסים או נפגעים ממנו.

(60) אל תשאיר ילדים ברכב ללא השגחה, או בקרבה לרכב לא נעול. אל תשאיר את מפתח השלט רחוק בתוך הרכב או בקרבתו, או במקום שנגיש לילדים. אל תשאיר את ההתנעה של רכב המצויד בתפקוד כניסה ללא מפתח במצב ENGINE. נוסעים, במיוחד ילדים, עלולים להיתפס בגג השמש הנפתח בעת הפעלת מתג גג השמש. היתפסות זו עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות.

(61) בעת התנגשות, קיימת סכנה גדולה יותר להיזרק מהרכב כאשר גג השמש פתוח. אתה עלול גם להיפצע פציעה חמורה או למוות. הדק תמיד את חגורת הבטיחות כראוי וודא שכל שאר הנוסעים גם הם חגורים כראוי.

(62) אל תאפשר לילדים להפעיל את גג השמש הנפתח. אל תאפשר לאצבעות, לחלקי גוף אחרים או לחפצים לבלוט החוצה דרך פתח החלון הנפתח בגג. אתה עלול להיפצע.



47

55204210

סגירה

(67 (66 (65 ⚠

(15 ⚠

פעל באופן הבא:

1. החזק את מכסה המנוע ביד אחת וביד השנייה הוצא מוט מהשקע (3) והכנס אותו לתפס (1).

2. הורד את מכסה תא המנוע עד למרחק של כ- 40 ס"מ מתא המנוע והנח לו ליפול. וודא שהמכסה סגור היטב ולא רק תפוס בהתקן הנעילה, באמצעות ניסיון להרים אותו. אם מכסה המנוע לא סגור לחלוטין,

אחוז במרכז מכסה המנוע כשכף ידיך לכיוון האדמה. כדי לפתוח את מכסה המנוע במלואו, דחוף את תפס הבטיחות של ידית השחרור לכיוון צד הנוסע הקדמי.



46

55207051

3. שחרר את מוט התמיכה (2) (איור 47) מהתפס שלו (1) והכנס את קצהו לשקע (3) מכסה המנוע.

חשוב



14 אל תפתח את הגג כאשר מותקנים עליו מנשא הכולל מוטות רוחב. אל תפתח את גג השמש אם הוא מכוסה בשלג או בקרח: אתה עלול לגרום לו נזק.

מכסה מנוע

פתיחה

(64 (63 ⚠

פעל באופן הבא:

1. משוך בידית שחרור מכסה המנוע הנמצאת מתחת ללוח המכשירים בצד הנהג (איור 45).



45

55206361

2. צא החוצה מהרכב ושחרר את תפס הבטיחות של ידית השחרור הנמצא במרכז מכסה המנוע מאחורי הקצה הקדמי (איור 46).

אל תנסה ללחוץ עליו לסגירה אלא פתח וחזור על הליך הסגירה.

אזהרה בדוק תמיד שמכסה המנוע סגור היטב, כדי למנוע את פתיחתו במהלך נהיגה. מאחר שמכסה תא המנוע מצויד במערכת נעילה כפולה בשני צדדיו, עליך לוודא. בסיום הפעולה שהמכסה אכן סגור השני הצדדים.

אזהרה



63 מכסה המנוע עלול ליפול פתאום, אם מוט התמיכה שלו לא מוצב נכונה.

64 הרם את מכסה המנוע בשתי ידיים. לפני הרמתו ודא שזרועות המגבים נחים על השמשה הקדמית, שהרכב נייח ושבלם החניה משולב.

65 מטעמי בטיחות יש תמיד לסגור את מכסה המנוע היטב לפני תחילת הנהיגה. לכן ודא

שמכסה המנוע סגור לחלוטין ונעול. אם במהלך נהיגה גולית שמכסה המנוע לא סגור היטב, עצור מיד את הרכב וסגור את מכסה המנוע כהלכה.

66 בצע פעולות אלה רק כאשר הרכב נייח.

67 ודא שהמכסה נעול היטב לפני תחילת הנסיעה. אם הוא אינו נעול היטב, הוא עלול להיפתח כלפי מעלה כאשר הרכב בתנועה ולחסום את שדה הראייה שלך קדימה. אי ציות לאזהרה זו עלול לגרום לפציעה חמורה או למוות.

חשוב



15 על מנת למנוע אפשרות לנזק, אל תטרוק את מכסה המנוע כדי לסגור אותו. הנמך את מכסה המנוע למרחק של כ- 40 ס"מ מעל תא המנוע ותן לו ליפול לסגירה.

דלת תא מטען

פתיחה מבחוץ

68 ⚠

במצב לא נעול, ניתן לפתוח את מכסה תא המטען מבחוץ באמצעות לחצן הפתיחה החשמלית (איור 48) שנמצא מתחת לידית הפתיחה, עד שנשמע צליל שחרור הנעילה, או באמצעות שתי לחיצות מהירות על הלחצן  שבשלט הרחוק.



48

55203260

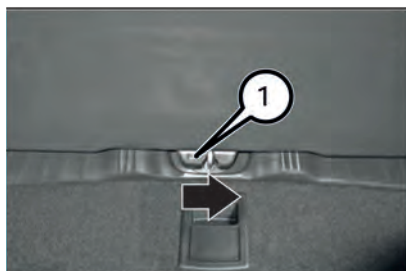
הערה הנעילה הידנית של הדלתות ומנעולי הדלת החיצונית לא ינעלו או ישחררו מנעילה את דלת תא המטען.

69 ⚠

מנגנון פתיחת חירום מבפנים

בצע את הפעולות הבאות:

- ☐ הסר את המדף האחורי (אם קיים).
- ☐ הסר את משענות הראש במושבים האחוריים וקפל במלואם את המושבים.



49

55206730

☐ הוצא את המברג השטוח מערכת הכלים.

☐ הכנס את המברג בחריץ (1) (איור 49) והזז ימינה לשחרור הנעילה.

סגירה

החזק בידיה (איור 50) ומשוך אותה כדי להוריד את דלת תא המטען. שחרר את הידית כשדלת תא המטען מגיעה למצב סגירה עצמי.



מפתח השלט רחוק והמתג בקונסולה העליונה יפתחו את דלת תא המטען כשדלת תא המטען נעולה. כדי לפתוח את תא המטען באמצעות הידית החיצונית, דלת תא המטען צריכה להיות משוחררת מנעילה. לחץ על הלחצן במפתח השלט רחוק  פעמיים תוך 5 שניות כדי לפתוח או לסגור את דלת תא המטען.

כאשר לחצן דלת תא המטען במפתח השלט רחוק  נלחץ פעמיים, פנסי האיתות יהבהבו פעמיים כדי להודיע שדלת תא המטען נפתחת או נסגרת (אם אושרה הגדרת אורות איתות עם נעילה בהגדרות של Uconnect™) וישמע צפצוף. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מוליטימדיה".

נעילת הרכב

 (70)

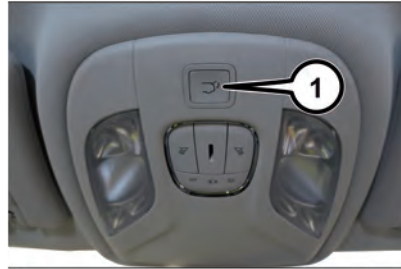
הערות:

☐ דלת תא המטען לא תיפתח או תיסגר באופן חשמלי אם בורר ההילוכים במצב נסיעה או אם מהירות הרכב היא מעל ל-0 קמ"ש.

☐ אם דבר כלשהו מפריע לדלת תא המטען החשמלית עת סגירה או פתיחה, דלת תא המטען תחזור אוטומטית למצב סגור או פתוח, אם קיימת התנגדות מספקת.

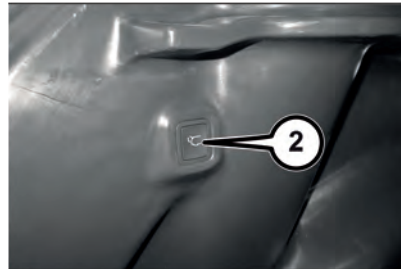
☐ ישנם חיישני היתפסות המותקנים בצד פתיחת דלת תא המטען. לחץ קל לכל אורך רצועות אלו יגרמו לדלת תא המטען לחזור למצב פתוח.

(1) איור 51 (אם קיים) ומתג דלת תא המטען (2) איור 52 (אם קיים) הנמצא בצד השמאלי העליון של דלת תא המטען כשדלת תא המטען פתוחה.



51

55203290



52

55203400

השתמש באחת מהדרכים הבאות:

☐ כאשר דלת תא המטען סגורה במלואה, דלת תא המטען תיפתח.

☐ כאשר דלת תא המטען פתוחה במלואה, דלת תא המטען תיסגר.

☐ כאשר דלת תא המטען בתנועה, היא תהפוך את כיוון תנועתה.



50

55203280

הערה השתמש בלחצן נעילת הדלת הפנימי או על המפתח לסגירת דלת תא המטען. סגירת הדלתות באמצעות המנעולים החיצוניים לא נועלת את דלת תא המטען.

אזהרה ודא שהשלט רחוק ברשותך לפני סגירת דלת תא המטען, כיוון שהיא תינעל אוטומטית.

אתחול דלת תא המטען

אם המצבר מנותק או אם נשרף הנתיך, יש לאתחל את מנגנון הפתיחה/ הסגירה של דלת תא מטען באופן הבא:

☐ סגור את כל הדלתות ואת דלת תא המטען.

☐ לחץ על לחצן  שבמפתח השלט הרחוק.

☐ לחץ על לחצן  שבמפתח השלט הרחוק.

דלת תא מטען חשמלית

(אם קיימת)

ניתן לפתוח את דלת תא המטען החשמלית על ידי מפתח השלט הרחוק, הידית החיצונית, המתג בקונסולה העליונה

□ אם דלת תא המטען נתקלת במספר מכשולים בהפעלה אחת, היא תיעצר אוטומטית. במקרה כזה, דלת תא המטען חייבת להיפתח או להיסגר באופן ידני.

□ דלת תא המטען חייבת להיות פתוחה במלואה כדי שניתן יהיה להשתמש בלחצן בתוך תא המטען. אם דלת תא המטען לא פתוחה לגמרי, פתח אותה באמצעות המפתח ולאחר מכן סגור אותה באמצעות הלחצן בתא המטען.

□ דלת תא המטען החשמלית לא תפעל בטמפרטורות מתחת ל -30°C או מעל 65°C . ודא שהסרת כל הצטברות של שלג או קרח מדלת תא המטען, לפני לחיצה על אחד ממתגי דלת תא המטען החשמלית.

□ אם דלת תא המטען נותרה פתוחה במשך זמן רב, ייתכן שיהיה צורך לסגור את דלת תא המטען ידנית כדי לאפס את תפקודי דלת תא המטען.

□ תומכי גז מחזיקים את דלת תא המטען במצב פתוח. אולם היות ולחץ הגז יורד עם הטמפרטורות, ייתכן שיהיה צורך לעזור לבוכנות כאשר פותחים את דלת תא המטען במזג אוויר קר.

□ לפני נסיעה, בדוק את לוח המחוונים כדי לראות אם מופיעה הודעה או מחוון אזהרה שדלת תא המטען או דלת אחרת פתוחה. אם לא תעשה זאת יתכן שדלת תא המטען תישאר פתוחה שלא במכוון בעת הנסיעה.

□ אם דלת תא המטען החשמלית שלך נסגרה ושילבת הילוך, דלת תא המטען תמשיך להיסגר חשמלית. אולם כל תזוזה של הרכב יכולה לגרום לזיהוי מכשול.

□ אם ידית שחרור דלת תא המטען החשמלית נלחצת כשדלת תא המטען החשמלית נפתחת, המנוע יפסיק לפעול כדי לאפשר הפעלה ידנית.

□ אם ידית שחרור דלת תא המטען החשמלית נלחצת כשדלת תא המטען החשמלית נסגרת, דלת תא המטען תעבור למצב פתיחה מלאה.

□ אם משולב הילוך כאשר דלת תא המטען נסגרת, היא תמשיך להיסגר. במקרה זה דלת תא המטען עשויה לזהות מכשול בעת שהיא נסגרת.

□ מומלץ להשתמש בתפקוד הפתיחה האוטומטית: תפעול ידני של דלת תא המטען יכול להפעיל את חיישן זיהוי המכשול והדלת עלולה להפסיק לפעול או להפוך את כיוון התנועה.

⚠ (69) 71

הערה אפשר למערכת החשמלית לפתוח את דלת תא המטען. לחיצה או דחיפה ידנית של דלת תא המטען עלולה לגרום לתפקוד גילוי מכשול של דלת תא המטען לפעול, או להפסיק או לשנות את כיוון התנועה של הדלת.

⚠ (72)

פתיחה וסגירה אוטומטית של דלת תא מטען חשמלית במצב "ללא ידיים"

(אם קיים)
להפעלה של מצב "ללא ידיים" פעל באופן הבא:

□ אם הדלתות נעולות או משוחררות מנעילה, המערכת חייבת לזהות את המפתח האלקטרוני ליד דלת תא המטען.

□ עמוד מול מרכז דלת תא המטען במרחק של 50 ס"מ מהדלת.

□ הזז את רגלך מתחת לפגוש באופן המדמה בעיטה. לאחר ביצוע התנועה, הוצא את רגלך מתחת לפגוש. להפעלת התנועה, שני החיישנים חייבים לזהות את רגלך (איור 53).



53

55205760

אם היא סגורה, הפעלת דלת תא מטען חשמלית/ללא ידיים:

□ משחררת מנעילה ופותחת אותה לגמרי.

□ בתנועה נוספת של הרגל היא תיעצר.

□ תנועה נוספת של הרגל תהפוך את הכיוון ותסגור את דלת תא המטען לגמרי, אם לא תעצור אותה שוב.

אם היא פתוחה, בתנועה של הרגל, דלת תא המטען החשמלית/הפעלה "ללא ידיים":

□ תיסגר לגמרי.

□ תנועה נוספת של הרגל, לפני שהיא נסגרת, תעצור את תנועתה.



פין במדף האחורי



56

55206390

רצפת תא המטען

למערכת רצפת תא המטען יש קיבולת העמסה של 181 ק"ג המחולק לכל אורך משטח הרצפה.

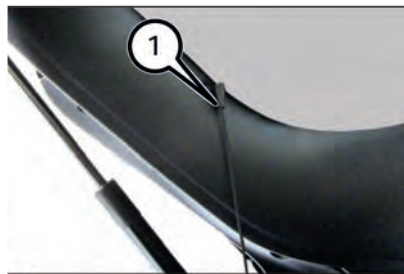
רצפת תא מטען משתנה

ניתן לכוון את רצפת תא המטען לשלושה מצבים שונים כדי ששטח אזור תא המטען יהיה גדול יותר. מצבים אלו הם: (1) עליון (2) מרכזי ו-(3) תחתון (איור 57).

הערה המצב התחתון לא קיים ברכבים המצוידים בצמיג חלופי קומפקטי או בצמיג חלופי בגודל מלא. המצב המרכזי לא קיים ברכבים המצוידים בצמיג חלופי בגודל מלא.

כדי לשנות את מצב רצפת תא המטען, משוך מעלה את ידית רצפת תא המטען, משוך את הרצפה החוצה ושים את החלק האחורי של הרצפה במצב הרצוי. הורד את החלק הקדמי של הרצפה למקום.

1. נתק את שני המיתרים (1) (איור 54) התומכים במדף בלולאות.

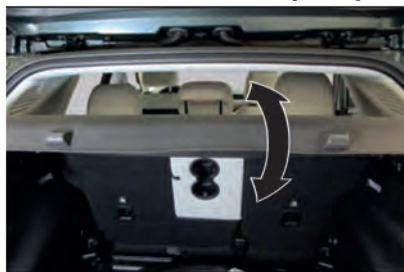


54

55206380

2. כשהדלת האחורית פתוחה, הרם את החלק העליון של המדף האחורי הקרוב ביותר למושבים האחוריים.
3. הזז את הפינים הנמצאים מחוץ למדף, והסר את המדף האחורי דרך הדלתות האחוריות תוך כדי משיכתו מעלה והחוצה.
4. ניתן לאחסן את המדף האחורי באזור תא המטען, או מאחורי משענות המושבים הקדמיים.

כוונון המדף האחורי



55

55206370

□ אם תנועת דלת תא המטען נעצרה, תנועה נוספת של הרגל תהפוך את כיוון התנועה ותפתח אותה לגמרי.

אתה יכול להפעיל/לנטרל את תפקוד פתיחה/סגירה אוטומטית של דלת תא המטען במצב "ללא ידיים" במערכת **Uconnect™** בלחיצה על לחצן MENU לבחירת התפריט הראשי ובחירת התפוקדים הבאים לפי הסדר: Settings (הגדרות), Doors & Locks (דלתות ומנעולים), Automatic tailgate opening-i (פתיחה אוטומטית של דלת תא מטען).

אזהרה לפני הרמת הרגל מהקרקע, ודא שאתה עומד במקום יציב. אל תיגע בחלק כלשהו של הרכב. קיימת סכנה של פציעה מנגיעה בחלקים, למשל מערכת פליטה חמה מאוד.
אזהרה כדי להבטיח את טעינת המצבר, הימנע מביצוע הפעלה חוזרת ונשנית באמצעות הרגל.

אזהרה כדי למנוע הפעלה בשוגג של דלת תא המטען בעת שטיפת הרכב או שימוש במכשיר שטיפה בלחץ גבוה, נטרל את התפקוד Boot automatic opening (פתיחה אוטומטית של תא המטען) דרך מערכת **Uconnect™**.

מאפייני תא המטען מדף אחורי נשלף

(אם קיים)

כדי להסיר את המדף האחורי, פעל באופן הבא:



57

55203410

גישה לערכת תיקון צמיג (או הוצאה/ כנסה של גלגל חלופי מלא/קומפקטי)
על מנת להרים את רצפת תא המטען כדי להגיע לערכת חירום לתיקון צמיג, או לצמיג החלופי (אם קיים), משוך מעלה את ידית דלת רצפת תא המטען.

אל תרים את הרצפה מעבר לנקודות ההתנגדות. ברכבים המצוידים בדלת תא מטען חשמלית, משיכת הרצפה מעלה בכוח יכולה לגרום לנזק לרצפה ולדיפון לוח הרכב.

כדי להגביה את דלת תא המטען במלוואה, משוך את ידית הרצפה מעלה, משוך את הרצפה החוצה, ולאחר מכן הנח את הרצפה בצורה אנכית כשהחלק התחתון מוכנס לחלק העליון של תושבות הרצפה.



58

55206400

ניתן לקפל כל אחד מהמושבים האחוריים כדי להגדיל את אזור המטען. תפקוד זה מאפשר להגדיל את המרחב לנוסעים. למידע נוסף, עיין בנושא "מושבים" בפרק זה.

התקנים לקשירת מטען
יש להשתמש בהתקנים לקשירה הנמצאים באזור רצפת תא המטען כדי לוודא שהמטען מאוחסן בבטחה כשהרכב נוסע. הלולאות לקשירת המטען נמצאות על לוחות הדיפון

⚠ (73 74 75)

תאי אחסון אחוריים
תאי האחסון האחוריים נמצאים בחלק האחורי של הרכב או בצדדי רצפת תא המטען (איור 59).



59

55205730

אזהרה



- (68)** היזהר לא לפגוע בחפצים המונחים בגגון בעת פתיחתה של דלת תא המטען.
- (69)** נהיגה כשדלת תא המטען פתוחה תאפשר כניסה של גזים רעילים לתוך רכבך. אתה ונוסעי הרכב יכולים להיפגע מאדי גזים אלו. ודא שדלת תא המטען סגורה בעת הפעלת הרכב.
- (70)** בעת הפעלה חשמלית, קיימות אפשרות לפגיעה ונזק למטען. ודא שנתיב התנועה של דלת תא המטען פנוי. ודא שדלת תא המטען סגורה ומאובטחת היטב לפני נהיגה.
- (71)** אם אתה חייב לנסוע כשדלת תא המטען פתוחה, ודא שכל החלונות סגורים שהאוויר של מערכת בקרת האקלים פועלת בעוצמה גבוהה. אל תשתמש במצב מחזור אוויר.
- (72)** עשויה להתרחש פגיעה או נזק למטען אם דבר מה נמצא בנתיב התנועה של דלת תא המטען. ודא שנתיב התנועה של דלת תא המטען פנוי לפני הפעלת תא המטען.
- (73)** לולאות לקשירת מטען לא יכולים לשמש כנקודות עיגון בטוחות לרצועת הקשירה של מושב



הקונסולה המרכזית כוללת תא אחסון שיכול להכיל טלפון ניידים, התקני PDA (סייען דיגיטלי אישי) ועצמים קטנים אחרים.

(77) ⚠

תא אחסון Flip 'n Stow למושב הקדמי

(אם קיים)

דגמים מסוימים עשויים להיות מצוידים עם אזור אחסון מתחת לכרית המושב הקדמי. משוך את טבעת שחרור כרית המושב לפתיחת תא האחסון.

הערה לפני סגירת המושב בדוק שאין חפצים בתא האחסון העלולים להפריע לנהיגה עד שהיא תשתלב בבסיס.

(78) ⚠

מחזיק כוסות

בקונסולה המרכזית ישנם שני מחזיקי כוסות ליושבים מקדימה (איור 62).



התקנים פנימיים

תא כפפות



60 55206410

לפתיחת תא הכפפות איור 60, משוך את ידית השחרור.

(76) ⚠

תא אחסון בקונסולה המרכזית (איור 61)

לפתיחה, משוך את התפס והרם את המכסה.

ניתן גם לכוון את משענת היד בקונסולה המרכזית קדימה ואחורה.



61 55206430

בטיחות לילד. במהלך עצירה פתאומית או תאונה, לולאת הקשירה עלולה להשתחרר וכתוצאה מזה מושב הבטיחות לילד ישתחרר גם כן. הילד עלול להיפצע קשות. השתמש רק בנקודות העיגון עבור קשירת מושב בטיחות לילד.

(74) על מנת להבטיח הגנה במקרה של תאונה, אסור להסיע נוסעים באזור תא המטען האחורי. אזור תא המטען האחורי נועד לצורכי נשיאת מטען בלבד, ולא עבור הנוסעים, שצריכים לשבת במושבים ולהשתמש בחגורות הבטיחות.

(75) משקל ומיקום המטען והנוסעים יכול לשנות את מרכז הכבידה של הרכב ואת השליטה ברכב. כדי להימנע מאיבוד שליטה שעלול לגרום לתאונה, ציית להנחיות אלו בעת העמסת מטען ברכב: אל תישא מטען החורג מהעומס המרבי המותר שכתוב במדבקה על הדלת השמאלית או בקורה המרכזית של דלת שמאל. דאג תמיד שהמטען יהיה מחולק באופן שווה על רצפת ככל האפשר. הנח כמה שיותר חפצים לפני הסרן האחורי. יותר מדי משקל או משקל שמונח באופן לא מאוזן על או מאחורי הסרן האחורי יכול לגרום לטלטול הרכב. אל תעמיס מזוודות או מטען גבוה יותר מהחלק העליון של משענת המושב. דבר זה עלול לפגוע בראות או שהחפץ עלול להיות מושלך בעת עצירה פתאומית או במהלך תאונה.



62 55206420

במשענת היד המרכזית במושב האחורי ישנם שני מחזיקי כוסות ליושבים במושבים האחוריים.

שקעי USB

(אם קיימים)

הרכב עשוי להיות מצויד בשקעי USB-A ו-USB-C (איור 63) לטעינה של התקן מחובר והשמעת מוזיקה דרך מערכת Uconnect™. עיין בפרק "מולטימדיה".



63 55206450

שקעי USB אלו כוללים מאפיין "טעינה חכמה" המאפשר לטעון את ההתקן המחובר למשך שעה עד שהמנוע מודמם. ישנם שני שקעי USB-A ו-USB-C מאחור למושבים האחוריים איור 64.



64 55206480

שקעי חשמל אחוריים

(אם קיימים)



65 55208410

⚠ (79 80)

⚠ (16 17 18 19)

ייתכן וקיים שקע 12 וולט (1) (איור 65) וממיר 12 וולט ל-230 וולט (2) בחלק האחורי של הקונסולה המרכזית. שקע זה יכול לספק כוח לטלפונים ניידים, מכשירים אלקטרוניים והתקנים אחרים שלא צורכים חשמל רב, עד 150 וואט. אזהרה אל תחבר התקנים בעלי עוצמה שמעל 180 וואט (15 אמפר) לשקע. אל תגרום נזק לשקע בשימוש בחיבור מתאמים לא מתאימים.

מערכת טעינה אלחוטית-

WCPM (משטח טעינה

אלחוטית)

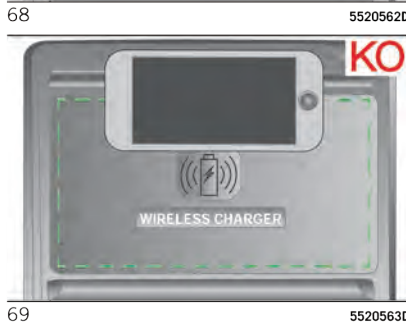
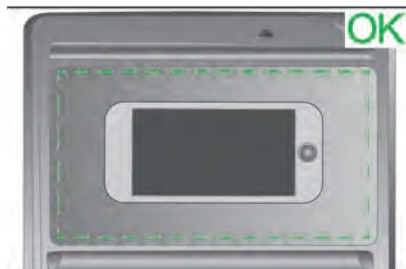
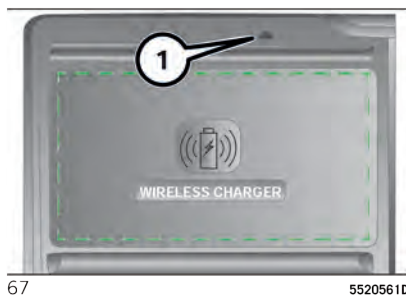
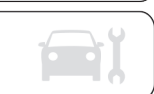
(אם קיים)

מערכת טעינה אלחוטית מופעלת אוטומטית כאשר טלפון נייד תומך בטכנולוגיית Qi® מונח בתא אחסון (1) (איור 66) במרכז לוח המכשירים.



66 55205600

אם הטלפון הנייד מוסר מהמשטח במהלך הטעינה האלחוטית, הטעינה תיפסק מיד.



אזהרה אל תניח כרטיס RFID, כרטיס אשראי או חפצים מתכתיים על משטח הטעינה. כיסויים עבים או מתכתיים עלולים למנוע את הפעולה התקינה. כל הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען חייבות להיות סגורות כדי להפעיל את מערכת הטעינה האלחוטית. פתיחת דלת, מכסה המנוע או דלת תא המטען במהלך הטעינה תעצור את הטעינה.

הערה שימוש בו זמני בתפקודים אלחוטיים מרובים בטלפון החכם (Apple CarPlay/Android Auto וטעינה אלחוטית), כפי שמציינים יצרני הטלפון יכול לגרום להתחממות יתר שלו שעשויה לגרום להגבלה של התפקודים הפועלים או להפסקתם. במקרה זה, מומלץ להתחבר למערכת באמצעות שקע USB.

מיקום נכון של הטלפון הנייד

להתחלת טעינה נכונה של הטלפון הנייד, ודא שהטלפון הנייד ממוקם כראוי במלואו באזור המקווקו בירוק באיור 67 כאשר המסך פונה כלפי מעלה וההתקן אינו מכסה את נורית החיווי LED (1).

☐ מיקום נכון: ראה איור 68.

☐ מיקום לא נכון: ראה איור 69.

מערכת הטעינה האלחוטית זמינה כאשר הרכב פועל ומצבר הרכב טעון דיו. בעת שהטלפון הנייד נמצא על משטח הטעינה, מערכת הטעינה האלחוטית תספק מידע באמצעות נורית חיווי LED (1) (איור 67) על מצב מערכת הטעינה האלחוטית:

☐ נורית כחולה "הטלפון שלך בטעינה": מוצגת כאשר הטלפון הנייד ממוקם כראוי על משטח הטעינה האלחוטית והמערכת פועלת באופן תקין.

☐ נורית ירוקה "הטלפון טעון במלואו": מוצגת כאשר הטלפון הנייד השלים את טעינת הסוללה (אם הוא יכול להעביר את המידע).

☐ נורית אדומה "החפץ לא מאושר": מוצגת כאשר הטלפון אינו תומך בטעינה אלחוטית או שנמצא עליו חפץ אסור (לדוגמה מפתח הרכב, כרטיס אשראי או מטבע).

☐ נורית אדומה "שגיאת מערכת": מופיעה כאשר יש תקלה במערכת הטעינה האלחוטית.

☐ נורית כבויה "מערכת אינה פעילה": אין עצמים על משטח הטעינה ו/או מתג ההתנעה של הרכב במצב STOP ו/או הדלתות אינן סגורות כראוי והמנוע אינו פועל.



אזהרה

- 76** אל תפעיל את הרכב כשתא הכפפות פתוח. נסיעה עם תא כפפות פתוח יכולה לגרום לפציעה בעת תאונה.
- 77** אל תפעיל את הרכב כשמכסה קונסולת האחסון פתוח. נסיעה עם מכסה קונסולת האחסון פתוח יכולה לגרום לפציעה בעת תאונה.
- 78** ודא שכרית המושב נעולה היטב במקומה לפני שימוש במושב. אחרת, המושב לא יספק את היציבות הראויה לנוסעים. מושב לא נעול היטב עלול להוביל לפציעה חמורה.
- 79** למניעת פציעה חמורה או מוות: הכנס לשקע רק התקנים המתאימים לשקע 12 וולט. אל תיגע בשקע עם ידיים רטובות. סגור את המכסה כשהשקע לא בשימוש בעת נסיעה. שימוש לא נכון בשקע יכול לגרום למכת חשמל ותקלה חשמלית.
- 80** למניעת פציעה חמורה או מוות: אל תכניס עצמים כלשהם לתוך השקעים. אל תיגע בשקע עם ידיים רטובות. סגור את המכסה כאשר אינו בשימוש. שימוש לא נכון בשקע יכול לגרום למכת חשמל ותקלה חשמלית.



חשוב

- 16** אביזרים המחוברים לשקעי החשמל של הרכב צורכים זרם מהמצבר גם כשאינם בשימוש (לדוגמה טלפונים ניידים וכו'). התקנים אלה אם יישארו מחוברים במשך זמן ארוך כאשר המנוע אינו פועל, עלולים לגרום לפריקת המצבר, לקיצור אורך חיי השירות שלו ו/או לאי יכולת להתניע את המנוע.
- 17** ציוד הצורך מתח רב (כגון, מתקני קירור, שואבי אבק, פנסים וכו') יקצר את חיי המצבר אפילו מהר יותר. היזהר בעת שימוש בציוד זה ואל תשתמש בו באופן רצוף.
- 18** אחרי שימוש באביזרים הצורכים חשמל רב, או במשך זמן רב כשהרכב לא פועל (והאביזרים מחוברים), חובה לנסוע עם הרכב מספיק זמן בשביל שהאלטרנטור יטעין את מצבר הרכב מחדש.
- 19** שקעי החשמל נועדו אך ורק כתקעים לאביזרי עזר. אל תכניס שום דבר אחרי לשקעים החשמליים, הדבר יגרום לנזק לשקע וישרוף את הנתך. שימוש לא נכון בשקע החשמל יגרום לנזק שלא יהיה מכוסה במסגרת האחריות המוגבלת לרכב חדש.

גגון/מונשא מגלשיים

(אם קיים)

תיאור

בגרסאות מסוימות יש לרכב שני מוטות אורכיים שניתן לנצל, בתוספת אביזרים מיוחדים, להובלת פרטי מטען שונים (כגון מגלשיים, גלשנים וכו').

התקנה של מוטות רוחב

מוטות הרוחב ניתנים להתקנה רק כאשר קיימים מוטות אורכיים. עיין בהוראות ההתקנה המצורפות למוטות הרוחב. למידע נוסף, פנה למרכז שירות, מומלץ למרכז מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

גגון המטען אינו מגדיל את משקל המטען המותר לנשיאה ברכב. ודא שהמשקל הכולל של נוסעים ומטען בתוך הרכב ובנוסף המטען על הגג אינם מעל למשקל המטען המרבי המותר לרכב.

81

20 (21 22 23)



אזהרה

- 81** המטען חייב להיות קשור היטב לפני נסיעה. מטען שלא קשור היטב יכול לעוף מהרכב במיוחד במהירות גבוהה, ולגרום לפציעה ונזק לרכוש. מלא אחר ההנחיות הקיימות בנשיאת מטען על גגון המטען.



אם הודעה ייעודית מוצגת, עיין בנושא "נוריות והודעות אזהרה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

מסנן חלקיקי דיזל (DPF)

מסנן חלקיקי הדיזל הוא מסנן מכני המשולב במערכת הפליטה. הוא לוכד חלקיקי פחמן הקיימים בגזי הפליטה של מנועי דיזל.

מכיוון שמסנן זה לוכד חלקיקים פיזית, יש לחדש (לנקות) אותו בפרקי זמן סדירים באמצעות שריפת חלקיקי פחמן.

במהלך ההתחדשות עלולה להתרחש עלייה מתונה במהירות המנוע, הפעלת המאוורר, עליה מוגבלת באדים וטמפרטורות גבוהות בצינור הפליטה.

אלה לא תקלות; הם לא פוגעים בביצועי הרכב הרגילים או גורמים נזק לסביבה. אם מוצגת הודעה, עיין בנושא "נוריות והודעות אזהרה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

אזהרה



(82) הממיר הקטליטי ומסנן החלקיקים (DPF) מגיעים לטמפרטורות גבוהות מאוד במהלך ההפעלה. לפיכך, אל תחנה את הרכב על חומרים דליקים (דשא, עלים יבשים, מחטי אורן וכד'): קיימת סכנת שריפות.

מערכות להגנה על הסביבה

(82)

גרסאות בניזן

המערכות המשמשות להפחת פליטות במנועי בניזן הן: ממיר קטליטי, חיישני למבדה, מערכת בקרת התאדות ומסנן חלקיקים למנוע בניזן (GPF) (אם קיים).

גרסאות דיזל

המערכות המשמשות להפחת פליטות במנועי דיזל הן: מערכת מחזור גזי פליטה (EGR) ממיר קטליטי מחמצן (DOC), ממיר קטליטי סלקטיבי לתחמוצות חנקן עם AdBlue (SCR) (אם קיים) ומסנן חלקיקים (DPF).

מסנן חלקיקים למנוע בניזן

(GPF)

(אם קיים)

מסנן חלקיקים למנוע בניזן הוא מסנן מכני המשולב במערכת הפליטה. הוא לוכד חלקיקי פחמן הקיימים בגזי הפליטה. המסנן מבצע התחדשות אוטומטית באמצעות שריפה של חלקיקי הפחמן בעת נהיגה בטמפרטורות נמוכות.

ביצועי הנהיגה של הרכב במהירות איטית עשויים להיות פחותים מעט בעת ההתחדשות.

זו אינה תקלה; אין פגיעה בביצועי הרכב הרגילים או גורמים נזק לסביבה.

חשוב



(20) מטען ארוך שאורכו עובר את השמשה הקדמית כמו לוחות עץ או גלשנים, צריך להיות קשור היטב הן בחלק הקדמי והן בחלק האחורי של הרכב.

(21) הנח שמיכה או אמצעי הגנה אחר בין שטח הגג למטען.

(22) סע במהירות נמוכה יותר ופנה בזהירות בפניות בעת נשיאת מטען גדול או כבד על גגון המטען. העוצמה של רוח מגורמים טבעיים או ממשאית חולפת, יכולה לגרום להתרוממות פתאומית של המטען. מומלץ לא להוביל מטען גדול ושטוח כגון, לוחות עץ או גלשנים, שהובלתם עלולה לגרום לנזק למטען ולרכב.

(23) יש לקשור תמיד מטענים ראשית למוטות הרחב ולולאות הקשר משמשות כנקודות קשירה נוספות במידת הצורך. לולאות הקשירה משמשות אך ורק כנקודות קשירה נוספות. אל תשתמש במנגנון מותחן רצועה בידד עם לולאות הקשירה. בדוק את הרצועות לעיתים קרובות כדי לוודא שהמטען קשור היטב.



הכר את לוח המחוונים

מערכת EOBD (מערכת אבחון מובנית	
לאירופה).....	66
לוח המחוונים.....	67
תצוגה.....	71
מחשב דרך.....	79
נוריות והודעות אזהרה.....	81

פרק זה מעניק לך את כל המידע הדרוש כדי להכיר, להבין ולהשתמש נכון בלוח המחוונים.

מערכת EOBD (מערכת אבחון מובנית לאירופה)

(אם קיימת)

הפעלה

מערכת EOBD (מערכת אבחון מובנית לאירופה) מבצעת אבחון רצוף של רכיבי הרכב הקשורים למערכת הפליטה. היא גם מציינת עבור אלו חלקים פחתה יעילות פעולתם (עין "נוריות והודעות אזהרה" בפרק זה) באמצעות הידלקות נורית אזהרה  בלוח המחוונים והודעה בתצוגה. המטרה של מערכת EOBD (מערכת אבחון מובנית לאירופה) היא:

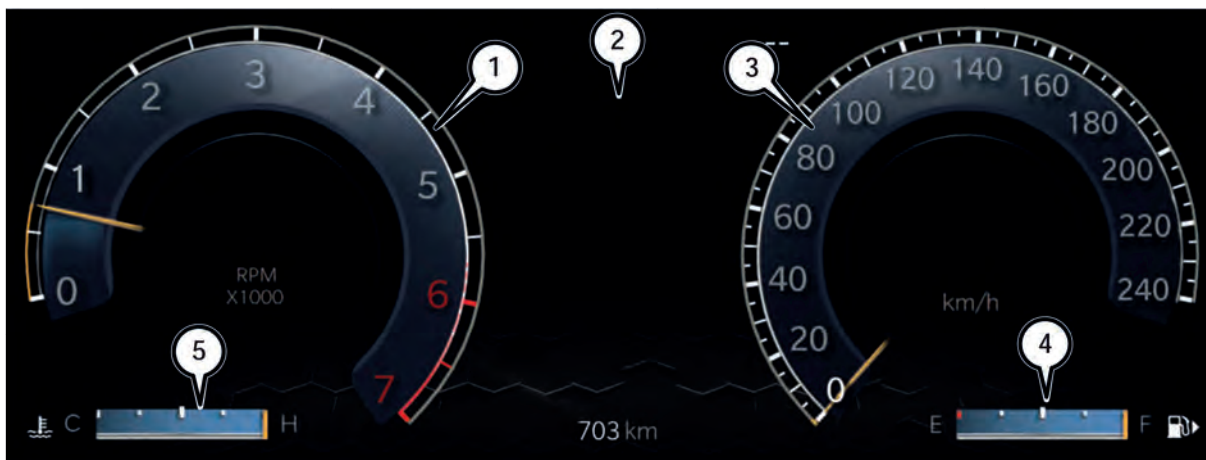
- ☐ ניטור יעילות המערכת.
- ☐ להודיע על עלייה בפליטה.
- ☐ להודיע על הצורך להחליף רכיבים שאינם תקינים.

הרכב כולל גם מחבר שמתמשק עם ציוד מתאים שמאפשר לקרוא את קודי התקלה הנשמרים ביחידת הבקרה האלקטרוניות ביחד עם סדרת משתנים ספציפיים המתייחסים להפעלת המנוע ולאבחון. בדיקה זו יכולות לבצע אף רשויות לבקרת תנועה.

אזהרה אחרי תיקון התקלה וכדי לבצע בדיקה מקיפה של המערכת, מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ יבצע מבחן ביצועים ואם צריך - נסיעת מבחן, וייתכן כי יהיה צורך לבצע נסיעה ארוכה.

לוח מחוונים

לוח מחוונים 10.25 אינץ'



70

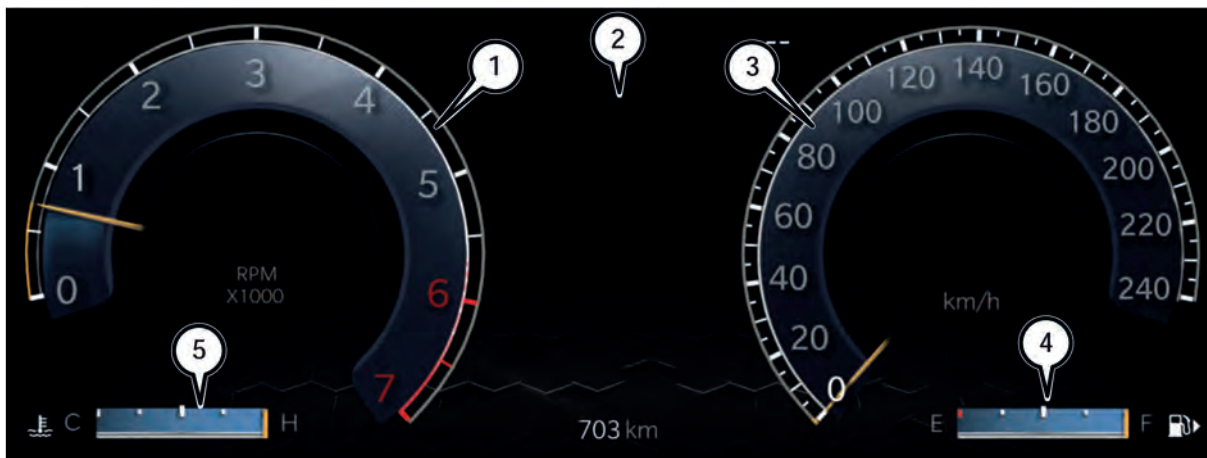
55205680

10.25 אינץ' (רכב היברידי מתון (Mild Hybrid))





לוח מחוונים 10.25 אינץ'; (רכב היברידי נטען (Plug-In))



72

55205680

תיאור חיווי לוח המחוונים

1. מד סל"ד
☐ מציין את מהירות המנוע בסל"ד (סל"ד x 1000). במנועי דיזל, קצה מד הסל"ד נמצא ב- 6,000 סל"ד.
☐ תצוגת לוח המחוונים
☐ תצוגת לוח המחוונים כוללת תצוגה אינטראקטיבית לנהג. למידע נוסף, ראה "תצוגת לוח המחוונים" בפרק "הכר את לוח המחוונים".
3. מד מהירות
☐ מציג את מהירות הרכב.
4. מד דלק עם נורית/סמל אזהרה של עתודת דלק
☐ כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE הנורית תציג את מפלס הדלק שעדיין קיים במיכל.
☐ סמל משאבת הדלק כולל ראש חץ המצביע על הצד שבו נמצא פתח מילוי הדלק של הרכב.
5. מד טמפרטורה
☐ מד זה מציג את הטמפרטורה של נוזל קירור המנוע. בתנאי הפעלה רגילים של מערכת קירור המנוע, המחוג חייב להיות במרכז המד. ייתכן שתוצג טמפרטורה גבוהה יותר בעת נסיעה במזג אוויר חם יותר או בדרכים הרריות. אסור שהמד יחרוג מעבר לטווח הנורמלי של הפעלה.

- אזהרה התצוגה הגרפית בלוח המחוונים עשויה להשתנות בהתאם לגרסת הדגם.
- הערה נוריות האזהרה נדלקות במהלך בדיקת נוריות בעת ההפעלה.
6. מחוון טווח דיגיטלי (היברידי נטען)
 7. מד מתח (היברידי נטען והיברידי מתון)
 - ☐ הכוח הזמין הנוכחי מבוסס באחוזים (%).

מד דלק

- המד הדיגיטלי (4) באיורים 72,71,70 בתצוגה מציג את כמות הדלק במיכל. כאשר נשארים 5 עד 7 ליטרים של דלק במיכל, נורית האזהרה  תידלק, תוצג הודעה ויישמע צליל אזהרה.
- אזהרה אם מופיעה אזהרת מפלס דלק נמוך, תדלק בהקדם האפשרי.
- אזהרה אל תמשיך לנסוע אם מיכל הדלק של רכבך ריק כמעט: הפסקות באספקת דלק עלולות להזיק לממיר הקטליטי.
- החיוויים ליד המד הגרפי מציינים את כמות הדלק:
- $F = \text{מיכל מלא}$
 $E = \text{מיכל ריק}$
- כאשר המפלס במיכל ירד לרמת העתודה, המחוג  הופך צהוב והחיווי של כמות הדלק והאות E מוצגים באדום.
- כאשר המיכל ריק לגמרי, החיווי יהפוך צהוב והקו האחרון במחוון הדיגיטלי והסמל E יידלקו באדום. בנוסף, יישמע צליל אזהרה.

מחוון דיגיטלי של רמת טעינת סוללת העזר

(רכב היברידי מתון Mild Hybrid)
 המחוון הדיגיטלי (1) איור 73 מציג את רמת הטעינה של סוללת העזר של המערכת ההיברידית.



73

55208840

צג

הצג מציג את המידע באיור 74 ובאיור 75 (גרסאות היברידי מתון Mild Hybrid ובניזן/דיזל) או איור 76 ואיור 77 (גרסאות רכב היברידי נטען (PLUG-IN)).



74 55209680



75 55209690



76 55209470



77 55209480

- (1) אזור ניתן להתאמה אישית
- (2) מד מהירות
- (3) מד סל"ד
- (4) מד מרחק
- (5) עבור רכב היברידי מתון: מחוון דיגיטלי של טעינת סוללת העזר.
- (6) עבור מנועי בניזן/דיזל: מחוון דיגיטלי לטמפרטורת נוזל קירור/אזור תצוגת סמלים
- (7) הילוך משולב/ חיוויי TSR (זיהוי תמרוכים) ומצב "גלישה בסרק".

- (7) אזור ניתן להתאמה/ חיוויי SBR (תזכורת חגורת הבטיחות)
- (8) גלילה בין מסכי תצוגה
- (9) מד דלק דיגיטלי/ אזור תצוגת סמל

בקרים

נמצאים בצדו השמאלי של גלגל ההגה, איור 78.

הם מאפשרים לנהג לבחור את הפריטים בתפריט הראשי של הצג ולתפעל אותם.



78 55206490

לחץ על הלחצנים ושחרר אותם כדי לגשת לתפריט הראשי ולגלול את התפריט ואת תפריטי המשנה למעלה או למטה.

לחץ ושחרר את הלחצנים כדי להגיע/לבחור למסכי המידע או מסכי תפריטי המשנה של פריט מהתפריט הראשי.

לחץ ושחרר את הלחצן כדי להגיע/ לבחור למסכי המידע או מסכי תפריטי המשנה של פריט מהתפריט הראשי. לחץ על לחצן ה-OK כדי להגיע/לבחור למסכי המידע או מסכי תפריטי המשנה של פריט מהתפריט הראשי. לחץ והחזק את לחצן ה-OK לשנייה אחת כדי לאפס תפקודים

מוצגים/נבחרים שניתן לאפס. לחץ על הלחצן במשך שנייה אחת, כדי לאפס את התפקודים המוצגים. לגרסאות עם צג 10.25 אינץ': לחיצה קצרה במסך הראשי, תשנה את יחידות המידה מק"מ ו-קמ"ש למיילים ומיילים לשעה ולהפך. לחיצה ארוכה בתצוגה של מד מהירות ומד מרחק (איור 79), תעביר לתצוגה מותאמת של מסכים (איור 80).



79

55206500



80

55206510



81

55208890

 : לחץ על הלחצן להצגת מסך הבית. לחץ על הלחצנים  /  למעבר בין המסכים. לחץ על הלחצן OK לבחירת המסך הרצוי והצגת תפריט המשנה שלו. לחץ על הלחצנים  /  לבחירת המסכים בתפריט המשנה הנבחר.

הגדרות מעבר בין מסכים

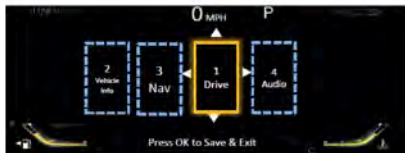
לא ניתן לשנות את המעבר בין המסכים אם מהירות הרכב היא מעל 8 קמ"ש. לחץ והחזק את הלחצן OK במסך הבית איור 80 או איור 81 לכניסה למצב עריכה. המערכת תציג את המסך הקודם אם הלחצן נלחץ במצב זה.

השתמש בלחצנים  /  להגדרת המספר של המסכים הנגללים שיוצגו ולחץ על לחצן OK. אם יוצאים ממצב עריכה מבלי לשמור (לדוגמה לחצן  נלחץ) השינויים לא יישמרו. לאחר בחירת המספר הרצוי של מסכים להצגה, תוכל לבחור את התוכן הרצוי עבור כל מסך איור 82 בגלילה באפשרויות הזמינות האמצעות הלחצנים.

 / 

- ☐ GUIDE (מדריך)
- ☐ VEHICLE INFO (נתוני רכב)
- ☐ NAVIGATION (ניווט) (אם קיים)
- ☐ AUDIO (שמע)
- ☐ OFF-ROAD (שטח)

לאחר מכן, לחץ על לחצן OK לאישור הבחירה. עבור בין המסכים באמצעות הלחצנים  /  ולחץ על לחצן OK להגדרתם. חזור על ההליך לעיל עבור כל מסך.



82

55208900

מערכת חייווי החלפת שמן מנוע

(אם קיימת)

הרכב מצויד במערכת חייווי להחלפת שמן מנוע. הודעת Oil Change Due (מועד החלפת שמן הגיע) מוצגת למשך חמש שניות לאחר שנשמע צליל בודד, לציון המועד הבא של החלפת השמן. מערכת חייווי החלפת שמן מנוע תלויה בעומס ההפעלה, כך שמועדי השירות עשויים להשתנות בהתאם לסגנון הנהיגה האישי שלך.

מחון העברת הילוכים

(אם קיים)

המחון להעברת הילוכים (GSI) מציע לנהג להחליף הילוך באמצעות חיווי מיוחד בצג. באמצעות GSI הנהג יודע שהחלפת הילוך תפחית את צריכת הדלק.

כאשר מוצג חיווי העלאת הילוך בלוח המחוונים (▲ SHIFT), GSI יעץ לנהג לשלב להילוך גבוה יותר כאשר מוצג חיווי הורדת הילוך (▼ SHIFT). GSI יעץ לנהג לשלב להילוך נמוך יותר. החיווי מופיע בצג עד להחלפת הילוך או עד שתנאי הנהיגה חוזרים למצב שבו לא נדרש להחליף הילוך לשם שיפור צריכת הדלק.

תפריט ראשי

התפריט כולל את הפריטים הבאים:

GUIDE (מדריך)

VEHICLE INFO (נתוני רכב)

HYBRID INFO (רכב היברידי נטען ורכב היברידי מתון)

TRIP/INFO TRIP (נסיעה/מידע נסיעה)

OFF ROAD (נהיגת שטח)

AUDIO (שמע)

ALERTS (התרעות)

SETTINGS (הגדרות)

מצב הצגת פריט תפריט (אותיות גדולות או קטנות) משתנה בהתאם לסוג התצוגה.

חלקן כוללות תפריט משנה.

אם רכבך מצויד במערכת **Uconnect™**, פריט תפריט מסוימים מוצגים ומנוהלים דרך צג המערכת ולא דרך תצוגת לוח המחוונים (עין

בפרק המולטימדיה או בפרק "מולטימדיה").

הערה: הצג בלוח המחוונים מציג את פריט התפריט במרכז לוח המחוונים. פריט תפריט יכולים להשתנות על פי התפקודים ברכבך.

GUIDE

לחץ ושחרר את לחצן ∇ או $\triangle$ עד שמוצג STEERING (היגוי) בתצוגה בלוח המחוונים לחץ ושחרר את לחצן $\triangleright$ או $\triangleleft$ לכניסה לתפריט משנה.

☐ Speedometer (מד מהירות): לחץ ושחרר את לחצן OK לשינוי יחידות המידה מקמ"ש למייל לשעה ולהפך.

☐ Driver Assist (סיוע לנהיגה): המסך מספק מידע על בקרת השיט האדפטיבית (ACC), LaneSense וסייען נסיעה בכביש מהיר (אם קיים). לחץ ושחרר את לחצן OK לשינוי האופן שבו המידע מוצג.

תפריט בקרת שיט אדפטיבית (ACC)

(אם קיים)

ההגדרות הנוכחיות של מערכת בקרת השיט האדפטיבית (ACC) מוצגת בתצוגת לוח המחוונים. תפריט מערכת סיוע לנהג מציג את מצב מערכת בקרת השיט האדפטיבית. לחץ על לחצן $\triangleleft$ בגלגל ההגה, עד שאחת מההודעות הבאות מוצגת בצג בלוח המחוונים:

☐ ACC off (בקרת שיט אדפטיבית מופסקת)

☐ Adaptive Cruise Control ready (בקרת השיט האדפטיבית מוכנה)

ACC off

כאשר מערכת בקרת השיט האדפטיבית אינה פעילה, ההודעה ACC off מוצגת בתצוגה.

Adaptive Cruise Control ready

כאשר בקרת השיט הופעלה אבל מהירות הרכב עדיין לא הוגדרה, יופיע בתצוגה ACC ready (בקרת שיט אדפטיבית מוכנה). לחץ על לחצן SET+ (האצה) או SET- (האטה) בגלגל ההגה להצגת בפרטים הבאים בתצוגת לוח המחוונים:

ACC SET

כאשר ACC הוגדרה, המהירות שהוגדרה תופיע בלוח המחוונים. דף ACC יוצג שוב במקרה של פעולה במערכת ACC:

☐ שינוי של הגדרות מרחק.

☐ נטרול של המערכת.

☐ הפעלה ידנית ע"י הנהג.

☐ ניתוק של המערכת.

☐ אות קרבה של ACC.

☐ אזהרת ACC אינה זמינה.

☐ תצוגת לוח המחוונים תחזור לתצוגה האחרונה שנבחרה לאחר חמש שניות של חוסר פעילות של תצוגת ACC. למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת שיט אדפטיבית (ACC)" בפרק "התנעה ונהיגה".

LANESENSE

(אם קיים)

ההגדרות הנוכחיות של מערכת LaneSense מופיעות בתצוגת לוח המחוונים. הודעות קופצות מציינות את המצב של המערכת ו/או את המצבים שצריכים להתרחש.

למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת LaneSense" בפרק "התנעה ונהיגה".

סייען נסיעה בכביש מהיר (אם קיים)

המצב של מערכת סייען נסיעה בכביש מהיר מופיע בתצוגת לוח המחוונים.

VEHICLE INFO (מידע הרכב)

לחץ ושחרר את לחצן ∇ או Δ עד שסמל VEHICLE INFO (מידע הרכב) מוצג בתצוגה בלוח המחוונים לחץ ושחרר את לחצן Δ או ∇ כדי לעבור בין תפריטי המשנה של VEHICLE INFO ומלא אחר הוראות המופיעות על המסך על פי הצורך.

תפריט משנה

- ☐ Fuel consumption (צריכת דלק): מוצגים צריכה ממוצעת, צריכה נוכחית וטווח עד להתרוקנות המיכל. לחץ ושחרר את לחצן OK לאיפוס צריכת הדלק הממוצעת.
- ☐ Summary of gauges (סיכום של מחוונים): טמפרטורת נוזל קירור מנוע, טמפרטורת תיבת ההילוכים, טמפרטורת שמן מנוע, לחץ שמן מנוע, מתח מצבר.
- ☐ Tyre pressure (לחץ אוויר בצמיגים)

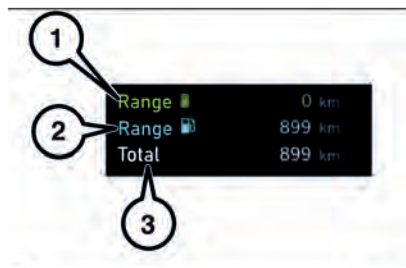
מידע היברידי (גרסה היברידית נטענת)

(נתוני המערכת ההיברידית) פריט התפריט מאפשר לך לצפות בתצוגת לוח המחוונים במידע על:

- ☐ Range to Empty (טווח עד מיכל ריק)
- ☐ Efficiency Coach (מאמן יעילות)
- ☐ Charge/Power (טעינה/אנרגיה)
- ☐ E-Drive Mode (מצב נהיגה חשמלי)

Range to Empty (טווח עד מיכל ריק) ערך Range המותג בתצוגת לוח המחוונים מתייחס אל:

- ☐ הפעלה של מנוע חשמלי (1) איור 83
- ☐ הפעלה של מנוע בעירה פנימית (2) איור 83
- ☐ ערך הטווח הכולל (Range) במצב הפעלה HYBRID (היברידי) (3) איור 83 (מורכב מהצירוף של ערך טווח של המנוע החשמלי ומנוע הבעירה הפנימית).



83

55205780

Efficiency Coach (מאמן יעילות)

(גרסה היברידית נטענת בלבד)

תפקוד Efficiency Coach (מאמן יעילות) מספק לנהג "מודעות חזותית" דרך חיוויים בתצוגת לוח המחוונים על אופן השגת היעילות המרבית בעת נהיגה. התצוגה משתנה בהתאם לתנאים הבאים:

- ☐ אם הנהג מאיץ/בולם ביעילות או לאחר הגעה למהירות מסוימת, או אינו לוחץ על דוושת ההאצה ו/או הבלמים, המסך הבא יוצג בתצוגה איור 84

- ☐ במהלך האצה ובלימה, הפעולה היעילה ביותר תוצג במחווין בצבע ירוק איור 84, כאשר רמה פחות יעילה תוצג במחווין צהוב איור 85, ולאחר מכן כתום כאשר רמת היעילות יורדת איור 87.

נהיגה ברכב בתנאים מיטביים מושגת כאשר סימן האות **e** וחיווי הקו הגרפי מוצג ביורק במרכז המסך.

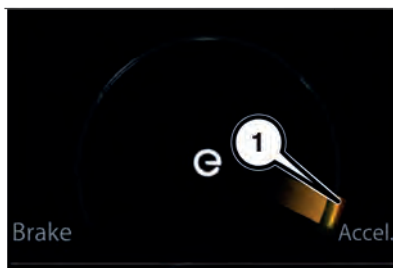


במהלך האצה ובלימה הפעולה היעילה ביותר תוצג במחווין בצבע ירוק איור 89
כאשר הפעולה הכי פחות יעילה תוצג בחיווי צהוב (1) e איור 90, לאחריו חיווי כתום איור 91, כאשר רמת היעילות פוחתת.
נהיגה ברכב בתנאים מיטביים מושגת כאשר האות e וחיווי הקו הגרפי מוצג בירוק במרכז מסך התצוגה איור 89.



89

55205790



87



88

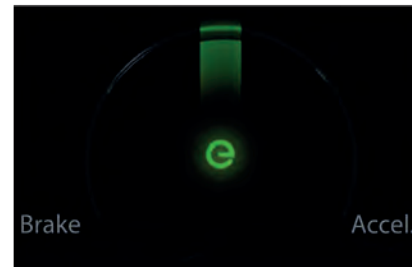
55205810

Efficiency Coach (מאמן יעילות)

(רכב היברידי מתון Mild Hybrid בלבד)
תפקוד Efficiency Coach (מאמן יעילות)
מספק לנהג מידע חזותי דרך חיוויים בתצוגת לוח המחוונים על אופן השגת היעילות המרבית בעת נהיגה.

התצוגה משתנה בהתאם לתנאים הבאים:

אם הנהג מאיץ/בולם ביעילות או לאחר הגעה למהירות מסוימת, או אינו לוחץ על דוושת האצה ו/או הבלמים, המסך הבא יוצג בתצוגה איור 89.



84

55205790



85



86

55205800



92 55209660

חיוויי טעינה/כוח מוצגים רק כאשר הרכב מוכן לנהיגה.
התצוגה בלוח המחוונים משתנה בהתאם לתנאים הבאים:

□ אם סוללת המתח הגבוה אינה נטענת, יוצג רק סימן גרפי אחד בתצוגה עבור כל מקטע (טעינה וכוח), איור 95

□ אם סוללת המתח הגבוה, נטענת, צד שמאל של המסך יודגש בתצוגה, איור 93.

□ אם סוללת המתח הגבוה, במצב כוח, צד ימין של המסך יודגש בתצוגה, איור 94.



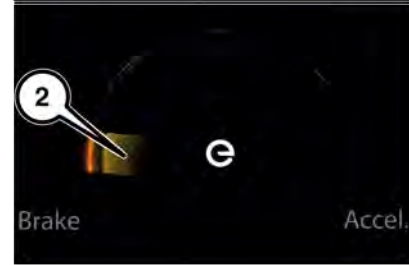
91 55205810

Charge/Power (טעינה/כוח) (רכב היברידי) (נטען)

תפקוד Charge/Power (טעינה/כוח) מציג את הכוח הנוכחי הזמין בתצוגת לוח המחוונים.

הטבעת הגרפית החיצונית (2) איור 92 מציגה את הכוח הזמין ממנוע הבעירה הפנימית.

הטבעת הגרפית (1) איור 92 מציג את הכוח הזמין למנוע החשמלי במהלך שלב ההאצה ואת האנרגיה החוזרת בעת השלב הרגנרטיבי.



90 55205800



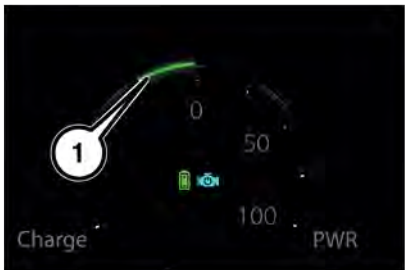
95 55205820

התצוגה בלוח המחוונים משתנה בהתאם לתנאים הבאים:

☐ אם סוללת העזר **אינה נטענת** יוצג רק סימן גרפי אחד בתצוגה עבור כל מקטע (טעינה וכוח).

☐ אם סוללת העזר **נטענת**, צד שמאל של המסך יודגש בתצוגה, איור 96.

☐ אם סוללת העזר במצב **כוח**, צד ימין של המסך יודגש בתצוגה, איור 97.



96 55205830

תצוגת Charge (טעינה): מחוון הטעינה הירוק גדל לכיוון הצד השמאלי כאשר הליך השבת האנרגיה מתבצע או כאשר מנוע הבעירה הפנימית טוען את סוללת המתח הגבוה.

תצוגת Power (כוח): הכוח מוצג בתצוגת לוח המחוונים באמצעות מילוי מקטעי המנוע ו/או הסוללה (ששניהם במצב HYBRID) מהמרכז בצד ימין בהתאם למקור הכוח שבשימוש. שני החיוויים מתקדמים באופן עצמאי.

Charge/Power (טעינה/כוח)

(גרסת רכב היברידי מתון בלבד)

תפקוד Charge/Power (טעינה/כוח) מציג את הכוח הנוכחי הזמין בתצוגת לוח המחוונים.

הטבעת הגרפית הפנימית (1) איור 95 מציגה את הכוח הזמין למנוע החשמלי במהלך שלב ההאצה ואת האנרגיה המושבת בעת השלב הרגנטיבי.

הטבעת הגרפית החיצונית (2) איור 95 מציגה את הכוח של מנוע הבעירה הפנימית הזמין כרגע.

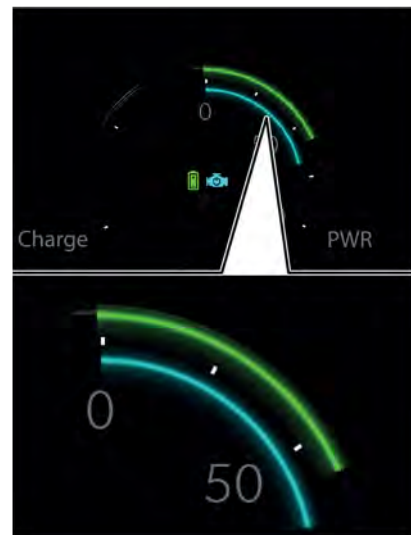
חיוויי טעינה / כוח מוצגים רק כאשר הרכב מוכן לנהיגה.



93 55205830



94 55205840



97

55205840

תצוגת עומס

מחווני הטעינה גדל לכיוון הצד השמאלי כאשר הליך השבת האנרגיה מתבצע או כאשר מנוע הבעירה הפנימית טוען את סוללת העזר.

תצוגת כוח

הכוח מוצג בתצוגת לוח המחוונים באמצעות מילוי מקטעי המנוע ו/או הסוללה (כששניהם במצב HYBRID) מהמרכז בצד ימין, בהתאם למקור הכוח שבשימוש. שני החיזויים מתקדמים באופן עצמאי.

E-Drive Mode (מצב נהיגה חשמלי)

תפקוד E-Drive Mode (מצב נהיגה חשמלי) מציג לנהג את מצב ההפעלה שנבחר (E-SAVE או ELECTRIC) בהצגת הודעות מותאמות בתצוגה.

נסיעה/מידע נסיעה (מנועי בניזין/דיזל)

לחץ ושחרר את לחצן ∇ או $\triangle$ עד שתפריט סמל Trip (נסיעה) מוצג בתצוגה בלוח המחוונים לחץ על לחצן $\triangle$ או ∇ לבחירת נסיעה A או נסיעה B. מידע הנסיעה הבא יוצג:

□ מרחק - המרחק הכולל (בקילומטרים או במילים) שהרכב נסע מאז האיפוס האחרון של מד נסיעה A או B.

□ צריכת דלק ממוצעת - זוהי צריכת דלק ממוצעת (מייל לגלון, ל"/100 ק"מ או ק"מ/ל) מאז האיפוס האחרון של מד נסיעה A או B.

□ זמן שחלף - זמן הסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של מד נסיעה A או B. החזק את לחצן OK לחוץ לאיפוס המידע בתפקודים.

נסיעה/מידע נסיעה (גרסה היברידית נטענת)

אפשרות תפריט זו מציגה את נתוני Trip computer (מחשב הדרך). המידע המוצג בתצוגת לוח המחוונים (עבור Trip A (נסיעה A) Trip B (נסיעה B) הוא באופן הבא:

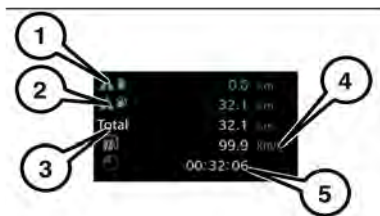
□ **A** מרחק שהרכב נסע (במצב ELECTRIC) (מוצג בק"מ או במיילים) (1) אזור 98

□ **A** מרחק שהרכב נסע (במצב HYBRID) (מוצג בק"מ או במיילים) (2) אזור 98.

□ **Total**: המרחק הכולל שהרכב נסע ביחס ל- Trip A (נסיעה A) (מוצג בק"מ (km) או במיילים (mi) (C) (3) אזור 98.

□ **A** צריכת דלק ממוצעת (מוצגת במייל לגלון ק"מ (mpg) או ל"/100 ק"מ (l/100km) או בקמ"ל (km/l) (D) (4) אזור 98.

□ **A** זמן נסיעה (שעות/דקות/שניות) (E) (5) אזור 98.



98

55205850

הערה ערך צריכת הדלק הממוצעת ניתן לחישוב אמין רק כאשר מנוע הבעירה הפנימית פועל.

OFF ROAD (נהיגת שטח)

(אם קיים)
לחץ ושחרר את לחצן ∇ או $\triangle$ עד שתפריט סמל OFF ROAD (נהיגת שטח) מוצג בתצוגה בלוח המחוונים. המסך מציג את מצב הנהיגה שנבחר דרך Sport :Auto (אוטומטי),



תזכורת חגורות בטיחות

Disable SBR (תזכורת חגורת הבטיחות):
להפעלה ולנטרול של תזכורת חגורות
הבטיחות.



סייען זינוק בעלייה

Disable HSA (סייען זינוק בעלייה): להפעלה
ולנטרול של סייען זינוק בעלייה.



מחשב נסיעה

מחשב הנסיעה משמש להצגת מידע על
תפעול הרכב כאשר מתג ההתנעה במצב
ENGINE.



תפקוד זה כולל שני זיכרונות נפרדים Trip A
(נסיעה A) ו-Trip B (נסיעה B), היכן שנתוני
הנסיעה המלאים נרשמים בהם באופן
עצמאי זה מזה.



לחץ ושחרר את לחצן $\triangle$ או ∇ עד
שסמל מד נסיעה A או מד נסיעה B מוצג
בלוח המחוונים (לחץ על לחצן $\triangle$ או ∇
לבחירת מה מהירות חלקי A או B). לחץ
על הלחצן ושחרר אותו, להצגת נתוני
הנסיעה.



Trip A (נסיעה A)

☐ מציג את מרחק הנסיעה הכולל של
נסיעה A מאז האיפוס האחרון.



☐ מציג תצורות דלק ממוצעת A



☐ מציגה את זמן הנסיעה שחלף של נסיעה
A מאז האיפוס האחרון.



SETTINGS (הגדרות)

לחץ ושחרר את לחצן $\triangle$ או ∇ עד שמסך
SETTINGS (הגדרת) מוצג בתצוגה בלוח
המחוונים.

לחץ ושחרר את לחצני החץ ימינה או
שמאלה כדי לעבור בין תפריטי המשנה של
SETTINGS ומלא אחר הוראות המופיעות
על המסך על פי הצורך.
ההגדרות הזמינות הן:

☐ Display settings (הגדרות תצוגה)

☐ Speed warning (אזהרת מהירות)

☐ Passenger's airbag (כרית אוויר של
נוסע קדמי)

☐ Hill Start Assist (סייען זינוק בעלייה)

הגדרות תצוגה

בחר Settings Display (הגדרות תצוגה)
לבחירת ההגדרות הבאות

☐ Language (שפה): משמש לבחירת
שפת התצוגה של המידע/ההתראות.

☐ See navigation (ראה ניווט): מציג מידע
על מצב הניווט.

אזהרת מהירות

(נטרל אזהרת מהירות): מפעיל או
מנטרל את האזהרה הצלילית של מגבלת
המהירות.

כרית אוויר של נוסע קדמי

Passenger airbag disable (נטרול כרית
אוויר של הנוסע): אם מושב בטיחות לילד
מותקן במושב הנוסע הקדמי, עליך לבחור
ON/OFF באפשרות Passenger airbag
(כרית אוויר של הנוסע הקדמי).

(ספורט), Snow (שלג), Sand (חול), Mud
(בוץ), או Rock (סלעים) (אם קיימים).

AUDIO (שמע)

לחץ והחזק את לחצן $\triangle$ או ∇ עד
שתפריט AUDIO (שמע) יוצג בתצוגת לוח
המחוונים. המסך חוזר על תחנות הרדיו או
רצועות השמע שהושמעו באמצעות מערכת
Uconnect™.

Alerts (התראות)

לחץ והחזק את לחצן $\triangle$ או ∇ עד
שתפריט ALERTS (התראות) מוצג בתצוגת
לוח המחוונים. תפקוד זה מראה את מספר
הודעות האזהרה השמורות בזיכרון. לחץ
על לחצן $\triangleright$ או $\triangleleft$ לגלילה בין ההודעות
השמורות.

Trip B (נסיעה B)

- ☐ מציג את מרחק הנסיעה הכולל של נסיעה B מאז האיפוס האחרון.
 - ☐ מציג תצרוכת דלק ממוצעת B.
 - ☐ מציג את זמן הנסיעה שחלף של נסיעה B מאז האיפוס האחרון.
- הערה צריכת הדלק הנוכחית אינה מוצגת בלוח המחוונים כאשר תפקוד "גלישה בסרק" מופעל ומופיעה הודעה ייעודית מציינת שמצב Sailing (שיוט) מופעל.

זמן נסיעה בפועל

מציין את זמן הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון. הזמן גדל כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE או START.

איפוס מחשב הנסיעה לאפס

איפוס מתבצע רק אם תפקוד שניתן לאיפוס (מודגש) נבחר. לחץ על הלחצן **OK** והחזק אותו לחוץ על מנת לאפס את ערך את התפקוד שניתן לאיפוס מהתצוגה.

נוריות והודעות אזהרה

חשוב נורית האזהרה נדלקת ביחד עם הודעה ייעודית בלוח המחוונים ו/או אות קולי. חיוויים אלה נועדו להתריע ולהזהיר את הנהג, וככאלה לא ניתן להתייחס אליהם כאל ממצים ו/או חלופיים למידע הכלול בספר הנהג שאותו מומלץ לקרוא בעיון רב, על כל פנים. במקרה של חיווי תקלות, ראה תמיד את התוכן של פרק זה.

אזהרה חיוויי תקלה המוצגים מחולקים לשני סוגים: לתקלות חמורות ותקלות פחות חמורות. תקלות חמורות מסומנות באמצעות מחזור התרעות חוזר וארוך. תקלות חמורות פחות מסומנות באמצעות מחזור התרעות קצר יותר. ניתן לעצור את מחזור ההצגה של שני הסוגים. נורית/סמל האזהרה בלוח המחוונים יישאר עד שהתקלה תתוקן.

נוריות אזהרה והודעות

נוריות אזהרה/סמלים בצבע אדום

נורית אזהרה/סמל	פירוש
	תקלה בכרית אוויר נורית אזהרה זו תידלק לציון תקלה בכרית האוויר, ותישאר דולקת למשך 4 עד 8 שניות בעת בדיקת נוריות כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE. אם זוהתה תקלה בכרית האוויר, היא תידלק ויישמע אות קולי. היא תוסיף לדלוך עד שהתקלה תטופל. (83) 
	מפלס נוזל בלמים נמוך/ בלם חניה משולב מפלס נוזל הבלמים נמוך נורית האזהרה נדלקת כאשר מפלס נוזל הבלמים במיכל יורד מתחת לקו המינימום, כנראה בשל דליפה במעגל. הוסף נוזל הבלמים וודא שכבתה נורית האזהרה. אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ. הערה נורית האזהרה עשויה להבהב לרגע בפניות חדות בשל תנועת נוזל הבלמים במיכל. במקרה כזה, הרכב חייב לעבור טיפול ומפלס הנוזל חייב להיבדק. (84) 
	ניתן לבדוק את תקינות נורית אזהרת הבלמים על ידי העברת מתג ההתנעה ממצב STOP למצב ENGINE. הנורית אמורה להידלק למשך כ-4 שניות ולאחר מכן הנורה אמורה להיכבות, אלא אם בלם החניה פועל או אם זוהתה תקלה במערכת הבלמים. אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	בלם חניה מופעל נורית האזהרה נדלקת כאשר בלם החניה משולב. הערה נורית זו מציינת רק שבלם החניה מופעל. היא אינה מציינת את עוצמת הבלמים.

נורית אזהרה/סמל	פירוש
	תקלה במערכת EBD אם נוריות האזהרה (ⓘ) (אדומה) ו- (ABS) (כתומה) נדלקות בו זמנית בעוד שהמנוע פועל, ישנה תקלה במערכת ה-EBD או המערכת לא זמינה. במקרה זה, הגלגלים האחוריים עלולים להינעל פתאום והרכב עלול לסטות במהלך בלימה חדה. נהג בזהירות רבה למרכז השירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ הקרוב לבדיקה המיידית של המערכת.
	תקלה בהיגוי כוח אם נורית אזהרה לא כבית, היגוי כוח לא זמין ועליך להפעיל כוח רב יותר על גלגל ההגה. אולם, ניתן לסובב את ההגה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	(85)
	תזכורת חגורת בטיחות נורית האזהרה דולקת קבוע ויישמע צפצוף אם הרכב עומד וחגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי היושב במושב לא חגורות כהלכה. נורית האזהרה תהבהב או תידלק ברצף בלוח המחוונים, ויישמע צפצוף אם הרכב נוסע וחגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי היושב במושב לא חגורות כהלכה. במקרה זה, חגור את חגורת הבטיחות. למידע נוסף, עיין בנושא "מערכות ריסון לנוסעים" בפרק "בטיחות".
	נורית מערכת אזעקה (אם קיימת) הנורית תהבהב במהירות למשך כ- 15 שניות כאשר מערכת האזעקה נדרכת. לאחר מכן הנורית תמשיך להבהב בקצב איטי יותר עד שנעילת הרכב תבוטל.
	תקלה באלטרנטור אם הסמל נדלק כאשר המנוע פועל, סימן שיש תקלה באלטרנטור. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	דלת פתוחה הסמל נדלק כאשר דלת אחת או כמה דלתות לא סגורות היטב. נשמע צפצוף כאשר דלתות פתוחות והרכב בנסיעה. סגור היטב את כל הדלתות.

	פירוש	נורית אזהרה/סמל
	תקלה בבקרת מצערת אלקטרונית (ETC) (אם קיימת) נורית אזהרה זו מציינת כי ישנה תקלה במערכת בקרת המצערת האלקטרונית. אם זוהתה תקלה כאשר המנוע פועל, הסמל יידלק קבוע או יבהב בהתאם לסוג התקלה. דומם את המנוע כאשר הרכב נייח וכאשר תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים בהילוך P (חניה). הסמל חייב להיעלם. אם הנורית ממשיכה לדלוך בזמן שמנוע הרכב פועל, ניתן עדיין לנהוג ברכב. עם זאת, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה בהקדם האפשרי. הערה הנורית עשויה לדלוך אם דוושות ההאצה והבלמים נלחצות בו זמנית. פעל מיד לפתרון הבעיה אם הנורית ממשיכה להבהב כשהמנוע פועל. אתה עשוי לחוש בהפחתה בביצועי המנוע, מהירות הסרק שלו תעלה/יפעל באופן לא סדיר או עלול להיכבות בפתאומיות. הסמל מופיע כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE ונשאר דלוק למשך זמן קצר בעת בדיקת הנורית. אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
	טמפרטורה גבוהה מדי של נוזל קירור המנוע הסמל יידלק כדי להזהיר מהתחממות יתר של המנוע. כאשר טמפרטורת נוזל קירור גבוהה מדי, הנורית תידלק ויישמע צליל אזהרה. אם הסמל מופיע בעת נסיעה, עצור בצד ודומם את המנוע. אם מערכת מיזוג האוויר (A/C) פועלת, הפסק את פעולתה. כמו כן שלב למצב N (הילוך סרק) והפעל את המנוע במהירות סרק. אם הטמפרטורה אינה חוזרת למצב רגיל, דומם את המנוע מיד ופנה למרכז שירות, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. למידע נוסף, עיין בנושא "התחממות יתר של המנוע" בפרק "במקרה חירום".	
	מכסה מנוע פתוח הסמל נדלק כאשר מכסה המנוע אינו סגור היטב. נשמע צפצוף כאשר מכסה המנוע פתוח והרכב בנסיעה. סגור היטב את מכסה המנוע.	
	דלת תא מטען פתוחה הסמל נדלק כאשר דלת תא המטען אינה סגורה היטב. נשמע צפצוף כאשר דלת תא המטען פתוחה והרכב בנסיעה. סגור היטב את דלת תא המטען.	
	לחץ שמן מנוע נמוך נורית אזהרה נורית זו תידלק כאשר לחץ השמן במנוע נמוך. אם הנורית נדלקת בעת נסיעה, עצור את הרכב ודומם מיד את המנוע וצור קשר עם מרכז שירות, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. הסמל יוצג ויישמע צליל אזהרה. (24) חשוב אל תשתמש ברכב לפני שתוקנה התקלה. הסמל שנדלק אינו מציין את כמות השמן במנוע: בדוק ידנית את מפלס השמן.	
	טמפרטורה גבוהה מדי של שמן מנוע הסמל נדלק כאשר המנוע התחמם יתר על המידה. (25)	

נורית אזהרה/סמל	פירוש
	תקלה בתיבת הילוכים אוטומטית/ כפולת מצמדים הסמל נדלק יחד עם הודעה בתצוגה המציינת שקיימת תקלה בתיבת ההילוכים האוטומטית או בתיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. (26 27) ⚠️
	חגורות בטיחות אחוריות לא חגורות (אם קיים) הסמל נדלק ונשמע צליל אזהרה כדי לציין שיש נוסע לא חגור במושבים האחוריים. במקרה זה, חגור את חגורת הבטיחות. למידע נוסף, עיין בנושא "מערכות ריסון לנוסעים" בפרק "בטיחות".
	תקלה בהליך הטעינה של הרכב (אם קיים) סמל זה מוצג בתצוגת לוח המחוונים כאשר הרכב ניח, במקרה של תקלה בעת טעינה של סוללת המתח הגבוה. ❑ תקלות במערכת הטעינה. במקרה של ניתוק וחיבור מחדש של כבל הטעינה לשקע הטעינה או במקרה של טעינה מעמדת טעינה ציבורית, חפש מקור מתח אחר. אם הסמל וההודעה ממשיכים להיות מוצגים, פנה למרכז שירות, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. ❑ תקלות בעמדת טעינה ציבורית (בגלל שהיא לא פעילה או מקולקלת). אנו ממליצים לטעון את רכבך מעמדת טעינה ציבורית אחרת. אם הסמל וההודעה ממשיכים להיות מוצגים, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	תקלה בסוללת המתח הגבוה (אם קיימת) הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של תקלה בסוללת המתח הגבוה. מומלץ לפנות למרכז שירות, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	תקלה במערכת רכב היברידי-חשמלי (אם קיימת) הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של תקלה בסוללת המתח הגבוה. בתצוגה תופיע הודעה תואמת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	הגבלת ביצועים (אם קיים) הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים אם ההאצה של הרכב מוגבלת בשל הפחתת ביצועים של מנוע הבעירה הפנימית (לדוגמה אם אין דלק) או המנוע החשמלי. אם נורית האזהרה מהבהבת במהלך נהיגה, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ. הערה אם מערכת בקרת אקלים אוטומטית הדו אזורית מופעלת, היא תיכבה אוטומטית.



נורית אזהרה/סמל	פירוש
	התרעת התערבות מערכת בקרת עייפות (DAA) הסמל מוצג בלוח המחוונים אם מערכת בקרת עייפות (DAA) הופעלה. לאחר הערכה של רמת הערנות של הנהג, באמצעות בדיקת תופעות מסוימות, המערכת תציע לנהג לעצור להפסקה, בגלל שהמשך נהיגה הוא מסוכן. עצור להפסקה במהלך הנהיגה, בעצירת הרכב במקום בטוח.
	טמפרטורה גבוהה של תיבת ההילוכים (אם קיימת) הסמל נדלק יחד עם הודעה בתצוגה וצליל התראה כדי לציין טמפרטורה גבוהה של תיבת ההילוכים האוטומטית או של תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	מפלס נמוך בסוללת המתח הגבוה (אם קיים) הסמל נדלק (יחד עם הודעה בתצוגה וצליל התראה) כדי לציין מפלס נמוך של נוזל סוללת המתח הגבוה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	חריגה ממהירות מותרת (אם קיים) הסמל נדלק אם נעברה מגבלת המהירות שנקבעה עבור בקרת השייט האדפטיבית או מגביל המהירות החכם. המספר המוצג משתנה בהתאם למגבלת המהירות (לדוגמה 80 קמ"ש, 120 קמ"ש וכו').
אזהרה	
83 אם נורית האזהרה לא נדלקת אחרי העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE או נשארת דולקת במהלך נסיעה, ייתכן כי ישנה תקלה במערכות הריסון. במקרה זה, כריות האוויר או המותחנים עלולים לא לפעול בתאונה או במקרים נדירים יותר יפעלו שלא לצורך. לפני שאתה ממשיך לנסוע, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לבדיקת המערכת. 84 הנהיגה ברכב כאשר נורית אזהרת הבלמים האדומה דולקת היא מסוכנת. ייתכן וחלק ממערכת הבלמים אינו פועל כראוי ומרחק הבלימה עשוי להיות ארוך יותר ולהגביר את הסיכון לתאונה. הבא את הרכב לבדיקה באופן מיידי. 85 המשך נסיעה עם תגבור מופחת יכול לסכן אותך ואחרים. יש להביא את הרכב לתיקון בהקדם האפשרי.	
חשוב	
24 אם הסמל נדלק במהלך נהיגה, דומם את המנוע מיד ופנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ. 25 אם הסמל נדלק במהלך הנסיעה, עצור ודומם את המנוע מיד. 26 נהיגה ברכב שבו דולק סמל זה עלולה לגרום נזק חמור לתיבת תיבת ההילוכים ולתקלה כללית. השמן אף עלול להתחמם יתר על המידה: מגע במנוע חם או ברכיבי פליטה בטמפרטורה עלול להצית שריפה.	

27 במהלך השימוש הרגיל, ייתכן שנורית האזהרה  תידלק כאשר בורר ההילוכים במצב ביניים בין שני הילוכים למשך כעשר שניות. נורית האזהרה תיכבה כאשר בורר ההילוכים משולב כראוי. אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

נוריות אזהרה/סמלים בצבע צהוב

נורית אזהרה/סמל	פירוש
	תקלה במערכת ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים) נורית האזהרה נדלקת, כדי לציין תקלה ב-ABS. הנורית תידלק כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE. ועשויה להמשיך לדלוק למשך 4 שניות נוספות. אם הנורית נשארת דולקת בעת הנסיעה, ייתכן וקיימת תקלה בחלק שמונע את נעילת הגלגלים. יש לבדוק ולתקן את המערכת. אולם, במקרה כזה מערכת הבלימה הרגילה מתפקדת כרגיל אם נורית אזהרת הבלמים  אינה דולקת. אם נורית הבקרה אינה נדלקת כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, בדוק את תקינות מערכת הבלמים במרכז השירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.
	תקלה בבלם חניה חשמלי נורית האזהרה  או  (בהתאם לדגם/מדינה) נדלקת כאשר זותה תקלה בבלם החניה החשמלי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.  86
	תקלה במערכת ESC (אם קיימת) נורית האזהרה תציין מתי מערכת בקרת יציבות פעילה. נורית זו  נמצאת בלוח המחוונים ותידלק כאשר מתג ההתנעה יועבר למצב ENGINE וכאשר ESC פועלת. הנורית צריכה להיכבות כאשר המנוע פועל. אם נורית החיווי ESC דולקת באופן קבוע כאשר המנוע פועל, סימן שהתגלתה תקלה במערכת. אם נורית אזהרה נשארת דולקת לאחר מספר מחזורי הפעלה של מתג ההתנעה, והרכב נסע מספר ק"מ במהירות גבוהה מ-48 קמ"ש, הבא את הרכב בהקדם למרכז שירות, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לבדיקה ולטיפול בתקלה.  נורית האזהרה  יידלקו זמנית כאשר מתג ההתנעה יועבר למצב ENGINE.  מערכת ESC תפיק רעשי זמזום או נקישות כאשר היא פעילה. זוהי תופעה רגילה. זו היא תופעה רגילה והיא תיפסק כאשר המערכת תפסיק לפעול.  הנורית נדלקת כאשר מתרחשת הפעלה של מערכת בקרת היציבות.
	תקלה בסייען זינוק בעליה נורית האזהרה דולקת כאשר התצוגה מציגה הודעה על תקלה בסייען זינוק בעליה. במקרה זה, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

	פירוש	נורית אזהרה/סמל
	נטרול ESC (אם קיים) נורית אזהרה זו מציינת שמערכת בקרת היציבות (ESC) נוטרלה. בכל פעם שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, מערכת ESC תופעל גם כן, גם אם כובתה קודם לכן.	
	תקלה במערכת הזרקת/EOBD נורית זו מהווה חלק ממערכת אבחון התקלות של הרכב הנקראת EOBD. המערכת מבקרת את פעולת המנוע, ואת תיבת ההילוכים האוטומטית. הנורית תידלק כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, לפני התנעת המנוע. אם נורית האזהרה נשארת דלוקה, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ. מצבים מסוימים כמו מכסה פתח מילוי דלק חסר או רופף, או איכות דלק ירודה, וכו' עלולים לגרום להידלקות הנורית לאחר התנעת המנוע. פנה למרכז שירות, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לאחר שינוי סגנון הנהיגה. ברוב המקרים ניתן לנהוג ברכב מבלי להזדקק לגרירה. כאשר המנוע פועל, נורית האזהרה תהבהב כדי לציין מצבים מסוכנים כגון אובדן של כוח או נזק חמור לממיר הקטליטי. במקרה זה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. (87)  (28) 	
	תקלה במערכת הזרקת AdBlue (אוריה) (מנועי דיזל) נורית האזהרה קיימת בדגמים מסוימים יחד עם הודעה תואמת בתצוגה, אם הנוזל אינו תואם למאפיינים או שמזוזה צריכה ממוצעת של AdBlue (אוריה) מעל 50%. במקרה זה, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז מרכז שירות מטעם סמלת מוטורס בע"מ. אם התקלה לא נפתרה, הודעה תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים כאשר מגיע סף מסוים עד שלא ניתן להתניע עוד את המנוע. כאשר ישנם בערך 200 ק"מ לפני שלא ניתן יהיה להתניע מחדש את המנוע, במספר גרסאות הודעה ייעודית תוצג באופן קבוע בתצוגת לוח המחוונים יחד עם צליל אזהרה.	
	תקלה במערכת ההיברידית (גרסאות רכב היברידית מתון Mild Hybrid) אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוק, או אם היא נדלקת במהלך הנהיגה, המערכת ההיברידית לא פועלת כראוי. במקרה זה, מצב הטעינה של סוללת העזר לא יוצג. במקרה זה, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.	

פירוש	נורית אזהרה/סמל
TPMS תקלה ב-TPMS אם יש תקלה במערכת אזהרה מפני איבוד לחץ אוויר בצמיגים (TPMS), נורית האזהרה תהבהב למשך כדקה אחת ולאחר מכן תישאר דולקת. מחזור האזהרה יופעל שוב כאשר המנוע יותנע מחדש, כל עוד התקלה קיימת. כאשר הנורית דולקת, ייתכן שהמערכת לא תוכל לאתר או להתריע מפני לחץ אוויר נמוך בצמיגים. תקלה במערכת TPMS עלולה להיגרם מסיבות שונות, הכוללות התקנה של צמיגים חלופיים או גלגלים שמונעים את פעולתה התקינה של המערכת. בדוק תמיד את נורית האזהרה TPMS לאחר החלפת גלגל או צמיג אחד או יותר כדי לוודא שהצמיגים והגלגלים שהוחלפו מאפשרים את הפעולה התקינה של מערכת TPMS.	
לחץ אוויר נמוך נורית האזהרה נדלקת והודעה מוצגת, כדי לציין שלחץ האוויר בצמיגים נמוך מהערך המומלץ ו/או שחל איבוד לחץ אטי. בנסיבות אלה, אין ערובה לחיי שירות ארוכים של צמיגים ולתצרוכת דלק נמוכה. אם אחד הצמיגים או יותר נמצאים במצב זה, התצוגה תציג חיווי התנאם לכל צמיג. לכן, כאשר נדלקת נורית האזהרה, יש לעצור את הרכב ולבדוק את לחץ האוויר בצמיגים בהקדם האפשרי ולנפח ללחץ האוויר הנכון. נסיעה ברכב עם לחץ אוויר נמוך בצורה משמעותית בצמיגים יכולה לגרום לחימום יתר של הצמיג ולכשל. לחצי אוויר נמוכים מגבירים את צריכת הדלק ומקצרים את אורך החיים של סוליות הצמיגים. הם עלולים גם להשפיע על השליטה ברכב ויעילות הבלימה.  (29 30) כל צמיג, כולל צמיג חלופי (אם סופק), חייב להיבדק לפחות פעם בחודש כאשר הוא קר ומנופח ללחץ המומלץ על ידי היצרן, כפי שמופיע בתווית לחצי הניפוח או על לוחית הרכב. (אם ברכב מותקנים צמיגים בגודל שונה מזה שדורש היצרן, עליך לברר מהו לחץ האוויר הנכון לצמיגים אלו). יש לזכור כי מערכת TPMS אינה מהווה תחליף לתחזוקה רגילה של הצמיג, ובאחריות הנהג לשמור על לחץ אוויר תקין בצמיגים, גם אם לחץ האוויר לא נמוך מספיק כדי להדליק את נורית החיווי של המערכת.	
פנס ערפל אחורי נורית האזהרה נדלקת כאשר פנס הערפל האחורי נדלק.	
חימום קדם של מצתי להט (גרסאות דיזל) נורית זו תדלק למשך כ-2 שניות כשמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE. היא עשויה להידלק למשך זמן ארוך יותר בטמפרטורות קרות. המנוע לא יתניע כשנורית האזהרה דולקת. למידע נוסף, עיין בנושא "התנעת המנוע" בפרק "התנעה ונהיגה". הערה נורית אזהרת חימום קדם עשויה לא להידלק אם טמפרטורת סעפת היניקה גבוהה דיה.	

	פירוש	נורית אזהרה/סמל
	מערכת ניתוק דלק הופעלה (אם קיימת) הסמל נדלק אם המערכת לניתוק דלק הופעלה.	
	מערכת התרעה על סטייה מנתיב LaneSense (אם קיימת) הסמל נדלק בצהוב קבוע כאשר הרכב מתקרב לסימון הנתיב. הסמל יבהב כשהרכב חוצה את סימון הנתיב. למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת LaneSense" בפרק "התנעה ונהיגה".	
	תקלה במערכת LANESENSE (אם קיימת) הסמל נדלק אם ארעה תקלה במערכת LaneSense. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
	עתודת דלק/טווח נסיעה מוגבל הסמל נדלק אם מפלס הדלק יורד מתחת למפלס העתודה.	
	מפלס נמוך של נוזל שטיפת שמשות נורית אזהרה זו נדלקת כאשר מפלס נוזל הניקוי לשמשות נמוך. מלא נוזל: לשם כך עיין בנושא "תא המנוע" בפרק "תחזוקה וטיפול". השתמש תמיד בנוזל בעל המאפיינים המפורטים בנושא "נוזלים וחומרי סיכה" שבפרק "נתונים טכניים".	
	תקלה בבקרת שיוט אדפטיבית (ACC) הסמל נדלק כדי לציין שקיימת תקלה בבקרת שיוט אדפטיבית (ACC). במקרה זה, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.	
	תקלה בתפקוד בלימת חירום AEB של מערכת למניעת התנגשות קדמית (אם קיימת) סמל זה נדלק אם יש תקלה בתפקוד בלימת חירום AEB של מערכת למניעת התנגשות קדמית יחד עם הודעה ייעודית המופיעה בצג. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. למידע נוסף, עיין בנושא "תפקוד בלימת חירום של מערכת התנגשות קדמית" בפרק "בטיחות".	
		

פירוש	נורית אזהרה/סמל
תקלה במערכת STOP&START (אם קיימת) הסמל נדלק כדי לציין שקיימת תקלה במערכת STOP&START. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
תקלה בוו גרירה (אם קיים) סמל זה נדלק אם קיימת תקלה בוו גרירה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
תקלה במגביל מהירות פעיל (אם קיים) הסמל נדלק כשישנה תקלה במגביל מהירות. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי, כדי לתקן את התקלה.	
מסנן DPF (לוחד חלקיקים) בתהליך ניקוי (דגמי דיזל עם DPF בלבד) הסמל דולק קבוע, או הודעה מופיעה הצג, כדי להודיע לנהג שעל מערכת ה-DPF לשרוף מזהמים (החלקיקים) הלכודים בתהליך ההתחדשות. הסמל אינו דולק (או הודעה אינה מוצגת) במהלך כל תהליך התחדשות, רק בתנאי נהיגה שבהם יש להודיע על כך לנהג. כדי שהסמל ייכבה המשך לנהוג ברכב עד שיסתיים תהליך ההתחדשות. התהליך לוקח בדרך כלל 15 דקות. התנאים המיטביים להשלמת התהליך ההתחדשות מושגים בנהיגה במהירות של כ- 60 קמ"ש, במהירות מנוע מעל 2,000 סל"ד. כאשר הסמל נדלק (או הודעה מופיעה בתצוגה), הוא אינו מציין תקלה ולכן אין להביא את הרכב למרכז שירות. בגרסאות מסוימות, תוצג הודעה תואמת ביחד עם סמל. אזהרה אי ביצוע ההליך שתואר לטיפול בהידלקות נורית אזהרת DPF לאחר 30 ק"מ ומעלה או לאחר שעתיים ומעלה, עלול לגרום להידלקות נורת האזהרה ולגרירת נזק קבוע למערכת DPF. זכור שאם נורית אזהרה דולקת, חובה להביא את הרכב למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לתיקון התקלה במערכת DPF. (31) ניקוי GPF (מסנן חלקיקים) מתבצע (רק למנועי בנזין עם GPF) הסמל דולק בקביעות, בגרסאות מסוימות בליווי הודעות, כדי להודיע לנהג שעל מערכת ה-GPF לשרוף מזהמים (החלקיקים) הלכודים בתהליך ההתחדשות. נורית האזהרה אינה דולקת במהלך כל תהליך ההתחדשות, רק בתנאי נהיגה שבהם יש להודיע על כך לנהג. כדי שהסמל ייכבה המשך לנהוג ברכב עד שיסתיים תהליך ההתחדשות. התנאים המיטביים להשלמת התהליך הם נהיגה במהירויות משתנות (לחץ ושחרר את דוושת ההאצה). שמור על מהירות מעל 60 קמ"ש, בכבישים בינעירוניים, כאשר המנוע פועל במהירות שמעל 2,000 סל"ד, עד שהסמל וההודעה ייעלמו בתצוגה. כאשר נורית אזהרה זו נדלקת, היא לא מציינת תקלה ואין להביא את הרכב למרכז שירות.	

	פירוש	נורית אזהרה/סמל
	תקלה ב- GPF (מסנן חלקיקים) (רק למנועי בנזין עם GPF) (אם קיים) הסמל דולק קבוע יחד עם סמל  והודעה ייעודית המופיע בתצוגה במקרה של תקלה ב- GPF (מסנן חלקיקים למנועי בנזין). במקרה זה, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.	
	מערכת בלימת חירום אוטומטית (בקרת AEB) פעילה (אם קיימת) סמל זה נדלק במספר גרסאות בליווי הודעה, כדי לציין סיכון של התנגשות ברכב מלפנים.	
	מערכת בלימת חירום אוטומטית (בקרת AEB) מנוטרלת (אם קיימת) סמל זה דולק כדי לציין שמערכת אזהרת ההתנגשות מלפנים מופסקת.	
	תקלה של מערכת האזעקה/ניסיון פריצה הנורית תדלק כאשר מערכת האזעקה של הרכב תזהה שנעשה ניסיון לפרוץ לרכב. הערה לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE, הסמל יכול להידלק אם יש תקלה במערכת האזעקה. מצב זה יגרום להדממת המנוע לאחר 2 שניות.	
	אזהרה של מפלס נוזל הפחתת גזי פליטה AdBlue (אוריה) (דגמי דיזל בלבד) נורית אזהרה למפלס נמוך של נוזל הפחתת גזי פליטה AdBlue (אוריה) נדלקת כאשר מפלס AdBlue (אוריה) נמוך. מלא את מיכל AdBlue (אוריה) בהקדם האפשרי בלפחות 5 ליטרים של AdBlue (אוריה). אם המילוי התבצע לאחר שטווח הנסיעה הגיע ל- 0 ק"מ, ייתכן שתידרש המתנה של 2 דקות לפני התנעת המנוע.	
	מים במסנן דיזל (גרסאות דיזל) (אם קיים) סמל זה מצוין שהתגלו מים במסנן הדלק. אם הסמל ממשיך לדלוק, אל תתניע את המנוע לפני שאתה מנקז את המים ממסנן הדלק כדי למנוע נזק למנוע.  (32)	
	תקלה בחיישן גשם (אם קיים) נורית האזהרה נדלקת בליווי הודעה ייעודית בתצוגה, כאשר זוהה תקלה בחיישן הגשם. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
		

נורית אזהרה/סמל	פירוש
	תקלה במערכת כניסה והתנעה ללא מפתח (Enter-N-Go) (אם קיימת) הסמל דולק ומלווה בהודעה, במקרה של תקלה במערכת כניסה והתנעה ללא מפתח (Keyless Enter-N-Go). מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	סכנת קרח בכביש הסמל דולק (יחד עם הודעה תואמת בתצוגה) כאשר הטמפרטורה החיצונית היא 3°C ומטה. הערה אם ארעה תקלה בחיישן טמפרטורה חיצונית, במקום הספרות מוצגים מקפים.
	תקלה בחיישן לחץ שמן מנוע (אם קיים) אם יש תקלה בחיישן לחץ שמן מנוע, הסמל דולק יחד עם הודעה בתצוגה.
	תקלה במערכת ניתוק דלק נורית האזהרה נדלקת בליווי הודעה בתצוגה, כאשר זוהה תקלה במערכת ניתוק דלק. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	החלפת שמן מנוע (אם קיים) גרסאות דיזל: הסמל מוצג בכמה גרסאות בליווי הודעה תואמת. הסמל מוצג במחזורים של 3 דקות במרווחים של 5 שניות, עד שמוחלף השמן. גרסאות בנזין: הסמל מוצג לזמן מוגבל בלבד. חשוב לאחר הציון הראשון, בכל התנעת המנוע ימשיך להידלק כמתואר למעלה עד שיוחלף השמן. בגרסאות מסוימות תופיע הודעה תואמת. אזהרה נורית האזהרה המהבהבת לא מצביעה על תקלה ברכב, אלא מודיעה לנהג כי יש להחליף את שמן המנוע כתוצאה מהפעלה רגילה. התיישנותו של שמן המנוע מואצת באמצעות נסיעות קצרות שמונעות מהמנוע להגיע לטמפרטורת ההפעלה.

	פירוש	נורית אזהרה/סמל
	תקלה בפנסים חיצוניים הסמל נדלק כאשר מזהה תקלה באחד מהפנסים הבאים (אם קיימים): ☐ תאורה לנהיגה ביום (DRL) ☐ פנסי חנייה ☐ פנסי איתות של גרור (אם קיימים) ☐ פנסי גרור (אם קיימים) ☐ פנסי צד ☐ פנסי איתות ☐ פנסי ערפל אחוריים ☐ פנס נסיעה לאחור ☐ פנסי בלימה ☐ תאורת לוחית רישוי ☐ אור נמוך בפנסים הראשיים LED (אם קיים)	
		
		
		
	תקלה באור גבוה אוטומטי בפנסים ראשיים (אם קיימים) הסמל נדלק כשיש תקלה במערכת אור גבוה אוטומטי בפנסים הראשיים.	
	תקלה במערכת השמע הסמל נדלק כדי לציין שקיימת תקלה במערכת השמע.	
	תקלה בחיישן האור נורית האזהרה נדלקת בליווי הודעה ייעודית בתצוגה, כאשר זוהה תקלה בחיישן האור.	
	תקלה בחיישן מפלס דלק (אם קיים) הסמל נדלק והודעה מופיעה על הצג, אם המערכת מזהה תקלה בחיישן מפלס דלק. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
	תקלה במערכת אזהרת הולכי רגל (אם קיימת) הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של תקלה במערכת האזהרה הקולית להולכי רגל. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
		

פירוש	נורית אזהרה/סמל
שילוב מצב 4WD LOW (אם קיים) הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של שילוב מצב 4WD LOW.	4WD LOW
שילוב מצב 4WD LOCK (אם קיים) הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של שילוב מצב 4WD LOCK.	4WD LOCK
שילוב מצב סרק (אם קיים) הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של שילוב מצב סרק.	NEUTRAL
תקלה במערכת ההנעה לכל הגלגלים (אם קיימת) הודעה זו מופיעה בתצוגת לוח המחוונים כדי לציין שמצב 4WD אינו זמין (לדוגמה כולל אם אין דלק) או כדי לציין תקלה במערכת ההנעה לכל הגלגלים. אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	SERV 4WD
טמפרטורה גבוהה של תיבת ההילוכים (אם קיימת) ההודעה הזו מוצגת בתצוגת לוח המחוונים כדי לציין טמפרטורה גבוהה של מערכת ההנעה לכל הגלגלים. אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	4WD
תקלה במערכת סייען נסיעה בכביש מהיר (אם קיימת) הסמל מוצג במקרה של תקלה בסייען נסיעה בכביש מהיר. אם התקלה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
תקלה במערכת זיהוי תמרורים (אם קיימת) סמל זה מופיע כדי להודיע על תקלה במערכת זיהוי תמרורים (TSR). אם התקלה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
תקלה במערכת שילוב אוטומטי של בלם חניה (Hold N Go) סמל זה מופיע כדי להודיע על תקלה במערכת Hold N Go (שילוב אוטומטי של בלם חניה). אם התקלה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	HOLD!

	פירוש	נורית אזהרה/סמל
	תקלה במערכת BSA (אם קיימת) סמל זה מופיע כדי להודיע על תקלה במערכת ניטור שטחים מתים (BSA). אם התקלה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
	תקלה בבקרת השיוט (אם קיימת) סמל זה מופיע כדי להודיע על תקלה במערכת בקרת שיוט. אם התקלה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
	ניתוק של סולל ההנעה (48V) של המערכת ההיברידית (רכב היברידי מתון Mild Hybrid) הסמל מוצג בכדי לציין שיש תקלה במערכת ההיברידית בשל ניתוק של סוללת ההנעה (48V). במקרה זה, מצב הסמל של סוללת העזר לא יוצג. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.	
	סוללת המתח הגבוה מנותקת (אם קיימת) סמל זה מופיע כדי להודיע שסוללת המתח הגבוה מנותקת. חבר אותה מחדש במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
	טמפרטורה גבוהה של נוזל תיבת ההילוכים (אם קיימת) ההודעה הזו מוצגת בתצוגת לוח המחוונים כדי לציין טמפרטורה גבוהה של שמן תיבת ההילוכים האוטומטית. אם התקלה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
	תקלה בחיישן לחץ שמן מנוע ההודעה הזו מוצגת בתצוגת לוח המחוונים כדי לציין תקלה בחיישן לחץ שמן מנוע. אם התקלה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
	תקלה ביחידת בקרה תאורה של הגרור (אם קיימת) הסמל נדלק כדי לציין תקלה ביחידה הבקרה אשר שולטת על תאורת הגרור. בדוק שתאורת הגרור מחוברת כראוי באמצעות השקע. אם התקלה חוזרת בפעם הבאה שאתה מתניע את המנוע, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי, כדי לתקן את התקלה.	
	מכסה מיכל דלק לא סגור הסמל נדלק אם מכסה מיכל הדלק פתוח או לא סגור כראוי. הדק את המכסה.	



הפעלה של כוונון אוטומטי של זווית פנסים ראשיים
(אם קיים)
הסמל נדלק בעקבות הפעלתו של כוונון אוטומטי של זווית פנסים ראשיים.



אזהרה

86 אם קיימת תקלה, הגלגלים האחוריים עלולים להינעל והרכב עלול להסתחרר במהלך בלימה חדה.
87 כאשר קיימת תקלה בממיר הקטליטי כפי שהוזכר לעיל, הטמפרטורות יכולות להיות גבוהות יותר מאשר הטמפרטורות הנמדדות במצבי הפעלה רגילים.
מצב זה עלול לגרום לשרפה בנסיעה אטית או בעת החניה מעל משטחים דליקים כגון עץ, עלים יבשים, קרטונים וכו'. קיימת סכנת מוות או פציעה חמורה לנהג, לנסועים או לאחרים בסביבה.



חשוב

28 נסיעה ממושכת בעת שנורית חיווי תקלה (MIL)  דולקת, עלולה לגרום נזק למערכת הבקרה של רכב. וגם להשפיע על תצרוכת הדלק ועל הנהיגה ברכב. אם הנורית מהבהבת, סימן שהמנוע עומד לאבד מעוצמתו ושעומד להיגרם נזק חמור לממיר הקטליטי. פנה מיד למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

29 אל תמשיך לנהוג עם צמיג אחד או מספר צמיגים נקורים, מכיוון שהם עלולים לשבש את השליטה ברכב. עצור את הרכב אך הימנע מבלימה חדה ומתנועות היגוי פתאומיות. תקן מיד את הצמיג באמצעות ערכת התיקון המיועדת לכך ופנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

30 מערכת TPMS תוכננה להתאמה עבור הגלגלים והצמיגים המקוריים של הרכב. היא מותאמת ללחצים של גודל הצמיגים המותקנים ברכבך. שימוש בצמיגים ובגלגלים לא מקוריים או בעלי גודל, סוג ו/או צורה שונה, עלול לגרום לפעולה לא תקינה של המערכת או נזק לחיישנים. גלגלים לא מקוריים יכולים לגרום נזק לחיישנים. שימוש בחומר איטום לא צמיגים לא מקורי עלול לגרום נזק לחיישן של מערכת TPMS. לאחר שימוש בחומר איטום לא מקורי, מומלץ להביא את הרכב למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ כדי לבדוק את תפקוד החיישן.

31 יש להתאים את מהירות הרכב לתנאים התנועה ומזג האוויר ולצטיית תמיד לחוקי התנועה. ניתן לדומם את המנוע כאשר סמל DPF דולק (או הודעה תואמת מופיעה בתצוגה). בכל מקרה, הפרעות חוזרות של תהליך ההתחדשות עלול לפגוע באיכות שמן המנוע. מסיבה זו אנו ממליצים להמתין עד שהסמל נכבה (או הודעה תיעלם) ולבצע את ההוראות שפורטו לעיל לפני הדממת המנוע. אל תשלים את תהליך ההתחדשות של ה-DPF אחרי שהרכב עצר.

32 מים במעגל האספקה של מערכת הדלק עלולים לגרום נזק חמור למערכת ההזרקה ולשבש את פעולת המנוע. אם הסמל  מוצג, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ בהקדם האפשרי כדי לנקות את המערכת. אם נורית האזהרה נדלקת מיד לאחר התדלוק, ייתכן כי מים חדרו לתוך מיכל הדלק. במקרה זה, דומם מיד את המנוע ופנה למרכז שירות, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

נוריות אזהרה/סמלים בצבע ירוק

	פירוש	נורית אזהרה/סמל
	פנסי צד ואור נמוך בפנסים ראשיים נורית החיווי נדלקת כאשר נדלקים פנסי הצד או האור הנמוך בפנסים הראשיים.	
	פנסי ערפל (אם קיימים) הנורית נדלקת כאשר פנסי הערפל הקדמיים נדלקים.	
	הרכב עצר ותפקוד Hold 'N' Go הופעל (אם קיים) הסמל מופיע בתצוגת לוח המחוונים כדי לציין שהרכב עצר ובלם החניה הופעל (תפקוד Hold 'N' Go).	HOLD
	מחווני כיוון כאשר מחוון כיוון ימני או שמאלי מופעל נורית מחוון הכיוון תהבהב בנפרד ופנס האיתות התואם יהבהב. מחווני הכיוון יפעלו כאשר הידית הרב תפקודית מוזזת למטה (שמאל) או למעלה (ימין). הערות:	
	☐ צליל אזהרה רציף יישמע אם מחוון האיתות לא נכבה לאחר נסיעה של 1.6 ק"מ. ☐ אם אחת מנוריות החיווי מהבהבת בקצב מהיר בדוק אם קיימת תקלה בנורת איתות חיצונית.	
	הפעלת מערכת Stop&Start (אם קיימת) נורית האזהרה דולקת כאשר מערכת Stop&Start הופעלה (הדממת המנוע). התנעת המנוע, תגרום לכיבוי הנורית.	
	אור גבוה אוטומטי בפנסים ראשיים (אם קיים) נורית החיווי נדלקת כאשר מערכת אור הגבוה אוטומטי פעילה.	
	הרכב מוכן לנסיעה (אם קיים) נורית אזהרה מודיעה לנהג כאשר הרכב מוכן לפעולה. כל עוד נורית READY מוצגת בלוח המחוונים, אין זה משנה אם מנוע הבעירה הפנימית מותנע או לא, מערכת ההנעה זמינה תמיד. כאשר הרכב נע, נורית האזהרה נכבית. אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוק או מהבהבת פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	READY
	בקרת שיוט אדפטיבית (ACC) פעילה ללא רכב מלפנים (אם קיימת) הסמל מופיע כשנקבעה מהירות למערכת בקרת השיוט האדפטיבית ולא זוהה רכב מלפנים. למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)" בפרק "התנעה ונהיגה".	

פירוש	נורית אזהרה/סמל
בקרת שיוט אדפטיבית (ACC) פעילה ללא רכב מלפנים (אם קיימת) הסמל מופיע כשנקבעה מהירות למערכת בקרת השיוט האדפטיבית ולא זוהה רכב מלפנים. למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)" בפרק "התנעה ונהיגה".	
בקרת שיוט אדפטיבית (ACC) פעילה עם רכב מלפנים (אם קיימת) הסמל מופיע כשנקבעה מהירות למערכת בקרת השיוט האדפטיבית וזוהה רכב מלפנים. למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)" בפרק "התנעה ונהיגה".	
מערכת LANESENSE (אם קיימת) סמל LaneSense דולק בירוק קבוע כאשר זוהו שני סימוני הנתיב והמערכת מוכנה לתת אזהרה חזותיות ואזהרת תנודה של גלגל ההגה אם מתבצעת סטייה בלתי מכוונת מהנתיב. למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת LaneSense" בפרק "התנעה ונהיגה".	
מצב SPORT (אם קיימים) הסמל דולק בצד בלוח המחוונים כאשר מצב נהיגה SPORT (ספורט) פעיל.	
בקרת שיוט אלקטרונית פעילה הסמל נדלק אם ארעה תקלה בבקרת השיוט. למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת שיוט אלקטרונית" בפרק "התנעה ונהיגה".	
חגורות בטיחות אחוריות לא חגורות (אם קיים) הסמל נדלק כדי לציין שיש נוסע לא חגור במושבים האחוריים. למידע נוסף, עיין בנושא "מערכות ריסון לנוסעים" בפרק "בטיחות".	
כבל טעינה מחובר (אם קיים) כשסמל זה מוצג הוא מצוין שהכבל מחובר לשקע הטעינה של הרכב ולא שהליך הטעינה מתבצע. הסמל מוצג יחד עם הודעות ייעודיות. הודעות אלה מציינות את מצב החיבור לשקע הטעינה עד לטעינה מלאה. אזהרה התנעת המנוע אינה מותרת עד שהליך הטעינה הושלם.	

	פירוש	נורית אזהרה/סמל
	פעולה של מערכת השבת אנרגיה מרבית לסוללה (eCoasting) (אם קיים) סמל זה מופיע בתצוגת לוח המחוונים כאשר הלחצן הנמצא בצד שמאל של הקונסולה המרכזית נלחץ ומציין שהמערכת פעילה והשבת אנרגיה מתבצעת. אם סמל ירוק או לבן אינו דולק, לאחר לחיצה על הלחצן התואם הנמצא בקונסולה המרכזית, משמעות הדבר שיש תקלה במערכת, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	
	סייען מהירות חכם (ISA) פעיל (אם קיים) הסמל נדלק אם ארעה תקלה במערכת סייען מהירות חכם.	
	מצב נסיעה חשמלי (רכב היברידי מתון Mild Hybrid) נורית האזהרה (או הסמל בתצוגה) דולקים במהלך הפעלה באמצעות המנוע החשמלי.	EV

נוריות אזהרה כחולות

	פירוש	נורית אזהרה
	אור גבוה בפנסים הראשיים נורית החיווי נדלקת כאשר האור הגבוה בפנסים הראשיים דולק. כאשר אלומות אור נמוך דלוקות, לחץ על הידית הרב תפקודית קדימה (לעבר חזית הרכב) להפעלת האור הגבוה. משוך את הידית הרב תפקודית לאחור (לעברך) לכיבוי אלומות אור גבוה. באפשרותך לאותת לרכב אחר באמצעות אלומת אור הגבוה, על ידי משיכה קלה של הידית כלפיך.	

סמלים לבנים

	פירוש	סמל
	מגביל מהירות פעיל מוכן (אם קיים) הסמל יידלק כאשר מערכת מגביל מהירות פעיל פועל, אך המהירות עוד לא נקבעה. למידע נוסף, עיין בנושא "מגביל מהירות" בפרק "התנעה ונהיגה".	
	מערכת LANESENSE פעילה (אם קיימת) כאשר מערכת התרעה על סטייה מנתיב LaneSense פעילה אבל לא "דרוכה", הסמל יידלק קבוע בלבן. מצב זה קורה רק כאשר לא זוהה סימן נתיב משמאל, מימין או משני הצדדים. אם מזוהה רק סימן נתיב אחד, המערכת מוכנה לספק רק אזהרות חזותיות אם סטייה לא מכוונת מהנתיב תתבצע בסימן הנתיב המזוהה. למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת LaneSense" בפרק "התנעה ונהיגה".	

סמל	פירוש
	בקרת שיט מוכנה (אם קיימת) נורית זו תידלק כאשר בקרת השיט פעילה, אך המהירות עוד לא נקבעה. למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת שיט אלקטרונית" בפרק "התנעה ונהיגה".
	חריגה ממגבלת מהירות (אם קיים) כאשר מגביל המהירות פעיל ויש חריגה מהמהירות המוגדרת, יישמע צליל אזהרה בודד וההודעה Speed Warning Exceeded (חריגה ממגבלת מהירות) תופיע. ניתן להפעיל ולנטרל את אזהרת המהירות מהצג בלוח המחוונים. למידע נוסף, עיין בנושא "תצוגה" בפרק זה. המספר 55 הוא רק דוגמה למהירות שניתן להגדיר.
	מצב שיט (אם קיים) הסמל מופיע בתצוגת לוח המחוונים כאשר המכונית פועל ותפקוד "גלישה בסרק" במצב "שיט".
	מושב אחורי פנוי (אם קיים) הסמל דולק קבוע כדי לציין שאין נוסע במושבים האחוריים. למידע נוסף, עיין בנושא "מערכות ריסון לנוסעים" בפרק "בטיחות".
	מצב השבת אנרגיה לסוללה (eCoasting) (אם קיים) סמל זה מופיע בתצוגת לוח המחוונים לאחר לחיצה על לחצן התואם הנמצא בקונסולה המרכזית והוא מציין את ההפעלה של מצב השבת אנרגיה (הסמל יידלק בירוק אם מערכת השבת אנרגיה מרבית לסוללה פועלת). אם סמל ירוק או לבן אינו דולק, לאחר לחיצה על הלחצן התואם הנמצא בקונסולה המרכזית, משמעות הדבר שיש תקלה במערכת, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
	בקרת ירידה במדרון (אם קיימת) הפעלת המערכת: הסמל דולק באופן קבוע יחד עם הודעה תואמת שמוצגת. המערכת לא פעילה: הנורית בלחצן בקונסולה המרכזית דולקת.
	סייען מהירות חכם (ISA) מוכן (אם קיים) הסמל נדלק כאשר סייען מהירות חכם מוכן.

סמלים אפורים

פירוש	סמל
בקרת שיטוט הופעלה (אם קיימת) הסמל דולק בלוח המחוונים הבסיסי כאשר מערכת בקרת השיטוט אינה זמינה. למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת שיטוט אלקטרונית" בפרק "התנעה ונהיגה".	
מגביל מהירות פעיל מוכן (אם קיים) הסמל דולק בלוח המחוונים הבסיסי כאשר מגביל המהירות אינו זמין. למידע נוסף, עיין בנושא "מגביל מהירות" בפרק "התנעה ונהיגה".	

הודעות בלבן

ההודעה הבאה עשויה להופיע בתצוגת לוח המחוונים, בהקשר של מצב הפעלה של הרכב:

משמעות	הודעה
מצב ELECTRIC (אם קיים) הודעה זו מופיעה בתצוגת לוח המחוונים כאשר מצב הפעלה חשמלי לחלוטין הופעל בלחיצה על המתג התואם בקונסולה המרכזית. הפעלת מצב זה מאפשרת חיסכון בדלק לשימוש מאוחר יותר.	ELECTRIC
מצב e-SAVE (אם קיים) הודעה זו מופיעה בתצוגת לוח המחוונים כאשר מצב הפעלה e-SAVE (חיסכון בחשמל) הופעל בלחיצה על המתג התואם בקונסולה המרכזית. הפעלת מצב זה מאפשרת חיסכון בדלק לשימוש מאוחר יותר.	e-SAVE
מצב HYBRID (אם קיים) הודעה זו מופיעה בתצוגת לוח המחוונים כאשר מצב הפעלה HYBRID הופעל בלחיצה על המתג התואם בקונסולה המרכזית. הפעלת מצב זה מאפשרת למערכת להתאים אוטומטית לסגנון הנהיגה היעיל ביותר.	HYBRID

הודעות המופיעות בתצוגת לוח המחוונים.

(אם קיימות)

כמה הודעות (המתייחסות לטעינת סוללת המתח הגבוה או הודעות אזהרה כלליות) עשויות להיות מוצגות בתצוגת לוח המחוונים.

הודעות הקשורות לשלב הטעינה של סוללת המתח הגבוה

הודעות בתצוגה	משמעות
Charging procedure in progress	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים במהלך הליך הטעינה. ההודעה תציג גם קו גרפי המציין את אחוז הטעינה.
Charging schedule in progress	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים במהלך הליך טעינה מתוזמנת. ההודעה תציג גם קו גרפי המציין את אחוז הטעינה להגעה לטעינה מלאה (100%).
Charging procedure completed	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים לאחר שהושלם הליך הטעינה. בתצוגה יופיע גם תיאור גרפי של הרכב.
Charge Until Full times displaying	כאשר המפתח הוצא ממתג ההתנעה, תצוגת לוח המחוונים תציג את הזמן (מקסימום ומינימום) הנחוץ לקבלת טעינה מלאה של סוללת המתח הגבוה. התצוגה גם מציגה הודעה בנוגע להפגרה או נטרול של הליך "טעינה מתוזמנת".
Vehicle charging procedure failure	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים אם יש תקלה בהליך הטעינה.
SERV 4WD (four-wheel drive failure)	הודעה זו מופיעה בתצוגת לוח המחוונים כדי לציין שמצב 4WD אינו זמין (לדוגמה אם אין דלק) או כדי לציין תקלה במערכת ההנעה לכל הגלגלים. אם התקלה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

הודעות אזהרה

הודעות בתצוגה	משמעות
Issue Detected Check External Charging Station	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים אם יש תקלה בהליך הטעינה בגלל תקלה בעמדת הטעינה החיצונית. במקרה של טעינה מעמדת טעינה חכמה, ההודעה מודיע לנהג ששקע הטעינה החיצוני לא מקבל מתח בכלל שהוגדרה טעינה מתוזמנת והיא לא הותחלה עדיין.
Charge port Door open	ההודעה מופיעה בתצוגת לוח המחוונים במהלך הטעינה כשדלתית שקע הטעינה פתוחה. סגור את הדלתית לפני הנהיגה.
Fuel flap locked	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים כשדלתית פתח מילוי דלק נעולה. דלתית פתח מילוי דלק תשוחרר מנעילה כאשר המכונית תהיה שוב מוכנה להתנעה.
Charging cable plugged in - charging not in progress	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים כשכבל הטעינה מחובר אבל לא מתבצעת טעינה. נעל את כל הדלתות לחידוש הליך הטעינה.



הודעות בתצוגה	משמעות
Boot opening - charge procedure interruption	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים אם מופסק הליך הטעינה עבור סוללת המתח הגבוה ומצבר מתח נמוך (12V) או קירור סוללת המתח הגבוה באמצעות פתיחת מכסה המנוע. באמצעות סגירת מכסה המנוע היטב: הליך הטעינה והקירור יתחדש.
Hybrid-electric system failure	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים אם יש תקלה במערכת ההיברידית החשמלית. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
Operation Mode	תצוגת לוח המחוונים מציגה את ההודעות הקשורות למצב ההפעלה שנבחר (HYBRID (היבריד), ELECTRIC (חשמלי) או e-SAVE (חיסכון חשמלי)).
eCoasting mode	תצוגת לוח המחוונים מציגה הודעות מותאמות כאשר תפקוד Plus (פלוס) או Normal (רגיל) נבחר עבור מצב eCoasting.
Electric mode temporarily unavailable Fuel & oil refresh in progress	ההודעה מוצגת בתצוגת לוח המחוונים כאשר מתבצע הליך התחדשות של שמן המנוע כדי לשמור על האיכות של שמן המנוע ולמנוע החלפה שלו. במצב זה, מצב ELECTRIC (חשמלי) אינו זמין זמנית והרכב ישתמש קבוע במנוע הבעירה הפנימית. כדי להאיץ את השלמת "התחדשות השמן" מומלץ לשמור שהרכב ימשיך לנסוע במהירות מעל 60 קמ"ש בדרך בין עירונית התהליך ייקח מספר דקות ויימשך לאורך מספר מחזורי הפעלה/הדממה. כאשר הודעה זו מוצגת, היא לא מציינת תקלה ואין צורך להביא את הרכב למרכז שירות.

הודעות המופיעות בתצוגת לוח המחוונים (גרסאות רכב היבריד מתון Mild Hybrid)

הודעות מסוימות עשויות להיות מוצגות בתצוגת לוח המחוונים (קשורות למצב ההפעלה של המערכת ההיברידית המתונה או הודעות אזהרה כלליות).

הודעות בתצוגה	משמעות
"eAuto" הודעות mode on/off	הודעות יוצגו בתצוגה כאשר מצב eAuto מופעל או מופסק.
"eAuto" הודעות mode not available	הודעות יוצגו בתצוגת לוח המחוונים אם מצב eAuto אינו זמין, כאשר בורר ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים חשמלית במצב נהיגה "ידני" (למידע נוסף ראה "תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים חשמלית" בפרק "התנעה ונהיגה").

חיישן חכם למצבר (IBS)

(אם קיים)

הרכב מצויד בחיישן מצבר חכם (IBS) כדי לבצע בקרה נוספת של המערכת החשמלית ומצב מצבר הרכב. אם חיישן המצבר החכם מזהה תקלה במערכת הטעינה או אם המצב של המצבר הדרדר, יש לנקוט בפעולות שיפחיתו את העומס החשמלי כדי להאריך זמן הנהיגה והמרחק שהרכב נוסע. כאשר הפחתת עומסים מופסקת בתצוגת לוח המחווניים תופיע הודעה ייעודית. הודעות אלו מראות שמצבר הרכב נמצא במצב טעינה נמוך ונוסף לכך שהוא ממשיך לאבד טעינה חשמלית בקצב שמערכת הטעינה לא יכולה להתגבר עליו.

הערות:

- נורית האזהרה או סמל  נדלקים כדי לציין תקלה במערכת הטעינה. עומסים חשמליים העשויים להיפסק (אם קיימים), ותפקודים של הרכב העשויים להיות מושפעים כתוצאה מההפחתה בעומסים:
- חימום מושבים/אווור מושבים/חימום גלגל ההגה
- חימום/ קירור מחזיק כוסות (אם קיים)

□ חימום חלון אחורי וחימום מראות חיצוניות.

□ מערכת בקרת אקלים

□ ממיר מתח 150W

□ מערכת שמע ומערכת מולטימדיה

אזהרות

- בדוק האם הותקנו אביזרים לאחר הרכישה (פנסים נספים, אביזרים אלקטרוניים, מערכות שמע, אזעקות) ועיין במפרטים (צריכת מתח כאשר מתג ההתנעה במצב כבוי)
- הערך את הנסיעות האחרונות (מרחק, זמן נהיגה וזמן עצירה).
- אם ההודעה ממשיכה להיות מוצגת במהלך הנסיעות הבאות וההערכה של הרכב ושינוי אופן הנהיגה לא מסייעים לזהות את הבעיה, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.



בטיחות

אמצעי זהירות הקשורים למערכת ההיברידית.....	106
מערכות בטיחות אקטיביות.....	108
מערכות לסיוע בנהיגה.....	115
מערכת אזהרת הולכי רגל.....	126
מערכות להגנה על נוסעים.....	126
עצות בטיחות.....	157

לפרק זה חשיבות מכרעת מכיוון שהוא מתאר את מערכות הבטיחות המותקנות ברכב ומספק הנחיות לשימוש הנכון בהן.

אמצעי זהירות הקשורים למערכת ההיברידית

(רכב היברידי נטען)

⚠️ (88) (89) (90) (91) (92) (93)

אמצעי זהירות בטיפול במערכת ההיברידית

המערכת ההיברידית של הרכב:

❑ מבודדת מהרכב ומוגנת באמצעות ציוד מיגון.

❑ מוגנת מהסביבה החיצונית.

❑ נגישה רק לטיפול תחזוקה ע"י אנשי מקצוע מוסמכים.

הרכב מנטר את התקינות של המערכת ההיברידית: אם מזהה תקלה הודעה תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים ובליווי סמל.

אזהרות

במקרה של תקלה, נזק או שריפה ברכב:

❑ הרכיבים של המערכת ההיברידית עשויים להכיל זרם חי וסוללת המתח הגבוה עשויה להיות טעונה.

❑ סוללת המתח הגבוה, הכבלים ורכיבי מערכת החשמל עשויים להיות חשופים ולהוות סכנה של התחשמלות.

❑ אדים המשוחררים במהלך הטיפול והניתוק של סוללת המתח הגבוה מהמערכת עלולים להיות רעילים ודליקים.

❑ נזק לרכב או לסוללת המתח הגבוה עלול לגרום לשחרור מיד או מאוחר של גזים רעילים ו/או דליקים או שריפה. רכיבי מתח גבוה הם בצבע כתום (ראה מידע באיור 99).

אזהרה כבלים או חוטים לא מבודדים עשויים להיות גלויים מתוך הרכב או מחוצה לו. **לעולם אל תיגע** בכבלים ו/או מחברים: קיימת סכנה למכת חשמל שעלולה לגרום לפציעה או למוות מהתחשמלות.

אזהרה אל תיגע/ תפרק/ תסיר את המדחס החשמלי של מערכת בקרת אקלים. אזהרה אל תיגע/ תפרק/ תסיר את סוללת המתח הגבוה.

זהירות



88 עבודות שאינן מבוצעות כראוי, ביחוד טיפולים ותיקונים במערכת המתח הגבוה, יכולים לגרום לזליגת זרם: סכנת פציעה, כוויות או מוות. כל טיפול, תיקון או שינוי חייב להתבצע באמצעות טכנאים מוסמכים.

89 בהתאם לתקן ECE100, מוצמדת תווית ⚠️ לרכיבי מתח גבוה ברכב שהנהיג יכול לבוא במגע ישיר או לא ישיר עמם.

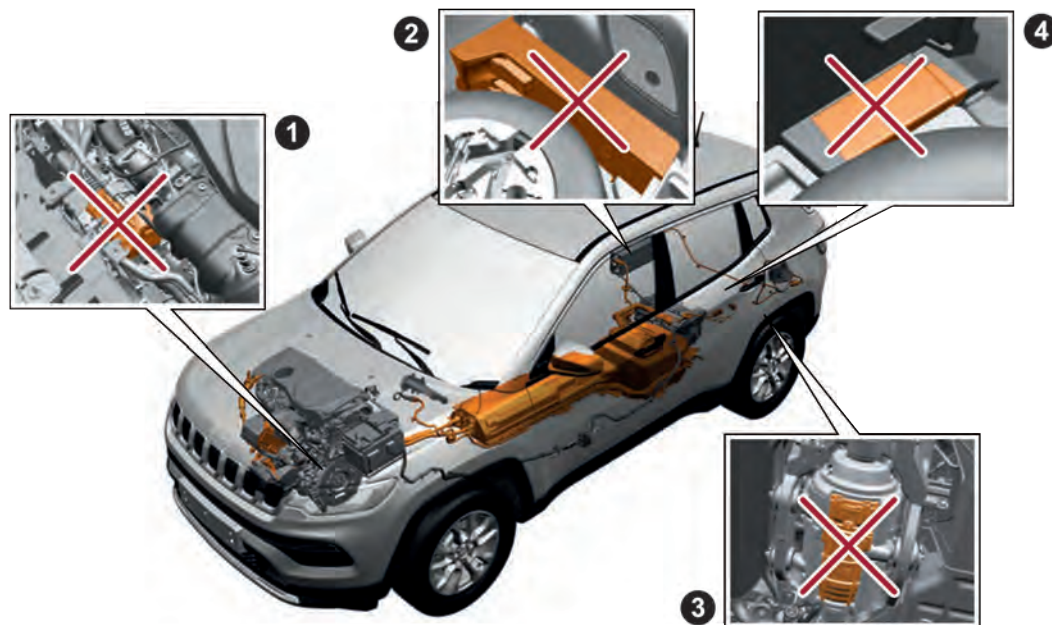
90 לא ניתן לתקן את רכיבי המערכת ההיברידית. כל רתמות חיווט מתח גבוה הן כתומות. אם דרוש, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לביצוע תיקון. **לעולם אל** תיגע ברמתות חיווט כתומות. נזק לרכיבי מערכת המתח הגבוה עלול להסתיים בפציעה קשה או קטלנית כתוצאה מהתחשמלות.

91 אל תשפוך מים או נוזל אחר לתוך תא המטען, על אף שרכיבים מסוימים של מערכת המתח הגבוה המותקנים במקום זה מוגנים בבידוד סכנה של מוות מהתחשמלות.

92 לעולם אל תבצע עבודות כלשהן על רכיבי המתח הגבוה. במקרה זה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

93 גם אם סוללת המתח הגבוה ריקה, המערכת ההיברידית עדיין חיה - סכנה של שריפה או פציעה קטלנית. אל תיגע ואל תשנה רכיבים חיים בשום אופן (לדוגמה כבלים כתומים, גם כאשר סוללות המתח הגבוה פרוקות).

רכיבי המערכת ההיברידית ברכב שאין לגעת בהם



99

55207230

אל תיגע, תפרק, תסיר, או תחליף את הרכיבים הבאים:

1. מנוע חשמלי קדמי - 2. יחידת בקרת טעינה - 3. מנוע חשמלי אחורי - 4. יחידת טעינה

גלים אלקטרומגנטיים

רכיבים וכבלי מתח גבוה של המערכת ההיברידית כוללים סיכור אלקטרומגנטי. אם מתקנים התקנים חשמליים/ אלקטרוניים שאינם מסוככים, עשויות להיווצר הפרעות אלקטרומגנטיות לכמה רכיבים.

מערכות בטיחות אקטיביות

ייתכן שהרכב מצויד בהתקנים פעילים לבטיחות מהסוגים הבאים:

- ☐ ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים)
- ☐ EBC (בקרת בלימה אלקטרונית)
- ☐ EBD (חלוקת כוח בלימה אלקטרונית)
- ☐ BAS (מערכת סיוע לבלימה)
- ☐ TCS (בקרת אחיזה)
- ☐ ESC (בקרת יציבות אלקטרונית)
- ☐ ERM (מערכת למניעת התהפכות)
- ☐ RAB (בלימה מוגברת בחירום)
- ☐ RBS (עזרה לבלימה בגשם)
- ☐ TSC (בקרת ייצוב גרור)
- ☐ HDC (בקרת ירידה במדרון)
- ☐ DST (מומנט היגוי דינמי)

בעמודים הבאים תמצא מידע מפורט על אופן הפעולה של המערכות האלו.

ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים)

מערכת זו היא חלק בלתי נפרד ממערכת הבלימה. היא מונעת נעילה והחלקה של גלגל אחד או של כמה גלגלים על פני כביש, ללא קשר לעוצמת הבלימה. בכך ABS

מוודאת שניתן לשלוט ברכב במצב בלימת חירום ולשפר את מרחק העצירה. המערכת מתערבת במהלך בלימה כאשר הגלגלים עומדים להינעל, בדרך כלל, בבלימת חירום או בתנאי אחיזה כביש גרועה, מצבים שבהם הנעילה עלולה להיות תכופה. כאשר מערכת ABS מופעלת, ייתכנו גם המצבים הבאים:

☐ רעש מנוע של ABS (ייתכן שהרעש ימשיך זמן קצר לאחר העצירה).

☐ צלילי נקישות של שסתומי סולנואיד.

☐ תנודות של הדוושה.

☐ תורגש תנועה קלה כלפי מטה של דוושת הבלמים לקראת סוף העצירה.

☐ מצבים אלו הנם מאפיינים רגילים של מערכת ABS.

 94 (95 96 97 98 99 100 101 102)

מערכת ABS מיועדת לשימוש עם צמיגים המאוזשים ע"י היצרן. שינויים עלולים לגרום לביצועים נמוכים של המערכת.

נורית אזהרה ABS

הנורית הצהובה  תידלק כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE. ועשויה להמשיך לדלוך למשך 4 שניות נוספות. אם הנורית נשארת דולקת או נדלקת בעת הנסיעה, ייתכן שקיימת תקלה בחלק שמונע את נעילת הגלגלים. יש לבדוק ולתקן את המערכת. אולם, במקרה כזה מערכת הבלימה הרגילה מתפקדת כרגיל אם נורית אזהרת הבלמים  אינה דולקת. אם נורית  דולקת, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ לבדיקה

ולתיקון התקלה בהקדם האפשרי, כדי ליהנות מיתרונות מערכת ABS. אם הנורית לא נדלקת עם העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE, ייתכן שישנה תקלה בנורה. דאג לבדוק ולתקן את הנורית בהקדם האפשרי.

מערכת EBC (בקרת בלימה אלקטרונית)

ברכב מותקנת מערכת בלמים מתקדמת עם בקרה אלקטרונית (EBC). הכוללת מערכת חלוקת עוצמת בלימה אלקטרונית (EBD), מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS), מערכת סיוע לבלמים (BAS), עזרה בזינוק בעליה (HSA), מערכת בקרת אחיזה (TCS), מערכת בקרת יציבות (ESC) ומערכת למניעת התהפכות (ERM). מערכות אלו עובדות יחדיו לשיפור יציבות הרכב ולבקרת היגוי בתנאי נהיגה שונים. רכבך עשוי להיות מצויד גם במערכת עזר לבלימת חירום (RAB), סיוע לבלימה בגשם (RBS), בקרת ייצוב גרור (TSC), בקרת ירידה במדרון (HDC) ומומנט היגוי דינמי (DST).

TCS (בקרת אחיזה)

מערכת זו עוקבת אחר סחרור כל אחד מהגלגלים המניעים. אם מתגלה סחרור באחד הגלגלים, המערכת מפעילה לחץ בלמים על הגלגל(ים) המסתחרר, ו/או מקטינה את כוח המנוע כדי לספק האצה ויציבות מוגברים. אפשרות של מערכת בקרת האחיזה נקראת BLD - בלימת דיפרנציאל מוגבלת, אפשרות הדומה לדיפרנציאל מוגבל החלקה ומבקרת את סחרור הגלגלים על הסרן המניע. אם



מערכת EBD (חלוקת כוח בלימה אלקטרונית)

מערכת זו מנהלת את החלוקה של מומנט הבלימה בין הסרן הקדמי והאחורי, באמצעות הגבלת לחץ הבלימה על הסרן האחורי. באופן זה, המערכת מונעת החלקה של הגלגלים האחוריים שעלולה לגרום לאי יציבות של הרכב, כמו כן, היא מונעת את נעילתו של הסרן האחורי על ידי ABS לפני הסרן הקדמי.

ERM (מערכת למניעת התהפכות)

מערכת זו מונעת את הניתקות הגלגל מהדרך באמצעות מעקב תמידי אחר תנועות ההגה ומהירות הנסיעה. כאשר המערכת מאתרת תמרון הגה ומהירות נסיעה אשר עלולים לגרום להרמת גלגל, היא מפעילה את הבלם המתאים ואף יכולה להקטין את עוצמת המנוע כדי להפחית את הסיכוי של הרמת גלגלים. מערכת ERM מגבילה את הסיכוי שגלגלים יתרוממו מהקרקע במהלך תמרוני היגוי חדים אבל היא אינה יכולה למנוע הרמת גלגל או התהפכות הנובעת מסיבות אחרות כגון ירידה מהדרך, היתקלות במכשולים או ברכבים אחרים.

103 ⚠

מערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית)

מערכת זו משפרת את הבקרה ואת היציבות הכיוונית במצבי נהיגה שונים. ESC מתקנת היגוי יתר או חוסר היגוי של הרכב

אם נורית אזהרה או סמל נדלקים, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לבדיקה ולתיקון התקלה בהקדם האפשרי. אם הנורית לא נדלקת עם העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE, דאג לבדוק ולתקן את הנורית במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

מערכת DST (מומנט היגוי דינמי)

מערכת זו היא תפקוד של המערכות ESC והגה כוח החשמלי (EPS), אשר מספקות מומנט בגלגל ההגה בתנאי נסיעה מסוימים שבהם מערכת ESC מזהה חוסר יציבות של הרכב. המומנט שגלגל ההגה מקבל נועד לעזור לנהג להבין את התנהגות ההיגוי המיטבית כדי לשמור על יציבות הרכב. ההודעה היחידה שמקבל הנהג כאשר ההתרעה פעילה היא המומנט בגלגל ההגה.

הערה מאפיין DST נועד רק לעזור לנהג להבין את אופן הפעולה הנכון באמצעות הפעלת מומנט חלש בגלגל ההגה. לכן, היעילות של אפשרות זו תלויה ברגישות הנהג ובתגובה הכללית למומנט המורגש. חשוב להבין שאפשרות זו לא תשלוט בהיגוי של הרכב, כלומר הנהג עדיין אחראי על השליטה ברכב.

אחד הגלגלים על הציר מסתובב מהר יותר מהשני, המערכת תפעיל כוח בלימה על הגלגל המסתחרר. זה יאפשר מומנט גזול יותר של הרכב שיועבר לגלגל הלא מסתחרר. מערכת BLD תישאר פעילה גם אם מערכת בקרת היציבות או בקרת האחידה נמצאות במצב של ניתוק חלקי.

102 (97) (98) (99) (100) (101) ⚠

BAS (מערכת סיוע בלימה)

מערכת ה-BAS נועדה לשפר את ביצועי הבלימה של הרכב בזמן בלימת פתע. המערכת מזהה מצב של בלימת פתע על ידי מדידת שיעור וכמות הפעלת הבלמים, ואז מפעילה לחץ אופטימלי על הבלמים. באופן זה ניתן לקצר את מרחקי הבלימה. מערכת BAS משלימה את המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS). לחיצה מהירה מאוד של הבלמים מפעילה את מערכת BAS. כדי ליהנות מיתרונות מערכת זו, עליך להפעיל לחץ רציף על דוושת הבלם עד לעצירה (אל "תפמפם" את הדוושה). אל תרפה מדוושת הבלם כל עוד יש צורך בכך. מערכת BAS תחדל לפעול ברגע שתלחץ על דוושת הבלם.

100 (97) (98) (99) ⚠

נורית אזהרה ⚠

נורית האזהרה ⚠ האדומה תידלק כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE ונעשה להמשיך לדלוך למשך 4 שניות נוספות.



100 55206520

הערה בעת נהיגה עם שרשראות שלג, התחלת נסיעה בשלג עמוק, חול, או חצץ ייתכן שיהיה צורך בסחרור גבוה יותר של הגלגלים. ניתן לעשות זאת על ידי לחיצה קצרה על לחצן כדי להפעיל את מצב "כיבוי חלקי". ברגע שאין יותר צורך בהפעלת מצב "כיבוי חלקי" הפעל את מערכת בקרת היציבות בלחיצה קצרה על לחצן. ניתן לעשות זאת כשהרכב בתנועה.

106 105 !

מצב ניתוק מלא

(אם קיים)

107 !

מצב זה נוצר במיוחד עבור שימוש בדרכים לא סלולות ונהיגת שטח כאשר מערכת תפקודי בקרת היציבות ESC עשויים לפגוע בתמרון של הרכב בשל נתוני הדרך. להפעלת המצב, לחץ כלפי מטה את לחצן OFF במשך 5 שניות.

הפעלת המערכת

הערה בהתאם לדגם הרכב ולמצב הפעולה, למערכת ESC ישנם מספר מצבי פעולה.

התערבות המערכת

ESC נמצאת תמיד במצב זה כאשר המנוע מותנע, יש להשתמש במצב זה ברוב תנאי הנהיגה. בשאר המצבים יש להשתמש רק במצבים מסוימים המפורטים בפרק זה.

מערכת מנוטרלת חלקית

מצב כיבוי חלקי נועד לחוויית נהיגה יותר ספורטיבית. מצב זה עשוי לשנות את סף ההפעלה של המערכות TCS ו-ESC, כדי לאפשר לסחרור גבוה מהרגיל של הגלגלים. מצב זה מועיל במיוחד אם הרכב תקוע. כדי לבחור במצב כיבוי חלקי, לחץ לרגע קצר על הלחצן ESC Off ונורית החיווי של הלחצן תידלק. כדי להפעיל שוב את המערכת, לחץ לרגע קצר על הלחצן ESC Off אזור 107 ונורית החיווי של הלחצן תיכבה.

על ידי הפעלת הבלמים על הגלגל המתאים כדי להתנגד למצב של היגוי יתר או תת היגוי. המערכת גם עשויה להקטין את עוצמת המנוע כדי לעזור לרכב לשמור על המסלול הרצוי.

ESC משתמשת בחיישנים כדי לגלות את המסלול הרצוי, ומשווה אותו למסלול בו נע הרכב. כאשר שני המסלולים לא תואמים, מערכת ESC מפעילה כוח בלימה על הגלגל המתאים בכדי לעזור לרכב לחזור לנתיב הרצוי במקרים של היגוי יתר או תת היגוי.

□ היגוי יתר - כאשר הרכב פונה יותר מהנדרש בהתאם למצב ההגה.

□ תת היגוי - כאשר הרכב פונה פחות מהנדרש בהתאם למצב ההגה.

נורית חיווי הפעלה/תקלה של ESC, הממוקמת בלוח המחוונים, תתחיל להבהב ברגע שמערכת ESC מופעלת. נורית ESC מהבהבת גם כאשר מערכת TCS מופעלת. אם נורית חיווי ESC מתחילה להבהב בזמן האצה, הרפה מעט מדוושת ההאצה והאץ מעט ככל האפשר. ודא שמהירות הנסיעה וסגנון הנהיגה שלך תואמים את תנאי הדרך.

97 98 99 100 101 102 104 !

לאחר שחלפו 5 שניות, נורית האזהרה או סמל  יופיעו בלוח המחוונים והודעה ייעודית תופיע בתצוגה.

במצב זה, מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) ומערכת בקרת אחיזה (TCS) מנוטרלות, חוץ מתפקוד "הגבלת החלקה", עד שהרכב מגיע לטמפרטורה של 64 קמ"ש. כאשר הרכב מגיע למהירות זו, מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) חוזרת למצב ניתוק חלקי בעוד שמערכת בקרת אחיזה (TCS) נשארת מנוטרלת.

כשמהירות הרכב היא מתחת ל-64 קמ"ש, מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) תכבה. במהירות מופחתת, מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) מנוטרלת כדי שהיא לא תפריע לנהיגת שטח, אבל היא מופעלת כדי להבטיח את תפקוד היציבות במהירות מעל 64 קמ"ש.

נורית האזהרה או סמל  נדלקים תמיד כאשר מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) מנוטרלת. כדי להפעיל את מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) לחץ לחיצה קצרה על לחצן , איור 100. באופן זה, מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) תחזור לפעול באופן רגיל.

הערה הודעה המציינת שמערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) כבויה תופיע בתצוגה ויישמע צליל אזהרה קולי כאשר בורר הילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית מועבר למצב P (חניה) ממצבים אחרים ולאחר מכן מועבר ממצב P (חניה). זה קורה גם אם ההודעה אינה מופיעה בתצוגת לוח המחוונים.

נורית חיווי הפעלת ESC/נורית חיווי תקלה ונורית חיווי ESC OFF

נורית האזהרה  בלוח המחוונים נדלקת כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE. הנורית צריכה להיכבות כאשר המנוע פועל. אם נורית החיווי ESC נדלקת באופן קבוע כאשר המנוע בפעולה, סימן שהתגלתה תקלה במערכת. אם נורית אזהרה נשארת דולקת לאחר מספר מחזורי הפעלה של מתג ההתנעה, והרכב נסע מספר ק"מ במהירות גבוהה מ-48 קמ"ש, הבא את הרכב בהקדם למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לבדיקה ולטיפול בתקלה. נורית חיווי זו תתחיל להבהב ברגע שהצמיגים איבדו אחיזה ומערכת ESC מופעלת. נורית ESC מהבהבת גם כאשר מערכת TCS מופעלת.

אם נורית חיווי ESC מתחילה להבהב בזמן האצה, הרפה מעט מדוושת ההאצה והאץ מעט ככל האפשר. ודא שמהירות הנסיעה וסגנון הנהיגה שלך תואמים את תנאי הדרך.

הערות:

 בכל פעם שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, נורית האזהרה  ונורית האזהרה  יידלקו למשך זמן קצר.

 בכל פעם שמתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, מערכת ESC תופעל גם כן, גם אם כוונתה קודם לכן.

 מערכת ESC תפיק רעשי זמזום או נקישות כאשר היא פעילה. תופעה זו הנה רגילה. הרעשים ייפסקו כאשר המערכת מפסיקה לפעול, בסיום התמרון שגרם להפעלתה.

נורית האזהרה  מציינת שהנהג בחר להפעיל את מערכת ESC במצב מופחת.

מערכת HSA (סייען זינוק בעלייה)

מערכת HSA מתוכננת לסייע לנהג בעת התחלת הנסיעה ממצב עצירה על מדרון. אם הנהג משחרר את דוושת הבלם בעת שהרכב עומד במדרון, המערכת תשמור לזמן קצר את לחץ הבלמה שהופעל. אם הנהג אינו לוחץ על דוושת האצה לפני שפרק זמן זה עבר, המערכת תשחרר את לחץ הבלמה והרכב ידרדר במורד המדרון. התנאים הבאים חייבים להתקיים כדי שמערכת HSA תהיה פעילה:

 התפקוד חייב להיות מופעל.

 הרכב חייב להיות במצב עצירה.

 בלם החניה חייב להיות משוחרר.

 דלת הנהג חייבת להיות סגורה.

 הרכב חייב לעמוד על פני מדרון מספיק תלול.

 ההילוך המשולב חייב להיות תואם לכיוון הנסיעה של הרכב במעלה השיפוע (לדוגמה, רכב שפניו כלפי מעלה נמצא בהילוך קדמי, רכב הנוסע לאחור במעלה השיפוע משולב להילוך אחורי).

 מערכת HSA תפעל בהילוך אחורי ובכל ההילוכים הקדמיים. המערכת לא תפעל

שתיבת ההילוכים במצב P (חניה) (גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים) או הילוך סרק.
בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית, אם דווש המצמד לחוצה מערכת HSA תישאר פעילה.

 (108) (109) (110)

גרירה עם HSA

מערכת HSA תסייע בזמן תחילת נסיעה בעליה עם גרור.

 (111) (112) (113)

הפעלה ונטרול מערכת HSA

ניתן להפעיל ולנטרל את המערכת. לשינוי ההגדרות הקיימות, פעל באופן הבא:
☐ למידע נוסף על נטרול HSA דרך מערכת **Uconnect™**, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מוליטימדיה".

RBS (עזרה לבלימה בגשם)

עזרה לבלימה בגשם (RBS) משפרת את יכולת הבלימה בתנאי כביש רטוב. היא מפעילה מדי פעם לחץ נמוך על הבלמים כדי לייבש אותם מטיפות מים שהצטברו. המערכת מופעלת כאשר מערכת המגבים של השמשה הקדמית פועלים במהירות גבוהה או נמוכה. כאשר המערכת פועלת, הנהג לא ירגיש בה ואין צורך בהתערבותו במערכת.

מערכת RAB (בלימה מוגברת בחירום)

מערכת זו מופעלת אוטומטית אם דווש האצה משוחררת במהירות, כדי להכין את מערכת הבלימה לתגובה מהירה יותר ובכך להפחית את מרחקי העצירה במקרה שתתרחש בלימת חירום.

מערכת TSC (בקרת יציבות גרור)

מערכת זו נעזרת בחיישנים ברכב כדי לזהות גרור המטלטל בצורה קיצונית ותפעל בצורה הנכונה כדי לנסות ולהפסיק את הטלטול. המערכת מופעלת באופן אוטומטי מיד עם הזיהוי של הגרור המטלטל בצורה קיצונית.

הערה המערכת אינה יכולה להפסיק את הטלטול של כל הנגרים. נהג בזהירות כאשר אתה גורר גרור ופעל על פי הוראות היצרן. למידע נוסף, עיין בנושא "מגביל מהירות" בפרק "התנעה ונהיגה".

 כאשר TSC פעילה, נורית אזהרה תהבהב, כוח המנוע יפחת ותחוש שמתבצעת בלימה של בחלק מהגלגלים כדי לנסות להפסיק את הטלטול. מערכת TSC מנוטרלת כאשר מערכת ESC במצב חלקי או במצב כבוי.

 (114) (115) (116)

מערכת HDC (בקרת נסיעה

במורד)

(אם קיימת)

 (117) (118)

מערכת HDC (בקרת נסיעה במורד) מתוכננת לנהיגת שטח במהירויות נמוכות עם מצב נהיגה 4WD LOW. מערכת HDC שומרת על מהירות קבועה של הרכב בעת נסיעה במורד בתנאי נהיגה שונים ושולטת על פעילות הרכב באמצעות הפעלת הבלמים.

המערכת כוללת שלושה מצבים שונים:

☐ מצב **off** (המערכת אינה זמינה ולא תופעל).

☐ **Enabled** (המערכת פעילה ומוכנה, אבל תנאי ההפעלה אינו מתקיימים, או שהנהג לוחץ על דווש הבלם או דווש האצה).

☐ **Active** (פעילה): (המערכת שולטת באופן פעיל על מהירות הרכב).

הפעלת המערכת

המערכת מופעלת בלחיצה על הלחצן הנמצא בקונסולה המרכזית (איור 101) ואם התנאים הבאים מתקיימים:

☐ מערכת Selec-Terrain במצב 4WD LOW.

☐ מהירות הרכב מתחת ל- 12 קמ"ש.

☐ בלם חניה חשמלי (EPB) לא משולב.

☐ דלת הנהג סגורה.

אזהרה



- (94)** מערכת ABS מכילה ציוד אלקטרוני מתוחכם שעלול להיות מושפע מהתקנה לא נכונה של מכשירי רדיו או מגלים גבוהים של שידוריו. ייתכן שהמערכת תאבד מיכולת מניעת נעילת גלגלים בבלימה. התקנת ציוד מסוג זה צריכה להתבצע על ידי טכנאים מוסמכים לכך.
- (95)** פעולות "פמפום" של הדוושה למניעת נעילת הגלגלים יפחיתו את יעילות בלימתה, ועלולים לגרום לתאונה. ה"פמפום" גם מגדיל את מרחק העצירה. לחץ בחוזקה על הדוושה כאשר אתה צריך להאט או לעצור את הרכב.
- (96)** אם מערכת ABS מתערבת, המשמעות שאחידת הצמיגים הגיעה לגבולה כמעט. עליך להאט למהירות שמתאימה לאחידת הדרך הנוכחית.
- (97)** היעילות המרבית של מערכת הבלימה מושגת לאחר תקופת הרצה של 500 ק"מ. במהלך זמן זה, הימנע מבלימות פתע, חוזרות או ממושכות.
- (98)** מערכת ABS אינה מסוגלת לבטל את חוקי הפיזיקה או לשפר את אחידת הדרך הקיימת התלויה בתנאי הדרך.
- (99)** מערכת ABS לא מסוגלת למנוע תאונות לרבות אלה הנובעות ממהירות מופרזת בפניות, מנהיגה בתנאי אחידה חלשה או מציפה.
- (100)** לעולם אין לבחון את יכולותיה של מערכת ABS באופן חסר אחריות ומסוכן שיסכן את בטיחותך ואת בטיחותם של משתמשי הדרך האחרים.

- ☐ הרכב נוסע במורד עם שיפוע הנמוך מ-4% או על שטח מישורי, או בעלייה.
- ☐ בורר הילוכים במצב P (חניה).

הפסקת פעולת המערכת

- המערכת תנוטרל ותפסיק לפעול אם אחד מהמצבים הבאים מתרחש:
- ☐ נלחץ הלחצן המוצג באיור 101.
- ☐ המצב המופעל אינו 4WD LOW.
- ☐ דלת הנהג פתוחה.
- ☐ מהירות הרכב מעל 40 קמ"ש. (נטרול מיידי של מערכת HDC).

אזהרות לנהג

- המראה של סמל בתצוגת לוח המחוונים והידלקות נורית בלחצן המוצג באיור 101 מתריאה לנהג על המצב של מערכת HDC.
- ☐ הסמל בתצוגת לוח המחוונים והנורית בלחצן נדלקות ונשארות דולקות הנורית **דולקת קבוע** כאשר HDC מופעלת או פעילה. זהו מצב פעולה רגיל של המערכת.
- ☐ אם הנורית בלחצן **מהבהבת** במשך מספר שניות, ולאחר מכן כבית, כאשר הנהג לוחץ על הלחצן איור 101 אם תנאי ההפעלה אינה מתקיימים.



101

55207080

הפעלת המערכת

לאחר הפעלתה מערכת HDC תפעל אוטומטית אם הרכב נוסע במדרון שהשיפוע שלו גדול מ-4%.

הנהג יכול לבחור את המהירות המוגדרת עבור מערכת HDC וניתן לכוון אותה במסגרת הסף בלחיצה על דוושת ההאצה או דוושת הבלם.

בקרה ידנית של הנהג

הנהג יכול לבטל את ההתערבות של מערכת HDC בכל זמן בלחיצה על דוושת ההאצה או דוושת הבלם במלוואה.

נטרול פעולת המערכת

מערכת HDC מנוטרלת, אבל נשארת זמינה, אם אחד מהמצבים הבאים מתרחש:

- ☐ המהירות המוגדרת עבור מערכת HDC מבוטלת במהירות של 12 קמ"ש, אבל מוגדרת למהירות שמתחת ל-40 קמ"ש.

101 להפעלה תקינה של ABS, על כל הצמיגים בכל הגלגלים להיות מאותו דגם וסוג, במצב מצוין ומעל לכל, מהסוג, הדגם והמידה המפורטים.

102 אסור שהמאפיינים של מערכת בקרת ייצוב גרור (TCS) יעודדו את הנהג ליטול סיכונים מיותרים ובלתי אחראיים. התאם תמיד את סגנון הנהיגה שלך לתנאי הדרך, הראות והתנועה.

103 קיימים גורמים רבים העלולים לגרום להרמת גלגל או להתהפכות, כמו העמסה לא כנונה של הרכב, תנאי הדרך והנהיגה. מערכת ERM לא יכולה למנוע כל סוג של הרמת גלגל או של התהפכות בייחוד כתוצאה מגורמים כגון ירידה מהדרך, היתקלות במכשולים או בכלי רכב אחרים. אין לנצל את היכולות של רכב המצויד במערכת ERM בצורה בלתי זהירה או מסוכנת, העלולה לסכן את בטיחות המשתמש או את בטיחותם של אחרים.

104 שינויים שבוצעו ברכב, או אי תחזוקה של הרכב, עלולים לשנות את מאפייני ההיגוי ולהשפיע לרעה על ביצועי מערכת ESC. שינויים שבוצעו במערכת ההיגוי, במתלים, במערכת הבלמים, שינוי סוג וגודל הצמיגים או גודל הגלגלים, עלולים להשפיע על ביצועי מערכת ESC. צמיגים בעלי לחץ אוויר או בלאי לא שווים עלולים להשפיע גם על ביצועי המערכת. שינויים שבוצעו ברכב או תחזוקה לקויה שהקטינו את יעילות מערכת ESC, עלולים להגדיל את הסכנה של איבוד שליטה על הרכב, התהפכות הרכב ופציעה או מוות.

105 כאשר המערכת במצב "כיבוי חלקי", מערכת TCS המשולבת במערכת ESC (מלבד אפשרות ההחלקה המוגבלת) מנוטרלת, ונורית החיווי  תידלק. כאשר מצב "כיבוי חלקי" פעיל, הפחתת כוח המנוע של TCS מנוטרלת לכן, היציבות המוגברת שמציעה מערכת ESC לא תהיה זמינה.

106 בקרת ייצוב הגרור (TCS) מנוטרלת כאשר מערכת ESC נמצאת במצב הכיבוי החלקי.

107 במצב "כיבוי מלא" של ESC, תפקודי הפחתת המומנט והיציבות מנוטרלים. במקרה חירום של תמרונים חדים מערכת ESC לא תפעל כדי לשלוט ביציבות. נטרול מערכת ESC תוכנן במיוחד לשימוש בדרכים לא סלולות ובנהיגת שטח.

108 ייתכנו מצבים בהם סייען זינוק בעלייה (HSA) לא יפעלו ברכב ידרדר קלות, כגון בשיפועים מתונים או שהרכב עמוס, או בעת גרירת גרור. מערכת HSA אינה תחליף לפעולות נהיגה פעילה. זוהי תמיד אחריות הנהג לשמור על המרחק מכלי רכב אחרים, מאנשים ועצמים אחרים. והכי חשוב להפעלה בטוחה של הבלמים בכל תנאי הדרך. יש להקדיש תמיד את תשומת הלב המרבית לנהיגה ולשמירה על השליטה ברכב. אי ציות להנחיות האלה יכול לגרום להתנגשות או לפציעה חמורה.

109 סייען זינוק בעלייה הוא לא בלם חניה. לכן, לעולם אל תעזוב את הרכב מבלי לשלב תחילה את בלם החניה, לדומם את המנוע ולשלב להילוך ראשון, כדי להבטיח שהרכב חונה בתנאים בטוחים (למידע נוסף עיין בנושא "חניה" בפרק "התנועה ונהיגה").

110 בשיפועים מתונים (עד 8%) אם הרכב עמוס במטען או אם מחובר אליו גרור, ייתכן כי לא יופעל סייען הזינוק בעלייה, והרכב ינוע מעט לאחור. גזלה סכנת התנגשות ברכב או בחפץ אחר. הנהג הוא האחראי הבלעדי לנהיגה בטוחה.

111 אם אתה משתמש בבקר בלימת נגר עם הגרור שלך, אפשר להפעיל ולשחרר את בלמי הגרור עם מתג הבלמה. במקרה כזה, כאשר דוושית הבלם משתחררת, ייתכן שלא יופעל מספיק לחץ בלימה כדי להחזיק את הרכב והגרור על המדרון. כדי למנוע את ההידרדרות לאחור במדרון בעת התחלת האצה, הפעל ידנית את בלמי הגרור או לחץ חזק יותר על הבלמים לפני שחרור דוושית הבלמים.

112 HSA אינה מהווה תחליף לבלם החניה. הפעל תמיד את בלם החניה בעת יציאה מרכבך. ודא תמיד שתיתב ההילוכים האוטומטית כפולת המצמידים משולבת במצב P (חניה).

113 אי ציות להנחיות האלה יכול לגרום להתנגשות או לפציעה חמורה.

114 אם מערכת TSC מופעלת בזמן הנסיעה, האט את הרכב, עצור במקום הבטוח הקרוב ביותר ושנה את עומס המטען של הגרור כדי למנוע סלטול.

115 אנו ממליצים לנהוג בזירות הרבה ביותר בעת גרירת גרור. לעולם אל תחרוג מהמשקלים המרביים המותרים (עיין בנושא "משקלים" בפרק "נתונים טכניים").



מטרים). אורך האזור מתחיל מהמראה החיצונית ומשתרע כ-3 מטרים מאחורי הפגוש האחורי של הרכב. המערכת מנטרת את אזורי הזיהוי בשני הצדדים של הרכב כאשר הוא מגיע למהירות של 10 קמ"ש ומעלה, ותתריע לנהג אם קיימים כלי רכב באזורים אלו.

119

הערות:

☐ המערכת לניטור שטחים מתים לא מתריעה לנהג על כלי רכב מתקרבים אשר אינם נמצאים באזורים המנוטרים.

☐ אזורי הניטור של המערכת לא משתנים אם רכבך גורר גורר. לכן, ודא שהנתיב פנוי עבורך ועבור הגורר שלך באופן עצמי לפני שתעבור נתיב. אם הגורר או חפץ אחר (למשל, אופניים, ציוד ספורטיבי) בולט מצידי רכבך, ייתכן שגורית האזהרה תישאר דולקת כל עוד הרכב נמצא בהילוך. ייתכן שיהיה צורך לנטרל את המערכת באופן ידני כדי להימנע מזיהוי שגוי למידע נוסף עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

☐ ייתכן שבעת הפעלת מערכת ניטור שטחים מתים (BSA) גורות חיווי האזהרה של המראה הצדדית יבהבו ויכבו כשאופנוע או כל עצם קטן יישאר לצד הרכב במשך זמן ממושך (יותר מכמה שניות).

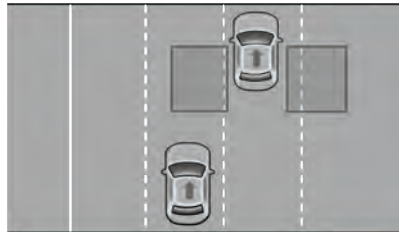
מערכות לסיוע בנהיגה

מערכת BSA (ניטור שטחים מתים)

(אם קיימת)

המערכת לניטור שטחים מתים משתמשת בשני חיישני רדאר הממוקמים בפגוש האחורי, כדי לזהות כלי רכב (פרטיים, משאיות, אופנועים וכד') הנכנסים לשטחים המתים מהחלק האחורי/קדמי/צידי של הרכב.

אזורי זיהוי מאחור



102

0304052885

עם הפעלת הרכב, נורית האזהרה תידלק לרגע בשתי מראות הצד החיצוניות, כדי שהנהג ידע שהמערכת פועלת כשורה. חיישני המערכת פועלים כאשר הרכב באחד מהילוכי הנסיעה הקדמיים או האחורי, ונכנסת למצב המתנה כאשר תיבת ההילוכים נמצאת במצב P (חניה). אזורי זיהוי BSA מכסה בקירוב רוחב של נתיב אחד בשני הצדדים של הרכב (3.8

116 מערכת TSC אינה מסוגלת למנוע טלטול של כל סוגי הגרורים. אם המערכת נכנסת לפעולה במהלך נסיעה, האט, עצור במקום בטוח וסדר את המטען כך שהגרור לא יתנדנד.

117 פעולה ממושכת של המערכת עשויה לגרום להתחממות יתר של הבלמים. אם הבלמים מתחממים מערכת HSC תנוטרל בהדרגה אם היא פעילה, לאחר אזהרת הנהג (הנורית בלחצן תיכבה). ניתן להפעיל מחדש רק כאשר טמפרטורת הבלמים ירדה מספיק. המרחק שניתן לנסוע תלוי בטמפרטורת הבלמים ולכן גם בשיפוע בעומס ובמהירות של הרכב.

118 אין לנצל את היכולת של רכב המצויד במערכת HSC בצורה בלתי זהירה או מסוכנת, העלולה לסכן את בטיחות הנהג או את בטיחותם של אחרים.

אזור החיישנים בפגוש האחורי צריך להיות תמיד נקי משלג, קרח, בוץ ולכלוך כדי שמערכת ניטור השטחים המותים תפעל כראוי. אל תחסום את אזור החיישנים בחפצים זרים כגון מדבקות, מנשא לאופניים וכד'.

מיקום החיישנים צד הנהג



55205310

103

מערכת ניטור שטחים מותים (BSA) תציג התראות חזותיות במראה הצדדית התואמת (איור 104), על פי העצם שזוהה. אם הופעל האיתות, והוא תואם להתראה הקיימת בצד הזה של הרכב, יישמע גם צליל אזהרה. בעת שמופעל איתות ובאותה עת מזוהה עצם באותו צד, יופעלו האזהרות החזותית והקולית. בנוסף להתרעה הצלילית, אם מערכת השמע פועלת היא תושתק.



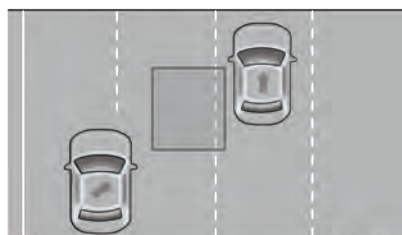
55204470

104

מערכת הניטור מנטרת את אזור הגילוי משלושה כיוונים אפשריים (מהצד, מאחור, מלפנים) בזמן הנסיעה כדי לזהות אם נדרשת התרעה. במידה הצורך, המערכת תפעיל התרעה במהלך המצבים הבאים.

זיהוי מהצד (איור 105)

כלי רכב הנעים לנתיבים הסמוכים אליך מצידי הרכב.

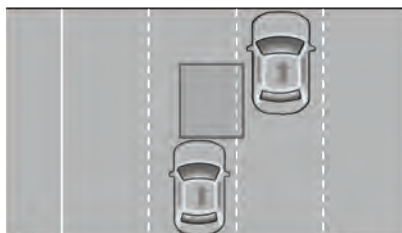


0304052889

105

זיהוי מאחור (איור 106)

כלי רכב המגיעים מאחוריך באחד מצידי הרכב ונכנסים לאזור הגילוי בהפרש מהירויות מרכבך הנמוך מ- 48 קמ"ש.

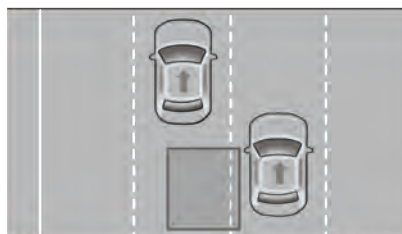


0304052890

106

עקיפת רכב (איור 107 - איור 108)

אם אתה עוקף רכב אחר בנסיעה איטית יחסית הפחותה מ- 24 קמ"ש, והרכב נשאר בשטח המת ליותר מ- 1.5 שניות, נורית האזהרה תידלק. אם הפרש המהירויות בן כלי הרכב גדול מ- 24 קמ"ש, נורית האזהרה לא תידלק.



0304052892

107



111

030405522

כאשר המערכת פועלת והרכב נמצא בהילוך אחורי, מופיעות התראות קוליות וחזותיות לנהג, ומופחתת עוצמת השמע של הרדיו.

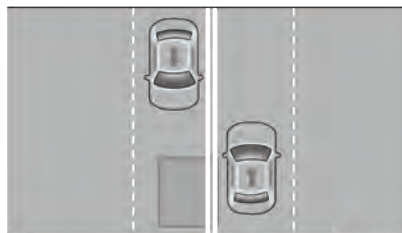
(121) ⚠

מצב הפעלה

קיימים שלושה מצבי פעולה הניתנים לבחירה במערכת **Uconnect™**. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

נורית אזהרה על עצמים בשטחים מתיים בלבד

בעת הפעלת מצב התרעה על עצמים בשטחים מתיים, מערכת BSA תציג התראות חזותיות במראה החיצונית התואמת לרכב שזוהה. אך, כאשר המערכת פעילה במצב התרעת תנועה חוצה מאחור (RCP), המערכת תציג התרעות חזותיות וצליליות בעת זיהוי מכשולים. כאשר צליל אזהרה מושמע, עוצמת הקול של מערכת **Uconnect™** מוגמכת.



110

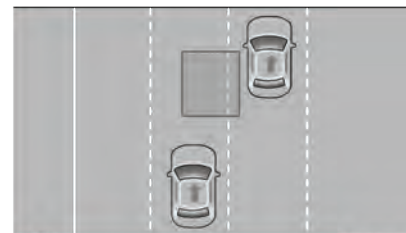
0304052894

(120) ⚠

מערכת RCP (התרעה על תנועה חוצה מאחור)

מערכת זו מסייעת לנהג בעת ביצוע תמרוני נסיעה לאחור במקרים של ראות מוגבלת. המערכת מנטרת את אזורי הזיהוי האחוריים משני צדדיו של הרכב, עבור עצמים הנעים לכיוון הרכב במהירות של לפחות 5 קמ"ש, ועד למהירות של 32 קמ"ש, כמו בנסיעה בחניונים (איור 111). אות קולי וחזותי מודיע לנהג על הפעלת המערכת.

חשוב אם החיישנים מכוסים על ידי עצמים או כלי רכב אחרים, המערכת לא תתריע בפני הנהג.



108

0304052893

מערכת הניטור לשטחים מתיים תוכננה כך שלא תתריע בפני עצמים דוממים כמו מעקות צד, תמרורים, קירות, עצים וכד'. למרות זאת, ייתכן שהמערכת תתריע על עצמים אלו (איור 109). זוהי פעולה תקינה ולא נדרש תיקון למערכת.



109

0304052884

המערכת לא תתריע לך על עצמים הנעים בכיוון ההפוך לכיוון נסיעתך בנתיבים סמוכים (איור 110).

נורית/צליל התרעה על עצמים בשטחים מתיים

כאשר המערכת מופעלת, ומזוהה רכב בשטח מתח תידלק נורית אזהרה במראה שעל הדלת בצד בו זוהה הרכב. יישמע צליל אזהרה אם הנהג יפעיל את פנסי האיתות כדי לציין את כוונתו לשנות נתיב לכיוון העצם שזוהה. בעת שמופעל מחוון כיוון ומזוהה עצם באותו צד ובאותה עת, יופעלו האזהרות החזותית והקולית.

הערה כאשר צליל אזהרה מושמע, עוצמת הקול של מערכת Uconnect™ מונמכת.

כאשר המערכת פעילה במצב התרעה תנועה חוצה (RCP), המערכת תציג התרעות חזותיות וצליליות בעת זיהוי מכשולים. כאשר צליל אזהרה מושמע, עוצמת הקול של מערכת Uconnect™ מונמכת. אם מופעל איתות חירום, המערכת תתעלם ממנו. המערכת תתריע תמיד באמצעות צליל התרעה.

ביטול הפעלה של ניטור שטחים מתיים

כאשר מערכת BSA כבויה, לא יופיעו התרעות חזותיות או קוליות ממערכת ניטור שטחים מתיים וממערכת התרעה תנועה חוצה מאחור.

הערה המערכת לניטור שטחים מתיים תזכור את מצב הפעולה הנוכחי בעת הדממת המנוע. בכל פעם שהרכב מופעל, המערכת תחזור למצב בו הייתה כאשר הוא הודמם.

הערה לא ניתן לנטרל את מערכת BSA כאשר מערכת התרעה על סטייה מנתיב (LaneSense) פעילה.

חיישנים

אם המערכת מזהה פעילות משובשת בעקבות לכלוך או גוף זר, תופיע הודעה שתזהיר אותך לגבי החיישן החסום, ונוריות האזהרה במראות הצדדיות ידלקו. נוריות האזהרה ימשיכו להיות דולקים עד שהחיישן כבר לא יהיה חסום. ראשית הסר כל את מה שחסום את החיישנים לאחר מכן, אפס את המערכת באמצעות העברת מתג ההתנעה ממצב ENGINE למצב STOP ואז שוב למצב ENGINE.

מערכת בלימת חירום אוטונומית (בקרת AEB)

(אם קיימת)

126 (125 124 123 122 ⚠️)

38 (37 36 35 34 33 ⚠️)

זוהי מערכת סיוע לנהיגה המורכבת מרדאר הממוקם במרכז הפגוש איור 112 המסוגל להתערב במקרה של זיהוי כלי רכב, רוכבי אופניים והולכי רגל.

במקרה של תאונה אפשרית, המערכת מתערבת באמצעות בלימה אוטומטית של הרכב כדי למנוע את ההתנגשות או להפחית את עצמתה.



112

55207090

המערכת מספקת לנהג איתות קולי וחזותי באמצעות הודעות ספציפיות בתצוגת לוח המחוונים.

המערכת עשויה לבלום מעט כדי להזהיר את הנהג אם זוהתה האפשרות של התנגשות קדמית (בלימה מוגבלת).

המטרה של איתות ובלימה מוגבלת היא לאפשר לנהג להגיב מיד, כדי למנוע או להפחית את התוצאות של תאונה אפשרית. במצבים של סכנת התנגשות, אם המערכת מזהה אי-התערבות של הנהג, היא בולמת אוטומטית כדי להאט את הרכב ולהקל על התוצאות של תאונה קדמית אפשרית (בלימה אוטומטית).

אם הנהג מתערב על ידי לחיצה על דוושת הבלם אך הלחיצה אינה מספקת, המערכת עשויה להתערב כדי לשפר את תגובתה של מערכת הבלימה, וכך להפחית את מהירות הרכב (סיוע נוסף בשלב הבלימה).

המערכת לא תתערב אם הנהג לוקח שליטה על הרכב ומזוהה כמודע למצב ולהתנגשות האפשרית.



מצב ההפעלה של המערכת לא יישמר בזיכרון בעת כיבוי המנוע: אם המערכת מנוטרלת כשהמנוע מכובה, היא תופעל כאשר הוא יותנע בפעם הבאה. לאחר הפסקת פעולה, ניתן להפעיל מחדש את המערכת באמצעות מערכת **Uconnect™** או לוח המחוונים. התפקוד אינו פעיל במהירות נמוכה מ-5 קמ"ש. המערכת פעילה רק אם:

- היא הופעלה כראוי;
- היא לא הופסקה דרך לוח המחוונים או תפריט מערכת **Uconnect™**.
- מתג ההתנעה נמצא במצב **ENGINE**;
- מהירות הרכב מעל 5 קמ"ש.

שינוי רגישות המערכת

ניתן לשנות את רגישות המערכת דרך מערכת **Uconnect™** או תפריט לוח המחוונים באמצעות בחירה באחת משלוש האפשרויות הבאות:

Near (קרוב), **Med** (בינוני), **Far** (רחוק). עיין בפרק "מולטימדיה" לתיאור כיצד לשנות את ההגדרות.

אפשרות ברירת המחדל היא **Med** (בינוני). בהגדרה זו המערכת מזהירה את הנהג מפני התנגשות אפשרית עם הרכב שנוסע מלפנים כאשר אותו רכב נמצא במרחק סטנדרטי, בין שני המצבים האחרים. הגדרה זו מאפשרת לנהג זמן תגובה ארוך יותר מהגדרת **Near** (קרוב) אבל קצר יותר מהגדרת **Far** (רחוק), במקרה של סיכון לתאונה.

המערכת ניתנת להגדרה בשלושה מצבי הפעלה:

□ **מערכת פעילה:** המערכת (אם פעילה), בנוסף לאזהרות חזותיות וקוליות, תבצע בלימה מוגבלת, בלימה אוטומטית וסיוע נוסף בשלב הבלימה כאשר הנהג אינו בולם חזק מספיק וקיימת סכנה של תאונה חזיתית;

□ **מערכת פעילה חלקית:** המערכת (אם פעילה), אינה מספקת אפשרות בלימה מוגבלת, אך מבטיחה בלימה אוטומטית או סיוע נוסף בשלב הבלימה, שבו הנהג אינו בולם כלל או לא מספיק במקרה של תאונה חזיתית אפשרית. אזהרות חזותיות וקוליות מנוטרלות ולא יסופקו.

□ **מערכת מנוטרלת:** המערכת אינה מספקת אזהרות חזותיות וקוליות ולא תבצע בלימה מוגבלת, בלימה אוטומטית וסיוע נוסף בשלב הבלימה. כתוצאה מכך המערכת לא תספק כל חייווי על סיכון לתאונה.

אזהרה חיוויים חזותיים יציגו את הכיוון של זיהוי העצם (כלי רכב, הולכי רגל או רוכבי אופניים).

הפעלה/הפסקת פעולה

אם בקרת בלימת חירום אוטונומית הופעלה כראוי, היא תהיה פעילה בכל פעם שהמנוע יותנע. פעולת המערכת מופסקת אם זה נבחר דרך לוח המחוונים או התפריט של מערכת **Uconnect™**. לאחר ביטול הפעלה, המערכת לא תזהיר את הנהג מפני התנגשות אפשרית ברכב שנוסע מלפנים, ללא קשר להגדרה שנבחרה.

הרכב מצויד בתפקוד "זחילה". ניתן להתניע אותו מחדש לאחר מספר שניות מעצירה אוטומטית.

אזהרה לאחר עצירת הרכב, קליפרי הבלם עלולים להינעל למשך כ-2 שניות מסיבות בטיחותיות. לחץ על דוושת הבלם אם הרכב אמור לנוע מעט.

כלי רכב עם מערכת Stop/Start

בסיום של בלימה אוטומטית, מערכת Stop/Start תפעל כדי שמתואר בפרק "התנעה ונהיגה".

כלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית: בסיום

של הבלימה האוטומטית המנוע עשוי להיכבד, אם הנהג לא ילחץ על דוושת המצמד.

כלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית/

אוטומטית כפולת מצמדים/ אוטומטית

כפולת מצמדים חשמלית: בסיום הבלימה

האוטומטית, ההילוך האחרון השמור משולב: הרכב עשוי להתניע מחדש מספר שניות לאחר בלימה אוטומטית.

הפעלה/נטרול

בקרת בלימת חירום אוטומטית ניתנת לנטרול (ולהפעלה מחדש) באמצעות מערכת **Uconnect™** (עיין ב"הגדרות" בפסקת "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה"), או בעזרת השימוש בלוח המחוונים (עיין "הגדרות" בפסקת "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים"). ניתן לבטל את הפעלת המערכת אפילו כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב **ENGINE**.

בהגדרת המערכת למצב הרגישות Near, המערכת מזהירה את הנהג מפני התנגשות אפשרית עם רכב שנוסע מלפנים כאשר אותו הרכב נמצא קרוב. בהגדרת המערכת למצב הרגישות Far, המערכת מזהירה את הנהג מפני התנגשות אפשרית עם הרכב שנוסע מלפנים כאשר רכב זה נמצא במרחק גדול יותר, ובכך מספק את האפשרות לפעול על הבלמים בצורה קלה יותר והדרגתית יותר. הגדרה זו מאפשרת לנהג את זמן התגובה המרבי למניעת תאונה אפשרית.

הגדרת הרגישות של המערכת נשמרת בזיכרון בעת כיבוי המנוע.

אזהרת תפקוד לא פעיל זמנית

אם נורית אזהרה נדלקת והודעה ייעודית מוצגת, קיים מצב המנטרל זמנית את ההפעלה של המערכת. הסיבות העיקריות האפשריות לנטרול הזמני הן תנאי מזג אוויר (גשם כבד, ערפל, סנוור מהשמש וכו'). למרות שעדיין ניתן לנהוג באופן רגיל, המערכת עשויה לא לפעול זמנית. כאשר התנאים המגבילים אינם קיימים עוד, המערכת תחזור לפעולה מלאה וסדירה. אם התקלה אינה נעלמת, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה של נטרול מערכת בגלל חסימה

אם מופיעה הודעה ייעודית, ייתכן שהמערכת נטרלה. הסיבה האפשרית לנטרול המצלמה היא חסימת המצלמה.

אם קיימת התרעת חסימה, נקה את אזור השמשה הקדמית כפי שמוצג באיור 156 וודא שההודעה נעלמה. למרות שעדיין ניתן לנהוג ברכב באופן רגיל, המערכת לא תפעל. כאשר התנאים המגבילים אינם קיימים יותר, המערכת תחזור לפעולה רגילה ומלאה. אם התקלה אינה נעלמת, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

הודעת תקלה במערכת

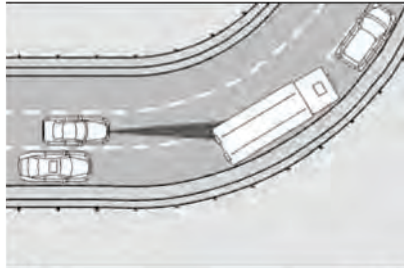
אם המערכת כבית ומופיעה הודעה ייעודית בתצוגה, פירוש הדבר שיש תקלה במערכת. במקרה כזה הנסיעה עדיין אפשרית, אך מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

נהיגה בתנאים מיוחדים

- בעת הנהיגה בתנאים מסוימים, כגון:
 - ☐ נסיעה קרוב לעיקול;
 - ☐ כלי רכב קטנים ו/או שלא נוסעים במרכז הנתיב;
 - ☐ כלי רכב אחרים מחליפים נתיבים;
 - ☐ כלי רכב שנוסעים בזווית ישרה ביחס לרכבך.
- יתכן תגובה מאוחרת או התערבות לא צפויה של המערכת.
- על הנהג להקפיד על זהירות, לשמור על השליטה על הרכב ולנהוג בבתחלה מלאה.
- אזהרה בתנאי דרך מורכבים במיוחד, הנהג יכול לבטל את פעולת המערכת באופן ידני דרך מערכת **Uconnect™** או בעזרת לוח המחוונים.

נסיעה קרוב לעיקול

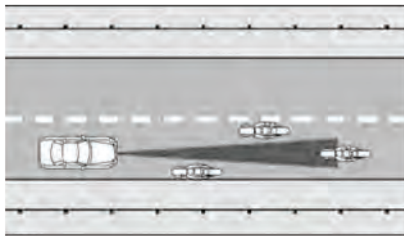
בעת כניסה או יציאה מעיקול רחב, המערכת עשויה לזהות רכב מלפניך, שאינו נוסע באותו הנתיב איור 113. במקרים אלו המערכת עשויה להתערב.



113 032400171

כלי רכב קטנים ו/או שלא נוסעים במרכז הנתיב

המערכת אינה יכולה לזהות רכבים לפניך שנמצאים מחוץ לשדה מצלמה של המצלמה ולכן עשויה לא להגיב לנוכחות של רכבים קטנים כגון אופנועים. איור 114.



114 032400174



המערכת תזהיר את הנהג מפני לחץ אוויר נמוך, אם הלחץ ירד מתחת לסף האזהרה מכל סיבה, גם עקב השפעת הטמפרטורה החיצונית או שחרור טבעי של אוויר דרך הצמיג. המערכת תמשיך להתריע לנהג על לחץ אוויר נמוך כל עוד התנאים הללו מתקיימים, ולא תפסיק עד אשר לחץ האוויר בצמיגים יתוקן לערך הנכון.

הערה לכן, אם לחץ האוויר נמוך (נורית האזהרה (!)) נדלקת בלוח המחוונים, הוסף אוויר לצמיגים עד שישועו לערך הרצוי לצמיגים קרים.

ברגע שהמערכת תקבל את לחצי האוויר המעודכנים, היא תתעדכן אוטומטית ונורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים (!) תכבה. לקבלת מידע זה, ייתכן שיהיה צורך לנסוע ברכב למשך כ- 10 דקות ובמהירות מעל 24 קמ"ש.

לדוגמה, לרכבך יש לחץ אוויר בצמיג קר (רכב חנה לפחות 3 שעות) של 32 psi (הרשום בתווית הנתונים לצמיגים. אם הטמפרטורה החיצונית היא 20°C והלחץ האמיתי בצמיג הוא 28 psi, כאשר הטמפרטורה תרד ל- 7°C, הלחץ יירד לכ- 24 psi. לחץ האוויר הזה נמוך מספיק להדלקת נורית האזהרה של TPMS (!). נהיגה ברכב יכולה לגרום לעליית לחץ האוויר בצמיג בכ- 28 psi, אבל נורית האזהרה (!) עדיין תידלק.

TPMS (מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים)

127 (128 (129 (130 (131



39



הרכב מצויד במערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים (TPMS) שמיידעת את הנהג על לחץ אוויר נמוך בצמיגים לפי מידת הלחץ של הצמיג הקר, וזאת לפי הפירוט המצוין בטבלת "לחצי אוויר בצמיגים קרים" בפרק "נתונים טכניים".

הערה המערכת מזהירה רק כאשר לחץ האוויר בצמיג נמוך. היא אינה מנפחת אותו. לחצי האוויר משתנים בהתאם לטמפרטורה בערך ב- 0.07 בר לכל 6.5°C. משמעות הדבר שהפחתה בטמפרטורה החיצונית תואמת להפחתה בלחץ האוויר בצמיג. מלא תמיד את הצמיג באוויר בעודו קר. מידת לחץ האוויר בצמיג קר מוגדרת לאחר לפחות 3 שעות שהרכב ניח, או נסיעה שלא עולה על 1.6 ק"מ לאחר 3 שעות שהרכב ניח.

אסור שמידת לחץ האוויר בצמיג תעלה על מידת הלחץ המרבית שמצוינת בדופן הצמיג. לפרטים נוספים עיין בהנחיות תחת הנושא "חישוקים וצמיגים" בפרק "נתונים טכניים".

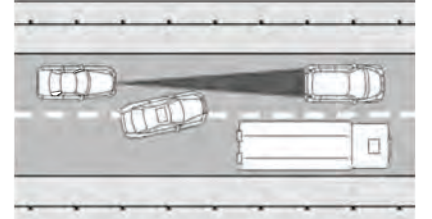
לחץ האוויר בצמיג יעלה במהלך נהיגה ברכב. מצב זה רגיל ואינו מצביע על צורך בניפוח הצמיג.

זיהוי הולך רגל/רוכב אופניים

בעת נהיגה, כאשר יש סכנה של התנגשות עם הולך רגל או רוכב אופניים המערכת תציג את הודעת האזהרה התואמת המציינת את הכיוון של המכשול המזוהה ואם דרוש יש להפעיל את הבלמים.

החלפת נתיבים על ידי כלי רכב אחרים

המערכת עשויה להתערב במקרים של כלי רכב שמחליפים נתיבים, נכנסים לנתיב הנהיגה שלך ונמצאים בטווח הזיהוי של חיישן הרדאר אורך 115.



115

032400173

אזהרות

המערכת לא נועדה למנוע התנגשויות ואין ביכולתה לזהות מראש תנאים אפשריים שעלולים להוביל לתאונה. התעלמות מאזהרה זו עלולה להוביל לפציעות רציניות או קטלניות. במקרה של מצבים מורכבים, עלולות להתקיים אזהרות לא צפויות או לא נחוצות, או בלימה.

במצב זה, נורית האזהרה תיכבה רק לאחר מילוי אוויר בצמיגים עד לערך הנקוב לצמיגים קרים המצוין בתווית הנתונים לצמיגים.

הערה בעת ניפוח צמיג חם, ייתכן שיהיה צורך להגדיל את מידת הלחץ ל-4 psi מעל ללחץ הקר המומלץ, כדי לכבות את נורית האזהרה (!).

⚠️ (40) (41) (42)

הערות:

מערכת TPMS לא נועדה להחליף טיפול ותחזוקה רגילים בצמיגים, או כדי להתריע על כשל בצמיג או על מצבו.

אין להשתמש ב-TPMS כמד לחץ בזמן ניפוח הצמיגים.

נסיעה ברכב עם לחץ אוויר נמוך בצורה משמעותית בצמיגים יכולה לגרום לחימום יתר של הצמיג ולכשל. לחץ אוויר נמוך בצמיג יכול גם לגרום לעליה בצריכת הדלק, בלאי מהיר של הצמיג ולירידה באחיזת הכביש ובמרחק העצירה.

יש לזכור כי מערכת TPMS אינה מהווה תחליף לתחזוקה הולמת של הצמיג, ובאחריות הנהג לשמור על לחץ אוויר תקין באמצעות מד לחץ אוויר מתאים, גם אם לחץ האוויר לא נמוך מספיק כדי להדליק את נורית האזהרה של המערכת.

שינוי טמפרטורה עונתיים ישפיעו על לחץ האוויר, ומערכת TPMS תנטר את לחץ האוויר בפועל בצמיג.

TPMS (מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים) עם חיישנים אלחוטיים

מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) משתמשת בטכנולוגיית אלחוטית ביחד עם חיישנים אלקטרוניים המותקנים על חישוקי הגלגלים כדי לעקוב אחר הלחץ בצמיגים. החיישנים שמהווים חלק משסתום הניפוח של הצמיג, משדרים את הלחץ בצמיג אל יחידת קליטה.

הערה יש חשיבות רבה לבדוק באופן סדיר את הלחץ בכל הצמיגים ולשמור על הלחץ הנכון.

מערכת TPMS מכילה את המרכיבים הבאים:

יחידת מקלט

4 חיישני ניטור לחץ אוויר בצמיגים

הודעות אזהרה שונות של מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים אשר מופיעות בתצוגת לוח המחוונים.

נורית אזהרת מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים

חיווי על לחץ אוויר נמוך בצמיגים

נורית האזהרה (!) תידלק בלוח המחוונים וישמע צליל אזהרה כאשר לחץ האוויר נמוך באחד הגלגלים או יותר. בנוסף תוצג בלוח המחוונים ההודעה Low tyre Pressure (לחץ אוויר נמוך) ותצוגה גרפית תציג את לחצי האוויר לכל צמיג.

ערכי לחץ אוויר נמוך יוצגו בצבע אחר (ראה אזור 116).



116

55203610

אם הדבר קורה, עליך לעצור בהקדם האפשרי, לפנח את הצמיגים עם לחץ אוויר נמוך (המוצג בצבע אחר בתצוגה הגרפית בלוח המחוונים) ולנפח ללחץ האוויר המומלץ לצמיג קר בתווית נתוני הצמיגים. ברגע שהמערכת תקבל את לחצי האוויר המעודכנים, היא תתעדכן אוטומטית, ערכי לחץ האוויר המופיעים בתצוגה הגרפית בלוח המחוונים יפסיקו להיות מודגשים ויחזרו לצבעם המקורי, ונורית אזהרת לחץ אוויר נמוך בצמיגים (!) תכבה.

הערה בעת ניפוח צמיג חם, ייתכן שיהיה צורך להגדיל את מידת הלחץ ל-4 psi מעל ללחץ הקר המומלץ בתווית נתוני צמיגים, כדי לכבות את נורית האזהרה (!). לקבלת מידע זה, ייתכן שיהיה צורך לנסוע ברכב למשך כ-10 דקות ובמהירות מעל 24 קמ"ש.



תחילה עליך להחליף את כל צמיגי הרכב בכלול שאינם מצוידים בחיישני לחץ אוויר. לאחר מכן, סע ברכב למשך 10 דקות ובמהירות גבוהה מ- 24 קמ"ש. TPMS תשמיע צליל אזהרה ונורת האזהרה (!) תהבהב 75 שניות ולאחר מכן תמשיך לדלוק קבוע. הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים, ולאחר מכן יופיעו קווים מפרידים במקום ערכי הלחץ.

החל ממחזור ההתנעה הבא, לא יישמע האות הקולי של מערכת TPMS ולא תופיע ההודעה התואמת בתצוגת לוח המחוונים, אך הקווים המפרידים (-) יישארו במקום ערכי הלחץ.

כדי להפעיל שוב את המערכת, החלף את כל צמיגי הרכב בכלול המצוידים בחיישני לחץ אוויר. לאחר מכן, סע ברכב למשך 10 דקות ובמהירות גבוהה מ- 24 קמ"ש. TPMS תשמיע צליל אזהרה ונורת האזהרה (!) תהבהב 75 שניות ולאחר מכן תיכבה. הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים, ולאחר מכן יופיעו ערכי לחץ האוויר במקום קווים מפרידים.

עם ההתנעה הבאה, תיעלם גם ההודעה מהתצוגה, בתנאי שלא קיימת תקלות מערכת אחרות.

גלגל חלופי קומפקטי (אם קיים)

הגלגל החלופי הקומפקטי לא מצויד בחיישן TPMS. אחרי התקנתו בנהיגה נדלקת נורת האזהרה (!) (מהבהבת במשך כ- 75 שניות ולאחר מכן ממשיכה לדלוק בקביעות). הנורת דולקת עד שיותקן גלגל המצויד בחיישן TPMS מקורי.

גלגל חלופי בגודל מלא (ללא חיישן TPMS): אחרי התקנתו בנהיגה נדלקת נורת האזהרה (!) (מהבהבת במשך כ- 75 שניות ולאחר מכן ממשיכה לדלוק בקביעות).

הנורת דולקת עד שיותקן גלגל המצויד בחיישן TPMS מקורי. לאחר מכן, המערכת חוזרת לפעולה סדירה ונורת האזהרה (!) כבית.

גלגל חלופי בגודל מלא (עם חיישן TPMS): אחרי התקנתו בנהיגה תיכבה נורת האזהרה (!).

חשוב בכל המקרים המוזכרים מומלץ לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפני תחילת הנסיעה.

אזהרה אם הצמיגים מוחלפים, ייתכן כי תצטרך לבצע נסיעות קצרות, לפני שהמערכת תשוב לפעול כסדרה.

נטרול TPMS

(אם קיים)

ניתן לנטרל את מערכת TPMS אם אתה מחליף את כל ארבעת הגלגלים והצמיגים (צמיגי כביש) בגלגלים וחישוקים ללא חיישני TPMS, כמו למשל גלגלי וצמיגי חורף. על מנת לנטרל את מערכת TPMS,

הודעה על בדיקת מערכת TPMS

כאשר מתגלה תקלה, המערכת תשמיע צליל, נורת האזהרה תהבהב למשך 75 שניות ולאחר מכן תישאר דלוקה. יישמע גם צליל אזהרה. בנוסף, תופיע ההודעה Service TPM system (טפל במערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים) בתצוגת לוח המחוונים למשך חמש שניות, ולאחר מכן יופיעו קווים מפרידים (-) במקום ערכי הלחץ כדי לציין אילו חיישנים לא נקלטו על ידי המערכת. אם מפתח ההתנעה הוצא ממתג ההתנעה והוכנס מחדש, הרצף יחזור על עצמו כל עוד התקלה קיימת. אם התקלה אינה קיימת יותר, נורת האזהרה תפסיק להבהב, ההודעה Check TPMS (בדוק את מערכת לחץ אוויר בצמיגים) לא תופיע בתצוגה, וערכי הלחץ יופיעו במקום מקפים. תקלה במערכת עלול לקרות עקב אחד מהמצבים הבאים:

☐ תקלה עקב מכשירים אלקטרוניים סמוכים או נהיגה בקרבת מכשירים הפועלים על תדר דריו זהה לתדר של חיישני מערכת TPMS.

☐ התקנת חלונות כהים שמשפיעה על אותות גלי הרדיו.

☐ שלג או קרח על הגלגלים או על בתי הגלגלים.

☐ שימוש בשרשראות שלג.

☐ שימוש בגלגלים/צמיגים שלא מצוידים בחיישני TPMS.

מערכת בקרת עייפות נהג (DAA)

(אם קיימת)

זוהי מערכת עזר לנהיגה שמזהה כאשר הנהג עייף.

הפעלה/נטרול

ניתן להפעיל/לנטרל את המערכת דרך תפריט Settings ההגדרות "Settings" של מערכת **Uconnect™** (עין ב"הגדרות" בסעיף "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה") או בעזרת השימוש בלוח המכשירים (עין ב"הגדרות" בסעיף "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים").

התערבות המערכת

המערכת מתערבת אם המצלמה במרכז השמשה הקדמית איור 154 מזהה את שהנהג עייף על בסיס של שינויים במסלול בנסיעה והתקרבות לשוליים. הסמל  (האדום) מוצג בלוח המחוונים בליווי הודעה ייעודית המציעה לנהג לעצור להפסקה. בנוסף, יישמע אות קולי.

□ אם הנהג **מקבל** את ההצעה של המערכת ועוצר להפסקה, בלחיצה על לחצן OK בצד שמאל של גלגל ההגה, ההודעה תיעלם והסמל  יוצג באזור ייעודי בלוח המחוונים עד לפעם הבאה שהמונע יופעל/יעצר.

□ אם הנהג **מתעלם** מהאזהרה של המערכת ואינו עוצר, ההודעה תמשיך להיות מוצגת בתצוגת לוח המחוונים עד שיילחץ לחצן **OK** הנמצא בצד שמאל של גלגל ההגה. הסמל  ימשיך להיות מוצג באזור הייעודי בלוח המחוונים.

אזהרה במקרה של תקלה במערכת, הסמל  מופיע בתצוגת לוח המחוונים יחד עם הודעה ייעודית.

הערה מסכי אזהרת סכנה נוספים (למשל התערבות מערכת ABS) עשויים לחפוף למסך מערכת בקרת עייפות נהג (DAA). עם זאת, המכשיר נשאר פעיל והמסך יוצג מחדש בתום מצב הסכנה.

אזהרה



119 המערכת לניטור שטחים מתים לא מתריעה לנהג על כלי רכב מתקרבים אשר נמצאים מחוץ לאזורי הגילוי. על הנהג לשים לב תמיד לנעשה בכביש, לתנאי הדרך ולמסלול הנסיעה של הרכב.

120 המערכת לניטור שטחים מתים היא רק אמצעי עזר שנועד לסיוע לנהג לזהות עצמים בשטחים מתים. המערכת לא נועדה לזהות הולכי רגל, רוכבי אופניים או בעלי חיים. אפילו אם רכבן מצויד במערכת BSA, הבט תמיד במראות הרכב, הבט מעבר לכתף והשתמש בפנסי האיתות לפני ביצוע מעבר נתיב. אחרת, קיימת סכנת פציעות חמורות או קטלניות.

121 מערכת התרעת תנועה חוצה מאחור (RCP) היא לא מערכת גיבוי לנהג. היא נועדה לסיוע לנהג לזהות כלי רכב הנוסעים באזורי חניה. הנהג צריך להיזהר בנסיעה לאחור גם בעת שימוש במערכת RCP. בדוק תמיד היטב את האזור שמאחורי הרכב, הבט לאחור, וודא שאין הולכי רגל, בעלי חיים ורכבים אחרים, מכשולים או שטחים מתים, לפני נסיעה לאחור. אחרת, קיימת סכנת פציעות חמורות או קטלניות.

122 המערכת היא כלי עזר ביד הנהג שחייב להתרכז בנהיגה בלבד. האחריות מוטלת תמיד על הנהג, שצריך להתייחס לתנאי התנועה כדי לנהוג בבתחה מלאה. על הנהג לשמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שנוסע לפניו.

123 לעולם אין לבחון את יכולותיה של מערכת אזהרת התנגשות מלפנים באופן חסר אחריות ומסוכן שישכן את בטיחותך ואת בטיחותם של משתמשי הדרך האחרים.

124 אם במהלך התערבות של המערכת, הנהג לוחץ על דוושת האצה במלואה אן מבצע תמרון היגוי חד, בלימה אוטומטית עשויה להיות מופסקת (לדוגמה כדי לאפשר תמרון התחמקות ממכשול).

125 המערכת מתערבת במקרה של כלי רכב שנוסעים באותו הנתיב. היא לא מתייחסת לאנשים, בעלי חיים, או חפצים אחרים כגון כיסאות גלגלים.



(אם קיים).

39 ערכת החירום לתיקון צמיג שסופקה עם הרכב, מתאימה לשימוש עם חיישני TPMS. שימוש בחומר איטום לצמיגים לא מקורי עלול להפריע לתפקוד המערכת אם נעשה שימוש בחומרי איטום שאינם תואמים לחומר המקורי, מומלץ לבדוק את פעולת חיישנים TPMS במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

40 מערכת TPMS תוכננה להתאמה עבור הגלגלים והצמיגים המקוריים של הרכב. היא מותאמת ללחצים של גודל הצמיגים המותקנים ברכבך. שימוש בצמיגים ובגלגלים לא מקוריים או בעלי גודל, סוג ו/או צורה שונה, עלול לגרום לפעולה לא תקינה של המערכת או נזק לחיישנים. חיישני מערכת TPM לא נועדו עבור צמיגים לא מקוריים. צמיגים אלו יכולים לגרום לפעילות משובשת של כל המערכת ולנזק בחיישנים. מומלץ להשתמש בצמיגים מקוריים כדי להבטיח פעילות תקינה של מערכת TPMS.

41 שימוש בחומר איטום לצמיגים לא מקורי עלול לגרום נזק לחיישן של מערכת TPMS. לאחר שימוש בחומר איטום לא מקורי, מומלץ להביא את הרכב למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ כדי לבדוק את תפקוד החיישן.

42 לאחר בדיקה או התאמה של לחצי האוויר בצמיגים, עליך תמיד להתקין בחזרה את מכסה שסתום הצמיג. כך תימנע חדירת לחות ולכלוך לשסתום, שעלולה לגרום נזק לקנה השסתום.

חשוב



33 בתנאי מזג אוויר מסוימים כגון גשם או ערפל כבד, ברד או שלג, ייתכן שהמערכת תפעל באופן מוגבל או לא תפעל כלל.

34 ייתכן התערבות לא צפויה או מאוחרת של המערכת כאשר כלי רכב אחרים נושאים מטענים הבולטים מהדדלים, מלמעלה, או מהחלק האחורי של אותו הרכב.

35 תיתכן השפעה לרעה על פעולת המערכת במקרה של ביצוע שינויים ברכב, כמו שינוי גיאומטרי בחלק הקדמי, החלפת צמיגים, או העמסת מטען רב מהרגיל ברכב.

36 תיקונים לא נכונים בחלקו הקדמי של הרכב (למשל בפגוש, בשלדה), עלולים לשנות את מיקומו של חיישן הרדאר ולהשפיע על פעולתו. לתיקונים מסוג זה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

37 אל תטפל או תבצע שינויים מכל סוג בחיישן הרדאר או במצלמה שעל השמשה הקדמית. אם יש תקלה בחיישן, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

38 היזהר במקרה של תיקונים וצביעה מחדש של האזור מסביב לחיישן הרדאר (אם קיים) (כיסוי המכסה את חיישן הרדאר במרכז הפגוש).

במקרה של תאונה חזיתית, החיישן עשוי להפסיק לפעול אוטומטית ולהציג אזהרה כדי לציין שדרש תיקון של חיישן הרדאר. גם ללא אזהרת תקלה, נטרל את פעולת המערכת אם אתה חושב שהשתנה המיקום של חיישן הרדאר (אם קיים) (לדוגמה בשל תאונה חזיתית במהירות נמוכה בעת תמרון חניה). במקרים אלה, הבא את הרכב למרכז שירות מורשה, מ של חברת סמלת מוטורס בע"מ ליישור ולהחלפת החיישן

126 אם הרכב נמצא על מסוע גלילים למטרות טיפולי תחזוקה, או אם הוא נוסע בתוך מתקן רחיצה אוטומטי כאשר יש מכשול לפניו (רכב אחר, קיר או מכשול אחר, לדוגמה), המערכת עשויה לזהות זאת ולהתחיל לפעול. במקרה כזה יש לנטרל את המערכת מיד באמצעות ההגדרות שבמערכת Uconnect™.

127 קיומה של מערכת TPMS אינו מבטל את הצורך בבדיקות רגילות של לחץ האוויר בצמיגים על ידי הנהג, לרבות בגלגל החלופי, וביצוע פעולות תחזוקה נכונות. המערכת אינה מיועדת להתרעה על תקלות אפשריות בצמיגי.

128 לחץ אוויר יש לבדוק בצמיגים קרים. אם מכל סיבה שהיא עליך לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים חמים, אל תפחית את לחץ האוויר אם הוא גבוה מהערך המומלץ אלא חזור על הבדיקה בצמיגים קרים.

129 אם הותקן גלגל אחד או יותר ללא חיישנים (לדוגמה גלגל חלופי), המערכת לא תהיה זמינה יותר והודעת אזהרה תופיע בתצוגה, זאת עד שיתקנו שוב גלגלים עם חיישנים.

130 מערכת TPMS לא מסוגלת לציין ירידת לחץ פתאומית (לדוגמה, התפוצצות צמיג). במקרה זה, עצור את הרכב בבלימה הדרגתית והימנע מתנועות היגוי חדות.

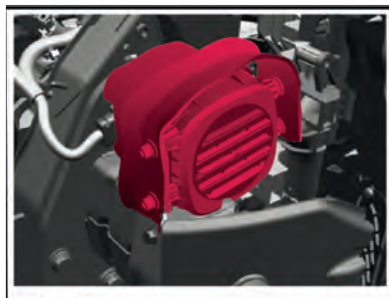
131 שינויים בטמפרטורה חיצונית עלולים להשפיע על לחץ אוויר בצמיגים. המערכת עשויה לסמן על לחץ נמוך בצמיגים. במקרה כזה, בדוק את מידת לחץ האוויר בצמיג קר, ובמקרה הצורך הוסף אוויר עד לערך הרצוי.

מערכת אזהרת הולכי רגל

(אם קיימת)

132 ⚠

במהלך הפעלה במצב חשמלי (ELECTRIC) ילדים, הולכי רגל, רוכבי אופניים, חיות ומשתמשי דרך אחרים עשויים לא להבחין ברכב, כיוון שאין לו את הרעש של מנוע בעירה פנימית. זה עשוי להיות סיכון לתאונה, בייחוד במהירויות נמוכה כגון בחניונים. התאם את מהירותך לתנאי התנועה. שים לב לתנאי התנועה והתערב באופן פעיל בהתאם למצב. הרכב מצויד במערכת אזהרת הולכי רגל קולית הנמצאת בצד ימין של תא המנוע איור 117 (רכב היברידי נטען) או איור 118 (רכב היברידי מתון), ויכולה להשמיע רעש של מנוע בעירה פנימית בעת נסיעה במצב חשמלי, וכך מזהירה אנשים בסביבה של הרכב שהוא מתקרב. העוצמה של צליל האזהרה תלויה במהירות.



117

55207850

אזהרה האזהרה מנוטרלת כאשר הרכב עומד או כאשר תיבת ההילוכים האוטומטית במצב P (חניה).

הערה המערכת פועלת רק כאשר מהירות הרכב מתחת ל-20 קמ"ש והיא פעילה תמיד ואינה ניתנת לנטרול.

זהירות



132 מערכת אזהרת הולכי רגל היא מערכת עזר לנהיגה ואינה מיועדת למנוע תאונות.

הנהג חייב תמיד להקדיש את מלוא תשומת הלב במהלך נהיגה. האחריות מוטלת תמיד על הנהג, שצריך להתייחס לתנאי התנועה כדי לנהוג בבטחה מלאה. הנהג חייב תמיד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שמלפנים ומאחוריו/או חיות בסביבת הרכב. אי הקפדת על ההוראות עלול לגרום להתנגשות או פציעות רציניות לאנשים ו/או בעלי חיים בסביבת הרכב.

מערכות להגנה על נוסעים

ציוד הבטיחות החשוב ביותר ברכב כולל את מערכות הריסון לנוסעים:

רכיבי מערכות ריסון לנוסעים

☐ חגורות בטיחות

☐ מערכות ריסון נוספות (SRS) - כריות אוויר

☐ מושבי בטיחות לילדים

ייתכן שחלק ממערכות הבטיחות שמתוארות בפרק זה, הן ציוד סטנדרטי בדגמים מסוימים ואופציונליות בדגמים אחרים. ודא זאת עם מרכז השירות שלך.

הערות בטיחות חשובות

קרא בעיון רב את המידע הכלול בעמודים הבאים. לשימוש נכון במערכת ההגנה חשיבות מכרעת ביכולת לספק את רמת הבטיחות המרבית לנהג ולנוסעים.



עבור מושב נוסע קדמי), לא חגורות כאשר מתג ההתנעה מועבר לראשונה למצב START או ENGINE, נורית האזהרה  תידלק ותישאר דולקת עד שהנהג והנוסע הקדמי יחגרו את חגורות הבטיחות. מערכת SBR אינה מופעלת עבור מושב הנוסע הקדמי כאשר המושב אינו תפוס. מערכת SBR מצייתת גם נוכחות ומצב של חגורות הבטיחות האחוריות באמצעות הסמלים:

☐  ירוק: הנוסע נוכח עם חגורת בטיחות חגורה.

☐  אדום: הנוסע נוכח עם חגורת בטיחות משוחררת.

☐  : הנוסע אינו נמצא במושב.

מחזור אזהרה של מערכת SBR

מחזור אזהרה של מערכת SBR פעיל כאשר הרכב נע במהירות מעל 8 קמ"ש והנהג והנוסע הקדמי לא חוגרים את חגורות הבטיחות שלהם (אם קיימת תזכורת חגורת הבטיחות למושב הנוסע הקדמי היא לא תהיה פעילה כאשר המושב פנוי). מחזור תזכורת חגורת הבטיחות מתחיל על ידי הבחוב של נורית האזהרה  והשמעת צליל אזהר מקוטע. ברגע שמחזור תזכורת חגורת הבטיחות הושלם, נורית האזהרה  נשארת אדומה עד לחגירת חגורות הבטיחות. רצף התזכורת עשוי לפעול שוב בהתאם למהירות הרכב, ועד שחגורות הבטיחות במושב הנהג והנוסע הקדמי חגורות.

מערכות חגורות בטיחות

יש לחגור חגורות בטיחות אפילו אם אתה נהג מיומן ואפילו בנסיעות קצרות. ייתכן שנהג אחר אינו מיומן דיו ויפגע כך. תאונה יכולה להתרחש ברחוב ליד הבית או הרחק מהעיר. מחקרים מראים שחגורות הבטיחות מצילות חיים ויכולות להקטין את חומרת הפגיעות במקרה של התנגשות. חלק מהפגיעות הקשות ביותר מתרחשות כאשר הנוסע מושלך מן הרכב. חגורות בטיחות מפחיתות באופן משמעותי את הסיכון שמישהו יושלך מהרכב בזמן התנגשות, וכן את האפשרות להיפגע מהתנגשות בחלקים פנימיים של הרכב. כולם חייבים להיות חגורים ברכב בכל זמן.

מערכת SBR (תזכורת חגורות בטיחות) לנהג ולנוסע הקדמי

(אם קיימת)

מערכת SBR מזכירה לנוסעים במושבים הקדמיים והאחוריים (אם קיימת) שחגורות הבטיחות שלהם לא חגורות. המערכת מציינת אלו חגורות בטיחות לא נחגרו באמצעות אזהרות חזותיות (נוריות אזהרה בלוח המחוונים וסמלים בצג) ואות קולי (ראה את הפסקאות הבאות). התפקוד פעיל כל עוד מתג ההתנעה נמצא במצב START ENGINE.

אזהרות בלוח המחוונים

אם הנהג לא חגור בעת שמתג ההתנעה מועבר למצב START או ENGINE, יישמע אות קולי מקוטע למשך מספר שניות. אם, חגורות הבטיחות של הנהג ושל הנוסע הקדמי (אם קיימת תזכורת חגורת בטיחות

להלן מספר צעדים בהם תוכל לנקוט כדי להוריד את הסיכון לפגיעה מכריות האוויר:

1. ילדים שאינם גדולים מספיק לחגור את חגורת הבטיחות כראוי (למידע נוסף, עיין בנושא "מושבי בטיחות לילדים" בפרק זה), יש לחגור בהתקן ריסון מתאים במושב האחורי, או שמקובעים למקום באמצעות חגורות הבטיחות.
2. לעולם אל תאפשר לילד להזיז את חגורת הבטיחות מהחזה אל מאחורי הגב או אל מתחת ליד.
3. קרא את ההוראות בנוגע למושב הבטיחות לילדים בעיון כדי לוודא שימוש נכון.
4. כל הנוסעים חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות שלהם כראוי.
5. יש להזיז את מושב הנהג והנוסע הקדמי לאחור במידת האפשר כדי לאפשר לכריות האוויר מרווח פתיחה.
6. אל תישען על הדלת או על החלון. אם רכבך מצויד בכריות אוויר צד והן נפתחות, כריות הצד ייפתחו בחוזקה לתוך המרווח בין הנוסעים לבין הדלת, והנוסעים עלולים להיפגע כתוצאה מכך.
7. אם יש לבצע שינויים במערכת כריות האוויר של הרכב כדי להתאימה לאדם עם מוגבלות, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

 (137) (136) (135) (134) (133)

על הנהג להזכיר לשאר הנוסעים ברכב לחגור את חגורות הבטיחות שלהם.

שינוי מצב

אם הנהג או הנוסע הקדמי (אם קיימת תזכורת חגורת בטיחות לנוסע הקדמי) מתירים את חגורות הבטיחות שלהם בעת שהרכב בנסיעה, רצף תזכורת חגורות הבטיחות יתחיל עד לחגירת חגורות הבטיחות מחדש.

מערכת SBR אינה פועלת עבור מושב הנוסע הקדמי כאשר המושב פנוי. ייתכן שהתזכורת תופעל אם יהיה מטען כבד או בעל חיים על מושב הנוסע הקדמי, או אם המושב מוטה לחלוטין לאחור (אם התפקוד קיים). מומלץ לרסן בעלי חיים במושב האחורי בהתקן ריסון מתאים או במנשאי נסיעה הניתנים לעיגון באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב, ולאבטח היטב את המטען.

מערכת SBR ניתנת להפעלה ולנטרול במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

הערה אם בוטלה פעולת התזכורת וחגורות מושב הנהג או הנוסע הקדמי (אם קיימת עבור מושב הנוסע הקדמי) משוחררות, נורית האזהרה  של התזכורת תידלק ותישאר דלוקה עד לחגירת חגורות הבטיחות במושבים אלה.

חגורת בטיחות שלוש נקודות עיגון

לכל המושבים ברכב יש חגורת בטיחות עם שלוש נקודות עיגון. מתקן המתיחה של חגורות הבטיחות ננעל רק במקרה של בלימת פתע או התנגשות. ההתקן מאפשר תנועה חופשית של החגורה בתנאים רגילים. אך בתאונה תינעל חגורת הבטיחות כדי להפחית את השפעת ההתנגשות בתא הנוסעים ואת סכנת ההיזרקות מהרכב.

 (138) (139) (140) (141) (142) (143) (144) (145) (146) (147) (148) (149) (150) (151) (152) (153)

הוראות הפעלה חגורת בטיחות שלוש נקודות עיגון

1. היכנס לרכב וסגור את הדלת. כוונן את משענת הגב למיקום הרצוי.
2. לשונית הנעילה של חגורת הבטיחות נמצאת מעל משענת הגב של המושב הקדמי, וליד הזרוע שלך במושב האחורי (בכלי רכב המצוידים במושב אחורי). אחוז בלשונית הנעילה ומשוך החוצה את החגורה. העבר את לשונית הנעילה לאורך החגורה, כדי לאפשר לחגורה להקיף את המותניים שלך.
3. כעת הכנס את לשונית הנעילה (2) לאבזם (1) (איור 119) עד תשמע את נקישת הנעילה המציינת שהחגורה מהודקת.



119 55204480

4. הנח את רצועת המותניים נמוך ככל האפשר מתחת לבטן, צמוד ככל האפשר. משוך מעלה את רצועת החגורה כדי להסיר רפיון מרצועת המותניים. ניתן להרפות את חגורת המותניים במידה והיא הדוקה מדי, באמצעות הטיית האבזם ומשיכת חגורת המותניים. ההידוק הנכון של חגורת הבטיחות מפחית את הסיכון של החלקה קדימה במקרה של תאונה.

5. הנח את רצועת הכתף על החזה כאשר היא לא רפויה, כך שתרגיש בנוח והחגורה לא תהיה מונחת על הצוואר. מתקן גלילה יחזק אותה אוטומטית למידה הנכונה.

6. כדי לשחרר את החגורה, לחץ על הלחצן האדום שבאבזם. גולל החגורה יגלול אוטומטית את החגורה למקומה. אם דרוש לווה את תנועת החגורה כדי לאפשר את הגלילה המלאה של החגורה.

שחרור פיתול חגורת בטיחות שלוש נקודות עיגון

פעל באופן הבא כדי לשחרר בחזרה למצב ישר את חגורת המותניים/כתף.



121

55204500

2. כאשר החגורה ארוכה מספיק, הכנס את לשונית הנעילה הזעירה (2) לאבזם (1) עד שתשמע את נקישת הנעילה המצינית שהחגורה מהודקת.

3. הישען לאחור במושב, משוך את לשונית הנעילה הרגילה לאורך הרצועה לפי הצורך, כדי לאפשר לחגורה להקיף את המותניים שלך.

4. לאחר שמשכת את החגורה במידה מספקת, הכנס את הלשונית לתוך האבזם (איור 122) עד להישמע צליל נקישה.



122

55204520

גבוה מהמוצק, עדיף שמצב החגורה יהיה גבוה יותר. לאחר שחרור לחצן העיגון, הזז אותו כלפי מעלה או מטה כדי לוודא שהוא נעול היטב.

הערה נקודת העיגון העליונה המתכווננת מצוידת באפשרות "העלאה קלה". אפשרות זו מאפשרת את הרמת נקודת העיגון העליונה ללא צורך בלחיצה על לחצן השחרור. כדי לוודא את נעילת נקודת העיגון של רצועת חגורת הבטיחות, מושך אותה מטה עד שהיא תינעל במקומה.

⚠ (145) (154) (155) (156) (157)

הוראות הפעלה לחגורת בטיחות אמצעית במושב האחורי

ייתכן שחגורת הבטיחות האמצעית במושב האחורי מצוידת בחגורת בטיחות עם לשונית נעילה זעירה ואבזם (איור 121).

אם קיימים לשונית נעילה זעירה ואבזם הם צריכים להיות תפוסים כל הזמן, אם לשונית נעילה זעירה ואבזם מנותקים חובה לחבר אותם לחגורת המושב האחורי המרכזי לפני השימוש במושב.

1. אחוז בלשונית הנעילה הזעירה ומשוך את חגורת הבטיחות מעל למושב.

1. מקם את לשונית הנעילה קרוב ככל האפשר אל נקודת העיגון.

2. במרחק של כ- 15 עד 30 ס"מ מעל ללשונית הנעילה, תפוס וסובב את החגורה ב- 180 מעלות כדי ליצור קיפול אשר מתחיל מיד מעל לשונית הנעילה.

3. החלק את לשונית הנעילה מעלה מעל לרצועת החגורה המקופלת. רצועת החגורה המקופלת חייבת להיכנס לחריץ בחלק העליון של לשונית הנעילה.

4. המשך להחליק את האבזם כלפי מעלה עד אשר הוא עובר את האזור המקופל והחגורה כבר לא מפותלת.

כוונון גובה של חגורת הבטיחות

רצועת הכתף במושב הנהג והנוסע הקדמי ניתנת לכוונון כלפי מעלה או מטה כדי שתהיה מונחת כראוי, הרחק מצוואר. לחץ על לחצן השחרור (איור 120) כדי לשחרר את העיגון, והזז אותו כלפי מעלה או מטה למצב המתאים ביותר עבורך.



120

55204490

ככלל, אם אתה נמוך מהמוצק, עדיף שמצב החגורה יהיה נמוך יותר. אם אתה

5. הנח את רצועת המותניים נמוך ככל האפשר מתחת לבטן, צמוד ככל האפשר. משוך מעלה את רצועת החגורה כדי להסיר רפיון מרצועת המותניים. ניתן להרפות את חגורת המותניים אם היא הדוקה מדי, באמצעות משיכת חגורת המותניים. ההידוק הנכון של חגורת הבטיחות מפחית את הסיכון של החלקה קדימה במקרה של תאונה.
6. הנח את חגורת הכתף על החזה כאשר היא לא רפויה, כך שתרגיש בנוח והחגורה לא תהיה מונחת על הצוואר. מתקן הגלילה יחדק אותה במידה הנכונה.
7. כדי לשחרר את החגורה, לחץ על הלחצן האדום שבאזם.
8. נתק את הלשונית הזעירה מהאזם הקטן לצורך אחסון והכנס את הלשונית הרגילה לחריץ האדום האמצעי שעל האזם הקטן (איור 123).



123

55204530

(159) (158) ⚠

נשים בהריון וחגורות בטיחות

כל הנוסעים כולל הנשים בהריון חייבים לחגור את חגורות הבטיחות. נשים הרות חייבות לחגור חגורות בטיחות, מכיוון שהחגורות מפחיתות משמעותית את סכנת הפציעות עבורן ועבור עובריהן. (איור 124)

הניחי את רצועת המותניים נמוך ככל האפשר מתחת לבטן, צמוד ככל האפשר. הניחי את רצועת הכתף מעבר לחזה והרחק מהצוואר. אין להניח את רצועת הכתף מאחוריך או מאחורי הזרוע. (איור 125).

נשים הרות חייבות להעביר את רצועת החיק של חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר על האגן, מתחת לבטן, איור 124. ככל שההיריון מתקדם, על הנהגת לכוון את המושב ואת גלגל ההגה באופן שיאפשר לה שליטה מלאה ברכב (נגישות קלה לדוושת ולגלגל ההגה). יש לשמור על המרווח המרבי בין הבטן לגלגל ההגה.



124

JOA0148C



125

JOA0149C

מותחנים של חגורות הבטיחות

⚠ (160) (161) (162) (163)

הרכב מצויד במותחני חגורות בטיחות בכל המושבים הצדדיים, אשר מותחים את חגורות הבטיחות בכמה סנטימטרים במקרה של התנגשות חזיתית חמורה. הם מבטיחים הידוק מושלם של חגורות הבטיחות על גופי הנוסעים לפני שמתחילים פעולת הריסון.

ניתן לדעת שהמותחנים הופעלו כאשר חגורת הבטיחות נגללת אל מנגנון הגלילה שלה.

רכב זה אף מצויד במותחן שני (באזור סף הדלת). הפעלתו מסומנת באמצעות התקצרות של כבל המתכת. ייתכן כי הפעלת המותחן תלווה בהיווצרות עשן, שאינו מזיק ולא מצביע על סכנת שריפה.

אין צורך לתחזק את המותחן או לשמן אותו: כל שינוי במצבו המקורי יפגע ביעילותו.



הנורית כבית לאחר סיום בדיקת התקינות. אם התגלה תקלה באחד מרכיבי המערכת, נורית כריות האוויר תידלק רגעית או ברציפות. צליל התרעה בודד יישמע אם הנורית נדלקת לאחר ההתנעה.

המערכת מכילה גם יחידת אבחון שתדליק את נורית אזהרת כריות האוויר  בלוח המחוונים, אם ישנה תקלה שעלולה להשפיע על מערכת כריות האוויר. סוג התקלה גם נשמר בזיכרון, על אף שאין סיבה לבצע פעולות תחזוקה במערכת כריות האוויר, במקרים הבאים פנה מיד למרכז שירות לתיקון המערכת.

☐ נורית האזהרה של כריות האוויר  לא נדלקת במהלך 4 עד 8 שניות לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE.

☐ נורית האזהרה נשארת דולקת לאחר פרק הזמן של 4 עד 8 שניות.

☐ נורית האזהרה נדלקת לסירוגין או דולקת קבועה במהלך הנסיעה.

הערה אם יש תקלה בלוח המחוונים, נורית האזהרה  עלולה לא לציין תקלה במערכת כריות האוויר. במקרה זה, כריות האוויר או המותחנים עלולים לא לפעול בתאונה או במקרים נדירים יותר יפעלו שלא לצורך. בדוק את לוח המחוונים מיד במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

רכיבים של מערכת כריות אוויר

- ☐ יחידת בקרה מערכת ריסון (ORC)
- ☐ נורית אזהרה של כריות אוויר 
- ☐ מוט וגלגל הגה
- ☐ לוח מכשירים
- ☐ כריות לנהג ולנוסע הקדמי
- ☐ לחצן אבזם חגורות הבטיחות
- ☐ כרית צד וכרית ווילון (אם קיימת)
- ☐ חיישני פגיעה קדמיים וצדדיים
- ☐ מותחני חגורות הבטיחות
- ☐ חיישני מיקום מושב

נורית אזהרה של כריות אוויר

יחידה הבקרה של מערכת הריסון מנטרת את מוכנות המעגלים האלקטרוניים של מערכת כריות האוויר בכל פעם שמתג ההתנעה נמצא במצב START או ENGINE. אם מתג ההתנעה במצב STOP, מערכת כריות האוויר לא פעילה וכריות האוויר לא יתנפחו.

במקרה של תאונה בה יופעלו מותחני חגורות הבטיחות או כריות האוויר יחידת הבקרה האלקטרונית כוללת מערכת גיבוי מתח המסוגלת לפצות מיד על אובדן מתח המצבר (לדוגמה מנוקל למצבר או למערכת החשמל בתא המטען) כדי שמערכות אלו יפעלו.

בקרת מערכת הריסון לנוסעים מדליקה את נורית האזהרה של כריות האוויר  בלוח המחוונים למשך 4 עד 8 שניות לבדיקת תקינותה, בעת שההתנעה במצב ENGINE.

אם בשל אסונות טבע (שיטפון, סופה וכד') נפגע ההתקן ממים ו/או מבוץ, יש להחליפו, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה כדי ליהנות מרמת ההגנה המרבית של המותחן, יש להדק את חגורת הבטיחות על החזה ועל האגן.

מגבילי עומס

כדי להגביר את בטיחות הנוסעים, מנגנוני הגלילה של חגורות הבטיחות במושבים הצדדיים מצוידים במגביל עומס המבקר את הכוח המופעל על החזה ועל הכתפיים במהלך פעולת הריסון של חגורת הבטיחות בהתנגשות חזיתית.

מערכות ריסון נוספות (SRS) – כרית אוויר

דגמים מסוימים עשויים להיות מצוידים במערכות הבטיחות שמתוארות בפרק זה, ובדגמים אחרים הן עשויות להיות אופציונליות. ודא זאת עם מרכז השירות שלך. מערכת כריות האוויר צריכה להיות מוכנה להגן עליך בעת התנגשות. יחידת הבקרה של מערכת הריסון לנוסעים (ORC) מבקרת את המעגלים הפנימיים ואת החייט המחבר שקשור לרכיבים החשמליים של מערכת כריות האוויר. ייתכן שמערכת כריות האוויר ברכב כוללת:

הערה כריות האוויר הקדמיות ו/או כריות אוויר צדדיות עלולות להיפתח, אם הרכב נחשף לחבטות חזקות או תאונות באזור הגחון, לדוגמה, פגיעות חזקות ממדרגות, שפות מדרכה או מכשולים, נפילה לתוך בורות גדולים או שקעים בכביש.

164 (165) ⚠

נורית אזהרת כריות אוויר (מבהבת/דולקת קבוע)

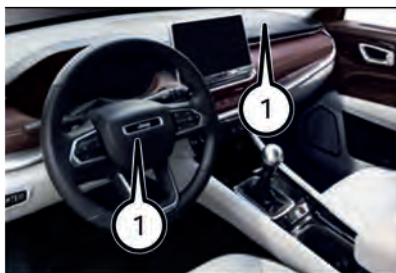
אם זוהתה תקלה במערכת כריות האוויר (SRS), נורית אזהרת כריות אוויר תידלק בלוח המחוונים. נורית האזהרה ⚠ תמשיך לדלוך כל עוד התקלה קיימת. בנוסף, יישמע צליל בודד כדי להתריע על כך שנורית אזהרת כריות אוויר נדלקה וזוהתה תקלה. אם הנורית ⚠ נדלקת וכבית לסירוגין, או נשארת דולקת במהלך הנסיעה, בדוק את הרכב בהקדם האפשרי במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה אם יש תקלה בנורית אזהרה של כריות אוויר ⚠ יוצג סמל תואם בתצוגה בפעם הבאה שהמונע יורונע. הסמל יוצג כל עוד התקלה קיימת. אם הסמל בתצוגה נשאר דולק בעת נהיגה, הבא את הרכב לתיקון מיד במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

למידע נוסף על נורית אזהרה של כריות אוויר עיין בנשוא "לוח המחוונים" בספר זה.

כריות אוויר קדמיות

רכבך מצויד בכריות אוויר קדמיות ובחגורות בטיחות שלוש נקודת עיגון במושביו הקדמיים. כריות אוויר קדמיות אינן מחליפות את ההגנה שמספקות חגורות בטיחות אלא משלימות אותה. מומלץ לחגור את חגורות הבטיחות בכל עת כמפורט בחוק של מדינת באירופה ומחוצה לה. כרית האוויר של הנהג נמצאת במרכז לגלג ההגה (1) (אויור 126). כרית האוויר של הנוסע הקדמי (1) נמצאת בלוח המחוונים מעל תא הכפפות. התוויות SRS AIRBAG או AIRBAG מוטבעות על כיסוי הכריות.



126

55206640

166 (167 (168 (169 (170) ⚠

מאפייני כריות האוויר הקדמיות של הנהג והנוסע הקדמי

למערכת כריות האוויר המתקדמת יש כריות לנהג ולנוסע הקדמי המתנפחות בצורה רב-שלבית. המערכת פועלת לפי חומרת ההתנגשות וסוג התאונה המזוהים על ידי מערכת הריסון לנוסעים, אשר

מקבלת מידע מחיישני ההתנגשות הקדמיים (אם קיימים) או מרכיבים אחרים של המערכת.

השלב הראשון של הניפוח מופעל מיד ברגע ההתנגשות שדורשת פתיחה של כרית האוויר. עוצמת הניפוח היא חלשה יותר במקרים בהם חומרת ההתנגשות נמוכה. עוצמת ניפוח חזקה יותר משמשת למקרים בהם חומרת ההתנגשות גבוהה.

הרכב יכול להיות מצויד בחיישן אבזם חגורת בטיחות לנהג ו/או לנוסע הקדמי המזהה האם חגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי חגורה. חיישן זה מסייע להתאים את רמת הניפוח של כריות האוויר הקדמיות.

ייתכן שרכב זה מצויד בחיישני מיקום מושב עבור מושב הנהג ומושב הנוסע הקדמי, היכולים להתאים את קצב הניפוח של כריות האוויר המתקדמות בהתאם למצב המושב.

171 (172 (139) ⚠

הפעלת כריות האוויר הקדמיות

כריות האוויר הקדמיות תוכננו לספק הגנה נוספת בשילוב עם חגורות הבטיחות. אין הן מקטינות את הסכנה לפציעה כתוצאה מהתנגשות אחורית, צדדית או במקרה של התהפכות הרכב.

כריות האוויר הקדמיות לא יופעלו במצבים הבאים:

□ תאונה חזיתית בעצמים שמתעוותים בקלות שלא מעקמים את החלק הקדמי של המוכנית (לדוגמה כנף הרכב שפוגעת במעקה בטיחות וכו').



הקדמי. ילדים עד גיל 12 או צעירים יותר חייבים תמיד להיות חגורים במושב האחורי. סטטיסטיקות תאונות מוכיחה שהמושב האחורי בטוח יותר לילדים. (למידע נוסף, עיין בנושא "מושבי בטיחות אוניברסליים" בפרק זה).

⚠️ (174) (175) (176) (140)

ניתן להפעיל (ON) או לנטרל (OFF) את כרית האוויר של הנוסע הקדמי על ידי בחירת ההגדרה הרצויה בתפריט צג לוח המחוונים. למידע נוסף על גישה לתצוגת לוח המחוונים, עיין בנושא "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

תפקוד Passenger airbag disable (נטרול כרית האוויר של מושב הנוסע) כולל את הרכיבים הבאים:

- ☐ יחידת בקרה מערכת ריסון (ORC)
- ☐ נורית LED : OFF : סמל כתום הנמצא מעל מערכת בקרת האקלים במרכז לוח המכשירים.
- ☐ נורית LED : ON : סמל כתום הנמצא מעל מערכת בקרת האקלים במרכז לוח המכשירים.

יחידה הבקרה של מערכת הריסון מנטרת את מוכנות המעגלים האלקטרוניים של מערכת כריות האוויר בכל פעם שמתג ההתנעה נמצא במצב START או ENGINE. כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב START או ENGINE בפעם הראשונה, הבקרה של מערכת הריסון תדליק את נורית ON ונורית OFF מעל לוח הבקרה של בקרת האקלים בקונסולה המרכזית למשך 5 עד 8

הקפד **תמיד** למלא אחר ההוראות שבתווית המודבקות בשני צדדיו של מגן השמש, איור 127, 128.



127

55209700



128

55209710

נטרול כרית אוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת)

המערכת מאפשרת לנהג לנטרל את כרית האוויר במושב הנוסע הקדמי אם עליך להתקין את מושב הבטיחות לילד במושב הקדמי. עליך לעשות את הפעולה הזאת אך ורק אם זה הכרחי להתקין את מושב הבטיחות לילד הפונה לאחור במושב

כניסת רכב מתחת לרכב אחר או מתחת למעקה בטיחות (לדוגמה, משאיות או מעקה בטיחות). אם כריות אוויר לא נפתחות בתנאים שמתוארים למעלה, ייתכן כי פתיחתן לא תספק הגנה נוספת לזו של חגורות הבטיחות, ואין צורך לפתוח אותן. במקרים אלה אי הפעלה של כריות אוויר לא מציינות תקלה במערכת. חגירת חגורות הבטיחות חשובה לשיפור הבטיחות שלך בכל סוג של התנגשות, לשמירה על מיקומך במושב ועל המרחק מכרית האוויר המתנפחת.

כאשר המערכת לריסון נוסעים מזהה התנגשות הדורשת פתיחה של כריות האוויר, יישלח אות ליחידות הניפוח. כמות גדולה של גז לא רעיל מוזרמת מיד כדי לנפח את כריות האוויר הקדמיות. כיסוי מרכז גלגל ההגה והחלק הקדמי העליון של לוח המכשירים מופרדים ומתקפלים, כך שכריות האוויר יכולות להיפתח במלואן. הכריות נפתחות במלואן כהרף עין בפחות מהזמן הנדרש למצמוץ. לאחר מכן הן מתרוקנות במהירות תוך כדי ריסון הנהג והנוסע הקדמי.

כרית אוויר קדמית של נוסע ומושבי בטיחות לילדים

⚠️ (173)

אסור בהחלט להתקין מושב בטיחות הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי המוגן בכרית אוויר פעילה, מכיוון שבהתנגשות כרית האוויר המתנפחת עלולה לגרום פציעות קטלניות לילד המוסע על המושב.

שניות לצורך בדיקה עצמית אחרי הבדיקה העצמית, הנהג והנוסע יוכלו לדעת מה מצב כרית האוויר של מושב הנוסע הקדמי על פי נורית החיווי שתדלק. אם אחד מהדברים הבאים מתרחשים, עליך לפנות מיד למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ לבדיקה מערכת כריות האוויר.

- שתי נוריות האזהרה לא דולקות במהלך הבדיקה העצמית כשמתג ההתנעה במצב START או ENGINE.
- שתי נוריות האזהרה נשארות דולקות אחרי התנעת הרכב.
- שתי נוריות האזהרה נשארות כבויים אחרי התנעת הרכב.
- שתי נוריות האזהרה נדלקות בזמן הנהיגה.
- שתי נוריות האזהרה כבות בעת הנהיגה.
- אחרי שהסתיימה הבדיקה העצמית, צריכה להידלק כל פעם רק נורית אזהרה אחת.

177

נורית OFF 

כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE, נורית LED עם סמל  תודיע לנהג ולנוסע הקדמי האם כרית האוויר של הנוסע הקדמי נוטרלה. נורית LED  תידלק כדי לציין שכרית האוויר של הנוסע הקדמי לא תופעל במהלך התנגשות. **אל** תניח שכרית האוויר הקדמית של הנוסע מבוטלת אלא אם נורית LED  דולקת.

נורית ON 

כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב

ENGINE, נורית LED עם סמל  תודיע לנהג ולנוסע הקדמי האם כרית האוויר של הנוסע הקדמי מופעלת. נורית LED  תידלק כדי לציין שכרית האוויר של הנוסע הקדמי תיפתח בעת תאונה. **אל** תניח שכרית האוויר הקדמית של הנוסע מופעלת אלא אם נורית LED  דולקת.

167 168 169 170 178

נטרול כרית אוויר של הנוסע הקדמי

על מנת לנטרל את כרית האוויר של מושב הנוסע הקדמי, כנס לתפריט הראשי של צג לוח המחוונים הנמצא בלוח המחוונים, על ידי לחיצה על לחצני החצים  או  הנמצאים על גלגל ההגה, ולאחר מכן בצע את הפעולות הבאות:

- גלול למעלה או למטה ל- Car Setup (הגדרת הרכב)
- לחץ על OK (אישור) על גלגל ההגה של הרכב כדי להיכנס ל- Car Settings (הגדרות רכב).

□ גלול למעלה או למטה באמצעות לחצני החצים  או  על גלגל ההגה כדי לבחור ב- Safety (בטיחות).

□ לחץ על לחצן OK (אישור) על גלגל ההגה כדי לבחור ב- Safety (בטיחות).

□ לחץ על לחצן OK (אישור) על גלגל ההגה כדי לבחור ב- Passenger AIRBAG (כרית אוויר של הנוסע)

□ גלול מטה באמצעות הלחצנים  או  לבחירת Passenger AIRBAG OFF  (נטרול כרית אוויר של הנוסע).

הערה אם כרית האוויר של נוסע המושב הקדמי הופעלה (ON) קודם לכן, ברירת המחדל תהיה שהמערכת תהיה במצב פעיל (ON) והנהג יהיה חייב לגלול למטה כדי לבחור במצב STOP (כבוי)

□ לחץ על לחצן OK (אישור) על גלגל ההגה כדי לבחור ב- לבחירת Passenger Airbag OFF  (נטרול כרית אוויר של הנוסע).

□ גלול למעלה או למטה כדי לבחור ב- YES (כן) לאישור.

□ לחץ על לחצן OK (אישור) על גלגל ההגה כדי לבחור ב- YES (כן).

הערה אם פעולה זו לא תושלם תוך דקה, הפעולה תכנס למצב של סיום ויהיה עליך לחזור שוב על התהליך. יישמע צליל בודד ונורית LED  תידלק למשך 4 עד 5 שניות לאישור הנטרול של כרית האוויר של הנוסע הקדמי. נורית LED  תדלוך קבוע בלוח הבקרים של מערכת בקרים האקלים במרכז לוח המכשירים כדי להזהיר את הנהג שכרית האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלת.

בצע את הפעולות המתוארות לעיל לנטרול כרית האוויר של הנוסע הקדמי. הנורית LED  בלוח הבקרים בקרי בקרת האקלים במרכז לוח המכשירים תידלק כדי לציין שכרית האוויר של הנוסע הקדמי לא תהיה הפעילה במהלך התנגשות.

הפעלת כרית אוויר של הנוסע הקדמי

כנס לתפריט הראשי של צג לוח המחוונים בלחיצה על לחצני החצים  או  הנמצאים על גלגל ההגה, ולאחר מכן בצע את הפעולות הבאות:

מיקום תווית כרית האוויר



129

55203640

הכריות מסמכות להקטין את סכנת הפציעה במהלך התנגשויות צד מסוימות בנוסף להגנה שמספקות חגורות הבטיחות והשלדה. כאשר הכריות נפתחות הן יוצאות דרך התפר הצדדי של המושב. כריות האוויר נפתחות דרך התפר במושב לתוך המרווח שבין הנוסע לבין הדלת. הכריות נפתחות במהירות ובעוצמה, כך שנוסעים עלולים להיפגע אם הם לא יושבים כראוי במושבם, או אם ישנם עצמים במסלול הפתיחה של הכריות. ילדים הם אף בסיכון גבוה יותר לפציעה מפתיחת כרית אוויר.

(178 ⚠)

כריות וילון

(אם קיימות)

ייתכן כי רכבך מצויד בכריות אוויר וילון. את רכבך מצויד בכריות אוויר וילון, ראה את במידע להלן. כריות אוויר וילון נמצאות מעל לחלונות הצדדיים. הריפוד המכסה את כריות אוויר וילון מסומן בתווית עם הכיתוב SRS AIRBAG או AIRBAG (איור 130).

במרכז לוח המכשירים כדי להזהיר את הנהג שכרית האוויר של הנוסע הקדמי פעילה. ביצוע הפעולות שהוזכרו בטבלה לעיל יפעילו (ON) את כרית האוויר המתקדמת של מושב הנוסע הקדמי הנורית LED ^{ON} בלוח הבקרים של בקרת האקלים במרכז לוח המכשירים תידלק כדי לציין שכרית האוויר של הנוסע הקדמי תהיה הפעילה במהלך התנגשות.

(178 (167 (168 (169 (170 ⚠)

כריות אוויר צדדיות קדמיות להגנת

האגן החזה והכתפיים

(אם קיימות)

הרכב עשוי להיות מצויד בכריות צדדיות קדמיות להגנת האגן והכתפיים. אם הרכב מצויד בכריות צדדיות קדמיות להגנת האגן החזה והכתפיים, ראה את המידע להלן. כריות צדדיות קדמיות להגנת האגן החזה והכתפיים נמצאות בצידו החיצוני של המושב. המיקום של כריות האוויר הצדדיות הקדמיות מסומן בתווית SRS AIRBAG או AIRBAG בחלק החיצוני של ריפוד המושבים (איור 129).

גלול למעלה או למטה ל-Car Setup (הגדרת הרכב).

לחץ על OK (אישור) על גלגל ההגה של הרכב כדי להיכנס ל-Car Settings (הגדרות רכב).

גלול למעלה או למטה באמצעות לחצני החצים ∇ או Δ על גלגל ההגה כדי לבחור ב-Safety (בטיחות).

לחץ על לחצן OK (אישור) על גלגל ההגה כדי לבחור ב-Safety (בטיחות).

לחץ על לחצן OK (אישור) על גלגל ההגה כדי לבחור ב-Passenger AIRBAG (כרית אוויר של הנוסע).

גלול מעלה או מטה באמצעות הלחצנים ∇ או Δ לבחירת Passenger Airbag ON (כרית אוויר של הנוסע פעילה).

הערה אם כרית האוויר של נוסע המושב הקדמי נטרלה (OFF) קודם לכן, ברירת המחדל תהיה OFF (מופסקת) והנהג יהיה חייב לגלול למטה כדי לבחור במצב ON (מופעלת).

לחץ על לחצן OK (אישור) על גלגל ההגה לבחירת Passenger Airbag ON (כרית אוויר של הנוסע פעילה).

לחץ על לחצן OK (אישור) על גלגל ההגה כדי לבחור ב-YES (כן).

הערה אם פעולה זו לא תושלם תוך דקה, הפעולה תכנס למצב של סיום ויהיה עליך לחזור שוב על התהליך. יישמע צליל בודד ונורית LED ^{ON} תידלק למשך 4 עד 5 שניות לאישור ההפעלה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי. נורית LED ^{ON} תדלוק קבוע בלוח הבקרים של מערכת בקרים האקלים

מיקום תווית כרית אוויר וילון



130

55203650

כריות אוויר וילון (אם קיימות) מסייעות להקטין את האפשרות של פגיעת ראש או פגיעות אחרות של הנוסעים במושבים החיצוניים הקדמיים והאחוריים, בנוסף להגנה שמספקות חגורות הבטיחות והשלדה. הכריות מתנפחות כלפי מטה ומכסות את שני החלונות שבצד הפגיעה. הכרית שנפתחת פורצת דרך התפר ומכסה את החלון. הכריות נפתחות במהירות ובעוצמה, כך שנוסעים עלולים להיפגע אם הם לא יושבים כראוי במושבם, או אם ישנם עצמים במסלול הפתיחה של הכריות. ילדים הם אף בסיכון גבוה יותר לפציעה מפתיחת כרית אוויר.

כריות האוויר וילון עשויות להקטין את האפשרות שהנוסעים יושלכו מהרכב באופן חלקי או מלא דרך החלונות במקרים מסוימים של התנגשויות צדדיות.

180 (181) ⚠

התנגשויות צדדיות

כריות האוויר צדדיות תוכננו לפעול במקרים של התנגשויות מסוימות. המערכת לריסון הנוסעים (ORC) קובעת אם יש צורך בפתיחת כריות האוויר בצד מסוים שנפגע או במקרה של התהפכות, על פי סוג וחומרת הפגיעה. בהתנגשויות צדדיות, החיישנים הצדדיים מסייעים למערכת הריסון לנוסעים לקבוע את התגובה הרצויה להתנגשות. המערכת מכיילת כך שהיא יכולה לנפח את כריות האוויר הצדדיות בעת התנגשות צדדית ברכב בעוצמה שמצריכה את פתיחת הכריות. בהתנגשויות צדדיות, כריות האוויר צד נפתחות באופן עצמאי, כאשר התנגשות בצד שמאל תנפח את כריות האוויר השמאליות והתנגשות בצד ימין תנפח את כריות האוויר הימניות בלבד. פגיעה ברכב בלבד אינה בהכרח סיבה מספקת לפתיחת כריות האוויר.

ייתכן שכריות האוויר צד לא ייפתחו בכל סוגי התנגשויות צד, הפעלתן תלויה בזווית הפגיעה או בהשפעה שלה על אזור תא הנוסעים. ייתכן שכריות האוויר צד ייפתחו בהתנגשויות חזיתיות שמתרחשות בזוויות מסוימות או בכיוונים מסוימים. כריות האוויר צד הן תוספת למערכות הריסון של חגורות הבטיחות.

182 (183) (184) (185) (186) ⚠

הערה ייתכן שלא יהיה ניתן לראות את כיסוי הכריות בפנים הרכב, אך הם ייפתחו עם פתיחת כרית האוויר.

אירועי התהפכות (אם קיים חיישן זיהוי התהפכות)

כריות אוויר צדדיות ייפתחו במספר מצבי התהפכות (אם קיים חיישן זיהוי התהפכות) המערכת לריסון הנוסעים (ORC) קובעת אם יש צורך בפתיחת כריות האוויר בצד מסוים שנפגע או במקרה של התהפכות, על פי סוג וחומרת הפגיעה. פגיעה ברכב בלבד אינה בהכרח סיבה מספקת לפתיחת כריות האוויר.

כריות האוויר צד לא ייפתחו בכל מקרי ההתהפכות. המערכת שמזהה התהפכות קובעת האם מתרחשת התהפכות והאם יש צורך בפתיחת כריות האוויר. במקרה של התהפכות או כמעט התהפכות, כאשר יש צורך בפתיחת כריות האוויר, המערכת שמזהה את ההתהפכות תפעיל גם את קדם המותחנים של חגורות הבטיחות משני צידי הרכב. בעת מקרים מסוימים של התנגשות צד או התהפכות, כריות האוויר צד עשויות להקטין את האפשרות שהנוסעים יושלכו מהרכב באופן חלקי או מלא דרך החלונות.

רכיבים של מערכת כריות אוויר

הערה יחידת הבקרה של מערכת הריסון לנוסעים (ORC) מבקרת את המעגלים הפנימיים ואת החיווט המחבר שקשור לרכיבים החשמליים של מערכת כריות האוויר.

- ☐ יחידת בקרה מערכת ריסון (ORC)
- ☐ נורית אזהרה של כריות אוויר
- ☐ מוט וגלגל הגה



15 דקות מהתערבות מערכת תגובה מתקדמת בעת תאונה.

שחרור הנעילה חשמלית של הדלתות.

רכבך גם עשוי להיות מתוכנן לביצוע אחת מהפעולות הבאות בתגובה להפעלת מערכת תגובה מתקדמת בעת תאונה:

- כיבוי מחמם מסנן הדלק, כיבוי מנוע מאורר מיזוג האוויר, סגירת פתח מחזור של מערכת מיזוג האוויר.

- ניתוק זרם המצבר אל:

מנוע

הגה כוח חשמלי

מגבר בלם

בלם חניה חשמלי

ידית תיבת הילוכים אוטומטית

צופר

מגבי השמשה הקדמית

משאבת מערכת שטיפה של הפנסים

הראשיים

הערה לאחר תאונה, זכור להעביר את מתג ההתנעה למצב STOP ולהוציא את המפתח ממתג ההתנעה למניעת התרוקנות המצבר.

בדוק בזירות שאין דליפה של דלק

בתוך תא המנוע ועל הקרקע ליד המנוע

וליד מיכל הדלק, לפני איפוס המערכת

והתנעת המנוע. אם אין דליפות דלק או נזק

למערכות החשמל של הרכב (למשל פנסים

ראשיים) לאחר תאונה אפס את המערכת

בהליך המתואר להלן. בכל מקרה של ספק,

צור קשר עם מרכז שירות, מומלץ עם

מרכז שירות מורשה מורשה מטען חברת

סמלת מוטורס בע"מ.

העור, העיניים, האף והגרונ. אם אתה סובל מגירוי בעור או בעיניים, שטוף את האזור במים קרים. אם אתה סובל מגירוי באף או בגרון, שאף אוויר צח. אם הגירוי נמשך, פנה לקבלת טיפול רפואי. אם חלקיקים אלו נדבקים ללבוש, נקה את הבגד לפי הוראות היצרן.

אל תיסע ברכב לאחר שכריות האוויר הופעלו. אחרת, אם תהיה מעורב בהתנגשות נוספת תיוותר ללא כריות האוויר שיגנו עליך.

(187)

הערה:

ייתכן שלא יהיה ניתן לראות את כיסויי הכריות בפנים הרכב, אך הם ייפתחו עם פתיחת כרית האוויר.

לאחר כל מקרה של התנגשות יש לקחת את הרכב למרכז שירות מורשה באופן מיידי.

מערכת תגובה מתקדמת בעת תאונה

אם לאחר התנגשות מערכת התקשורת והחשמל נשארת תקינה, מערכת הריסון תקבע בהתאם לסוג ההתנגשות האם להפעיל את מערכת התגובה המתקדמת, באופן הבא:

ניתוק אספקת הדלק למנוע (אם קיים התקן ניתוק דלק)

הפעלת מהבהבי חירום כל עוד יש מתח במצבר.

הדלקת תאורת הפנים, אשר תישאר דולקת עד להתרוקנות המצבר או במשך

לוח מכשירים

כריות לנהג ולנוסע הקדמי

לחצן אבזם חגורות הבטיחות

כרית צד וכרית ווילון (אם קיימת)

חיישני פגיעה קדמיים וצדדיים

מותחני חגורות הבטיחות

חיישני מיקום מושב

תוצאות של פתיחת כרית אוויר

כריות האוויר הקדמיות מתוכננות להתרוקן מיד לאחר התנפחותן.

הערה כירות האוויר הקדמיות ו/או כריות הצד לא פועלות בכל סוגי ההתנגשויות, אין זה אומר שקיימת תקלה במערכת.

אם נקלעת לתאונה הדורשת הפעלה של כריות האוויר, עלולים לקרות הדברים הבאים:

החומר ממנו עשויות כריות האוויר עלול לגרום לפעמים אדמומיות או גירויים בעור בעת שכריות האוויר מתנפחות ומתרוקנות.

הגירויים דומים לכוויות כתוצאה מחיכוך בחבל או מהחלקה על רצפת חדר כושר.

הם אינם נגרמים כתוצאה ממגע עם חומר כימי. הם אינם בלתי הפיכים ולרוב נרפאים במהירות. עם זאת, אם הפגיעות לא נרפאו תוך מספר ימים או אם קיימות שלפוחיות, פנה לקבלת טיפול רפואי בהקדם האפשרי.

כאשר הכריות מתרוקנות ייתכן שתראה חלקיקים דמויי עשן. חלקיקים אלו הם תוצר לוואי רגיל של תהליך הפעלת הגז הבלתי רעיל המשמש לניפוח הכריות.

חלקיקים זעוריים אלו עלולים לגרות את

תהליך איפוס מערכת תגובה מתקדמת בעת תאונה

אחרי התרחשויות של אירוע וכשהמערכת פועלת, תופיע הודעה בנוגע לניתוק הדלק. העבר את מתג ההתנעה ממצב START או ENGINE למצב STOP. בדוק בזירות שאין דליפה של דלק בתוך תא המנוע ועל הקרקע וליד המנוע וליד מיכל הדלק, לפני איפוס המערכת התנעת המנוע. בהתאם לאופי האירוע, ייתכן שמחווני הכיוון השמאלי והימני הנמצאים על לוח המחווניים יהבהבו יחד באופן רצוף. על מנת להיזיז את רכבך לצד הדרך, עליך לבצע את הליך איפוס המערכת. הערה כל שלב חייב להיות מוחזק במשך 2 שניות לפחות.

פעולת המשתמש	תוצאת הפעולה
1. העבר את מתג ההתנעה למצב STOP. (מתג האיתות חייב להיות במצב ניטרלי).	
2. העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE. (העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE. השמאלי כבוי.)	מחווני כיוון הימני מהבהב. מחווני כיוון השמאלי כבוי.
3. הפעל את מחווני האיתות הימני.	מחווני כיוון הימני דולק קבוע. מחווני כיוון השמאלי כבוי.

4. העבר את מתג האיתות למצב ניטרלי.	מחווני כיוון הימני כבוי. מחווני כיוון השמאלי יהבהב.
5. הפעל את מחווני האיתות השמאלי.	מחווני כיוון הימני מהבהב. מחווני כיוון השמאלי דולק קבוע.
6. העבר את מתג האיתות למצב ניטרלי.	מחווני כיוון הימני מהבהב. מחווני כיוון השמאלי יהבהב.
7. הפעל את מחווני האיתות הימני.	מחווני כיוון הימני דולק קבוע. מחווני כיוון השמאלי יהבהב.
8. העבר את מתג האיתות למצב ניטרלי.	מחווני כיוון הימני מהבהב. מחווני כיוון השמאלי יהבהב.
9. הפעל את מחווני האיתות השמאלי.	מחווני כיוון הימני דולק קבוע. מחווני כיוון השמאלי דולק קבוע.
10. נטרול מחווני איתות השמאלי (מתג האיתות חייב להיות במצב ניטרלי).	מחווני כיוון הימני כבוי. מחווני כיוון השמאלי כבוי.
11. העבר את מתג ההתנעה למצב STOP.	

פעולת המשתמש	תוצאת הפעולה
6. העבר את מתג האיתות למצב ניטרלי.	מחווני כיוון הימני מהבהב. מחווני כיוון השמאלי כבוי.
7. הפעל את מחווני האיתות הימני.	מחווני כיוון הימני דולק קבוע. מחווני כיוון השמאלי יהבהב.
8. העבר את מתג האיתות למצב ניטרלי.	מחווני כיוון הימני מהבהב. מחווני כיוון השמאלי יהבהב.
9. הפעל את מחווני האיתות השמאלי.	מחווני כיוון הימני דולק קבוע. מחווני כיוון השמאלי דולק קבוע.
10. נטרול מחווני איתות השמאלי (מתג האיתות חייב להיות במצב ניטרלי).	מחווני כיוון הימני כבוי. מחווני כיוון השמאלי כבוי.
11. העבר את מתג ההתנעה למצב STOP.	

פעולת המשתמש תוצאת הפעולה

12. העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE. (עליך להשלים רצף שלם תוך דקה אחת יהיה צורך לחזור על הרצף שוב).

מהבהבי תאורת החירום מכובים (באופן ידני).

אם הליך איפוס לא הושלם תוך 60 שניות, פנסי האיתות יבהבו ויהיה צורך לבצע את הליך האיפוס שוב על מנת לסיים את התהליך בהצלחה.

כרית האוויר

188 (189) 190

מתעד נתוני הרכב (EDR)

ברכב מותקן מתעד נתוני הרכב (EDR). המטרה המרכזית של מתעד נתוני הרכב הוא לרשום, במספר מצבי תאונה או כמעט תאונה, כגון פעולת כריות האוויר או פגיעה במכשול, נתונים אשר יסייעו להבין כיצד פעלו מערכות הרכב. המתעד נועד לרשום נתונים הקשורים לדינמיות הרכב ולמערכת הבטיחות למשך פרק זמן קצר, בדרך כלל עד 30 שניות או פחות. המתעד מתוכנן לרשום את הנתונים הבאים כגון:

❑ כיצד מערכות מסוימות ברכב תפקדו.

❑ האם חגורות הבטיחות של הנהג והנוסעים היו מהודקות.

❑ כמה נלחצו (אם בכלל) דוושות ההאצה ו/או הבלמים.

❑ באיזו מהירות נסע הרכב.

נתונים אלו עשויים לסייע להבין טוב יותר את הנסיבות להתרחשות של תאונות או פציעות.

הערה מתעד נתוני הרכב שנשמרים ברכבך רק בעת אירוע של התנגשות רצינית. המתעד אינו שומר מידע בתנאי נהיגה רגילים לא נשמרים נתונים אישיים (לדוגמה שם, מין, גיל ומקום ההתנגשות). אולם גורמים אחרים, כמו גורמי אכיפת החוק, יכולים להצליב את המידע המתועד באמצעות המתעד עם המידע שנאסף בעת חקירת תאונה.

על מנת לקרוא את המידע הזה יש צורך בצידוד מיוחד, ובגישה לרכב ולמתעד. רק יצרני הרכב וגורמי אכיפה מסוימים המצוידים במכשירים אלו יכולים לקבל גישה לרכב ולמתעד, ולקרוא את הנתונים.

מושבי בטיחות לילדים - הסעת ילדים בטוחה

כל נוסע ברכב חייב להיות חגור, כולל ילדים ותינוקות חייבים לשבת במושב ולהשתמש במערכת ריסון תואמת. התקן האירופי 2003/20/EC דורש שימוש תקין בכל מערכות הריסון, בכל מדינות EC. ילדים עד גובה 1.5 מ' ועד גיל 12 חייבים תמיד להיות חגורים במושב האחורי מוגנים באמצעות מערכות ריסון. סטטיסטיקת תאונות מוכיחה שהמושב האחורי בטוח יותר לילדים.

167 (168) 169 (191)

ישנם סוגים שונים של מושבי בטיחות המותאמים לגדלים שונים: מפעוט בן יומו ועד לילד שהוא כמעט גדול מספיק בשביל לשבת חגור בחגורת הבטיחות למבוגרים. התנוחה הבטוחה ביותר לילד היא נסיעה במושב הפונה לאחור (לפחות עד גיל 3-4 שנים). תנוחה זו היא המגנה ביותר במקרה של תאונה. עיין תמיד בהוראות היצרן כדי לוודא שמושב הבטיחות אכן מתאים לילדך. קרא בעיון ומלא בקפידה אחר כל ההוראות והאזהרות שמופיעות בחוברת ההדרכה של מושב הבטיחות ועל התוויות שמצומדות למושב.

ניתוק סוללת העזר

(רכב היברידי מתון Mild Hybrid)

אזהרה במקרה של התנגשות חמורה מספיק כדי להפעיל את כרית האוויר, סוללת העזר מנותקת אוטומטית ממערכת החשמל כדי למנוע קצר חשמלי ו/או שריפות.

מומלץ לצור קשר בהקדם האפשרי עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.



אזהרה

133 סכנה חמורה כאשר כרית אוויר של נוסע קדמי פעילה, אל תתקין מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור במושב הקדמי. פתיחה של כרית האוויר בתאונה עלולה לגרום לילד פציעות וקטלניות ללא קשר לעוצמת הפגיעה. מומלץ תמיד להסיע ילדים במושב בטיחות מתאים המותקן במושב האחורי, מכיוון שזה המיקום המוגן ביותר בעת תאונה.

134 על גבי מגן השמש יש איור המבהיר שיש לנטרל את כרית האוויר לפני התקנת מושב בטיחות לילד הפונה לאחור. תמיד הקפד לפעול לפי ההוראות המופיעות בתווית שעל מגן השמש של הנוסע הקדמי (עיין בנושא "מושב בטיחות לילד וכרית אוויר של הנוסע הקדמי").

135 אם עליך להסיע ילד במושב בטיחות הפונה לאחור שמותקן במושב הקדמי, יש לנטרל את כרית האוויר הקדמית והצדדית בצד הנוסע דרך תפריט ההגדרות (ראה בנושא "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים"). ודא את הנטרול בבדיקת האם הנורית  דולקת בלוח הבקרה של מערכת בקרת האקלים במרכז לוח המכשירים. יש להזיז את מושב הנוסע לאחור ככל האפשר, כדי שמושב הבטיחות של הילד לא ייגע בלוח המכשירים.

136 אל תזיז את המושב הקדמי או האחורי אם יושב בו ילד או אם מותקן בו מושב בטיחות לילד.

137 כרית אוויר צריכה להתנפח ללא הפרעה



אזהרה

במקרה של פתיחה. לכן מומלץ לא לנהוג שגופך כפוף קדימה, אלא לשבת זקוף שאתה משעין את גבך וכתפריך על משענת הגב של המושב. כוונ את המיקום של המושב כך שתוכל להגיע ולהפעיל את גלגל ההגה בנוחות כשזרועותיך כפופות מעט ואתה רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה. ישיבה קרוב מדי לגלגל ההגה כאשר כרית האוויר נפתחת עלולה לגרום לפציעה קשה.

138 אל תלחץ על לחצן שחרור הנעילה של אבזם חגורת הבטיחות בעת נהיגה.

139 הסתמכות על כריות האוויר בלבד עלולה להוביל לפציעות חמורות במקרה של התנגשות. כריות האוויר, בשילוב עם חגורות הבטיחות, מרסנות אותך כראוי למושב. בהתנגשויות מסוימות ייתכן שכריות האוויר כלל לא ייפתחו. חגור תמיד את חגורת הבטיחות, גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר.

140 בעת התנגשות, אתה והנוסעים ברכב עלולים להיפצע פציעות חמורות אם אתם לא חגורים כראוי. אתה עלול להיפגע מהחלקים הפנימיים של הרכב או מנוסעים אחרים, או להיזרק אל מחוץ לרכב. ודא תמיד שאתה ושאר הנוסעים ברכב חגורים כראוי.

141 מסוכן לנסוע באזור המטען, בתוך הרכב או מחוצה לו. בעת התנגשות, אנשים הנוסעים באזורים אלה הם בעלי סבירות גבוהה יותר להיפצע או להיהרג.

142 אל תאפשר לאף נוסע לשבת באזור ללא מושב וחגורת בטיחות ברכב בעת הנסיעה.

143 זכור שבתאונה הנוסעים הלא חגורים

במושבים האחוריים חשופים לסכנות חמורות ומסכנים את הנוסעים במושבים הקדמיים.

144 ודא שכל הנוסעים יושבים וחגורים כראוי. כדי להפחית את הסיכון לפציעות

במקרה של התנגשות, כל הנוסעים והנהג חייבים לחגור את חגורות הבטיחות, גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר במושבים שלהם.

145 חגירה לא נכונה של חגורות הבטיחות עלולה לגרום לפציעות חמורות יותר בעת התנגשות. עלולות להיגרם פגיעות פנימיות, או אפילו ניתן להחליק החוצה מהחגורה. ציית

להוראות כדי לחגור את חגורת הבטיחות שלך כהלכה ולשמור גם על הנוסעים ברכב בטוחים.

146 אסור לחגור שני אנשים עם חגורת בטיחות אחת. אנשים החגורים יחד יכולים להתנגש זה בזה בהתנגשות ולפצוע זה את זה. לעולם אל תשתמש בחגורת מותניים/כתף או בחגורת מותניים לחגירת יותר מאדם אחד, ללא קשר לגודל.

147 חגורת מותניים שמונחת גבוה מדי עלולה להגדיל את הסיכון לפציעה בעת התנגשות.

העוצמה של החגורה לא תיספג במוותניים או בעצמות האגן, אלא באזור הבטן. ודא תמיד שהחלק התחתון של חגורת הביטחון מונח נמוך על מותניך ומהודק היטב.

148 חגורת בטיחות מפותלת עלולה לא להגן עליך כראוי. בעת התנגשות היא אף עלולה לחתוך אותך. ודא שחגורת הבטיחות מונחת ללא פיתולים על גופך. אם אין באפשרותך ליישר חגורת בטיחות מפותלת, פנה למרכז שירות לביצוע התיקון.

149 חגורת בטיחות שנחגרה לתוך האבזם הלא נכון לא תגן עליך כראוי. חגורת מותניים הנחגרת גבוה מדי יכולה להגדיל את הסכנה של פגיעה באיברים פנימיים. הקפד לחגור אותה לתוך האבזם הקרוב אליך ביותר.



163 אם הופעל עומס רב על חגורת הבטיחות בתאונה, לדוגמה, החלף אותה ואת חיבוריה, את ברגיה ואת המותחן שלה. אפילו אם אינך מבחין בשום נזק, ייתכן כי היא איבדה את החוזק שלה.

164 התעלמות מנורית האזהרה של כריות האוויר בלוח המחוונים פירושה שכריות האוויר לא יגנו עליך בעת התנגשות. אם הנורית לא נדלקת לבדיקת תקינותה או נשארת דולקת לאחר התנתעת הרכב, או אם היא נדלקת במהלך נסיעה, פנה מיד למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ לטיפול במערכת כריות האוויר.

165 אם נורית האזהרה  לא נדלקת אחרי העברת מתג ההתנעה למצב ENGINE או נשארת דולקת במהלך נסיעה, ייתכן כי ישנה תקלה במערכת כריות האוויר. במקרה זה, כריות האוויר או המותחנים עלולים לא לפעול בתאונה או במקרים נדירים יותר יפעלו שלא לצורך. לפני שאתה ממשיך לנסוע, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לבדיקת המערכת.

166 ישיבה קרובה מדי לגלגל ההגה או ללוח המחוונים בעת פתיחה של כרית האוויר עלולה לגרום לפגיעה חמורה, ואף למוות. כריות האוויר זקוקות למרווח פתיחה. הישען לאחור, כך שתוכל לאחוז בהגה בקלות או לגעת בלוח המחוונים.

167 לעולם אל תתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב שמובן בכרית אוויר פעילה לפני. אחרת קיימת סכנת מוות או פגיעה קשה לילד.

156 יש לכוון את גובהן של חגורות הבטיחות כאשר הרכב נייח.

157 לאחר כוונת הגובה, בדוק תמיד שהסמך שבו הטבעת מקובעת נעול באחד מהמצבים הקבועים מראש. מושך אותה שוב כאשר הלחצן משוחרר כדי לאפשר את השחרור של התקן העיגון אם אינו באחד מנקודות העיגון.

158 אם לשונית האבזם הקטנה והאבזם הקטן לא מחוברים היטב בזמן שהנוסע משתמש בחגורת הבטיחות, חגורת הבטיחות לא תוכל לספק את הריסון המתאים והדבר יגדיל את הסיכון לפגיעה בעת התנגשות.

159 בעת חיבור מחדש של הלשונית הקטנה והאבזם הקטן, ודא שרצועת חגורת הבטיחות אינה מפותלת. רצועת החגורה מפותלת, בצע את הפעולה שהוזכרה לעיל לניתוק לשונית האבזם הקטנה והאבזם הקטן, שחרר את הפיתול וחבר את לשונית האבזם הקטנה והאבזם הקטן מחדש.

160 מותחני החגורות מופעלים פעם אחת בלבד. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ, כדי להחליפם לאחר ההפעלה.

161 הסרה של מותחנים ושל רכיבי חגורות בטיחות או טיפול בהם אסור בהחלט. כל טיפול ברכיבים אלה חייבת להתבצע בידי אנשי מקצוע מוסמכים. מומלץ לפנות תמיד למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

162 להגנה מרבית, הצב את משענת הגב במצב זקוף, הישען עליה והדק את חגורת הבטיחות על חזן ועל האגן שלך. תגור תמיד את חגורת הבטיחות הן במושב הקדמי והן באחורי. אם אתה לא חגור במהלך הנסיעה, גוברת סכנת פציעות חמורות וקטלניות בתאונה.

150 חגורה רופפת מדי לא תגן עליך כראוי. במקרה של בלימת פתע אתה עלול לנוע קדימה במידה מסוכנת. הדק את חגורת הבטיחות לגופך. **151** אין לחגור את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע שלך. בעת התנגשות גופך עלול להיחבט במשטחים הפנימיים של הרכב ולהגביר את הפגיעה בראש ובצוואר. חגורת הבטיחות יכולה גם לגרום לפציעות פנימיות כי הצלעות אינן חזות מספיק כמו הכתפיים. חגור את חגורת הבטיחות מעל הכתף כך שהעצמות החזקות ביותר יישאו בעוצמת ההתנגשות.

152 חגורת כתף שמונחת מאחוריו לא תגן עליך כראוי בעת התנגשות. יש סיכוי גדול יותר לפגיעת ראש בעת התנגשות אם אתה לא חוגר את חגורת הכתף שלך. יש להשתמש בחגורת הכתף והמותניים ביחד.

153 חגורה פרומה או קרועה עלולה להיתבל בעת תאונה ולהשאיר אותך ללא הגנה בדוק את המערכת באופן שוטף, חפש אחר חתכים, פרימה, או חלקים רופפים. יש להחליף מיד חלקים פגומים. אל תפרק את מערכת חגורות הבטיחות ואל תבצע בה שינויים. יש להחליף את מערכות חגורות הבטיחות לאחר התנגשות.

154 הנח את רצועת הכתף על החזה כאשר היא לא רפויה, כך שתרגיש בנוח והחגורה לא תהיה מונחת על הצוואר. מתקן הגלילה ידהק אותה אוטומטית למידה הנכונה.

155 כוונת לא נכון של חגורת הבטיחות עלול להפחית את היעילות שלה במקרה של התנגשות.

168 מומלץ תמיד להסיע ילדים במושב בטיחות מתאים המותקן במושב האחורי, מכיוון שבו יהיה הילד מוגן היטב בעת תאונה.

169 אם עליך להסיע ילד במושב בטיחות הפונה לאחור שמותקן במושב הקדמי, יש לנטרל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי. ודא תמיד שהנורית LED ^{OFF} דולקת בעת התקנה של מערכת ריסון לילד. יש להיזיז את מושב הנוסע לאחור ככל האפשר, כדי שמושב הבטיחות של הילד לא ייגע בלוח המכשירים.

170 כרית אוויר הנפתחת במושב הנוסע הקדמי עלולה לגרום למוות או לפציעות חמורות לילדים, כולל אלו שיושבים במושב הבטיחות הפונה לאחור.

171 אין להניח חפצים על כריות האוויר בלוח המחוונים ובגלגל ההגה או בסביבתו, מאחר ואלו עלולים לגרום לפגיעות חמורות במקרה של תאונה שתגרם לפתיחת כריות האוויר.

172 אין להניח חפצים על מכסי כריות האוויר או בסביבתן, ואל תנסה לפתוח אותן ידנית. אתה עלול לגרום נזק לכריות ולהיפגע, מכיוון שהן עלולות לא להיות תקינות. כיסוי המגן של כרית האוויר מתוכנן להיפתח רק בעת התנפחות הכרית.

173 כאשר כרית אוויר של נוסע קדמי פעילה, אל תתקין מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור במושב הקדמי. פתיחה של כרית האוויר בתאונה עלולה לגרום לילד פציעות וקטלניות ללא קשר לעוצמת הפגיעה. לכן, נטרל תמיד את כרית האוויר של הנוסע, אם כוונתך להתקין במושב הקדמי מושב בטיחות הפונה לאחור. מושב הנוסע הקדמי חייב תמיד להיות ממוקם לאחור ככל הניתן, כדי שמושב הבטיחות של הילד לא ייגע בלוח המכשירים. הפעל את כרית האוויר הקדמית מיד אחרי הסרה של מושב הבטיחות מהמושב הקדמי.

174 כרית אוויר של נוסע קדמי מנוטרלת לא תיפתח בעת תאונה.

175 כרית אוויר של נוסע קדמי מנוטרלת לא תספק הגנה נוספת לנוסע במושב הקדמי נוסף על זו של חגורת הבטיחות.

176 אל תתקין מושב בטיחות לילד הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי, אלא אם דולקת הנורית LED ^{OFF} מעל לוח הבקרה של בקרת האקלים במרכז לוח המכשירים, כדי לציין שכרית האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלת.

177 אם אחד מהתנאים שנזכרו לעיל מתרחש, הדבר מצוין שיש בעיה בנורית האזהרה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי, כרית האוויר של הנוסע הקדמי תישאר במצב האחרון שנבחר (מנוטרלת או פעילה).

178 ילדים מתחת לגיל 12 צריכים להיות חגורים תמיד במושב האחורי.

179 אין להשתמש בכיסוי מושבים או להניח חפצים בינך לבין כריות האוויר צד. הם עלולים לפגוע בך בעת פתיחת הכריות ולגרום לפגיעות חמורות.

180 אל תערום ציוד או מטען באופן שיחסום את נתיב הפתיחה של כריות האוויר וילון. הכיסוי מעל החלונות היכן שנמצאות כריות אוויר וילון צריך להישאר פנוי מכל מכשול.

181 על מנת שכריות הווילון יעבדו כראוי, אל תתקין אביזרים ברכב שעלולים לשנות את הגג. אל תתקין גג שמש לא מקורי ברכב. אל תתקין על הגג מנשאים שדורשים הברגה קבועה (באמצעות ברגים או מסמרים). אין לקדוח בגג הרכב מכל סיבה שהיא.

182 נוסעים, לרבות ילדים, הנמצאים קרוב מדי לכריות האוויר עלולים להיפגע קשות או להיחרג. לנוסעים ברכב ובעיקר לילדים אסור להישען או להירדם על דלתות, חלונות צד או האזור בו כריות האוויר הצידי נפתחות אפילו אם הם יושבים במושב בטיחות לפענוס או ילד.

183 חגורות הבטיחות (ומושבי הבטיחות לילדים, אם יש בהם צורך) הן חיוניות להגנה על ביטחונך בכל התנגשות. הן גם מסייעות לך לשמור על מקומך במושב בעת התנפחות הכריות. לקבלת הגנה מיטבית של הכריות, הנוסעים חייבים לחגור את החגורות כראוי ולשבת זקופים במושבם. ילדים צריכים לשבת במושבי בטיחות או במושבי הגבהה שמתאימים לגודלם.

184 כריות האוויר זקוקות למרווח פתיחה. אל תישען על הדלת או על החלון.

שב זקוף ובמרכז מושבך.

185 קרבה מוגזמת לכריות האוויר צד בזמן פתיחתן עלולה לגרום לפגיעה קשה ואף למוות.

186 הסתמכות על כריות האוויר צד בלבד עלולה להוביל לפציעות חמורות במקרה של התנגשות. כריות האוויר צד, בשילוב עם חגורות הבטיחות, מאבטחות אותך למושב. בהתנגשויות מסוימות ייתכן שכריות האוויר צד כלל לא ייפתחו. חגור תמיד את חגורת הבטיחות, גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר צד.



191 בהתנגשות, ילד לא חגור עלול להיות מושלך בתוך הרכב. הכוח הדרוש לאחוז בתינוק על הברכיים עלול להיות כה רב שלא תוכל לאחוז בתינוק, וזה לא ישנה עד כמה חזק אתה. הילד עלול להיפצע קשות ואף למוות. כל ילד שנוסע ברכב חייב לשבת במושב בטיחות המתאים למידותיו.

187 כריות אוויר וקדם מותחנים שהופעלו לא יוכלו להגן עליך במקרה של התנגשות נוספת. דאג להחלפת הכריות, קדם המותחנים ומותחני הנהיגה על ידי מרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ כן, טפל גם במערכת הריסון לנוסעים (ORC).

188 שינויים באחד החלקים של מערכת כריות האוויר עלולים לגרום לכשל בהפעלתה בעת הצורך. אתה עלול להיפגע ללא ההגנה של כריות האוויר. אל תשנה את הרכיבים, ואל תוסיף סמלים או תוויות מכל סוג על הכיסוי האמצעי של גלגל ההגה, או על גבי חלק העליון של לוח המחוונים מול מושב הנוסע. אל תשנה את הפגוש הקדמי או את מבנה הרכב, ואל תוסיף מדרגות צד או לוחות צד לא מקורים.

189 אל תבצע תיקונים באחד הרכיבים של מערכת כריות האוויר בעצמך. יש בכך סכנה. יש להודיע לכל מי שמטפל ברכבך שמותקנות בו כריות אוויר.

190 אל תנסה לשנות חלק כלשהו של מערכת כריות האוויר. שינויים אלו עלולים לגרום לניפוח בלתי מתוכנן של הכריות או לפעולה בלתי תקינה. הבא את הרכב למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ לצורך טיפול בכריות. אם יש צורך לטפל במושב הנהג, לרבות התפר החיצוני וכרית המושב (הסרה או שחרור/חיזוק של בורגי החיבור של המושב), יש לעשות זאת במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ. יש להשתמש רק באביזרים למושב מקוריים של היצרן. התאמת מערכת כריות האוויר לאנשים בעלי מוגבלות תתבצע במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ בלבד.

באירופה מאפייניהם של מושבי הבטיחות מוסדרים בתקן ECE-R44 המחלק אותם לחמש קבוצות משקל:

קבוצה	גיל	טווח משקל	קבוצת גודל / קיבוע
קבוצה 0	באופן כללי עד גיל 9 חודשים	משקל עד 10 ק"ג	ISO/L1
			ISO/L2
			ISO/R1
קבוצה +0	באופן כללי עד גיל שנתיים	משקל עד 13 ק"ג	ISO/R1
			ISO/R2
			ISO/R3
קבוצה 1	באופן כללי מגיל 8 חודשים עד 4 שנים	משקל 9-18 ק"ג	ISO/R2
			ISO/R3
			ISO/F2
			ISO/F2X
קבוצה 2	באופן כללי מגיל 3 חודשים עד 7 שנים	משקל 15-25 ק"ג	ISO/F3
			-
קבוצה 3	באופן כללי מגיל 6 חודשים עד 12 שנים	משקל 22-36 ק"ג	-

בדוק את תווית האישור על מערכת הריסון לילד. תווית מושב בטיחות מאושר לשימוש חייבת לכלול סוג, מידע מאושר וסימן בקרה. התווית חייבת להיות מוצמדת למושב הבטיחות לילד באופן קבוע. אל תסיר את התווית מהמושב.

193 (192) 

אזהרה



192 סכנה חמורה! לעולם אין להתקין מושב בטיחות לילד הפונה לאחור מול כרית אוויר. עיין באזהרות על התוויות המוצמדות למגן השמש פתיחה של כרית האוויר בתאונה תגרום לילד פציעות חמורות וקטלניות ללא תלות בעוצמת הפגיעה. מומלץ תמיד להסיע ילדים במושב בטיחות מתאים המותקן במושב האחורי, מכיוון שבו יהיה הילד מוגן היטב בעת תאונה.

193 אם עליך להסיע ילד במושב בטיחות הפונה לאחור שמוותקן במושב הקדמי, יש לנטרל את כרית האוויר הקדמית והצדית (אם קיימת) בצד הנוסע דרך תפריט ההגדרות. יש לוודא את הנטרול בהידלקות הנורות מעל ללוח הבקרה של בקרת האקלים במרכז לוח המכשירים. יש להזיז את מושב הנוסע לאחור ככל האפשר, כדי שמושב הבטיחות של הילד לא ייגע בלוח המכשירים.



התקנה מושבי בטיחות לילדים עם חגורת בטיחות

□ האיורים הבאים מציגים דוגמאות של סוגים שונים של מושבי בטיחות לילדים. מוצגים גם מצבי התקנה הטיפוסיים. התקן תמיד את מושב הבטיחות לפי ההוראות המצורפות אליו, החייבות לציין את סוג מערכת הריסון.

□ מושבי בטיחות עם נקודות עיגון ISOFIX זמינים להתקנה בטוחה במושב ללא שימוש בחגורות הבטיחות של הרכב.

קבוצה 0+ - 0

0-13 kg



131

55203660

מומחי בטיחות ממליצים על הסעת ילדים כאשר פניהם מופנים לאחור כל זמן שהדבר אפשרי. ילדים עד 13 ק"ג חייבים לשבת במושב בטיחות המופנה לאחור כמו שמוצג באיור 131. מושב זה תומך בראשו של הילד ואינו מפעיל לחץ על צווארו במקרים של האטה חדה או התנגשות.

מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור המרוסן באמצעות חגורת הבטיחות כמוצג באיור 131 ואת התינוק יש לחגור בחגורות הבטיחות של מושב הבטיחות עצמו.

194 (195) ⚠

קבוצה 1

9-18 kg



132

55203670

ילדים במשקל 9 עד 18 ק"ג יכולים להשתייך לקבוצה 1, ויכולים לשבת במושב בטיחות המופנה קדימה כמו שמוצג באיור 132. סוג זה של מושבי בטיחות מיועד לילדים מבוגרים יותר שגדולים מכדי לשבת במושבי בטיחות מקבוצות 0 או 0+.

קבוצה 2

15-25 kg



133

55203680

ילדים במשקל 15 עד 25 ק"ג אשר גדלו מעבר לגודל המותר עבור קבוצה 1, יכולים לשבת במושבי הבטיחות המותרים לקבוצה 2. כפי שמוצג באיור 133, מושבי הבטיחות בקבוצה 2 נועדו למקם נכון את הילד ביחס לחגורת הבטיחות הרלוונטית, כדי שרצועת הכתף תעבור על חזה הילד ולא על צווארו, וכדי שרצועת החיק תעבור על האגן ולא על הבטן.

קבוצה 3

22-36 kg



134

55203690



ילדים במשקל 22 עד 36 ק"ג אשר גדולים מספיק כדי להשתמש בחגורת הכתף למבוגרים, יכולים לשבת במושב הבטיחות המותרים לקבוצה 3. במושבי הבטיחות לילד המותרים לקבוצה 3, חגורת המותניים מהודקת לאגן הילד. הילד צריך להיות מספיק גבוה כדי שחגורת הכתף תעבור על החזה ולא על הצוואר, באיור 134 מוצגת דוגמה למושב בטיחות לילד מקבוצה 3 אשר נמצא במיקום הנכון במושב האחורי.

196 (197 198 199 200 201 202) !

אזהרה



194 לעולם אין להתקין מושב בטיחות לילד הפונה לאחור מול כרית אוויר. כרית אוויר הנפתחת במושב הנסע הקדמי עלולה לגרום למוות או לפציעות חמורות לילדים עד גיל 12, כולל אלו שיושבים במושב הבטיחות הפונה לאחור.

195 עליך לנטרל תמיד את כרית האוויר של הנסע הקדמי בעת התקנת מושב בטיחות הפונה לאחור במושב הקדמי.

196 התקנה לא נכונה של מושב הבטיחות לילד עלולה לגרום לכשל בתפקודו. הוא עלול להשתחרר בעת התנגשות, והילד עלול להיפצע אנושות ואף למות. הקפד להתקין את מושב הבטיחות ברכב בהתאם להוראות ההתקנה של היצרן.

197 לאחר התקנת המושב ברכב, אל תזיז את מושב הרכב לפנים או לאחור מכיוון שחיבורי מושב הבטיחות עלולים להשתחרר כתוצאה מכך. הסר את מושב הבטיחות לפני כוונת מיקום מושב הרכב. התקן מחדש את מושב הבטיחות לילד לאחר כוונת המושב.

198 כאשר מושב הבטיחות לילד אינו בשימוש, עגן אותו ברכב באמצעות חגורת הבטיחות או באמצעות עיגוני ISOFIX, או הסר אותו מהרכב. אל תשאיר את המושב משוחרר ברכב. במקרה של עצירה פתאומית או תאונה, המושב עלול לפגוע בנוסעים או במשענות הגב, ולגרום לפציעות חמורות.

199 ודא תמיד שרצועת החזה של חגורת הבטיחות לא עוברת מתחת לזרוע הילד או מאחורי גבו. בתאונה חגורת הבטיחות לא תגן על הילד. קיימת סכנת פציעות חמורות או קטלניות. לכן ילדים חייבים לחגור תמיד כראוי את חגורות הבטיחות שלהם.

200 אם מושב בטיחות איזופיקס אוניברסלי לא מחובר לכל שלושת העיגונים, הוא לא יגן על הילד כהלכה. בהתנגשות הילד עלול להיפצע באופן חמור או קטלני.

201 אל תשתמש באותו עיגון תחתון, כדי להתקין מספר מושבי בטיחות.

202 התקן את מושב הבטיחות ברכב רק כאשר הרכב ניח. המושב מותקן נכון בתושבת שלו כאשר אתה שומע נקישת נעילה. הקפד לפעול לפי הוראות ההתקנה, הפירוק והמיקום של יצרן מושב הבטיחות.

כרית אוויר של הנוסע הקדמי ומושב בטיחות לילדים: אזהרה

עלולה להיגרם פציעה קשה או קטלנית.

לעולם אל תתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב שמוגן בכרית אוויר פעילה לפניו. אחרת קיימת סכנת מוות או פגיעות חמורות לילד.

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrersairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderschootje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUED E OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERĆ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yoıcı airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidüş yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnstol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkää menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI ĮSTIKTI MIRTIS ARBA GALŪT RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgretintos nugarą į priekinę automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÜLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légszák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNĀS TRAUMAS. Nenovietoj mazulja sēdekli pretējā braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte detskú sedačku do opačnej polohy vŕči smeru jazdy v prípade aktívneho airbagu spolujazdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIŠ POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCÉ DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebui în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНАВАНЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MOŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEĐA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.



יתן לחוש בהם בקלות אם מעבירים את האצבעות במקום החיבור של המושב עם המשענת.



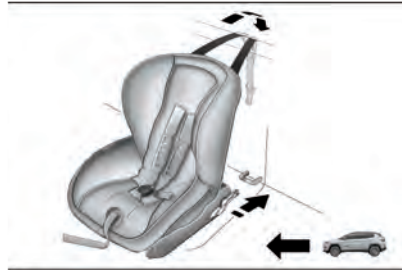
137

55203810

זיהוי המיקום של עיגוני הקשירה העליונה

ישנן נקודות עיגון של רצועת הקשירה העליונה מאחורי כל אחד ממשענות הגב של המושב האחורי (איור 138). מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX יהיו מצוידים במוט קשיח מכל צד. לכל מוט יהיה מחבר לצורך חיבור לעיגונים ומצעי להידוק החיבור אל העיגון. ייתכן שגם מושבי בטיחות הפונים לפנים ומספר מושבי בטיחות הפונים לאחור יהיו מצוידים ברצועת קשירה עליונה. בקצה הרצועה ישנו וו המתחבר לנקודת העיגון של הרצועה, ומשמש כאמצעי להידוק הרצועה לאחר חיבורה לנקודת העיגון.

מערכת ריסון לילד מסוג ISOFIX



136

55203800

רכבך מצויד במערכת ריסון הנקראת ISOFIX. מערכת זו מאפשרת התקנה של מושבי בטיחות עם עיגוני ISOFIX ללא שימוש בחגורות הבטיחות של הרכב. ישנם שני עיגונים תחתונים הממוקמים מאחורי כריות המושבים באזור חיבורן עם משענות הגב, ורצועת קשירה עלית הממוקמת בגב המושב. דוגמה למושב בטיחות אוניברסלי מסוג איזופיקס לקבוצת משקל 1 מוצג באיור 136. מושבי בטיחות לילדים עם עיגוני ISOFIX זמינים גם עבור קבוצות משקל אחרות.

זיהוי מיקום העיגונים של ISOFIX

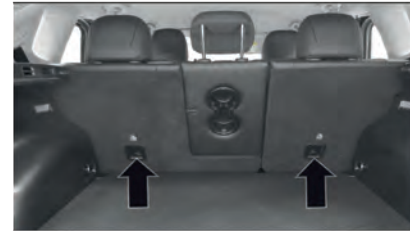
נקודות העיגון התחתונות הן מוטות עגולים הממוקמים מאחורי כרית המושב במקום המפגש עם המשענת (איור 137), מתחת לסמלי העיגון שמופיעים על המשענת. ניתן לראות אותם כאשר אתה מתכופף ממושב האחורי כדי להתקין את המושב.

חגורות בטיחות לילדים מעל גיל 12

ילדים שגובהם עולה על 1.50 מ' יכולים לחגור חגורת בטיחות רגילות במקום לשבת במושבי הבטיחות.

בצע את בדיקת חמשת השלבים הבאה כדי להחליט אם הילד יכול להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב, או אם עליו להמשיך להשתמש במושב הבטיחות המיועד לקבוצות 2 ו-3:

1. האם הילד יכול לשבת זקוף כאשר גבו נשען במלואו על משענת הגב?
 2. האם הילד יכול לקפל את רגליו בקצה המושב בנוחות, כאשר הוא עדיין נשען על המשענת?
 3. האם רצועת הכתף של חגורת הבטיחות נמצאת בין הצוואר לבין זרועו של הילד?
 4. האם רצועת המותניים ממוקמת נמוך ככל האפשר, ונוגעת בירכיו של הילד ולא בבטנו?
 5. האם הילד יכול לשבת בצורה זו כל הנסיעה?
- אם התשובה לאחת השאלות האלו היא "לא", על הילד להיעזר במושב בטיחות המתאים לקבוצה 2 או 3. אם הילד משתמש בחגורת המותניים/כתף, דאג לבדוק אותה תקופתית וודא שאבזם החגורה מחובר היטב. אם הילד זז במושב או יושב כפוף החגורה עלולה לזוז ממקומה. אם רצועת הכתף נוגעת בפנים או בצוואר, הזז את הילד קרוב יותר למרכז הרכב, או השתמש במושב הגבהה על מנת למקם נכון את חגורת הבטיחות על הילד.



138

55203820

ISOFIX במושב האמצעי

⚠️ (204) (205) (206)

התקנת מושב בטיחות מסוג איזופיקס

1. שחרר את אמצעי הכיוון במחברים התחתונים ועל גבי רצועת הקשירה העליונה של מושב הבטיחות, כך שתוכל לחבר אותם ביתר קלות לנקודות העיגון ברכב.
2. מקם את מושב הבטיחות בין נקודות העיגון התחתונות לאותו מושב ברכב. בדגמי מושבי שורה שנייה מסוימים, ייתכן שתידרש להסיט מעט את גב המושב או להרים את משענת הראש כדי להציב את מושב הבטיחות כראוי. אם ניתן להזיז את המושב האחורי קדימה ואחורה, הזז אותו אחורה ככל האפשר כדי לאפשר מרווח תקין למושב הבטיחות. ניתן גם להזיז את המושב קדימה לשם כך.
3. חבר את המחברים של מושב הבטיחות לנקודות העיגון התחתונות במושב הנבחר ברכב.

4. אם למושב הבטיחות יש רצועת קשירה, חבר אותה לנקודת העיגון של רצועת הקשירה העליונה. להוראות על אופן החיבור, עיין בנושא "התקנת מושבי בטיחות לילד באמצעות נקודות עיגון של רצועת קשירה עליונה".

5. הדק את כל הרצועות תוך כדי דחיפת מושב הבטיחות לאחור ולמטה לכיוון המושב. הסר את העודפים ברצועות בהתאם להוראות היצרן של מושב הבטיחות לילד.

6. בדוק שמושב הבטיחות מותקן כראוי ומהודק היטב על ידי משיכת ההתקן לפנים ולאחור במושב, בכיוון נתיב החגורה. הוא לא אמור לזוז ביותר מ- 25 מ"מ לכל כיוון.

⚠️ (207) (208) (209)

התקנת מושבי בטיחות לילד באמצעות נקודות עיגון של רצועת קשירה עליונה

1. הבט מאחורי גב המושב בו אתה מתכנן להרכיב את מושב הבטיחות כדי למצוא את נקודת העיגון.
- ייתכן ותיאלץ להזיז את המושב קדימה כדי לאפשר גישה טובה יותר אל נקודת העיגון. אם אין נקודת עיגון במושב זה, מקם את מושב הבטיחות במושב אחר שבו קיימת נקודת עיגון לרצועה בגב המושב.
2. העבר את רצועת הקשירה בצורה ישירה וקצרה ככל האפשר ממושב הבטיחות אל נקודת העיגון. אם רכבך מצויד במשענת ראש אחורית מתכווננת, הרם את משענת הראש, ואם אפשר, העבר את רצועת

הקשירה מתחת למשענת הראש ובין שני המוטות המחברים אותה לגב המושב. אם הדבר אינו אפשרי, הנמך את משענת הראש והעבר את רצועת הקשירה מסביב לצד החיצוני של משענת הראש.

3. חבר את זו רצועת הקשירה של מושב הבטיחות אל נקודת העיגון של הרצועה כפי שמופיע באיור 139.

4. הסר את הרפיון ברצועות בהתאם להוראות היצרן של מושב הבטיחות לילד.



139

55203830

⚠️ (210) (211) (212)

מושבי בטיחות מסוג i-Size

המושבים הצדדיים האחוריים של הרכב מאושרים לשימוש במושבי הבטיחות המתקדמים מסוג i-Size.

מושב בטיחות אלה, שנבנו ואושרו בהתאם לתקן i-Size (ECE R129), מבטיחים תנאי בטיחות טובים יותר להסעת ילדים ברכב:



(209) התקן את מושב הבטיחות ברכב רק כאשר הרכב ניח. המושב מותקן נכון בתושבת שלו כאשר אתה שומע נקישת נעילה.

(210) חיבור לא נכון של הרצועה עלול לגרום לתזוזה מרובה של ראש הילד ולפגיעה בו. השתמש רק בנקודות העיגון הממוקמות מאחורי מושב הילד כדי לאבטח רצועת קשירה עליונה של מושב בטיחות לילד.

(211) אם רכבך מצויד במושב אחורי מפוצל, שים לב שרצועת הקשירה לא נכנסת במרווח בין המושבים כאשר אתה מחדק את הרצועה.

(212) חוברת ההדרכה של מושב הבטיחות מכילה הוראות כיצד להתקין מושבי בטיחות לילדים באמצעות חגורת הבטיחות. קרא ומלא אחר ההוראות להתקנה נכונה של מושב הבטיחות.

אזהרה



(203) לעולם אל תרשה לילד להניח את רצועת הכתף מתחת לזרוע או מאחורי גבו. בעת התנגשות, רצועת הכתף לא תגן על הילד כראוי והוא עלול להיפגע קשות ואף למות. ילד חייב לחגור נכון את חגורת הבטיחות, גם את רצועת הכתף וגם את רצועת המותניים.

(204) המושב האמצעי ברכב זה אינו מצויד ב-ISOFIX או בעיגוני רצועת קשירה עליונה. מיקום זה אינו מאושר להתקנת מושב בטיחות ISOFIX מכל סוג. אל תתקין מושב בטיחות לילדים הפונה קדימה בעל רצועת קשירה במושב המרכזי.

(205) השתמש בחגורת הבטיחות כדי להתקין את מושב הבטיחות במושב האמצעי.

(206) אל תשתמש באותו עיגון תחתון, כדי להתקין מספר מושבי בטיחות. לקבלת הוראות התקנה, עיין בנושא "התקנת מושב בטיחות לילד מסוג ISOFIX".

(207) התקנה לא נכונה של מושב בטיחות לילד ISOFIX באמצעות חיבור לנקודות העיגון עלולה להוביל לכשל בתפקודו, והילד עלול להיפגע אנושות ואף למות. הקפד להתקין את מושב הבטיחות ברכב בהתאם להוראות ההתקנה של היצרן.

(208) עיגוני מושב הבטיחות נועדו לעמוד רק בעומסים של מושבי בטיחות לילדים שהותקנו נכון. בשום אופן הן לא נועדו לשימוש בתור חגורות בטיחות רגילות, רתמות, או כדי לחבר חפצים או ציוד אחרים לרכב.

עד לגיל 15 חודשים, יש להסיע את הילד במושב בטיחות הפונה לאחור.

ההגנה של מושב הבטיחות מוגברת במקרה של התנגשות צדית.

מומלץ להשתמש במערכת ISOFIX כדי למנוע התקנה לא נכונה של מושב הבטיחות.

יעילות הבחירה במושב הבטיחות, שאינו מותאם יותר למשקל אלא לגובה הילד, גוברת.

התאימות בין מושבי הבטיחות למושבי הרכב היא טובה יותר: מושב הבטיחות i-Size הוא סוג של "איזופיקס-על", כלומר ניתן להתאימם גם בסוגים מאושרים של מושבי i-Size, וגם בסוגים מאושרים של מושבי ISOFIX (תקן ECE R44).

הערה מושבי הרכב המאושרים לסוג i-Size מסומנים בסמל שמוצג באיור 140.



140

0502120890us

התקנה של מושב בטיחות

הטבלה שלהלן מציגה את אפשרויות ההתקנה השונות עבור מושב בטיחות לילדים עם בסיס ISOFIX, במושבים המצוידים בעיגוני ISOFIX. בהתאם לתקן אירופי ECE 16.

הטבלה הבאה מספקת הנחיות על המיקום של מושבי הבטיחות לילדים במושבי הרכב. כל מיקום של מושב בטיחות לילד תואם לתקני UNECE.



מספרי מושבים (°)						
מספר מושב	1	2	3		4	5 (*)
			כרית אוויר פעילה	כרית אוויר מנוטרלת		
מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות לילד הפונה לאחור	X	X	לא	כן (U)	כן (U)	X
מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות לילד הפונה לפנים	X	X	כן (UF) ^(*)	לא	כן (UF)	X
מושב i-Size	X	X	לא	לא	כן (i-U)	X
מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות לילד הפונה לצד עם עיגוני ISOFIX (L1 / L2)	X	X	לא	לא	לא	X
מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות לילד הפונה לאחור עם עיגוני ISOFIX (R1 / R2 / R3)	X	X	לא	לא	כן (IL)	X



מספרי מושבים (°)							
6	*5	4	3		2	1	מספר מושב
			כרית אוויר מנוטרלת	כרית אוויר פעילה			
כן (IUF)	לא	כן (IUF)	לא	לא	X	X	מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות לילד הפונה לפנים עם עיגוני ISOFIX (F2/ F2X / F3)
כן (רק B2) (IUF)	לא	כן (רק B2) (IUF)	לא	לא	X	X	מושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות לילד הפונה לפנים (B2/B3)

(°) = התייחס תמיד להוראות החוק המקומיות בעת התקנה של מושבי בטיחות לילד במושבים הקדמיים.

U = מתאים למושב בטיחות לילד מסוג אוניברסלי עבור קבוצת המשקל המפורטת.

UF = מתאים למושב בטיחות לילד הפונה לפנים מסוג אוניברסלי עבור קבוצת המשקל המפורטת.

IUF = מתאים למושב בטיחות ISOFIX הפונים לפנים מסוג "אוניברסלי" שאושרו לשימוש בקבוצת משקל זו.

i-U = מתאים למושב בטיחות i-Size "אוניברסלי", הפונה גם לפנים וגם לאחור.

i-UF = מתאים למושב בטיחות i-Size הפונים לפנים מסוג "אוניברסלי".

IL = מתאים למושב בטיחות לילדים מסוג ISOFIX מסוג מסוים המוגדר "מותאם לרכב", "מוגבל" או "חצי אוניברסלי".

X = לא תקף. מיקום זה אינו מאושר להתקנת מושב בטיחות מכל סוג.

(א) = עם מושב בטיחות לילדים הפונה לפנים, המושב חייב להיות ממוקם מקדימה לא יותר ממחצית המרחק האורכי.

(*) = מערכות ריסון לילדים עם רגל תמיכה לא ניתנות להתקנה על מושב זה.

הסר/כוונון את משענת הראש (אם היא מתכווננת) אם היא מפריעה להתקנת מושב בטיחות לילד.

מושבי בטיחות מומלצים על ידי היצרן לשימוש ברכב

בשווקים שבהם הוא זמין, קטלוג האביזרים של MOPAR® מכיל מגוון של מושבי בטיחות לילדים שאפשר להתקין ברכבך באמצעות חגורת בטיחות בעלת שלוש נקודות עיגון או באמצעות עיגוני איזופיקס.

חשוב מומלץ להתקין את מושב הבטיחות בהתאם להוראות היצרן שחייבות להיות מסופקות עם המושב.

התקנה של מושב בטיחות	סוג של מושב בטיחות	מושב בטיחות לילדים	קבוצת משקל
מושב בטיחות מסוג אוניברסלי/i-Size. הוא מותקן בכיוון הנגדי לכיוון הנסיעה אך ורק באמצעות בסיס i-Size (ניתן לרכוש אותו יחד עם מושב בטיחות לילדים או בנפרד) ועיגוני איזופיקס של הרכב. יש להתקין אותו במושבים אחוריים צדדיים.	Peg Perego Primo Viaggio i- Size קוד הזמנה של ג'יפ: 50290501		קבוצה 0+: מלידה עד 13 ק"ג גובה 40 ס"מ עד 80 ס"מ
	Peg Perego Base i-Size קוד הזמנה של ג'יפ: 50290505		



התקנה של מושב בטיחות

סוג של מושב בטיחות

מושב בטיחות לילדים

קבוצת משקל

מושב בטיחות מסוג i-Size מאושר.
חובה להתקינו ברכב ביחד עם בסיס Peg Perego Base i-Size (ניתן לרכוש אותו בנפרד או יחד עם מושב בטיחות לילדים Peg Perego Primo Viaggio i-Size). יש להתקין אותו במושבים אחוריים צדדיים.

Peg Perego Viaggio FF105
קוד הזמנה של ג'יפ: 50290502



+

+

קבוצה +1/0: משקל 9 עד 18 ק"ג
גובה 67 ס"מ עד 105 ס"מ

Peg Perego Base i-Size
קוד הזמנה של ג'יפ: 50290505



קבוצה 2: מ-15 עד 25 ק"ג
גובה 95 ס"מ עד 135 ס"מ



Peg Perego Viaggio 2-3 Shuttle Plus

(לגרסאות/שווקים מסוימים, אם קיים)
קוד הזמנה של ג'יפ: 50290504

אפשר להתקין אותו בכיוון הנסיעה בלבד באמצעות חגורת הבטיחות בעלת שלוש נקודות עיגון ועיגוני איזופיקס של הרכב, אם קיים. **היצרן ממליץ על התקנה באמצעות עיגוני איזופיקס של הרכב.** יש להתקין אותו במושב אחוריים צדדיים.

קבוצת משקל

מושב בטיחות לילדים

סוג של מושב בטיחות

התקנה של מושב בטיחות

קבוצה 3: משקל 22 עד 36 ק"ג
גובה 136 ס"מ עד 150 ס"מ



Peg Perego Viaggio 2-3 Shuttle Plus

(לגרסאות/שווקים, אם קיים)
קוד הזמנה של ג'יפ: 50290504

אפשר להתקין אותו בכיוון הנסיעה בלבד באמצעות חגורת הבטיחות בעלת שלוש נקודות עיגון ועיגוני איזופיקס של הרכב, אם קיים. **היצרן ממליץ על התקנה באמצעות עיגוני איזופיקס של הרכב.**

הסעת חיות מחמד

כריות אוויר הנפתחות במושב הקדמי עלולות לפגוע בחיית המחמד שלך. בעל חיים ללא ריסון יושלך ממקומו והוא עלול להיפגע, או לפגוע בנוסעים בעת בלימת פתע או התנגשות.

יש לרסן חיות מחמד במושב האחורי, ברמתה או במנשא מתאימים, המהודקים באמצעות חגורות הבטיחות.

עצות בטיחות

הסעת נוסעים

לעולם אין להסיע נוסעים בתא המטען.

 (216) (215) (214) (213)

גזי פליטה

 (217)

ההגנה הטובה ביותר מפני חדירת פחמן חד חמצני לתא הנוסעים היא מערכת פליטה המתוחזקת כראוי.

בכל פעם שתשים לב לרעש חריג ממערכת הפליטה, אם נכנסו גזים רעילים לרכב או אם תחתית או חזית הרכב נפגעה, גש מיד למרכז השירות על מנת לבדוק את מערכת הפליטה ואת חלקיה. ודא שאין חלקים שבורים או פגועים, ושחלקים לא התבלו או ניתקו ממקומם. תפרים פרומים או חיבורים רופפים עלולים לאפשר כניסה של גזים רעילים לתוך תא הנוסע. בנוסף, דאג לבדיקת מערכת הפליטה כל פעם שהרכב

מורם לצורך סיכור והחלפת שמן. החלף במידת הצורך.

בדיקות בטיחותיות בתוך הרכב

חגורות בטיחות

בדוק את המערכת באופן שוטף, חפש אחר חתכים, פרימה, או חלקים רופפים. יש להחליף מיד חלקים פגומים. אל תפרק ואל תבצע שינויים במערכת.

יש להחליף את מערכות חגורות הבטיחות הקדמיות לאחר התנגשות. יש להחליף את חגורות הבטיחות לאחר התנגשות, באם ניזוקו בתאונה (מנגנון הנעילה נפגע, החגורות נקרעו וכד'). החלף את חגורת הבטיחות אם יש ספק לגבי תקינותה.

נורית אזהרת כרית אוויר

נורית אזהרה של כריות אוויר  תידלק למשך 4-8 שניות כדי לבדוק תקינותה כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE. אם הנורית לא נדלקה, נשארת דולקת או נדלקת במהלך הנסיעה, יש לדאוג לבדיקה של מערכת כריות האוויר בהקדם האפשרי. לאחר בדיקת הנורית, הנורית תידלק בשילוב צליל התרעה בודד כאשר התגלתה תקלה במערכת כרית האוויר. היא תמשיך לדלוך עד שהתקלה תתוקן, אם נורית האזהרה מהבהבת או נשארת דולקת בעת נהיגה, הבא את הרכב מיד למרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לתיקון התקלה.

למידע נוסף, עיין בנושא "מערכות ריסון לנוסעים" בפרק זה.

מפשיר אדים

בדוק את פעולת מפשיר האדים על ידי בחירת מצב הפשרה וקבע את פעולת המניפה על מהירות גבוהה. במצב זה תחוש שזרם האוויר מופנה כלפי השמשה הקדמית. אם מפשיר האדים אינו פועל, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לתיקון התקלה.

מידע בטיחותי בנוגע לשיטיונים

השתמש תמיד בשיטיונים שמתאימים לגודל רצפת הרכב. השתמש רק בשיטיונים שלא מפריעים לתנועת הדוושות, השתמש אך ורק בשיטיונים המקובעים היטב באמצעות מהדקים לשיטיוני רצפה כך שאינם יכולים להחליק ממקומם ולהפריע לפעולה של דוושות ההאצה או הבלמים או להפריע להפעלה הבטוחה של הרכב בכל צורה שהיא.

 (218) (219) (220) (221) (222) (223) (224) (225) (226) (227)

בדיקות בטיחותיות תקופתיות של הרכב מבחוץ

צמיגים

בדוק סימני בלאי של סולית הצמיג וסימני שחיקה לא אחידים. בדוק אם יש אבנים, מסמרים, שברי זכוכית או חפצים אחרים הנעוצים בסוליה או בדופן הצמיג. בדוק שאין חתכים או סדקים בסוליה בדוק שאין חתכים או סדקים ובלטות בדופן הצמיג.

בדוק שאומי הגלגלים מהדוקים, ואת לחץ האוויר בצמיגים (כולל בצמיג החלופי).

תאורה ונוריות אזהרה

היעזר באדם נוסף כדי לבדוק את תקינות התאורה החיצונית ופנסי הבלמים בזמן שאתה מטפל בבקרי האורות. בדוק את פעולת נוריות החיווי בלוח המחוונים עבור פנסי האיתות ואלומת האור הגבוה בפנסים הראשיים.

נעילת דלתות

בדוק שהדלתות נסגרות וננעלות כהלכה.

נזילות

בדוק את השטח מתחת לרכב לאחר חניית לילה, האם קיימות דליפות של דלק, שמן, נוזל קירור המנוע או נוזלים אחרים. כמו כן אם התגלו אדי דלק או אם יש חשד לדליפות נוזלים, יש לאתר את מקורם ולדאוג לתיקון מיידי.

אזהרה



(213) אל תשאיר ילדים או בעלי-חיים בתוך רכב חונה במזג אוויר חם. הצטברות חום פנימית עלולה לגרום פציעות חמורות או מוות.

(214) נסיעה בתא המטען היא מסוכנת ביותר. בעת התנגשות, אנשים הנוסעים באזורים אלה הם בעלי סבירות גבוהה יותר להיפצע או להיהרג.

(215) אל תאפשר לאף נוסע לשבת באזור ללא מושב וחגורת בטיחות ברכב בעת הנסיעה.

(216) ודא תמיד שכל הנוסעים ישובים וחגורים בחגורות הבטיחות.

(217) גזי פליטה עלולים לגרום לפציעה ואף למוות. הם מכילים גז פחמן חד חמצני (CO) שהוא חסר צבע וריח. שאיפת הגז עלולה לגרום לאיבוד הכרה ולהרעלה. כדי למנוע נשימה של פחמן חד-חמצני (CO), ציית להוראות הבטיחות: אל תפעיל את המנוע במקום סגור כמו מוסך, לפרק זמן ארוך יותר מהדרוש לכניסה או לציאה מהאזור. אם יש צורך לנסוע עם דלת תא המטען/דלתות אחוריות פתוחות, ודא שכל החלונות סגורים ו**שמאווור** בקרת האקלים פועלת בעוצמה גבוהה. **אל** תשתמש במצב מחזור אוויר. אם יש צורך להישאר ברכב חונה עם מנוע פועל, קבע את מערכת האוויר על מצב של הזרמת אוויר חיצוני לתוך הרכב. הגדר את האוויר לעוצמה גבוהה.

(218) שטיחונים פגומים, מקופלים, שחוסמים את האזור או שלא הורכבו כהלכה, או מהדקי שטיחונים פגומים, עלולים להפריע לפעולת הדוושות ושליטתך ברכב. למניעת פציעה חמורה ואף מוות.

(219) שים לב תמיד שהשטיחון מחובר למהדקים ברצפה באופן מיטבי. **אין** להרכיב את השטיחונים הפוך או בכיוון הנגדי. יש למשך קלות את השטיחונים באופן קבוע, על מנת לוודא שהם מחוברים היטב.

(220) יש להסיר תמיד את השטיחונים הקיימים מרצפת הרכב לפני החלפתם בחדשים. לעולם אל תשתמש בשטיחונים חדשים על גבי שטיחונים שכבר קיימים ברכב.

(221) השתמש תמיד בשטיחונים שמתאימים לגודל רצפת הרכב. **לעולם** אל תרכיב שטיחונים שאינם יכולים להיותפס היטב בחיבורים ברצפה. אם יש צורך להחליף את השטיחונים השתמש רק בשטיחונים מאושרים על ידי היצרן ומאותו סוג, דגם ושנה של הרכב שלך.

(222) השטיחון בצד הנהג מיועד לאזור רגליו של הנהג בלבד. כדי לבדוק שהשטיחונים לא מפריעים, יש להחנות את הרכב, לכבות את המנוע וללחוץ על כל הדוושות עד סופן (כולל המצמד, אם קיים). אם השטיחון מפריע לפעולת אחת הדוושות, או אם אינו מחובר היטב, הסר אותו מהרצפה ואחסן אותו בתא המטען.

(223) השטיחון בצד הנוסע הקדמי מיועד לאזור רגליו של הנוסע הקדמי בלבד.

(224) ודא תמיד שחפצים לא יכולים ליפול לאזור רגליו של הנהג כאשר הרכב בנסיעה. חפצים אלו עלולים להילכך מתחת לדוושות ולגרום לחוסר שליטה על רכב.

(225) אין להניח חפצים מתחת לשטיחון (לדוגמה, מגבות, מפתחות וכד'). חפצים אלו עלולים לשנות את מיקום השטיחון על הרצפה ולהפריע לפעולת הדוושות.

(226) אם השטיחון של הרכב הוסר והותקן מחדש, ודא תמיד שהוא מחובר היטב לרצפה ובדוק שמהדקים לרצפה מקבעים את השטיחון. כדי לבדוק שאין הפרעה, לחץ על כל אחת מהדוושות עד סופן ולאחר מכן הרכב מחדש את השטיחונים.

(227) מומלץ להשתמש בתמיסת סבון עדין ומים בלבד לניקוי השטיחונים. לאחר הניקוי, בדוק תמיד שהשטיחונים הורכבו כהלכה, ומשוך אותם קלות כדי לבדוק שאובטחו לרצפת הרכב באמצעות המהדקים.

התנועה ונהיגה

כעת הגענו אל לב ליבו של הרכב ונלמד כיצד
לנצל את מלוא הפוטנציאל שלו.
נלמד גם כיצד לנהוג בו בבטחה בכל מצב, כדי
שהיה לכן לוויה בטוח, נוח וחسכוני.

161.....	התנתעת המנוע.....
165.....	בעת חניה.....
165.....	בלם חניה חשמלי (EPB).....
168.....	פונקציית "HOLD 'N' GO".....
169.....	תיבת הילוכים ידנית.....
170.....	תיבת הילוכים אוטומטית.....
170.....	עם מצמד כפול.....
173.....	תיבת הילוכים אוטומטית.....
173.....	תיבת הילוכים חשמלית עם מצמד.....
177.....	כפול.....
180.....	מערכת STOP&START.....
183.....	מגביל מהירות.....
183.....	בקרת שיוט אלקטרונית.....
185.....	בקרת שיוט אדפטיבית (ACC).....
	הנעה בארבעת הגלגלים
	JEEP ACTIVE DRIVE (4WD)
	JEEP ACTIVE DRIVE LOW -I
193.....	(4WD LOW).....
	בורר מצבי נהיגה שטח-
194.....	Selec-Terrain™.....
195.....	מצב SPORT.....
195.....	גלישה בסרק.....
	מערכת סיוע לחניה PARKSENSE -
196.....	דגמים עם 4 חיישנים.....
	מערכת סיוע לחניה PARKSENSE -
200.....	דגמים עם 12 חיישנים.....

	מערכת סיוע לחניה
	ACTIVE PARKSENSE
207.....	(סייען חניה אוטומטי).....
217.....	מערכת פנורמית 360°.....
	מערכת LANESENSE
218.....	(אזהרת סטייה מנתיב).....
221.....	מערכת זיהוי תמרורים.....
223.....	מערכת ISA (מגביל מהירות חכם).....
223.....	מערכת סייען נסיעה בכביש מהיר.....
	מצלמה אחורית
226.....	(מצלמה אחורית ParkView).....
227.....	טעינה.....
230.....	מקורות מתח הניתנים לשימוש.....
	הליך לטעינה משקע חשמל
243.....	בית' (AC).....
	הליך טעינה מעמדת טעינה
246.....	על הקיר (עמדת טעינה חכמה).....
	הליך טעינה מעמדת
246.....	טעינה ציבורית (AC).....
249.....	ביטול נעילה בחירום של כבל טעינה.....
249.....	תפקודי טעינה.....
251.....	מצב eCoasting (חיסכון באנרגיה).....
	מצב eBraking
252.....	(טעינת סוללת המתח הגבוה).....
252.....	מצב eAuto.....
253.....	מצב eCreeping.....

מצב eLaunch (התחלת נסיעה במצב חשמלי).....	253
מצב eQueueing.....	253
מצבי eBoosting.....	253
מצבי eParking.....	254
תדלוק הרכב.....	255
גרירת גרור.....	259
גרירה לתיירות (קראוון וכו').....	266
עצות לנהיגה.....	267
הובלת הרכב.....	272

התנועת המנוע

לפני התנועת הרכב, כוון את המושב ואת המראה הפנימית והמראות החיצוניות, חגור את חגורת הבטיחות והורה לנוסעים אחרים גם לעשות זאת. לעולם אל תלחץ על דוושת ההאצה כדי להתניע את המנוע.

 (228) (229) (230) (231) (232) (233) (234) (235) (236)

(43) 

התנע את המנוע כשתיבת הילוכים במצב סרק (N) או חניה (P). לחץ על דוושת הבלם לפני העברה להילוך נסיעה כלשהו.

הליך עבור מנועי בנזין

דגמים עם תיבת הילוכים ידנית

פעל באופן הבא:

☐ הפעל את בלם החניה החשמלי ושלב את ידית ההילוכים בהילוך סרק.

☐ לחץ על דוושת הבלמים במלואה, מבלי לגעת בדוושת ההאצה.

☐ סובב את מתג ההתנועה למצב START. בגרסאות עם מפתח התנועה, שחרר את המפתח מיד כאשר המנוע הותנע.

☐ אם המנוע לא מותנע תוך 10 שניות, **החזר את מתג ההתנועה למצב STOP** והמתן 10-15 שניות לפני ניסיון התנועה נוסף. אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

דגמים עם תיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול

(44) 

פעל באופן הבא:

☐ שלב את בלם החניה החשמלי והעבר את בורר ההילוכים למצב חניה P או למצב סרק N.

☐ לחץ על דוושת הבלם במלואה, מבלי לגעת בדוושת ההאצה.

☐ העבר את מתג ההתנועה למצב START.

☐ אם המנוע לא מותנע, החזר את מתג ההתנועה למצב STOP והמתן 10-15 שניות לפני ניסיון התנועה נוסף.

אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

מנועי דיזל

פעל באופן הבא:

☐ הפעל את בלם החניה החשמלי ושלב את ידית ההילוכים בהילוך סרק.

☐ סובב את מתג ההתנועה למצב ENGINE: נורית האזהרה  תידלק בלוח המחוונים.

☐ לחץ על דוושת הבלמים במלואה, מבלי לגעת בדוושת ההאצה.

☐ העבר את מתג ההתנועה למצב START. בגרסאות עם מפתח התנועה, המתן עד שנורית האזהרה  תיכבה ושחרר את המפתח מיד עם התנועת המנוע.

☐ אם המנוע לא מותנע תוך 10 שניות, החזר את מתג ההתנועה למצב STOP והמתן 10-15 שניות לפני ניסיון התנועה נוסף. אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

הערה בעת התנועת המנוע בטמפרטורות נמוכות מאוד, עשוי להיפלט עשן לבן. מצב זה ייעלם כאשר המנוע יתחמם.

(45) (46) 

הליך עבור רכב היברידי נטען

הרכב מותנע בדרך כלל במצב הפעלה ELECTRIC (חשמלי). בתנאים הבאים מנוע הבעירה הפנימית יופעל:

☐ כאשר הטמפרטורה של המערכת ההיברידית גבוהה מדי (בערך 50°C או נמוכה מדי (10°C- בערך).

☐ כאשר טעינת סוללת מתח גבוה נמוכה מדי. פעל באופן הבא:

☐ העבר את מתג ההתנועה למצב ENGINE.

☐ הפעל את בלם החניה החשמלי ושלב את ידית ההילוכים להילוך סרק (N) או למצב חניה (P).

☐ לחץ על דוושת הבלם במלואה והחזק אותה במצב זה.

☐ העבר את מתג ההתנועה למצב START: אם ההליך הושלם בהצלחה ניתן להתחיל בנסיעה.

☐ נורית אזהרה READY מוצגת בלוח המחוונים כאשר הרכב מוכן לנסיעה.

כל עוד נורית READY מוצגת בלוח המחוונים, אין זה משנה אם מנוע הבעירה הפנימית מותנע או לא, מערכת ההנעה זמינה תמיד.

□ תוך לחיצה על דוושת הבלם, העבר את בורר הילוכים למצב (D).

□ שחרר את דוושת הבלם ולחץ על דוושת ההאצה.

□ לחץ על דוושת ההאצה כדי להתחיל לנוע.

הערה כאשר הרכב נייח ותיבת ההילוכים האוטומטית בהילוך סרק N, המנוע החשמלי יפעל בעוד שמנוע הבעירה הפנימית מודמם.

הערה לא יישמע רעש בעת נהיגה במצב החשמלי.

הליך עבור גרסות רכב היברידי מתון

ניתן להתניע את המנוע במצב מנוע בעירה פנימית או חשמלי, במצב זה ההתנעה מתבצעת בהתאם למצב הטעינה של סוללת העזר (48V) ושל המצבר הרגיל (12V) וכן של גורמים אחרים. להתנעת הרכב, פעל באופן הבא:

□ העבר את מתג ההתנעה למצב START.

□ הפעל את בלם החניה החשמלי ושלב את בורר ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול הילוך סרק (N) או חניה (P).

□ לחץ על דוושת הבלם במלואה והחזק אותה במצב זה.

□ העבר את מתג ההתנעה למצב

ENGINE: אם ההליך הושלם בהצלחה ניתן להתניע את המנוע.

□ נורית אזהרה READY מוצגת בלוח המחוונים כאשר הרכב מוכן לנסיעה.

כל עוד נורית READY מוצגת בלוח המחוונים, אין זה משנה אם מנוע הבעירה הפנימית מותנע או לא, מערכת ההנעה זמינה תמיד.

□ המשך ללחוץ על דוושת הבלמים והעבר את בורר ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול למצב נהיגה (D).

□ שחרר את דוושת הבלם ולחץ על דוושת ההאצה.

□ לחץ על דוושת ההאצה כדי להתחיל לנוע.

הערה המנוע החשמלי עשוי לא להתניע בטמפרטורת סביבה נמוכות מאוד.

הליך התנעת מנוע מהירה

(למעט דגמים עם תיבת הילוכים ידנית)

הליך זה מאפשר להתניע את הרכב מבלי להמתין לבדיקה מלאה של נוריות האזהרה בלוח המחוונים. פעל באופן הבא:

□ כאשר הרכב עומד, לחץ על דוושת הבלם.

□ **דגמים עם מפתח מכני:** סובב במהירות את מתג ההתנעה למצב ENGINE.

□ **דגמים מפתח אלקטרוני (כניסה**

והתנעה ללא מפתח): לחץ במהירות על מתג ההתנעה START/STOP ENGINE.

הערה **גרסת רכב היברידי נטען:**

הרכב יותנע רק במצב חשמלי רק אם התנאים מאפשרים זאת (למידע נוסף ראה

את התיאור בפרק "מצבי הפעלה (רכב היברידי נטען)" בפרק "הכר את רכבך". במקרה זה, לא יישמע רעש ממנוע הבעירה הפנימית, כיוון שהוא כבוי.

הערה **גרסאות רכב היברידי מתון:** המנוע יותנע במצב חשמלי (נורית אזהרה/סמל EV מוצג בתצוגת לוח המחוונים) רק אם סוללת עזר ליתיום-יון (48V) טעונה מספיק. במקרה זה, לא יישמע רעש ממנוע הבעירה הפנימית, כיוון שהוא כבוי.

חימום המנוע

אל תבצע האצה מלאה של המנוע כאשר המנוע קר. בעת התנעה של מנוע קר, הבא את המנוע לטמפרטורת הפעולה לאט, כדי לאפשר חימום המנוע.

הערה הפעלה במהירות גבוהה ובסל"ד גבוה כאשר המנוע קר, תגרום לעודף עשן וביצועי מנוע ירודים. כאשר המנוע מתחמם, מהירות ללא עומס צריכה להיות מתחת ל-1,200 סל"ד בייחוד אם הטמפרטורה נמוכה.

הפעלה בטמפרטורה נמוכה

(מתחת ל-30°C)

כדי להבטיח התנעה אמינה בטמפרטורות אלה, מומלץ להשתמש במחמם חשמלי

חיצוני של בלוק המנוע (זמין לרכישה אצל מפיצים מורשים).

התנעה לאחר חניה ממושכת

הערה מצב חניה ממושכת מתרחש כאשר הרכב לא הותנע או נסע במשך 30 יום לפחות.

1. כאשר הרכב מותנע, חבר מטען או באמצעות כבלים תואמים, מצבר חיצוני כדי להטעין את מצבר במהלך הליך ההתנעה.
2. העבר את מתג ההתנעה למצב START, ושחרר כשהמנוע יניע.

3. אם המנוע לא מתניע תוך 10 שניות, העבר את מתג ההתנעה למצב STOP, המתן 5 שניות כדי לאפשר למתנע להתקרר, ולאחר מכן חזור על הליך "התנעה לאחר חניה ממושכת".

4. אם המנוע אינו מתניע אחרי שמונה ניסיונות, אפשר למתנע להתקרר וחזור על ההליך לאחר מכן.

447

אחרי התנעה - חימום המנוע

מהירות הסרק של המנוע מבוקרת אוטומטית, והיא תפחת כאשר המנוע יתחמם.

אם המנוע אינו מתניע

אם המנוע אינו מתניע אחרי שביצעת את הליך "התנעה רגילה" או הליך "התנעה במזג אוויר קר מאד", והרכב לא חנה במשך זמן ממושך כפי שמצב זה מוגדר בהליך

"התנעה לחניה ארוכה", ייתכן שהרכב מוצף. לחץ על דוושת ההאצה עד הסוף והחזק אותה. הפעלה את ההתנעה במשך לא יותר מ-15 שניות. פעולה זו אמורה להוציא דלק עודף במקרה שהמנוע מוצף השאר את מתג ההתנעה במצב ENGINE, שחרר את דוושת ההאצה וחזור על הליך "התנעה רגילה".

448

237 238 239

הדממת המנוע לדגמי בניזן

ודיזל

רכבים המצוידים במפתח מכני:

בצע את הפעולות הבאות להדממת המנוע:

□ החנה את הרכב כך שהוא לא יגרום לסכנה לתנועה.

□ העבר את ידית ההילוכים להילוך (דגמים עם תיבת הילוכים ידנית) או העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) (דגמים עם תיבת הילוכים אוטומטית ומצמד כפול).

□ סובב את מתג ההתנעה למצב STOP כשהמנוע פועל במהירות סרק.

כלי רכב עם מפתח אלקטרוני (כניסה והתנעה ללא מפתח):

להדממת המנוע במצב זה, החזק את מתג ההתנעה לחוץ לזמן מה או לחץ עליו 3 פעמים ברצף במשך מספר שניות. במצב זה, המנוע יודמם ומתג ההתנעה יחזור למצב STOP.

כאשר הרכב נעצר, סובב את מתג ההתנעה ממצב ENGINE למצב STOP, האבזרים יהיו פעילים למשך שלוש דקות.

אם דלת הנהג נפתחת כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE, יישמע צליל קצר כדי להזכיר להעביר את מתג ההתנעה למצב STOP. כשמתג ההפעלה במצב STOP, מתגי החלונות ימשיכו להיות פעילים במשך שלוש דקות. פתיחת אחת מהדלתות הקדמיות תבטל תפקוד זה.

הדממת מנוע עבור רכב היברידי

נטען

241 240

פעל באופן הבא:

□ כאשר הרכב עומד, לחץ על דוושת הבלם

□ שלב את בורר ההילוכים במצב חניה P.

□ שחרר את דוושת הבלם

□ העבר את מתג ההתנעה למצב STOP (גרסאות עם מפתח מכני) או לחץ על לחצן START/ STOP ENGINE להדממת מלאה של המנוע (גרסאות עם מערכת כניסה והתנעה ללא מפתח)

□ שלב את בלם החניה החשמלי.

אזהרה כאשר המנוע מועבר למצב פועל ולמצב כבוי עשוי להישמע צליל מתכתי בשל פתיחה/סגירה של מגעים חשמליים. רעש זה הוא רגיל, ואינו מזיק למערכת או לנוסעים.

אמצעי זהירות

לפני הדממת המנוע, הפעל את המנוע במהירות סרק במשך מספר דקות כדי להבטיח שימון הולם של מגדש הטורבו. מצב זה מומלץ במיוחד לאחר נהיגה מאומצת. לאחר הפעלה בעומס מלא או לאחר נהיגה מאומצת, השאר את המנוע פועל במהירות סרק במשך 3 עד 5 דקות לפני הדממתו.

הפעלה במצב סרק תאפשר לשמן ולנוזל הקירור לפזר את החום העודף מתא הבעירה, המסבים, הרכיבים הפנימיים ומגדש הטורבו.



אזהרה

(228) מסוכ להפעיל מנוע בחללים סגורים. המנוע צורך חמצן מנוע וגזי הפליטים מכילים פחמן דו-חמצני, פחמן חד-חמצני וגזים רעילים אחרים.

(229) מגבר הבלם לא פעיל אם המנוע דומם, לכן יהיה עליך להפעיל כוח רב יותר מהרגיל על דוושת הבלם.

(230) בצאתך מהרכב קח תמיד עמך את המפתחות ונעל את הרכב.

(231) אל תשאיר ילדים ברכב ללא השגחה, או בקרבה לרכב לא נעול.

(232) השארת ילדים ברכב ללא השגחה מסוכנת ממספר סיבות. הילד, או אחרים, עלול להיפצע באופן חמור או קטלני. יש להזהיר ילדים מלגעת בבלם החניה, בדוושת הבלם או בבורר ההילוכים.

(233) אל תשאיר את השלט הרחוק בתוך הרכב או בקרבתו, או במיקום שנגיש לילדים. אל תשאיר את ההתנעה של רכב המצויד בתפקוד כניסה ללא מפתח Enter-N-Go במצב START או ENGINE. ילד עלול להפעיל בטעות את החלונות החשמליים, בקרים אחרים, או להניע את הרכב.

(234) לפני יציאה מרכב, העבר תמיד את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה.

(235) אם הרכב מצויד בתפקוד הכניסה ללא מפתח, ודא תמיד שמתג ההתנעה במצב STOP, הסר את מפתח השלט הרחוק ונעל את הרכב.

(236) אל תשאיר ילדים ברכב ללא השגחה, או בקרבה לרכב לא נעול. השארת ילדים ברכב ללא השגחה מסוכנת ממספר סיבות. הילד, או אחרים, עלול להיפצע באופן חמור או קטלני. יש להזהיר ילדים מלגעת בבלם החניה, בדוושת הבלם או בבורר ההילוכים.

(237) לעולם אל תשפוך דלק או נוזלים דליקים ישירות לתוך פתח כניסת האוויר של בית המצערות. בניסיון להתניע את הרכב. הדבר עלול לגרום להתלקחות ולגרום לפציעה חמורה.

(238) לעולם אל תתניע את המנוע בדחיפה, בגרירה או בנהיגה בירידה. פעולות אלה עלולות לגרום נזק לממיר הקטליטי.

(239) אם המצבר מרוקן, באפשרותך להתניע את הרכב באמצעות חיבור המצבר למצב עזר או למצבר ברכב אחר באמצעות כבלים מתאימים. סוג זה של התנעה עלולה להיות מסוכנת אם לא תבוצע כראוי. למידע נוסף, עיין "הליך התנעה בכבלי עזר" בפרק "במקרה חירום".

(240) אל תשאיר את הרכב במקום לא מאוורר היטב כשהמנוע החשמלי פועל ומנוע הבעירה הפנימית כבוי, כיוון שמנוע הבעירה הפנימית עשוי להיות מותנע אוטומטית גזי הפליטה עלולים לגרום לפגוע באנשים ובבעלי חיים.

(241) בעת עזיבת הרכב, אתה חייב להעביר את בורר ההילוכים למצב חניה (P). אם אתה לוחץ על דוושת ההאצה בטעות או בורר ההילוכים מועבר למצב שאינו מצב חניה (P), הרכב עלול לנוע בפתאומיות ולגרום לתאונה קשה או קטלנית.



חשוב

(43) אין שום סיבה מעשית ללחוץ בחוזקה על דוושת האצה לפני הדממת המנוע. פעולה זו מבזבזת דלק ומזיקה למנוע.

(44) עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים אם לא תקפיד על אמצעי זהירות אלה: אל תעביר בין מצב P (חניה), R (הילוך אחורי), N (הילוך סרק) ו-D (נהיגה) כאשר מהירות המנוע מעל מהירות הסרק. העבר למצב P (חניה) או R (הילוך אחורי) רק לאחר שהרכב הגיע לעצירה מלאה. לפני העברה להילוך כלשהו, ודא שאתה לוחץ בחוזקה על דוושת הבלם.

(45) ניסיונות התנעה יכולים להימשך במשך 30 שניות. אם המנוע אינו מותנע במשך פרק זמן זה, המתן לפחות שתי דקות עד שהמתנע יתקרר לפני ניסיון התנעה חוזר.



בגרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול, העבר את בורר ההילוכים למצב חניה P.

אזהרה אם יש תקלה במצבר, יש להחליף אותו על מנת שיהיה ניתן לשחרר את נעילת בלם החניה.

הפעלה:

ניתן להפעיל את בלם החניה בשתי דרכים:

☐ ידנית, באמצעות משיכת המתג (איור 141) שבקונסולה המרכזית.

☐ אוטומטית באמצעות הפעלה של תפקוד בלם החניה החשמלי כמתואר בנושא תפקודים שהמשתמש יכול לתכנת בהגדרות **Uconnect™**.



141

55206760

הערה בעת חניה במדרון, חשוב לסובב את הגלגלים הקדמיים לעבר אבן השפה בחניה במורד ולעבר הכביש בעת חניה בעלייה. הפעל את בלם החניה בהזזת בורר ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים למצב P (חניה). אחרת יהיה קשה להוציא את בורר ההילוכים

אזהרה לעולם אל תעזוב את הרכב כשתיבת ההילוכים בהילוך סרק (או לפני שאתה מעביר את תיבת ההילוכים למצב P בגרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול).

אזהרה



(242) לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה ברכב. בעוזבך את הרכב, הוצא תמיד את המפתח ממתג ההתנעה וקח אותו עמך.

בלם חניה חשמלי (EPB)

הרכב מצויד בבלם חניה חשמלי (EPB) שמבטיח שימוש וביצועים טובים יותר מאשר בלם חניה ידני.

בלם החניה נועד בראש ובראשונה בשביל למנוע את הידרדרות הרכב במצב חניה לפני יציאה מהרכב וודא שהדלת האחורית סגורה היטב. ודא תמיד שתיבת ההילוכים האוטומטית כפולת המצמדים משולבת במצב P (חניה)

אזהרה לפני יציאה מהרכב וודא שבלם החניה החשמלי משולב במלואו.

אזהרה בנוסף לחניה עם בלם חניה משולב, סובב את הגלגלים הקדמיים, חסום את הגלגלים בסדי עצירה או באבנים (כאשר הרכב חונה בשיפוע), שלב תמיד הילוך (ראשון) בעלייה והילוך אחורי בירידה.

(46) אם סמל  נשאר דולק, אל תתניע את המנוע לפני שאתה מנקז את המים ממסנני הדלק כדי למנוע נזק למנוע.

(47) כדי למנוע נזק למתנע, אל תנסה להתניע את המנוע ברציפות במשך יותר מ-10 שניות בכל פעם. חכה 10 עד 15 שניות לפני שאתה מנסה שוב.

(48) כדי למנוע נזק למתנע, אל תנסה להתניע את המנוע ברציפות במשך יותר מ-25 שניות בכל פעם. חכה 60 שניות לפני שאתה מנסה שוב.

בעת חניה

(242)

בעוזבך את הרכב, הוצא תמיד את המפתח ממתג ההתנעה וקח אותו עמך. בעת חניה או עזיבת הרכב, פעל באופן הבא:

☐ שלב הילוך (במדרון שלב הילוך 1, אם הרכב חונה בעליה, או שלב הילוך אחורי, אם הוא חונה בירידה) וסובב את הגלגלים.

☐ דומם מנוע ושלב את בלם החניה חשמלי.

☐ קח תמיד את מפתח ההתנעה בצאתך מהרכב.

אם הרכב חונה במדרון תלול, מומלץ לחסום את הגלגלים בסדי עצירה או אבנים. בדגמים אם תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול, המתן עד שהאות P מוצגת לפני לחיצה על דוושת הבלמים.

ממצב P (חניה) בגלל העומס המוטל על מנגנון הניעלה של תיבת ההילוכים.

יש להפעיל תמיד את בלם החניה כאשר הנהג יוצא מהרכב.

ניתן לתכנת את בלם החניה החשמלי להפעלה אוטומטית כשמחירות הרכב היא מתחת ל-3 קמ"ש, ובורר ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית עם מצמד כפול במצב P (חניה), או שבתיבת הילוכים ידנית כל פעם שמתג ההתנעה מועבר למצב STOP. ניתן להפעיל או לנטרל את בלם החניה החשמלי, עיין בנושא "תפקודים שהמשתמש יכול לתכנת" בפרק "הגדרות Uconnect". ניתן לעקוף כל אחד מיישומי תפקוד בלם חניה אוטומטי, על ידי לחיצה על מתג EPB לשחרור הבלם, כשבורר ההילוכים במצב P (חניה) (תיבת הילוכים כפולת מצמידים) ומתג ההתנעה במצב ENGINE.

הפעלה ידנית של בלם החניה חשמלי (EPB)

משוך את המתג שבקונסולה המרכזית משיכה קצרה כדי לשלב ידנית את בלם החניה החשמלי כאשר הרכב נייח. בעת שילוב בלם החניה החשמלי ייתכן שישמע רעש מהחלק האחורי של הרכב. אם את הלווחץ על דוושת הבלם בזמן שאתה משלב את בלם החניה, ייתכן שתבחין בתנועה קלה של דוושת הבלם.

לאחר שבלם החניה שולב במלואו, נורית האזהרה LED (ⓘ) בלוח המחוונים והנורית במתג דולקות.

ניתן לשלב את בלם החניה גם כשמתג ההתנעה במצב STOP, במקרה זה נורית האזהרה (ⓘ) לא תידלק, אך ניתן לשחרר את בלם החניה רק כשמתג ההתנעה במצב ENGINE.

הערה נורית אזהרה (ⓘ) תדלק אם מתג בלם החניה מוחזק יותר מ-60 שניות במצב משוחרר או משולב. נורית האזהרה (ⓘ) תכבה ברגע שהמתג ישוחרר.

שחרור ידני של בלם החניה

כדי לשחרר ידנית את בלם החניה, מתג ההתנעה צריך להיות במצב ENGINE. שים את הרגל שלך על דוושת הבלם, ומשוך את מתג בלם החניה כלפי מטה לחיצה קצרה. ייתכן שתשמע זמזום מהצד האחורי של הרכב כשבלם החניה משוחרר. ברגע שבלם החניה משוחרר לגמרי נורית האזהרה LED של הבלם (ⓘ) בלוח המחוונים והנורית במתג ייכבו.

אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוך כאשר בלם החניה החשמלי שוחרר, סימן שיש תקלה. במקרה זה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה בדגמים המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית / אוטומטית עם מצמד כפול/ תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול לעולם אל תשתמש במצב P (חניה) במקום בלם החניה החשמלי. בעת החניית הרכב הפעל תמיד את בלם החניה

החשמלי כדי למנוע פציעה או נזק מתנועה בלתי נשלטת של הרכב.

הפעלה אוטומטית של בלם החניה החשמלי

אם תפקוד הפעלה אוטומטית של בלם החניה מופעל, בלם החניה ישולב אוטומטית כשבורר ההילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית כפולת המצמידים במצב P (חניה) או בתיבת הילוכים הידנית כאשר מתג ההתנעה הועבר למצב STOP. אם הרגל שלך נמצאת על דוושת הבלם בזמן שאתה משלב את בלם החניה, ייתכן שתבחין בתנועה קלה של דוושת הבלם.

שחרור אוטומטי של בלם החניה החשמלי

בלם החניה ישתחרר אוטומטית כשמתג החניה במצב START, שבורר ההילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית כפולת המצמידים במצב D (נהיגה) או R (נסיעה לאחור), חגורת הבטיחות של הנהג חגורה ונעשה ניסיון להתחיל בנסיעה.

243 (244 245 246 (247 248 249 250

49

הפעלת בלם החניה החשמלי כשהרכב בתנועה

בעת התרחשות מצב בלתי שגרתי בו אתה צריך להפעיל את בלם החניה כשהרכב נוסע, המושך ללווחץ על מתג בלם החניה החשמלי מעלה כל עוד אתה רוצה להפעיל את הבלם. נורית האזהרה (ⓘ) תידלק, וישמע צפצוף מתמשך.



SafeHold

הוא תפקוד בטיחות של מערכת EPB. המערכת מפעילה את בלם החניה אוטומטית אם הרכב אינו מאובטח כשמאתג ההתנעה במצב ENGINE. ברכב המצויד בידית הילוכים אוטומטית, בלם החניה החשמלי יופעל אוטומטית אם מתקיימים כל התנאים הבאים:

☐ לא נלחצה דוושת הבלמים או דוושת האצה

☐ חגורת הבטיחות לא חגורה.

☐ דלת הנהג פתוחה.

☐ בורר הילוכים במצב P (חניה) (דגמי תיבת הילוכים אוטומטית/ אוטומטית עם מצמד כפול/ אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול).

☐ ברכב המצויד בתיבת הילוכים ידנית, בלם החניה החשמלי יפעל אוטומטית אם מתקיימים כל התנאים הבאים:

☐ מהירות הרכב מתחת ל-3 קמ"ש

☐ לא התבצעה לחיצה על דוושת הבלמים או דוושת ההאצה.

☐ דוושת המצמד אינה לחוצה.

☐ חגורת הבטיחות לא חגורה.

☐ דלת הנהג פתוחה.

ניתן לעקוף את תפקוד SafeHold באופן זמני על ידי לחיצה על מתג EPB, כשדלת הנהג פתוחה ודוושת הבלם לחוצה. לאחר שבוצעה עקיפה באופן ידני, SafeHold יפעל שוב ברגע שמהירות הרכב תגיע ל-20 קמ"ש או כשמאתג ההתנעה יועבר למצב STOP ואחרי זה שוב למצב ENGINE.

אוטומטית עם מצמד כפול/ אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול, הנהג נדרש תמיד לחגור את חגורת הבטיחות שלו כראוי.

☐ Safe Hold : אם מהירות הרכב נמוכה מ-3 קמ"ש עבור דגמי תיבת הילוכים אוטומטית/ אוטומטית עם מצמד כפול/ אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול, בורר הילוכים אינו במצב P (חניה) ומזוזה כוונה של נהג לעזוב את הרכב, בלם החניה החשמלי יופעל מחדש להחזקת הרכב באופן בטוח.

☐ "בלם חניה אוטומטי" אם מהירות הרכב מתחת ל-3 קמ"ש בלם החניה החשמלי יופעל אוטומטית כאשר בורר הילוכים מועבר למצב P (חניה) (דגמי תיבת הילוכים אוטומטית/ אוטומטית עם מצמד כפול/ אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול) או כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב STOP (דגמים עם תיבת הילוכים ידנית). נורית ה-LED שעל המתג בקונסולה המרכזית נדלקת יחד עם נורית האזהרה (ⓘ) בלוח המחוונים, כאשר בלם החניה משולב ומחזיק את הגלגלים. כל הפעלה אוטומטית של בלם החניה החשמלי ניתנת לביטול בלחיצה על המתג בקונסולה המרכזית ובו זמנית בורר הילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית/אוטומטית עם מצמד כפול/ אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול מועבר למצב P (חניה) או שמתג ההתנעה מועבר למצב STOP (דגמים עם תיבת הילוכים ידנית). ניתן להפעיל/לנטרל את המערכת באמצעות תפריט Settings (הגדרות) של מערכת Uconnect™. ההפעלה הידנית או האוטומטית של בלם החניה החשמלי ניתנת להגדרה באמצעות תפריט Settings (הגדרות) של מערכת Uconnect™.

פנסי הבלימה האחוריים ידלקו אוטומטית גם כן כל עוד הרכב ימשיך להיות בתנועה. על מנת לשחרר את בלם החניה בזמן שהרכב בתנועה, שחרר את המתג. אם הרכב מגיע לעצירה מוחלטת באמצעות בלם החניה כשהרכב מגיע למהירות של כ-5 קמ"ש, בלם החניה ימשיך להיות משולב.

251

במקרה הלא סביר שתתרחש תקלה במערכת הבלימה החשמלית, נורית תקלה צהובה של בלם החניה החשמלי (EPB) יתכן שגם נורית האזהרה (ⓘ) תתבהב. במקרה כזה יש לטפל מיד בבלם החניה החשמלי. אל תסמוך על כך שבלם החניה יחזיק את הרכב במצב נייח.

מצבי הפעלה של בלם חניה חשמלי

בלם החניה החשמלי כולל את מצבי ההפעלה הבאים:

☐ "מצב הפעלה דינמי" מצב זה מופעל במשיכה ממושכת של המתג בעת הנסיעה.

☐ "מצב שילוב וניתוק סטטיים" מופעל על ידי משיכה אחת של המתג בקונסולה המרכזית, בעת שהרכב נייח. מהצד השני לניתוק הבלם, לחץ על המתג ועל דוושת הבלם בו-זמנית.

☐ "מצב שחרור והתחלת נסיעה" (אם קיים): בלם החניה החשמלי ישתחרר אוטומטית כאשר מזוזה כוונה הנהג להזיז את הרכב קדימה או אחורה.

בדגמים עם תיבת הילוכים אוטומטית/

מצב טיפול במערכת הבלמים

מומלץ שמערכת הבלימה תתוקן במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה



243 אם החנית בשיפוע, יש לסובב את הגלגלים הקדמיים כלפי המדרכה (חניה בירידה), או בכיוון הנגדי אם החנית את הרכב בעליה. חסום את הגלגלים בסד עצירה או באבן, אם הרכב עומד בשיפוע תלול.

244 אל תסמוך על הפעולה היעילה של בלם החניה אם הבלמים האחוריים היו שקועים במים או בוץ.

245 לעולם אל תשתמש במצב חניה של בורר ההילוכים כתחליף לבלם החניה. הפעל תמיד את בלם החניה במלואו בעת חניה כדי למנוע תזוזה של הרכב וסכנה של פציעה או נזק.

246 בצאתך מהרכב קח תמיד עמך את המפתח ונעל את הרכב.

247 אל תשאיר ילדים ברכב ללא השגחה, או בקרבה לרכב לא נעול. השארת ילדים ברכב ללא השגחה מסוכנת ממספר סיבות. הילד, או אחרים, עלול להיפצע באופן חמור או קטלני. יש להזהיר ילדים מלגעת בבלם החניה, בדווש בבלם או בבורר ההילוכים.

248 אל תשאיר את השלט הרחוק בתוך הרכב או בקרבתו, או במיקום שנגיש לילדים. אל תשאיר את ההתנעה של רכב המצויד בתפקוד

תפקוד 'N' GO HOLD

(אם קיים)

הרכב מצויד בתפקוד Hold 'N' Go המפעיל אוטומטית את בלם החניה החשמלי כאשר הרכב נייח ומתג ההתנעה במצב START. זה מאפשר לנהג לשמור על הרכב נייח מבלי ללחוץ על דוושת הבלם בעת הדממת המנוע.

כאשר תפקוד Hold 'N' Go מופעל והרכב נייח, לחיצה על דוושת ההאצה תשחרר אוטומטית את בלם החניה.

לחץ על הלחצן (1) איור 142 שוב, כדי להפעיל את התפקוד. כאשר התפקוד פעיל, נורית ה-LED בלחצן דולקת וסמל **HOLD** מופיע בתצוגת לוח המחוונים. (למידע נוסף עיין "נוריות והודעות אזהרה" בפרק "הכר את לוח המחוונים").

לחץ על הלחצן (1) שוב, כדי לנטרל את התפקוד. כאשר התפקוד מנטרל, נורית ה-LED בלחצן נכבית וסמל **HOLD** נעלם מתצוגת לוח המחוונים.



142

5520704D

כניסה ללא מפתח Enter-N-Go במצב START או ENGINE. ילד עלול להפעיל בטעות את החלונות החשמליים, בקרים אחרים, או להניע את הרכב. **249** ודא שבלם החניה משוחרר במלואו לפני שתתחיל בנסיעה, אחרת עלולה להיגרם תקלה במערכת הבלימה והתנגשות.

250 הפעל תמיד את בלם החניה במלואו בעת היציאה מהרכב, אחרת או עלול להידרדר ולגרום לנזק או לפציעה. ודא תמיד שתיבת ההילוכים האוטומטית כפולת המצמדים משולבת במצב P (חניה) אי מילוי הנחיות אלה, עלול לאפשר לרכב להידרדר ולגרום לנזק או לפציעה.

251 נסיעה ברכב עם בלם חניה משולב, או שימוש חוזר בבלם החניה במשך מספר פעמים להאטת הרכב עלולים לגרום נזק חמור למערכת הבלימה. אי ציות להנחיות עלול לגרום לתקלה במערכת הבלמים ולתאונה.

חשוב



48 אם נורית האזהרה (ⓘ) דולקת בעת שבלם החניה משוחרר, עשויה להיות תקלה במערכת הבלימה. הבא את הרכב מיד לבדיקה של מערכת הבלימה במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.



חשוב



50 לעולם אל תנהג ברכב כשרגלך על דוושת המצמד, ואל תנסה לעצור את רכבך כשהוא עומד על גבעה באמצעות החזקה חלקית של דוושת המצמד, כיוון שזה יגרום לשחיקת דוושת המצמד.

51 אל תחזיק את ירך על ידיית ההילוכים במהלך נסיעה, מכיוון שהכוח שידך מפעילה, קל ככל שיהיה, עלול להוביל לבלאי מוקדם של רכיביה הפנימיים של תיבת ההילוכים.

52 דילוג על הילוכים או הורדת הילוכים במהירות גבוהה עלול לגרום נזק למנוע ולמערכת המצמד. כל ניסיון להוריד הילוכים מבלי ללחוץ על דוושת המצמד עלול לגרום נזק למערכת המצמד.

העברת הילוך להילוך נמוך יותר ושחרור דוושת המצמד יכולה לגרום נזק למנוע

53 בעת ירידה במדרון הקפד להוריד רק הילוך אחד בכל פעם כדי להימנע ממהירות יתר של המנוע, דבר העלול לגרום נזק למנוע ואו לדוושת המצמד, אפילו אם דוושת המצמד לחוצה.

כדי לעבור למצב R (נסיעה לאחור) ממצב N (סרק), הרם את טבעת מצב R הנמצאת מתחת לבורר ההילוכים, והזז אותה שמאלה עד הסוף ולאחר מכן קדימה. התחל תמיד לנסוע בהילוך ראשון.

אזהרה ניתן לשלב הילוך אחורי רק כאשר הרכב בעצירה מלאה. בעת שהמנוע פועל, לחץ על דוושת המצמד והמתן כשתי שניות לפחות לפני שאתה משלב את ההילוך האחורי, כדי לא לגרום נזק להילוכים ולמערכת ההנעה.

אזהרה יש להשתמש בדוושת המצמד רק כדי להחליף הילוכים. אל תשעין את רגליך על דוושת המצמד במהלך הנהיגה, אפילו קלות. במקרים אחדים, בקרת המצמד האלקטרונית עלולה להתערב כי פירשה את גגנון הנהיגה השגוי כתקלה.

254

53 52

אזהרה



253 לחץ על דוושת המצמד במלואה, כדי להעביר הילוכים נכונה. לכן חשוב שהאזור מתחת לדוושות יהיה פנוי לחלוטין. ודא שהשטחים צמודים לרצפה ולא מפריעים לדוושות.

254 אל תוריד הילוכים להגדלת בלימת המנוע בכביש חלק. הגלגלים המונעים עלולים לאבד אחיזה והרכב עלול להחליק.

252

אזהרה



252 סכנת תאונה! תפקוד Hold N' Go אינו מחליף את בלם החניה בעת חניה. בעת חניה, חובה להפעיל את בלם החניה לפני עזיבת הרכב או לוודא שהפעלה אוטומטית של בלם החניה מופעלת דרך הגדרות במערכת Uconnect. נורית האזהרה (!) נדלקת בלוח המחוונים, כדי לציין שבלם החניה לא פעיל.

תיבת הילוכים ידנית

(אם קיימת)

253

50 51



143

55206750

על מנת להעביר הילוכים, לחץ על דוושת המצמד עד הסוף, והעבר את ידיית ההילוכים למצב הרצוי (תרשים מצבי ההילוכים מופיע על ידיית בורר ההילוכים).

תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול

(אם קיימת)

54 

תצוגה

התצוגה תציג את הפריטים הבאים:

☐ במצב נהיגה אוטומטי: ההילוך שנבחר

(P, R, N, D)

☐ במצב נהיגה רציף: שילוב ידיני של

הילוך (גבוה יותר או נמוך יותר) עם המספר הרלוונטי.

בורר ההילוכים

לבורר ההילוכים (איור 144) קיימים

המצבים הבאים:

☐ P = חניה☐ R = הילוך אחורי☐ N = סרק☐ D = נהיגה☐ AutoStick: + העלאת הילוך במצב נהיגה

ידיני; - הורדת הילוך במצב נהיגה ידיני.



144

55206910

כדי לעבור למצב "נהיגה רציפה": הזז את הבורר שמאלה ממצב נהיגה D.

ניתן לשלב הילוכים בהעברת הבורר למיקומים + (הילוך גבוה יותר) או - (הילוך נמוך יותר). אלה הם מצבים בלתי קבועים: משמע הבורר חוזר תמיד למצב המרכזי.

הורדת הילוך והעלאת הילוך אפשריים רק במהירות סל"ד המתאימה. לבורר ההילוכים יש לחצן (1) (איור 144) שיש לחוץ עליו כדי להעביר את הבורר למצב P או R.

מצבי בורר ההילוכים

חניה (P)

55 

תיבת הילוכים ננעלת מכנית במיקום P.

ניתן להוציא את המפתח ממתג התנעה רק כאשר בורר ההילוכים במצב P.

יש להעביר את בורר ההילוכים ממצב P ל-D רק כאשר הרכב ניח והמנוע במהירות סרק.

להעברת בורר הילוכים ממצב חניה כאשר

מתג ההתנעה במצב ENGINE, לחץ על

דוושת הבלם ולחץ על הלחצן על בורר

הילוכים.

אזהרות

☐ לעולם אל תנסה להעביר למצב P כאשר הרכב בתנועה.

☐ לפני צאתך מהרכב, הפעל את בלם החניה החשמלי והעבר את בורר ההילוכים למצב זה.

☐ לפני העברת בורר ההילוכים למצב P,

שלב את בלם החניה, אחרת עלול להיות קושי בהזזת בורר ההילוכים למצב P.

☐ בעת התנעה מחדש לאחר עצירה, יש

להעביר את בורר ההילוכים למצב P לפני שחרור בלם החניה החשמלי.

לבדיקה שמשולב מצב P:

☐ העבר את בורר ההילוכים עד הסוף

קדימה, עד לקצה טווח התנועה.

☐ ודא שהאות P דולקת בלוח המחוונים.

☐ כאשר דוושת הבלם משוחררת, ודא

שבורר ההילוכים אינו נע ממצב P (חניה).

הילוך אחורי (R)

56 

לא ניתן להתניע את המנוע כאשר בורר

ההילוכים במצב R.

ניתן להעביר ממצב R ל-N או D באופן

חופשי, כשהעברה למצב R או P מחייבת

לחיצה על הלחצן בבורר ההילוכים

כשהמנוע במצב סרק.

הילוך סרק (N)

מקביל להילוך סרק בתיבות הילוכים ידיניות.

ניתן להתניע את המנוע כאשר בורר

ההילוכים במצב N.



□ הבורר מועבר למיקום "-": הורדת הילוך.

הורדת הילוך או העלאתו אפשרית רק במהירות מנוע (סיבובי סל"ד) מתאימה. אם הרכב נעצר ומשולב הילוך גבוה מהילוך ראשון, תיבת ההילוכים תעביר אוטומטית להילוך ראשון.

התנעת המנוע

ניתן להתניע את המנוע, רק כאשר בורר ההילוכים במצב P (חניה) או N (סרק). בעת ההתנעה, המערכת במצב N או P (האחרון) הוא למעשה הילוך סרק שבו הגלגלים נעולים באופן מכני.

הזזת הרכב

כדי להזיז את הרכב ממקומו, ממצב P לחץ על דוושת הבלם ובאמצעות הלחצן על בורר ההילוכים, העבר את בורר ההילוכים למיקום הרצוי (D, R) או מצב "נהיגה רציפה".

ההילוך הנבחר יוצג בתצוגה. כאשר דוושת הבלם משוחררת, הרכב יתחיל לנוע קדימה או אחורה, מיד לאחר סיום התמרון (אפקט "זחילה"). אין ללחוץ על דוושת ההאצה במקרה זה.

אזהרה! כאשר המהירות בפועל (המופיעה על הצג) אינה תואמת למיקום ידית ההילוכים, מהבהבת האות המייצגת את המצב בו נמצאת ידית ההילוכים.

אין מדובר בתקלה תפעולית, אלא בבקשה של המערכת לחזור על הפעולה.

כמו כן, יש ללחוץ על הלחצן על בורר ההילוכים.

להזזת הבורר ממצב N, דוושת הבלם חייבת להילחץ אם מתג ההתנעה במצב ENGINE (המנוע פועל או מודמם).

מצב נהיגה אוטומטי

אפשר לבחור מצב D ממצב נהיגה ידני בכל תנאי נהיגה.

במצב נהיגה אוטומטי, היחס הטוב ביותר נבחר ע"י יחידת הבקרה בהתאם למהירות, עומס על המנוע (מצב דוושת ההאצה) והשיפוע של הכביש.

תפקוד "קיק-דאון"

להשגת המהירות במהירות כאשר דוושת ההאצה לחוצה במלוואה, מערכת הבקרה של תיבת ההילוכים מורידה הילוך (תפקוד קיק-דאון).

אזהרה! בעת נהיגה בכבישים עם תנאי אחיזה נמוכים (שלג, קרח וכו') הימנע מהפעלת מצב קיק-דאון.

מצב נהיגה ידני

במצב נהיגה ידני, תיבת ההילוכים אוטומטית עם מצמד כפול פועלת כמו במצב ידני.

העברת ההילוכים

העבר את בורר ההילוכים ידנית לצד (שמאל) ממיקום D למצב ידני:

□ הבורר מועבר למיקום "+": העלאת הילוך.

שלב למצב N (או P) במקרה של עצירות ממושכות.

כמו כן, כדי לעבור ממצב סרק N למצב נהיגה D או R, עליך ללחוץ על דוושת הבלם.

מומלץ לא להאיץ ולוודא שמהירות המנוע יציבה במהירות סרק.

נהיגה (ס) – הילוך קדמי אוטומטי

זה מיקום בורר ההילוכים במצב הנסיעה הרגיל.

ניתן להעביר ממצב D ל-N באופן חופשי, אך כדי להעביר מ-D ל-R או P יש ללחוץ על בורר ההילוכים.

אזהרה! כאשר המנוע כבוי ומתג ההתנעה במצב ENGINE, אם בורר ההילוכים יועבר למצב R או D ממצב N, לא ישולב הילוך.

מצב ידני (+ / -)

בהעברת הבורר ממצב D הציידה למצב יציב, תיבת ההילוכים פועלת במצב ידני. העברת הבורר למצב רגעי (+/-) מחליפה הילוכים.

אזהרה! כל הזזות של הבורר חייבות להתבצע כאשר הרכב נייח והמנוע במצב סרק בלבד.

הגבלת תנועת הבורר מבלי ללחוץ על דוושת הבלמים

כדי להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה), מתג ההתנעה חייב להיות במצב ENGINE (מנוע מותנע או מודמם) ודוושת הבלם חייבת להיות לחוצה.

אזהרה! כאשר המנוע פועל והרכב חונה במצב של "נהיגה רציפה", ניסיון לעבור להילוך שני לא יתקבל על ידי המערכת (בין אם דוושית הבלם לחוצה ובין אם לא). אם משולבים הילוך ראשון או הילוך אחורי (R) ומתקיימים התנאים שלהלן:

□ שיפוע הדרך מעל 5%.

□ חימום יתר של המצמד.

□ מומנט המנוע נשאר קבוע למשך פרק זמן מסוים (למשל אם הרכב פוגע במדרכה או חונה בירידה/עליה).

כדי להזיז את הרכב יש ללחוץ על דוושית ההאצה.

אזהרה! כאשר בלם החניה ודוושית הבלם משוחררים, המנוע פועל במהירות סרק וידידת ההילוכים במצבים D, R או נהיגה רציפה, יש להיזהר במיוחד, משום שהרכב עלול לנוע גם ללא לחיצה על דוושית ההאצה. ניתן לנצל אפשרות זו, ולהשתמש בדוושית הבלם בלבד לצורך ביצוע תמרוני חניה במקום צפוף מאד ובשטח מישורי.

הדממת המנוע

גרסאות עם מערכת כניסה והתנעה ללא מפתח: העבר את ידידת ההילוכים למצב P (חניה) ורק לאחר מכן לחץ על לחצן ההתנעה שליד גלגל ההגה (ראה איור 145).



145

55206190

גרסאות עם מפתח מכני: יש להעביר את בורר ההילוכים למצב חניה (P) לפני הוצאת המפתח ממתג ההתנעה.

אם מצבר הרכב ריק והמפתח נמצא בתוך מתג ההתנעה, יהיה המפתח נעול במקומו. כדי להוציא את המפתח ידינית, עיין בנושא "שחרור בורר תיבת הילוכים אוטומטית" ותיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול" בפרק "במקרה חירום".

דגמים עם מערכת STOP&START

כדי לדומם את המנוע, יש לעצור את הרכב וללחוץ על דוושית הבלם בעוצמה מספקת. אם הלחיצה אינה חזקה מספיק, המנוע לא יודמם. ניתן להשתמש בתפקוד זה כדי למנוע הדממת המנוע בתנאי תנועה מסוימים.

הוצאת מפתח ההתנעה

ניתן להוציא את מפתח ההתנעה אם בורר ההילוכים במצב P:

□ אם המנוע הודמם כאשר בורר

ההילוכים במצב P: ניתן להוציא את מפתח ההתנעה תוך 30 שניות.

□ אם המנוע הודמם כאשר בורר

ההילוכים אינו במצב P: ניתן להעביר את בורר ההילוכים למצב P תוך 5 שניות. לאחר מכן ניתן להוציא את מפתח ההתנעה תוך 10 שניות.

בשני המקרים, אם התנאים שתוארו והזמנים לא יתקיימו, מפתח ההתנעה ינעל אוטומטית.

להוצאת מפתח ההתנעה סובב אותו למצב ENGINE ולאחר מכן למצב STOP וחזור על התהליך שתואר לעיל.

חיוויים בתצוגה

כאשר הרכב נייח, דלת הנהג פתוחה, דוושית הבלם אינה לחוצה, בלם החניה לא משולב והמנוע פועל ומשולב הילוך (1), (D) או (R), המערכת תציג הודעה בתצוגה ותעביר אוטומטית את תיבת ההילוכים למצב סרק (N).

החניית המכונית

לחנייה בטוחה, כאשר דוושית הבלם לחוצה, יש לשלב למצב P, במקרה של חניה בעלייה/ירידה, חובה לשלב את בלם החניה החשמלי.

לפני שחרור דוושית הבלמים, המתן עד שהסלם P מופיע בתצוגה.

אזהרה! לעולם אל תעזוב את המכונית לפני העברת הבורר למצב P.

גרירת הרכב

ודא שתיבת הילוכים נמצאת במצב סרק N (בדוק שהרכב נע בדחיפה) והמשך באותה דרך כמו בגרירת רכב רגיל עם תיבת הילוכים ידנית.

אזהרה אם לא ניתן לשלב את מצב הסרק, אל תגרור את הרכב ופנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. אם בורר הילוכים במצב P (חניה) שחרר אותו לפני הגרירה (עיין בנושא "מצבים של בורר הילוכים" בספר הנהג).

תפקוד חירום של תיבת הילוכים

במקרה של תקלה בידיית הילוכים, יתכן שעל לוח המחוונים תופיע הודעה שתמליץ לנהג להמשיך בנסיעה, מבלי להעביר את בורר הילוכים למצב P.

במצב כזה, תיבת הילוכים תישאר בהילוך נסיעה קדימה (ברמת ביצועים נמוכה יותר) גם כאשר ידיית הילוכים תועבר למצבים R או N. לאחר העברת ידיית הילוכים למצב P, או לאחר הדממת המנוע, לא ניתן יהיה להעביר את ידיית הילוכים להילוך אחורי (R) או לכל הילוך אחר לנסיעה קדימה. במקרה זה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרות כלליות

(255) 

כאשר הרכב עומד וההילוך משולב, שמור תמיד על דוושת הבלם לחוצה עד שתתחיל בנסיעה, אז שחרר את דוושת הבלם והאץ בהדרגה.

במהלך עצירות ארוכות כאשר המנוע פועל, מומלץ להשאיר במצב (N) או P (חניה).

כדי להגן על המצמד, אל תשתמש בדוושת ההאצה כדי להחזיק את הרכב במקום (לדוגמה: בשיפוע): התחממות המצמד עלולה לגרום לו נזק.

השתמש במקום זאת בדוושת הבלם או בבלם החניה החשמלי ולחץ על דוושת ההאצה רק כאשר אתה רוצה להתחיל לנסוע.

אם משולב הילוך אחורי (R), שלב להילוך ראשון (או להפך) רק כאשר המכונית בעצירה מלאה.

למרות שהדבר מאוד לא מומלץ, אם אתה נוהג בירידה ומסיבות לא צפויות אתה מאפשר לרכב לנוע כאשר תיבת הילוכים במצב סרק (N), כאשר תשלב הילוך המערכת תשלב אוטומטית את ההילוך הטוב ביותר בהתאם למכונית הרכב להעברה נכונה של כוח ההנעה לגלגלים.

אזהרה



(255) לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה ברכב. בעוזבך את הרכב, חוצא תמיד את המפתח ממתג ההתנעה וקח אותו עמך.

חשוב



(54) אסור שהיו חפצים (כגון צמידים) ליד או סביב בורר הילוכים ולא עצמים שכולטים מתא האחסון שלפני בורר הילוכים. הם עלולים להפריע ולחסום את התנועה, גם אם זה רק רגעית.

(55) כאשר הרכב נמצא בשיפוע, הקפד להפעיל את בלם החניה החשמלי לפני העברת ידיית הילוכים למצב P.

(56) שלב הילוך נסיעה לאחר רק כאשר הרכב נייח, המנוע במהירות סרק ודוושת ההאצה משוחררת לחלוטין.

תיבת הילוכים אוטומטית

(דגם נטען)

(54) 

תצוגה

תצוגת לוח המחוונים תציג:

☐ תיבת הילוכים אוטומטית: הילוך נבחר (P, R, N, D).

☐ במצב נהיגה ידני (רציף): שילוב ידיני של הילוך (גבוה יותר או נמוך יותר) עם המספר הרלוונטי.

בורר הילוכים

הניתן להעביר את בורר הילוכים איור 151 למצבים הבאים:

☐ P = חניה

☐ R = הילוך אחורי

☐ N = סרק

D = נהיגה (העברת הילוכים אוטומטית)
AutoStick :

- + העברה להילוך גבוה יותר במצה נהיגה ידני.
- - העברה להילוך נמוך יותר במצב העברה ידני.



146

55207860

תרשים המצבים מופיע על לוח בצד של ידית ההילוכים.
ההילוך המשולב מופיע בצג.
לבורר ההילוכים יש לחצן (1) איור 146 שיש לחצות עליו כדי להעביר את הבורר למצב P (חניה) או R.
כדי לעבור למצב "נהיגה ידנית", הזז את הידית שמאלה ממצב נהיגה D. ניתן לשלב הילוכים בהעברת הידית למיקומים + (הילוך גבוה יותר) או - (הילוך נמוך יותר).
אלה הם מצבים בלתי קבועים, משמע הידית חוזרת תמיד למצב המרכזי.
ליציאה ממצב P (חניה) או למעבר ממצב N (סרק) למצב D (נהיגה) או R (נסיעה) לאחר) כאשר הרכב עצר או נעה במהירות איטית.

בנוסף ללחיצה על הלחצן (1) איור 146 יש לחצות גם על דוושת הבלם (ראה "נטרול מערכת שילוב הילוכים בהפעלת הבלם" בפרק זה).

אזהרה אל תאיץ במעבר ממצב P (או N) למצב אחר.

אזהרה אחרי שבחרת הילוך, האץ לאחר המתנה של כמה שניות. עצב זו חשובה במיוחד אם המנוע קר.

מצבי בורר ההילוכים

חניה (P)

(257) (256) ⚠

(58) ⚠

מצב זה משלב את בלם החניה החשמלי ונועל את תיבת ההילוכים. ניתן להתניע את המנוע כאשר בורר ההילוכים במצב זה.

אזהרה לעולם אל תנסה להעביר למצב P (חניה) כאשר הרכב בתנועה. לפני היציאה מהרכב, העבר תמיד את בורר ההילוכים למצב זה ושלב את בלם החניה.

בעת חניה על קרקע ישרה, ראשית העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) ולאחר מכן שלב את בלם החניה החשמלי.
בעת חניה בעלייה, לפני העברת בורר ההילוכים למצב P (חניה), שלב את בלם החניה החשמלי, אחרת הזזת בורר ההילוכים ממצב P (חניה) תהיה קשה.

☐ העבר את בורר ההילוכים עד הסוף קדימה עד לקצה טווח התנועה.

☐ ודא שהאות P דולקת בלוח המחוונים.

☐ כאשר דוושת הבלם משוחררת, ודא שבורר ההילוכים אינו נע ממצב P (חניה).

הילוך אחורי (R)

(56) ⚠

שלב למצב זה רק לאחר שהרכב עצר עצירה מוחלטת.

הילוך סרק (N)

(258) ⚠

מקביל להילוך סרק בתיבות הילוכים ידניות. ניתן להתניע את המנוע כאשר בורר ההילוכים במצב N. שלב למצב N במקרה של עצירות ארוכות עם המנוע פועל. שלב גם את בלם החניה החשמלי.

נהיגה (D) – הילוך קדמי אוטומטי

השתמש בהילוך זה בתנאי נסיעה רגילים. יש לשחרר את דוושת האצה כאשר הרכב נייח ודוושת הבלם לחוצה כדי להעביר ממצב D למצב P (חניה) או R (נסיעה) לאחר).

מצב זה מבטיח את השילוב האוטומטי של ההילוכים המתאימים ביותר לצורכי הנהיגה ואת החיסכון המרבי בצריכת דלק.



תפקוד חירום של תיבת הילוכים

מצב תיבת הילוכים מבוקר אלקטרונית לזיהוי מצבים לא תקינים. אם זוהה מצב שעלול להזיק לתיבת הילוכים, מתחילה פעולת תפקוד החירום. במצב זה, ללא קשר להילוך שנבחר תיבת הילוכים נשארת בהילוך שלישי, אלא שמהירות הרכב אינו גבוה: במקרה זה ההילוך החמישי ישולב, כאשר המהירות פוחתת ההילוך השלישי ישולב. המצבים P (חניה), R (הילוך אחורי) ו-N (סרק) עדיין פעילים. הסמל  יכול להופיע בצג.

אם יש תקלה בתיבת הילוכים, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

תקלה זמנית

אם ארעה תקלה זמנית, ניתן להחזיר את תיבת הילוכים לפעול כסדרה בכל הילוכי נסיעה לפנים באופן הבא:

- ☐ עצור את הרכב.
- ☐ שלב את ידית הילוכים במצב חניה P.
- ☐ סובב את מתג ההתנעה למצב STOP.
- ☐ המתן כ- 10 שניות והתנע שוב את המנוע.

☐ העבר להילוך הרצוי. אם הבעיה אינה קיימת יותר, תיבת הילוכים תחזור למצב הפעלה רגיל.

אזהרה בעת תקלה זמנית מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

⚠ נטרול: כדי לצאת ממצב נהיגה ידני, החזר את ידית הילוכים למצב D (מצב נהיגה אוטומטי).

הערה בגרסאות רכב היברידי נטען, המצב הידני של תיבת הילוכים האוטומטית מחייב התנעה של מנוע הבעירה הפנימית ומונע הפעלה במצב חשמלי. לכן, אם הדלק יאזל במצב זה, המכונית תיעצר כמו בנסיעה עם מנוע רגיל. במקרה זה, מומלץ להעביר את תיבת הילוכים למצב D (הילוך נסיעה לפנים אוטומטית) כדי לאפשר למערכת ההיברידית להניע את הרכב במצב ELECTRIC (חשמלי) בטווח הנותר של סוללת המתח הגבוה.

אזהרות

אל תוריד הילוך בדרכים חלקות: הגלגלים המניעים עלולים לאבד אחיזה והרכב עלול להחליק. קיימת סכנת תאונה או פציעות.

לבחירת ההילוך הנכון עבור האטה מרבית (בלמת מנוע), פשוט החזק את בורר ההילוכים לחוצה קדימה לכיוון סימן - בלוח.

הרכב ייסע בהילוך שבחר הנהג עד שתנאי הנסיעה מאפשרים זאת. לדוגמה, המערכת תנסה למנוע את הדממת המנוע באמצעות הורדת הילוך אוטומטית, אם מהירות המנוע אטית מדי.

במצב זה תיבת הילוכים מעבירה הילוכים אוטומטית ובוחרת את הילוך הנסיעה לפנים המתאים ביותר מבין הילוכים.

באופן זה מובטחים מאפייני הנהיגה המיטביים של הרכב בכל מצבי הנהיגה הטיפוסיים.

AutoStick – מצב העברת הילוכים ידנית (רציפה)

בהעברות הילוכים תכופות (בנהיגה ספורטיבית, אם רכבך עמוס במטען כבד, במדרונים, אם ישנה רוח חזיתית חזקה או בעת גרירת גרור כבד), מומלץ להשתמש במצב Autostick (העברה ידנית) כדי לבחור ולשמור יחס העברה נמוך יותר.

בתנאים אלה, שימוש בהילוך נמוך יותר משפר את ביצועי הרכב ומאריך את חיי השירות של תיבת הילוכים, מגביל את העברת הילוכים ומונע התחממות יתר. ניתן להעביר ממצב נהיגה D למצב ידני ללא קשר למהירות הרכב.

⚠ הפעלה: כדי לעבור למצב ידני בעת שמשולב מצב נהיגה D, הזז את ידית הילוכים שמאלה (לחיווי - א + בלוח צדדי). ההילוך המשולב מופיע בתצוגת לוח המחוונים. דחוף את בורר ההילוכים קדימה לכיוון סמל - או אחורה לכיוון סימן + להעברת הילוכים.

נעילת התנעה ומצב חניה**(גרסאות המצוידות בתפקוד כניסה****ללא מפתח Enter-N-Go)**

להפעלת תפקוד זה יש להעביר את בורר ההילוכים למצב חניה (P) לפני העברת ההתנעה למצב STOP.

גרסאות עם מפתח מכני

להפעלת תפקוד זה יש להעביר את בורר ההילוכים למצב חניה (P) לפני הוצאת המפתח ממתג ההתנעה. במקרה של תקלות או אם המצבר פרוק והמפתח נמצא בתוך מתג ההתנעה, המפתח יהיה נעול במקומו. במקרה של תקלות או מצבר פרוק להסרת המפתח ידנית עיין בנושא "שחרור בורר הילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית" בפרק "במקרה חירום".

**מערכת לנטרול הילוך משולב
ללא לחיצה על דוושת הבלם**

מערכת זו מונעת ממך להזיז את ידית ההילוכים ממצב חניה P, אם דוושת הבלם לא נלחצה לפני כן. כדי להזיז את ידית ההילוכים למצב אחר מלבד P, ודא שמתג ההתנעה במצב START ושדוושת הבלם לחוצה.

אזהרות כלליות

אי ציות להוראות הבאות עלול לגרום נזק לתיבת ההילוכים:

□ בחר מצב P (חניה) רק אם הרכב בעצירה מלאה.

□ בחר במיקום R (הילוך אחורי) או העבר

ממצב R להילוך אחר כאשר הרכב בעצירה מלאה והמנוע במהירות סרק.

□ אל תעביר הילוכים בין מיקום P (חניה) R (הילוך אחורי), N (סרק) או D (נהיגה) כאשר המנוע פועל במהירות גבוהה ממהירות סרק.

□ לפני שילוב הילוך לחץ על דוושת הבלם במלואה.

אזהרה המשך ללחץ על דוושת הבלם תוך הזזת בורר ההילוכים למצב שאינו P (חניה) או AutoStick.

□ תנועה בלתי צפויה של הרכב יכולה לפצוע את הנוסעים או האנשים בסביבה. אל תצא מהרכב כאשר המנוע דולק: לפני יציאה מהרכב הפעל תמיד את בלם החניה החשמלי, העבר את בורר הילוכים למצב P (חניה), דומם את המנוע והוצא את המפתח ממתג ההתנעה (לגרסאות עם מפתח מכני).

כאשר מתג ההתנעה במצב STOP (הוצאת המפתח מותרת), תיבת ההילוכים נעולה במצב P (חניה) כדי למנוע נזק בשוגג מתנועה של הרכב. בעת יציאה מהרכב הסר תמיד את המפתח ממתג ההתנעה וסגור את כל הדלתות. לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה ברכב.

□ בעת יציאה מהרכב תמיד הסר את מפתח ההתנעה ממתג ההתנעה וסגור את כל הדלתות. לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה ברכב.

□ בגרסאות המצוידות במערכת כניסה והתנעה ללא מפתח Enter-N-Go אל תשאיר את המפתח האלקטרוני בקרבת

הרכב (או במקום שילדים לא יכולים להגיע אליו) ואל תשאיר את מתג ההתנעה מופעל. ילד עלול להפעיל את החלונות החשמליים ובקרים אחרים או להתניע את המנוע בשוגג.

□ העברת בורר ההילוכים למיקום שונה ממצב P (חניה) או N (סרק) ובמהירות גבוהה יותר ממהירות סרק היא מסוכנת. אם דוושת הבלם אינה לחוצה במלואה הרכב יאיץ במהירות. שלב הילוך רק כאשר המנוע במהירות סרק ובלחיצה מלאה על דוושת הבלמים.

□ בעת התחממות יתר של תיבת ההילוכים הסמל  יוצג בתצוגת לוח המחווים. במקרה זה תיבת ההילוכים עלולה לא לפעול כראוי עד שהיא תתקרר.

□ אם טמפרטורת תיבת ההילוכים היא מעל טווחי הפעלה הרגילים, יחידת הבקרה של תיבת ההילוכים עשויה להפחית הילוכים כדי להפחית את מומנט ההנעה.

□ בעת שימוש במכונית בטמפרטורות נמוכות מאוד, פעולת תיבת ההילוכים עשויה להשתנות בהתאם לטמפרטורת המנוע ותיבת ההילוכים וכן מהירות הרכב.



- ☐ P = חניה
- ☐ R = הילוך אחורי
- ☐ N = סרק
- ☐ D = נהיגה (העברת הילוכים אוטומטית)
- ☐ AutoStick

- "+" העברה להילוך גבוה יותר במצב העברה ידני.
- "-" העברה להילוך נמוך יותר במצב העברה ידני.



147

5520691D

כדי לעבור למצב "נהיגה ידנית", הזז את הידית שמאלה ממצב נהיגה D. ניתן לשלב הילוכים בהעברת הידית למיקומים + (הילוך גבוה יותר) או - (הילוך נמוך יותר). אלה הם מצבים בלתי קבועים: הידית חוזרת תמיד למצב המרכזי. לבורר ההילוכים יש לחצן (1) איור 147 שיש ללחוץ עליו כדי להעביר את הבורר למצב P או R.

תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית כפולת מצמדים

(רכב היברידי מתון Mild Hybrid)

תצוגה

התצוגה תציג את הפריטים הבאים:

- ☐ במצב נהיגה אוטומטי: ההילוך שנבחר (P, R, N, D).
- ☐ במצב נהיגה ידני: השילוב הידני של הילוך (גבוה יותר או נמוך יותר) עם המספר הרלוונטי.

מנוע חשמלי "e-machine"

תיבת ההילוכים מחוברת מכנית למנוע חשמלי סינכרוני עם ליפוף תלת פאזי כפול 48V.

התפקודים של המנוע החשמלי הם:

- ☐ אספקת מומנט נוסף לתיבת ההילוכים לשיפור הביצועים של מנוע הבעירה הפנימית.
- ☐ השבת אנרגיה קינטית בעת בלימה והמרתה לאנרגיה חשמלית (תפקוד גנרטור), שיכול לשמש לנהיגה או לצריכת חשמל ברכב.
- ☐ לאפשר לרכב לנסוע במצב חשמלי בלבד.
- ☐ להתניע את מנוע הבעירה הפנימית כאשר הרכב בתנועה.

בורר ההילוכים

בורר ההילוכים איור 147 כולל את המצבים הבאים:

אזהרה



- (256)** לעולם אל תשתמש במצב חניה P במקום בלם החניה. שלב תמיד את בלם החניה החשמלי אחרי החניית הרכב, כדי למנוע את תנועתו המקרית.
- (257)** אם מצב חניה P לא משולב, הרכב עלול לנוע ולפצוע אנשים. לפני שאתה יוצא מהרכב ודא שידית ההילוכים משולבת במצב P (חניה) ובלם החניה החשמלי משולב.
- (258)** אל תעביר את ידית ההילוכים למצב N ואל תדומם את המנוע בנהיגה בירידה. נהיגה כזאת מסוכנת ומצמצמת את האפשרות להגיב לשינוי בתנאי התנועה או בתנאי השטח. אתה עלול לאבד שליטה ברכב ולגרום תאונה.

חשוב



- (57)** אסור שיהיו תפצים (כגון צמידים) ליד או סביב בורר הילוכים ולא עצמים שכולטים מתא האחסון שלפני בורר ההילוכים. הם עלולים להפריע ולחסום את התנועה גם אם זה רק רגעית.
- (58)** לפני שאתה מוציא את ידית ההילוכים ממצב חניה P, העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE ולחץ על דוושת הבלם. אחרת, עלול להיגרם נזק לידית ההילוכים.
- (59)** שלב הילוך נסיעה לאחור רק כאשר הרכב נייח, המנוע במהירות סרק ודוושת ההאצה אינה לחוצה.

מצבי בורר ההילוכים**חניה (P)**60 

מצב זה נועל את תיבת ההילוכים. כאשר בלם החניה במצב P ניתן להוציא את המפתח ממתג ההתנעה (לדגמים עם מפתח עם שלט רחוק) או לדומם את המנוע (לדגמים עם מפתח אלקטרוני - מערכת כניסה והתנעה ללא מפתח). יש להעביר את בורר ההילוכים ממצב P ל-D רק כאשר הרכב נייח. כאשר מתג ההתנעה במצב START, לחץ על דוושת הבלם ולחץ על לחצן על בורר ההילוכים להעברת בורר ההילוכים ממצב P למצב אחר.

אזהרות

□ לעולם אל תנסה להעביר למצב P כאשר הרכב בתנועה.

□ לפני היציאה מהרכב, הפעל את בלם החניה החשמלי והעבר את בורר ההילוכים למצב P.

□ לפני הזזת בורר ההילוכים למצב P, הפעל את בלם החניה החשמלי, אחרת ייתכן שיהיה קשה להעביר את בורר ההילוכים למצב P.

□ בעת התנעה מחדש לאחר עצירה, יש להעביר את בורר ההילוכים למצב P לפני שחרור בלם החניה החשמלי.

לבדיקה שמשולב מצב P:

□ העבר את בורר ההילוכים עד הסוף קדימה עד לקצה טווח התנועה.

□ ודא שהאות P דולקת בלוח המחוונים.

□ המתן לפחות 2 שניות לפני שחרור דוושת הבלם.

הילוך אחורי (R)61 

לא ניתן להתניע את המנוע כאשר בורר ההילוכים במצב R.

הילוך סרק (N)

ניתן להתניע את המנוע כאשר בורר ההילוכים במצב N. שלב למצב N במקרה של עצירות ארוכות כאשר המנוע פועל. כדי לעבור ממצב סרק N למצב נהיגה D או R, עליך ללחוץ על דוושת הבלם. מומלץ לא להאיץ ולוודא שמהירות המנוע יציבה במהירות סרק.

אזהרה אם הרכב נגרר כאשר בורר ההילוכים לא במצב סרק (N) ולא מוצג N בתצוגת לוח המחוונים, עלול להיגרם נזק לרכב.

נהיגה (D) – הילוך קדמי אוטומטי

זה מיקום בורר ההילוכים במצב הנסיעה הרגיל. ניתן להעביר ממצב D ל-N באופן חופשי, אך כדי להעביר מ-D ל-R או P יש ללחוץ על הלחצן בבורר ההילוכים.

מצב ידני (+ / -)

העברת הבורר ממצב D לצד במצב יציב, מעבירה את תיבת ההילוכים לפעולה במצב ידני. העברת הבורר למצב רגעי (+ או -) מחליפה הילוכים.

אזהרה כל הזזת של הבורר חייבות להתבצע כאשר הרכב נייח והמנוע במצב סרק בלבד, למעט העברה ממצב D למצב AutoStick.

אזהרה הפעלת מצב ידני בתיבת הילוכים אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול, תנטרל אוטומטית את מצב eAuto (תידלק הנורית בלחצן eAuto OFF בקונסולה המרכזית). במקרה זה, ניסיון ללחוץ על לחצן eAuto OFF כדי לנסות להפעיל את מצב eAuto, יגרום להופעת הודעה ייעודית בתצוגת לוח המחוונים כדי לציין שהמצב אינו זמין.

הגבלת תנועת הבורר מבלי**ללחוץ על דוושת הבלמים**

כדי להזיז את ידית ההילוכים למצב אחר מלבד P, ודא שמתג ההתנעה במצב START (מנוע פועל או דומם) ושדוושת הבלם לחוצה. כמו כן, יש ללחוץ על הלחצן על בורר ההילוכים. להזזת הבורר ממצב N, דוושת הבלם חייבת להילחץ אם מתג ההתנעה במצב START.

מצב נהיגה אוטומטי

אפשר לבחור מצב D ממצב נהיגה ידני בכל תנאי הנהיגה. היחס הטוב ביותר נבחר ע"י יחידת הבקרה בהתאם למהירות, עומס על המנוע (מצב דוושת ההאצה) והשיפוע של הכביש.

תפקוד קיק דאון

כדי להאיץ במהירות, כאשר דוושת ההאצה נלחצת במלואה, מערכת הבקרה של תיבת ההילוכים תוריד הילוך (תפקוד קיק דאון).

אזהרה בעת נהיגה בכבישים עם תנאי אחי זה נמוכים (שלג, קרח וכו') הימנע מהפעלת תפקוד קיק דאון.

מצב נהיגה ידני

במצב נהיגה ידני, תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול פעולת כמו במצב ידני.

העברת הילוכים

הזז את ידידת הילוכים שמאלה ממצב D למצב נהיגה ידני:

בורר ההילוכים לעבר "+": העלאת הילוך. בורר ההילוכים לעבר "-": הורדת הילוך. הורדת הילוך או העלאתו אפשרית רק במהירות מנוע (סיבובי סל"ד) מתאימה. אם הרכב נעצר ומשולב הילוך גבוה מהילוך ראשון, תיבת ההילוכים תעביר אוטומטית להילוך ראשון.

הזזת הרכב

כדי להזיז את הרכב ממקומו, ממצב P לחץ על דוושת הבלם ובאמצעות הלחצן על בורר ההילוכים, העבר את בורר ההילוכים למיקום הרצוי (D, R או מצב "נהיגה ידני") בלוח המחוונים יוצג ההילוך המשולב.

אזהרה אי התאמה בין ההילוך המשולב בפועל לבין מיקום בורר ההילוכים (המוצג בתצוגה) מצוין באמצעות אות התאמת למיקום בורר ההילוכים המהבהבת בלוח המחוונים (בליווי של צליל אזהרה). אין מדובר בתקלה תפעולית, אלא בבקשה של המערכת לבצע שוב את הפעולה.

אזהרה כאשר בלם החניה החשמלי ודוושת הבלם משוחררים, המנוע פועל במהירות סרק וידידת ההילוכים במצבים D, R או נהיגה ידנית, יש להיזהר במיוחד, משום שהמכונית עלולה לנוע גם ללא לחיצה על דוושת ההאצה.

ניתן לנצל אפשרות זו, ולהשתמש בדוושת הבלם בלבד לצורך ביצוע תמרוני חניה במקום צפוף מאד ובשטח מישורי.

הדממת המנוע

דגמים עם מערכת כניסה והתנעה ללא מפתח: העבר את ידידת ההילוכים למצב P (חניה) לפני הדממת המנוע בלחיצה על לחצן ההתנעה שליד גלגל ההגה אזור 148.

גרסאות עם מפתח מכני:

יש להעביר את בורר ההילוכים למצב חניה (P) לפני הוצאת המפתח ממתג ההתנעה. אם מצבר הרכב ריק והמפתח נמצא בתוך מתג ההתנעה, המפתח יהיה נעול במקומו.



148

55206190

הוצאת מפתח ההתנעה

ניתן להוציא את המפתח ממתג התנעה רק כאשר בורר ההילוכים במצב P:

☐ **אם המנוע הודמם כאשר בורר ההילוכים במצב P:** ניתן להוציא את מפתח ההתנעה.

☐ **אם המנוע הודמם כאשר בורר**

ההילוכים אינו במצב P: העבר את בורר ההילוכים למצב P תוך 5 שניות. לאחר מכן ניתן להוציא את מפתח ההתנעה. בשני המקרים, אם התנאים שתוארו והזמנים לא יתקיימו, מפתח ההתנעה ינעול אוטומטית.

להוצאת מפתח ההתנעה, סובב את מתג ההתנעה למצב STOP וחזור על השלב שתואר לעיל. מומלץ תמיד, בכל מקרה לשלב למצב P לפני כיבוי הרכב.

החניית הרכב

לחניה בטוחה, כאשר דוושת הבלם לחוצה יש לשלב למצב P, במקרה של חניה בעליה או בירידה חובה לשלב את בלם החניה החשמלי. לפני שחרור דוושת הבלם, המתן להפעלת בלם החניה החשמלי.

אזהרה לעולם אל תעזוב את הרכב לפני שתביט ההילוכים הועברה להילוך P (חניה).

גרירת הרכב

בעת גרירת רכב, עיין בנושא "גרירת רכב מושבת" בפרק זה.

תפקוד חירום של תיבת הילוכים

במקרה של תקלה בידידת ההילוכים, יתכן שעל לוח המחוונים תופיע הודעה שתמליץ לנהג להמשיך בנסיעה, מבלי להעביר את בורר ההילוכים למצב P. במצב זה, תיבת ההילוכים תישאר בהילוך קדמי (עם ביצועים מופחתים) גם אם בורר ההילוכים יועבר למצב R או N. לאחר שבורר ההילוכים יועבר למצב P או לאחר הדממת הרכב לא יהיה ניתן לבחור בהילוך R או כל

הילוך קדמי.

במקרה זה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרות כלליות

(262) (261) (260) (259) ⚠

כאשר הרכב עומד וההילוך משולב, שמור תמיד על דוושת הבלם לחוצה עד שתתחיל בנסייעה, אז שחרר את דוושת הבלם והאץ בהדרגה.

במהלך עצירות ארוכות כאשר המנוע פועל מומלץ להשאיר את תיבת ההילוכים משולבת בהילוך סרק (N) או P (חניה).

כדי להגן על המצמד, אל תשתמש בדוושת ההאצה כדי להחזיק את הרכב במקום (לדוגמה: בשיפוע): התחממות המצמד עלולה לגרום לו נזק.

השתמש במקום זאת בדוושת הבלם או בבלם החניה החשמלי ולחץ על דוושת ההאצה רק כאשר אתה רוצה להתחיל לנוע.

אם משולב הילוך אחורי (R), שלב להילוך ראשון (או להפך) רק כאשר הרכב בעצירה מלאה. למרות שהדבר מאוד לא מומלץ, אם אתה נוהג בירידה ומסיבות לא צפויות אתה מאפשר לרכב לנוע כאשר תיבת ההילוכים במצב סרק (N), כאשר תשלב הילוך המערכת תשלב אוטומטית את ההילוך הטוב ביותר בהתאם לרכב הרכב להעברה נכונה של כוח ההנעה לגלגלים.

אזהרה



(259) לעולם אל תשאיר ילדים ללא השגחה ברכב. בעוזבך את הרכב, הוצא תמיד את המפ" תח ממתג ההתנעה וקח אותו עמך.

(260) לעולם אל תשתמש במצב חניה P במקום בלם החניה. שלב תמיד את בלם החניה החשמלי אחרי החניית הרכב, כדי למנוע את תנועתו המקרית.

(261) אם מצב החניה P לא משולב, הרכב עלול לנוע ולפצוץ אנשים. לפני שאתה יוצא מהרכב ודא שידית ההילוכים משולבת במצב P ושבלם החניה החשמלי משולב.

(262) אל תעביר את ידית ההילוכים למצב N ואל תדומם את המנוע בנהיגה בירידה. נהיגה כזאת מסוכנת ומצמצמת את האפשרות להגיב לשינוי בתנאי התנועה או בתנאי השטח. אתה עלול לאבד שליטה ברכב ולגרום תאונה.

חשוב



(60) כאשר הרכב ניצב בשיפוע, הקפד להפעיל את בלם החניה החשמלי לפני העברת ידית ההילוכים למצב P.

(61) שלב הילוך נסיעה לאחור רק כאשר הרכב ניח, המנוע במהירות סרק ודוושת ההאצה אינה לחוצה.

מערכת Stop&Start

(אם קיימת)

(263) (264) ⚠ (62)

רק לדגמים עם חימום מנוע

מערכת STOP&START מדוממת אוטומטית את המנוע בכל פעם שהרכב ניח, ומתניעה אותו שוב, כאשר הנהג מעוניין להמשיך לנוע. המערכת משפרת את יעילות הרכב, מפחיתה תצרוכת דלק ומצמצמת פליטת גזים ורעש.

אזהרה המערכת מופעלת אוטומטית כאשר המנוע מותנע, ללא קשר למצב (מערכת פועלת או כבויה) לפני שהמנוע הודמם.

מצב הפעלה

הדממת המנוע

גרסאות עם תיבת הילוכים ידנית:

כאשר הרכב עוצר, המנוע יודמם אם תיבת הילוכים במצב סרק ודוושת המצמד משוחררת.

גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית (מלבד היברידי)/ תיבת הילוכים

אוטומטית עם מצמד כפול: כאשר הרכב במצב ניח ודוושת הבלם לחוצה, המנוע יודמם אם בורר ההילוכים אינו בהילוך אחורי R או בהילוך N.

הערה בגרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול (מלבד היברידי)/ תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול במקרה של עצירה בעלייה, הדממת המנוע מנוטרלת כדי להפעיל את סיינן זינוק בעלייה (פועל רק כשהמנוע פועל).



149

55206780

גרסת רכב היברידי מתון

לחצן e Auto OFF איור 150 נמצא במרכז לוח המכשירים אם הוא נלחץ, הוא ינטרל את תפקוד e Auto OFF כאשר אופני הפעלה אפשריים, מאפשר לדומם את מנוע הבעירה הפנימית בעת שחרור דוושת ההאצה (במקרה זה, זה יכול לגרום לצריכת דלק גבוהה יותר).



150

55208920

גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית (מלבד היברידי) / תיבת הילוכים

אוטומטית עם מצמד כפול: כדי להתניע שוב את המנוע שחרר את דוושת הבלם. אם ידית ההילוכים במצב נהיגה D כאשר דוושת הבלם לחוצה, אפשר להתניע שוב את המנוע באמצעות העברתה של ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) או N (סרק) או מצב AutoStick. אם ידית ההילוכים במצב AutoStick כאשר דוושת הבלם לחוצה, אפשר להתניע שוב את המנוע באמצעות העברתה של ידית ההילוכים למצב +, -, R (הילוך אחורי), או למצב N (סרק).

כאשר המנוע כבה אוטומטית בעוד שדוושת הבלם הייתה לחוצה, אפשר לשחרר את דוושת הבלם ולשמור על המנוע במצב דומם באמצעות העברה מהירה של ידית ההילוכים למצב חניה P. כדי להתניע שוב את המנוע פשוט הוצא את ידית ההילוכים ממצב P.

הפעלה/נטרול ידניים של המערכת

(אם קיים)

כדי להפעיל את המערכת או לנטרל אותה ידנית, לחץ על הלחצן  (איור 149) בקונסולה האמצעית.

☐ **LED כבוי:** המערכת מופעלת.☐ **LED פועל:** המערכת מנוטרלת.

עבור גרסאות רכב היברידי נטען ורכב

היברידי מתון, סייען זינוק בעליה גם פעיל כאשר מנוע הבעירה הפנימית כבוי (התפקוד נשלט באמצעות המנוע החשמלי).

הערה לאחר התנעה אוטומטית, כדי שמערכת Stop&Start תתערב שוב, יש לנסוע ברכב (במהירות גבוהה מ- 0.5 קמ"ש לגרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית/ אוטומטית עם מצמד כפול או 7 קמ"ש לגרסאות עם תיבת הילוכים ידנית).

גרסאות רכב היברידי נטען ורכב היברידי מתון:

מנוע הבעירה גם נכבה בעת נהיגה כאשר דוושת ההאצה משוחררת (אם הטעינה של סוללת עזר ליתיום-יון מאפשרת זאת). בעת עצירה (תמיד עם טעינה מספקת של סוללת עזר 48V ליתיום-יון), מנוע הבעירה הפנימית כבוי והרכב מותנע על ידי המנוע החשמלי, כל עוד המומנט המבוקש זמין וכאשר זה אינו מספיק, תתבצע בקשה להפעיל מחדש את מנוע הבעירה הפנימית. כיבוי מנוע בעירה פנימית (למעט רכב היברידי מתון) מצוין באמצעות הידלוק נורית אזהרה  בלוח המחוונים.

התנעה מחדש של מנוע הבעירה הפנימית

גרסאות עם תיבת הילוכים ידנית:

להתנעת המנוע לחץ על דוושת המצמד. אם הרכב לא מתניע לאחר לחיצה על דוושת המצמד, שלב להילוך סרק וחזור על הפעולה. אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אם מערכת Start/Stop מתערבת, מנוע הבעירה הפנימית יותנע מחדש באמצעות אלטרנטור/מתנע BSG (גנרטור מתנע עם רצועה) כדי להשיג התנעה שקטה יותר ביחס להתנעה הראשונית של מנוע הבעירה הפנימית.

תנאים להתנעה מחדש של מנוע הבעירה הפנימית

מסיבות של נוחות, בקרת פליטת ובטיחות, מנוע הבעירה הפנימית יכול להיות מותנע מחדש אוטומטית ללא פעולה של הנהג, בתנאים מיוחדים כגון:

- המצבר לא טעון דיו.
- רמת ואקום נמוכה במערכת הבל"מה (לדוגמה, בלחיצות חוזרות על דוושת הבלמים).

□ הרכב נע (בנהיגה בשיפועים, לדוגמה).

□ הדממה של מנוע הבעירה הפנימית באמצעות מערכת Start/Stop למשך 5 דקות.

□ רק בגרסאות עם מערכת בקרת אקלים אוטומטית מפוצלת לשני אזורים כדי להשיג רמה מספקת של נוחות או לאחר הפעלת תפקוד הפשרה מרבית MAX-DEF.

□ **רק ברכב היברידי מתון:** ההתנעה של מנוע הבעירה הפנימית תתבצע אוטומטית כאשר מערכת בקרת אקלים אוטומטית דו אזורית פעילה כדי לשמור על תנאים נוחים בתא הנוסעים. לחצן eAuto OFF במרכז לוח המכשירים אינו מנטרל לגמרי את המנוע החשמלי (מנוע הבעירה הפנימית עדיין יהיה כבוי כאשר הרכב נייח).

למעט רכב היברידי מתון: כאשר משולב הילוך, מנוע הבעירה הפנימית יכול להיות מותנע אוטומטית רק כאשר לוחצים על דוושת המצמד.

אזהרה במקרים של הדממות לא רצויות של מנוע הבעירה הפנימית לדוגמה בשל שחרור פתאומי של דוושת המצמד שהילוך משולב, אם המערכת פעילה, ניתן להתניע מחדש את מנוע הבעירה באמצעות לחיצה מלאה על דוושת המצמד או העברת ידית ההילוכים להילוך סרק. אם דוושת המצמד לא נלחצת לאחר 3 דקות מהדממת מנוע הבעירה הפנימית, ניתן להתניע מחדש את המנוע רק באמצעות מתג ההתנעה.

אזהרה



(263) בעת החלפת המצבר, מומלץ תמיד לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. החלף את המצבר באחר מאותו הסוג (EFB) ועם אותם הנתונים הטכניים.

(264) לפני שאתה פותח את מכסה המנוע, ודא שהמנוע דומם ושמתג ההתנעה במצב STOP. פעל לפי ההנחיות המופיעות בלוחית המותקנת מתחת למכסה המנוע. מומלץ להסיר את המפתח ממתג ההתנעה, אם אנשים אחרים נשארים ברכב. יש תמיד לפנות את הרכב אחרי הוצאת המפתח ממתג ההתנעה או סיבובו למצב STOP. במהלך תדלוק, ודא שהמנוע דומם (מתג ההתנעה במצב STOP).

חשוב



(62) אם תעדיף לשמור על אקלים נוח בתוך הרכב, נטרל את מערכת STOP&START, כדי להפעיל את בקרת האקלים באופן רציף.

מגביל מהירות

(אם קיים)

תיאור

תפקוד זה מאפשר הגבלה של מהירות הרכב לערכים שהנהג יכול להגדיר מראש. המהירות המרבית ניתנת להגדרה בעת שהרכב נייח וגם בעת תנועה. כאשר התפקוד פעיל, מהירות הרכב תיקבע לפי מידת הלחץ שמופעל על דוושת ההאצה, עד שהמהירות תגיע למגבלה שהוגדרה.

הפעלת המערכת

כדי להפעיל את המערכת, לחץ על לחצן (A) (איור 151) בגלגל ההגה.



151

55206810

ההפעלה של המערכת מצוינת באמצעות סמל (B) בתצוגה המופיע יחד עם הודעה ייעודית והמהירות האחרונה שנשמרה.

כוונון מגבלת מהירות

לשמירת מהירות גבוהה יותר מהמוצגת, לחץ בקצרה על לחצן SET +. אם הלחצן מוחזק לחוץ, המהירות עולה בשלבים של 5 קמ"ש.

לשמירת מהירות נמוכה יותר מהמוצגת לחץ בקצרה על לחצן SET -. לחץ והחזק את לחצן כדי להפחית את המהירות בשלבים של 5 קמ"ש. כל פעם שמגביל המהירות פעיל מופעל, הוא מוגדר למהירות האחרונה שהוגדרה מאז ההפעלה הקודמת.

הערה תפקודי "בקרת שיוט" (אם קיימת) ו"בקרת שיוט אדפטיבית" (אם קיימת) לא יהיו זמינות כאשר מגביל המהירות פועל. הערה ניתן להגדיר את מגביל המהירות כאשר הרכב נייח או בתנועה.

חריגה מהמהירות שנשמרה

בלחיצה מלאה על דוושת ההאצה, ניתן לעבור את המהירות שהוגדרה גם כשהמערכת פעילה (למשל במקרה של עקיפה).

אם הרכב האיץ ידנית מעבר למהירות שהוגדרה למגביל המהירות הפעיל, יישמע צליל אזהרה, נורית האזהרה תהבהב במהירות והודעה תופיע בתצוגת לוח המחוונים.

המערכת מנוטרלת עד שהמהירות תרד מתחת למהירות שהוגדרה, לאחר מכן היא תופעל שוב באופן אוטומטי.

נטרול המערכת

כדי להפסיק את פעולת המערכת לחץ על הלחצן (C) (איור 153). הודעה תופיע בתצוגת לוח המחוונים כדי לאשר שהתפקוד הופסק.

אתה יכול גם להפסיק את פעולת מגביל המהירות בלחיצה על לחצן CANCEL (ביטול). במקרה זה המערכת מנוטרלת לחלוטין וניתן להפעיל מחדש את מגביל המהירות בלחיצה על לחצן RES.

בקרת שיוט אלקטרונית

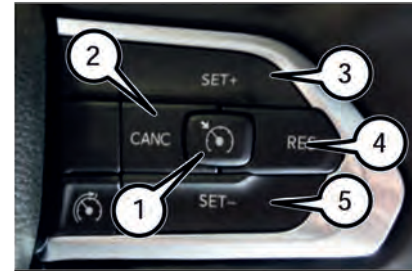
(אם קיימת)

תיאור

ברכבך מותקן התקן אלקטרוני לסיוע בנהיגה שמאפשר לשמור על מהירות הרכב הרצויה בלי ללחוץ על דוושת ההאצה. אפשר להשתמש בהתקן במהירות גבוהה מ- 32 קמ"ש בקטעי דרך ארוכים, יבשים, ישרים עם שינויים קטנים (כגון כביש מהיר). לכן, לא מומלץ להשתמש במערכת זו בנהיגה בדרכים בין-עירוניות עמוסות. אל תפעיל את ההתקן בעיר.

אזהרה אל תעביר את תיבת ההילוכים להילוך סרק בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית או למצב N בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול כאשר בקרת השיוט פעילה. פעולה זו תגרום נזק למערכת.

לחצני בקרת שיט



152

55206790

1. הפעלה/כיבוי
2. CANCEL (ביטול)
3. SET+ (הגברת מהירות)
4. RES (חידוש)
5. SET- (הפחתת מהירות)

הפעלת התפקוד

להפעלת בקרת השיט לחץ על לחצן (1) (איור 152).

אם מגביל המהירות פעיל הסמל  נדלק כדי לציין שהוא פעיל.

חשוב מסוכן להשאיר את המערכת פועלת אם היא לא בשימוש. קיים סיכון של הפעלה בשוגג ואובדן שליטה ברכב בשל עליה חדה במהירות.

 (265) (266) (267) (268)

קביעת המהירות הרצויה

פעל באופן הבא:

☐ הפעל את המערכת (על פי ההוראות הקודמות).

☐ כאשר הגיע הרכב למהירות הרצויה לחץ על לחצן SET+ (או SET-) ושחרר אותו כדי להפעיל את המערכת. כאשר דושת ההאצה תשוחרר, הרכב ייסע במהירות שהוגדרה. הודעה המאשרת את המהירות שנקבעה מופיעה בתצוגת לוח המחוונים. אם צריך (בעת עקיפה, לדוגמה),

באפשרותך להגביר מהירות בלחיצה על דושת ההאצה. כאשר אתה משחרר את הדושה, הרכב חוזר למהירות הנסיעה השמורה.

אם אתה נוסע בירידה כאשר התפקוד מופעל, מהירות הרכב עשויה לעלות מזו שהוגדרה.

הגברת/הפחתת מהירות

הגברת מהירות

אחרי שהופעלה בקרת השיט האלקטרונית אפשר להגביר את המהירות בלחיצה על לחצן SET+.

נהג יכול לבחור את יחידות המידה המועדפות דרך הגדרות לוח המחוונים. למידע נוסף עיין "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים". מרווחי המהירות תלויים ביחידת המהירות שנבחרה ארה"ב (מי"ש) או מטרי (קמ"ש).

לחיצה בודדת על לחצן SET+ תגדיל את המהירות המוגדרת ב-1 קמ"ש.

כל לחיצה נוספת על הלחצן תגביר בעוד 1 קמ"ש.

החזק את לחצן SET+ לחוץ להגברת המהירות באופן רציף.

הפחתת מהירות

אחרי שהופעלה בקרת השיט האלקטרונית אפשר להפחית את המהירות בלחיצה על הלחצן SET-.

לחיצה בודדת על לחצן SET- תפחית את המהירות המוגדרת ב-1 קמ"ש.

כל לחיצה נוספת על הלחצן תפחית בעוד 1 קמ"ש. החזק את לחצן SET- לחוץ לכיוון רצוף של המהירות.

האצה בעת עקיפה

לחץ על דושת ההאצה כפי שהיית לוחץ גם ללא המערכת. לאחר שחרורה, מהירות הרכב תחזור בהדרגה לזו שנשמרה.

אזהרה התפקוד שומר את המהירות בזיכרון גם במהלך עלייה וירידה במדרון. שינוי קל במהירות בעליות קלות הינו רגיל לחלוטין.

השימוש בתפקוד בדרכים הרירות

הערה התפקוד שומר את המהירות בזיכרון גם במהלך עלייה וירידה במדרון. שינוי קל במהירות בעליות מתונות הוא רגיל לחלוטין.

(269) 



התפקוד אף מגביר את נוחות הנהיגה באמצעות בקרת השיט האלקטרונית, בעת נהיגה בכביש מהיר או מחוץ לעיר כאשר התנועה דלה. לכן, השימוש בתפקוד אינו מומלץ בכבישים עמוסים או בעיר. ACC מאפשרת לך לשמור שבקרת השיט האלקטרונית תפעל בתנאי תנועה קלה עד בינונית מבלי צורך לאתחל אותה כל הזמן. בקרת השיט האדפטיבית (ACC) משתמשת בחיישן רדאר (איור 153), כדי לזהות ובמצלמה קדמית (איור 154), את נוכחותו של רכב הנוסע מלפנים.



153

55207090



154

55203190

(268) בקרת השיט האלקטרונית עלולה להיות מסוכנת, אם אינה מסוגלת לשמור על מהירות קבועה. בתנאים מיוחדים המהירות עלולה לעלות לערכים חריגים ולגרום לנהג לאבד שליטה ברכב ולהוביל לתאונה. אל תשתמש במערכת בעומס תנועה כבד או בדרכים מתפתלות, מכוסות בקרח או בשלג או בדרכים חלקות.

(269) בקרת השיט עלולה להיות מסוכנת, אם אינה מסוגלת לשמור על מהירות קבועה. בתנאים מיוחדים המהירות עלולה לעלות לערכים חריגים ולגרום לנהג לאבד שליטה ברכב ולהוביל לתאונה. אל תשתמש במערכת בעומס תנועה כבד או בדרכים מתפתלות, מכוסות בקרח או בשלג או בדרכים חלקות.

בקרת שיט אדפטיבית (ACC)

(אם קיימת)

(270) (271) (272) (273) (274) (275) (276) ⚠

(63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) ⚠

בקרת השיט האדפטיבית (ACC) היא תפקוד שמסייע לנהיגה, ומשלב בין תפקודי בקרת השיט לתפקוד ששומר על המרחק מהרכב שנוסע מלפנים.

התפקוד מאפשר שמירה על המהירות הרצויה מבלי ללחוץ עוד על דוושת ההאצה. הוא מאפשר גם שמירה על מרחק נתון מהרכב שנוסע מלפנים (המרחק נתון לבחירת הנהג).

חידוש המהירות המוגדרת

לחידוש מהירות שהוגדרה קודם לכן, לחץ על לחצן RES ושחרר אותו. ניתן לחדש מהירות בכל מהירות מעל 32 קמ"ש.

נטרול המערכת

לחיצה על לחצן CANCEL או לחיצה על דוושת הבלם כאשר הרכב מאט מנטרלת את בקרת השיט מבלי למחוק את המהירות השמורה. ניתן גם לנטרל את בקרת השיט אם בלם חניה חשמלי (EPB) מופעל או אם מערכת בלימה אחרת מתערבת (למשל מערכת ESC) או במצבים מסוימים.

נטרול המערכת

המהירות המוגדרת נמחקת מהזיכרון בלחיצה על לחצן (⚠), או בהעברת מתג ההתנעה למצב STOP.

אזהרה



(265) השארת בקרת השיט פעילה כאשר אינה בשימוש היא מסוכנת. אתה יכול להגדיר את המערכת בשוגג או לגרום לה לנסוע מהר יותר משתרצה. אתה עלול לאבד שליטה ולגרום לתאונה. הפסק תמיד את המערכת כאשר אינך זקוק לה.

(266) אם המערכת פעילה במהלך נסיעה, לעולם אל תשלב את ידית ההילוכים במצב סרק. **(267)** במקרה של תקלה או כשל מערכת, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

הערות:

- ❑ אם החיישן אינו מזהה אף רכב שנוסע מלפנים, התפקוד ישמור על מהירות מוגדרת קבועה.
- ❑ אם החיישן מזהה רכב שנוסע מלפנים, התפקוד מתערב אוטומטית באמצעות בלימה (או האצה) קלה, על מנת לא לחרוג מהמהירות המקורית שהוגדרה. כך, הרכב שומר על המרחק שהוגדר מראש, בעודו מנסה להתאים את מהירותו לרכב שנוסע מלפנים

ישנם שני מצבי הפעלה:

- ❑ בקרת שיט אדפטיבית  לשמירה על מרחק בטוח בין הרכבים.
- ❑ בקרת שיט אלקטרונית  לשמירה על מהירות נסיעה קבועה שהוגדרה.
- הערה בקרת השיט אלקטרונית אינה משנה את המהירות בהתאם לנוכחות של רכבים לפני רכבך.
- התאם תמיד את המהירות בהתאם לתנאי התנועה.
- לשינוי מצב ההפעלה, השתמש בלחצן בגלגל ההגה (ראה תיאור בעמודים הבאים).

 (277) (278) (279)

אופן הפעולה של מערכת ACC

הלחצנים של בקרת השיט האדפטיבית (איור 155) שולטים על הפעולה של מערכת ACC.

לחצני מערכת ACC



155

55208230

1. הפעלה/נטרול של מערכת בקרת שיט האדפטיבית
2. CANC (ביטול)
3. SET (+) (הגברת מהירות)
4. RES (חידוש)
5. SET (-) (הפחתת מהירות)
6. הגדרת מרחק

הערה כל שינוי בשלדה/מתלים או שינויים בגודל צמיגי הרכב ישפיעו על הביצועים של בקרת השיט האדפטיבית ומערכת אזהרת ההתנגשות.

הפעלה/נטרול בקרת השיט האדפטיבית

ניתן להפעיל את בקרת השיט האדפטיבית (ACC) רק אם מהירות הרכב היא מעל 0 קמ"ש. המהירות המינימלית הניתנת להגדרה במערכת ACC היא 30 קמ"ש. כדי להפעיל את המערכת, לחץ על הלחצן . תפריט ACC בתצוגת לוח המחוונים יציג את ההודעה ACC Ready (בקרת שיט אדפטיבית מוכנה).

אזהרה מסוכן להשאיר את המערכת פועלת אם היא אינה בשימוש. קיים סיכון של הפעלה בשוגג ואובדן שליטה ברכב בשל עליה חדה במהירות. כאשר התפקוד פעיל, ניתן לנטרלו בלחיצה ושחרור של לחצן . בתצוגה תופיע הודעה תואמת.

 (280)

הערות:

- לא ניתן להגדיר את המערכת:
- ❑ בעת לחיצה על דוושת הבלם.
- ❑ כאשר בלם החניה משולב.
- ❑ כאשר כאשר תיבת ההילוכים האוטומטית משולבת במצבים P (חניה), R (הילוך אחורי) או N (סרק).
- ❑ כאשר מהירות הרכב אינה בטווח הניתן להגדרה
- ❑ אם הבלמים התחממו יתר על המידה.
- ❑ כאשר דלת הנהג פתוחה במהירויות נמוכות.
- ❑ אם החגורה של הנהג אינה חגורה במהירויות נמוכות.
- ❑ אם הנהג מעביר את ESC למצב כבוי.
- ❑ כאשר מצב 4WD Low משולב (גרסת רכב היברידי נטען בלבד)

גדרת מהירות רצויה

כאשר הרכב מגיע למהירות שהוגדרה, לחץ ושחרר את לחצן SET + או SET- להגדרת המהירות למהירות הנוכחית. המהירות שהוגדרה תופיע על צג. הסר את רגלך מדוושת ההאצה.



לפני שתחזור למהירות האחרונה שהוגדרה, אפשר למהירות הרכב להתקרב לזו של הערך המוגדר, ולאחר מכן לחץ על לחצן RES לשחרור.

(281)

שינוי מהירות

אחרי שהופעלה ACC אפשר להגביר/להפחית את המהירות בלחיצה על הלחצנים SET+/-.

כאשר הלחצן לחוץ, המהירות המוגדרת תשתנה עד לשחרור הלחצן, ולאחר מכן המהירות החדשה תישמר.

ניתן לבחור את יחידות המידה המועדפות על הנהג באמצעות תצוגת לוח מכשירים. למידע נוסף עיין "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

לחץ על לחצן SET +/- פעם אחת:

המהירות המוגדרת תגבר/תפחת ב-1 קמ"ש. כל לחיצה בודדת נוספת תגביר/תפחית את המהירות ב-1 קמ"ש.

לחץ והחזק את לחצן SET +/-:

המהירות המוגדרת תגבר/תפחת בשלבים של 10 קמ"ש, עד שהלחצן משוחרר. המהירות המוגדרת המופחתת מוצגת בתצוגה.

בלם החניה הופעל.

חגורת הבטיחות של הנהג שוחררה בנסיעה במהירות נמוכה.

דלת הנהג נפתחה בנסיעה במהירות נמוכה.

הנהג העביר את ESC למצב כבוי.

תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת) לא בהילוך קדמי.

תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת) בהילוך סרק או שהמצמד נלחץ במשך זמן מוגדר.

בתיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת) לא משולב מצב D (נהיגה).

רכב עם תיבת הילוכים ידנית, אם המהירות יורדת מתחת ל-24 קמ"ש.

הפסקת פעולה

פעולת המערכת מופסקת והמהירות המוגדרת מבוטלת, אם:

לחצן נלחץ בבקרת השיט האדפטיבית.

לחצן נלחץ בבקרת השיט האלקטרונית.

מתג ההתנעה במצב STOP.

כאשר מצב 4WD Low משולב (גרסת רכב היברידי נטען בלבד)

חידוש המהירות המוגדרת

כאשר המערכת כבויה אך לא מנוטרלת, ואם הוגדרה מהירות קודם לכן, לחץ על לחצן RES והסר את רגלך מדוושת ההאצה על מנת לחדש את המהירות השמורה. המערכת תוגדר בהתאם למהירות האחרונה השמורה בזיכרון. הצג בלוח המחוונים יציג את המהירות האחרונה שהוגדרה.

אם המערכת מוגדרת כאשר מהירות הרכב מתחת ל-30 קמ"ש, המהירות תוגדר ל-30 קמ"ש כברירת מחדל. אם המערכת מוגדרת כאשר מהירות הרכב מעל ל-30 קמ"ש, המהירות תוגדר למהירות הנוכחית של הרכב.

הערה לא ניתן להגדיר את ACC אם רכב עומד במרחק קצר לפני רכבך.

הסר את רגלך מדוושת ההאצה. אחרת הרכב ימשיך להאיץ מעבר למהירות המוגדרת. אם הדבר מתרחש:

הודעה תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים.

המערכת לא תבקר את המרחק בין רכבך לרכב שלפניך. מהירות הרכב תיקבע רק על ידי מיקום דוושת ההאצה.

ביטול

התנאים הבאים יבטלו את המערכת (המהירות והמרחק המוגדרים יישמרו בזיכרון):

דוושת הבלם נלחצה.

לחצן CANCEL נלחץ.

אם מערכת ABS מתערבת.

בורר הילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית מועבר ממצב D (נהיגה).

התחממות יתר של הבלמים.

מערכת בקרת יציבות אלקטרונית ומערכת בקרת אחיזה (ESC/TCS) הופעלו.

הערות:

□ כאשר אתה עוקף את המערכת ולוחץ על לחצן SET+ או SET-, המהירות הנוכחית של הרכב תיהפך למהירות המוגדרת.

□ כאשר אתה לוחץ על לחצן SET- כדי להפחית את המהירות, מערכת הבלימה מתערבת אוטומטית אם בלם המנוע לא מאט מספיק את הרכב למהירות המוגדרת.

□ אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים ידנית, מערכת ACC תפעיל את הבלם כשהרכב נוסע במהירות מתחת 24 קמ"ש בעת שמירת מרחק מהרכב שמלפנים.

□ אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית, מערכת ACC תוריד את מהירות הרכב עד לעצירה מוחלטת בעת שמירת מרחק מהרכב שמלפנים.

□ אם הרכב נעצר אחרי רכב מטרה למשך למעלה משתי שניות, הנהג יצטרך ללחוץ על לחצן RES (חידוש), או ללחוץ על דוושת ההאצה לשילוב מחדש של ACC למהירות המוגדרת הנוכחית.

□ מערכת ACC שומרת על המהירות המוגדרת בעת נסיעה בעלייה או בירידה. אך, חריגה קטנה מהמהירות בדרך הררית היא תקינה.

□ תיבת הילוכים האוטומטית עשויה להחליף להילוך נמוך יותר בעת ירידה בשיפוע או בעת האצה. מצב זה הינו רגיל וחינוי לשמירה על המהירות המוגדרת.

הגדרת המרחק בין כלי הרכב

ניתן להגדיר את המרחק בין רכבך לרכב שנוסע לפניך לפס אחד (מרחק קצר), שני פסים (מרחק בינוני), שלושה פסים (מרחק ארוך), ארבעה פסים (מרחק מרבי) (איור 156). באמצעות הגדרות המרחק ומהירות הרכב ACC מחשבת ומגדירה את המרחק מהרכב שמלפנים. המרחק המוגדר מוצג בתצוגת לוח המחוונים.

הגדרות מרחק, לדוגמה 4 פסים (מרבי)–



156

55207880

לחץ ושחרר את הלחצן, כדי להפחית את הגדרות המרחק (6) איור 155.

המרחק המוגדר פוחת בפס אחד (קצר יותר) בכל לחיצה של הלחצן. כאשר הרכב נמצא במרחק הקצר ביותר מהרכב שנוסע מלפנים, לחיצה נוספת על הלחצן תגדיר את המרחק הארוך ביותר.

אם לא נוסעים כלי רכב לפני רכבך, המהירות המוגדרת תישמר. אם מזהה רכב מלפנים באותו נתיב, הנוסע לאט יותר, סמל

יופיע בתצוגה (אם קיים).

המערכת מתאימה אוטומטית את מהירות הרכב על מנת לשמור על המרחק המוגדר, ללא קשר למהירות המוגדרת.

הרכב ישמור על המרחק המוגדר עד שיתרחש אחד מהדברים הבאים:

□ הרכב שנוסע מלפנים יאיץ למהירות הגבוהה מזו המוגדרת.

□ הרכב שנוסע מלפנים עובר נתיב או יוצא מטווח הזיהוי של חיישן מערכת בקרת שיט אדפטיבית.

□ הגדרות המרחק משתנות.

□ מערכת בקרת שיט אדפטיבית מנוטרלת/מבוטלת.

אזהרה הבלימה המרבית שמבצעת המערכת היא מוגבלת. ייתכן שהנהג ידרש לבלום בכל המקרים, אם יש צורך.

הערה בכל פעם שמערכת ACC מפעילה את הבלמים, פנסי הבלימה נדלקים.

אזהרה אם התפקוד מזהה שרמת הבלימה אינה מספקת לשמירת המרחק שהוגדר הודעת האזהרה BRAKE! (בלום) תהבהב בתצוגה בעת התקרבות לרכב מלפנים. בנוסף, יישמע צליל אזהרה. במקרה זה מומלץ לבלום מיד, כדי לשמור על מרחק בטוח מהרכב שמלפנים.

חשוב מסך Brake! בצג בלוח המחוונים מזהיר את הנהג לנקוט בפעולה ואינו בהכרח מצייין שמערכת אזהרת התנגשות מבצעת בלימה בעצמה.



תצוגת הודעות אזהרה ותחזוקה

חיווי ניקוי חיישן רדאר

החיווי מוצג בליווי של צליל התרעה כדי לציין שביצועי המערכת מוגבלים זמנית בשל תנאים קיימים. מקרים כאלה הם בדרך כלל תוצאה של ראות לקויה, כמו למשל כאשר יורד שלג או גשם כבד. מערכת ACC עלולה להפסיק לפעול באופן זמני גם בעקבות הפרעות כגון בוך, לכלוך או קרח. במקרים אלה תוצג התרעה בתצוגת לוח המחוונים והמערכת תנוטרל. לעתים ההודעה עשויה להיות מוצגת בעת נהיגה באזורים עם עצמים בעלי החזר גבוה, כדון מנהרות עם מחזירי אור או קרח ושלג. מערכת ACC תחזור לפעול לאחר שהרכב ייצא מאזורים אלה. במקרים מסוימים ההתרעה מוצגת כאשר הרדאר אינו מזהה כלי רכב או עצם בדרך. הערה אם ההודעה מופיעה בתצוגה מצב בקרת השיט הרגילה (מהירות קבועה) עדיין זמינה. למידע נוסף, עיין "מצב בקרת שיט אלקטרונית" בפרק זה.

אם תנאי מזג האוויר אינם הבעיה, הנהג נדרש לבדוק את החיישן. ייתכן שדרוש ניקוי או הסרת חסימה. החיישן נמצא במרכז הרכב מאחורי הסורג התחתון. לשמירה על הפעולה התקינה של מערכת ACC, חשוב להקפיד על צעדי התחזוקה הבאים:

- ☐ שמור תמיד את החיישן נקי. נקה את עדשות החיישן בזירות עם מטלית רכה. היזהר לא לגרום לו נזק.

תפריט בקרת שיט אדפטיבית (ACC)

ההגדרות הנוכחיות של מערכת ACC מופיעות בתצוגת לוח המחוונים. הצג בלוח המחוונים נמצא במרכז לוח המחוונים. תפריט מערכת סיוע לנהג מציג את מצב מערכת בקרת השיט האדפטיבית.

לחץ על לחצן בגלגל ההגה, עד שאחת מההודעות הבאות מוצגת בצג בלוח המחוונים:

- ☐ ACC off (בקרת שיט אדפטיבית מופסקת)
- ☐ ACC ready (בקרת שיט אדפטיבית מוכנה) לחץ על הלחצן SET+ או SET-, הנמצא בגלגל ההגה להצגת ההודעה (בקרת שיט אדפטיבית מוגדרת)
- כאשר ACC הוגדרה, המהירות שהוגדרה תופיע בלוח המחוונים.
- ייתכן שדף ACC יוצג שוב במקרה של פעולה במערכת ACC:
- ☐ נטרול של המערכת
- ☐ הפעלה ידנית ע"י הנהג.
- ☐ ניתוק של המערכת
- ☐ אות קרבה של ACC
- ☐ אזהרת "ACC אינה זמינה"
- ☐ תצוגת לוח המחוונים תחזור לתצוגה האחרונה שנבחרה לאחר חמש שניות של חוסר פעילות של תצוגת ACC.

האצה בעת עקיפה

בנסיעה מאחורי רכב אחר וכאשר המערכת פועלת, היא מספקת האצה נוספת כדי להקל על ביצוע עקיפות במהירות גבוהה מהמהירות המוגדרת. בנוסף, היא מדליקה את פנס האיתות השמאלי. הערה המערכת מזהה אוטומטית את כיוון הנסיעה כאשר הרכב עובר מנסיעה בצד שמאל לנסיעה בצד ימין.

פעולת ACC בעת עצירה

במקרה שמערכת ACC עצרה את רכבך תוך נסיעה אחר הרכב המזוהה, אם הרכב המזוהה מתחיל לנוע במהלך שתי שניות לאחר שרכבך עצר, רכבך ימשיך בנסיעה ללא צורך בשום התערבות של הנהג. אם הרכב במצב נייח למשך למעלה משתי שניות, הנהג יצטרך ללחוץ על לחצן RES (חידוש), או ללחוץ על דוושת ההאצה לשילוב מחדש של ACC למהירות המוגדרת הנוכחית.

הערה לאחר ש-ACC עצרה את הרכב, אם הרכב המזוהה לא יתחיל לנוע במהלך 3 הדקות, בלם החניה יופעל ומערכת ACC תתבטל.

כאשר ACC מחזיקה את רכבך בעצירה, אם חגורת הבטיחות של הנהג שוחררה או שדלת הנהג נפתחה, מערכת ACC תתבטל ובלם החנייה ישולב.

אל תסיר את הברגים מהחיישן. פעולה זו עלולה למערכת ACC לפעול באופן לא תקין או לא לפעול כלל ויהיה צורך לכייל מחדש את החיישן.

אם נגרם נזק לחיישן או לחזית הרכב בהתנגשות, הבא את הרכב לתיקון במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

אל תחבר או תתקין אביזרים נוספים בקרבת החיישן, כולל חומרים שקופים או סורגים לא מקוריים. פעולה זו יכולה לגרום לתקלה במערכת ACC או תפקוד לקוי שלה

כאשר המצב שבגללו המערכת נוטלה אינו קיים יותר, המערכת תחזור למצב ACC off (בקרת שיט אדפטיבית מופסקת) הפעולה תתחדש לאחר שתופעל מחדש.

כאשר המצב שבגללו המערכת נוטלה אינו קיים יותר, המערכת תחזור למצב ACC off (בקרת שיט אדפטיבית מופסקת) הפעולה תתחדש לאחר שתופעל מחדש.

הערות:

אם ההודעה מוצגת לעתים קרובות (למשל בכל נסיעה) מבלי שקיים שלג, גשם או בוך או חסימה אחרת, דאג לכוון מחדש של החיישן במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

התקנת התקן מיגון בחזית הרכב או סורג לא מקורי או ביצוע שינויים בסורג המקורי אינם מומלצים. הם עשויים לחסום את החיישן וימנעו את פעולת בקרת השיט האדפטיבית.

אות ניקוי השמשה הקדמית

החיווי מוצג בליווי של צליל התרעה כדי לציין שביצועי המערכת מוגבלים זמנית בשל תנאים קיימים. מקרים כאלה הם בדרך כלל תוצאה של ראות לקויה, כמו למשל כאשר יורד שלג או גשם כבד. מערכת ACC עשויה לא לפעול זמנית בשל חסמים כגון בוך, לכלוך או שלג על השמשה או הצטברות אדים על השמשה.

במקרים אלה, תופיע התרעה בתצוגת לוח המחוונים וביצועי המערכת יהיו פחותים.

ההודעה עשויה להיות מוצגת במזג אוויר גרוע. מערכת ACC תחזור לפעול לאחר שהרכב ייצא מאזורים אלה. במקרים נדירים, אזהרה זו תופיע גם אם המצלמה אינה מזהה רכב או עצם בנתיב הנסיעה.

אם תנאי מזג האוויר טובים, הנהג נדרש לבדוק את השמשה הקדמית ואת המצלמה הנמצאת בצד האחורי של המראה הפנימית.

ייתכן שדרוש ניקוי או הסרת חסימה. כאשר התנאים אשר הגבילו את פעולת המערכת אינם קיימים עוד, המערכת תחזור לתפקוד מלא.

הערות אם ההודעה מוצגת לעתים קרובות (למשל יותר מפעם אחת בכל נסיעה) מבלי שקיים שלג, גשם או בוך או חסימה אחרת, דאג לכוון מחדש את החיישן במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

חיווי בקשת פעולה של ACC/FCW

אם המערכת נכבית וההודעה מוצגת בלוח המחוונים, עלולה להיות שגיאת מערכת

זמנית או תקלה זמנית המגבילה את תפקוד ACC. על אף שניתן עדיין לנהוג ברכב באופן רגיל ACC לא תהיה פעילה באופן זמני. אם הדבר קורה, נסה להפעיל מחדש את ACC מאוחר יותר, לאחר התנעה מחדש.

אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אמצעי זהירות במהלך נהיגה

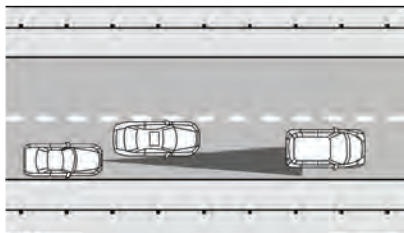
המערכת עלולה לא לפעול כראוי בתנאי נהיגה מסוימים (ראה בהמשך): על הנהג לשלוט ברכב בכל זמן.

בעת גרירת גרור

השימוש במערכת אינו מומלץ בעת גרירת גרור.

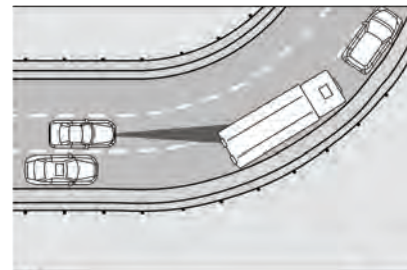
הרכב לא במרכז

המערכת עלולה לא לזהות רכב שנוסע באותו הנתיב, אך אינו נמצא במרכז הנתיב או רכב מנתיב סמוך שנכנס לתוך הנתיב שלך (איור 157). במקרים אלו, ייתכן שמידת מרחק מספקת מכלי רכב שנוסעים מלפנים לא תישמר.



היגוי ועיקולים

בעת נסיעה בעיקולים (איור 158), המערכת המוגדרת עלולה להגביל את המהירות ואת ההאצה כדי להבטיח את יציבות הרכב, גם אם לא זוהו כלי רכב שנוסעים מלפנים. בעת יציאה מעיקול, המערכת מאפסת את המהירות שהוגדרה קודם לכן. זה חלק מפעולה תקינה של מערכת ACC.



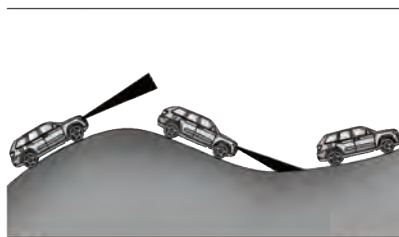
158

032400171

הערה בפניות חדות, תפקוד ACC עשוי להיות מוגבל.

שימוש במערכת בשיפועים

בעת נסיעה בכבישים בעלי שיפועים משתנים (איור 159), המערכת עלולה לא לזהות את הנוכחות של רכב שנוסע באותו הנתיב. ביצועי המערכת עלולים להיות מוגבלים בהתאם למהירות, למטען הרכב, לתנאי התנועה ולתלילות השיפועים.



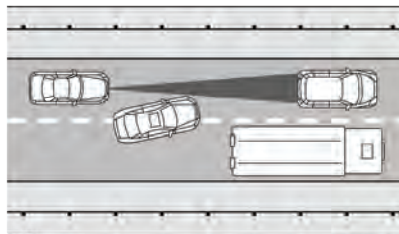
159

032363288

שינוי נתיב

המערכת עלולה לא לזהות את הנוכחות של רכב אחר עד שהוא נכנס במלואו לנתיבך. באיור המוצג באיור 160, ACC עדיין לא זיהתה את הרכב שמחליף נתיב והיא עשויה לא לזהות אותו עד שיהיה מאוחר מדי עבור פעולת מניעה.

במקרה זה, ייתכן שלא יהיה ניתן לשמור על מידת מרחק מספקת מהרכב שמחליף נתיבים: מומלץ לשים לב ולהיות מוכן תמיד ללחוץ על הבלמים בעת הצורך.

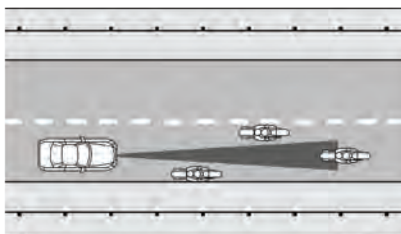


160

032400173

כלי רכב קטנים

כלי רכב צרים, כגון אופניים, אופנועים וכדומה (איור 161), שנוסעים בקרבת שולי הנתיב, או שנכנסים לנתיב מהמדרכה, לא מזוהים על ידי המערכת עד שיימצאו במלואם בתוך הנתיב. במקרים אלו, ייתכן שלא יישמר מרחק מספיק מכלי רכב שנוסעים מלפנים.

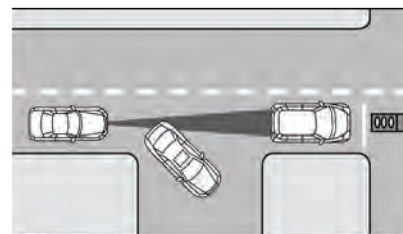


161

032400174

רכבים ועצמים ניחים

המערכת לא יכולה לזהות את נוכחותם של עצמים וכלי רכב ניחים. לדוגמה, המערכת לא תפעל אם הרכב שנוסע מלפנים מחליף נתיב, והרכב שלפניו נייח (איור 162). הקדש תמיד תשומת לב מיוחדת והיה מוכן תמיד ללחוץ על הבלמים בעת הצורך.



032400175 162

עצמים וכלי רכב שנעים בכיוון ההפוך או שחוצים את נתיב נסיעתך

המערכת לא יכולה לזהות את נוכחותם של עצמים או כלי רכב שנוסעים בכיוון ההפוך או שחוצים את נתיב נסיעתך ועקב כך לא תפעל.

מצב בקרת שיט אלקטרונית

מצב בקרת שיט אלקטרונית זמין עבור נסיעה במהירות קבועה בנוסף למצב בקרת שיט אדפטיבית (ACC).

אם בקרת השיט האדפטיבית (ACC) קיימת ברכב, בקרת השיט האלקטרונית פועלת באופן זהה ל- ACC (בלחיצה על הלחצן של בקרת השיט ). בהבדל הבא:

□ היא אינה שומרת מרחק מהרכב מלפנים.

□ ההתקן ממשיך לעבוד כאשר חיישן הרדאר חסום.

לפני שתחזור למהירות האחרונה שהוגדרה, אפשר למהירות הרכב להתקרב לזו של הערך המוגדר, ולאחר מכן לחץ על לחצן RES לשחרור.



אזהרה

270 נקוט בזהירות המרבית והיה מוכן תמיד ללחוץ על הבלמים בעת הצורך.

271 המערכת מסייעת לנהיגה, אך על הנהג לשים לב תמיד לכביש במהלך נהיגה, האחריות מוטלת תמיד על הנהג, שצריך להתייחס לתנאי התנועה כדי לנהוג בבטחה. על הנהג לשמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שנוסע לפניו.

272 המערכת לא מופעלת כאשר קיימים הולכי רגל, כלי רכב שנוסעים בכיוון ההפוך או שחוצים את נתיבך וכן עצמים ניידים (רכב ממתין או תקול, לדוגמה).

273 המערכת אינה יכולה להתחשב בתנאי דרך, תנועה ומזג אוויר ובתנאים של ראות לקויה (לדוגמה, ערפל).

274 המערכת לא מזהה תמיד במלואם מצבי נהיגה מורכבים, שיכולים לגרום לאי שמירה של מרחק בטוח.

275 המערכת לא יכולה להפעיל כוח בלימה מרבי: הרכב לא יעצור עצירה מוחלטת.

276 הרדאר כולל מערכת הפשרה. מסיבה זו, הוא עשוי להגיע לטמפרטורות גבוהות במצבים מסוימים. אם אתה צריך לטפל באזור הקרוב לחיישן, המתן לפחות 30 שניות מהדממת המנוע.

277 בקרת השיט האדפטיבית (ACC) היא מערכת לשיפור בנוחות בעת נהיגה. היא אינה תחליף לפעולות נהיגה פעילה. זו תמיד אחריות הנהג לשים לב לתנאי הכביש, התנועה ומזג האוויר, מהירות הרכב, המרחק מהרכב שמלפנים והכי חשוב הפעלת הבלמים כדי להבטיח הפעלה בטוחה של הרכב בכל תנאי הדרך. יש להקדיש תמיד את תשומת הלב המרבית לנהיגה ולשמירה על השליטה ברכב. אי ציות להנחיות האלה יכול לגרום להתנגשות למוות או לפציעה חמורה.

278 ACC אינה לוקחת בחשבון תנאי דרך, תנועה ומזג אוויר ופעולתה עשויה להיות מוגבלת בתנאי ראות קשה. היא אינה מזהה תמיד מצבי תנועה מורכבים, ולכן עלולה לא להפיק אזהרות מרחק או להפיק אזהרות מרחק שגויות. בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית, המערכת תביא את הרכב למצב של עצירה מלאה בעת נסיעה אחרי רכב ותחזיק את הרכב עומד כ- 3 דקות במצב עצירה. אם הרכב המזוהה לא יתחיל לנוע במהלך 3 הדקות, בלם החניה יופעל ומערכת ACC תתבטל.

279 עליך להפסיק את מערכת ACC: בעת נהיגה בערפל, בגשם כבד, בשלג כבד, גשם מעורב בשלג, תנועה צפופה ובמצבי נהיגה מורכבים (למשל באתרי עבודות בדרך). בעת כניסה לנתיב פנייה או יציאה מכביש מהיר, בעת נהיגה בכבישים מפותלים, מכוסי קרח, שלג חלקלקים או בעלי עליות וירידות תלולות. בעת גרירת גרור בעליות ובירידות תלולות. כאשר הנסיבות אינן מאפשרות נסיעה במהירות קבועה.

הנעה לארבעת הגלגלים JEEP-1 ACTIVE DRIVE (4WD) ACTIVE DRIVE LOW (4WD LOW)

(אם קיימים)

הנעה לארבעת הגלגלים

הנעה לארבעת הגלגלים עובדת באופן אוטומטית במצב נהיגה רגיל.

הפעלת הנעה לארבעת הגלגלים

לחצני ההפעלה של הנעה לארבעת הגלגלים נמצאים בבורר המרכזי איור 163, המאפשר לך לבחור את המצבים הבאים:

4WD LOCK: במצב הפעלה HYBRID

(היברידי), הוא כופה הפעלה של מנוע הבעירה הפנימית והמנוע החשמלי, ומבטיח הנעה בארבעת הגלגלים. ניתן לבחור בתפקוד זה במצב AUTO והוא תפקוד אוטומטי במצבי נהיגה אחרים

4WD LOW: משפר את ביצועי נהיגת

שטח של הרכב בכל מצבי הנהיגה.



163

55206890

66 תיקונים לא נכונים בחלקו הקדמי של הרכב (למשל בפגוש, בשלדה), עלולים לשנות את מיקומו של חיישן הרדאר ולהשפיע על פעולתו. לתיקונים מסוג זה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

67 אל תטפל או תבצע שינויים מכל סוג בחיישן הרדאר או במצלמה שעל השמשה הקדמית. אם יש תקלה בחיישן, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

68 אל תשתמש במתני לחץ גבוה כדי לנקות את החלק התחתון של הפגוש, ובייחוד לא את המחבר החשמלי של המערכת. אל תשתמש בממסים או חומרים שוחקים.

68 היזהר בעת תיקון וצביעה באזור סביב לחיישן. במקרה של התנגשות קדמית, החיישן עלול להפסיק לפעול אוטומטית, ותוצג הודעת אזהרה שיש לתקן את החיישן. גם אם לא מופיעה הודעת אזהרה, נתקן את המערכת אם אתה חושב שמיקום החיישן השתנה (עקב התנגשות במהירות נמוכה במהלך תמרוני חניה, למשל). מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ ליישור ולהחלפת החיישן.

280 השארת בקרת השיט האדפטיבית (ACC) פעילה כאשר היא אינה בשימוש, מסוכנת. אתה יכול להגדיר את המערכת בשוגג או לגרום לה לנסוע מהר יותר משתרצה.

אתה עלול לאבד שליטה ולגרום לתאונה.

הפסק תמיד את המערכת כאשר אינך זקוק לה.

281 אין להשתמש בתפקוד חידוש פעולה רק אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים. חידוש מהירות מוגדרת גבוהה או נמוכה מדי לתנאי התנועה והדרך הקיימים עלולה לגרום להאצה או להאטה שיהיו חדות מדי מכדי לאפשר הפעלה בטוחה. אי ציות להנחיות האלה יכול לגרום להתנגשות למוות או לפציעה חמורה.

282 כאשר מחודשת פעולת מערכת ACC, הנהג חייב להבטיח שאין הולכי רגל, כלי רכב או עצמים בנתיב הנסיעה של הרכב. אי ציות להנחיות האלה יכול לגרום להתנגשות למוות או לפציעה חמורה.

חשוב



63 בתנאי מזג אוויר מסוימים כגון גשם או ערפל כבד, ברד או שלג, ייתכן שהמערכת תפעל באופן מוגבל או לא תפעל כלל.

64 אין לכסות את חלק הפגוש שלפני החיישן או את החיישן עצמו במדבקות, בפנסי עזר או בכל עצם אחר.

65 תיתכן השפעה משמעותית על פעולת המערכת במקרה של ביצוע שינויים ברכב, כמו שינוי מראה החלק הקדמי, החלפת צמיגים, או העמסת מטען רב מהרגיל הרכב.

אזהרה כאשר מצב 4WD LOCK או 4WD LOW פעיל מצב ההפעלה החשמלי מנוטרל אוטומטית: מנוע הבעירה הפנימית מופעל.

אזהרה מצב טעינה אינו אפשרי כאשר מהירות הרכב מעל 130 קמ"ש.

מלא את ההוראות המפורטות להלן כדי לאפשר את מצב 4WD LOW.

הפעלה של מצב 4WD LOW

בזמן שהרכב עומד, מתג ההתנעה במצב ENGINE או כשהמנוע עובד, העבר את תיבת ההילוכים למצב סרק (N) ולחץ על לחצן 4WD LOW. ההודעה 4WD LOW תופיע בתצוגת לוח המחוונים בעת החלפת מצב הפעלה.

הערה הנוריות בלחצנים 4WD LOW ו-4WD LOCK מהבהבות עד שהחלפה של מצב ההפעלה הושלמה.

הערה סמל מצב 4WD LOW יוצג בתצוגת לוח המחוונים.

נטרול מצב 4WD LOW

על מנת לנטרל את מצב 4WD LOW, הרכב חייב להיות במצב נייח ותיבת ההילוכים חייבת להיות במצב סרק (N). לחץ פעם אחת על לחצן 4WD LOW.

Selec-Terrain™ בורר מצבי נהיגה שטח

(אם קיים)

283 ⚠

המערכת משלבת את היכולות של מערכות בקרת הרכב בשילוב כוונות של הנהג, כדי לספק את הביצועים הטובים ביותר בכל סוגי השטח.



164

בחירת מצבי נהיגה

סובב את בורר (1) איור 164, לבחירת המצב הרצוי.

AUTO (אוטומטי): מצב הנעה עם פעולה אוטומטית רצופה שניתן לשימוש בעת נהיגה בעת נהיגה בכביש ובשטח. כאשר מצב AUTO פעיל, מצב הפעלה ELECTRIC (חשמלי) יכול להיות פעיל.

ניתן לבחירה במצבי הפעלה של המערכת ההיברידית: ELECTRIC, e-SAVE, HYBRID.

SPORT: מצב זה מאפשר לך להשתמש במנוע החשמלי ובמנוע הבעירה הפנימית כדי לקבל את ביצועי הנהיגה הספורטיבית

המרבית של הרכב. ניתן לבחירה במצבי הפעלה של המערכת ההיברידית: ELECTRIC, HYBRID.

SNOW (שלג): מצב זה מעניק יציבות גדולה יותר במשטחים חלקלקים או מכוסים שלג. ניתן להשתמש בו לנהיגה בכביש או בנהיגת שטח על משטחים עם אחיזה נמוכה, כגון כבישים מכוסים שלג. ניתן לבחירה במצבי הפעלה של המערכת ההיברידית: HYBRID.

SAND/MUD (חול/בוץ):

SAND (חול): מצב נהיגת שטח להפעלה בקרקע בה אחיזה נמוכה, כגון חול יבש. תיבת ההילוכים מוגדרת לאפשר אחיזה מרבית. ניתן לבחירה במצבי הפעלה של המערכת ההיברידית: HYBRID.

MUD (בוץ): מצב נהיגה בשטח להפעלה בקרקע בה אחיזה נמוכה, כגון דרכים המכוסות בבוץ או דשא רטוב. ניתן לבחירה במצבי הפעלה של המערכת ההיברידית: HYBRID.

ROCK (סלעים) (גרסאות Trailhawk בלבד): מצב זה זמין רק כשמצב 4WD LOW פעיל. התפקוד מוגדר כדי לאפשר אחיזה מרבית ויכולת ההיגוי הגבוהה ביותר לנהיגה בשטח. מצב זה מעניק לך את הביצועים הטובים ביותר בנהיגת שטח. המצב משמש מעבר מכשולים במהירויות נמוכות כגון סלעים גדולים, תלמים עמוקים וכו'. ניתן לבחירה במצבי הפעלה של המערכת ההיברידית: HYBRID.

מצב הנהיגה הנבחר מוצג בתצוגת לוח



גלישה בסרק

(אם קיים, מלבד דגמים היברידיים)

"גלישה בסרק" הוא תפקוד המאפשר לך להפעיל את הרכב כאשר המנוע מנותק אוטומטית מהגלגלים באמצעות הפעלת המצמד. התפקוד מאפשר נסיעה בחלק מהדרך מבלי להשתמש בבלימת המנוע להאטת הרכב, כדי להפחית את צריכת הדלק של המנוע.

המנוע ממשיך לפעול במהירות סרק, כדי לאפשר המשך פעולה של תפקודי הרכב (טעינת המצבר, מיזוג אוויר וכו').

התפקוד מופעל אוטומטית בשחרור של דוושות הבלם או האצה ממהירות של 25 קמ"ש עד 160 קמ"ש.

הסמל  מופיע בלוח המחוונים ונעלם כאשר התפקוד מנוטרל.

הערה צריכת הדלק הנוכחית אינה מוצגת בלוח המחוונים כאשר תפקוד "גלישה בסרק" מופעל ומופיעה הודעה ייעודית מציינת שמצב Sailing (שיוט) מופעל.

נטרול של תפקוד "גלישה בסרק" מתבצע אוטומטית במצבים הבאים:

☐ נטרול של מערכת Stop&Start (עיין "מערכת Stop&Start" בפרק זה).

צור קשר מיד עם שירותי חילוץ, משטרה וכיבוי אש והודע להם שמדובר ברכב עם מערכת מתח גבוה.

מצב ספורט

(אם קיים, בדגמי בנזין ודיזל)

כאשר מצב ספורט מופעל, הוא משפר את ביצועי הרכב בתגובה מהירה יותר של המנוע בעת האצה. להפעלה של מצב ספורט, לחץ על לחצן (1) (איור 165) בקונסולה המרכזית.



165

55206920

הפעלה והפסקה של מצב ספורט מצוינת בתצוגת לוח המחוונים דרך מסך עם סמל  והודעה תואמת (SPORT on / SPORT off). הסמל  מופיע בתצוגה כל עוד מצב נהיגה SPORT פעיל.

המחוונים באמצעות סמל ובהודעה מציינת שהמצב פעיל.

אזהרה אם אתה מנסה לבחור מצב הפעלה ומערכת בחירת מצב ההפעלה אינה מאפשרת זו, הודעה תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים.

אזהרה מצב טעינה אינו אפשרי כאשר מהירות הרכב מעל 130 קמ"ש.

אזהרה כאשר נבחר מצב נהיגה **SAND/ MUD** או **ROCK**, מנוע הבעירה הפנימית יגביר בדרך כלל את מהירות המנוע כדי לאפשר טעינה של סוללת המתח הגבוה.

כאשר המנוע מותנע מצב AUTO נבחר אוטומטית (נורית LED ליד הכיתוב AUTO נדלקת).

סיבוב של הבורר (1) איור 164 הנורית ליד הכיתוב AUTO תדלוק קבוע. הנוריות האחרות נדלקות בהתאם למצב הסיבוב של הבורר, כך שהנהג יכול לראות את המצב שנבחר.

הערה הפעל את מערכת בקרת הירידה במדרון לשליטה על הרכב בעת נהיגה במורדות תלולים. למידע נוסף עיין בנושא מערכת בקרת ירידה במדרון (HDC) בפרק "בטיחות".

אזהרה



(283) במקרה שהרכב שקע חלקית במים, הפסק את פעולת המנוע וצא מהרכב. הימנע ממגע עם רכב שהיה שקוע המים.

□ הפעלה של מצב ספורט (עין "מצב ספורט" בפרק זה).

□ תנאי נהיגה מיוחדים (לדגומה נהיגה בירידה, התערבות מערכת ESC, האצה צדדית גבוהה וכו').

□ ניתוק המצבר. במקרה זה יש לבצע את ההליך הבא:

- התנע את המנוע.
- כאשר תיבת הילוכים אוטומטית במצב P (חניה) והמנוע חם (מחוץ הטמפרטורה הנמצא במרכז), האץ עד שאתה מגיע למגבלת הסל"ד.
- לעולם אל תלחץ על הבלמים בעת ביצוע ההליך.
- שחרר את דוושת האצה במלואה והמתן עד שהמנוע יחזור למהירות סרק רגילה.
- המתן 2 שניות בערך.
- דומם את המנוע.

מערכת סיוע לחניה -PARKSENSE דגמים עם 4 חיישנים

(אם קיימת)

מערכת סיוע לחניה אחורית ParkSense מספקת חיונים חזותיים וצלילים למרחק בין הפגוש האחורי למכשול המזוהה בעת נסיעה לאחור, למשל בעת חניה. ParkSense תשמור על מצב המערכת האחרון (פעיל או מנוטרל) מהפעם האחרונה שהרכב הונע, כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ENGINE. מערכת סיוע לחניה ParkSense פעילה רק כאשר בורר תיבת הילוכים אוטומטית במצב R (נסיעה לאחור) או שידית תיבת הילוכים הידנית בהילוך אחורי. המערכת תישאר פעילה עד שמהירות הרכב תעלה למהירות של 11 קמ"ש ומעלה.

כאשר משולב הילוך אחורי והמהירות היא מעל למהירות ההפעלה, תוצג אזהרה בצג בלוח המחוונים המציין שמהירות הרכב גבוהה מדי. המערכת תיהפך פעילה שוב לאחר שמהירות הרכב תרד מתחת ל- 11 קמ"ש.

חיישני סיוע לחניה ParkSense

חיישני החניה שממוקמים בפגוש האחורי, מזהים את נוכחותם של מכשולים ומזהירים את הנהג באמצעות אות קולי, ואם קיימת האפשרות, גם באמצעות חיונים חזותיים בתצוגת לוח המחוונים.

החיישנים יכולים לזהות מכשול במרחק של 30 ס"מ עד 200 ס"מ מהפגוש האחורי באופן אופקי בהתאם למיקום, הכיוון וסוג המכשול.

תצוגת חיונים של ParkSense

תצוגת החיונים של ParkSense מופיעה רק אם נבחרה האפשרות Sound and Display (תצוגה וצליל) מתפקוד ParkSense במערכת Uconnect™. למידע נוסף, עיין "הגדרות" בפרק "מולטימדיה". מסך אזהרת ParkSense נמצא בתצוגת בלוח המחוונים. הוא מספק אזהרות חזותיות המציינות את המרחק בין הפגוש האחורי והמכשול שהתגלה. למידע נוסף עיין "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

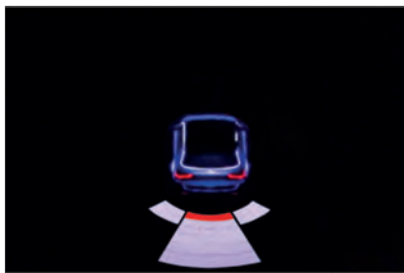
תצוגת ParkSense

כאשר משולב הילוך נסיעה לאחור, תצוגת לוח המחוונים מציגה את זמינות מערכת הסיוע לחניה. המערכת תציין מכשול שזוהה באמצעות הצגת קשת בודדת באזור אחד או יותר, בהתאם למרחק המכשול ומיקומו ביחס לרכב.

אם זוהה מכשול במרכז האזור האחורי, תוצג קשת אחת קבועה במרכז האזור האחורי. ככול שהרכב ינוע קרוב יותר למכשול, הקשת תוצג כשהיא זזה קרוב יותר לרכב, וצליל ההתרעה יתחזק כשהמכשול יתקרב לרכב.



צליל רציף/קשת מהבהבת



170

55207140

הערה מערכת ParkSense תפחית את עוצמת הקול של מערכת Uconnect™, אם היא פועלת כאשר המערכת משמיעה צליל אזהרה.

הרכב קרוב למכשול כאשר תצוגת האזהרה מציגה קשת מהבהבת בודדת ונשמע צליל רצוף. הטבלה הבאה מציגה את התרעות האזהרה הפעילות כאשר המערכת מזהה מכשול:

מרחק מאחור: מעל 200 ס"מ

- ☐ קשת שמאלית: כבוי
- ☐ קשת מרכזית: כבוי
- ☐ קשת ימנית: כבוי
- ☐ צליל אזהרה: ללא

Uconnect™ עוצמת קול מערכת

מופחתת: לא

מרחק מאחור: 150-200 ס"מ

- ☐ קשת שמאלית: כבוי
- ☐ קשת מרכזית: קשת שישית קבועה
- ☐ קשת ימנית: כבוי
- ☐ צליל אזהרה: נשמע צליל אזהרה בודד במשך חצי שנייה

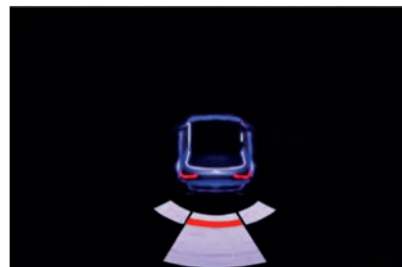
צליל ארוך במרווחים ארוכים/קשת קבועה



168

55207120

צליל ארוך במרווחים קצרים/קשת מהבהבת



169

55207130

אם מזוהה מכשול בצד שמאל ו/או ימין של החלק האחורי, התצוגה תציג קשת אחת מהבהבת באזור האחורי מצד שמאל ו/או ימין התואם. ככל שהרכב נע קרוב יותר למכשול, בתצוגה תופיע קשת בודדת כשהיא זזה קרוב יותר לרכב וצליל ההתרעה יתחזק ככול שהמכשול יתקרב לרכב.

צליל בודד 1/2 שנייה/קשת קבועה



166

55207100

צליל ארוך במרווחים ארוכים/קשת קבועה



167

55207110

□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: 120-150 ס"מ

□ קשת שמאלית: כבוי
□ קשת מרכזית: קשת חמישית קבועה
□ קשת ימנית: כבוי
□ צליל אזהרה: צליל האזהרה מתגבר ככל שהרכב מתקרב לעצם.
□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: 100-120 ס"מ

□ קשת שמאלית: כבוי
□ קשת מרכזית: קשת רביעית קבועה
□ קשת ימנית: כבוי
□ צליל אזהרה: צליל האזהרה מתגבר ככל שהרכב מתקרב לעצם.
□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: 65-100 ס"מ

□ קשת שמאלית: כבוי
□ קשת מרכזית: קשת שלישית קבועה
□ קשת ימנית: כבוי
□ צליל אזהרה: צליל האזהרה מתגבר ככל שהרכב מתקרב לעצם.
□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: 30-65 ס"מ

□ קשת שמאלית: קשת שנייה מהבהבת
□ קשת מרכזית: קשת שנייה מהבהבת
□ קשת ימנית: קשת שנייה מהבהבת
□ צליל אזהרה: צליל האזהרה מתגבר ככל שהרכב מתקרב לעצם.
□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: מעל 30 ס"מ

□ קשת שמאלית: קשת ראשונה מהבהבת
□ קשת מרכזית: קשת ראשונה מהבהבת
□ קשת ימנית: קשת ראשונה מהבהבת
□ צליל אזהרה: רציף.
□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

הפעלה והפסקת פעולה של מערכת ParkSense

ניתן להפעיל ולנטרל את מערכת סיוע לחניה **ParkSense** באמצעות מתג **P_{off}** הנמצא בקבוצת המתגים מתחת לצג **Uconnect™** איור 171. המערכת מופעלת אוטומטית בשילוב ההילוך האחורי. המערכת מנטרלת אוטומטית כאשר משולב הילוך מלבד הילוך אחורי. שינוי מצב המערכת מפעילה ללא פעילה וההפך, ילווה תמיד בהודעה תואמת בתצוגת לוח המחוונים.



171

55208170

למידע נוסף עיין "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

כאשר המערכת מנטרלת, ההודעה **ParkSense disabled** (מערכת סיוע לחניה מנטרלת) תופיע בתצוגת לוח המחוונים. הנורית **P_{off}** בלחצן כבית כאשר המערכת מופעלת ע"י הנהג. הנורית תידלק אם הנהג נטרל את המערכת, אם קיימת תקלה או אם המערכת מנטרלת זמנית.

סייען חניה אחורי של ParkSense

כאשר מערכת סיוע לחניה **PARKSENSE** אחורית בעת נסיעה לאחור מזהה תקלה בעת התנעת הרכב, יישמע צליל אזהרה בכל התנעה והודעה ייעודית תופיע בתצוגת לוח המחוונים. למידע נוסף עיין "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים". במצב זה מערכת סיוע לחניה **ParkSense** לא תפעל. אם הודעה המבקשת לנקות את החיישנים מופיעה בצג בלוח המחוונים, ודא שהמשטח החיצוני והצד התחתון של הפגוש האחורי נקיים ומשולג, קרח, בוץ או כל מכשול אחר, ובצע התנעה חוזרת. אם ההודעה חוזרת, צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ. אם ההודעה

ParkSense unavailable, service required (**Parksense** אינה זמינה, נדרש שירות) מופיעה בתצוגת לוח המחוונים, צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.



285 לפני שימוש במערכת ParkSense, מומלץ מאוד שמכלול וו גרירה או תפוח גרירה ינותק מהרכב כאשר הרכב אינו משמש לגרירה. אחרת עלולה להיגרם פגיעה או נזק לכלי רכב או למכשולים בגלל שוו הגרירה קרוב יותר למכשול מהפגוש האחורי כאשר נשמע צליל אזהרה רצוף. כמו כן, החיישן עשוי לזהות את וו הגרירה או תפוח הגרירה, בהתאם לגודלו ולצורתו ולספק התרעה שגויה של מכשול מאחורי הרכב.

חשוב



70 מערכת ParkSense היא רק סיוע חנייה ואינה יכולה לזהות את כל המכשולים, כולל מכשולים קטנים. אבני שפה עשויות להיות מזוהות חלק מהזמן או כלל לא. מכשולים הנמצאים מתחת או מעל לחיישנים לא יזוהו כאשר הם קרובים לרכב.

71 יש לנהוג את הרכב באטיות בעת שימוש במערכת ParkSense, כדי לאפשר עצירה בזמן כאשר מזוהה מכשול. מומלץ שהנהג יביט מעבר לכתפו בעת שימוש במערכת ParkSense.

72 החיישנים חייבים להיות נקיים מבוי, לכלוך, שלג וקור, כדי שהמערכת תפעל כהלכה. היזהר לא לשרוט את החיישנים ולא לגרום להם נזק במהלך הניקוי. הימנע משימוש במטליות יבשות, מחוספסות וקשות. יש לנקות את החיישנים במים נקיים וסבון לרכב, לפי הצורך. אם אתה משתמש בציוד ניקוי מיוחד כגון מכשיר ניקוי בלחץ גבוה או מכשיר קיטור, נקה את החיישנים מהר מאוד והחזק את פיית הצינור במרחק מעל 10 ס"מ.

הפגוש או שהיא תספק התרעות שגויות על קיום מכשול מאחורי הפגוש.

☐ כבה את מערכת ParkSense אם מורכבים התקנים כגון מנשא אופניים לפגוש האחורי. אחרת המערכת עלולה לזהות את העצם הקרוב בטעות כתקלת חיישן, ולהציג את ההודעה ParkSense unavailable, service required (ParkSense אינה זמינה, דרוש תיקון) בתצוגת לוח המחוונים.

הערה אם חוברו עצמים לפגוש בטווח שדה הראייה של 2 מטרים, הם יפיעו לפעולה ויגרמו להתרעות שגויות ואף לחסימה.

☐ החיישנים האחוריים מנוטרלים אוטומטית כאשר תקע הגרור מחובר לשקע בהתקן הגרירה של הרכב. החיישנים האחוריים מופעלים שוב אוטומטית אחרי ניתוק תקע הגרור.

284 (285

70 (71 (72 (73 (74

אזהרה



284 הנהג אחראי תמיד על תמרוני חניה או פעולות מסוכנות אחרות. בעת ביצועי פעולות אלה ודא תמיד שאין אנשים אחרים (במיוחד ילדים) או בעלי חיים במסלול התנועה של רכבך. חיישי החניה הם אמצעי עזר, אך חשוב שהנהג היה מרוכז בעת בתמרונים מסוכנים, אפילו אם הם מתבצעים במהירות נמוכה.

ניקוי של מערכת ParkSense

נקה את חיישני ParkSense במים, סבון לניקוי רכב ומטלית רכה. אל תשתמש במטליות מחוספסות. בתחנות שטיפה, נקה את החיישנים במהירות ושמור על מרחק של 10 ס"מ לפחות בין פיות הקיטור או מתזי לחץ גבוה לחיישנים. אל תשרוט את החיישנים או תיגע בהם עם חפץ חד כדי למנוע מהם נזק.

אמצעי זהירות בשימוש במערכת ParkSense

☐ רגישות חיישן מופחתת וירידה בביצועיה של מערכת סיועני החניה עלולות לבנוע מקרה, שלג, בוץ או שכבת צבע עבה על החיישן.

☐ פטישי אוויר, משאיות כבדות וגורמי רעידות אחרים עלולים להשפיע על פעולת ParkSense.

☐ כאשר אתה מפסיק את פעולת ParkSense בתצוגת לוח המחוונים תופיע ההודעה PARKSENSE OFF. כמו כן כאשר תפסיק את פעולת מערכת ParkSense, היא תישאר כבויה עד שתפעיל אותה שוב, אפילו לאחר התנעה חוזרת של המנוע.

☐ עוצמת הקול של מערכת Uconnect™ תופחת כאשר מערכת ParkSense משמיעה צליל אזהרה.

☐ נקה את חיישני ParkSense באופן סדיר, היזהר לא לשרוט אותם או לגרום להם נזק. החיישנים חייבים להיות נקיים מקרח, שלג, בוץ, לכלוך ושאריות. מערכת ParkSense עלולה לא לזהות את המכשול שמאחורי

73 יש לבצע פעולות בפגוש באזור שמוחקנים בו החיישנים רק במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. טיפולים בפגוש שאינם מבוצעים כראוי עלולים לפגוע בפעולה של החיישנים.

74 יש לבצע צביעת פגושים או תיקוני צבע באזור החיישנים רק במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. צביעה לא נכונה עלולה להפריע לפעולתם של חיישני החניה.

מערכת סיוע לחניה -PARKSENSE דגמים עם 12 חיישנים

(אם קיים)

מערכת סיוע לחניה ParkSense מספקת חיוויים חזותיים וצלילים למרחק בין הפגוש האחורי ו/או הקדמי לבין מכשול המזוהה בעת נסיעה לאחור או לפנים, למשל בעת חניה.

ע"י בנושא "אמצעי זהירות בשימוש במערכת ParkSense" לפרטים על מגבלות המערכת והמלצות.

ParkSense תשמור על מצב המערכת האחרון (פעיל או מנוטרל) מהפעם האחרונה שהרכב הונע, כאשר מתג ההתנעה הועבר למצב ENGINE. מערכת ParkSense פעילה בכל מצבי בורר ההילוכים, כולל P (חניה) של תיבת הילוכים אוטומטית, כל עוד המערכת הופעלה.

המערכת תישאר פעילה עד שמהירות הרכב תעלה למהירות של 11 קמ"ש ומעלה.

כאשר משולב מצב R (נסיעה לאחור) והמהירות היא מעל למהירות ההפעלה, תוצג אזהרה בתצוגת לוח המחוונים המציינת שמהירות הרכב גבוהה מדי. המערכת תיהפך פעילה שוב לאחר שמהירות הרכב תרד מתחת ל- 9 קמ"ש.

חיישני סיוע חניה ParkSense

12 חיישני החניה, הכוללים 6 חיישנים בפגוש האחורי ו-6 חיישנים בפגוש הקדמי, מזוהים את נוכחותם של מכשולים ומזהירים את הנהג באמצעות אות קולי, ואם קיימת האפשרות, גם באמצעות חיוויים חזותיים בתצוגת לוח המחוונים.

החיישנים יכולים לזהות מכשול במרחק של 30 ס"מ עד 200 ס"מ מהפגוש האחורי באופן אופקי (120 ס"מ מהפגוש הקדמי) בהתאם למיקום, הכיוון וסוג המכשול.

הערה למידע נוסף על פעולת מערכת סיוע לחניה פעילה ParkSense, ע"י בנושא "מערכת סיוע לחניה פעילה ParkSense".

תצוגת חיוויים של ParkSense

תצוגת החיוויים של ParkSense מופיעה רק אם נבחרה האפשרות Sound and Display (תצוגה וצליל) מתפקוד ParkSense במערכת Uconnect™. למידע נוסף, ע"י "הגדרות" בפרק "מוליטימדיה".

מסך אזהרת ParkSense נמצא בתצוגת בלוח המחוונים. הוא מספק אזהרות חזותיות המציינות את המרחק בין הפגוש האחורי למכשול שהתגלה. למידע נוסף ע"י "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

נסיעה לאחור

כשמשולב הילוך אחורי, תצוגת לוח המחוונים תציג שמערכת סיוע חניה במצב מוכן. המערכת תציין מכשול שזוהה באמצעות הצגת קשת בודדת באזור אחד או יותר, בהתאם למרחק המכשול ומיקומו ביחס לרכב.

אם זוהה מכשול במרכז האזור האחורי, תוצג קשת אחת קבועה במרכז האזור האחורי. ככול שהרכב ינוע קרוב יותר למכשול, הקשת תוצג כשהיא זזה קרוב יותר לרכב, וצליל ההתרעה יתחזק כשהמכשול יתקרב לרכב.

אם מזוהה מכשול בצד שמאל ו/או ימין של האזור האחורי, התצוגה תציג קשת אחת מהבהבת באזור האחורי מצד שמאל ו/או ימין. ככל שהרכב נע קרוב יותר למכשול, בתצוגה תופיע קשת בודדת הנעה קרוב יותר לרכב וצליל ההתרעה יתחזק ככול שהרכב יתקרב למכשול.



צליל רציף/קשת מהבהבת



177

55207200

הערה מערכת ParkSense תפחית את עוצמת הקול של מערכת **Uconnect™**, אם היא פועלת, כאשר המערכת משמיעה צליל אזהרה.

הרכב קרוב למכשול כאשר תצוגת האזהרה מציגה קשת מהבהבת בודדת ונשמע צליל רצוף. הטבלה הבאה מציגה את התרעות האזהרה הפעילות כאשר המערכת מזהה מכשול:

מרחק מאחור: מעל 200 ס"מ

- ☐ קשת שמאלית: כבוי
- ☐ קשת מרכזית: כבוי
- ☐ קשת ימנית: כבוי
- ☐ צליל אזהרה: ללא
- ☐ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: לא

מרחק מאחור: 150-200 ס"מ

- ☐ קשת שמאלית: כבוי
- ☐ קשת מרכזית: קשת שישית קבועה
- ☐ קשת ימנית: כבוי
- ☐ צליל אזהרה: צליל בודד למשך ½ שנייה.

צליל במרווחים קצרים/קשת מהבהבת



175

55207180

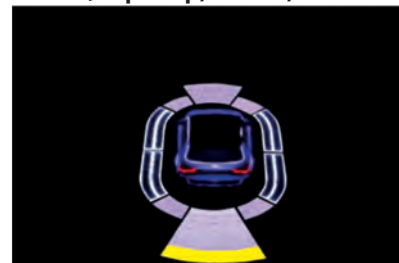
צליל במרווחים קצרים/קשת מהבהבת



176

55207190

צליל בודד 1/2 שנייה/קשת קבועה



172

55207150

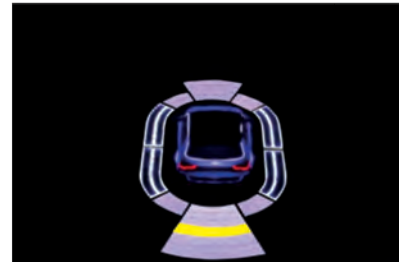
צליל ארוך במרווחים ארוכים/קשת קבועה



173

55207160

צליל ארוך במרווחים ארוכים/קשת קבועה



174

55207170

□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: 120-150 ס"מ

- קשת שמאלית: כבוי
- קשת מרכזית: קשת חמישית קבועה
- קשת ימנית: כבוי
- צליל אזהרה: צליל האזהרה מתגבר ככל שהרכב מתקרב לעצם.

□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: 100 - 120 ס"מ

- קשת שמאלית: כבוי
- קשת מרכזית: קשת רביעית קבועה
- קשת ימנית: כבוי
- צליל אזהרה: צליל האזהרה מתגבר ככל שהרכב מתקרב לעצם.

□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: 65-100 ס"מ

- קשת שמאלית: כבוי
- קשת מרכזית: קשת שלישית קבועה
- קשת ימנית: כבוי
- צליל אזהרה: צליל האזהרה מתגבר ככל שהרכב מתקרב לעצם.

□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: 30-65 ס"מ

- קשת שמאלית: קשת שנייה מהבהבת
- קשת מרכזית: קשת שנייה מהבהבת
- קשת ימנית: קשת שנייה מהבהבת
- צליל אזהרה: צליל האזהרה מתגבר ככל שהרכב מתקרב לעצם.

□ עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

מרחק מאחור: מעל 30 ס"מ

- קשת שמאלית: קשת ראשונה מהבהבת
- קשת מרכזית: קשת ראשונה מהבהבת
- קשת ימנית: קשת ראשונה מהבהבת
- צליל אזהרה: רציף.
- עוצמת קול מערכת **Uconnect™** מופחתת: כן

נהיגה לפני

מסך אזהרה של מערכת ParkSense יוצג כאשר מכשול מזוהה כאשר הרכב בהילוך, כל עוד מהירות הרכב מתחת ל-11 קמ"ש. בעת שהילוך אחורי משולב מסך אזהרה של ParkSense יוצג תמיד. המערכת תציין מכשול שזוהה באמצעות הצגת קשת בודדת באזור אחד או יותר, בהתאם למרחק המכשול ומיקומו ביחס לרכב.

אם זוהה מכשול במרכז החלק הקדמי, תוצג קשת אחת קבועה במרכז האזור האחורי. ככל שהרכב ינוע קרוב יותר למכשול, הקשת תוצג כשהיא זזה קרוב יותר לרכב, וצליל ההתרעה יתחזק כשהמכשול יתקרב לרכב.

אם מזוהה מכשול בצד שמאל ו/או ימין של החלק הקדמי, התצוגה תציג קשת אחת מהבהבת באזור הקדמי מצד שמאל ו/או ימין. ככל שהרכב ינוע קרוב יותר למכשול, בתצוגה תופיע קשת בודדת הנעה קרוב יותר לרכב וצליל ההתרעה יתחזק ככל שהמכשול יתקרב לרכב.

ללא צליל/קשת קבועה



178

55207520

ללא צליל/קשת מהבהבת



179

55207530

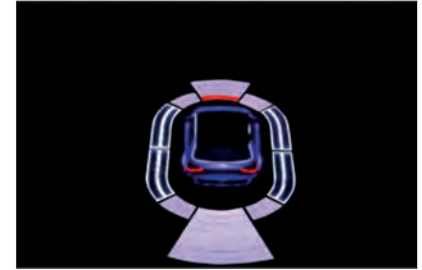
צליל במרווחים קצרים/קשת מהבהבת



180

55207540

צליל רציף/קשת מהבהבת



181

55207550

הערה מערכת ParkSense תפחית את עוצמת הקול של מערכת Uconnect™, אם היא פועלת כאשר המערכת משמיעה צליל אזהרה.

הרכב קרוב למכשול כאשר תצוגת האזהרה מציגה קשת מהבהבת בודדת ונשמע צליל רצוף. הטבלה הבאה מציגה את התרועות האזהרה הפעילות כאשר המערכת מזהה מכשול:

מרחק מאחור: מעל 120 ס"מ

- ☐ קשת שמאלית: כבוי
- ☐ קשת מרכזית: כבוי
- ☐ קשת ימנית: כבוי
- ☐ צליל אזהרה: ללא
- ☐ עוצמת קול מערכת Uconnect™ מופחתת: לא

מרחק מאחור: 100-120 ס"מ

- ☐ קשת שמאלית: כבוי
- ☐ קשת מרכזית: קשת רביעית קבועה
- ☐ קשת ימנית: כבוי
- ☐ צליל אזהרה: ללא

☐ עוצמת קול מערכת Uconnect™ מופחתת: כן

מרחק מאחור: 65-100 ס"מ

- ☐ קשת שמאלית: כבוי
- ☐ קשת מרכזית: קשת שלישית קבועה
- ☐ קשת ימנית: כבוי
- ☐ אות קולי: לא
- ☐ עוצמת קול מערכת Uconnect™ מופחתת: כן

מרחק מאחור: 30-65 ס"מ

- ☐ קשת שמאלית: קשת שנייה מהבהבת
- ☐ קשת מרכזית: קשת שנייה מהבהבת
- ☐ קשת ימנית: קשת שנייה מהבהבת
- ☐ צליל אזהרה: צליל האזהרה מתגבר ככל שהרכב מתקרב לעצם.
- ☐ עוצמת קול מערכת Uconnect™ מופחתת: כן

מרחק מאחור: גדול מ-30 ס"מ

- ☐ קשת שמאלית: קשת ראשונה מהבהבת
- ☐ קשת מרכזית: קשת ראשונה מהבהבת
- ☐ קשת ימנית: קשת ראשונה מהבהבת
- ☐ צליל אזהרה: רציף.
- ☐ עוצמת קול מערכת Uconnect™ מופחתת: כן

התרעות צליליות של סייען חניה קדמי

ParkSense תפסיק את השמעת צלילי האזהרה של סייען החניה הקדמי כ- 3 שניות לאחר זיהוי מכשול, בעת שהרכב עומד ודוושית הבלם לחוצה. אם זוהה מכשול בטווח של פחות מ-30 ס"מ, ParkSense לא תכבה את צליל ההתרעה של סייען החניה הקדמי.

הגדרות עוצמת צליל אזהרה

ניתן לשנות את עוצמת צליל ההתרעה של סייען חניה קדמי ואחורי, למידע עיין "הגדרות" בפרק "מולטימדיה". אם הרכב מצויד במערכת Uconnect™, הגדרות עוצמת צליל האזהרה לא יהיו נגישות דרך הצג בלוח המחוונים. ניתן להגדיר את עוצמת צליל האזהרה לרמות low (נמוך), medium (בינוני) ו-high (גבוה). הגדרת ברירת המחדל היא בינוני. ParkSense תשמור על ההגדרה האחרונה שהייתה קיימת לפני הדממת המנוע.

הפעלה והפסקת פעולה של מערכת ParkSense

ניתן להפעיל ולנטרל את מערכת סייען לחניה ParkSense באמצעות מתג  מתג הנמצא בקבוצת המתגים מתחת לצג Uconnect™ איור 182.



182

55208170

כאשר מתג  נלחץ להפסקת פעולת המערכת, תוצג ההודעה ParkSense Off (מערכת ParkSense כבוי) למשך לפחות חמש שניות. למידע נוסף, עיין בנושא

"תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים".

כאשר ידית ההילוכים מועברת למצב R (נסיעה לאחור) והמערכת מופסקת, בצג בלוח המחוונים תוצג ההודעה ParkSense Off (מערכת ParkSense כבויה), כל עוד ידית ההילוכים במצב במצב R.

הנורית במתג  תידלק כאשר הופסקה פעולת PARKSENSE או כאשר קיימת תקלה. הנורית תיכבה כאשר המערכת פעילה. אם המתג נלחץ ונדרש טיפול במערכת, הנורית במתג תהבהב לרגע ולאחר מכן תדלוק באופן קבוע.

מערכת סיוע לחניה ParkSense

כאשר מערכת סיוע לחניה PARKSENSE מזהה תקלה בעת התנעת הרכב, יישמע צליל אזהרה בכל התנעה וההודעה ParkSense unavailable, clean rear sensors (ParkSense) אינה זמינה, נקה חיישנים אחוריים), או

"ParkSense unavailable, clean front sensors (ParkSense) אינה זמינה, נקה חיישנים הקדמיים), או

ParkSense unavailable, service required (אינה זמינה נדרש שירות) מופיעה בתצוגת לוח המחוונים למשך 5 שניות. המערכת תמשיך לספק אזהרות חזותיות בצורה של קשת בצד פועלת כראוי. הרכב ממשיך להיות מוצג כאשר משולב הילוך כל עוד המהירות היא מתחת ל-11 קמ"ש. כאשר משולב הילוך אחורי, סמל הרכב מוצג תמיד.

למידע נוסף, עיין בנושא "תצוגת לוח המחוונים". אם ההודעה

ParkSense unavailable, clean rear sensors (ParkSense) אינה זמינה, נקה חיישנים אחוריים) או

ParkSense unavailable, clean front sensors (ParkSense) אינה זמינה, נקה חיישנים קדמיים) מופיעה בתצוגת לוח המחוונים, ודא שהמשטח החיצוני והצד התחתון של הפגוש האחורי נקיים משלג, קרח, בוץ או כל מכשול אחר, ובצע התנעה חוזרת. אם ההודעה חוזרת, צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

אם ההודעה

ParkSense unavailable, service required (ParkSense) אינה זמינה) מופיעה בתצוגת לוח המחוונים, צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

ניקוי של מערכת ParkSense

נקה את חיישני ParkSense במים, סבון לניקוי רכב ומטלית רכה. אל תשתמש במטליות מחוספסות. אל תשרוט את החיישנים או תיגע בהם עם חפץ חד כדי למנוע נזק להם.

אמצעי זהירות בשימוש

במערכת ParkSense

רגישות חיישן מופחתת וירידה בביצועיה של מערכת סיוע החניה עלולות לנבוע מקרח, שלג, בוץ או שכבת צבע עבה על החיישן.

פטישי אוויר, משאיות כבדות וגורמי רעידות אחרים עלולים להשפיע על פעולת ParkSense.

כאשר אתה מפסיק את פעולת ParkSense, בתצוגת לוח המחוונים תופיע הודעה מתאימה. כמו כן כאשר תפסיק את פעולת מערכת ParkSense, היא תישאר כבויה עד שתפעיל אותה שוב, אפילו לאחר התנעה חוזרת של המנוע.

Uconnect™ עוצמת הקול של מערכת

תופחת כאשר מערכת ParkSense משמיעה צליל אזהרה.

נקה את חיישני ParkSense באופן סדיר, היזהר לא לשרוט אותם או לגרום להם נזק. החיישנים חייבים להיות נקיים מקרח, שלג, רפש, בוץ, לכלוך ושאריות. מערכת ParkSense עלולה לא לזהות את המכשול שמאחורי או לפני הפגוש או שהיא תספק התרעות שגויות על קיום מכשול מאחורי הפגוש.

כבה את מערכת ParkSense אם

מורכבים התקנים כגון מנשא אופניים במרחק של 30 ס"מ מהפגוש האחורי. אחרת, המערכת עשויה לזהות את העצם הקרוב כבעיית חיישן, ולהציג הודעה תואמת בתצוגת לוח המחוונים.

הערה אם חוברו עצמים לפגוש בטווח שדה הראייה של 2 מטרים, הם יפריעו לפעולה ויגרמו להתרעות שגויות ואף לחסימה.

ייתכן שיהיה עיכוב בזמן גילוי המכשול, אם המכשול זז.

פעולת החיישנים האחורית מנוטרלת אוטומטית כאשר תקע הגרור מחובר לשקע בהתקן הגרירה של הרכב, בעוד שהחיישנים הקדמיים ימשיכו לפעול ויכולו לספק התרעות חזותיות וקוליות. החיישנים

האחוריים מופעלים שוב אוטומטית אחרי ניתוק תקע הגרור.

(286) (287) 

(75) (76) (77) (78) (79) 

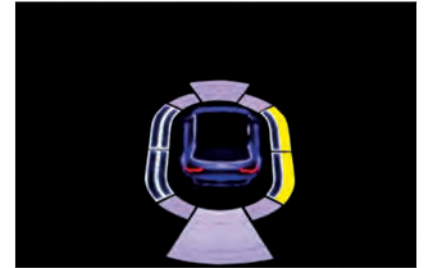
מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב

למערכת אזהרת מרחק קיים תפקוד זיהוי מכשול צדדי הנמצא ליד הרכב באמצעות חיישני החניה הנמצאים בפגוש הקדמי והאחורי.

צג מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב

מסך האזהרות של מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב מוצג רק אם נבחרה אפשרות Sound and Display (צליל ותצוגה) דרך מערכת Uconnect™. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה". המערכת מזהירה את הנהג באמצעות התרעה קולית וחיווי חזותי בצג לוח המחוונים.

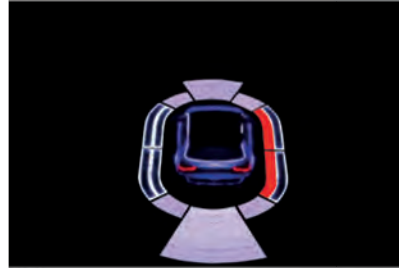
צליל במרווחים קצרים/קשת מהבהבת



183

55207560

צליל רציף/קשתות מהבהבות



184

55207570

הערה מערכת ParkSense תפחית את עוצמת הקול של מערכת Uconnect™, אם היא פועלת, כאשר המערכת משמיעה צליל אזהרה.

אזהרות		
מרחק	פחות מ-76 ס"מ	76-165 ס"מ
קשתות-שמאל	מהבהבות	מהבהבות
קשתות ימין	מהבהבות	מהבהבות
צליל אזהרה	צליל האזהרה גובר כל שהעצם נהיה קרוב יותר לרכב.	רציף
הפחתת עוצמת הקול של UCONNECT™	כן	כן

הפעלה-נטרול

המערכת יכולה לפעול רק לאחר נסיעה קצרה ואם מהירות הרכב היא בין 0 ל-11 קמ"ש. ניתן להפעיל/לנטרל את המערכת באמצעות תפריט Settings (הגדרות) של מערכת Uconnect™. אם מערכת ParkSense מנוטרלת באמצעות מתג P_{off}, מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב תנוטרל אוטומטית.

הודעות בתצוגה עבור תפקוד אזהרת מרחק מצדי הרכב

הודעה ייעודית מופיעה במקרה שקיימת תקלה בחיישני מערכת אזהרת מרחק מהצד. נקה את הפגושים ממכשולים ודא שהפגוש האחורי והפגוש הקדמי נקיים משלג, קרח, בוך, לכלוך ושאריות, כדי לשמור על הפעולה התקינה של מערכת ParkSense.

הודעה ייעודית תופיע אם מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב אינה זמינה. הפעולה הלא תקינה עלולה לנבוע בשל מתח לא מספיק של המצבר או תקלות אחרות במערכת החשמל.

פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי, כדי לתקן את התקלה.

הפעלה לאחר חיבור גרור

המערכת מנוטרלת אוטומטית כאשר תקע הגרור מחובר לשקע בהתקן הגרירה של הרכב. החיישנים האחוריים מופעלים שוב אוטומטית אחרי ניתוק תקע הגרור.

אמצעי זהירות בשימוש במערכת ParkSense

תנאים מסויימים עשויים להשפיע על ביצועי מערכת אזהרת מרחק:

הערות:

□ רגישות חיישן מופחתת וירידה בביצועיה של מערכת סייני החניה עלולות לנבוע מקרח, שלג, בוץ או שכבת צבע עבה על החיישן.

□ פטישי אוויר, משאיות כבדות וגורמי רעידות אחרים עלולים להשפיע על פעולת ParkSense.

□ כאשר אתה מפסיק את פעולת ParkSense בתצוגת לוח המחוונים תופיע ההודעה PARKSENSE OFF. כמו כן כאשר תפסיק את פעולת מערכת ParkSense, היא תישאר כבויה עד שתפעיל אותה שוב, אפילו לאחר התנעה חוזרת של המנוע.

□ עוצמת הקול של מערכת Uconnect™ תופחת, אם היא פועלת, כאשר מערכת ParkSense משמיעה צליל אזהרה.

□ נקה את חיישני ParkSense באופן סדיר, היזהר לא לשרוט אותם או לגרום להם נזק. החיישנים חייבים להיות נקיים מקרח, שלג, רפש, בוץ, לכלוך ושאריות. מערכת ParkSense עלולה לא לזהות את המכשול שמאחורי או לפני הפגוש או שהיא תספק התרעות שגויות על קיום מכשול מאחורי הפגוש.

□ ן גרירה ללא גרור שמחובר אליו עלול להפריע לפעולתם התקינה של חיישני החניה.

לפני השימוש במערכת ParkSense, מומלץ להסיר את מכלול ן הגרירה או כל חיבור אחר כאשר הרכב אינו משמש לגרירה. אם ברצונך לא להסיר את ן הגרירה אף על פי שאינך גורר גרור, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ, כדי לקבל את עדכוני ההפעלה הרלוונטיים מכיוון שהחיישנים עלולים לזהות את ן הגרירה כמכשול.

אזהרה

286 הנהג אחראי תמיד על תמרוני חניה או פעולות מסוכנות אחרות. בעת ביצועי פעולות אלה ודא תמיד שאין אנשים אחרים (במיוחד ילדים) או בעלי חיים במסלול התנועה של רכבך. יישיני החניה הם אמצעי עזר, אך חשוב שהנהג יהיה מרוכז בעת בתמרונים מסוכנים, אפילו אם הם מתבצעים במהירות נמוכה.

287 לפני שימוש במערכת ParkSense, מומלץ מאוד שמכלול ן גרירה או תפוח גרירה ינותק מהרכב כאשר הרכב אינו משמש לגרירה. אחרת עלול להיגרם נזק לכלי רכב או עצמים כיוון שן הגרירה קרוב יותר למכשול מהפגוש האחורי, כאשר נשמע צליל אזהרה רצוף מהרמקולים. כמו כן, החיישן עשוי לזהות את ן הגרירה או תפוח הגרירה, בהתאם לגודלו ולצורתו ולספק התרעה שגויה של מכשול מאחורי הרכב.

חשוב



- 75** מערכת ParkSense היא רק סייני חנייה ואינה יכולה לזהות את כל המכשולים, כולל מכשולים קטנים. אבני שפה עשויות להיות מזוהות חלק מהזמן או כלל לא. מכשולים הנמצאים מתחת או מעל לחיישנים לא יזוהו כאשר הם קרובים לרכב.
- 76** יש לנהוג את הרכב באטיות בעת שימוש במערכת ParkSense, כדי לאפשר עצירה בזמן כאשר מזוהה מכשול. מומלץ שהנהג יביט מעבר לכתפו בעת שימוש במערכת ParkSense.
- 77** החיישנים חייבים להיות נקיים מבץ, לכלוך, שלג וקרח, כדי שהמערכת תפעל כהלכה. היזהר לא לשרוט את החיישנים ולא לגרום להם נזק במהלך הניקוי. הימנע משימוש במטלית יבשה, מחוספסת או נוקשה. יש לנקות את החיישנים במים נקיים וסבון לרכב, לפי הצורך. אם אתה משתמש בציוד ניקוי מיוחד כגון מכשיר ניקוי בלחץ גבוה או מכשיר קיטור, נקה את החיישנים מהר מאוד והחזק את פיית הצינור במרחק מעל 10 ס"מ.
- 78** יש לבצע פעולות בפגוש באזור שמוקנים בו החיישנים רק במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. פעולות בפגוש שלא בוצעו כהלכה עלולות לסכן את הפעלתם של חיישני החניה.
- 79** יש לבצע צביעת פגושים או תיקוני צבע באזור החיישנים רק במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. צביעה לא נכונה עלולה להפריע לפעולתם של חיישני החניה.



185

55208180

כאשר התפקוד מופעל, נורית ה-LED בלחצן נדלקת. אם המערכת מפסיקה לפעול הנורית נכבית.

מערכת סיוע לחניה פעילה ParkSense תופסק באופן אוטומטי במצבים הבאים:

☐ תמרון החניה הושלמה.

☐ מהירות הרכב מעל 30 קמ"ש בעת חיפוש מקום חניה.

☐ מהירות הרכב מעל 7 קמ"ש במהלך הנחיית היגוי פעילה למקום חניה.

☐ נגיעה בגלגל ההגה במהלך הנחיית היגוי למקום חניה.

☐ נלחץ לחצן מערכת סיוע לחניה פעיל (סייען חניה אוטומטי) .

☐ דלת הנהג נפתחת.

☐ דלת תא המטען נפתחת.

☐ מערכת בקרת יציבות אלקטרונית/מערכת מניעת נעילת גלגלים מתערבת.

☐ מערכת סיוע לחניה פעילה (סייען

חניה אוטומטי) מאפשרת מספר מרבי של החלפות הילוכים בין מצב D (נהיגה)

☐ המערכת עשויה לא לפעול בכל המצבים (למשל בתנאי סביבה כגון גשם כבד, שלג וכו') או בעת חיפוש מקום חניה עם משטחים הסופגים גלים על-קוליים.

☐ כלי רכב חדשים שנקנו מסוכן מורשה צריכים לנוע לפחות 48 ק"מ לפני שמערכת סיוע לחניה פעילה ParkSense תכול באופן מלא ותפעל כראוי. הדבר נובע מהכיוול הדינמי של הרכב הנועד לשפר את הביצועים של התפקוד. המערכת גם תבצע כיוול דינמי מתמשך כדי לפצות על הפרשים הנובעים מצמיגים עם עודף או חוסר של לחץ אוויר וצמיגים חדשים.

הפעלה/ביטול הפעלה

כדי להפעיל את המערכת לחץ על לחצן  בלוח המכשירים איור 185: תצוגת לוח המחוונים תציג הוראות לביצוע התמרון.

מערכת סיוע לחניה ACTIVE PARKSENSE (סייען חניה אוטומטי)

(אם קיימת)

המערכת מסייעת לנהג למצוא מקום חניה פנוי בהתאם לאורך הרכב (חניה במקביל) או רוחב הרכב (חניה בניצב) ומנהלת את ההיגוי באופן אוטומטי במהלך התמרון. מערכת סיוע לחניה פעילה ParkSense מוגדרת כמערכת "אוטונומית למחצה" מאחר שהנהג נדרש לשלוט על דוושת ההאצה, בורר ההילוכים והבלמים. בהתאם לסוג החניה שנבחר על ידי הנהג, מערכת סיוע לחניה פעילה ParkSense יכולה לתמרן את הרכב למקום חניה במקביל או חניה בניצב. (במילים אחרות בצד הנהג או בצד הנוסע), כמו גם יציאה מחניה במקביל.

הערות:

☐ הנהג אחראי תמיד על השליטה ברכב, על זיהוי מכשולים בסביבת הרכב והוא חייב להתערב אם דרוש.

☐ המערכת מיועדת לסייע לנהג ולא להחליף אותו.

☐ במהלך תמרון אוטונומי למחצה, אם הנהג נוגע בגלגל ההגה לאחר שקיבל הוראה להוריד את ידיו מגלגל ההגה, הנהג יצטרך להשלים את החניה ידינית.

למצב R (נסיעה לאחור) בתיבת הילוכים אוטומטית. אם לא ניתן להשלים את התמרון במספר המרבי של החלפות ההילוכים, המערכת תתבטל ובצג בלוח המחוונים תופיע הוראה להשלים את התמרון באופן ידני.

מערכת סיוע לחניה פעילה (סייען חניה אוטומטי) תפעל ותאתר מקום חניה רק אם יתקיימו התנאים הבאים:

□ בורר ההילוכים במצב D (נהיגה).

□ מתג ההתנעה במצב ENGINE.

□ נלחץ לחצן מערכת סיוע לחניה פעילה (סייען חניה אוטומטי).

□ דלת הנהג סגורה.

□ דלת תא המטען סגורה.

□ מהירות הרכב מתחת ל- 25 קמ"ש.

הערה אם הרכב נע במהירות של 25 קמ"ש בערך, בצג בלוח המחוונים תופיע הוראה לנהג להאט. אם הרכב נוסע במהירות שמעל 30 קמ"ש בערך, המערכת תתבטל. הנהג יהיה חייב להפעילה מחדש בלחיצה על מתג מערכת סיוע לחניה פעילה .

□ המשטח החיצוני והצד התחתון של הפגושים האחורי והקדמי נקיים ואינם מכוסים בשלג, קרח, בוץ לכלוך או חסימה אחרת.

בעת שהמתג לחוץ, הנורית במתג מערכת סיוע לחניה פעילה  תהבהב לרגע ולאחר מכן תיכבה אם אחד מהתנאים שפורטו לעיל אינו מתקיים.

אופן הפעולה של המערכת

 (79) 80

כאשר מערכת סיוע לחניה פעילה (סייען חניה אוטומטי) מופעלת, תוצג הודעה בתצוגת לוח המחוונים. אתה יכול לעבור למצב חניה בניצב או Parallel Park Exit (יציאה מחניה במקביל) אם נדרש. לחצני החצים   בצידו השמאלי של גלגל ההגה משמשים להפעלה של תמרונים חניה. תצוגת לוח המחוונים מציגה חיוויים גרפיים וטקסטואליים שיש לעקוב אחריהם להשלמה נכונה של התמרון.

הערות:

□ בעת חיפוש מקום חניה, השתמש במחווני האיתות לבחירת הצד שבו תרצה לבצע את תמרון החניה. מערכת סיוע לחניה פעילה (סייען חניה אוטומטי) תחפש באופן אוטומטי מקום חניה בצד של הנוסע אם מחוון האיתות לא הופעל.

□ הנהג צריך לוודא שמקום החניה שנבחר נשאר חופשי וללא מכשולים (כגון הולכי רגל, אופניים וכו').

□ הנהג אחראי להבטיח שמקום החניה שנבחר מתאים לתמרון וחופשי/פנוי מכל עצמים תלויים או בולטים לתוך מקום החניה (למשל סולמות, דלתות אחוריות וכו' של עצמים/כלי רכב קרובים).

□ בעת חיפוש מקום חניה, הנהג חייב לנהוג במקביל או בניצב (תלוי בסוג החניה) לכלי רכב אחרים ככל הניתן.

□ התפקוד יציג רק את מקום החניה האחרון שהתגלה (לדוגמה: במעבר של שורה של מקומות חניה, המערכת תציג את מקום החניה האחרון עבור התמרון).

□ תפקוד זה מציין רק מקום חניה בין שני רכבים. אם השטח רחב יותר משטח של שני מקומות חניה, הוא לא יזוהה כמקום חניה.

Search for a parking place (חפש מקום חניה)



186

55207980

כאשר נמצא מקום חניה זמין, והרכב אינו ממוקם נכון תקבל הוראה לנוע קדימה למיקום הרכב להפעלת הליך חניה בניצב.



למצב R (נסיעה לאחור) בתיבת הילוכים אוטומטית. אם לא ניתן להשלים את התמרון באמצעות שש החלפות הילוכים, המערכת תתבטל ובתצוגת לוח המחוונים תופיע הוראה להשלים את התמרון באופן ידני.

☐ המערכת תבטל את התמרון אם מהירות הרכב היא מעל 7 קמ"ש במהלך הנחיית היגוי פעילה למקום חניה. המערכת תתריע לנהג במהירות של 5 קמ"ש שעליו להאט. הנהג הוא האחראי להשלמת תמרון החניה, אם פעולת המערכת מתבטלת.

☐ אם פעולת המערכת מתבטלת במהלך תמרון מסיבה כלשהי, הנהג חייב לקחת את השליטה ברכב. כאשר הרכב הגיע לסוף התנועה לאחור, המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה ולעצור את תנועת הרכב.

Check the surroundings - STOP



190

55208020

הערה 12: אחריות הנהג להשתמש בבלמים לעצירת הרכב. על הנהג לבדוק את הסביבה ולעצור את הרכב, בעת שהוא מקבל הוראה

Area detected - Engage reverse gear

כאשר הנהג העביר את בורר הילוכים להילוך אחורי, המערכת עשויה להורות לנהג להמתין עד שהתמרון יושלם.

Check the surroundings - Wait for completion of the maneuver

המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה ולנוע לאחור.

Check the surroundings - Move in reverse



189

55208010

הערות:

☐ הנהג הוא האחראי על השימוש בבלמים ודוושת האצה במהלך תמרון חניה אוטומטי למחצה.

☐ כאשר המערכת מורה לנהג להסיר את ידיו מגלגל ההגה, הנהג צריך לבדוק את הסביבה ולהתחיל לנסוע לאחור באטיות.

☐ מערכת סיוע לחניה פעילה (סייען חניה אוטומטי) מאפשרת מספר מרבי של שש החלפות הילוכים בין מצב D (נהיגה)

Area detected - Continue moving forward



187

55207990

לאחר שהרכב נמצא במיקום, תקבל הוראה לעצור את תנועת הרכב ולהסיר את הידיים מגלגל ההגה.

Area detected - Stop the car and take your hands away from the steering wheel



188

55208000

לאחר שהרכב עצר והורדת את ידך מגלגל ההגה, תקבל הוראה לשלב את בורר הילוכים להילוך אחורי.

לכך או כאשר נדרשת התערבות של הנהג.

כאשר הרכב נייח, תתבקש להעביר את ידיית ההילוכים למצב D (נהיגה) (עבור דגמים עם תיבת הילוכים אוטומטית) או להילוך ראשון (עבור דגמים עם תיבת הילוכים ידנית).

Check the surroundings - Engage D position (for dual clutch automatic transmission versions) or first gear (for manual transmission versions).



191

55208040

לאחר שהנהג העביר את בורר ההילוכים למצב D (נהיגה) (עבור דגמים עם תיבת הילוכים אוטומטית) או להילוך ראשון (עבור דגמים עם תיבת הילוכים ידנית), המערכת תורה לנהג להמתין לסיום השלמת הליך ההיגוי.

Check the surroundings - Wait for completion of the maneuver

המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה ולנוע קדימה.

Check the surroundings - Move forward



192

55208050

כאשר הרכב הגיע לסוף התנועה קדימה, המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה ולעצור את תנועת הרכב.

Check the surroundings - Stop the car



193

55208020

הערה 12: אחריות הנהג להשתמש בבלמים לעצירת הרכב. על הנהג לבדוק את הסביבה ולעצור את הרכב, בעת שהוא מקבל הוראה לכך או כאשר נדרשת התערבות של הנהג.

כאשר הרכב נייח, תתבקש להעביר את ידיית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).

Check the surroundings - Engage reverse gear

כאשר הנהג העביר את בורר ההילוכים להילוך אחורי, המערכת עשויה להורות לנהג להתמתן עד שהתמרון יושלם.

Check the surroundings - Wait for completion of the maneuver

המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה ולנוע לאחור.

Check the surroundings - Move in reverse



194

55208030

הרכב כעת במצב חניה במקביל. הודעה על סיום תמרון החניה תוצג במשך זמן קצר בתצוגה. כאשר התמרון הושלם, הנהג יקבל הוראה לבדוק את מיקום החניה של הרכב. כאשר הנהג מרוצה מהתמרון, הוא חייב להעביר את תיבת ההילוכים האוטומטית למצב P (חניה) או לשלב הילוך ראשון בתיבת הילוכים ידנית.



Area detected - Continue moving forward



196

55208070

לאחר שהרכב נמצא במיקום, תקבל הוראה לעצור את תנועת הרכב ולהסיר את הידיים מגלגל ההגה.

Area detected - Stop the car and take your hands away from the steering wheel



197

55208060

לאחר שהרכב עצר והורדת את ידיך מגלגל ההגה, תקבל הוראה לשלב את בורר ההילוכים להילוך אחורי.

הנהג צריך לוודא שמקום החניה שנבחר נשאר חופשי וללא מכשולים (כגון הולכי רגל, אופניים וכו').

הנהג אחראי להבטיח שמקום החניה שנבחר מתאים לתמרון וחופשי/פנוי מכל עצמים תלויים או בולטים לתוך מקום החניה (למשל סולמות, דלתות אחוריות וכו' של עצמים/כלי רכב קרובים).

בעת חיפוש מקום חניה, הנהג חייב לנהוג במקביל או בניצב (תלוי בסוג החניה) לכלי רכב אחרים ככל הניתן.

התפקוד יציג רק את מקום החניה האחרון שהתגלה (לדוגמה: במעבר של שורה של מקומות חניה, המערכת תציג את מקום החניה האחרון עבור התמרון).

תפקוד זה מציין רק מקום חניה בין שני רכבים. אם השטח רחב יותר משטח של שני מקומות חניה, הוא לא יזוהה כמקום חניה.

כאשר נמצא מקום החניה זמין, והרכב אינו ממוקם נכון תקבל הוראה לנוע קדימה למיקום הרכב להפעלת הליך חניה בניצב.

הפעלה/תצוגה של מערכת סיוע פעילה לחניה במקביל

כאשר מערכת סיוע פעילה לחניה במקביל (סייען חניה אוטומטי) מופעלת, הודעה תואמת מוצגת בתצוגת לוח המחוונים. לחצני החצים </> בצידו השמאלי של גלגל ההגה משמשים להפעלה של תמרוני חניה. אתה יכול לעבור למצב חניה בניצב או Parallel Park Exit (יציאה מחניה במקביל) אם נדרש. למידע נוסף, עיין בנושא "יציאה מחניון" בפרק זה.

ParkSense on search



195

55208060

הערות:

בעת חיפוש מקום חניה, השתמש במחווני האיתות לבחירת הצד שבו תרצה לבצע את תמרון החניה. מערכת סיוע לחניה פעילה (סייען חניה אוטומטי) תחפש באופן אוטומטי מקום חניה בצד של הנוסע אם מחווני האיתות לא הופעל.

Area detected - Engage reverse gear

כאשר הנהג העביר את בורר ההילוכים להילוך אחורי, המערכת עשויה להורות לנהג להמתין עד שהתמרון יושלם.

Check the surroundings - Wait for completion of the maneuver

המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה ולנוע לאחור.

Check the surroundings - Move reverse



198

55208080

הערות:

□ הנהג הוא האחראי על השימוש בבלמים ודושת האצה במהלך תמרון חניה אוטומטי למחצה.

□ כאשר המערכת מורה לנהג להסיר את ידיו מגלגל ההגה, הנהג צריך לבדוק את הסביבה ולהתחיל לנסוע לאחור באטיות.

□ מערכת סיוע לחניה פעילה (סייען חניה אוטומטי) מאפשרת מספר מרבי של שש החלפות הילוכים בין הילוך נסיעה (בתיבת הילוכים אוטומטית) או הילוך קדמי (תיבת

הילוכים ידנית) והילוך אחורי. אם לא ניתן להשלים את התמרון באמצעות שש החלפות הילוכים, פעולת המערכת תתבטל ובתצוגת לוח המחוונים תופיע הוראה להשלים את התמרון באופן ידני.

□ המערכת תבטל את התמרון אם מהירות הרכב היא מעל 7 קמ"ש במהלך הנחיית היגוי פעילה למקום חניה. המערכת תתריע לנהג במהירות של 5 קמ"ש שעליו להאט. הנהג הוא האחראי להשלמת תמרון החניה, אם פעולת המערכת מתבטלת.

□ אם פעולת המערכת מתבטלת במהלך תמרון מסיבה כלשהי, הנהג חייב לקחת את השליטה ברכב. כאשר הרכב הגיע לסוף התנועה לאחור, המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה ולעצור את תנועת הרכב.

Check the surroundings - Stop the car



199

55208090

הערה זו אחריות הנהג להשתמש בבלמים לעצירת הרכב. על הנהג לבדוק את הסביבה ולעצור את הרכב, בעת שהוא מקבל הוראה לכך או כאשר נדרשת התערבות של הנהג.

כאשר הרכב נייח, תתבקש להעביר את ידית ההילוכים למצב D (נהיגה) (עבור דגמים עם תיבת הילוכים אוטומטית) או להילוך ראשון (עבור דגמים עם תיבת הילוכים ידנית).

Check the surroundings - Engage D position or first gear.



200

55208100

לאחר שהנהג העביר את בורר ההילוכים למצב D (נהיגה) (עבור דגמים עם תיבת הילוכים אוטומטית) או להילוך ראשון (עבור דגמים עם תיבת הילוכים ידנית), ייתכן שהמערכת תורה לנהג להמתין לסיום השלמת הליך ההיגוי.

Check the surroundings - Wait for completion of the maneuver

המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה ולנוע קדימה.



Check the surroundings - Move in reverse



204

55208130

הרכב כעת במצב חניה בניצב. כאשר התמרון הושלם, הנהג יקבל הוראה לבדוק את מיקום החניה של הרכב. כאשר הנהג מרוצה מהתמרון, הוא חייב להעביר את תיבת הילוכים אוטומטית למצב P (חניה) או לשלב הילוך ראשון בתיבת הילוכים ידנית. הודעה על סיום תמרון החניה תוצג במשך זמן קצר בתצוגה.

(290) (289) (288) ⚠️

(83) (82) ⚠️

יציאה ממקום החנייה

הערה התפקוד פועל רק עבור יציאה ממקום חניה במקביל, ולא בעת יציאה ממקום חניה בניצב.

הפעלה

להפעלה של ההתקן לחץ על לחצן **P ON** לאחר מכן השתמש בלחצני החיצים

לאחר שהרכב עצר, הנהג יקבל הוראה להעביר את בורר ההילוכים להילוך אחורי.

Check the surroundings - Engage reverse gear



203

55208120

כאשר הנהג העביר את בורר ההילוכים להילוך אחורי, המערכת עשויה להורות לנהג להמתין עד שהתמרון יושלם.

Check the surroundings - Wait for completion of the maneuver

המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה לנוע לאחור.

Check the surroundings - Move forward



201

55208110

כאשר הרכב הגיע לסוף התנועה קדימה, המערכת תורה לנהג לבדוק את הסביבה ולעצור את תנועת הרכב.

Check the surroundings - Stop the car



202

55208090

הערה זו אחריות הנהג להשתמש בבלמים לעצירת הרכב. על הנהג לבדוק את הסביבה ולעצור את הרכב, בעת שהוא מקבל הוראה לכך או כאשר נדרשת התערבות של הנהג.

בגלגל ההגה לבחירת תפקוד Parallel Park Exit (יציאה מחניה במקביל). לאחר ביצוע הבחירה, המערכת תפעל ותזהיר את הנהג באמצעות צג לוח המחוונים לגבי הפעולות שעליו לעשות כדי לבצע את התמרון בצורה נכונה.

בחירת צד התמרון

השתמש בלחצני החיצים < ו- > על גלגל ההגה לבחירה בין מצב חניה במקביל למצב חניה בניצב. השתמש במחווני האיתות לבחירת הצד שבו תרצה לבצע את התמרון.

במהלך התמרון, המערכת תבקש מהנהג לשלב להילוך נסיעה לאחור, בחר במחווני האיתות בכיוון שאליו אתה רוצה לצאת. הסר את ידיך מההגה ולחץ על הדוושות בזמן שהמערכת תבצע היגוי אוטומטי כדי לצאת ממקום החניה. אם הנהג ממשיך לבצע פעולות רצוניות ובלתי רצוניות כאשר מתרחש תמרון היציאה (נגיעה או אחיזה בהגה כדי למנוע את תזוזתו), הדבר יפריע לתמרון. המערכת תציין לנהג את התמרונים שיש לעשות באמצעות ההודעות הבאות בתצוגה:

Check the surroundings - Stop the vehicle and remove your hands from the steering wheel. (בדוק את הסביבה - עצור את הרכב והורד את ידיך מגלגל ההגה) או Wait until the manoeuvre is completed (בדוק את הסביבה - המתן לסיום התמרון)



205

55208040

Check the surroundings - Move in reverse (בדוק את הסביבה - סע לאחור)



206

55208030

Check the surroundings - Stop the car (בדוק את הסביבה - עצור את הרכב)



207

55208020

Check the surroundings - Engage D position (for automatic transmission versions) or first gear (for manual transmission versions). (בדוק את

הסביבה - שלב מצב D בתיבת הילוכית אוטומטית או הילוך ראשון בתיבת הילוכים ידנית) או Wait until the manoeuvre is completed (בדוק את הסביבה - המתן לסיום התמרון)



208

55208140



התמרון החצי אוטומטי מסתיים כאשר מופיעה על הצג ההודעה שהתמרון הסתיים. בסוף התמרון, המערכת נותנת לנהג את השליטה על הרכב מחדש.

מידע חשוב

☐ אם התנגשות משנה את מיקום החיישנים, הדבר יכול להשפיע מאד על הפעלת המערכת.

☐ ביצועי החיישנים יהיו מיטביים לאחר שהרכב נסע כ-50 ק"מ בשל החיישנים הדינמיים של היקף הגלגל המשמש עבור החניה.

☐ נקה את חיישני מערכת סיוע לחניה פעילה באופן סדיר, היזהר לא לשרוט אותם או לגרום להם נזק. החיישנים חייבים להיות נקיים מקרח, שלג, רפש, בוץ, לכלוך ושאריות. מערכת סיוע לחניה פעילה (סייען חניה אוטומטי) עלולה לא לזהות את המכשול שמאחורי או לפני הפגוש או שהיא תספק התרעות שגויות על קיום מכשול מאחורי או לפני הפגוש.

☐ ציוד בניה, משאיות כבדות וגורמי רעידות אחרים עלולים להשפיע על פעולת מערכת סיוע לחניה פעילה.

☐ החיישן עלול לזהות מכשול שלא קיים (רעש הד) בשל רעשים מכניים, לדוגמה, בעת שטיפת הרכב, גשם, רוחות חזקות, ברד.

☐ ייתכן שהחיישנים לא יזהו מכשולים בעלי צורה מסוימת או שעשויים מחומר מסוים (מוטות צרים מאד, מוטות נגררים, לוחות, רשתות, שיחים, עמודי חניה, מדרכות, פחי

Check the surroundings - Engage reverse gear (בדוק את הסביבה - שלב הילוך אחורי) או Check the surroundings - Wait for completion of the maneuver (בדוק את הסביבה - המתן להשלמת התמרון)



211

55208160

Check the surroundings - Move in reverse (בדוק את הסביבה - סע לאחור)



212

55208130

End of maneuver (התמרון הסתיים)

(291)

Check the surroundings - Move forward (בדוק את הסביבה - סע קדימה)



209

55208150

Check the surroundings - Stop the car (בדוק את הסביבה - עצור את הרכב)



210

55208020

אשפה, כלי רכב מנועיים וכו'). בדוק היטב שהרכב ונתיב נסיעתו אכן באמת מתאימים למקום החניה שזוהה על ידי המערכת.

שימוש בגלגלים וצמיגים בעלי גודל שונה מהציוד המקורי, יכול להשפיע על הפעלת המערכת.

פעולת החיישנים האחוריים מנוטרלת אוטומטית כאשר תקע הגרור מחובר לשקע בהתקן הגרירה של הרכב, בעוד שהחיישנים הקדמיים ימשיכו לפעול ויוכלו לספק התרעות חזותיות וקוליות. החיישנים האחוריים מופעלים שוב אוטומטית אחרי ניתוק תקע הגרור.

במצב Search in progress (מתבצע חיפוש), המערכת יכולה לזהות באופן שגוי מקום חנייה בו התמרון יכול להתבצע (לדוגמה ליד צומת, חניה פרטית דרך החוצה את כיוון הנסיעה וכו').

במקרה שתמרון החניה מתבצע בכביש על מדרון, ייתכן שביצועי המערכת יהיו ירודים ושהיא תנוטרל.

חלק מהתמרונים בסיבובים צרים לא ניתנים לביצוע.

בדוק היטב שהתנאים לא השתנו בזמן שהתרחש תמרון החניה (לדוגמה אם יש אנשים ו/או חיות במקום החניה, רכבים נוסעים וכו') והתערב מידית במקרה הצורך.

במהלך תמרוני חניה, שים לב לרכבים המגיעים מהכיוון הנגדי. ציית תמיד לחוק לחוקי התעבורה.

הערות:

לא מובטחת פעולה תקינה של המערכת כאשר מותקנות שרשראות שלג או צמיג קומפקטי.

תפקוד זה מודיע לנהג רק על מקום החניה האחרון המתאים (במקביל או בניצב) שזוהה על ידי חיישני החניה.

תפקוד זה מציין רק מקום חניה בין שני רכבים. אם השטח רחב יותר משטח של שני מקומות חניה, הוא לא יזוהה כמקום חניה.

חלק מההודעות המוצגות מלוות בהתרעה קולית.

אזהרה



288 הנהג אחראי תמיד על תמרוני חניה או פעולות מסוכנות אחרות. תוך כדי ביצוע תמרונים אלה, ודא תמיד שאזור החניה ריק מאנשים (במיוחד ילדים) או בעלי חיים. חיישני החניה הם אמצעי עזר, אך חשוב שהנהג יהיה מרוכז בעת בתמרונים מסוכנים, אפילו אם הם מתבצעים במהירות נמוכה.

289 החיפוש של מקום חניה ותמרוני החניה חייבים להיות מבוצעים בהתאם לחוקים ולתקנות התעבורה.

290 הנהג חייב להיזהר בעת ביצוע תמרוני חניה במקביל או בניצב אפילו בעת שימוש במערכת חניה פעילה (סייען חנייה אוטומטי). בדוק תמיד היטב את האזור שמאחורי הרכב ולפניו, הבט לאחור ולפנים, ודא שאין הולכי רגל, בעלי חיים רכבים אחרים, מכשולים או שטחים מתים, לפני נסיעה לאחור וקדימה.

אתה אחראי לבטיחות וחייב להמשיך לשים לב לסביבה. אחרת, קיימת סכנת פציעות חמורות או קטלניות.

291 אם ברצונך להפסיק את סיבוב גלגל ההגה בעת תמרון מומלץ לעשות זאת באחיות בחישוק החיצוני בחזקה. אל תשים את ידיך בתוך גלגל ההגה או תחזיק בזרועות.

חשוב



80 הפעולה של המערכת מבוססת על רכיבים שונים: חיישני חניה קדמיים ואחוריים, חיישני צד, מערכת ההיגוי, גלגלים, מערכת הבלימה ולוח המחוונים. תקלה באחד מהרכיבים האלה עלולה לפגוע בהפעלה של המערכת.

81 יש לבצע צביעת פגושים או תיקוני צבע באזור החיישנים רק במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. צביעה לא נכונה עלולה להפריע לפעולתם של חיישני החניה.

82 מערכת חניה פעילה (סייען חנייה אוטומטי) היא רק סייען חנייה ואינה יכולה לזהות את כל המכשולים, כולל מכשולים קטנים. מקומות חניה עשויים לא להיות מזוהים זמנית. מכשולים הנמצאים מתחת או מעל לחיישנים לא יזוהו כאשר הם קרובים לרכב.

83 יש לנהוג את הרכב באטיות בעת שימוש במערכת סיוע לחניה פעילה (סייען חניה אוטומטי), כדי לאפשר עצירה בזמן כאשר מזוהה מכשול. מומלץ שהנהג יבטי מעבר לכתפו בעת שימוש במערכת חניה פעילה.

מערכת תצוגה היקפית 360°

(אם קיים)

המערכת משתמשת בארבע מצלמות כדי לנטר את האזור שסביב הרכב. הן נמצאות בסורג הקדמי, מתחת למראות הצד ועל דלת תא המטען.

כאשר בורר ההילוכים מועבר להילוך R (נסיעה לאחור), האזור שמאחורי הרכב מוצג אוטומטית בצג מערכת **Uconnect™**. התמונה תוצג עם קווי הנחיה כאשר משולב הילוך אחורי כל עוד מהירות הרכב מתחת ל-12 קמ"ש.

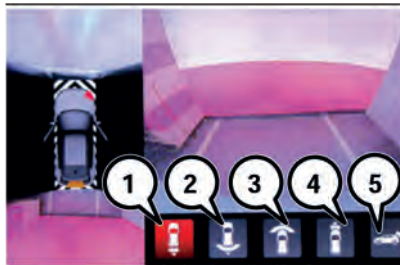
בעת העברת הילוכים, התמונה נשארת מוצגת למשך 10 שניות עד שבורר ההילוכים מועבר למצב P (חניה) או שהמהירות עולה על 12 קמ"ש.

כאשר בורר ההילוכים מועבר למצב P (חניה), N (סרק) או D (נהיגה), ניתנת להפעיל או לנטרל את המערכת באמצעות לחצן **Uconnect™**.

כאשר מסך "Surround Camera" (מצלמה היקפית) מוצג, אתה יכול לבחור תמונות להצגה בבחירה מחמש תצורות אפשריות בלחיצה על הלחצנים.

איור 216 במסך מערכת **Uconnect™**:

- ☐ (1) תצוגה אחורית ותצוגה מלמעלה
- ☐ (2) תצוגה אחורית רחבה
- ☐ (3) תצוגה קדמית רחבה
- ☐ (4) תצוגה קדמית ותצוגה מלמעלה
- ☐ (5) תצוגה מלמעלה



213

55207210

בכל מצב הילוכים כשמסך מוצג, תופיע הודעה קופצת בחלק העליון למשך 5 שניות כדי להזכיר לך לבדוק את האזור מסביב לרכב לפני ביצוע תמרון.

כאשר תיבת ההילוכים במצב P, N או D, יופיע לחצן X בפינה הימנית העליונה של המסך, שבו אתה יכול לנגוע להחזרה למצב הקודם. נטרול של התצוגה האחורית באמצעות לחצן X אינו אפשרי כאשר משולב הילוך אחורי (R).

בחר בתצוגה הטובה ביותר בהתאם למצב ולתמרון שאתה מתכוון לבצע או מבצע, בנגיעה בלחצן התואם מתחת לתמונה. הקצוות של הלחצן שנלחץ יידלקו.

הלחצן יידלק וסוג התצוגה הנבחרת יופיע בכל תמונה.

בתצוגה מלמעלה, הרכב מוצג במצבו הנוכחי במהלך התמרון כך שכל דלת פתוחה תופיע בתצוגה.

להצגה בתצוגה מלמעלה של קווי הנחיה של הנתיב שהרכב נוסע, יש להגדיר את התפקוד דרך תפריט Settings (הגדרות)

בדף Vehicle (רכב) במערכת **Uconnect™** באמצעות תפריט הפעלת קווי הנחיה דינמיים. לאחר שהתפריט מוצג, ניתן להגדיר את התפקוד שמעכב את היציאה מהמסך בייחוד מצבים שבהם תיבת ההילוכים במצב D, N, או P באמצעות תפריט השהיית כיבוי של המצלמה ההיקפית.

קווי ההנחיה הדינמיים הם בעלי הצבעים הבאים, בהתאם למרחק לעצמים בסביבה:

☐ אדום: 0-30 ס"מ

☐ צהוב: 30 ס"מ - 2 מ'

☐ ירוק: יותר מ-2 מטרים

הגדלת תצוגה (זום)

כאשר התצוגה האחורית מוצגת והמהירות שחל הרכב היא מתחת ל-13 קמ"ש ניתן להגדיל או להקטין את התצוגה באמצעות הלחצנים **+** / **-** במסך.

כאשר מצב "זום" נבחר ותיבת ההילוכים מועברת מהילוך אחורי להילוך ראשון (תיבת הילוכים ידנית) או למצב D (תיבת הילוכים אוטומטית), המסך יישאר לא מוגדל במשך מספר שניות.

החזרת תיבת ההילוכים להילוך אחורי תציג שוב את המסך המוגדל.

בעת העברה מהילוך אחורי להילוך סרק התמונה תישאר על המסך למשך מספר שניות כל עוד הרכב מתחת ל-13 קמ"ש באותה רמה של הגדלה. אם תיבת ההילוכים האוטומטית היא במצב P, ניתן להגדיל/להקטין את התמונה המוצגת באמצעות הלחצנים במסך  עד שבורר ההילוכים מועבר למיקום D או R ומהירות הרכב היא 13 קמ"ש ומעלה.

הערות:

- ☐ הצמיגים הקדמיים מוצגים בעת סיבוב ההגה.
- ☐ התמונות נראות מעוותות בשל עדשות זווית רחבה של המצלמה.
- ☐ הפתיחה של הדלתות הקדמיות סוגרת אוטומטית את המסך.
- ☐ הפתיחה של דלת תא המטען מורידה את התמונות מאחורי הרכב מהתצוגה העילית.

 (292) (293) (294) (295)

 (84) (85) (86)

אזהרה

(292) הנהג אחראי תמיד על תמרוני חניה או פעולות מסוכנות אחרות. בעת ביצועי פעולות אלה, ודא תמיד שאין אנשים אחרים (במיוחד ילדים) או בעלי חיים במסלול התנועה של רכבך.

חיישני החנייה הם אמצעי עזר, אך חשוב שהנהג היה מרוכז בעת בתמרונים מסוכנים, אפילו אם הם מתבצעים במהירות נמוכה.

(293) המערכת נועדה לשימוש במהלך היום ובתנאי תאורה טובים. אל תשתמש או תסתמך על המערכת בתנאי תאורה לקויים.

(294) המרחק וקווי המסלול צריכים לשמש כקווים מנחים בלבד ורק אם הרכב על קרקע ישרה. המרחק המוצג בתצוגת לוח המחוונים הוא לצורכי ייחוס ועשוי להיות שונה מהמרחק בפועל בין הרכב לעצם המוצג.

(295) המצלמות אינן מזוהות עצמים הנמצאים מעליהם.

חשוב



(84) כדי למנוע נזק לרכב, יש להשתמש רק כמערכת סיוע לחניה בגלל שהמצלמות אינן יכולות כל סוג של מכשול או עצם בנמצא בנתיב התנועה של הרכב.

(85) בעת שימוש במערכת, יש לנהוג ברכב במהירות נמוכה כדח לאפשר עצירה מהירה שלו אם מכשול מתגלה. בעת שימוש במערכת, על הנהג להביט לאחור בנסייעה לאחור.

(86) המצלמות חייבות להיות נקיות מבוץ, לכלוך, שלג וקרח, כדי שהמערכת תפעל כהלכה.

היזהר לא לשרוט את המצלמה ולא לגרום לה נזק במהלך הניקוי. הימנע משימוש במטליות יבשות, מחוספסות וקשות. יש לנקות את המצלמה במים נקיים וסבון לרכב, במידת לצורך. בתחנות רחיצה המשתמשות בקיטור או במתני לחץ גבוה נקה את המצלמה מהר ושמור של מרחק של 10 ס"מ לפחות בינה לבין המתני.

מערכת LANESENSE (התרעה על סטייה מנתיב)

תיאור

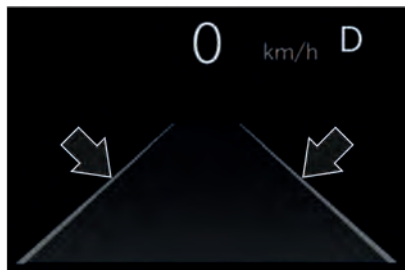
 (87) (88) (89) (90) (91) (92)

מערכת התרעה על סטייה מהנתיב פעילה בין 60-180 קמ"ש. המערכת משתמשת במצלמה שנמצאת על השמשה הקדמית (איור 214), כדי לזהות את גבולות הנתיב ולחשב את מיקום הרכב בתוכם. באמצעות הזיהוי, המערכת מסייעת בשמירה על הרכב בתוך הנתיב.



214 55203190

כאשר מזוהים סימוני נתיב והנהג חוצה אחד מהם באופן בלתי מכוון (מבלי שיופעל מחוון כיוון), מערכת LaneSense מפעילה התרעה תחושתית בצורה של תנודה של גלגל ההגה וגם מתקבלת התרעה חזותית בצג לוח המחוונים.



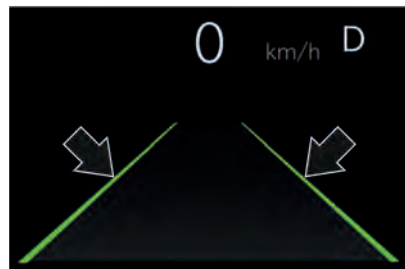
216

55207900

הערה אם מזוזה רק סימן נתיב אחד, רק סימן הנתיב המזוזה יסומן בירוק, צהוב או אדום והאחר יהיה אפור.

זיהוי גבול נתיב

כאשר המערכת פעילה וסימוני הנתיב מזוהים, גבולות הנתיב מסומנים בירוק (איור 217).



217

55207920



215

55206530

לחץ פעמיים על הלחצן  באיור 218 עד שהנורית נדלקת כדי לנטרל את מערכת LaneSense. הודעת תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים (אם קיימת). לחץ על הלחצן שוב (הנורית נדלקת) להפסקת מערכת התרעה על סטייה מנתיב LaneSense.

הערה הבחירות שמבצע הנהג דרך מסך הגדרת במערכת **Uconnect™** במהלך התאמה של LaneSense כגון עוצמת הכוח/ הרעד בגלגל ההגה, הרגישות של אזור הסכנה, מהירות התגובה, יישמרו בפעם הבאה שהמנוע יותנע. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

חיוויים והודעות בתצוגה

מערכת פעילה

כאשר המערכת הופעלה וסימוני נתיב לא זוהו, סימוני הנתיב הם אפורים.

הערה הכוח שמפעילה המערכת על גלגל ההגה מספיק כדי שהנהג יחוש בו, אבל הוא תמיד מוגבל, כך שתמיד ניתן לגבור עליו בקלות והנהג נשאר תמיד בעל השליטה ברכב. ולכן יכול לסובב את גלגל ההגה בהתאם לנדרש בכל עת.

כאשר מזוזה רק סימן נתיב אחד והנהג סוטה באופן בלתי מכוון מעבר לסימן הנתיב (ללא הפעלת מחוון כיוון), מערכת LaneSense מספקת אזהרה חזותית בצג בלוח המחוונים להצגת התרעה לנהג להישאר בתחומי הנתיב. אם הרכב ממשיך בחצייה של סימן הנתיב, גלגל ההגה ירטוט. כאשר מזוזה רק סימן נתיב אחד, המערכת מפעילה כוח על גלגל ההגה כאשר הרכב חוצה את סימן הנתיב.

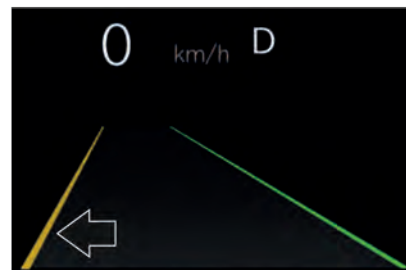
הערה כאשר תנאי ההפעלה מתקיימים, מערכת LaneSense תבדוק שהנהג אוזח בגלגל ההגה בידיו ותשמיע התרעה קולית וחזותית לנהג כאשר המערכת תזהה שהנהג אינו אוזח בידיו בגלגל ההגה. המערכת פועלת רק אם הנהג אוזח בשתי ידיו בגלגל ההגה.

הפעלה/הפסקת פעולה של המערכת

כאשר המנוע מותנע, המערכת מופעלת (הנורית  בלחצן בלוח המכשירים דולקת איור 215).

התקרבות לגבול נתיב

כאשר המערכת מזהה שהרכב מתקרב לסימון הנתיב ועומד לחצות אותו, הקו בצג התואם בתצוגה מופיע בצהוב (איור 218).



218

55207940

חציית סימן הנתיב

כאשר המערכת מזהה שהרכב חצה את סימן הנתיב, הקו בצג התואם בתצוגה מופיע בצהוב (איור 219).



219

55208820

בגרסאות עם צג 10 אינץ', הודעות מערכת LanseSense נראות בפינה הימנית התחתונה של הצג גם במסכים שאינם המסך הראשי של מערכת LanseSense. איור 220.



220

55208800



השתמש בחומרי ניקוי מיוחדים ובמטליות נקיות, כדי למנוע שריטות. ייתכן שהמצלמה תעבוד באופן מוגבל או לא תעבוד כלל בתנאי נהיגה, תנועה ודרך מסוימים.

מערכת זיהוי תמורים

(אם קיימת)

298 297 296

97 96 95 94 93

המערכת מזהה אוטומטית תמורים הניתנים לזיהוי באמצעות חיישן הנמצא בשמשה הקדמית אורך 221:

☐ מגבלות מהירות

☐ איסור עקיפה

☐ סמלים המציינים סיום של המגבלות לעיל.



221

55203190

המערכת בודקת תמיד קיום של תמורים המציינים מגבלת מהירות ואיסור עקיפה.

221

חשוב



87 העמסת מטענים על גג הרכב עלולה לשבש את הפעולה התקינה של המצלמה. לפני התנתעת הרכב, ודא שהמטען נמצא במיקום הנכון, על מנת לא לכסות על טווח הפעולה של המצלמה.

88 אם יש צורך להחליף את השמשה הקדמית עקב שריטות, סדקים או שברים, פנה אך ורק למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. אל תחליף את השמשה לבדך, קיימת סכנת תקלה. מומלץ להחליף את השמשה רק אם היא ניזוקה באזור המצלמה.

89 אל תטפל או תבצע תיקונים במצלמה. אל תסגור את הפתחים של הכיסוי האסתטי, שנמצא מתחת למראה הפנימית. אם יש תקלה במצלמה, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

90 אל תכסה את אזור הפעולה של המצלמה עם מדבקות או חומרים אחרים. שים לב גם לעצמים אחרים שעשויים לכסות את מכסה תא המנוע (שכבה של שלג, לדוגמה), וודא שאין הם מפריעים למצלמה.

91 בתנאי מזג אוויר מסוימים כגון גשם או ערפל כבד, ברד או שלג, ייתכן שהמצלמה תעבוד באופן מוגבל או לא תעבוד כלל.

92 פעולת המצלמה עלולה להיפגע גם בגלל אבק, אדים, לכלוך או קרח על השמשה, תנאי התנועה (לדוגמה, כלי רכב שסוטים לימין או לשמאל בנתיב שלך, נוסעים בכיוון הנגדי או חוצים את הנתיב שלך, עיקולים צרים), תנאי הכביש ותנאי הנהיגה (דרכים לא סלולות, לדוגמה). ודא שהשמשה הקדמית נקיה תמיד.

שינוי הגדרות המערכת

ניתן לכוון את הגדרות מערכת Lanesense עבור עוצמת תנודת גלגל ההגה (Low (חלשה) Medium/(בינונית) High/(חזקה) ורגישות טווח האזהרה (מוקדם) Early/(מוקדם) Medium (בינוני) Late/(מאוחר) דרך מסך מערכת Uconnect™. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

הערות:

☐ המערכת לא תפעיל את תנודת גלגל ההגה כאשר מערכת בטיחות מופעלת (מערכת מניעת נעילת גלגלים, בקרת אחיזה, בקרת יציבות אלקטרונית, אזהרת התנגשות מלפנים וכו').

☐ גם שימוש במחווני האיתות ומהבהבי החירום מבטלים את האזהרות.

אזהרה המערכת מיועדת לזיהוי של תמרורים התואמים למפרטים של אמנת וינה ודרישות 2018 ENCAP.

שימוש במערכת זיהוי תמרורים

הפעלה/נטרול של המערכת

המערכת ניתנת להפעלה ולנטרול באמצעות תפריט מערכת Uconnect™ (אם קיימת).

הערה המערכת תופעל בכל פעם שהמנוע מותנע.

חיווי בתצוגה

מצב המערכת מוצג באופן קבוע באזור המיועד לכך בתצוגת לוח המחוונים. אזור זה מציג רק את חיווי מגבלת המהירות ומכיל את השלבים הבאים:

□ מגבלת המהירות החדשה שזיהתה

המערכת **30** מצוינת באמצעות צבע קבוע מראש. התמרוור המציין את סיום מגבלת המהירות או "אי זיהוי של תמרורים" (-) עשוי להופיע.

□ לאחר מרחק מוגדר מראש, התמרוור שהוצג קודם משנה את צבעו כדי להודיע לנהג שמגבלת המהירות אינה תקפה יותר. המערכת מזהה תמרוורים נוספים, למשל מגבלת מהירות נמוכה יותר התקפה אם יורד גשם או הכביש רטוב (לדוגמה ראה **30**).

זה יוצג באזור של תצוגת לוח המחוונים רק כאשר המצבים הבאים מתקיימים:

□ סימן ערפל נוסף יופיע אם פנסי הערפל קדמיים או האחוריים דולקים.

□ סימן השלג הנוסף יופיע רק אם הטמפרטורה החיצונית נמוכה מ- 3°C ומגבי השמשה הקדמית פועלים.

□ סימן הגשם הנוסף יופיע אם מגבי השמשה הקדמית פועלים.

סימן תמרוור איסור עקיפה  עשוי גם להופיע בתצוגה.

בנוסף לאזור הייעודי בתצוגת לוח המחוונים, התמרוורים השונים שהמערכת מזהה ניתנים להצגה באזור סיוע לנהג בתצוגת לוח המחוונים (ראה נושא "תצוגה" בפרק "הכר את לוח המחוונים").

אזהרה



296 המערכת מזהה תמרוורים מוגדרים מראש רק אם תנאי הראות המינימליים והמרחק מהתמרוור נשמרים.

297 המערכת משמשת לעזר בלבד והיא אינה משחררת את הנהג מאחריותו ונהיגה ברכב. ציית תמיד לחוקים ולתקנות התעבורה במדינה שבה אתה נוסע.

298 כאשר המערכת פעילה, הנהג אחראי לשליטה ברכב ולבקרה של המערכת, הוא חייב להיות מוכן לפעול כאשר הדבר נדרש.

חשוב



93 אם החיישן חסום המערכת עשויה לפעול באופן מוגבל או כלל לא.

94 בתנאי מזג אוויר מסוימים כגון גשם או ערפל כבד, ברד או שלג, ייתכן שהמערכת תפעל באופן מוגבל או לא תפעל כלל. השתקפויות אור חזקות יכולות להשפיע על יכולות הזיהוי של החיישן.

95 אין לכסות את האזור בקרבת החיישן במדבקות או בכל עצם אחר.

96 אל תטפל או תבצע תיקונים באזור של השמשה הקדמית שקרוב לחיישן.

97 נקה את השמשה הקדמית מחומרים זרים כגון לשלשלת ציפורים, חרקים, שלג או קרח. השתמש בחומרי ניקוי מיוחדים ובמטליות נקיות, כדי למנוע שריטות.



מערכת סייען נסיעה בכביש מהיר

(אם קיימת)
המערכת משלבת תפקודי בקרת שיוט
אדפטיבי (ACC) ומרכז בנתיב כדי לשלוט
על כיוון הנסיעה של הרכב, לשמור על
הרכב קרוב ככל האפשר למרכז הנתיב
ולשלוט על מהירות.

⚠ (299 300 301 302 303 304 305 306)

זו מערכות לסיוע בנהיגה שניתנת להפעלה
בכבישים מהירים עם נתיבים נפרדים.
המערכת משתמשת במידע מהמצלמה
הקדמית לשמירת הרכב במרכז הנתיב
במהירות קבועה.

הפעלה

המערכת פועלת רק אם הנהג אוחז בידיו
את גלגל ההגה.
אם המערכת מזהה שהנהג אינו אוחז
בגלגל ההגה, היא תתריע בצורך לאחוז שוב
בגלגל ההגה (ראה בעמודים הבאים).

אזהרה ההפעלה של מערכת סייען נסיעה
בכביש מהיר עשויה לקחת מספר שניות
לאחר שכל התנאים מתקיימים. במהלך זמן
זה, סמל אפור יופיע בתצוגת לוח המחוונים
והמערכת תופעל אוטומטית והמערכת
תופעל אוטומטית מיד כאשר כל התנאים
הבאים יתמלאו, ללא כל התערבות של
הנהג.

ההפעלה של המערכת מצוינת באמצעות
סמל ירוק 🟢 והודעה בתצוגת לוח
המחוונים.

הערה תפקודי "בקרת שיוט" (אם קיימת)
ו"בקרת שיוט אדפטיבית" (אם קיימת) לא
יהיו זמינות כאשר מגביל המהירות החכם
פועל.

גדרות מגבלת מהירות

זיהוי של מהירות חדשה מצוין באמצעות
הודעה בתצוגת לוח המחוונים באופן
אוטומטי. החזק את לחצן SET+ מוחזק
להגברת המהירות בשלבים של 5 קמ"ש.
החזק את לחצן SET- מוחזק להפחתת
המהירות בשלבים של 5 קמ"ש.

חריגה ממגבלת המהירות

במקרה של חריגה ממגבלת המהירות
שנקבעה באמצעות זיהוי התמרוקים או
תנאי התנועה, הסמל 🟡 יבהבה ותופיע
הודעה אזהרה בתצוגת לוח המחוונים.

הפסקת פעולה

כדי להפסיק את פעולת המערכת,
לחץ על הלחצן 🟡. איור 222. הודעה
תופיע בתצוגת לוח המחוונים כדי לאשר
שהתפקוד הופסק.
אתה יכול גם להפסיק את פעולת מגביל
המהירות בלחיצה על לחצן CANCEL (ביטול).
במקרה זה המערכת מנוטרלת לחלוטין
וניתן להפעיל מחדש את מגביל המהירות
החכם בלחיצה על לחצן RES.

מערכת ISA (מגביל מהירות חכם)

(אם קיימת)

מערכת ISA מסייעת לנהג בהתאמה
אוטומטית של מגבלת המהירות בהתאם
למגבלת המהירות בדרך שלפניך.

נורית אזהרה

כדי שהתפקוד יפעל יש להפעילו דרך
הגדרות מערכת Uconnect™. עיין בנושא
"Uconnect™" בפרק "מולטימדיה".

מערכת מוכנה

כדי להפעיל את המערכת, לחץ על לחצן
🟢 על גלגל ההגה איור 222.
הזמינות של המערכת מצוינת באמצעות
סמל לבן 🟡 והודעה בתצוגת לוח המחוונים.



222

55206810

מערכת פעילה

כאשר מערכת ISA זמינה, ניתן להפעילה
בכל עת בלחיצה על הלחצנים SET+, SET-
או RES בגלגל ההגה.



223

55206950

התנאים הבאים חייבים להתקיים כדי שמערכת סייען נסיעה בכביש מהיר תפעל: יש להפעיל את מערכת עזר לנהיגה בלחיצה על לחצן (1) איור 223 בגלגל ההגה.

□ בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) חייבת להיות פעילה.

□ מהירות הרכב בין 60 ל-150 קמ"ש.

□ אין תקלה הקשורה להפעלת המצלמה.

□ מחוויי הכיוון לא פועלים.

□ אין תקלה הקשורה להפעלת המערכת.

□ אם המהירות המוגדרת היא פחות מ-60 קמ"ש סייען נסיעה בכביש מהיר לא יפעל.

□ אם המהירות של בקרת השיוט האדפטיבית (ACC) ניתנת להגדרה למהירות גבוהה יותר (מהירות מרבית 150 קמ"ש), סייען נסיעה בכביש מהיר זמין רק כאשר מהירות הרכב היא בין 60 ל-150 קמ"ש.

הפעלה/נטרול

כדי להפעיל את המערכת, לחץ על לחצן (1) איור 223 בגלגל ההגה. לנטרול המערכת, לחץ שוב על הלחצן.

תנאי הפסקת פעולה

פעולת המערכת מופסקת זמנית במצבים הבאים:

□ נטרול או הפסקה זמנית של מערכת ACC (ראה תפקוד בקרת שיט אדפטיבית)

□ אם סימוני הנתיב לא מזוהים כראוי.

□ השמש מסנוורת את המצלמה בשמשה הקדמית.

□ אם הופעל פנס איתות ימני או שמאלי.

□ אם הנהג משנה נתיבים במכוון ללא הפעלת איתות בצד התואם.

□ אם המערכת לא פועלת באופן תקין.

□ אם מהירות המערכת מעל למגבלה המרבית.

□ אם יש האצה צידית גבוהה.

נטרול אוטומטי

מערכת סייען נסיעה בכביש מהיר מנטרל אוטומטית אם אתה מוריד את ידך מגלגל ההגה למשך 35 שניות.

אזהרה כאשר סייען נסיעה בכביש מהיר מופסק החיוויים הגרפים הרלוונטיים ישנו צבע לאפור.

אזהרה אחיזת גלגל ההגה בידיים מזוהה באמצעות חיישן המותקן בו.

כאשר תנאי הפסקת פעולה מסתיימים, מערכת סייען נסיעה בכביש מהיר תחזור לפעול מבלי שיהיה צורך להפעילה מחדש.

חיוויים בתצוגה

מצב המערכת מוצג באופן קבוע באזור המיועד לכך בתצוגת לוח המחוונים.

מצב המערכת מופיע על ידי צבע הסימן  אם ידי הנהג אינן על גלגל ההגה, סדרת אזהרות יופיעו על לוח המחוונים להתריע בפני הנהג שעליו לשוב ולאחוז את ההגה, וגם יישמעו אזהרות קוליות. יישמעו גם צלילי אזהרה.

לאחר פרק זמן מסוים, סייען נסיעה בכביש מהיר יפסיק את פעולתו אם הנהג לא שב לאחוז בהגה.

כאשר המערכת אינה מזוהה אחיזה של ההגה למשך מספר שניות, היא תזהיר את הנהג בעזרת תצוגה ייעודית במרכז לוח המחוונים (ראה תיאור בדפים הבאים).



☐ רחובות, צרים, מתפתלים ועם עיקולים.
☐ ראות לקויה (בשל גשם כבד, שלג, ערפל וכו')

☐ פנסי רכב המגיע ממולך או קרינת שמש ישירה או צל.
☐ מזק או חסימות שנגרמות מבזק, קרח, שלג, וכו'.

☐ הפרעות מצידוד אחר המייצר גלים אלקטרומגנטיים.
☐ אם החיוויים שנותנת מערכת הניווט (אם קיימת) של מערכת **Uconnect™** אינם זמינים עדיין או שהמערכת מחשבת מחדש את המסלול.

פעולה מוגבלת של המערכת

סייען נסיעה בכביש מהיר עשוי להיות מוגבל או בעל תפקודיות מופחתת כשהתנאים הבאים מתקיימים:

☐ סימוני הנתיב אינם ברורים או שהראות לקויה (לדוגמה: גשם כבד, שלג, ערפל וכו')
☐ המצלמה ניזוקה, מכוסה או חסומה (לדוגמה בזק, קרח, שלג וכו')

☐ בעת נהיגה בעליות או בכבישים בעלי סיבובים צרים.

☐ ליד שערי כבישי אגרה
☐ כאשר הכניסה או היציאה לדרך מהירה רחבה יותר מכביש רגיל.

☐ אם המצלמה חשופה לסנוור (לדוגמה החזר אור או קרן שמש ישירה).

מערכת פעילה (הידיים לא אוחזות בהגה במשך זמן רב)

אם אתה לא אוחז את גלגל ההגה בידיך, יוצג מסך שלישי בתצוגת לוח המחוונים כדי להודיע שסייען נסיעה בכביש מהיר הופסק. במקרה זה יישמע גם צליל אזהרה. אם אינך מחזיר את ידיך בגלגל ההגה לאחר פרק זמן ארוך, הודעת נטרול תופיע בתצוגת לוח המחוונים.
 בקרת גלגל ההגה תנטרל. הסמל הוא אדום.

כאשר סייען נסיעה בכביש מהיר פעיל, **LaneSense** (אם נדרשת) מופסקת זמנית. כאשר סייען נסיעה בכביש מהיר אינו פעיל, **LaneSense** (אם נדרשת) אם הופעלה קודם לכן עדיין זמינה.

למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת אזהרה על סטייה מנתיב **LaneSense**" בפרק זה.

אזהרה בנוסף לתצוגות בצג, מערכת **Uconnect™** יכולה להפעיל רעידות בגלגל ההגה עם הרכב יוצא ממרכז הנתיב. עיין בנושא "**Uconnect™**" בפרק "מולטימדיה".

זמינות המערכת

גורמים חיצוניים עשויים להשפיע על הפעולה התקינה של מערכת סייען נסיעה בכביש מהיר.
 הגורמים העיקריים מפורטים להלן:

מצב המערכת

מערכת מופעלת

המצב של המערכת המופעלת מצוין באמצעות סמל לבן .

מערכת פעילה

המצב הפעיל והפעולה התקינה של המערכת מוצג באמצעות המסך הבא בתצוגת לוח המחוונים. הסמל הוא ירוק.

כאשר הידיים מוסרות מגלגל ההגה, המערכת אינה מפסיקה מיידית את פעולתה באופן אוטומטי, אלא רק לאחר מספר שניות בהן יוצגו מסכים ייעודיים בתצוגת לוח המחוונים ברצף כדי להזהיר את הנהג לאחוז שוב את גלגל ההגה בידיו (ראה את התיאור הבא).

מערכת פעילה (הידיים לא אוחזות בהגה במשך זמן קצר)

מיד כאשר אתה מסיר את ידיך מגלגל ההגה, יופיע מסך ראשון בתצוגת לוח המחוונים הקורא לך לאחוז שוב בגלגל ההגה. במקרה זה המערכת ממשיכה להיות פעילה.

תזכורת שנייה מופיעה בתצוגת לוח המחוונים מספר שניות לאחר שהידיים הוסרו מגלגל ההגה. הסמל מוצג בכתום.



אזהרה

(299) מצבים לא צפויים רבים עלולים להתרחש ולהשפיע על ביצועי סיינן נסיעה בכביש מהיר. הנהג חייב להיות מוכן להגיב מיד ולקחת שליטה על הרכב במקום מערכת סיינן נסיעה בכביש מהיר.

(300) אם הרכב מגיע לעיקול חד במיוחד יחסית למהירות הנסיעה, מערכת סיינן נסיעה בכביש מהיר מופסקת. הנהג חייב לכן להיות מוכן להשיב לעצמו את השליטה ברכב בכל עת. כדי למנוע מצב זה, חשוב שמהירות הרכב לא תחרוג ממגבלת המהירות הנוכחית.

(301) מערכת סיינן נסיעה בכביש מהיר משתמשת בחיישן זיהוי אחיזה בגלגל ההגה: הנהג חייב להחזיק את גלגל ההגה במשך כל הזמן. אם הידיים מוסרות מגלגל ההגה למשך זמן מסוים, המערכת מנוטרלת.

(302) בעת שימוש במערכת סיינן נסיעה בכביש מהיר, אחוז את גלגל ההגה ושים לב לתנאי הדרך ולתנועה בסביבה. הנהג חייב לכן להיות מוכן להשיב לעצמו את השליטה ברכב בכל עת. אי ציות להוראות אלה עלול לגרום לפציעות קשות ואף לתוצאה קטלנית.

(303) המערכת מסייעת לנהיגה, אך על הנהג לשים לב תמיד לכביש במהלך נהיגה. האחריות מוטלת תמיד על הנהג, שצריך להתייחס לתנאי התנועה כדי לנהוג בביטחון מלא. על הנהג לשמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שנוסע לפניו.

(304) אם יש צורך להחליף את השמשה הקדמית עקב שריטות, סדקים או שברים, פנה אך ורק למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. אל תחליף את השמשה לבדך, קיימת סכנת תקלה. מומלץ להחליף את השמשה רק אם היא ניזוקה באזור המצלמה.

(305) נהיגה ברכב בדרכים עירוניות עלולה לשנות באופן משמעותי את רגישות המערכת, בשל חוסר או מספר מוגבל של שלטים אנכיים או אופקיים ותנאי דרך משתנים. לכן מומלץ לא להשתמש במערכת סיינן נסיעה בכביש מהיר בעת נהיגה בדרכים עירוניות.

(306) אל תשים חפצים על גלגל ההגה (כגון כיסוי הגה מכל סוג או חומר) אשר עלולים להפריע לתפקוד התקין של חיישני זיהוי אחיזה הידיים בגלגל ההגה.

מצלמה אחורית (מצלמת נסיעה לאחור (PARKVIEW))

(אם קיים)

בכל פעם שישולב הילוך נסיעה לאחור, יציג הצג את האזור מאחורי הרכב, כפי שנקלט במצלמה האחורית. התמונות מוצגות בתצוגה יחד עם הודעת אזהרה.

האזהרות נעלמות לאחר חמש שניות. המצלמה נמצאת על דלת תא המטען.

הערה מצלמת נסיעה לאחור כוללת מצבי הפעלה ניתנים לבחירה דרך מערכת **Uconnect™**. למידע נוסף, עיין בנושא "הגדרות" בפרק "מולטימדיה".

כאשר בורר ההילוכים מועבר מהילוך אחורי (והשהיית המצלמה כבוייה), מצב מצלמה אחורית מתבטל, והמסך הקודם יופיע שוב. כאשר מעבירים את תיבת ההילוכים להילוך אחורי והשהיית המצלמה פעילה, תמונת המצלמה תמשיך להיות מוצגת למשך עד 10 שניות מהוצאת הילוך האחורי משילוב, אלא אם מהירות הרכב מעל 13 קמ"ש, תיבת ההילוכים האוטומטית במצב P (חניה), תיבת ההילוכים בהילוך סרק או שמתג ההתנעה במצב STOP. הערה כאשר השהיית המצלמה פעילה, תמונת המצלמה מנוטרלת דרך לחצן X במסך המגע כאשר בורר ההילוכים מועבר מהילוך אחורי.



טעינה

(לרכב היברידי נטען)

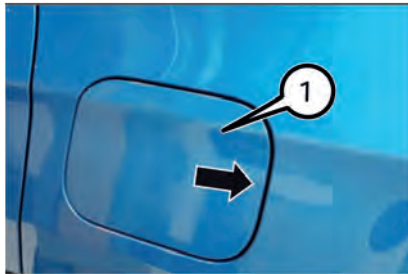
309 (308) ⚠

99 ⚠

לפני טעינה של סוללת מתח גבוה, מומלץ להעביר את מתג ההתנעה למצב STOP כדי להשיג טעינה מלאה בזמן הקצר ביותר.

אזהרה נעילת קליפר הבלם מבוצעת במהלך הטעינה: ביטול הנעילה יבוצע אוטומטית כאשר תהליך הטעינה מסתיים.

שקע טעינה של הרכב



224

55206140

לגישה לשקע הטעינה לחץ על מכסה שקע הטעינה (1) איור 224 הנמצא בצד שמאל בלחיצה במיקום המצוין בחץ.

אזהרה תאורת הנוחות בשקע הטעינה יידלקו למשך מספר שניות וייכבו לאחר טעינה.

אזהרה



307 הנהג אחראי תמיד על תמרוני חניה או פעולות מסוכנות אחרות. תוך כדי ביצוע תמרונים אלה, ודא תמיד שאזור החניה ריק מאנשים (במיוחד ילדים) או בעלי חיים. המצלמה היא כלי עזר עבור הנהג ומטרתה לסייע לו להתרכז רק בתמרונים מסוכנים, אפילו אם הם מתבצעים במהירות נמוכה. בנוסף, שמור תמיד על מהירות נמוכה, כדי לבלום בזמן לפני מכשולים.

חשוב



98 יש לשמור על המצלמה נקייה ולהסיר ממנה בוך, לכלוך, שלג וקרח, כדי לדאוג לפעולתה תקינה. היזהר לא לשרוט את המצלמה ולא לגרום לה נזק במהלך הניקוי. הימנע משימוש במטליות יבשות, מחוספסות וקשות. יש לנקות את המצלמה במים נקיים וסבון לרכב, בהתאם לצורך. בתחנות רחיצה המשתמשות בקיטור או במתני לחץ גבוה נקה את המצלמה מר ושמור של מרחק של 10 ס"מ לפחות בינה לבין המתנים. כמו כן, אל תדביק מדבקות על המצלמה.

כשהמצלמה מופעלת, תופיע רשת קווים פעילה, כדי להמחיש את רוחבו של הרכב ואת מסלול הנסיעה לאחור הצפוי בהתאם למצב גלגל ההגה.

קו מרכזי מקווקו עליון מציין את מרכז הרכב, כדי להקל על תמרוני חניה או על יישור התקן הגרירה.

האזורים המוצגים בצבעים שונים מציינים את המרחק מהפגוש האחורי של הרכב. הטבלה להלן מציגה את המרחקים בכל איזור:

מרחק מהחלק האחורי של הרכב	אזור
0-30 ס"מ	אדום
30-200 ס"מ	צהוב
2 מ' או יותר	ירוק

307 ⚠

98 ⚠

אזהרה בעת החניית רכבך היזהר במיוחד מהמכשולים הנמצאים מעל החיפושן או מתחתיו.

תאורת חיויי שקע הטעינה

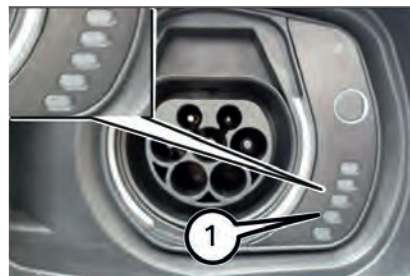
ליד שקע הטעינה נמצאות מספר נוריות LED (1) איור 225 המציינות את מצב הטעינה באמצעות ארבעה צבעים שונים ואופני הבהוב:

□ **כחולה:** מציינת שהמערכת מחכה לטעינה מתוזמנת.

□ **ירוק מהבהב:** במהלך הליך הטעינה.

□ **ירוק קבוע:** מציינת שהליך הטעינה הושלם.

□ **אדום מהבהב:** מציינת תקלה במערכת הטעינה או תקלה בהליך הטעינה (לדוגמה מחבר הטעינה מחובר לשקע הטעינה ברכב אך הכבל לא חובר למקור מתח).

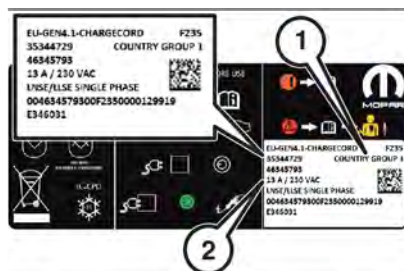


225

55206150

אזהרה! השתמש רק בכבל הטעינה שסופק עם רכבך. ראה את התוויות שעל יחידת הבקרה המציינת את Country Group (קבוצת המדינה) (1) איור 226 ואת עוצמת זרם החשמל (אמפר) (2) והטבלה של סוגי

כבלי **Mode 2** בפרק "מקורות חשמל שניתן להשתמש בהם" בספר הנהג או כבל חלופי שהומלץ ע"י FCA.



226

55206160

סמלי תוויות

בחלק הפנימי של דלתית שקע הטעינה ישנן תוויות עם האזהרות והסמלים הבאים שיש לקרוא ולהקפיד עליהן בעת טעינת סוללת מתח גבוה.

בתוויות באיור 227, 228 נמצאים הסמלים הבאים בהתאם לגרסה:



מציין סכנה של התחשמלות.



מציין מצב סכנה כללי.



מציין הפניה לתיאורים ולאיוורים
בנספח זה.



מציין את זמן הטעינה שנקבע.



מציין שהליך הטעינה מתבצע.



מציין שהליך הטעינה הושלם.



מציין שקיימת תקלה בהליך
הטעינה.





229

J0B6005E



בתווית באיורים 228 או 229 נמצאים
הסמלים הבאים, בהתאם לגרסה:

מציין הפנייה לתיאורים ולאיורים
בנספח זה.



מציין שאין להשתמש בכבלים
מאריכים ו/או מתאמים לביצוע
הליך הטעינה.



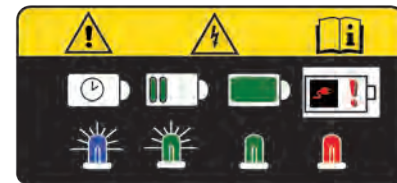
מציין שיש למנוע מגע של מים
עם שקע הטעינה של הרכב.



מציין שיש לחבר לצד של עמדת
הטעינה.



מציין שיש לחבר לצד של שקע
הטעינה של הרכב.



227

J0B6004E



228

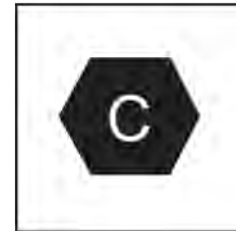
J0B6168E

מקורות מתח עבור טעינה**חשמלית. זיהוי של תאימות****לרכב. סמל גרפי למידע ללקוח****בהתאם לתקן EN17186:2019.**

הסמלים המוצגים למטה, עוזרים לזהות את מקור מתח הנכון לשימוש ברכבך.

לפני טעינה בדוק את הסמל (אם קיים) בחלק הפנימי של דלתית שקע הטעינה והשווה אותו לסמל על כבל הטעינה (אם קיים).

סמלים עבור רכבים עם הנעה חשמלית: הסמל על מחבר הכבל (צד הרכב) עבור כבלים Mode 2 – i Mode 3 ועל דלתית שקע הטעינה.



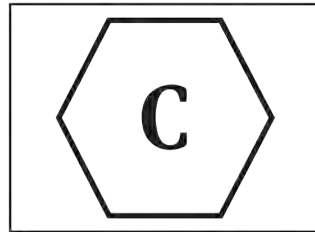
230

FIA0717

הסמל על מחבר הכבל (צד עמדת הטעינה) עבור כבל Mode 3 ועל עמדת הטעינה

טעינת AC (זרם חילופין) בבתים או בעמדת טעינה ($\leq 480 \text{ V RMS}$).

לפני טעינה בדוק את הסמל (אם קיים) על כבל הטעינה והשווה אותו לסמל על כבל הטעינה (אם קיים).



231

FIA0725

טעינת AC (זרם חילופין) בעמדת טעינה ($\leq 480 \text{ V RMS}$).

אזהרה

308 רמת זרם הטעינה (Level 1/Level 2/Level 3)

(וכ') ניתנת לשינוי רק באמצעות צג מערכת **Uconnect** (עיון "הגדרות" בנושא "מצב הרכב" בפרק "מולטימדיה"). ברירת המחדל של רמת הטעינה היא Level 3. במדינות שבהן ניתן להשתמש בכבלי טעינה Mode 2 13 אמפר, אם שקע החשמל הביתי אינו מאושר מומלץ להגדיר לרמת טעינה המרבית של Level 4, שתואמת לזרם של 10 אמפר. לרשימה של המדינות שבהן יש כבלי טעינה "יחודיים", עיון בפירוט בנושא "טבלת סוגי כבל Mode 2".

309 כדי להפחית את הסכנה של התחשמלות או נזק להתקן, יש לפעול בהירות רבה בעת ניקוי: תמיד נתק את ההתקן משקע חשמל ביתי ומהשקע ברכב.

חשוב

99 הימנע מהשאתר הסוללה במשך מספר ימים כשחיווי הטעינה נמצא באפס או קרוב אליו. סוללת המתח הגבוה עלולה להינזק.

מקורות מתח הניתנים לשימוש

(דגם היברידי נטען)

310 311 312 313 314 315 316 317 318 319
320 321 322 323 324 325 326 327 328 329
330 331 332 333 334 335 336

מידע כללי

ניתן לטעון את סוללת המתח הגבוה של הרכב לא רק באמצעות מנוע הבעירה הפנימית, אלא גם באמצעות כבלי טעינה מיוחדים המאפשרים:

□ חיבור של שקע טעינה הנמצא בחלק האחורי השמאלי של הרכב לשקעי טעינה בעמדות טעינה ציבוריות.

או

□ לשקע חשמל ביתי.

טעינה רגילה ומלאה של סוללת המתח הגבוה מפחיתה את צריכת הדלק באמצעות שימוש באנרגיית חשמל הודות להפעלה של המנוע החשמלי.

הבקרה והניטור של הליך הטעינה מתבצעת באופן אוטומטי לחלוטין.

❑ יחידת בקרת טעינה (3) המצוידת בנוריות ומסוגלת לספק הראות בכל הנוגע לתקלות כלשהן בהליך הטעינה.

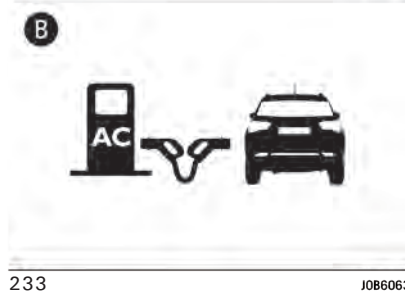
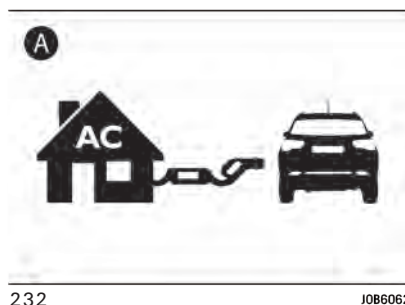
❑ תקע חיבור (4) לשקע ביתי.

הערה לאחר שימוש זכור להחזיר את כיסויי המגן (אם קיימים) אל מחבר הטעינה (2) כדי למנוע מלחות ו/או אבק להיכנס לתוכו.



234

55207480



כבל הטעינה MODE 2

הרכב מצויד בכבל טעינה **MODE 2**

100 - 240 וולט (1) AC איור 234.

שמאוחסן בתיק מיוחד איור 235 בתא המטען. הכבל כולל:

❑ מחבר טעינה (2) מיוחד לחיבור לרכב.

הערה הרכב אינו יכול לזהות באופן אוטומטי את עוצמת הזרם המרבית המותרת בהתאם לסוג של שקע ביתי/עמדת טעינה ציבורית והתקנות התקפות במדינה שהרכב מופעל בה (לדוגמה עומסים). הפחת את זרם הטעינה המרבי הנדרש באמצעות שימוש באפשרות Charge setting (הגדרות טעינה) במסך מערכת **UConnect™** (למידע נוסף עיין בנושא **UConnect™** בפרק "מערכת המולטימדיה"). לפני טעינה בביתך או במקום אחר, בדוק את עוצמת הזרם המותרת ביצירת קשר עם חשמלאי מוסמך, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

סוגי כבלי טעינה

ישנם שני סוגים של כבלי טעינה שניתן להשתמש בהם לטעינה:

❑ **Mode 2 (A)** (איור 232) כבל טעינה (סטנדרטי): מאפשר טעינה משקע ביתי עם הארקה. שקע זה משמש לטעינה משקע בזרם חילופין. כבל טעינה **Mode 2** תואם לתקני SAE J1772, IEC 61851, IEC 62752.

❑ **Mode 3 (B)** (איור 233) כבל טעינה (אופציונלי): מאפשר טעינה מעמדת טעינה ציבורית ועמדת טעינה ביתית AC (זרם חילופין). מהירות הטעינה עשויה להיות מהירה יותר מטעינה דרך שקע ביתי.



235

JOB6059E

אזהרה



1310 דומם תמיד את המנוע לפני טעינת סוללת המתח הגבוה. גם כאשר המנוע כבוי, מאוורר הקירור בתא המנוע יכול להתחיל לפעול אוטומטית במהלך הטעינה. אין להתקרב למאוורר הקירור בעת טעינה.

1311 הבטיחות והתאימות של המערכת הביתית לטעינה דרך רשת החשמל הביתי חיוניות ובאחריות הנהג.

1312 אל תנתק את מחבר כבל טעינה אם ישנם אבק ו/או מים בשקע הטעינה. חיבור כאשר יש מים או לכלוך במחבר/טעינה והתקע עלול לגרום לשריפה או התחשמלות. שימוש בשקעי חשמל שחוקים עלול לגרום לשריפה ולפציעה.

1313 אם אתה משתמש בהתקנים רפואיים חשמליים (לדוגמה קוצבי לב), ודא מראש שהטעינה של סוללת המתח הגבוה אינה משפיעה על פעולתם של התקנים אלה. בכמה מקרים גלים אלקטרומגנטיים הנוצרים מהמטען משפיעים על ההפעלה של התקנים רפואיים.

1314 הפסק מיד את הטעינה אם אתה מבחין בתופעות לא רגילות (לדוגמה ריח, עשן וכו').

1315 החלף את כבל הטעינה אם הסיכון של הכבל ניזוק, כדי למנוע התחשמלות.

1316 בעת חיבור או הסרה של כבל הטעינה, תפוס את הידית של מחבר הטעינה ותקע הטעינה. אם אתה מושך את הכבל ישירות (לא מהידית) החיבורים הפנימיים עלולים להתנתק ולגרום לנזק שיכול לגרום להתחשמלות או מוות.

1317 כבל הטעינה הוא מוליך של זרם במתח גבוה. מגע עם מתח גבוה יכול לגרום לפציעה קשה או קטלנית. לכן גם על תיגע בכבלי מתח הגבוה הכתומים.

1318 אסור בהחלט להשתמש במתאמים או התקנים דומים לצורך טעינה. לעולם אל תשתמש בכבל טעינה המחובר לכבל מאריך.

1319 לעולם אל תחבר את כבל הטעינה לכבל מאריך או מפצל רב שקע. מפצלים רבי שקעים, כבלים מאריכים, התקני הגנה ממתח יתר או התקנים דומים אינם ניתנים לשימוש יחד עם כבל טעינה כיוון שהם יכולים להוות סיכון של שריפה, התחשמלות, וכו'.

1320 היצרן מבטיח שכבל הטעינה שסופק אטום למים באופן תקני: אל תשתמש בכבלים אחרים שלא סופקו ע"י FCA.

1321 אל תיגע במחבר הטעינה ובכבל הטעינה בידים רטובות.

1322 אל תטען כאשר המחבר ושקע הטעינה רטובים.

1323 אל תטען בתנאי מזג אוויר קשים (לדוגמה במהלך סופות רעמים) בעמדות טעינה.

1324 שמור תמיד על מחבר טעינה ושקע הטעינה נקיים ויבשים. הקפד להרחיק את הכבל מלחות ורטובות. אל תשתמש בכימיקלים וממסים.

1325 הקפד להשתמש בכבל הטעינה המיועד לטעינת רכבך. שימוש בכבלי טעינה אחרים עלול לגרום לפציעה או לנזק לרכב.

1326 כיצד להשתמש בכבלי טעינה. טפל בכבלי הטעינה בזהירות: הימנע מקיפול ו/או כיפוף על משטחים חדים. לאחר השימוש בכבל הטעינה, סגור היטב את המכסים (אם קיימים) בשני הצדדים של הכבל. הימנע מחשיפה ממושכת של כבל הטעינה לקרינת שמש. הימנע מהפלה של כבל הטעינה: זעזועים עזים עלולים לגרום נזק לכבל. אל תטבול את כבל הטעינה בנוזלים.

1327 היזהר לא להפיל את מחבר הטעינה. כתוצאה מכך הוא עלול להינזק.

1328 אל תשאיר ילדים לא השגחה בקרבת של כבל הטעינה כאשר הוא מחובר.

1329 מקם את כבל הטעינה באופן כזה שהוא לא יימחץ ע"י כלי רכב אחרים, שאנשים לא ידרכו עליו, או ימקום באופן כזה שאנשים בקרבת הרכב לא ימנעו ויגרם נזק או פציעה.



330 נתק את כבל הטעינה מהשקע הביתי או עמדת הטעינה לפני ניקיויו.

331 אל תשתמש בכבל טעינה אם יש בו חלקים ניזוקים.

332 לעולם אל תנתק את כבל הטעינה מהשקע הביתי או עמדת הטעינה במהלך הטעינה. הפסק תמיד את הטעינה ולאחר מכן נתק את הכבל, ראשית משקע הטעינה ברכב ולאחר מכן מהשקע הביתי או מעמדת הטעינה הציבורית.

333 לעולם אל תשתמש בשקע חשמלי שיש בו בלאי או נזק הנראים לעין. עלולה להיגרם שריפה או נזק חמור אחר.

334 יש לטעון סוללת מתח גבוה בזרם המרבי המותר או בזרמים נמוכים יותר בהתאם למצוין בחוקים ובתקנות המקומיים לטעינת סוללת מתח גבוה.

335 ההתקן משמש רק לטעינת הרכב.

336 לעולם אל תנסה לתקן ו/או לבצע תחזוקה בכבלי טעינה, זה עלול לגרום לפציעה קשה ואף למוות. מומלץ לפנות תמיד למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

טבלת סוגי כבל 2 Mode

הטבלה הבאה מתארת את ערכי האמפר המותרים עבור כבל 2 Mode. ערך אמפר זה הוא המגבלה המורשית כאשר עוצמת הטעינה מוגדרת לרמה המרבית.

קבוצת מדינה (*)	סוג מחבר טעינה לרכב חשמלי	עוצמת זרם טעינה (אמפר)	סוג של שקע/ תקע חשמל ביתי (**)	אורך כבל (מטרים)	הערות
1	Type 2	13	CEE 7/7	6	-
2		10	G		-
3		8	CEE 7/7		-
4		8	J		-
5		6	K		-
6		10	CEE 7/7		כבל מיוחד עבור נורבגיה

(*) קבוצת מדינה רשומה בסעיף COUNTRY GROUP על התווית איור 226 הנמצאת בצדה האחורי של יחידת הבקרה.

(**) ראה בעמודים הבאים את סוג השקע/תקע.

הערה כדי לבדוק את עוצמת הזרם המרבית (אמפרים) שניתן להשתמש בה, הבט על התווית הנמצאת בגב יחידת הבקרה (ראה את התיאור והאיורים בנושא "יחידת בקרת מצב טעינה").



237

55208530

הערה למידע נוסף על הסוגים של השקעים
שבשימוש במדינות השונות, ראה באתר
האינטרנט הבא:
[https://www.iec.ch/worldplugs/list_](https://www.iec.ch/worldplugs/list_bylocation.htm)
[bylocation.htm](https://www.iec.ch/worldplugs/list_bylocation.htm).

CEE 7/7



236

55208520

טבלת קבוצת מדינה עבור כבל

Mode 2

הרשימה הבאה מציגה את המדינה הכלולה בכל קבוצת מדינה המשויכת לשימוש בכבל Mode 2 המוצג להלן. למידע נוסף, ראה את התמונות שלאחר הרשימה.

קבוצה 1: אלבניה, אוסטריה, בלגיה, בולגריה, קרואטיה, צ'כיה, אסטוניה, גרמניה, יוון, הונגריה, איסלנד, לטביה, ליטא, לוקסמבורג, מקדוניה, מרוקו, הולנד, פולין, פורטוגל, רומניה, סרביה, סלובקיה, סלובניה, ספרד, שוודיה, איטליה, אוקראינה, טורקיה.

קבוצה 2: קפריסין, גיברלטר, הממלכה המאוחדת, אירלנד

קבוצה 3: צרפת, פינלנד, גוודלופ, גיאנה הצרפתית, מרטיניק, ראוניון.

קבוצה 4: ליכטנשטיין, שווייץ

קבוצה 5: דנמרק

קבוצה 6: נורווגיה

יחידת בקרת מצב טעינה UNIT

(337) 338 ⚠

נורית חיווי

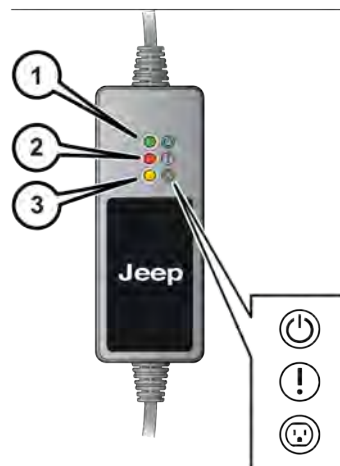
ישנן שלוש נוריות חיווי בצד הקדמי של יחידת בקרת מצב טעינה:

□ **נורית ירוקה (מתח) דולקת** (1) איור (238): מציינת שאין כל תקלות באספקת המתח הביתית: ולכן ניתן להמשיך בטעינת הסוללה.

□ **נורית אדומה (תקלה) דולקת** (2): מציינת שיש תקלה במערכת הטעינה.

□ **נורית צהובה (טמפרטורה) דולקת** (3): מציינת התחממות יתר של יחידת הבקרה או שקע הטעינה של מערכת אספקת החשמל הביתית.

אזהרה לעולם אל תבצע תיקון או עבודה בעצמך: פנה תמיד למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.



238

55207500

לבירור סוג התקלה, עיין בתיאור בנושא "תקלה במערכת הטעינה" בעמודים הבאים.

סמלי תוויות

בצד האחורי של יחידת בקרת מצב טעינה יש תוויות מסכמת איור 239, שעליה מודפסים מספר סמלים. הסמלים העיקריים מתוארים להלן:

יחידת בקרת מצב טעינה
סמל זה מציין סכנה של
התחשמלות.



מציין מצב סכנה כללי.



סמל זה מציין את טמפרטורת ההפעלה המינימלית של יחידת בקרת מצב טעינה בהתאם לתקנים IEC 61851-1 IEC 62752.



הערה FCA מבטיחה שההתקן נבדק לשימוש בטמפרטורות בין -40°C לבין $+50^{\circ}\text{C}$. אם ההתקן אינו בשימוש, יש לאחסנו בטמפרטורות שבין -40°C ל- $+80^{\circ}\text{C}$. עלול להיגרם נזק להתקן במקרה של חריגה מתחום טמפרטורות זה.

קיומו של סמל זה על התוויות מציין שלא ניתן להשתמש בכבל טעינה Mode 2 למערכות חשמל ביתיות היכן שלא קיימת הארקה.



עבור מדינות מסוימות, ללא כבלי הארקה בדוק את COUNTRY GROUP (קבוצת המדינה) על התוויות של כבל הטעינה.

סמל זה מציין שיחידת בקרת מצב הטעינה אינה כוללת תפקוד ניתוק כבל הארקה.





הסמל מצוין שאין להשליך את יחידת הטעינה לאשפה אם היא לא פועלת יותר: להשליכה, ראה את תקנות שמירת הסביבה התקפות במדינתך למחזור.



סמל זה מבקש ממך לקרוא את ההוראות בעיון לפני שימוש בכבל הטעינה.



239

JOB6002E

אזהרה



337 ההתקן משמש רק לטעינת הרכב.
338 לעולם אל תנסה לתקן ו/או לבצע תחזוקה בכבלי טעינה, זה עלול לגרום לפציעה קשה ואף למוות. פנה תמיד למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

תקלה במערכת הטעינה

תקלות במערכת הטעינה מוצגות באמצעות נוריות הדולקות קבוע או מהבהבות, הנמצאות בחזית של יחידת בקרת מצב טעינה. עיין בטבלה למטה.

	נורית ירוקה	נורית אדומה	נורית צהובה	תיאור	פעולה/תוצאה
1	כבויה	כבויה	כבויה	כבל הטעינה אינו מחובר לשקע הטעינה הביתי או שיש הפסקת חשמל בזרם החשמל הביתי.	
2	דולקת	כבויה	כבויה	אין תקלה במערכת החשמל הביתית וניתן לחבר את כבל הטעינה לשקע הטעינה ברכב.	
3	דולקת	דולקת (מהבהבת)	דולקת	התחממות יתר של שקע הטעינה של מערכת החשמל הביתית.	כאשר הטמפרטורה מגיעה לטמפרטורה הרגילה, המערכת תבצע ניסיון טעינה חדש בעוצמת זרם נמוכה יותר.
4	דולקת	כבויה	דולקת (מהבהבת)	טעינה בזרם בעוצמה נמוכה יותר בשל התחממות יתר של שקע הטעינה של מערכת החשמל הביתית (ראה נקודה 3).	

	נורית ירוקה	נורית אדומה	נורית צהובה	תיאור	פעולה/תוצאה
					התחממות יתר במהלך טעינה בזרם בעוצמה נמוכה (ראה נקודה 4) בצע את הפעולות הבאות:
					☐ נתק בזהירות את כבל הטעינה מהרכב ומהשקע הביתי. (השקע הביתי עלול להיות חם).
					☐ המתן עד שהשקע הביתי והשקע ברכב יגיעו לטמפרטורה הרגילה.
					☐ חבר מחדש את הכבל לשקע הביתי ולשקע הטעינה של הרכב ונסה להטעין שוב.
					במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם חשמלי מוסמך.
					המערכת תבצע ניסיון טעינה חדש לאחר 30 שניות (6 ניסיונות בסך הכול).
					ניסיון טעינה חדש (ראה נקודה 6) כשל. נתק את כבל הטעינה מהרכב ומשקע החשמל הביתי, חבר שוב ונסה לטעון שוב. במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם חשמלאי מוסמך.
					
					
					

	נורית ירוקה	נורית אדומה	נורית צהובה	תיאור	פעולה/תוצאה
8	דולקת (מהבהבת)	כבויה	כבויה	אספקת מתח לא תקינה מרשת החשמל הביתית	המערכת תבצע ניסיון טעינה חדש לאחר 30 שניות (6 ניסיונות בסך הכול). אם התקלה נמשכת, נתק את כבל הטעינה מהרכב ומהשקע הביתי, חבר שוב ונסה לטעון שוב. במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם חשמלי מוסמך.
9	דולקת	דולקת	כבויה	פיזור חשמל ברכב	נתק את כבל הטעינה מהרכב ומשקע החשמל הביתי, חבר שוב ונסה לטעון שוב. במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
10	דולקת	דולקת (מהבהבת)	כבויה	זרם הטעינה החשמלי גבוה מדי	המערכת תבצע ניסיון טעינה חדש לאחר 30 שניות (6 ניסיונות בסה"כ)
11	דולקת	דולקת (7 הבזקים)	כבויה	זרם הטעינה החשמלי גבוה מדי	ניסיון טעינה חדש (ראה נקודה 10) כשל. נתק את כבל הטעינה מהרכב ומשקע החשמל של הרשת הביתית וחבר אותו מחדש, לאחר מכן נסה לטעון מחדש. במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.



פועולה/תוצאה	תיאור	נורית צהובה	נורית אדומה	נורית ירוקה	
המערכת תבצע ניסיון טעינה חדש לאחר 30 שניות (6 ניסיונות בסך הכול). אם התקלה נמשכת, נתק את כבל הטעינה מהרכב ומהשקע הביתי, חבר שוב ונסה לטעון שוב. במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.	תקלה בטעינת הרכב	כבויה	דולקת (2 הבזקים)	דולקת	12
	תקלה בכבל הטעינה	כבויה	דולקת (3 הבזקים)	דולקת	13
		כבויה	דולקת (4 הבזקים)	דולקת	14
		כבויה	דולקת (5 הבזקים)	דולקת	15
		כבויה	דולקת (6 הבזקים)	דולקת	16

מקרא

דולקת = נורית LED דולקת

כבויה = נורית LED כבויה

הבזק = 0.5 שניות דולקת / 0.5 שניות כבויה / 3 שניות כבויה

הבהוב = 0.5 שניות דולקת / 0.5 שניות כבויה

תחזוקה / ניקוי מערכת הטעינה

ההתקן אינו דורש תחזוקה. אם נדרש ניקוי של ההתקן, השתמש במטלית רכה ולחה עם חומר ניקוי עדין, לאחר מכן נגב במטלית יבשה. אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או חומרים דליקים (כגון אלכוהול, דלק או נגזרות שלהם). **אין** לשטוף את ההתקן במים, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות שעלולה לגרום לפציעה קשה או קטלנית. אזהרה נקה את ההתקן רק כאשר הוא מנותק מהשקע הביתי ומשקע הטעינה ברכב.

מפריטי FCC

(רשות התקשורת הפדרלית)

יחידת בקרת מצב טעינה: תואמת לפרק 15 של תקנת FCC. השימוש בהתקן עומד בשתי הדרישות הבאות:

1. ההתקן זה אינו גורם להפרעה מזיקה.
2. הפעלה נכונה של ההתקן עשויה להיות מושפעת מהפרעה של התקנים חשמליים/אלקטרוניים קרובים.

ההתקן מתוכנן לעמוד בהפרעה בתדר רדיו (RFI), אך כמה גורמים (לדוגמה אותו רדיו בעוצמה חזקה או משדרי רדיו בקרבת ההתקן) עלולים לגרום לתקלה בפעולתו.

אם ההתקן אינו פועל באופן תקין צור קשר עם מרכז מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה שינויים ו/או תיקונים המבוצעים באופן שגוי ושאינם מבוצעים באמצעות מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ יגרמו לפקיעתה של האחריות והדרישות לעיל.

כבל הטעינה 3 Mode

(אופציונלי)

ניתן לצייד את הרכב בכבל טעינה **Mode 3** איור 240, הנמצא בתיק מיוחד איור 241, המונח בתא המטען.

כבל הטעינה **Mode 3**:

□ תואם לתקני EN 61851-1, EN 62196-1 ו-EN 62196-2.

□ ניתן לשימוש בטמפרטורת מינימום של -40°C עד טמפרטורת מקסימום של $+50^{\circ}\text{C}$. סוג הכבל מאפשר חיבור לעמדות טעינה ציבוריות (AC) מהירות הטעינה עשויה להיות מהירה יותר מטעינה דרך שקע ביתי. בשימוש בסוג זה של כבל טעינה ניתן לטעון את רכבך בזרם בעוצמה של 32A.

הערה לאחר השימוש, זכור להחזיר את מכסי המגן בשני הצדדים של כבל הטעינה כדי למנוע מלחות ו/או מלכלוך לחדור לתקעי כבל הטעינה.



240

JOB6140E

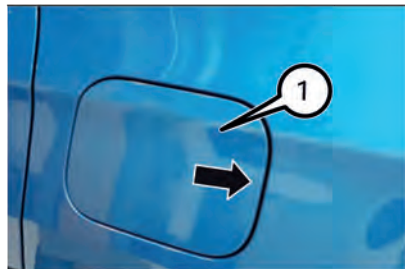


241

JOB6080E

תחזוקה / ניקוי מערכת הטעינה

ההתקן אינו דורש תחזוקה. אם נדרש ניקוי של ההתקן, השתמש במטלית רכה ולחה עם חומר ניקוי עדין, לאחר מכן נגב במטלית יבשה. אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או חומרים דליקים (כגון אלכוהול, דלק או נגזרות שלהם). **אין** לשטוף את ההתקן במים, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות שעלולה לגרום לפציעה קשה או קטלנית.

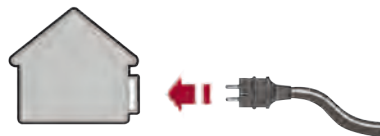


243 55206140

☐ הסר את מכסה המגן (2) איור 244 של שקע הטעינה והנח אותו על המחזיק המיועד (3).

☐ אחוז בידית מחבר הטעינה (4) איור 245 הסר את מכסה המגן (אם קיים) והכנס אותו לשקע הטעינה (5) עד שאתה שומע נקישה המציינת שהוא ננעל.

☐ הסר את האבק שייתכן והצטבר על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.
☐ גלול את כבל הטעינה וחבר את אותו לשקע טעינה AC, איור 242.



242 J0B6000E

הערה מהרגע שהכבל מחובר לשקע החשמל הביתי, ארבע נוריות ה-LED על יחידת הבקרה של הכבל מהבהבות למשך 2.5 שניות (שלב ההפעלה של יחידת הבקרה)

☐ לפתיחת שקע הטעינה לחץ על מכסה שקע הטעינה (1) איור 243 הנמצא בצד שמאל בלחיצה במיקום המצוין בחץ.

☐ הסר את האבק שייתכן והצטבר על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.

אזהרה נקה את ההתקן רק כאשר הוא מנותק משקע הטעינה הציבורי ומשקע הטעינה ברכב.

הליך טעינה משקע ממקור מתח ביתי (AC)

(לרכב היברידי נטען)

(346 (345 (344 (343 (342 (341 (340 (339 ⚠ (348 (347

(107 (106 (105 (104 (103 (102 (101 (100 ⚠

הליך טעינה

אזהרה חבר תמיד את הכבל ראשית לשקע החשמל הביתי ורק לאחר מכן לרכב.

סוללת המתח הגבוה נטענת באמצעות חיבור כבל טעינה Mode 2, שסופק עם הרכב לחיבור לטעינה משקע AC. למידע על מאפייני כבל Mode 2, עיין בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש כבל Mode 2" בספר הנהג.

לטעינה פעל באופן הבא:

☐ החנה את הרכב באופן בטוח (תיבת ההילוכים במצב P - חניה).

☐ שלב את בלם החניה החשמלי.

☐ דומם את המנוע.

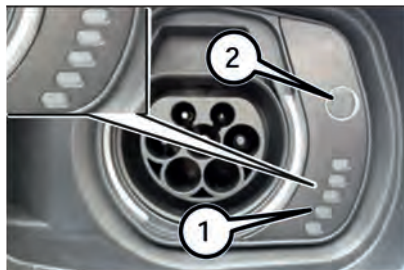
☐ הוצא את ערכת הטעינה מתא המטען.

אזהרה השתמש רק בכבל הטעינה שסופק עם רכבך המכונית או כבל חלופי שהומלץ ע"י FCA.

אזהרה סוללת המתח הגבוה חייבת להיות טעונה בהתאם לערכי האמפר המרביים שמתירות התקנות במדינתך עבור טעינת רכבים חשמליים.

סיום הליך הטעינה

הליך הטעינה מסתיים כאשר כל נוריות ה-LED (1) איור 246, הנמצאות לצד שקע הטעינה דולקות קבוע בצבע ירוק (במהלך הטעינה הנורית הראשונה תהבהב, כאשר הנוריות האחרות ידלקו באור קבוע).



246

55205960

ניתוק של כבל הטעינה MODE 2

במהלך הטעינה הכבל ננעל אוטומטית בשקע הטעינה ברכב.

בפרק "תפקודי טעינה", הטעינה תתחיל באופן אוטומטי. אם טעינה מתוזמנת נקבעה, לחץ על הלחצן (2) איור 246 הנמצא ליד שקע הטעינה או דרך יישום ייעודי בטלפון החכם.

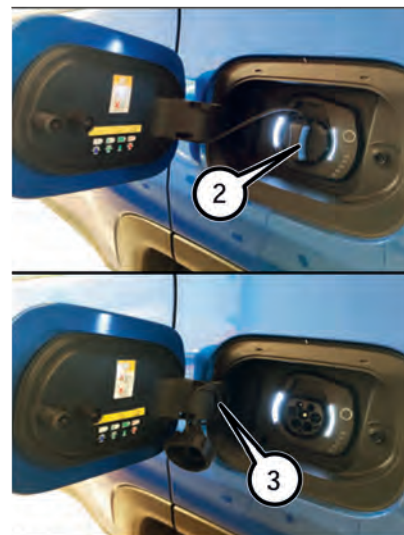
□ בדוק את הידלקות נוריות ה-LED על התקן הבקרה של כבל הטעינה, כדי לוודא שאין תקלות במערכת הטעינה (למידע נוסף ראה "מצב טעינה של יחידת הבקרה" בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש - כבל Mode 2" בספר הנהג). אם אין תקלות, נוריות ה-LED הירוקות לצד שקע הטעינה יידלקו רגעית.

הערה הליך הטעינה יופסק אם מכסה המנוע ייפתח: הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים. הטעינה תתחדש כאשר מכסה המנוע ייסגר באופן מלא.

הזמן הדרוש לטעינה של סוללת המתח הגבוה תלוי במספר גורמים: למידע מפורט ראה את התיאור בנושא "זמן טעינה" בפרק "הכר את לוח המחוונים ומערכת המולטימדיה.

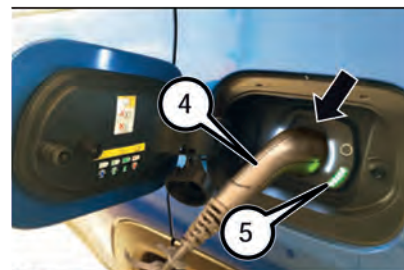
אם מופעל מיזוג אוויר מקדים של תא הנוסעים, זמן הטעינה של הסוללה יתארך. הזמן הנדרש לחימום/לקירור של הרכב תלוי בעיקר בטמפרטורת הסביבה.

אזהרה צריכת המתח המרבית של שקע הטעינה תלויה בסוג ההסכם של המשתמש ובסוג הכבל שבשימוש ורמת הטעינה המוגדרת בתפריט מערכת Uconnect™.



244

55206170



245

55206180

□ אם לא נקבעה טעינה מתוזמנת (ראה



החשמל, הגדר לרמה הנמוכה ביותר. לעולם אל תשתמש בכבלים מאריכים לטעינה.

(342) חיבור לא תקין בין המחבר ושקע הטעינה עלול לגרום לשריפה!

(343) במהלך הפעלה רגילה, שקע החשמל הביתי עלול להתחמם יותר על המידה. במקרה של התחממות קיצונית, הטעינה תיפסק ותידלק נורית האזהרה ביחידת הבקרה בחלק הקדמי של הכבל. עיין בטבלה בנושא "תקלה במערכת הטעינה" בפרק "מקורות מתח שניתן להשתמש בהם".

(344) יש לחבר כבל טעינה Mode 2 רק למעגל חשמלי שאינו משותף עם התקנים אחרים שצורכים אנרגיה חשמלית.

(345) אל תכניס אצבעות או עצמים למחבר הטעינה.

(346) מלא בקפידה אחת ההוראות במדריכי ההתקנה וההפעלה של ההתקן.

(347) סוללת המתח הגבוה חייבת להיטען דרך שקעים ביתיים מאורקים או בעמדת טעינה ציבורית באמצעות כבל טעינה המסופק בניפרד כאופציה ע"י FCA (כבל טעינה Mode 3).

(348) סגור את דלתית שקע הטעינה כאשר שקע הטעינה אינו בשימוש.

אזהרה



(100) אינך צריך להמתין עד שרמת הטעינה של הסוללה תהיה נמוכה כדי לטעון אותה. הביצועים של הסוללה הם מיטביים כאשר היא נטענת באופן סדיר.

□ סגור את דלתית שקע הטעינה, וודא שהיא סגורה היטב.

□ גלול את כבל הטעינה כראוי, והתקן מחדש כראוי את מכסה המגן (אם קיים) על מחבר הטעינה. היזהר לא לפגוע בכבל בעת הטעינה. לאחר מכן הנח את הכבל יחד עם ערכת הטעינה בתוך מקום האחסון בתא המטען.

אזהרה לפני ניתוק מחבר הטעינה, ודא שהדלתות לא נעולות. אם הדלת נעולה, מערכת הנעילה של מחבר הטעינה לא תאפשר ניתוק.

זהירות



(339) רמת זרם הטעינה (Level 1/Level 2)

Level 3 (ובו) ניתנת לשינוי רק באמצעות מערכת

UConnect™ (למידע נוסף עיין בנושא UConnect™

בפרק "מערכת המולטימדיה" בספר זה). ברירת

המחדל של רמת הטעינה היא Level 3. לרשימה של

המדינות בהם יש כבלי טעינה ייחודיים, עיין בפירוט

בנושא "טבלת סוגי כבל Mode 2" בספר הנהג.

(340) כדי להפחית את הסכנה של התחשמלות

או נזק להתקן, יש לפעול בזהירות רבה בעת

ניקוי: תמיד נתק את ההתקן משקע החשמל

הביתי ומשקעי הרכב.

(341) הגדרה לא נכונה של עוצמת זרם הטעינה

יכולה לגרום לעומס יתר או התחממות יתר

של מערכת אספקת המתח של שקע החשמל

הביתי. סכנת שריפה לפני טעינה משקעי חשמל

ביתיים, התאם את עוצמת זרם הטעינה של

מערכת החשמל. אם אינך יודע את נתוני מערכת

להשלמת הטעינה, פעל באופן הבא:

□ שחרר את הנעילה של כל הדלתות כדי לאפשר את שחרור נעילת הכבל.

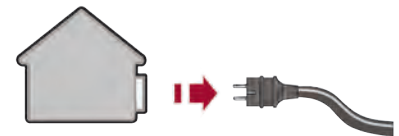
□ נתק את הכבל משקע הטעינה של הרכב באחיזה בידיית של מחבר הטעינה והימנע מלמשוך מהכבל עצמו אזור 247.

□ נתק את הכבל משקע הטעינה אזור 248.



247

1086065E



248

1086001E

□ סגור מחדש את מכסה המגן של שקע הטעינה.

101 טעינה של סוללת המתח הגבוה יכולה להיות ארוכה יותר אם טמפרטורת סוללת המתח הגבוה גבוהה או נמוכה מדי.

102 במהלך הטעינה בייחוד טעינה מהירה, רכיבי קירור הסוללה עשויים לפעול.

לכן רעשים במהלך הטעינה זו תופעה רגילה.

103 אל תטען את הרכב אם טמפרטורה הסביבה היא 30°C ומטה, כיוון שהטעינה תהיה איטית יותר והתקן הטעינה עלול להינזק.

104 אל תעזוב את הרכב או תשאיר את כבל הטעינה באזורים שטמפרטורת הסביבה היא מתחת ל- 40°C כיוון שעלול להיגרם לו נזק.

105 בטמפרטורות קרות כבל הטעינה עלול להיחפץ לקשיח. לכן, היזהר לא להפעיל כוח מופרז על להיחפץ כבל הטעינה כיוון שעלול להיגרם לו נזק.

106 אל תשתמש בגנרטורים ביתיים לטעינת סוללת המתח הגבוה. הם עשויים לגרום לתנודות בזרם הטעינה והמתח עשוי לא להיות מספיק, ולגרום נזק למערכות במכונית.

107 טעינת סוללת המתח הגבוה באמצעות שקעים או כבלי טעינה לא מתאימים או לא תקינים ולא בהתאם להוראות הטעינה המפורטות עלולה לגרום לקצרים, שריפה או סכנה של זק למערכת החשמל של הרכב.

הליך טעינה מעמדת טעינה על הקיר (עמדת טעינה חכמה)

(לרכב היברידי נטען)

אזהרה עמדת טעינה ביתית חכמה על הקיר חייבת להיות מותקנת ע"י איש מקצוע לאחר בדיקה של רשת החשמל הביתית. למידע על עמדת טעינה חכמה לקיר, צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

סוללת המתח הגבוה של הרכב יכולה להיטען ישירות באמצעות כבל הטעינה בעמדת טעינה חכמה או באמצעות כבל **"Mode 3"** (אופציונלי)

למידע על מאפייני כבל **Mode 3**, עיין בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש כבל Mode 3" בספר הנהג. טעינה באמצעות עמדת טעינה חכמה מאפשרת למשתמש ביתי להגיע לעוצמת טעינה גבוה יותר מבשקע ביתי: כתוצאה מכך זמן הטעינה המתקצר באופן משמעותי. כמה עמדות טעינה חכמות ניתנות להפעלה מיישום בטלפון הנייד.

אזהרה אם התכנות ניתן לביצוע בעמדת הטעינה "הקטנה" ובמערכת **Uconnect™** או ביישום בטלפון הנייד, מערכת הטעינה תעניק העדפה לתכנות מעמדת הטעינה (תתעלם מהתכנות של הרכב).

הערה התצורה של עמדת הטעינה החכמה עשויה להשתנות בהתאם למדינה שבה הרכב נרכש.

הערה יש לבדוק את מערכת החשמל הביתית באופן סדיר בידי חשמלאי מוסמך.

ערך הטעינה המרבי מוגדר אוטומטית באמצעות ההתקן כתלות במערכת החשמל של המבנה.

עבור הליך הטעינה, עיין "הליך טעינה משקע ממקור מתח ביתי (AC)".

הליך טעינה מעמדת טעינה ציבורית (AC)

(לרכב היברידי נטען)

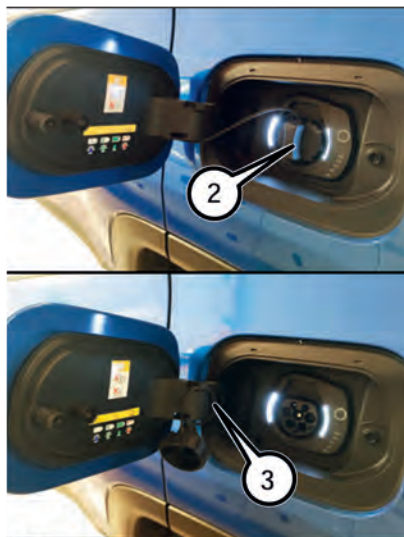
 (349) (350) (351)

 (108) (109) (110)

סוללת המתח הגבוה של הרכב יכולה להיטען ישירות באמצעות כבל הטעינה בעמדת טעינה ציבורית או באמצעות כבל **"Mode 3"** (אופציונלי).

למידע על מאפייני כבל Mode 3, עיין בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש בכבל Mode 3" בספר זה.

לטעינה פעל באופן הבא:



252

55206170

□ הטעינה תתחיל אוטומטית. אם דרוש, עמדת הטעינה ציבורית חייבת להיות מופעלת, מלא אחר ההוראות והאזהרות של היצרן בעת שימוש בעמדת הטעינה.

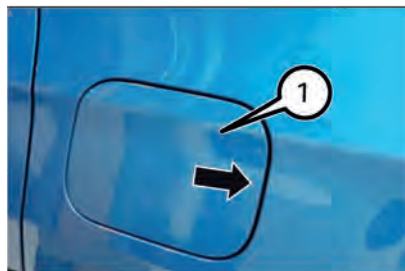
□ במהלך הליך הטעינה, נורית ה-LED הראשונה הנמצאת ליד שקע הטעינה שברכב מהבהבת בירוק כאשר נוריות ה-LED האחרות דולקות קבוע.

הערה הליך הטעינה יופסק אם מכסה המנוע ייפתח: הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים. הטעינה תתחדש כאשר מכסה המנוע ייסגר באופן מלא.



250

J0B6067E



251

55206140

□ החנה את הרכב באופן בטוח (תיבת ההילוכים במצב P - חניה).

□ שלב את בלם החניה החשמלי.

□ דומם את המנוע.

□ הוצא את כבל הטעינה (אופציונלי) איור 249 מתא המטען (בתוך תיק מיוחד), הסר את מכסה המגן (אם קיים) במחבר הטעינה הדו-גוני (4) ותקע לשקע של עמדת הטעינה הציבורית איור 250.

□ פתח את דלתית שקע הטעינה (1) איור 251 הנמצא בצד שמאל בלחיצה במיקום המצוין בחץ.

□ הסר את האבק שייתכן והצטבר על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.

□ הסר את מכסה המגן (2) איור 252 של שקע הטעינה וחבר אותו למחזיק (3) איור 252.

□ אחוז בידיית מחבר הטעינה, הסר את מכסה המגן (אם קיים) של המחבר (5) איור 249 והכנס אותו לשקע הטעינה עד שאתה שומע נקישה המציינת שהוא ננעל.



249

55207440

הערה בכמה מדינות כבל טעינה Mode 3 אינו זמין.

אזהרה! חבר תמיד את הכבל ראשית לשקע החשמל הביתי ורק לאחר מכן למכונית.

אזהרה! ביטול הנעילה של הדלתות במהלך הטעינה יגרום להפסקתה. הטעינה תתחדש לאחר 60 שניות.

אזהרה! בעוזבך את הרכב נעל תמיד את כל הדלתות בלחיצה על הלחצן  במפתח. אם לא ניתן לנעול את הדלתות בלחיצה על לחצן  במפתח, נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן בידית דלת הנהג.

אזהרה! לא כל עמדות טעינה AC תואמות לטעינה מחדש.

במקרים אלה, הטעינה לא תתבצע אף שהכבל מחובר כראוי והודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים.

סיום הליך הטעינה

הליך הטעינה מסתיים כאשר כל נוריות ה-LED (1) איור 253, הנמצאות לצד שקע הטעינה דולקות קבוע בצבע ירוק (במהלך הטעינה הנורית הראשונה תהבהב, כאשר הנוריות האחרות יידלקו באור קבוע).



253

55207430

ניתוק של כבל הטעינה MODE 3

להשלמת הטעינה, פעל באופן הבא:

- ☐ בטל את נעילת הדלתות של הרכב.
- ☐ נתק את הכבל משקע הטעינה של הרכב והתקן את מכסה המגן בחזרה על המחבר (5) איור 249.
- ☐ נתק את הכבל משקע הטעינה של עמדת הטעינה הציבורית והתקן את מכסה המגן בחזרה על המחבר הדו גוני (4) איור 249.
- ☐ סגור מחדש את מכסה המגן של שקע הטעינה.
- ☐ סגור את דלתית שקע הטעינה, וודא שהיא סגורה היטב.
- ☐ גלול את כבל הטעינה כראוי, והתקן מחדש כראוי את מכסי המגן בשני הצדדים של הכבל (היזהר לא לגרום נזק לכבל בעת גלילתו). לאחר מכן הנח את הכבל יחד עם ערכת הטעינה בתוך מקום האחסון בתא המטען.

זהירות



349 רמת זרם הטעינה (Level 1/Level 2)

Level 3 וכו') ניתנת לשינוי רק באמצעות מערכת UConnect™ (למידע נוסף עיין בנושא הגדרות בפרק "מערכת המולטימדיה" בספר זה). ברירת המחדל של רמת הטעינה היא Level 3. הרמה המוגדרת ישימה באופן זהה לטעינה ביתית AC (Mode 2), וטעינה מעמדת טעינה ציבורית (Mode 3). לכן מומלץ תמיד לבדוק שמוגדרת הרמה הרצויה עבור סוג הטעינה שאמורה להתבצע.

350 סוללת המתח הגבוה חייבת להיטען דרך שקעים ביתיים מאורקים או בעמדת טעינה ציבורית באמצעות כבל טעינה המסופק בנפרד כאופציה ע"י FCA (כבל טעינה Mode 3).

351 סגור את דלתית שקע הטעינה כאשר שקע הטעינה אינו בשימוש.

אזהרה



108 אינך צריך להמתין עד שרמת הטעינה של הסוללה נמוכה כדי לטעון אותה. הביצועים של הסוללה הם מיטביים כאשר היא נטענת באופן סדיר.

109 טעינה של סוללת המתח הגבוה יכולה להיות ארוכה יותר אם טמפרטורת סוללת המתח הגבוה גבוהה או נמוכה מדי.

110 במהלך הטעינה בייחוד טעינה מהירה, רכיבי קירור הסוללה עשויים לפעול. לכן רעשים במהלך הטעינה זו תופעה רגילה.

תפקודי טעינה

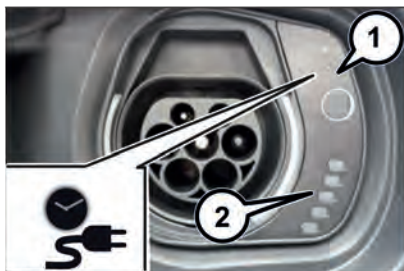
(לרכב היברידי נטען)

טעינה מתוזמנת

דרך מסך מערכת **Uconnect™** ניתן לבחור Charging Schedule (טעינה מתוזמנת) שמאפשרת להגדיר זמני התחלה וסיום של טעינה של סוללת המתח הגבוה.

למידע נוסף עיין בפרק "הכר את לוח המחוונים ומערכת המולטימדיה" בנספח זה.

אם הרכב נטען אבל הוא מחוץ לטווח הטעינה שהוגדר דרך מערכת **Uconnect™**, הנורית (1) איור 256 תידלק (נמצאת לידי שקע הטעינה) והנורית (2) תידלק בכחול. אם הטעינה מתבצעת הנוריות יידלקו בירוק קבוע/מהבהב בהתאם למצב הטעינה של הסוללה שמצינות הנוריות.



256

55207470



254

55207450



255

J0B6492E

שחרור חירום של כבל הטעינה

(לרכב היברידי נטען)

אם כבל הטעינה אינו משתחרר בסיום הטעינה, ניתן לשחרר אותו מהנעילה ידינית. אם לאחר סגירה ופתיחה של הדלתות בלחיצה על הלחצנים התואמים   הנמצאים על המפתח, עדיין לא ניתן לנתק את כבל הטעינה מהשקע של הרכב, ניתן להשתמש בהתקן שחרור חירום ידני מיוחד הנמצא בצד שמאל של תא המטען בביצוע הפעולות הבאות:

- ☐ פתח את דלת תא המטען.
- ☐ הסר את המדף האחורי ממשטח המטען (אם קיים).
- ☐ השתמש בקצה של מפתח ההתנעה להסרת מכסה הגישה (1) איור 254, הנמצא בדופן השמאלית של תא המטען, כדי לשחרר את הכבל.
- ☐ אחוז במחזיק של כבל השחרור ומשוך בעדינות ביד לשחרור מפעיל שקע הטעינה איור 255.
- ☐ הוצא את מחבר הטעינה משקע הטעינה של הרכב.
- ☐ הנח את הכבל ואת מחזיק הכבל בחזרה באופן נכון.
- הערה שימוש בכוח רב מדי עלול לגרום נזק לרצועת הכבל.
- הערה כדי להחזיר את התפקוד התקין של המערכת פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

עצירה של הליך הטעינה

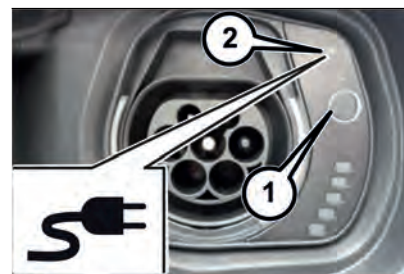
הטעינה תחל אוטומטית כאשר מחבר הטעינה יחובר לשקע הטעינה ברכב.

לחץ על לחצן טעינה מהירה (1) איור 257 כדי "לעקוף" תזמון טעינה שכבר הוגדר במסך מערכת **UConnect™** (למידע נוסף עיין בנושא "UConnect™" בפרק "מולטימדיה").

לעצירת הטעינה, בטל את נעילת הדלתות בלחיצה על לחצן  במפתח או על לחצן בידיית דלת הנהג.

נורית (2) איור 261 תידלק כאשר הרכב נטען מבלי שמוגדר תזמון או במקרה של טעינה מיידית.

אם הטעינה נעצרת נורית (2) נכבית.



257

55207460

אם כ-60 שניות לאחר שבוטלה נעילת הדלתות, המערכת מזהה שהכבל עדיין

מחובר לשקע הטעינה, הטעינה תתחדש אוטומטית והכבל יינעל בשקע הטעינה. הודעת תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים.

הערה ניתן לעצור את הליך הטעינה בעת שימוש בכבל טעינה Mode 2 או בעת שימוש בכבל טעינה Mode 3.

חידוש של הליך הטעינה

לאחר עצירה של הליך הטעינה, אם ברצונך לחדש את ההליך, אתה יכול לבצע את הליך הנעילה באמצעות לחיצה על לחצן  במפתח או המתנה בערך 60 שניות לאחר שביטול נעילת הדלתות הופעלה.

במקרה זה סגירה של הדלתות כאשר כבל הטעינה עדיין מחובר לשקע הטעינה תחדש את הטעינה והכבל יינעל בשקע הטעינה.

לאחר שהליך הטעינה יתחדש, נורית (2) ליד שקע הטעינה תיכבה.

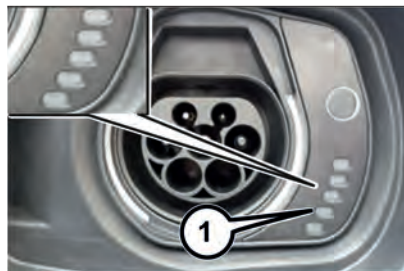
ניהול טעינה מיידית

טעינה מיידית מבוצעת באמצעות לחצן (1) איור 257 הנמצא ליד שקע הטעינה או דרך יישום "יעודי בטלפון החכם."

הערה לחצן (1) איור 257 פעיל רק כאשר הדלתות לא נעולות.

סיום הליך הטעינה

הליך הטעינה מסתיים כאשר כל נורית ה-LED (1) איור 258, הנמצאות לצד שקע הטעינה דולקות קבוע בצבע ירוק (במהלך הטעינה הנורית הראשונה תהבהב, כאשר הנוריות האחרות יידלקו באור קבוע).



258

55207430

תקלה במהלך הטעינה

אם מתגלה תקלה במהלך הטעינה, נורית ה-LED הראשונה והאחרונה ליד שקע הטעינה יבהבו באדום, איור 259.



גרסת רכב היברידי מתון

במהלך האטה כאשר הילוך משולב, המנוע החשמלי טוען את סוללת עזר ליתיום (48V) ואת המצבר הרגיל (12V). כאשר דוושת ההאצה משוחררת והילוך משולב, המנוע החשמלי פועל כבלם מנוע (מצב eCoasting):

לחיצה על דוושת הבלם תגביר את התרומה של פעולה זו (מצב eBraking).

האנרגיה המושבת זמינה לשימוש מאוחר יותר, כדי לחסוך בצריכת דלק.

הערה אם המצבר הרגיל (12V) התרוקן, לא ניתן להשיב אנרגיה לסוללת עזר ליתיום ולכן מסך "זרימת האנרגיה" של מערכת Uconnect™ לא יציג את זרם הטעינה היחסי.

בחירת סוג ההתערבות

רכב היברידי נטען

אתה יכול לבדוק את ההתערבות של מצב eCoasting בלחיצה על הלחצן איור 260 הנמצא בקונסולה המרכזית. לחיצה על הלחצן מפעילה את מצב "פלוס" אשר שונה ממצב "רגיל" להאטה מוגברת כאשר דוושת ההאצה משוחררת.



260

55207240

בלחיצה על הלחצן איור 260 הנורית בלחצן תידלק והסמל (P) יוצג בתצוגת לוח המחוונים שיהיה:

☐ **לבן** כאשר מצב "פלוס" נבחר אבל אינו פעיל (לדוגמה הסוללה טעונה מדי, קר/חם מדי וכו').

☐ **ירוק** כאשר מצב "פלוס" נבחר והוא פעיל

בעת מעבר ממצב "פלוס" ומצב "רגיל" ולהפך הודעה תוצג בתצוגת לוח המחוונים.



259

J0B6093E

מצב eCoasting (חיסכון באנרגיה)

(לרכב היברידי נטען ורכב היברידי)

זהו מצב שכשדוושת ההאצה משוחררת משיב אנרגיה במהלך שלב האטה של הרכב

מצב eCoasting, פעיל תמיד ללא קשר למצב ההפעלה שנבחר (שימוש במנוע בעירה פנימית או מנוע חשמלי), ממקסם את השבת האנרגיה בעת שחרור דוושת האצה או הבלמים.

הערה רק ברכב היברידי מתון:

מצב eCoasting תמיד פעיל ואינו זמין לבחירת סוג התערבות.

נהיגה במצב eCoasting אפשרית כאשר תיבת ההילוכים האוטומטית/ תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול במצב D (נהיגה).

מצב eBraking (טעינת סוללת המתח הגבוה)

(לרכב היברידי נטען)

מצב eBraking, שפעיל תמיד ללא קשר למצב ההפעלה הנבחר (מנוע בעירה פנימית או מנוע חשמלי), מפעיל את טעינת סוללת המתח הגבוה כאשר דוושת הבלמים נלחצת, וכך מחדשת את האנרגיה בעת הבלימה.

המנועים החשמליים פועלים כאלטרנטורים, ממירים את התנועה הקינטית של הרכב לאנרגיה חשמלית.

שימוש במצב זה שימושי במיוחד בעת נסיעה בעיר שבה יש עצירות והתחלות נסיעה תכופות.

הערה כדי להפיק את השימוש המיטבי מהמערכת, שלב הבלימה צריך להיות מבוקר באמצעות לחיצה מדורגת על דוושת הבלמים כדי לאפשר השבת אנרגיה מרבית.

הערה במקרה חירום, יעילות בלימה מרבית מובטחת תמיד באמצעות מערכת הבלימה הרגילה.

הערה בנוסף למערכת הבלימה הרגילה ברכב, בתנאים מסוימים, מאט המנוע החשמלי האחורי את הרכב וכן הוא טוען את סוללת המתח הגבוה.

גרסאות רכב היברידי מתון

במהלך האטה כאשר הילוך משולב, המנוע החשמלי טוען את סוללת עזר ליתיום (48V) ואת המצבר הרגיל (12V).

כאשר דוושת ההאצה משוחררת והילוך משולב, המנוע החשמלי פועל כבלם מנוע (מצב eCoasting): לחיצה על דוושת הבלם תגביר את התרומה של פעולה זו (מצב eBraking). האנרגיה המושבת זמינה לשימוש מאוחר יותר, כדי לחסוך בצריכת דלק.

הערה אם המצבר הרגיל (12V) התרוקן, לא ניתן להשיב אנרגיה לסוללת עזר ליתיום ולכן מסך "זרימת האנרגיה" של מערכת UConnect™ לא יציג את זרם הטעינה היחסי.

מצב eAuto

(גרסאות רכב היברידי מתון)

לחצן e Auto OFF

לחצן e Auto OFF איור 261 נמצא במרכז לוח המכשירים.

לחיצה עליו תנטרל את תפקוד eAuto שכאשר אופן ההפעלה מתיר זאת מאפשר לדומם את מנוע הבעירה הפנימית בעת שחרור דוושת ההאצה (במקרה זה, זה יכול לגרום לצריכת דלק גבוהה יותר).



261

55208920

אזהרה הפעלת מצב ידני בתיבת הילוכים אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול, תנטרל אוטומטית את מצב eAuto (תידלק הנורית בלחצן eAuto OFF). במקרה זה, ניסיון ללחוץ על לחצן e Auto OFF כדי לנסות להפעיל את מצב eAuto, יגרום להופעת הודעה ייעודית בתצוגת לוח המחוונים כדי לציין שהמצב אינו זמין.



מצב eBoosting

(גרסאות רכב היברידי מתון)
מצב זה מאפשר הפעלה זו זמנית של מנוע הבעירה הפנימית והמנוע החשמלי (משולב בתיבת הילוכים אוטומטית חשמלית מצמד כפול). כל עוד סוללת הליתיום יון (48V) טעונה דיה, מצב זה תומך בהספקת מומנט מנוע (שילוב של מומנט מנוע של מנוע הבעירה ושל המנוע החשמלי, מבלי לחרוג מהמומנט המרבי של מנוע הבעירה).

Overboost

באמצעות לחיצה על דוושת ההאצה עד הסוף (תפקוד "קיק דאון") וכאשר רמת הטעינה של סוללת הליתיום יון (48V) גבוהה, ניתן לחרוג מהמומנט של מנוע הבעירה הפנימית בלבד, הודות למומנט הנוסף של המנוע החשמלי.

מצב "eLaunch" (התנועה במצב נהיגה חשמלי)

(גרסאות רכב היברידי מתון)

כאשר מנוע הבעירה כבוי, מצב זה מאפשר להתחיל לנסוע במצב חשמלי ללא הפחתה של הביצועים. באמצעות לחיצה על דוושת ההאצה, הרכב יתחיל לנסוע קדימה מיד שנבחר "מצב ידני" של תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול.

הערה מצב eLaunch מופעל רק אם סוללת העזר הליתיום יון (48V) טעונה מספיק.

מצב eQueueing

(גרסאות רכב היברידי מתון)

מצב זה מאפשר נסיעה אחרי רכבים בשיירה, שבה יש עצירות והתחלות נסיעה תכופות (Stop&Go) של הרכב באמצעות שימוש נהיגה חשמליים eCreeping ו-eLaunch.

הערה מצב eQueueing מופעל רק אם סוללת העזר הליתיום יון (48V) טעונה מספיק.

מצב eCreeping

(גרסאות רכב היברידי נטען ורכב היברידי מתון)

גרסת רכב היברידי נטען

כאשר מנוע הבעירה הפנימית כבוי, מצב זה מאפשר להניע את הרכב קדימה ואחורה במצב חשמלי באמצעות שחרור דוושת הבלמים וללא צורך בלחיצה על דוושת ההאצה מיד כאשר בורר תיבת ההילוכים האוטומטית משולבת למצב D (נהיגה) R (נסיעה לאחור) או בעת ש"מצב ידני" משולב (אפקט "זחילה").

גרסת רכב היברידי מתון

כאשר מנוע הבעירה הפנימית כבוי, מצב זה מאפשר להניע את הרכב קדימה ואחורה במצב חשמלי באמצעות שחרור דוושת הבלמים וללא צורך בלחיצה על דוושת ההאצה מיד כאשר בורר תיבת ההילוכים האוטומטית החשמלית עם מצמד כפול משולב למצב D (נהיגה) R (נסיעה לאחור) או בעת ש"מצב ידני" משולב (אפקט "זחילה").

הערה גרסאות רכב היברידי מתון:

מצב eCreeping מופעל רק אם סוללת העזר הליתיום יון (48V) טעונה מספיק.

למידע נוסף על שימוש בתיבת הילוכים אוטומטית מצמד כפול/ תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית כפולת מצמדים עיין בהמשך פרק זה.

מצב eParking

(גרסאות רכב היברידי מתון)

הודות למנוע החשמלי, מצב זה מאפשר לבצע תמרוני חניה במהירות נמוכה כאשר תיבת ההילוכים האוטומטית עם מצמד כפול משולבת במצב D (נהיגה) או R (נסיעה לאחור).

כאשר מצב eParking פעיל, מנוע הבעירה הפנימית כבוי והמנוע החשמלי פועל כגנרטור לטעינה של סוללת העזר ליתיום יון (48V). התנועה של הרכב או שלב ההאצה מבוצעים באמצעות הזזה של בורר ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול למצב D (נהיגה).

הערה מצב eParking מופעל רק אם סוללת העזר ליתיום יון (48V) טעונה מספיק.

תמרוני חניה

ניתן לבצע את התמרונים האלה:

□ במצב eCreeping כאשר דוושת ההאצה משוחררת.

או

□ במצב eLaunch, עם הנהג לוחץ על דוושת ההאצה או אם מערכת חניה אוטומטית (מערכת **ParkSense**® או מערכת **Active ParkSens**®) מפעילה האצה בהתאם. הביצועים ניתנים בהתאם למגבלות רמת הטעינה של סוללת העזר ליתיום יון (48V) והאנרגיה הזמינה.

תדלוק הרכב

לפני התדלוק ודא שאתה משתמש בסוג הדלק הנכון.

דומם תמיד את המנוע לפני תדלוק.

מנוע בנזין והיברידי

השתמש בדלק נטול עופרת בלבד שדירוג האוקטן שלו (R.O.N) לא נמוך מ-95.

מנוע דיזל

השתמש רק בסולר לכלי רכב (מפרט EN590).

אם הטמפרטורה החיצונית נמוכה מאוד, הסולר מסמיך מכיוון שנוצרים קרישי פרפין שפוגעים במערכת אספקת הדלק. כדי למנוע את הבעיות האלה קיימים סוגים עונתיים שונים של סולר: סולר קיץ, סולר חורף וסולר ארקטי (עבור אזורים קרים/הרריים).

במקרה של תדלוק בסולר שאינו מתאים לטמפרטורת ההפעלה מומלץ לערבב את הסולר עם תוסף מתאים, יש להכניס את החומר מנוע הקיפאון ולאחר מכן את הסולר.

בעת שימוש ממושך ברכב או החנייתו באזורים הרריים או קרים, מומלץ לתדלק בסולר מקומי. במקרה זה, אף מומלץ לשמור על המיכל מלא מעל 50%.

(352



תדלוק (גרסאות דיזל, בנזין והיברידי מתון)

פתיחת המכסה

כדי לתדלק פעל באופן הבא:

□ פתח את המכסה (איור 262) באמצעות לחיצה על הנקודה שמוצגת באיור על ידי החץ.



262

55203320

□ הכנס את הפייה במלואה לפתח המילוי (2) איור 263 (גרסת דיזל) או (3) איור 264 (גרסת בנזין) עד שהפייה משתלבת ותדלק. אזהרה לעולם אל תמשיך לתדלק לאחר שאקדח התדלוק קפץ שלוש פעמים כדי לציין שהמפלס הגיע לתכולה המרבית של המיכל.



□ הכנס את אקדח התדלוק לפתח המילוי והמשך בתדלוק: הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים כאשר ניתן לתדלק.

□ כאשר נשמעת נקישה של אקדח התדלוק או שהוא מפסיק לפעול, לפני הסרת האקדח המתן לפחות כ- 10 שניות כדי לאפשר לדלק לזרום לתוך המיכל.

□ לאחר מכן הוצא את אקדח התדלוק וסגור את דלתית פתח המילוי.

אזהרה לעולם אל תמשיך לתדלק לאחר שאקדח התדלוק קפץ שלוש פעמים כדי לציין שהמפלט הגיע לתכולה המרבית של המיכל.

הליך התדלוק שתואר קודם לכן מוצג באיורים על תווית בדלתית פתח המילוי הדלק.

הערה לאחר לחיצה על הלחצן איור 268 יש לך 20 דקות לתדלק. לאחר זמן זה תצטרך ללחוץ שוב על הלחצן כדי לתדלק.

אזהרות

□ ברכבים היברידיים נטענים, בהתאם לסוג השימוש הדלק עשוי להישאר במיכל למשך זמן ארוך ומאפייניו עשויים להשתנות. כדי למנוע נזק למערכת הזנת הדלק מומלץ לצרוך לפחות מיכל דלק אחד כל 6 חודשי הפעלה של הרכב.

□ כבה את המנוע והעבר את בורר ההילוכים למצב חניה (P).

□ מיד כאשר לחצן שחרור דלתית פתח מילוי דלק איור 268 נלחץ, ותיבת ההילוכים האוטומטית במצב P (חניה), מבוצעות פעילות להפחתת הלחץ במיכל הדלק (במהלך תהליך זה הודעה תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים).

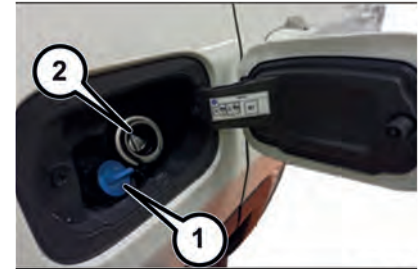


265

55207050

□ כאשר הפחתת לחץ הושלמה, יהיה ניתן לתדלק (במהלך תהליך זה הודעה תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים). בדרך כלל הליך הפחתת הלחצים הוא די מהיר: הוא יכול לקחת 15 עד 20 שניות במקרה של טמפרטורות סביבה גבוהות. דלת פתח מילוי הדלק כעת תשוחרר מנעילה ותיפתח (אם דרוש השלם את הפתיחה ידנית ותדלק).

□ בעת שהתדלוק הושלם, סגור את דלתית פתח מילוי הדלק. אם הדלתית אינה סגורה, הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים כדי להורות על סגירת הדלתית.



263

55208740



264

55205420

□ בתום התדלוק המתן כ-10 שניות לפני הסרת האקדח, כדי לאפשר לדלק לזרום לתוך המיכל.

□ לאחר מכן הוצא את אקדח התדלוק וסגור את דלתית פתח המילוי.

הליך התדלוק שתואר לעיל מתואר על התווית בצד הפנימי של דלתית פתח מילוי הדלק.

תדלוק הרכב (לרכב היברידי נטען)

כדי לתדלק פעל באופן הבא:

□ לעולם אל תנסה להתניע את המנוע כשאין דלק במיכל הדלק. במקרה זה מנוע הבעירה הפנימית לא יהיה מסוגל לטעון את סוללת המתח הגבוה.

תדלוק חירום ממכל דלק נייד

רוב מיכלי דלק ניידים לא יפתחו את המכסה הנפתח הפנימי. מסופק משפך (איור 267) המיועד לפתוח את המכסה הפנימי כדי לאפשר תדלוק חירום ממכל נייד.

1. הוצא את המשפך מאזור האחסון של הגלגל החלופי.
2. הכנס את המשפך לאותו פתח מילוי המשמש את אקדח התדלוק.



267

55208750

3. ודא שהמשפך מוכנס במלואו ומחזיק את המכסה הפנימי פתוח.
4. שפוך דלק לפתח המשפך.
5. הסר את המשפך מצינור המילוי, נקה אותו לפני החזרתו לאזור האחסון בגלגל האחורי.

הערות:

□ במזג אוויר קר, קרח עשוי למנוע את פתיחת דלתית פתח המילוי. אם הדבר

4. אחוז ברצועת כבל השחרור איור 269 ומשוך כלפי מעלה בעדינות כדי לשחרר מנעילה את דלתית פתח מילוי הדלק. הערה שימוש בכוח רב מדי עלול לגרום נזק לרצועת הכבל. הערה אם לצורך תדלוק בוצע שחרור ידני של דלתית פתח מילוי הדלק, יש לשים לב להוראות ההפעלה כדי שדלק לא יישפך החוצה.



269

55206550

5. לחץ בקצה החיצוני (איור 262) כדי לפתוח את דלתית פתח מילוי הדלק.

מילוי נוזל הפחתת גזי פליטה

AdBlue (אוריאה)

(אם קיים) (דגמי דיזל בלבד)

(357) ⚠

תנאים מקדימים

AdBlue (אוריאה) קופא בטמפרטורות מתחת ל-11°C, אם הרכב עומד במשך זמן רב בטמפרטורות אלה, עלול להיות קושי במילוי. מסיבה זו, מומלץ להחנות את הרכב

קורה, לחץ קלות על דלתית פתח מילוי דלק לשבירת הקרח שהצטבר ושחרר את הדלתית באמצעות לחצן השחרור הפנימי. אל תפתח בכוח את הדלתית.

□ כאשר הדק אקדח התדלוק קופץ או מפסיק לפעול מיכל הדלק מלא.

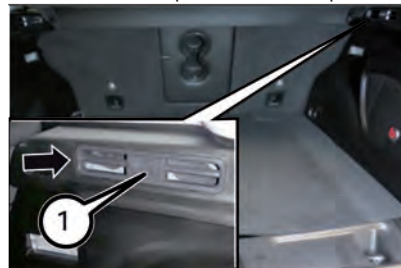
(353) (354) (355) (356) ⚠

שחרור חירום של דלתית פתח מילוי דלק

(אם קיים)

אם אינך יכול לפתוח את דלתית פתח מילוי דלק, בשל תקלה במערכת הנהיגה החשמלית ניתן להשתמש במנגנון שחרור חירום של דלתית פתח מילוי דלק באמצעות החוט הנמצא בצד ימין של תא המטען בדופן הצדדית הקרובה לדלתית פתח מילוי דלק.

1. פתח את דלת תא המטען.
2. הסר את מדף האחסון, אם קיים.
3. פתח את מכסה הגישה (1) (איור 268) הנמצא בדיפון הפנימי, לשחרור הכבל בעזרת קצה המפתח שלך.



268

55202500



זהירות

❑ אל תמלא מעבר למפלס המרבי: הדבר יכול לגרום לנזק למיכל. AdBlue® (אוריה) קופא בטמפרטורה שמתחת ל-11°C. למרות שהמערכת תוכננה לפעול מתחת לנקודת הקיפאון של אוריה מומלץ לא למלא את המיכל מעבר למפלס המרבי, כיוון שאם AdBlue® קופא המערכת עלולה להינזק. פעל לפי ההנחיות המובאות בפרק זה.

❑ אם AdBlue® נשפך על משטחים צבועים או אלומיניום נקה מיד את האזור במים והשתמש בחומר סופג לאיסוף הנוזל שנשפך על הקרקע.

❑ אל תנסה להתניע את המנוע אם AdBlue® הוסף בטעות לסולר במיכל הדלק, פעולה זו עלולה לגרום לנזק חמור למנוע, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.

❑ אל תוסיף תוספים או נוזלים ל AdBlue®, כיוון שעלול להיגרם נזק למערכת.

❑ השימוש בנוזל AdBlue® לא תואם או באיכות ירודה, יכול לגרום להופעת חיידקים בתצוגת לוח המחוונים, עיין בנושא "נורית אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח מחוונים".

❑ לעולם אל תשפוך AdBlue® למיכל אחר: הוא עשוי להזדהם.

❑ האחריות לא תחול על נזק שייגרם למערכת הפליטה כתוצאה משימוש בתוספי סולר או חדירת מים לסולר/מי ברז או אי מילוי של ההוראות.

בלא יותר מ-5 ליטרים.

❑ אם אתה משתמש במיכלים המתברגים לפתח המילוי, המיכל מלא כאשר נפסקת הזרימה של AdBlue מהמיכל. אל תמשיך למלא.

מפלס AdBlue במיכל ניתן להצגה בתפריט הראשי של תצוגת לוח המחוונים.

פעולות לאחר מילוי

פעל באופן הבא:

❑ התקן את מכסה (1) (איור 263) חזרה על פתח מילוי AdBlue וסובב אותו בכיוון השעון כדי לסגרו לגמרי.

❑ העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE (אין צורך להתניע את המנוע)

❑ המתן שהחיווי בלוח המחוונים יכבה לפני הזזת הרכב. החיווי עשוי להישאר למשך מספר שניות עד לכחצי דקה. אם המנוע מותנע והרכב הוזז, החיווי יישאר דולק זמן רב יותר.

❑ אם מולא AdBlue (אוריה) כאשר

המיכל היה ריק, עיין בנושא "תדלוק" בפרק "נתונים טכניים" והמתן 2 דקות לפני התנעת המנוע.

אזהרה אם AdBlue נשפך מצוואר המילוי, נקה היטב את האזור והמשך למלא. אם הנוזל מתגבש, הסר אותו עם ספוג ומים חמים.

במוסך ו/או בסביבה מחוממת, ולהמתין שה- AdBlue (אוריה) יחזור למצב נוזלי לפני המילוי. פעל באופן הבא:

❑ החנה את הרכב על קרקע ישרה ודומם את המנוע בהעברת מתג ההתנעה למצב STOP.

❑ פתח את דלתית מיכל הדלק (איור 263) ולאחר מכן הברג החוצה והסר את המכסה (1) (כחול) מפתח מילוי AdBlue.

מילוי באמצעות פייה

המערכת מתוכננת להתאמה לתקן ISO 22241-5 (קיבול פייה 10 ל' לדקה). ניתן למלא בתחנות דלק עם קצבי מילוי גבוהים יותר, אבל הפייה עלולה להיסגר והכמות שתיכנס למיכל עשויה להשתנות. פעל באופן הבא:

❑ הכנס את פיית AdBlue בפתח המילוי, החל למלא ועצור בסגירה הראשונה (הסגירה מלמדת שמיל AdBlue (אוריה) מלא). אל תמשיך למלא את המיכל כדי למנוע שפיכה של AdBlue.

❑ הוצא את הפייה.

מילוי ממיכלים

בצע את הפעולות הבאות:

❑ בדוק את תאריך התפוגה.

❑ קרא את העצה לשימוש בתווית לפני שפיכת תוכן הבקבוק למיכל AdBlue.

❑ אם משתמשים לתדלוק בהתקנים שלא ניתן להברגם (לדוגמה מיכלים), לאחר שהחיווי מוצג בתצוגת לוח המחוונים, (עיין בנושא "נורית אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח מחוונים"), מלא את מיכל AdBlue

□ אם AdBlue® (אוריאה) אזל, עיין בנושא "נורית אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח מחוונים", למידע נוסף ולהמשך שימוש רגיל ברכב.

□ מפלס AdBlue® לא יתעדכן אם הרכב חונה במדרון.

□ הצריכה של תוסף AdBlue® (אוריאה) תלויה בתנאי השימוש ברכב ומצוינת באמצעות נורית אזהרה ו/או הודעה בתצוגת לוח המחוונים.

אחסון AdBlue

AdBlue נחשב למוצר בטוח בעל אורך חיי מדף ארוכים. כאשר הוא מאוחסן בטמפרטורות נמוכות מ- 32°C , יש לו חיי מדף של לפחות שנה אחת. מלא אחר ההוראות על המיכל.

111 

358 

דלקים - זיהוי של תאימות לרכב סמל גרפי למידע לצרכן בהתאם לתקן EN16942

הסמלים המוצגים מתחת מסייעים לתדלוק הרכב בסוגי הדלק הנכונים. לפני תדלוק, בדוק את הסמלים (אם קיימים) בחלק הפנימי של דלתית פתח מילוי הדלק והשווה אותם לסמלים הנמצאים על משאבת הדלק (אם קיימים).

סמלים למנועי דיזל



E5: דלק נטול עופרת המכיל עד 2.7% אחוזי חמצן וכמות מרבית של (V/V) 5% אתנול ותואם לתקן **EN228**.
E10: דלק נטול עופרת המכיל עד 3.7% אחוזי חמצן וכמות מרבית של (V/V) 10% אתנול ותואם לתקן **EN228**.

סמלים למנועי דיזל



B7: סולר המכיל (V/V) 7% של FAME (אסטרים מתיליים של חומצות שומניות) תואם למפרט **EN590**.
B10: סולר המכיל (V/V) 10% של FAME (אסטרים מתיליים של חומצות שומניות) תואם למפרט **EN16734**.

אזהרה



(352) אל תשתמש באלכוהול או במזין כחומר לערבוב בדלק, כיוון שהם יכולים להיות בלתי יציבים בתנאים מסוימים וקיימת סכנת פיצוץ אם הם יעורבבו עם סולר.
(353) לעולם אל תחזיק חומרי עישון דולקים ברכב או מחוצה לו, בעת שדלתית פתח מילוי דלק פתוחה או בעת תדלוק.

(354) לעולם אל תתדלק כשהמנוע פועל.
(355) אל תצמיד שום חפץ/מכסה שלא מסופק ברכב אל פתח המילוי. שימוש בחפצים לא מתאימים עלול לגרום לעלייה בלחץ אוויר בתוך המיכל, וזהו מצב מסוכן.

(356) עלולה להתרחש שריפה אם דלק נשאב למיכל נייד בתוך הרכב וקיימת סכנה של כוויות. הנח תמיד מיכלי דלק ניידים על הקרקע בעת מילוי.

(357) אם AdBlue מתחמם יותר על המידה במשך זמן רב בתוך המיכל לטמפרטורה מעל 50°C (לדוגמה בשל חשיפה ממושכת לקרינת שמש ישירה), AdBlue עשוי להתפרק וייצור אדי אמוניה. אדי אמוניה הם בעלי ריח חריף שיורגש אשר את פותח את מכסה מיכל AdBlue, לכן היזהר שלא לשאוף אדי אמוניה היוצאים מפתח המילוי. עם זאת בריכוז זה אדי האמוניה אינם מזיקים ומסוכנים לבריאות.

(358) פחמן חד חמצני הוא גז פליטה רעיל. הקפד על אמצעי הזהירות הבאים כדי למנוע הרעלת פחמן חד חמצני: הימנע משאיפת גזי פליטה. הם מכילים פחמן חד חמצני, גז חסר צבע וריח, העלול לגרום למוות. לעולם אל תפעיל את המנוע במקומות סגורים, כגון מוסך, ולעולם אל תשב במשך זמן רב, ברכב חונה כשמונוע פועל. אם הרכב עומד במקום פתוח, כאשר המנוע פועל למשך פרק זמן לא קצר, כוון את מערכת האוורור להכנסת אוויר צח מחוץ לרכב.

תחזוקה הולמת תגן מפני פחמן חד חמצני. דאג לבדיקת מערכת הפליטה בכל פעם שהרכב מועלה על מגבה. דאג לתקן במהרה כל גורם חריג. עד לתיקון המצב נהג כשכל החלונות פתוחים.



בנוסף על ההסתעפויות החשמליות, אפשר לחבר את מערכת החשמל של הרכב לכלל חשמלי עבור הבלם החשמלי ולכלל עבור התאורה הפנימית של הגרור שלא יעלה על 15W. עבור החיבורים השתמש ביחידת הבקרה עם כבל מצבר בעל חתך של 2.5 ממ"ר לפחות.

אזהרה יש להשתמש בצרכנים נוספים מלבד התאורה החיצונית (כגון בלם חשמלי, כננת וכו') רק כאשר המנוע פועל.

חיבור כבל אבטחה

המיקום המומלץ עבור חיבור כבל אבטחה לגרור רגיל הוא חריץ הנמצא בצד של תושבת וו הגרירה.

עם נקודת חיבור

□ לוווי גרירה נתיקים, העבר את הכבל דרך נקודת החיבור וחבר אותו בחזרה לעצמו בלולאה או חבר את התפס ישירות לנקודת חיבור (איור 272).

גרירת גרור

אזהרות

⚠ (359) (360) (361) (362) (363)

כדי לגרור גרור, יש להתקין ברכב התקן גרירה מאושר ומערכת חשמל מתאימה. אם ברצונך להתקין את התקן הגרירה לאחר רכישה, פנה לגורם מקצועי. אם דרוש, התקן מראות מיוחדות ו/או נוספות, בהתאם לתקנות התעבורה התקפות.

זכור שגרירת גרור מפחיתה את יכולות הטיפול בשיפועים תלולים, מגדילה את מרחק העצירה ואת זמן העקיפה בהתאם למשקל הכולל של הגרור עצמו. בעת ירידה המדרון, שלב להילוך נמוך במקום לבלום באופן מתמשך. משקל הגרור המחובר לרכב מפחית את המשקל שניתן להעמיס ברכב באותו ערך מספרי.

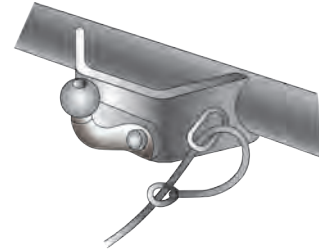
הקפד לא לעבור את משקל הגרירה הכולל המותר (מצויין במסמכי הרישוי של הרכב), עליך לקחת בחשבון את משקל הגרור בעומס מלא כולל אביזרים ומטען. הקפד על מגבלות המהירות המיוחדות לרכבים הגוררים גרור במדינה בה אתה נוסע. לעולם אין לחרוג מהמהירות המרבית של 100 קמ"ש.

כל בלם חשמלי או התקן אחר (לדוגמה כננת וכו') צריך להיות מופעל ישירות מהמצבר דרך כבל בעל חתך של לפחות 2.5 ממ"ר.

חשוב



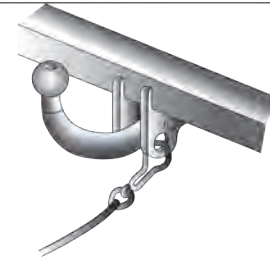
111 ציית להנחיות אלו כדי לשמור על ביצועי הרכב: שימוש בבלק המכיל עופרת הוא אסור לפי חוק. שימוש בבלק המכיל עופרת יכול לפגוע בביצועי המנוע ולגרום נזק למערכת בקרת גזי הפליטה. מנוע לא מכוון או תקלות מסוימות בבלק או בהצתה יכולים לגרום להתחממות יתר של הממיר הקטליטי. אם אתה מבחין בריח חזק של שריפה או בעשן קל, ייתכן שהמנוע לא מכוון או שקיימת תקלה במנוע ועליך לתקן אותו מיד. פנה לטיפול במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ. השימוש בתוספי דלק, הנמכרים כיום כמשפרי אוקטן, לא מומלץ. רוב המוצרים האלו מכילים ריכוזים גבוהים של מתנול. נזק למערכת הדלק או בעיות בביצועי הרכב הנגרמות עקב שימוש מתוספי דלק מהסוג הזה אינן באחריותו של היצרן וייתכן שלא יהיו מכוסות במסגרת האחריות המוגבלת לרכב חדש.



270

55203380

□ עבור וו גרירה קבוע חבר את התפס ישירות לנקודה המיועדת. אפשרות זו חייבת להיות מאושרת במפורש על ידי יצרן הגרור, מאחר שהתפס עשוי לא להיות חזק מספיק לשימוש באופן זה (איור 271).



271

55203390

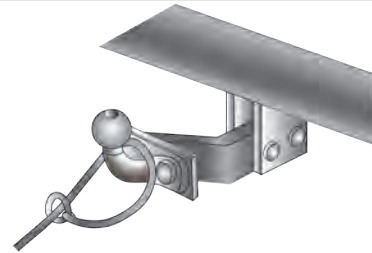
ללא נקודת חיבור

□ עבור וו גרירה ניתק, עליך לציית להוראות היצרן או הספק.

□ עבור תפוח גרירה קבוע, קשור את הכבל סביב צוואר תפוח הגרירה (איור 272 - איור 273).

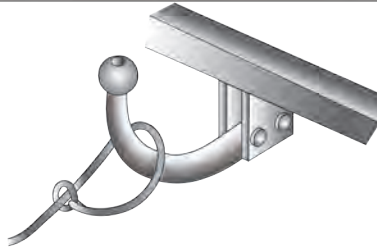
260

אם אתה מחבר את הכבל בדרך זו השתמש רק בלולאה אחת.



272

55203500



273

55203510

התקנת וו הגרירה

הוראות שימוש בוו גרירה נשלף עם תפוח גרירה

אזהרה **בדוק** את הנקודות הבאות כדי לוודא **נעילה** נכונה של תפוחי גרירה נשלפים לפני כל נסיעה:

□ הסימון הירוק על הגלגלת מיושר עם האזור הירוק של תפוח הגרירה.

□ הגלגלת נמצאת במצב עצירה על וו הגרירה (ללא חריץ).

□ המנועול סגור והמפתח הוצא. לא ניתן כעת להזיז את הגלגלת.

□ וו גרירה בעל תפוח גרירה מחובר היטב לצינור התושבת.

בדוק באמצעות טלטול ביד.

יש לחזור על הליך התקנה אם ארבעת התנאים אינם מתמלאים.

אפילו רק אם אחד מהתנאים אינו מתמלא, **אין להשתמש** בוו הגרירה, מאחר וקיימת סכנה לתאונה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. ניתן להתקין/להסיר את וו הגרירה עם תפוח גרירה ללא צורך בכלים מיוחדים.

אזהרה לעולם אל תשתמש בכלים של הרכב או בכלי עבודה, אחרת עלול להיגרם נזק למנגנון.

אזהרה לעולם אל תשחרר את וו הגרירה אם גרור מחובר לרכב או כאשר מותקן עליו מנשא.

אזהרה בעת נהיגה ללא גרור (או ללא מנשא מטען) מחובר, יש להסיר את תפוח הגרירה ולשים את המכסה על צינור תושבת ההתקנה. זה נכון במיוחד אם וו הגרירה מסתיר את לוחית הרישוי או את הפנסים.

החיבור החשמלי לגרור צריך להיות באמצעות מחבר 13 פינים 12 וולט DC (תקני CUNA/UNI ו-ISO/DIN). פעל לפי הוראות ההתקנה שסיפק יצרן הרכב ו/או יצרן התקן הגרירה.



אזהרה



(359) לעולם אל תחרוג מהמגבלות על הסרן הקדמי או הסרן האחורי. חריגה מערכים אלה עלולה לגרום למצבי נהיגה מסוכנים. אתה עלול לאבד את השליטה על הרכב ותיגרם תאונה.

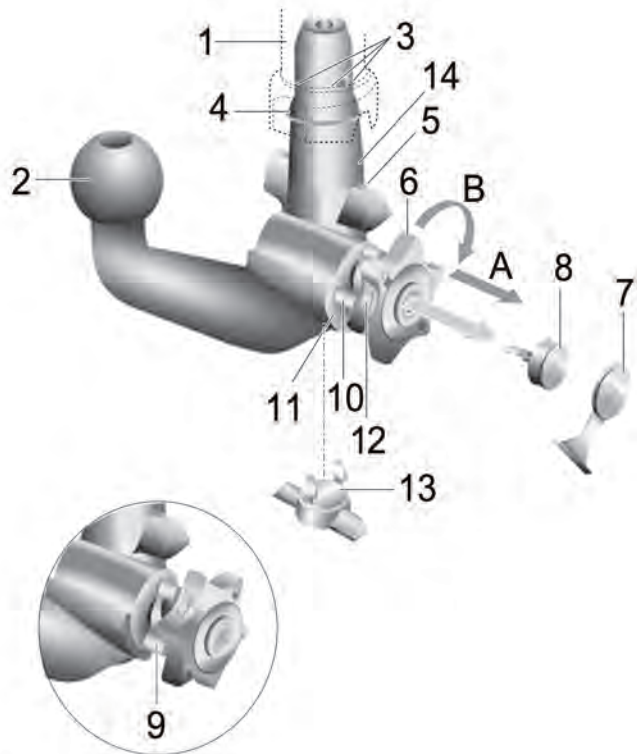
(360) מערכת התקן גרירה המחלקת משקל אשר אינה מותקנת כראוי עלולה להפחית את האחיזה בכביש, את היציבות ואת ביצועי הבלימה, והדבר עלול לגרום לתאונה.

(361) התקני גרירה המחלקים משקל עשויים לא להיות תואמים לבלם מצמד עבור גרור. צור קשר עם יצרן וו הגרירה והגרור או מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

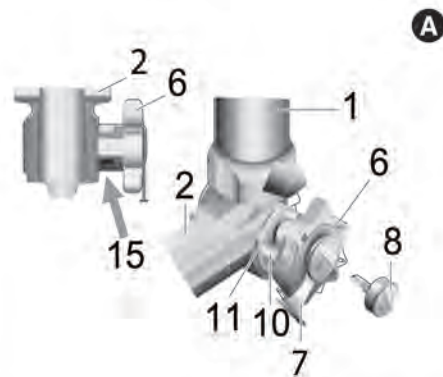
(362) מערכת ה-ABS של הרכב לא תבקר את מערכת הבלימה של הגרור. נהג במשנה זהירות בדרכים חלקות.

(363) לעולם אל תבצע שינויים במערכת הבלימה של הרכב, כדי לבקרה על בלמי הגרור. מערכת הבלימה של הגרור חייבת להיות עצמאית לחלוטין מהמערכת ההידראולית של הרכב.

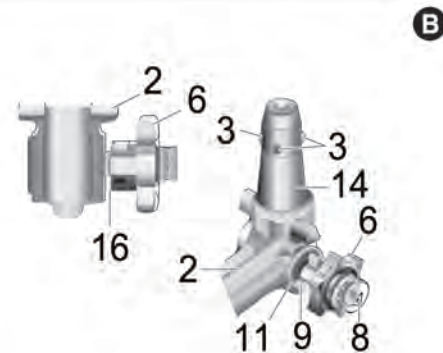
|| גרירה נשלף עם תפוח גרירה



274



A



B

J0A0423

מקרא

- 1- תושבת ההתקנה
 - 2- תפוח הגרירה
 - 3- נועלי וו הגרירה
 - 4- שחרור וו הגרירה
 - 5- ידית השחרור
 - 6- גלגלת הידוק
 - 7- מכסה
 - 8- מפתח
 - 9- סימן אדום (גלגלת)
 - 10- סימן ירוק (גלגלת)
 - 11- סימן ירוק (וו גרירה)
 - 12- סמל (בקר שחרור)
 - 13- מכסה סגירה
 - 14- פין שילוב
 - 15- אין רווח בין 2 ל- 6.
 - 16- רווח של כ- 5 מ"מ
- A:** מצב נעול (נהיגה)
- B:** מצב משוחרר (הסרה)

התקנת וו גרירה בעל תפוח גרירה

הסר את המכסה מתושבת ההתקנה. וו הגרירה נמצא, בדרך כלל במצב משוחרר בתא המטען. ניתן לראות זאת, כיוון שיש רווח בין הגלגלת לוו הגרירה של 5 מ"מ לערך (ראה איור) ובאמצעות הסימון האדום של הגלגלת שמכוון ישירות לסימן הירוק על וו הגרירה. שים לב כי ניתן להתקין את וו הגרירה בתנאים אלה בלבד. אם מנגנון הנעילה של וו הגרירה שוחרר

הסרת וו הגרירה

בצע את הפעולות הבאות:

☐ הסר את מכסה המגן מהמנועול והצמד אותו לתפס המפתח. פתח את המנועול עם המפתח.

☐ החזק את תפוח הגרירה בחוזקה, הוצא את הגלגלת בכיוון החץ (A) (איור 274) ולאחר מכן סובב אותה בכיוון החץ (B) עד לעצירה, כדי לשחרר למצב לא נעול. לאחר מכן, הסר את וו הגרירה מתושבת ההתקנה.

כעת ניתן להוציא את הבורג (הוא ייעצר אוטומטית במצב משוחרר).

☐ אחסן את תפוח הגרירה בתא המטען, כדי להגן עליו מלכלוך ו/או נזק מחפצים אחרים בתא המטען.

☐ לבסוף התקן את המכסה על תושבת ההתקנה.

אזהרות

יש לתקן את וו הגרירה הנשלף רק במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. הנח את הלוח במקום צנראה היטב ליד תושבת ההתקנה או בתוך תא המטען. כדי להבטיח את הפעולה התקינה של המערכת, הסר באופן סדיר את כל המשקעים ולכלוך שעשויים להצטבר על תפוח הגרירה ועל תושבת ההתקנה. יש לטפל במנועול רק באמצעות גרפיט. שמן את נקודות החיבור, משטחי החיכוך ותפוחי הגרירה עם גריז ללא שרף או שמן. הסיכון מעניק גם הגנה נוספת מחלודה.

לפני ההתקנה, או בכל זמן אחר, ווו הגרירה במצב נעול, יש לשחררו מחדש. ניתן להבחין במצב הנעול בקלות באמצעות הסימון הירוק מיושר עם הסימון הירוק על וו הגרירה, ולא קיים רווח בין הגלגלת במצב עצירה לוו הגרירה (ראה איור). פעל באופן הבא כדי לשחרר את מנגנון הנעילה:

☐ הכנס מפתח ופתח את המנועול, הוצא את גלגלת ההידוק וסובב אותה בכיוון החץ (A) (איור 274).

☐ לאחר מכן סובב בכיוון החץ (B) עד שהיא נעצרת.

וו הגרירה משוחרר ולאחר הוצאת הגלגלת, מנגנון הנעילה נשאר במצב משוחרר. ידית השחרור משולבת ומנגנון הנעילה נשאר במצב משוחרר גם לאחר הוצאת הגלגלת. התקן את וו הגרירה בתושבת ההתקנה ביחד עם פין ההתקנה. הכנס מלמטה ודחוף מעלה: המנגנון ננעל אוטומטית.

אזהרה למניעת פציעות, דאג תמיד שידך יהיו רחוקות מהגלגלת כיוון שהיא מסתובבת בעת תהליך הנעילה.

סגור את המנועול והסר את המפתח. לא ניתן להסיר את המפתח אם המנועול משוחרר. לאחר מכן, סגור את מכסה המגן של המנועול.

עליך להסיר את תפוח הגרירה ולכסות את התקע בעת ניקוי המכונית עם מכשיר קיטור או מכשיר ניקוי בלחץ גבוה. אסור לנקות את תפוח הגרירה באמצעות שטיפה בלחץ גבוה.

שני מפתחות מסופקים יחד עם וו גרירה נשלף עם תפוח גרירה. רשום את ארבע הספרות של המפתח ושמו במקום בטוח. מספר זה משמש לצורך הזמנת שכפולים של המפתחות, אם יידרשו.

אזהרה! לצורך התקנת וו גרירה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

דרישות גרירה

כדי לשפר את ההרצה של רכיבי מערכת ההנעה של רכב חדש, יש להקפיד ההנחיות הבאות:

 (112)

בצע את התחזוקה הרשומה בפרק "טיפול תחזוקה תקופתיים". לבירור מועדי התחזוקה המתאימים, עיין בנושא "טיפול תחזוקה תקופתיים" בפרק "שירות ותחזוקה". בעת גרירת גרור לעולם אל תחרוג מהעומס המרבי המותר על הסרנים והמשקל הכולל המשולב המותר.

 (364)

דרישות גרירה - צמיגים

אין לגרור גרור בעת שימוש בצמיג חלופי קומפקטי.

אין לנהוג במהירות גבוהה מ- 80 קמ"ש בעת שימוש בגלגל חלופי רגיל.

לחצי ניפוח תקינים חיוניים לפעולה בטוחה והולמת של רכבך. למידע על לחצי הניפוח התקינים של הצמיגים, עיין בנושא "חישוקים וצמיגים" בפרק "נתונים טכניים".

בדוק את לחצי הניפוח התקינים של צמיגי הגרור לפני שימוש בגרור.

בדוק סימני בלאי בצמיגים או נזק לצמיגים לפני גרירת גרור. לבירור מועדי הבדיקה המתאימים, עיין בנושא "טיפול תחזוקה תקופתיים" בפרק "שירות ותחזוקה".

דרישות גרירה - בלמי גרור

אל תחבר את מערכת הבלמים ההידראולית או מערכת תת הלחץ של הרכב עם זו של הגרור. זה יכול לגרום לבלימה לא תקינה ולסכנת לפציעה.

נדרש בקר לבלמי גרור המופעלים חשמלית בעת גרירת גרור עם בלמים המופעלים חשמלית. בעת גרירת גרור המצויד במערכת בלמים הידראוליים לא נדרש בקר לבלמים חשמליים.

 (365) (366) (367)

דרישות גרירה - פנסי גרור וחיווט

בעת גרירת גרור, ללא קשר לגודל הגרור, התקנת פנסי הבלימה ופנסי האיתות בגרור נדרשת להבטחת בטיחות הנסיעה.

ייתכן שערכת גרירת גרור תכלול רתמת חיווט. השתמש במחברי רתמות חיווט המאושרים על ידי המפעל.

הערה! אל תחתוך או תחבר חיווט של הגרור לרתמות החיווט של הרכב.

כדי להשלים את החיבור החשמלי אתה חייב לחבר את הכבל למחבר הגרור עיין באיורים הבאים.

הערות:

נתק את מחבר החיווט של הגרור מהרכב לפני הכנסת סירה (או כל התקן אחר המחובר למחבר החשמלי של הרכב) לתוך מים.

זכור לחבר אותו שוב כאשר מתרחקים מהמים.

אזהרה



364 גרירה לא נכונה עלולה לגרום לתאונה. ציית להנחיות אלה כדי להפוך את גרירת הגרור לבטוחה ככל האפשר. ודא שהמטען מאובטח בגרור ולא יזוז בעת הנסיעה. בעת גרירת מטען שאינו מאובטח באופן מוחלט, עשויות להתרחש תנודות משקל אשר יקשו על הנהג לשלוט ברכב. אתה עלול לאבד שליטה על הרכב ולגרום לתאונה. בעת גרירה של גרור, אל תעמיס מדי את הגרור או את הרכב. עומס יתר יכול לגרום לאיבוד השליטה, נזק או ירידה בביצועים של הבלמים, הסרנים, המנוע, תיבת ההילוכים, ההיגוי, המתלים, השלדה או הצמיגים. יש להשתמש תמיד בשרשראות אבטחה בין רכב לגרור. חבר תמיד את השרשראות למחזיקי הווים של התקן הגרירה של הרכב. הצלב את השרשראות מתחת למוט הגרירה ואפשר חופש מספיק עבור פניות. אין להחנות במדרון רכב שמחובר אליו גרור. בעת חניה הפעל בלם החניה ברכב הגורר. ודא תמיד שתיבת ההילוכים האוטומטית כפולת המצמדים משולבת במצב P (חניה).



תמיד חסום את גלגלי הגרור או הנח סדי עצירה.
אין לעבור את המשקל הכולל המשולב המותר.
(365) אין לחבר את בלמי הגרור למערכת ההידראולית של בלמי הרכב, עומס יתר על הגרור עלול לגרום לתקלה. ייתכן שלא יהיו לך בלמים כאשר תזדקק להם ותיגרם תאונה.
(366) גרירת גרור תגביר את מרחק העצירה. בעת גרירת גרור עליך לשמור מרחק נוסף בין רכבך לרכב שלפניך.
(367) מערכת ה-ABS של הרכב לא תבקר את מערכת הבלימה של הגרור. נהג במשנה זהירות בדרכים חלקות.

חשוב



(112) אל תגרור גרור כלל במהלך 800 הקילומטרים הראשונים של נהיגה ברכב חדש. עלול להיגרם נזק למנוע, לסרנים ולחלקים אחרים.

גרירת הרכב**גרירת הרכב באמצעות רכב אחר**

מצב גרירה	גלגלים מורמים מהקרקע	הנעה קדמית (FWD)	הנעה לארבעת הגלגלים
גרירה על הקרקע	ללא	אסורה	אסורה
גרירה על עגלת גרירה	אחוריים	אסורה	אסורה
	קדמיים	מותרת	אסורה
על גרור	הכל	מותרת - השיטה הטובה ביותר	מותרת

הערות:

- ❑ ציית לתקנות ולחוקים המקומיים התקפים בנוגע לגרירת רכב. למידע נוסף, פנה לרשויות המקומיות והארציות.
- ❑ ודא שתפקוד בלם חניה אוטומטי מנוטרל לפני גרירה של הרכב למניעת שילוב של בלם החניה החשמלי באופן לא צפוי. בלם החניה החשמלי מופעל או מנוטרל באמצעות תפקודים שהמשתמש יכול להגדיר דרך הגדרות מערכת Uconnect.

גרירת הרכב

- גרירת הרכב מותרת רק כאשר הגלים הקדמיים **מורמים** מהקרקה. ניתן להשתמש לצורך כך בעגלת גרירה (גלגל קדמיים מורמים מהקרקה) או במשאית גרר (כל הגלגלים מורמים מהקרקה).
- אם משתמשים בעגלת גרירה, הקפד לבצע את פעולות הבאות:
1. חבר היטב את העגלה לרכב הגורר, בהתאם להוראות יצרן עגלת הגרירה.
 2. העלה את הגלגלים הקדמיים על עגלת הגרירה.
 3. שלב את בלם החניה חשמלי (EPB), העבר את בורר הילוכים למצב P (תיבת הילוכים אוטומטית) או שלב הילוך (תיבת הילוכים ידנית) (הילוך ראשון אם הרכב חונה בעלייה או הילוך אחורי עם הרכב חונה בירידה). דומם את המנוע.
 4. קבע היטב את הגלגלים הקדמיים לעגלה, בהתאם להוראות יצרן עגלת הגרירה.

5. העבר את מתג ההתנעה למצב "ENGINE" והתנע את המנוע.
6. לחץ על דוושת הבלם במלואה והחזק אותה במצב זה.
7. שחרר את בלם החניה חשמלי (EPB).
8. העבר את מתג ההתנעה למצב STOP, הסר את מפתח השלט רחוק ושחרר את דוושת הבלם.

113 114 115

חשוב

- 113** תיבת ההילוכים עלולה להינזק באופן חמור אם הרכב נגרר כשהגלגלים הקדמיים על הקרקה. זק שנגרם עקב גרירה לא נכונה לא יכוסה באחריות הרכב.
- 114** בדוק שבלם החניה החשמלי שוחרר ונשאר במצב זה במהלך פעולות הגרירה.
- 115** אל תשתמש במוט גרירה שמחובר אל הפגוש של רכבך. הפגוש עלול להינזק.

עצות לנהיגה

116

הגנה על הסביבה

- להלן מספר עצות:
- ❑ תכנן את מהירות הנהיגה הממוצעת היעילה עבור מסלול הנסיעה.
- ❑ הקפד על מועדי השירות והתחזוקה של הרכב כפי שמצוינים בחוברת השירות והאחריות.
- ❑ הימנע מהפעלה של המנוע במהירות סרק ודומם אותו במהלך המתנות ארוכות. הקפד לציית לתקנות הקיימות במדינה שאתה נוהג בה.
- ❑ תכנן המסלול: עצירות לא נחוצות רבות ומהירויות חריגות עלולות לגרום להגברת צריכת הדלק.

תצרוכת דלק

- (רכב היברידי נטען)
- כדי להפחית את תצרוכת הדלק, נסה להשתמש במצב הנעה חשמלי ככל האפשר בהתאם לצורכי הנהיגה ותנאי הדרך.

חיסכון בדלק

- להלן מפורטות עצות שיסייעו לך לחסוך בצריכת הדלק ולהפחית פליטת גזים מזהמים לאטמוספירה.

תחזוקת הרכב

- יש לבצע בדיקות וטיפולים בהתאם למפורט ב"תכנית התחזוקה" (עיין בפרק "שירות ותחזוקה").

צמיגים

בדוק באופן סדיר את לחצי האוויר בצמיגים לפחות כל 4 שבועות: אם לחצי האוויר נמוכים מדי, צריכת הדלק תגבר בשל התנגדות גדולה יותר לגלגול.

מטען לא נחוץ

אל תיסע כאשר תא המטען עמוס מדי. המשקל של הרכב והאיוון שלו משפיעים באופן ניכר על צריכת הדלק והיציבות.

גגון/מנשא מגלשיים

הסר גגון/מנשא מגלשיים כאשר אין בו צורך עוד. אביזרים לא נחוצים מפחיתים את האווירודינמיות של הרכב ומגבירים את צריכת הדלק. בעת הובלה של עצמים גדולים מומלץ להשתמש בגרור.

אביזרים חשמליים

אל תשתמש במכשירי חשמל מעבר לזמן הנדרש. מפשיר החלון האחורי, פנסים ראשיים נוספים, מגבי שמשה קדמית ומפוח מערכת החימום עשויים להשתמש בכמות רבה של חשמל, ולגרום להגברת צריכת הדלק (עד +25% בסיעה עירונית).

מערכת בקרת אקלים

שימוש במערכת בקרת האקלים תגביר את צריכת הדלק: השתמש באוורור רגיל כאשר הטמפרטורה מאפשרת.

תוספות אווירודינמיות

השימוש בתוספות אווירודינמיות שאינן מאושרות למטרה זו עלול לגרום לאווירודינמיות גרועה יותר ולהגביר את צריכת הדלק.

סגנון נהיגה**התנעה**

אל תחמם את המנוע בסל"ד גבוה או נמוך כאשר הרכב ניח: פעולה זו מחממת את המנוע לאט יותר, ולפיכך מעלה את תצרוכת דלק, פליטות מזהמים ובלאי מכני של רכיבים. מומלץ להתחיל לנסוע מיד ולאט ולהימנע ממהירויות מנוע גבוהות: באופן זה המנוע יתחמם מהר יותר.

פעולות לא נחוצות

הימנע מללחוץ על דוושת ההאצה כאשר הרכב עומד ברמזור או לפני כיבוי המנוע.

בחירת ההילוכים

כאשר תנאי הדרך והתנועה מאפשרים זאת שלב להילוך גבוה יותר. נסיעה בהילוך נמוך להשגת האצה חזקה מגבירה את צריכת הדלק. באותו אופן שימוש לא מתאים בהילוכים גבוהים יותר מגביר את צריכת הדלק, פליטת מזהמים ובלאי המנוע.

מהירות מרבית

צריכת הדלק עולה באופן משמעותי ככל שהמהירות עולה. שמור על מהירות אחידה ככל האפשר, והימנע מבלומות ומהאצות מיותרות המעלות את תצרוכת דלק ופליטת מזהמים.

האצה

האצה חדה מגבירה משמעותית את צריכת הדלק ופליטת מזהמים: האץ בהדרגה ואל תעבור את מומנט המהירות המרבי.

עצות לנהיגה ברכב היברידי

(דגמי היברידי מתון והיברידי נטען)

למידע נוסף על שימוש ברכב היברידי נטען, עיין באזור הרלוונטי באתר הרשמי של Jeep.

כדי להבטיח הפעלה אוטומטית מרבית ולמזער את צריכת האנרגיה, הקפד על ההנחיות הבאות.

טעינת סוללת מתח גבוה

(דגמי הברידי נטען)

טען את הרכב באופן סדיר מרשת החשמל. מומלץ לנסוע תמיד כאשר סוללת המתח הגבוה טעונה במלואה.

בדוק את מיקום עמדות טעינה ציבוריות (למידע נוסף עיין בנושא "ניווט" בפרק "מערכת המולטימדיה").

החנה, ככל האפשר, בחניונים שיש בהם עמדות טעינה ציבוריות. טעינה סדירה של סוללת המתח הגבוה מגבירה את הטווח של הרכב.

חימום תא נוסעים

(היברידי נטען)

ניתן לחמם את תא הנוסעים לפני התחלה בנהיגה. אם אתה נוהג למשך זמן קצר לאחר הפעלת מיזוג האוויר, כבה את מדחס מערכת בקרת האקלים הדו-אזורית או את המאוורר.



מצב הפעלה חשמלי

הטווח של הרכב במצב חשמלי מושפע ממספר גורמים (כולל ציוד חשמלי כגון מיזוג אוויר, מערכת **UConnect™**, תאורה וכו') ומשתנה בהתאם לתנאי הנהיגה ו/או התנועה.

תנאי שימוש

(לגרסאות עם מנוע בעירה פנימי בלבד)

התנועה קרה

נסיעות קצרות והתנועות קרות תדירות לא מאפשרות למנוע להגיע לטמפרטורה ההפעלה שלו.
הן גורמות לעלייה משמעותית של צריכת הדלק (בין 15% + ל- 30%+ בנסיעה עירונית) ובפליטת מזהמים.

תנאי תנועה ודרך

צריכת דלק גבוהות נגרמות במצבים של עומסי תנועה, לדוגמה בעת נסיעה איטית בשימוש בהילוכים נמוכים, או בנסיעה בערים שבהן יש רמזורים רבים.
כמו כן נסיעה בדרכים מתפתלות, כגון דרכים הרריות ופני דרך לא ישרים משפיעים לרעה על צריכת הדלק.

הסעת נוסעים

אזהרות

אזהרה מסוכן מאוד להשאיר ילדים ברכב חונה כאשר הטמפרטורה בחוץ גבוהה מאוד. החום בתוך תא הנוסעים עשוי להיות בעל השפעות קשות ואף קטלניות.

הפסקת תפקודים זוללי אנרגיה

תפקודים כגון חימום מושבים או חימום החלון האחורי צורכים אנרגיה רבה. אם אינם נחוצים, הקפד לנטרלם.

שיפור השבת האנרגיה

השבת אנרגיה הוא מאפיין של רכבים היברידיים ומאפשר לנצל היעילות את שלבי הנהיגה "לא פעילים" (האטה ובלימה), משיבה אנרגיה וטוענת את סוללת המתח הגבוה, כדי לאפשר שימוש באנרגיה המושבת במהלך האצות.
מאפיין זה שימושי להפעלת ציוד חשמלי וכך מאפשר חיסכון בצריכת הדלק.
שיפור השבת האנרגיה במהלך האצה ובלימה מבוצע בשלושה שלבים:

☐ **השבת אנרגיה קלה** במהלך האטה ללא לחיצה על דוושת הבלם.

☐ **השבת אנרגיה בינונית** במהלך האטה עם לחיצה קלה על דוושת הבלם.

☐ **השבת אנרגיה מרבית**: אם דוושת הבלם נלחצת חזק יותר, בתנאי שהחיווי במד המתח בלוח המחוונים יכול לנוע במצב אמצעי של חיווי טעינה.

השבת אנרגיה מיטבית

מיטוב של השבת האנרגיה אפשרי באמצעות אימוץ סגנון נהיגה מתאים.

עבור גרסת רכב היברידי נטען: מיד כאשר החיווי בתצוגת לוח המחוונים מציג את השבת האנרגיה המרבית, לחץ על דוושת הבלם חזק יותר אם תנאי הנהיגה דורשים זאת.

מיזוג אוויר של תא הנוסעים לצורך קירור או חימום, מתבצע באמצעות רכיבים הצורכים מתח גבוה ולכן יש להם השפעה על טווח הנסיעה של רכב במצב הפעלה חשמלי.
כדי שהרכב ישיג את היעילות האנרגטית המרבית, מומלץ להשתמש במיזוג אוויר של תא הנוסעים רק כאשר הוא נחוץ בהחלט.
במהלך הקיץ, הימנע מחניית הרכב באופן שיחמם יותר מדי את תא הנוסעים במהלך החניה. החנה, אם ניתן, במבנים מאווררים היטב או בחוץ בצל.

נהיגה

(דגמי היברידי נטען)

לחץ על דוושת האצה בעדינות: המנוע החשמלי הוא יעל יותר ממנוע הבעירה הפנימית, בייחוד במהירויות נמוכות. מהירויות גבוהות יגרמו לצריכת אנרגיה גבוהה.

ככל הניתן, אל תשתמש במנוע הבעירה הפנימית לטעינת סוללת המתח הגבוה. טעינה באמצעות מנוע הבעירה הפנימית מגבירה את צריכת הדלק.

ניצול כוח האינרציה

ברמזורים שחרר את דוושת האצה כדי לאפשר לרכב להאט.

בנסיעה במורדות שחרר את דוושת האצה ואפשר לרכב לנסוע בכוח האינרציה.
מערכת היברידית יכולה להשיב אנרגיה מבלימה והאטה ובכך להשתמש ביעילות במצבי נהיגה אלו המנצלים את היכולות של המערכת ההיברידית.

אזהרה לעולם אין לנסוע בתא המטען. במקרה של תאונה, כל מי שבתוך תא המטען יהיה בסכנה רבה יותר או לפגיעה קשה או אף קטלנית.

אזהרה ודא שכל הנוסעים של הרכב חוגרים את חגורת הבטיחות כראוי ושילדים יושבים כראוי במושב בטיחות לילד מתאים.

הובלת בעלי חיים

פתיחה של כרית האוויר מסוכנת לבעלי חיים הנמצאים במושב הקדמי. לכן, מומלץ להסיע חיות מאחור בתוך התקן ריסון ייעודי המחובר לחגורת הבטיחות של הרכב.

יש לקחת בחשבון גם שבמקרה של בלימה פתאומית או תאונה, חיה שאינה מרוסנת כראוי עלולה להיזרק בתא הנוסעים, וקיים סיכון לפגיעתה או פגיעה של הנוסעים האחרים ברכב.

גז פליטה

תחזוקה נאותה של מערכת פליטת המנוע היא ההגנה הטובה כנגד דליפות של פחמן חד-חמצני לתא הנוסעים.

אם אתה שומע רעש חריג ממערכת הפליטה או מרגיש גזי פליטה בתא הנוסעים או אם המרכב או החלק האחורי של הרכב ניזוק, בדוק את כל מערכת הפליטה ואזורי המרכב הסמוכים כדי לזהות רכיבים שבורים, ניזוקים, בלויים או שהוזזו ממיקום ההתקנה הנכון.

פעולות אלה, מומלץ לבצע במרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

עצות לנהיגה בשטח

שימוש במצב 4WD Low (גרסת רכב היברידי נטען בלבד)

במהלך נהיגת שטח, בחר במצב 4WD LOW לאחיזה ושליטה טובים יותר במשטחים חלקים או משובשים ובנסיעה במורד או בעלייה בשיפועים ולשיפור אחיזה במהירויות נמוכות.

השימוש במצב זה מוגבל לתנאים קיצוניים, כגון שלג, בוץ וחול, לדוגמה כאשר נדרשת עוצמת גרירה גבוהה יותר במהירות נמוכה.

חציית מים

למרות שהרכב מסוגל לנסוע בדרך מוצפת, ישנם כמה צעדי זהירות שיש לנקוט לפני כניסה למים.



(117)

נסיעה דרך מים שעומקם מעל מספר סנטימטרים, דורשת זהירות מוגברת כדי להבטיח את הבטיחות ולמנוע נזק לרכבך. אם אתה חייב לנסוע דרך מים, נסה לקבוע את עומק המים ומצב הקרקעית (ומיקום של מכשולים) לפני נסיעה דרכם. לאחר חציית המים, בדוק את כל המפלסים של הנוזלים במיכל הדלק ובתא המנוע.

חציית מים עלולה לגרום נזק שלא יהיה מכוסה באחריות.

אזהרה בעת חציית מים, אל תיסע מעל מהירות של 8 קמ"ש.

מים זורמים

במקרה של מים הזורמים במהירות ומפלסם עולה (כמו בשטפונות), הימנע מחציה עד שהמפלס ירד ו/או שהזרם ייחלש.

אם עליך לחצות מים זורמים, אל תחצה מים בעומק שמעל 22 ס"מ.

מים עומדים רדודים

הימנע מנסיעה במים עומדים עמוקים יותר מ- 40.5 ס"מ, והפחת את המהירות בהתאם כדי למזער היווצרות גלים. המהירות המרבית בחציית מים בעומק של 40.5 ס"מ היא פחות מ- 8 קמ"ש.

נסיעה בשלג, בוץ וחול

בנסיעה בשלג כבד, בעת גרירה או כאשר נדרשת שליטה נוספת בנסיעה במהירויות נמוכות, העבר את תיבת ההילוכים להילוך נמוך ואם דרוש, בחר במצב הפעלה 4WD המתאים לתנאי השטח באמצעות התקן **Selec-Terrain** (גרסה היברידית נטענת). אל תעביר להילוך נמוך יותר מהדרוש כדי לשמור על מהירות תנועה קדימה. מהירות יתר של המנוע עלולה לגרום לסכסוב של הגלגלים ולאובדן אחיזה. הימנע מהורדת הילוכים פתאומית בדרכים מושלגות ומכוסות קרח, בגלל שבלימת המנוע עלולה לגרום להחלקה ולאובדן שליטה.

טיפוס במדרון

הערה לפני שאתה מטפס במדרון, קבע את התנאים בפסגה ו/או בצד השני. לפני טיפוס במדרון תלול, העבר את תיבת ההילוכים להילוך נמוך. במדרונות תלולים במיוחד שלב להילוך ראשון.

אזהרה ברכב היברידי נטען בחר גם במצב הפעלה 4WD LOW. במדרונות תלולים מאוד שלב להילוך ראשון ובחר במצב 4WD LOW.

הערה יש להשתמש בבלמים כאשר קיימת סכנה גבוהה להחלקה, אך לפני עצירה כדי למנוע שקיעה בקרקע שאינה מוצקה ומניעת נהג הרכב מלהיתקע/מבלי יכולת לנסוע.

אזהרה אם המנוע כבה או התנועה קדימה נעצרת בעת טיפוס במדרון תלול, אפשר לרכב לעצור ולחץ מיד על הבלמים. לאחר שהרכב נעצר, שלב להילוך אחורי. סע לאט במורד, ואפשר לבלימת המנוע לשלוט על הרכב. אם הבלמים נדרשים לשליטה על מהירות הרכב, הפעל אותם במתינות כדי למנוע נעילה או החלקה של הגלגלים.

 (368)

אזהרה זכור לעולם אל תיסע באלכסון לאורך מדרון, סע תמיד ישירות מעלה או מטה.

אם הגלגלים מתחילים להחליק כאשר אתה מתקרב לראש הגבעה, הרפה מדוושת ההאצה ושמור על תנועה קדימה בסיבוב איטי של הגלגלים הקדמיים שמאלה וימינה. פעולה זו עשויה לספק אחיזה חדשה במשטח ובדרך כלל תספק אחיזה להשלמת הטיפוס.

נהיגה במורד

העבר את תיבת ההילוכים להילוך נמוך או בחר בבקרת ירידה במדרון אם קיימת (למידע נוסף עיין בנושא "מערכות בטיחות פעילות" בפרק "בטיחות").

בעת ירידה בדרכים הרריות (או במורד), בלימה חוזרת עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים עד לרמה של אובדן מוחלט של כושר הבלימה.

הימנע מבלימה חזקה בשילוב להילוך נמוך יותר, בכל עת שניתן.

לאחר נסיעה בשטח

נסיעה בשטח מאמצת יותר את הרכב מאשר נסיעה בכביש. לאחר נסיעה בשטח, מומלץ מאוד לבדוק אם נגרם נזק.

□ בצע בדיקה מקיפה של תחתית הרכב. בדוק צמיגים, מרכב, היגוי, מתלים, ואת מערכת הפליטה, לאיתור נזק.

□ בדוק שאין בוץ או לכלוך על המצנן ונקה במידת הצורך.

□ בדוק האם המחברים המתברגים משוחררים, בייחוד בשלדה, ברכיבי מערכת ההינע, בהיגוי ובמתלה. אם לא, יש לפנות תמיד למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

□ בדוק שלא תפוסים צמחים או שיחים. הם עלולים להסתיר נזק לצינורות הדלק, צינורות הבלמים, אטמי סבבת הסרן וגלי הינע.

□ לאחר נסיעה ממושכת בבוץ, חול, מים או בתנאי לכלוך דומים, נקה ובדוק את המצנן, מאוורר הקירור, דיסקי הבלמים, הגלגלים, רפידות הבלמים והצמיגים בהקדם האפשרי.

 (369)

□ אם לאחר נסיעה ממושכת בבוץ או בתנאים דומים, ניתן לחוש ברעידות, בדוק שחומר זר העלול להשפיע על האיזון לא נלכד בגלגלים.

אזהרה



(368) אם המנוע כבה, הרכב מחליק או לא ניתן לנהוג בקו ישר בפסגה או בדרך משופעת, אל תנסה לבצע פניות פרסה מכל סיבה שהיא. הרכב עלול להתהפך ולהתגלגל. סע לאחור בהירות הילוך אחורי. לעולם אל תיסע לאחור רק באמצעות הילוך סרק ובלימה.

(369) חומרים שחוקים בכל חלקי מערכת הבלימה עלולים לגרום לשחיקה בלתי צפויה של הבלמים. יתכן שפעולת הבלימה המלאה לא תהיה זמינה כדי למנוע תאונה. אם אתה מפעיל הרכב בתנאי לכלוך, דאג לניקוי ולבדיקת הבלמים בהקדם האפשרי.



חשוב

(116) התנעות תכופות, האצות ובלומות פתאומיות, נסיעה למרחקים ארוכים במהירויות גבוהות, נשיאת מטען כבד, צריכת אנרגיה רבה בתא הנוסעים, טמפרטורת סביבה נמוכה ועלויות תלולות עשויות להפחית את טווח הנסיעה.

(117) בעת נסיעה דרך מים אל תיסע במהירות שמעל ל-8 קמ"ש.

בדוק תמיד את עומק המים לפני כניסה אליהם, כאמצעי זהירות, ובדוק לאחר מכן את כל הנוזלים. נסיעה דרך מים עשויה לגרום נזק שלא יהיה מכוסה באחריות המוגבלת עבור רכב חדש.

הובלת הרכב

(גרסה היברידית נטענת)
אם יש להוביל את הרכב על אוניה או מטוס, אין צורך לבקש אישור כלשהו מרשויות החוק (עיין תקן IATA-DGR ו-קוד IMDG 01.01.2018), בגלל שסוללת המתח הגבוה המותקנת ברכב עברה את כל בדיקות הבטיחות הנדרשות התקפות ותואמת למערכות הבטיחות.



במקרה חירום

274.....	פנסי אזהרת חירום
274.....	שיחת חירום
276.....	שיחת סיוע
278.....	סוללת מערכת Uconnect Box
278.....	במקרה תאונה
279.....	החלפת נורה
285.....	נתיכים
285.....	החלפת גלגל
290.....	ערכת תיקון צמיג
296.....	התנעת חירום בכבלי עזר
298.....	מערכת לניתוק דלק
299.....	חימום יתר של המנוע
	שחרור בורר הילוכים בתיבת הילוכים
	אוטומטית ותיבת הילוכים אוטומטית עם
299.....	מצמד כפול
301.....	כיצד לחלץ רכב תקוע
302.....	גרירת רכב שבור
304.....	גרירת רכב
	מערכת תגובה מתקדמת בעת
307.....	תאונה (EARS)
307.....	מתעד נתוני הרכב (EDR)

צמיג נקור או נורה שרופה?
לפעמים תקלות עלולות להפריע להמשך
הנסיעה שלנו.
הפרק על מקרי חירום עשוי לעזור לך
להתמודד עם מצבים קריטיים ביעילות וברוגע.
במקרה חירום מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
בחוברת האחריות תמצא את הפרטים ליצירת
קשר עם מרכזי שירות מורשים.

פנסי אזהרת חירום

לחץ על המתג (איור 275) כדי להדליק/לכבות את הפנסים.

כאשר פנסי אזהרת החירום דולקים, מחוונים הכיוון  /  מהבהבים.

אזהרה שימוש בפנסי אזהרת החירום מוכתב בידי חוקי התעבורה של המדינה שאתה נוהג בה. הקפד למלא את דרישות החוק.



275 55206560

אל תשתמש בפנסי החירום כאשר הרכב בתנועה. הדלק אותם רק במקרה תקלה כדי לאותת על נוכחות הרכב למשתמשי הנתיב האחרים.

כאשר עליך לעזוב את רכבך כדי להזעיק עזרה, מהבהבי החירום ימשיכו לפעול גם לאחר שמתג ההתנעה הועבר למצב STOP.

הערה בעת שימוש ממושך, מהבהבי החירום עלולים לגרום להתרסקות המצבר.

בלימת חירום

במהלך בלימת חירום פנסי אזהרת החירום נדלקים אוטומטית, כמו גם נוריות מחווני הכיוון  ו- בלוח המחוונים. הפנסים כבים אוטומטית בתום מצב החירום.

שיחת חירום

(אם קיים)

הרכב מצויד בתפקוד סיוע מובנה המתוכנן לספק עזרה במקרה של תאונה או במקרה חרם (HELP).

הם מנוהלים באמצעות תיבת Uconnect.

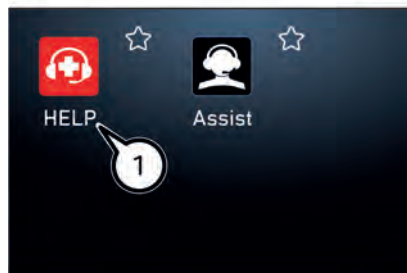
תפקוד HELP (שיחת חירום) מופעל:

☐ אוטומטית, במקרה של התנגשות חזקה שגרמה ע"י ההתקן המובנה ברכב;

☐ ידנית, באמצעות לחיצה ארוכה על לחצן HELP במראה הפנימית איור 276 (אם קיים) או על ידי בחירה בלחצן איור 277 (1) במערכת Uconnect™.



276 55206900



277 55206460

אזהרה אם שירות החירום HELP מופעל, השיחה תנוב אוטומטית למוקד טלפוני פרטי. לתשומת ליבך, כל טקסט בספר זה הנוגע לשיחת החירום HELP מתייחס לשירות זה כשירות הניתן באופן פרטי. שירות שיחת חירום HELP אינו זהה למערכת e-call לשירות חירום הנדרשת על פי חוקי האיחוד האירופי עבור כלי רכב חדשים.

יש תאריך סיום לשירות HELP. עיין בתנאי השירות העדכניים ביותר באתר My Uconnect.



אם המערכת אינה יכולה לבצע שיחה קולית, או הקו מתנתק בשל כיסוי לא מספיק, שירות HELP ינסה להתקשר למוקד שוב לאחר 5 דקות.

אם מוקד התפעול צריך ליצור קשר עם רכב שוב, המערכת יכולה לקבל שיחה נכנסת, אשר תתקבל אוטומטית.

אזהרה כאשר תוקף השירות פג, לא תוכל להתקשר למוקד התפעול והמערכת תזהיר אותך שהשירות אינו זמין.

אזהרה אם מערכת HELP מזהה תקלה, היא תציין:

במהלך שלב ההתנעה;

באמצעות הדלקת נורית LED אדומה במראה הפנימית והופעת הודעה בתצוגת מערכת **Uconnect™** כאשר מזהה התקלה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

אזהרה במקרה של סכנה (שריפה, עשן או תנאי דרך מסוכנים או מצבים מסוכנים), אל תמתין ליצירת קשר קולי עם מפעיל שיחת HELP, אלא צא מהרכב מיד ועבור למקום בטוח, אם התנאים מאפשרים זאת.

אזהרה אל תמקם אנטנות רשת אלחוטית, מכשירי קשר ומערכת חשמליות לא מקוריות כדי למנוע הפרעה. הפרעה כזו עלולה למנוע את ביצוע שיחת חירום.

כאשר המיקום הגאוגרפי נטרל, מיקום הרכב מנוטר רק באמצעות מערכות הניווט, הבטיחות, ביטוח ומערכת סיוע לנהיגה (אם קיים). לנטרול התפקוד, עיין בפרק "הגדרות" של מערכת **Uconnect™**.

שיחת חירום ידנית

(אם קיים)

במקרה הצורך, החזק את לחצן העזרה (אם קיים) במראה הפנימית איור 276 לחוץ במשך 2 שניות או לחץ על לחצן (1) איור 277 בתצוגת **Uconnect™** (אם קיים).

נורית LED בלחצן HELP תהפוך לירוקה כאשר מתבצעת השיחה עם מוקד HELP ותיכבה כאשר השיחה מסתיימת.

הערה אם לחצן HELP נלחץ בטעות, ניתן ללחוץ עליו שוב תוך 10 שניות כדי לבטל את הפעלתו או ללחוץ על לחצן ביטול בתצוגת מערכת **Uconnect™**.

מיד כשנוצרה תקשורת, הנתונים הבאים משודרים אוטומטית למוקד התפעול, בהתאם לאישור הלקוח:

חיווי על כך שהנוסע ביצע שיחת חירום **HELP**;

המאות של המכונית;

נתוני מיקום GPS האחרונים ביותר של הרכב.

אם אתה יכול לדבר עם המוקד, עשה זאת דרך מערכת השמע של הרכב כדי לספק מידע נוסף על נושא הסיוע.

תפקוד שיחת חירום HELP מופעל:

כאשר מתג ההתנעה במצב MAR.

כאשר מתג ההתנעה במצב STOP וצג מערכת **Uconnect™** דלוק.

לאחר הפעלה אוטומטית או ידנית של תפקוד שיחת חירום HELP (אם קיים) בלחיצה על לחצן התואם, תפקוד HELP ישלח את נתוני המיקום של הרכב למוקד התפעול ויזום שיחה קולית עם המוקד.

הערה אם תפקוד שיחת חירום HELP אינו פועל, התקלה במערכת תציין בתצוגה.

אם הדבר קורה, מומלץ להביא את הרכב לתיקון במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

הערה פעולה תקינה של שיחת חירום HELP מובטחת רק אם יש כיסוי טוב של רשת סלולרית.

אזהרה תפקוד HELP עשוי להיות לא זמין בדקה הראשונה לאחר התנעת הרכב.

פרטיות: מיקום GPS פעיל תמיד עבור תפקוד שיחת חירום HELP. ביטולו דרך תפריט Settings (הגדרות) של מערכת **Uconnect™** יגרום לחלק משירותים אחרים להיות בלתי זמינים (לפרטים נוספים עיין בפרק "הגדרות" של מערכת **Uconnect™**).

אזהרה סמל  מעל לתצוגת מערכת **Uconnect™** מציין שתפקוד מיקום גאוגרפי פעיל (ON).

כאשר המיקום הגאוגרפי פעיל, מתבצע מעקב על מיקום הרכב כדי לאפשר הפעלה של תפקודים הדורשים זאת.

אזהרה התעלמות מאזהרות שגיאת המערכת (נורית LED אדומה) בתקרת הקונסולה יכולה לגרום לכך שלא יהיה אפשר לבצע שיחת חירום HELP במקרה הצורך.

גם אם מערכת שיחת חירום HELP תקינה לגמרי, גורמים מחוץ לשליטה של FCA יכולים לגרום להפרעה שתמנע את ביצוע שיחת החירום.

גורמים אלו יכולים להיווצר כתוצאה מכך שמערכת החשמל של הרכב אינה תקינה, נזק שנגרם למערכת HELP במהלך תאונה, עומס באותות לוויין או אי זמינות שלהם, עומס על הרשת, תנאי מזג אוויר קשים, בניינים, מבנים, הפרעות, מנהרות וכו'.

התניות כלליות

נתונים אישיים ופרטיות

□ FCA אוספת, מעבדת ומשתמשת בנתונים הפרטניים של הרכב בהתאם לדרישות החוק. ניתן למצוא מידע נוסף בתנאים הכלליים של השירות ועל מדיניות הגנת מידע באתר הרשמי של Jeep.

□ הלקוח הוא האחראי הבלבדי על השימוש בשירותי הרכב, גם ע"י אנשים אחרים, ועליו להודיע לכל המשתמשים ברכב והנוסעים על השירותים והתפקודים ומגבלות המערכת.

□ אם שירות שיחת חירום (HELP), מופעל (אם קיים בגרסאות/שווקים), השיחה מנותבת אוטומטית למרכז שירות פרטי.

חשוב לציין שבכל מקום שנזכרת שיחת חירום HELP בספר זה יש לראותה כמנוהלת באמצעות נותני שירות פרטיים.

דרישות מקדימות להפעלה

□ כדי להשתמש בחלק משירותי Uconnect™ צריך להירשם בפורטל ייעודי שניתן להגיע אליו מהאתר הרשמי של Jeep, להפעיל את ההתקנים שברשותך ולהתחבר אליהם.

□ שירותי Uconnect™ אינם זמינים בכל השווקים, וכפופים למגבלות בהתאם לסוג מערכת Uconnect™, למיקום ולזמן השימוש בשירותים.

□ התפקוד המלא של שירותי Uconnect™, כולל שיחת חירום (HELP), תלוי בכיסוי של הרשת הסלולרית ויכולת קליטת GPS. אם הם אינם זמינים, פעולה תקינה של השירותים אינה מובטחת. כיסוי עשוי לא להיות זמין במקומות כגון מנהרות, מוסכים, חניונים רב קומתיים והרים.

□ השירותים עשויים להיות לא זמינים במקרה של עומס ברשת הסלולרית או בעיות הקשורות במקור מתח חשמל של הרכב (לדוגמה: טעינת מצבר נמוכה).

□ בעת שימוש בשירותים אלה, על הלקוחות לשמור על סודיות הססמאות שלהם לשימוש פרטי בלבד ולא לחלוק אותן עם אנשים אחרים.

שיחת סיוע

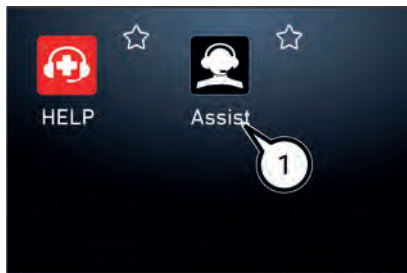
(אם קיים)

הרכב מצויד בתפקוד סיוע מובנה המתוכנן לספק עזרה במקרה של תאונה או מקרה חירום (ASSIST).

הם מנוהלים באמצעות תיבת Uconnect™ תפקוד ASSIST (סיוע) מופעל:

□ אוטומטית (אם קיים) לאחר תקלות במערכת הבלימה, מערכת הדלק, מנוע וכו'.

□ ידנית בלחיצה על לחצן ASSIST (אם קיים) הנמצא ליד המראה החיצונית או דרך בחירת לחצן מתאים (1) איור 278 המוצג במערכת Uconnect™ (אם קיים).



278

5520847D

תפקוד ASSIST מופעל:

□ כאשר מתג ההתנעה במצב MAR;

□ מתג ההתנעה במצב STOP וצג מערכת Uconnect™ דלוק.

לאחר הפעלה אוטומטית או ידנית של תפקוד שיחת חירום ASSIST (אם קיים),



□ סוג תקלה שאירעה ברכב אשר שידרה אוטומטית את בקשת הסיוע (במקרה של שיחה אוטומטית - אם קיים).

אם המערכת אינה יכולה לבצע שיחה קולית, או הקו מתנתק בשל כיסוי לא מספיק, שירות ASSIST ינסה להתקשר למוקד שוב מספר מסוים של פעמים.

אזהרה אם אין לך מיניו לשירותים הקשורים או תוקף חבילת My Assistant פג או אינו זמין לרכישה, שיחת סיוע לא תהיה פעילה. למידע נוסף, פנה לאתר הרשמי של Jeep.

אזהרה אם שירות שיחת חירום מזהה תקלה, ידלקו נוריות LED אדומות במראה הפנימית והודעה תואמת תוצג בתצוגת מערכת **Uconnect™**. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

אם שיחת חירום (SOS) כבר פעילה ונעשה ניסיון להפעיל שיחת סיוע ASSIST - היא לא תופעל.

שיחת סיוע ידנית

(אם קיים)

לחיצה על לחצן ASSIST (אם קיים) הנמצא ליד נורית המראה הפנימית או על לחצן (1) איור 278 בתצוגת מערכת **Uconnect™** (אם קיים) לקריאה לאחד או לכמה מהשירותים הבאים:

□ **שירותי דרך:** במקרה הצורך תתבצע תקשורת לשירותי דרך שתקבל את סוג הרכב והמיקום ישירות. ייתכנו חיובים נוספים עבור שירותי דרך.

□ **שירות הלקוחות** (אם קיים): שירות לקוחות לתמיכה בפתרון תקלות ברכב.

נורית LED בלחצן ASSIST בתאורת התקרה תידלק בירוק בעת חיבור למפעיל שירותי סיוע ASSIST ותיכבה כאשר התקשורת תסתיים.

הערה אם לחצן שיחת סיוע ASSIST נלחץ בטעות, ניתן לבטל את השיחה בלחיצה חוזרת על אותו הלחצן או בלחיצה על לחצן ביטול בתצוגת מערכת **Uconnect™**.

מיד כשנוצרה תקשורת, הנתונים הבאים משודרים אוטומטית, בהתאם לאישור הלקוח:

□ חייוו שנלחץ לחצן שיחת סיוע ידנית;

□ המותג של הרכב;

□ נתוני מיקום GPS האחרונים ביותר של הרכב;

לחיצה על לחצן התואם תישלח את נתוני המיקום של הרכב באופן אוטומטי למוקד השיחות הפרטי ותיזום שיחה קולית עם מוקדן.

הערה אם תפקוד שיחת חירום ASSIST אינו פועל, התקלה במערכת תצוין בתצוגה.

אם הדבר קורה, מומלץ להביא את הרכב לתיוקן במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

אזהרה הפעולה התקינה של שירותי סיוע ASSIST מובטחת רק אם יש כיסוי טוב של רשת סלולרית. תפקוד ASSIST עשוי להיות לא זמין בדקה הראשונה לאחר התנעת הרכב.

פרטיות: מיקום GPS פעיל תמיד עבור תפקוד שיחת סיוע ASSIST. ביטולו דרך תפריט Settings (הגדרות) של מערכת **Uconnect™** יגרום לחלק משירותים אחרים להיות בלתי זמינים (לפרטים נוספים עיין בפרק "הגדרות" של מערכת **Uconnect™**).

אזהרה הסמל  מעל לתצוגת מערכת **Uconnect™** מצוין שתפקוד מיקום גאוגרפי פעיל (ON). כאשר המיקום הגאוגרפי פעיל, מתבצע מעקב על מיקום הרכב כדי לאפשר הפעלה של תפקודים הדורשים זאת. כאשר המיקום הגאוגרפי מנוטרל, מיקום הרכב מנוטר רק באמצעות מערכות הניווט, הבטיחות, ביטוח ומערכת סיוע לנהיגה (אם קיים).

לנטרול התפקוד עיין בפרק "הגדרות" של מערכת **Uconnect™**.

התניות כלליות

נתונים אישיים ופרטיות

□ FCA אוספת, מעבדת ומשתמשת בנתונים הפרטניים של הרכב בהתאם לדרישות החוק. ניתן למצוא מידע נוסף בתנאים הכלליים של השירות ועל מדיניות הגנת המידע באתר הרשמי של Jeep.

□ הלקוח הוא האחראי הבלבדי על השימוש בשירותים ברכב, גם ע"י אנשים אחרים, ועליו להודיע לכל המשתמשים ברכב והנוסעים על השירותים והתפקודים ומגבלות המערכת.

דרישות מקדימות להפעלה

□ כדי להשתמש בחלק משירותי **Uconnect™** צריך להירשם בפורטל ייעודי שניתן להגיע אליו מהאתר הרשמי של Jeep, להפעיל את ההתקנים שברשותך ולהתחבר אליהם.

□ שירותי **Uconnect™** אינם זמינים בכל השווקים וכפופים למגבלות בהתאם לסוג מערכת **Uconnect™**, למיקום ולזמן השימוש בשירותים.

□ התפקוד המלט של שירותי **Uconnect™**, כולל שיחת סיוע ASSIST, כפוף לכיסוי של הרשת הסלולרית ויכולת קליטת GPS, אם הם אינם זמינים, פעולה תקינה של השירותים אינה מובטחת. כיסוי עשוי לא להיות זמין במקומות כגון מנהרות, מוסכים, חניונים רב קומתיים והרים.

□ השירותים עשויים להיות לא זמינים במקרה של עומס ברשת הסלולרית או בעיות הקשורות במקור מתח של הרכב (לדוגמה: טעינת מצבר נמוכה).

□ בעת שימוש בשירותים אלה, על הלקוחות לשמור על סודיות הסמאות שלהם לשימוש פרטי בלבד ולא לחלוק אותן עם אנשים אחרים.

סוללת מערכת תיבת Uconnect™

מערכת תיבת **Uconnect™** כוללת סוללה עצמאית המאפשרת ביצוע של מספר שירותים מקושרים גם אם מצבר 12V מנותק.

המערכת מזהירה את המשתמש שיש צורך להחליף את הסוללה באמצעות הודעה ייעודית בצג מערכת **Uconnect™** (אם קיים) ובאמצעות הודעה ביישום בטלפון הנייד (אם קיים).

פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

הערה אי החלפה של הסוללה וכתוצאה מכך התעלמות מאזהרות של המערכת יכולים להשפיע על פעולת השירות או למנוע את פעולתו.

הערה ללא קשר למצב הטעינה, יש להחליף את הסוללה כל 5 שנים במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

במקרה של תאונה

(גרסה היברידית מתונה וגרסה היברידית נטענת)

ניתוק אוטומטי של סוללת המתח הגבוה

(גרסה היברידית נטענת)

במקרה של תאונה שבה הופעלו מערכת ניתוק אספקת דלק וכריות האוויר, סוללת המתח הגבוה תנותק אוטומטית, כדי למנוע סכנות אפשריות לשריפה שעלולה לסכן את הנוסעים, משתמשי דרך אחרים ו/או רכבים בנמצאים בקרבת מקום.

להפעלה מחדש של סוללת מתח גבוה צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אמצעי זהירות במקרה של תאונה

(גרסה היברידית נטענת)

כדי למזער את הסיכון לפציעה חמורה, הקפידו על אמצעי הזהירות הבאים:

□ חנו בבטחה בצד הדרך, הפעילו את בלם החניה החשמלי, סובבו את ידית ההילוכים האוטומטית למצב P (חניה) וכבו את המנוע;

□ צור קשר מיד עם שירותי הצלה והזהר אותם שמדובר ברכב היברידי; חשמלי עם סוללת מתח גבוה;

□ אין לגעת ברכיבי המתח הגבוה (המזוהים על ידי התוויות המשולשת הצהובה עם סמל



החלפת נורה

(370 371 372 373 374 375) ⚠

הוראות כלליות

(376) ⚠

□ לפני החלפת נורה, בדוק שהמגעיים לא חלודים.

□ החלף נורות שרופות בנורות חדשות מאותו סוג והספק.

□ אחרי שהחלפת נורה בפנס ראשי, בדוק תמיד את היישור שלו.

□ אם פנס לא פועל, בדוק שהנתיך שלו תקין לפני החלפת נורה. מיקומי הנתיכים מצוינים בנושא "החלפת נתיך" בפרק זה.

אזהרה! במזג אוויר קר או לח או אחרי גשם כבד או רחיצת רכב, המשטח הפנימי של הפנסים הראשיים או של

הפנסים האחוריים עשוי להתכסות באדים.

זוהי תופעה טבעית שמקורה בהבדלי טמפרטורות ולחות בין צדה החיצוני של

הזכוכית לבין צדה הפנימי. היא לא סימן לתקלה ולא מפריעה להפעלתם הרגילה של הפנסים. האדים נעלמים בהפעלה רגילה של הפנסים.

□ אם אתה מבחין בדליפת אלקטרוליט מסוללת העזר, אל תתקרב לרכב.

אם אלקטרוליט מהסוללה בא במגע עם העיניים או העור עלולים להיגרם כוויות, עיוורון או פציעה בעור. גם נשימה של אדי אלקטרוליט, עלולה לגרום להרעלה.

במקרה של מגע עם אלקטרוליט שטוף את האזור מיד בכמות גדולה של מים ופנה לקבלת טיפול רפואי.

□ הרחק להבה גלויה ממצבר העזר: סכנת שריפה.

במקרה של שריפה התרחק מהאזור שסביב הרכב וקרא מיד לשירותי ההצלה.

□ אם הרכב ניזוק בצורה חמורה, שמור מרחק בין הרכב ורכבים אחרים - סכנה מחומרים דליקים.

⚠ או שהם מחוברים לכבלים כתומים) או ברכיבים כלשהם שבאו במגע עם כבלי מתח גבוה לא מכוסים.

לעולם אל תיגע בכבלי מתח גבוה: סכנת התחשמלות.

□ אם אתה מבחין בדליפת אלקטרוליט מסוללת המתח הגבוה, אל תתקרב לרכב. אם אלקטרוליט מסוללת המתח הגבוה בא במגע עם העיניים או העור עלולות להיגרם כוויות או עיוורון. בליעה של אלקטרוליט או נשימה של אדי אלקטרוליט, עלולה לגרום להרעלה. במקרה של מגע עם אלקטרוליט, שטוף את האזור מיד בכמות גדולה של מים ופנה לקבלת טיפול רפואי.

□ אל תתקרב לסוללת המתח הגבוה אם יש להבות חשופות: סכנת שריפה. במקרה של שריפה התרחק מהאזור שסביב הרכב וקרא מיד לשירותי ההצלה.

□ אם הרכב ניזוק בצורה חמורה, שמור מרחק בטוח בין הרכב ורכבים אחרים - קיימת סכנה מפני חומרים דליקים.

אמצעי זהירות במקרה של

תאונה

(גרסאות רכב היברידי מתון)

כדי להימנע מפציעות חמורות או קטלניות, הקפד על אמצעי זהירות הבאים:

□ החנה בבטחה בצד הדרך הפעל את בלם החניה החשמלי, העבר את תיבת ההילוכים האוטומטית למצב P (חניה) ודומם את המנוע.

צור קשר מיד עם שירותי הצלה.



אזהרה

370 לפני החלפת הנורה, המתן עד שיתקררו צינורות הפליטה. קיימת סכנת כוויות!

371 שינויים או תיקונים במערכת החשמל שלא בוצעו נכון או שלא התחשבו במפרט הטכני, עלולים לגרום לשריפות.

372 נורות הלוגן מכילות גז שנתון בלחץ, אם נורות אלה נשברות, רסיסי הזכוכית עלולים להתפזר.

373 שינויים או תיקונים של מערכת החשמל שמבוצעים לא כראוי ומבלי לקחת בחשבון את המאפיינים הטכנולוגים של המערכת, יכולים לגרום לתקלות ולסכנת שריפה.

374 נורות הלוגן מכילות גז שנתון בלחץ: אם נורות אלה נשברות, היזהר משברי הזכוכית.

375 יש להחזיק נורות הלוגן בחלק המתכתי שלהן בלבד. נגיעה בחלק השקוף של הנורה באצבעותיך עלולה לפגוע בעוצמת האור ואף לקצר את חיי השירות של הנורה. לאחר מגע מקרי נגב את הנורה במטלית ספוגה באלכוהול והנח אותה להתייבש.

376 החלף נורות רק כאשר המנוע כבוי ונמצא במקום שאינו מהווה הפרעה לתנועה ומאפשר טיפול בטוח (ראה תיאור בנושא "חניה" בפרק "התנעה ונהיגה"). כמו כן, ודא שהמנוע קר, כדי למנוע כוויות.

תאורה חיצונית

פנס	סוג נורה	עוצמה
פנסים ראשיים/אור נמוך	LED (החלפה במרכז שירות, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ)	-
פנסי חניה קדמיים/ תאורה לנהיגה ביום (DRL)	LED (החלפה במרכז שירות, מומלץ במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ)	-
פנסי איתות קדמיים	WY21W	21W
פנסי ערפל קדמיים	LED (החלפה במרכז שירות, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ)	-
פנסי איתות (במראות חיצוניות)	LED (החלפה במרכז שירות, מומלץ במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ)	-
פנסים צד אחוריים/בלימה	פנסים אחוריים: LED (החלפה במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ)	-
	פנסי בלימה: W21W	21W
פנסי ערפל אחוריים	W21W	21W
פנסי איתות	WY16W	16W
פנס בלימה עליון	LED (החלפה במרכז שירות, מומלץ במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ)	-
תאורת לוחית רישוי	LED (החלפה במרכז שירות, מומלץ במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ)	-
פנס נסיעה לאחור בדלת תא המטען	W21W	21W
פנס אחורי בדלת תא המטען	LED (החלפה במרכז שירות, מומלץ במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ)	-

תאורה פנימית

סוגי נורות	פנס
C5W	תאורת נוחות קדמית
LED	תאורת נוחות קדמית (מגני שמש)
C5W	תאורת תקרה אחורית (דגמים ללא גג שמש)
C5W	תאורת תקרה אחורית (דגמים עם גג שמש)
HT-168	תאורה פנימית
HT-168	מנורת תקרה (תא האחסון)



9. הדק את בורגי החיבור והחזר את מכסי המגן.

פנסי ערפל אחוריים

1. בעזרת כלי קהה מתאים, הפרד בעדינות את הקצה הפנימי של פנס הערפל (איור 282) כדי לנתק את התפסים.



282
2. הסר את מחזיק הנורה (1) (איור 283) בסיבוב נגד כיוון השעון והסרתו מהנורה.



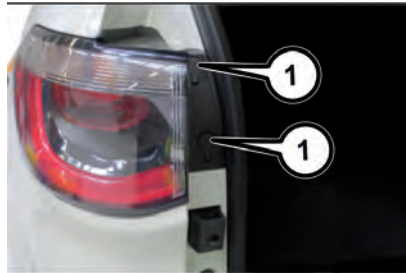
283
3. משוך את הנורה והסר אותה מבית הנורה.

4. הוצא את הנורה והחלף אותה.
5. התקן את בית הנורה, וסובב אותו לכיוון השעון.
6. התקן את קשת הגלגל מחדש.

מכלול פנסים אחוריים מקובעים

(פנסים אחוריים/פנסי בלימה/פנסי איתור אחוריים)

1. פתח את דלת תא המטען.
2. פתח את מכסי המגן (1) (איור 281) ושחרר את הברגים.



281
3. הוצא את מכלול הפנס האחורי בהחלקתו אחורה.

4. נתק את המחבר החשמלי על ידי לחיצה על השחרור.

5. סובב את המחבר של הנורה שיש להחליף רבע סיבוב נגד כיוון השעון.

6. הוצא את הנורה והחלף אותה.

7. התקן מחדש את המחבר וסובב אותו בכיוון השעון.

8. חבר את המחבר החשמלי מחדש והכנס את מכלול הפנס לגוף הרכב, הקפד להכניס את הפינים בצדדים לתוך התושבות שלהם.

החלפת נורות חיצוניות

הערה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

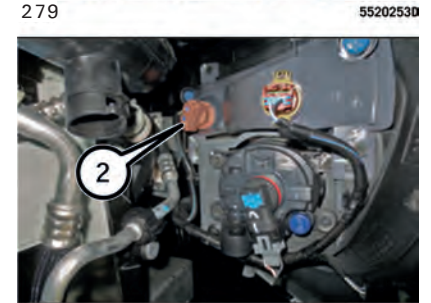
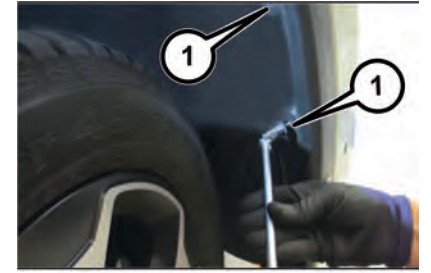
LED אור גבוה/נמוך בפנסים ראשיים

להחלפה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

פנסי איתור

1. סובב את הגלגלים הקדמיים עד הסוף.
2. הסר את הברגים (1) (איור 279) של קשת הגלגל.

3. סובב את בית נורת הפנס (2) (איור 280) נגד כיוון השעון ולאחר כן משוך אותו החוצה.



4. החלף את הנורה וסובב את בית הנורה בכיוון השעון להתקנה מחדש.
5. התקן את הנורה מחדש באמצעות לחיצה על לשונית הנעילה בקצוות השמאליים והימניים של פנס הערפל. הערה מומלץ לפנות למרכז שירות של סמלת בע"מ.

פנסי נסיעה לאחור

1. פתח את דלת תא המטען.
2. השתמש בכלי מתאים כדי להרים את המכסה המאפשר גישה לפנסים האחוריים (1) (איור 286), הסר גם את המכסה המאפשר גישה לפנסי דלת תא המטען.



284 55206080

3. הסר את הברגים (3) איור 284 ואיור 287 והסר את מכלול הפנס.



286 55206570

□ הוצא את בית הנורה (1) איור 289 (אחד בכל צד);



287 55206580

□ החלף את הנורות על ידי הסרתן ממחבר טעינה;

□ הכנס את הנורות החדשות וודא שהן נעולות היטב בפנים;

□ התקן מחדש את בית הנורה (1);

□ לבסוף, התקן מחדש את מנורת התקררה בבית הנורה המתאים, וודא שהוא ננעל כמו שצריך.



285 55206090

4. סובב את בית הנורה (2) איור 285, נגד כיוון השעון והסר אותו.
5. הוצא והחלף את הנורה.
6. התאם מחדש את בית הנורה במקומו ונעל אותו על ידי הסיבוב בכיוון השעון.
7. התקן את לוח הגישה מחדש וודא שהוא נעול היטב.
8. לבסוף, סגור את דלת תא המטען.

נורית LED פנס בלימה שלישי/נורית LED תאורת לוחית רישוי

להחלפה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

החלפת נורה פנימית

תאורת נוחות קדמית

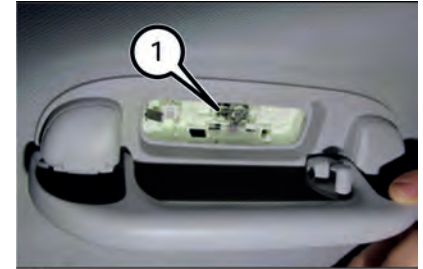
□ השתמש בכלי מתאים (כגון מברג) כדי להסיר את מכלול תאורת נוחות קדמית על ידי השימוש בקצוות (איור 289)

תאורת מראת איפור

(אם קיים)
הערה תאורת מראת איפור היא מסוג LED. להחלפה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

מנורת תקרה אחורית איור 288

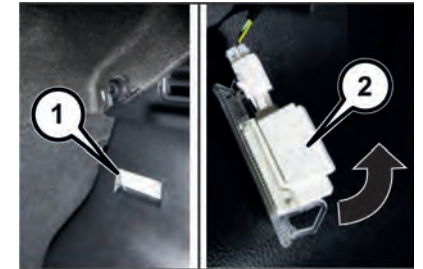
החלף את הנורה (1), באמצעות שחרורה מהמגעים הצדדיים, הכנס את הנורה החדשה וודא שהיא נעולה היטב בין שני המגעים.



288 55206590

תאורת תא המטען איור 289

הסר את מנורת התקרה (1), פתח את המכסה (2) והחלף את הנורה.



289 55208450

נתיכים

(377 378) ⚠️ (118)

אזהרה

377 החלפת נתיך. הטיפולים חייבים להתבצע

במרכז שירות מורשה של סמלת מוטורס בע"מ או מוסך מוסמך. החלפה של נתיך בידי גורם שלישי יכולה לתקלה חמורה לרכב.

378 התקנה של אביזרים חשמליים.

המעגלים החשמליים של הרכב תוכננו לתפקוד עם ציוד תקני או אופציונלי, לפני התקנה של ציוד או אביזרים לרכב. למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ או מוסך מוסמך.

חשוב

118 חברת FCA ונציגיה לא יישאו בכל

אחריות להוצאות שנגרמו כתוצאה מתיקון הרכב או תקלות שנגרמו התקנה של אביזרים שלא סופקו או לא הומלצו ע"י היצרן ושלא הותקנו בהתאם למפרטים, בייחוד כאשר הצריכה הכוללת כל הציוד הנוסף עולה על 10 mA.

החלפת גלגל

(379 380) ⚠️

מגבה

נא שים לב כי:

- ☐ אין צורך לכוון את המגבה.
- ☐ לא ניתן לתקן את המגבה; אם הוא לא תקין יש להחליפו במגבה מקורי אחר.
- ☐ לא ניתן לחבר למגבה כלי אחר מלבד ידית הסיבוב שלו.

תחזוקה

- ☐ מנע הצטברות של לכלוך על הבורג.
- ☐ שמור על הבורג משומן.
- ☐ לעולם אל תבצע שינויים במגבה.

תנאי לאי שימוש

- ☐ טמפרטורה מתחת ל-40°C.
- ☐ על קרקע חולית או בוצית.
- ☐ על קרקע לא ישרה.
- ☐ במדרונות תלולים.
- ☐ בתנאי מזג אוויר קיצוניים: סערות, רעמים, טיפונים, הוריקנים, סופות שלג, סערות וכד'.
- ☐ במגע ישיר עם המנוע או לשם ביצוע תיקונים מתחת לרכב.
- ☐ בסירות.

אחסון המגבה/אחסון גלגל חלופי

הגלגל החלופי או בהתאם לדגם הגלגל החלופי הקומפקטי נמצא מתחת לרצפת

תא המטען (בגרסאות דיזל ובנזין), או בתוך תא האחסון של הגלגל החלופי (גרסה היברידית נטענת) איור 290. לגרסאות היברידית נטענת:

1. פתח את דלת תא המטען והרם את רצפת תא המטען.
2. הוצא את המגבה ואת מהדק הגלגל (1) החלופי איור 290.
3. הוצא את המגבה ואת מפתח להסרת הברגים מהגלגל החלופי. סובב את הבורג של המגבה לשחרור של מפתח בורגי גלגל ולהפרדתו ממכלול המגבה.
4. הוצא את הגלגל החלופי מתא המטען.



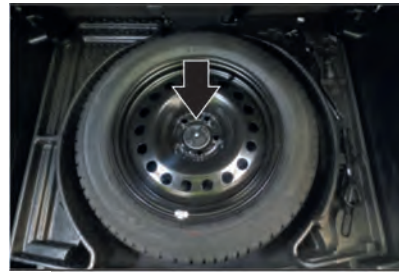
290

55207490

לגרסאות בנזין/דיזל:

1. פתח את דלת תא המטען.
2. הרם את מכסה הגישה באמצעות הידית שעל רצפת המטען.
3. הסר את התפסנים המחזיקים את הגלגל החלופי (איור 291), והוצא את הגלגל החלופי מהרכב.

עבור גרסאות בנזין/דיזל, המגבה ממוקם בארגז הכלים בתוך הגלגל החלופי.



291

55203790

מגבה וכלים איור 292



292

55204800

- 1: מגבה ☐
- 2: מברג ☐
- 3: מתאם לתדלוק חירום ☐
- 4: פין יישור הגלגל (אם קיים, לשימוש בעת התקנת גלגל חלופי). ☐
- 5: סד עצירה להחזקת הגלגלים ☐
- 6: טבעת גרירה ☐
- 7: מפתח בורגי גלגל להסרה/הידוק של בורגי הגלגל והפעלת המגבה. ☐

תהליך החלפה

⚠️ (381) (382) (383) (384) (385) (386)

□ עצור את הרכב במקום בטוח, הרכב מהתנועה בדרך, היכן שאתה יכול לטפל בצמיג בבטחה, רחוק ככל האפשר מהדרך. על הקרקע להיות ישרה ודחוסה דיה.

□ הדלק את פנסי תאורת החירום והפעל את בלם החניה.

□ שלב הילוך ראשון או הילוך נסיעה לאחר (תיבת הילוכים ידנית) או העבר את ידית ההילוכים למצב חניה P (תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול).

□ דומם את המנוע.

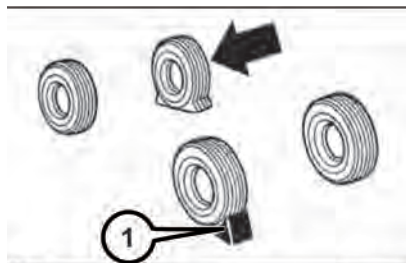
□ לבש את האפוד הזוהר (לבטיחותך ובהתאם לחוקים התקפים במדינה שבה אתה נמצא), לפני צאתך מהרכב.

□ אם אתה נמצא במדרון בדרך, בייחוד תלול מרוד, או על קרקע לא ישרה, הוצא את סד העצירה (A) פתח אותו כמוצג באיור 293.



293 55204660

□ מקום את סד העצירה (1) איור 294 (אם קיימים) או אבן מאחור, על גלגל הנמצא באלכסון מול הגלגל שיוחלף, כדי למנוע תנועה לא רצויה של הרכב כאשר הוא מורם מהקרקע.



294 55207510

הערה אסור להשאיר נוסעים ברכב בעת שהרכב מורם על מגבה.

הוראות הגבהה

⚠️ (387)

תזיזת אזהרת מגבה



295 55201200

⚠️ (119)

□ התרע בפני עוברים ושבים שאתה עומד להגביה את הרכב, מכיוון שעל האנשים להתרחק מהרכב ולא לגעת בו עד

להנמכתו בתום ההחלפה.

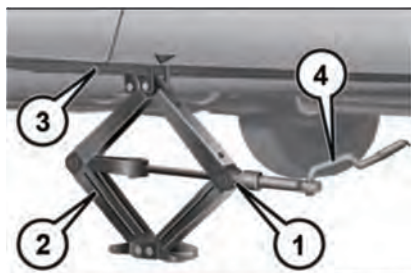
□ כמו כן אסור שיישארו נוסעים ברכב.

□ אם הרכב מצויד בגלגלי אלומיניום, בהם המכסה המרכזי מכסה את בורגי הגלגל, השתמש במפתח בורגי הגלגל כדי להסיר בזחירות את המכסה המרכזי, לפני הגבהת הרכב.

□ לפני הגבהת הרכב, שחרר - מבלי להסיר - את בורגי הגלגל הנקור באמצעות מפתח בורגי הגלגל. כאשר הגלגל עדיין על הקרקע, סובב את הברגים סיבוב אחד נגד כיוון השעון.

□ הנח את המגבה מתחת לרכב, ליד הגלגל שיש להחליף.

□ הכנס את המפתח (4) (איור 296) בחיבור המשושה (1) של המגבה (2) וסובב אותו בכיוון השעון עד שתושבת ההגבהה תיתפס היטב באזור ההגבהה של קורת הצד המצוין בסמל ⚠️ על הדופן שמתחת לדלת.



296 55203930



55203940

297

□ הגבה את הרכב עד שהוא מספר סנטימטרים מעל לקרקע.

□ הסר את ברגי ההידוק ואת הצמיג.

□ הכנס את פין היישור בטבור הגלגל (במקרה של גלגלי אלומיניום) כדי לסייע בהתקנת הגלגל החלופי.

□ ודא ששטח המגע בין הגלגל החלופי לצלחת הגלגל נקיים, כדי שהברגים לא ישתחררו.

□ התקן את הגלגל החלופי.

□ התקן את הברגים, מבלי להדקם.

□ הפעל את המגבה והורד לגמרי את הרכב.

□ הדק את בורגי הגלגל, לסירוגין מבורג אחד לזה שמולו (בהתאם לסדר הממוספר המתואר באיור 298). במקרה של ספקות בנוגע למומנט ההידוק של בורגי הגלגל, צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.



J0A0159C

298

□ הנח את המגבה על מגש הכלים ופתח אותו מספיק בשביל לקבע אותו. החזר את המגבה ואת התקן הנעילה של הגלגל החלופי.

⚠ (388) (389) (390)

אזהרות

□ אם אין ברירה אלא לבצע את התיקון בדרך או סמוך אליה, שים לב והיזהר מאוד מתנועת המכונית.

□ היזהר במיוחד בעת שימוש במפתח להסרת בורגי הגלגל, עשויים להיות להם קצוות חדים.

□ הרמת הרכב למעלה מהנדרש עלולה להפחית את היציבות: מגבה עלול להחליק ולפצוע אנשים קרוב אליו. אל תרים את הרכב מעל לגובה הדרוש להחלפת הגלגל.

□ צמיגים עם כיוון תנועה ניתנים לזיהוי בחצים המסומנים על דופן הצמיג ומציינים את כיוון התנועה. חובה להתקין בהתאם להוראות. רק באופן זה הצמיגים ישמרו על תכונות.

□ האחיזה, הרעש, עמידות לבלאי וניקוז מים על משטחים רטובים.

□ אם לאחר נקר, יש להתקין צמיג כזה בכיוון ההפוך, יש להמשיך לנסוע בזירות רבה, מאחר וביצועי הצמיג מוגבלים בתנאים אלה. אמצעי זהירות זה חשוב במיוחד בעת נסיעה שמשטח הדרך רטוב.

□ כדי לקבל את הביצועים הטובים ביותר מצמיגים עם כיוון תנועה, מומלץ להחזיר את כל הגלגלים לכיוון התנועה הנכון בהקדם האפשרי.

□ ודא שהגלגל החלופי מותקן עם השסתום פונה כלפי חוץ. הגלגל עלול להינזק אם הוא מותקן באופן שגוי.

□ ברכבים שיש להם מכסה טבור או מכסה גלגל, אל תנסה להתקין אותם על הגלגל החלופי או על הגלגל החלופי הקומפקטי.

□ למניעת פציעה, יש להשלים את ההידוק של הברגים כאשר כל גלגלי הרכב על הקרקע, כדי למנוע מהרכב מליפול מהמגבה.

□ לאחר נסיעה של כ-40 ק"מ עצור ובדוק שהברגים מהודקים כראוי.

התקנה מחדש של הגלגל הרגיל

בהתאם להליך שתואר קודם לכן, הרם את הרכב באמצעות המגבה, הסר את הצמיג החלופי או הצמיג החלופי הקומפקטי. התקן מחדש את הגלגל הרגיל באופן המתואר להלן.

❑ ודא שפני המגע בין הגלגל הרגיל לטבור הגלגל נקיים, כדי שהברגים לא ישתחררו.

❑ התקן את הגלגל והדק את הברגים באמצעות המפתח המסופק.

❑ הנמך את הרכב והסר את המגבה.

❑ באמצעות מפתח הגלגלים שסופק הדק באופן מלא את חמשת הברגים לפי הסדר באיור 298. במקרה של ספקות בנוגע למומנט ההידוק של בורגי הגלגל, צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

❑ אם קיים התקן את כיסוי טבור הגלגל, תוך שאתה נזהר למקם את שלושת הפינים בתושבות שלהן בגלגל. היזהר לא לשבור את הפינים שאתה לוחץ על הכיסוי.

בסוף הפעולה

פעל באופן הבא:

❑ הנח את המגבה והכלים האחרים במקום המיועד בתא המטען.

❑ אחסן את הגלגל החלופי ואת הגלגל החלופי הקומפקטי במקום המיועד בתא המטען.

❑ החזר את רצפת תא מטען למקומה הנכון.

אזהרה



(379) מסוכן להיכנס מתחת רכב מוגבה.

הרכב עלול להחליק מהמגבה ולפול עליך.

אתה עלול להימחץ. לעולם אל תכניס חלק

מוגוף מתחת לרכב המורם על מגבה. אם עליך

להיכנס מתחת לרכב, הבא אותו למרכז שירות,

היכן שניתן להעלותו על מגבה של מוסך.

(380) לעולם אל תתניע או תאיץ את המנוע

כאשר הרכב מורם על מגבה.

(381) אם הגלגל הנקור והמגבה מאוחסנים

בתא הנוסעים, הם מהווים סכנה חמורה לנוסעים

בעת תאונה או בלימה חדה. לפיכך, אחסן את

הגלגל ואת המגבה במקומות הייעודיים בתא

המטען.

(382) מסוכן מאוד להחליף גלגל בצד הרכב

הפונה לנתיב התנועה. ודא שהרכב רחוק דיו

מהכביש, כדי לא להידרס בידי רכב חולף.

(383) סמן את מיקומו של רכב עומד בהתאם

לתקנות המקומיות: נוריות אזהרה, משולש

אזהרה, וכו'. על האנשים שבתוך הרכב לצאת

החוצה ולהמתין לתיקון הגלגל הרחוק מהרכב

ומסכנות אפשריות של התנועה. בשיפועים

ודרכים לא ישרות, חסום את הגלגלים בסדי

עצירה.

(384) המגבה הוא כלי שנועד להחלפת גלגל

בלבד, אם צמיג נקור או ניזוק ברכב שהוא סופק

בו או בכלי רכב אחרים מאותו דגם.

אסור בהחלט להשתמש במגבה למטרות אחרות

או בדגמי רכב אחרים.

לעולם אל תבצע משימות תחזוקה או תיקונים מתחת לרכב ואל תחליף צמיגי קיץ בחורף

ולהיפך, לשם כך מומלץ לפנות למרכז שירות

מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

לעולם אל תיכנס מתחת לרכב שמורם במגבה.

הצב את המגבה במקומות ההגבהה הייעודיים

בלבד.

אל תשתמש במגבה, כדי להרים עומסים

הגבוהים מאלה הנקובים בתווית.

לעולם אל תתניע מנוע ברכב שמורם על מגבה.

אם הרכב מורם לגובה רב מהדרוש הרכב

והמגבה עלולים לאבד יציבות, והרכב עלול ליפול

מהמגבה ולגרור נזק רב.

לכן הרם את הרכב רק מספיק כדי להחליף גלגל

חלופי (אם קיים).

(385) בעת שאתה מסובב את ידית המגבה, ודא

שהיא נעה בחופשיות ושדך לא נשרטת במגע

עם הקרקע. החלקים הנעים של המגבה (ברגים

וחיבורים) עלולים לגרום פציעות: אל תיגע בהם.

אם באת במגע עם חומר סיכה, נקה אותו

ביסודיות.

(386) בסיום הליך ההגבה/נעילה באמצעות

המגבה, יש להוציא את המפתח ולהיזהר לא

לסובבו בכיוון הנגדי בניסיון לסייע לחילוף המפתח

כדי למנוע שחרור של התקן החיבור וכשל של

אבטחת הבטיחות.

387 הקפד למלא אחר האזהרות להחלפת גלגל, כדי למנוע פציעה או נזק לרכב: חנה תמיד על קרקע ישרה ומוצקה רחוק ככל האפשר מהדרך לפני הגבהה של הרכב. הפעל את מבהבי תאורת החירום. חסום את הגלגל הנמצא באלכסון הנגדי למיקום המגבה מצדדי הקדמי והאחורי. הפעל את בלם החניה בחוזקה והעבר את תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול למצב P (חניה) או בתיבת הילוכים ידנית שלב הילוך ראשון. לעולם אל תתניע או תאיץ את המנוע כאשר הרכב מורם על מגבה. אל תתיר לאדם לשבת ברכב בעת הגבהתו. אם עליך להיכנס מתחת לרכב, הבא אותו למרכז שירות שבו ניתן להעלותו על מגבה של מוסך. השתמש במגבה רק במיקומים המצוינים ורק לשם הגבהת הרכב לצורך החלפת גלגל. אם אתה מבצע את ההחלפה בכביש או בסמוך לו, היזהר מאוד לא להיפגע מרכב חולף. כדי לוודא שהגלגל החלופי, נקור או מנופח מאוחסן כראוי, יש לאחסנו כשהשסתום פונה כלפי מטה. **388** מאפייני הנהיגה של הרכב ישתנו כאשר יותקן גלגל חלופי. הימנע מהאצות ומבלימות חזקות, מפעולות היגוי חדות ומפניות מהירות. אורך חיי השירות של צמיג חלופי קומפקטי הם כ- 3000 ק"מ, ואחריהם יש להחליף אותו בגלגל חדש מאותו סוג. לעולם אל תתקין צמיג רגיל על חישוק שמיועד עבור גלגל חלופי קומפקטי. תקן את הצמיג והחלף אותו בהקדם האפשרי. אסור להשתמש ביותר מגלגל חלופי קומפקטי אחד. אל תסכך את ההברגה של בורגי הגלגל לפני התקנתם: הם עלולים להשתחרר בעת נהיגה!

389 הגלגל החלופי הקומפקטי (אם קיים) נועד לשימוש ברכב בלבד: אין להתקין אותו בדגמים אחרים או להשתמש בגלגלים קומפקטיים של דגמים אחרים ברכבך. יש להשתמש בגלגל החלופי הקומפקטי רק במקרה חירום. לעולם אל תאריך את השימוש בו מעבר לנדרש ואל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש. אזהרה! לשימוש זמני בלבד! עד 80 קמ"ש! החלף בגלגל סטנדרטי בהקדם האפשרי. לעולם אין להסיר או לכסות את המדבקה על הגלגל החלופי. לעולם אל תתקין צלחת גלגל על גלגל חלופי קומפקטי. הימנע מהאצות ומבלימות פתאומיות, מפעולות היגוי חדות ומפניות מהירות. **390** לא ניתן להתקין שרשראות שלג על גלגל חלופי קומפקטי (אם קיים). אם יש נקר בגלגל קדמי (מונע) ונדרשת התקנת שרשראות, החלף אותו בגלגל אחורי והתקן את הגלגל החלופי במקום הגלגל האחורי. באופן זה יש שני גלגלים רגילים על הגלגלים המונעים וניתן להתקין עליהם שרשראות שלג.

חשוב



119 אל תנסה להרים את הרכב בהגבהה במקומות שלא צוינו כמקומות הגבהה בהוראות של הרכב.

ערכת תיקון צמיג

(אם קיימת)

תיאור

391 (392 (393 (394 (395 (396 (397 (398



120 (121



5

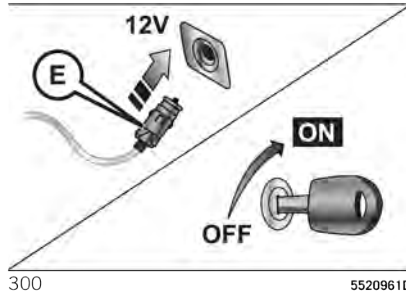


הרכב עשוי להיות מצוי בערכת תיקון צמיג (ערכה אופציונלית 1 או ערכה אופציונלית) בהתאם לגרסה.

הליך תיקון

פעל באופן הבא:

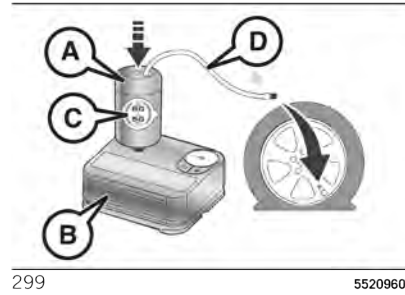
- עצור את הרכב הרחק מהתנועה במקום שבו ניתן לתקן את הגלגל בבטחה. יש לעצור את הרכב במפרץ, חניון או אזור חניה או שירות, והקרקע חייבת להיות ישרה ומוצקה ככל האפשר.
- דומם את המנוע, הדלק את פנסי תאורת החירום, הפעל את בלם החניה החשמלי ושלב להילוך ראשון בעלייה או הילוך אחורי בירידה בגרסאות עם תיבת הילוכים ידנית. שלב למצב P (חניה) ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית.
- סובב את הגלגלים סיבוב מלא.
- במקרה שהרכב עומד במדרון תלול, הנח סד עצירה או אבן מאחורי הגלגל.
- לפני היציאה מהרכב, לבש אפוד זוהר (אם תקנות התעבורה דורשות זאת), וצוית



□ הכנס את מחבר החשמל (E) איור 300 בשקע 12 וולט של הרכב והתנע את המנוע.

□ הפעל את המדחס בלחיצה על מתג ההפעלה/הכיבוי (F) איור 301. כאשר לחץ האוויר (G) זהה לרשום בנושא "גלגלים" בפרק "נתונים טכניים" ובתווית התואמת המופיע על מד לחץ האוויר, הפסק את פעולת המדחס בלחיצה שוב על מתג הפעלה וכיבוי.

□ נתק את המיכל (A) איור 302 מהמדחס בלחיצה על לחצן השחרור (H) והרם את המיכל כלפי מעלה.



הליך תיקון

פעל באופן הבא:

□ הכנס את מיכל חומר האיטום (1) לשקע התואם במדחס (2) ולחץ אותו בחוזקה כלפי מטה.

□ הסר את מדבקת הגבלת המהירות (C) והדק אותה במקום נראה לעין.

□ עטה את כפפות המגן.

□ הסר את המכסה משסתום הצמיג וחבר את הצינונית השקופה של נוזל האיטום (D) לשסתום.

אם קיים מיכל של 250 מ"ל, בבית הצינונית השקופה יש טבעת ניתנת להסרה כדי לסייע בהוצאה.

□ ודא שמתג ההפעלה/ הכיבוי (F) איור 301 במצב כבוי (המתג אינו לחוץ).

להוראות התעבורה במדינה שבה אתה נהג.

□ ודא שהנוסעים יוצאים מהרכב ונמצאים במקום בטוח, היכן שאינם מפריעים לתנועה וחשופים לסיכון של פציעה. במקרה של נקר בצמיג, החלף גלגל בהתאם לחוק במדינה שבה אתה נמצא.

תיאור ערכה אופציונלית 1

(399) ⚠

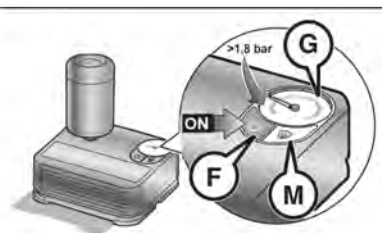
ערכת תיקון צמיג נמצאת בתיבה ייעודית בתא המטען. המארז אף כולל מברג, טבעת גרירה ומתאם לתדלוק בחירום.

לגישה לערכת תיקון צמיג, פתח את דלת תא המטען, הסר את רצפת תא המטען המשתנה והרם את השטיח. למידע מפורט עיין בנושא "החלפת גלגל" ערכת תיקון צמיג איור 299 כוללת:

□ מיכל אחד (A) המכיל חומר איטום, צינונית חיבור שקופה להזרקת חומר איטום (D) ומדבקה (C) עם הכיתוב MAX. 80 km/h / 50 mph / שיש להדביקו במקום נראה לעין (לדוגמה על לוח המכשירים) לאחר תיקון הצמיג.

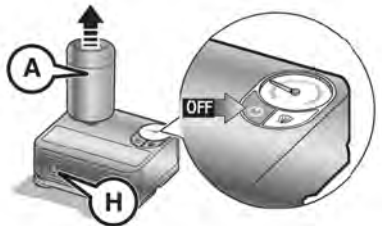
□ מדחס אחד (B)

□ זוג כפפות מגן הנמצא בתא האחסון של הצינונית (D) במדחס.



301

55209620



302

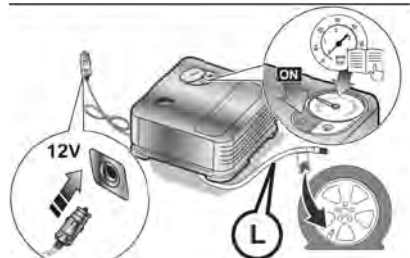
55209630

אם מד לחץ האוויר (G) (איור 301) מציג לחץ הנמוך מ- 1.8 בר (26 psi) 15 דקות לאחר הפעלת המדחס, כבה את המדחס, נתק את צינורית חומר האיטום (D) מהמדחס (A).

הזז את הרכב כ- 10 מטרים כדי לאפשר את פיזור החומר. עצור את הרכב במקום בטוח, הפעל את בלם החניה החשמלי ונפח את הצמיג באמצעות צינור הניפוח (L) (איור 302).

אם גם כעת לחץ האוויר נמוך יותר מ- 1.8 בר (26 psi) לאחר 15 דקות של הפעלה,

אל תמשיך בניסיעה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. לאחר נהיגה של 8 ק"מ (איור 304), הזז את הרכב למקום בטוח ושלב את בלם החניה החשמלי. הוצא המדחס ונפח באמצעות צינור הניפוח השחור (L).



303

55209640



304

55209650

אם קריאת לחץ האוויר גבוהה מ- 1.8 בר/ 26 psi תקן את לחץ האוויר וסע למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי. אם לחץ האוויר נמוך יותר מ- 1.8 בר (26 psi) אל תמשיך בניסיעה. עליך לפנות למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

(400)

הליך ניפוח ללחץ אוויר תקין

פעל באופן הבא:

- ☐ עצור את הרכב במקום בטוח, כמתואר לעיל, והפעל את בלם החניה החשמלי.
- ☐ הוצא מהמדחס את צינור הניפוח השחור הברג אותו בחוזקה לשסתום הצמיג. בצע את ההוראות המפורטות להלן. לחץ על לחצן שחרור אוויר להתאמה של לחץ אוויר עודף בצמיגים (ראה נושא "הליך תיקון").

החלפת מיכל חומר איטום

פעל באופן הבא:

- ☐ השתמש רק במיכלי חומר איטום מקוריים שנרכשו ממשווקים מורשים של Jeep.

- ☐ להסרת המיכל לחץ על לחצן השחרור והרם אותו (ראה תיאור בעמודים קודמים).



הליך תיקון

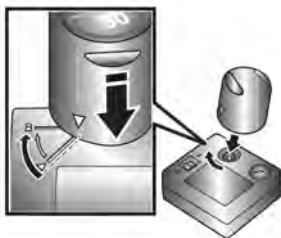


309

55209530

פעל באופן הבא:

☐ הוצא את הערכה, הסר את המדבקה (I)
איור 307 והדבק אותה במיקום נראה לעין
איור 309

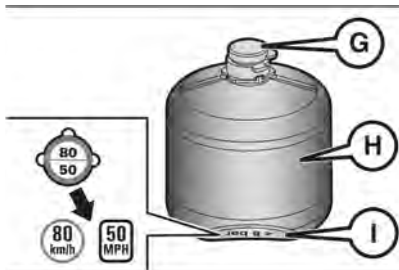


310

55209540

☐ פתח את המכסה של המדחס, הכנס את המיכל וסובב רבע סיבוב בכיוון השעון, איור 310.

☐ הסר את המכסה משסתום הצמיג וחבר את הציונית השחורה על השסתום.

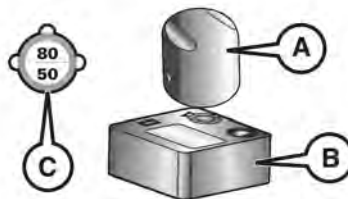


307

55209510

(G) מכסה של מיכל חומר איטום.
(H) מיכל ותאריך תפוגה
(U) מדבקות מהירות

תיאור



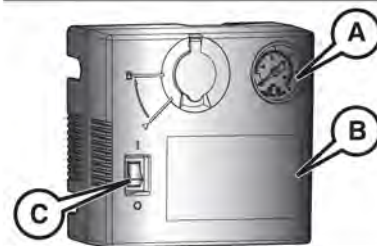
308

55209520

ערכת תיקון מהיר של הצמיג איור 308
נמצאת בתא המטען או בתיבת הכלים
וכוללת מדחס (B) מיכל חומר איטום (A)
ומדבקה (C) עם הכיתוב Max km 80Km/h
שיש להדביק במקום נראה לעין (לדוגמה לוח
המכשירים) לאחר התיקון.

תיאור ערכה אופציונלית2

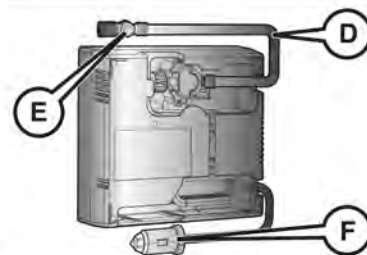
(401) (402) (403)



305

55209490

(A) מד לחץ
(B) תווית הוראות
(C) מתג הפעלה/כיסוי

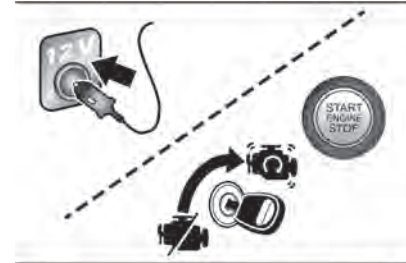


306

55209500

(D) צינור ניפוח
(E) לחצן שחרור אוויר
(F) כבל זינה חשמלי /תקע 12V

□ ודא שמתג ההפעלה/הכיבוי במצב כבוי (המתג במצב 0).

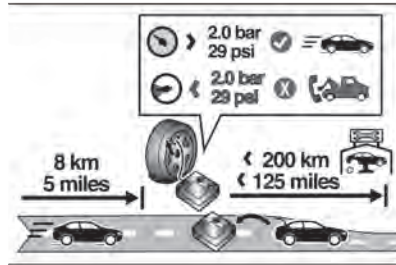


311 55209550
□ הכנס את המחבר החשמלי איור 311 לשקע 12V של המכונית והתנע את המנוע.



312 55209560
□ הפעל את המדחס בהעברת מתג ההפעלה/הכיבוי עמוד 312 למצב פועל (מתג במצב I).

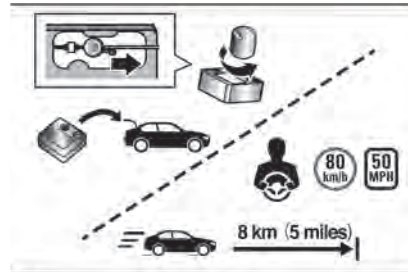
□ כאשר מד הלחץ מציין את הלחץ המצוין בנושא "גלגלים" בפרק "נתונים טכניים" או הרשום על גבי התווית, הפסק את פעולת המדחס בהעברת המתג למצב כבוי (0).



314 55209580

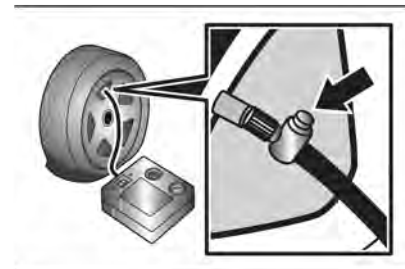
אחרי נהיגה של כ-8 ק"מ, עצור הרכב במקום בטוח, דומם את המנוע הדלק את פנסי אזהרת חירום והפעל את בלם החניה, שלב להילוך ראשון או הילוך אחורי בתיבת הילוכים ידנית בחניה במועד כאשר הגלגלים מסובבים עד הסוף לכיוון אחד. במקרה שהרכב עומד במדרון תלול, הנח סד עצירה או אבן מאחורי הגלגלים. הוצא המדחס ונפח באמצעות צינור הניפוח השחור. אם קריאת לחץ האוויר גבוהה מ-2 בר / 29 psi תקן את לחץ האוויר וסע למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה של מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בהקדם האפשרי.

אם לחץ האוויר נמוך יותר מ-2 בר (29 psi) לאחר 15 דקות של הפעלה, אל תמשיך בנסיעה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.



313 55209570

אם מד לחץ האוויר איור 313 מציג לחץ הנמוך מ-2 בר / 10 psi 29 דקות לאחר הפעלת המדחס, כבה את המדחס, נתק את צינורית חומר האיטום משסתום הצמיג והסר את המיכל מהמדחס בסיבוב רבע סיבוב נגד כיוון השעון ומשיכה כלפי מעלה. הזז את המכונית כ-10 מטרים כדי לאפשר את פיזור החומר. דומם את המנוע, הדלק את פנסי אזהרת חירום, עצור את הרכב בבטחה, הפעלה את בלם החניה, שלב להילוך ראשון או אחורי אם אתה חונה במדרון והפנה הצינור את הגלגלים. במדרון תלול הנח סד עצירה או אבן מאחורי הגלגלים ונפח באמצעות צינורית השחורה של המדחס איור 313 עד שלחץ האוויר המצוין מושג. אם גם כעת לחץ האוויר נמוך יותר מ-2 בר / 29 psi לאחר 10 דקות של הפעלה, אל תמשיך בנסיעה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.



315

55209590

אם לחץ האוויר הצמיג גבוה מהצפוי, ניתן לאחר כיבוי המדחם להפחיתו באמצעות לחיצה על לחצן הנמצא על מחבר הצניור השחור.

אזהרה



391 אזהרה: אל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש. הימנע מהאצות ובלימות פתאומיות. הערכה לתיקון צמיג מתקנת את הצמיג באופן זמני בלבד, לכן יש לפנות למומחה לבדיקת הצמיג ולתקנו בהקדם האפשרי. לפני השימוש בצמיג ודא שהצמיג לא ניזוק יותר מדי ושהחישוק במצב טוב, אחרת אל תשתמש בו וטלפן לשירותי דרך. אל תוציא גופים זרים מהצמיג. אל תפעיל את המדחם במשך יותר מ-20 דקות רצופות - סכנת התחממות יתר. **392** לא ניתן לתקן תקר בדופן הצמיג. אל תנסה להשתמש בערכת חירום, אם הצמיג ניזוק בגלל מחסור באוויר. **393** לבש את כפפות המגן שסופקו בערכת החירום לתיקון צמיגים.

394 הדבק את התווית בשדה הראייה של הנהג כתזכורת לכך שצמיג תוקן בערכת התיקון. נהג בזהירות, במיוחד בעיקולים. אל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש. הימנע מהאצות ובלימות פתאומיות. **395** לא ניתן לבצע תיקונים אם נגרם נזק לחישוק הגלגל (חריצים עמוקים שגורמים לאיבוד לחץ אוויר). אל תוציא גופים זרים (ברגים או מסמרים) מהצמיג. **396** על פי תקנות מקומיות וכדי למנוע פגיעה בבני אדם ובסביבה, מידע על חומרים כימיים ואופן השימוש הנכון בחומר האיטום מופיע בתווית הערכה. שימוש בערכה לפי הוראות היצרן מבטיח בטיחות הערכה ויעילותה. הקפד לקרוא בתשומת לב את המידע בתווית לפני השימוש. נזק מכל סוג שנגרם עקב שימוש לא נכון בערכה הוא באחריות המשתמש. לחומר איטום תאריך תפוגה. החלף את הבקבוק, אם פג תוקפו של חומר האיטום. **397** הערכה לתיקון צמיג מתקנת את הצמיג באופן זמני בלבד, לכן יש לפנות למומחה לבדיקת הצמיג ולתקנו בהקדם האפשרי. **398** הזהר נהגים אחרים שהרכב ניח בהתאם לדרישות המקומיות: הפעל פנסי תאורת חירום, הצב משולש אזהרה וכד'. על נוסעי הרכב לצאת ממנו, בפרט אם הוא עמוס במטען כבד. על הנוסעים להתרחק מהתנועה במהלך החלפת הגלגל. בשיפועים או בדרכים משובשות השתמש בסדי עצירה או בחפצים דומים, כדי לחסום את גלגלי הרכב.

399 לעולם אל תפעיל את המדחם במשך למעלה מ-20 דקות רצופות: קיימת סכנת להתחממות יתר. **400** אם לחץ האוויר ירד מתחת ל-1.8 בר, אל תמשיך בנסיעה: ערכת החירום לתיקון הצמיג אינה יכולה להבטיח את האטימה ההולמת של הצמיג כי הנזק חמור מדי. לפעולות אלו צור קשר עם מרכז שירות מורשה, מומלץ עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ. **401** קרא את התווית על המיכל בעיון לפני השימוש. הימנע משימוש לא כראוי. השימוש בערכה מותר למבוגרים בלבד ואסור לילדים. **402** אל תפעיל את המדחם במשך יותר מ-10 דקות רצופות - סכנת התחממות יתר. **403** השתמש בערכת התיקון רק עבור צמיג נקור.



חשוב

120 חומר האיטום יעיל בטמפרטורות חיצוניות שבין -40°C ל- $+50^{\circ}\text{C}$. לחומר האיטום יש תאריך תפוגה. ניתן לתקן צמיגים עם נזק עד קוטר של 6 מ"מ בסוליה. הראה את האריזה ואת התווית לטכנאי מרכז שירות שיטפל בצמיג שתיקנת באמצעות ערכת תיקון צמיג.



חשוב

15 סלק כהלכה את הבקבוק ואת חומר האיטום. סלק אותם בהתאם לתקנות החוק הקיימות.

התנעת חירום בכבלי עזר

אם המצבר ריק, אפשר להתניע את המנוע בעזרת התחברות עם כבלים למצבר של רכב אחר או למצבר מסייע. בכל המקרים, המצבר המסייע חייב להיות בעל קיבול זהה או גבוה מעט יותר מהמצבר הפרוק. התנעה בכבלי עזר עלולה להיות מסוכנת אם לא תבוצע נכון. פעל לפי ההנחיות המובאות בפרק זה. לגרסה היברידית נטענת: אם גם המצבר וגם סוללת המתח הגבוה נפרקו, טען ראשית את המצבר כדי להפעיל את המערכת ולהתניע את מנוע הבעירה הפנימית בכדי להניע הרכב. מומלץ גם לטעון לאחר מכן את סוללת המתח הגבוה.

(123) (122) (407) (406) (405) (404) (123) (122) (407) (406) (405) (404)

אזהרות

בעת שימוש במצבר מסייע, ציית להוראות השימוש והבטיחות של יצרן המצבר. אל תשתמש במצבר מסייע או במקור חשמל חיצוני אחר שההספק שלו גבוה מ-12V: המצבר, המתנע, האלטרנטור ומערכת החשמל עלולים להינזק. אל תנסה להתניע את המנוע אם המצבר קפוא. המצבר עלול להישבר ולהתפוצץ.

הכנות להתנעה בכבלי עזר

המצבר ברכבך ממוקם בתא המנוע, מאחורי מכלול הפנסים הראשיים השמאלי.

אזהרה הקוטב החיובי (+) של המצבר מוגן במכסה מגן. הרים את המכסה לגישה לקוטב החיובי.

אזהרה אחרי העברת מתג ההתנעה למצב STOP וסגירת דלת הנהג, המתן כדקה לפחות לפני שאתה מנתק את אספקת החשמל מהמצבר ומחבר אותה מחדש. כאשר אתה מחבר שוב את הכבלים למצבר ודא שמתג ההתנעה במצב STOP ושדלת הנהג סגורה.

☐ הפעל את בלם החניה, העבר את תיבת ההילוכים האוטומטית עם מצמד כפול למצב P (חניה) או את תיבת ההילוכים הידנית להילוך סרק וסובב את מתג ההתנעה למצב STOP.

☐ כבה את כל צרכני החשמל ברכב.

☐ אם אתה משתמש ברכב אחר להתנעה בכבלי עזר, החנה את הרכב במרחק המאפשר את חיבור כבלי העזר, הפעל את בלם החניה ודא שמתג ההתנעה הועבר למצב כבוי.

(408) (408)

הכנה להתנעה בכבלי עזר

(409) (409)

חיבור כבלים

התנע את הרכב בכבלי עזר באופן הבא:

☐ חבר קצה אחד של הכבל החיובי (+) לקוטב החיובי (+) של המצבר הריק.

☐ חבר את הקצה הנגדי של כבל העזר



אזהרה



404 אל תתקרב אל מניפת המצנן: המניפה החשמלית עלולה להתחיל לפעול. קיימת סכנת פציעות. צעפים, עניבות וביגוד משוחרר אחר עלול להיתפס בחלקים הנעים.

405 הסר חפצים מתכתיים (טבעות, שעונים, צמידים וכד') שעלולים ליצור מגע חשמלי מקרי ולגרום פציעות חמורות.

406 מצברים מכילים חומצה שעלולה לגרום כוויות בעור או בעיניים. מצברים מייצרים מימן, חומר דליק ונפיץ ביותר. לכן, הרחק מהמצבר אש או מכשיר שעלול ליצור ניצוצות.

407 אל תנסה להתניע בכבלי עזר מצבר קפוא. הוא עלול להישבר או להתפוצץ במהלך ההפעלה.

408 אל תאפשר לרכבים לגעת זה בזה כיוון שהדבר עשוי לגרום לחיבור הארקה, שעלול להסתיים בפגיעה לאנשים באזור.

409 אם תהליך ההתנעה אינו מתבצע באופן נכון, הוא עלול לגרום פציעות חמורות לאנשים או נזק לרכוש כתוצאה מהתפוצצות המצבר.

410 אל תחבר את הכבל לקוטב השלילי (-) של המצבר הריק. הניצוץ שייווצר עלול לגרום להתפוצצות המצבר ולנזק חמור כתוצאה מכך. השתמש בנקודת ההארקה המיוחדת בלבד. אל תשתמש בשום חלק מתכתי חשוף אחר.

גרסה היברידית נטענת

מצבר ריק

אם מצבר הרכב ריק, ניתן להתניע אותו בעזרת כבלי עזר או התקן התנעה נייד עם מתח 12 וולט.

בעת שימוש בהתקן התנעה נייד במתח של 12/24 וולט, ודא שהמתג מכוון ל- 12 וולט. שים לב לתוויות יעודית איור 314 הנמצאת על מכסה מצבר 12 וולט.

אזהרה בשום פנים ואופן אל תחבר מקור מתח מעל 15 וולט לצורך התנעת חירום.



316

JOAG107E

אם גם המצבר וגם סוללת המתח הגבוה נפרקו, טען ראשית את המצבר כדי להפעיל את המערכת ולהתניע את מנוע הבעירה הפנימית בכדי להזיז את הרכב. מומלץ גם לטעון לאחר מכן את סוללת המתח הגבוה.

החיובי (+) לקוטב החיובי (+) של מצבר העזר.

□ חבר קצה אחד של הכבל השלילי (-) לקוטב השלילי (-) של מצבר העזר.

□ חבר את הקצה הנגדי של הכבל שלילי (-) לנקודת הארקה ↓ (חלק מתכתי גלוי במנוע הרכב עם המצבר הריק), רחוק מהמצבר וממערכת הזרקת הדלק.

□ התנע את מנוע הרכב המסייע, אשפר לו לפעול במשך מספר דקות במהירות סרק. התנע את מנוע הרכב בעל המצבר הריק.

(410) ⚠

ניתוק הכבלים

לאחר שהמנוע התניע, הסר את הכבלים באופן הבא: נתק את קצה הכבל השלילי (-) מהארקת המנוע ברכב עם המצבר הריק; נתק את הקצה הנגדי של הכבל השלילי (-) מקוטב השלילי (-) של המצבר המסייע; נתק את הכבל החיובי (+) מקוטב החיובי (+) של המצבר המסייע; נתק את הכבל החיובי (+) מהקוטב החיובי (+) של הרכב עם המצבר הריק. אם עליך להתניע את המנוע באמצעות כבלי עזר לעתים קרובות, פנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לבדיקה של מצבר הרכב ושל מערכת הטעינה.

(124) ⚠



חשוב

122 אל תשתמש בערכת ההתנעה ניידת או במקור הגברת מתח אחר עם מתח מעל 12 וולט, אחרת עלול להיגרם נזק למצבר, למנוע המתנע, לאלטרנטור או למערכת החשמל.

123 לעולם אל תשתמש במטען מצברים מהיר לשם התנעת חירום, מכיוון שהוא עלול לגרום נזק למערכות האלקטרוניות של רכבך, בפרט ליחידות הבקרה של ההצתה ושל אספקת הדלק.

124 ציוד המחובר לשקעי החשמל של הרכב צורך חשמל ממצבר הרכב, אפילו שאינו בשימוש (למשל טלפונים סלולריים וכו'). התקנים אלה, אם יישארו מחוברים במשך זמן ארוך כאשר המנוע אינו פועל, עלולים לגרום לפריקת המצבר, לקיצור אורך חיי השירות שלו ו/או לאי יכולת להתניע את המנוע.

מערכת ניתוק אספקת דלק

411

המערכת מופעלת בעקבות פגיעה בתאונה הגורמת:

☐ לניתוק אספקת הדלק ובעקבותיו להדממת המנוע.

☐ לביטול אוטומטי של נעילת הדלתות.

☐ להדלקת התאורה הפנימית.

☐ להפסקת האוורור של מערכת בקרת אקלים.

☐ לניתוק אוטומטי של סוללת העזר (גרסאות רכב היברידי מתון) ממערכת החשמל.

☐ הדלקת פנסי אזהרת חירום (לכיבוי הפנסים, בצע את הליך ה"האיפוס" המתואר להלן).

בגרסאות מסוימות, התערבות המערכת מצוינת בהודעה בצג.

באופן זהה, הודעה תואמת מופיעה בצג כדי להזהיר את הנהג מפני נזק למערכת.

חשוב בדוק היטב שאין דליפות דלק, לדוגמה, מתא המנוע, מתחת לרכב או ליד מיכל הדלק. אחרי התנגשות, סובב את מתג ההתנעה למצב STOP, כדי למנוע את פריקת המצבר.

אזהרה סוללת העזר ניתן לחיבור למערכת החשמל רק באמצעות מרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.

הליך איפוס

להחזרה למצב ההפעלה התקין, בצע את הפעולות הבאות.

הליך זה חייב להסתיים תוך דקה מתחלת ביצועו):

☐ העבר את מתג ההתנעה למצב START.

☐ הפעל את פנסי האיתות בצד ימין לאחר מכן לשמאל ואז שוב לימין ולשמאל.

☐ כבה את פנסי האיתות בצד שמאל.

☐ העבר את מתג ההתנעה למצב STOP.

☐ העבר את מתג ההתנעה למצב START.

אזהרה



411 אם אחרי פגיעה אתה מריח דלק או מבחין בדליפות דלק, אל תפעיל שוב את המערכת. קיימת סכנת שריפה.

התחממות יתר של המנוע

(412) 

(125) 

אזהרה

(412) אתה ואנשים אחרים עלולים להיכות קשות מנוזל קירור (נוגד קיפאון) חם של המנוע או אדים היוצאים מהמזגן. אם אתה רואה או שומע אדים היוצאים מתחת למכסה המנוע, אל תפתח את מכסה המנוע עד שהמזגן יתקרר. לעולם אל תנסה להסיר את המכסה כאשר מיכל העודפים או המזגן חמים.

חשוב

(125) מערכת קירור במצב התחממות יתר יכולה לגרום נזק לרכב. אם המחוג נשאר על "H", דומם את המנוע מיד ופנה למרכז שירות מורשה לקבלת סיוע. הפעל את הרכב במצב סרק כשמיזוג האוויר כבוי עד שהמחוג יחזור לטווח התקין אם המחוג נשאר בתחום H ואתה שומע צלילי התרעה ממושכים, דומם מיד את המנוע וקרא לעזרת מרכז שירות מורשה.

שחרור בורר הילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית ותיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול

(אם קיים - מלבד בדגם היברידי)
אם אינך מצליח להוציא את בורר הילוכים ממצב P, פעל כלהלן:

☐ דומם את המנוע.

☐ שלב את בלם החניה החשמלי.

☐ עבוד בזהירות מהנקודה שמציין החץ (איור 317), הרם את הכיסוי כלפי מעלה.



317

55207280

☐ לחץ על דוושת הבלם במלואה והחזק אותה במצב זה.

☐ הכנס את המברג שסופק במאונך לחור השחרור בפינה הימנית האחורית של יחידת בורר הילוכים (איור 318) ולחץ מטה את ידית השחרור.

או:

☐ לחץ על הלחצן שבאיור 319 בעזרת המברג.



318

55207290



319

55208270

☐ העבר את בורר הילוכים למצב סרק N.

☐ התקן מחדש את כיסוי בורר הילוכים.

☐ התנע את המנוע.

הוצאת מפתח ההתנעה במצב חירום

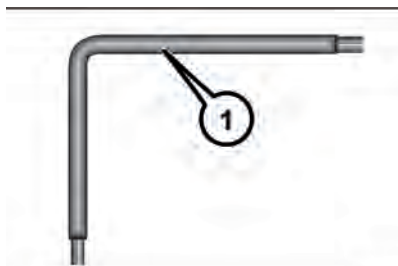
(126) ⚠

אפשר להוציא את המפתח ממתג ההתנעה (עבור גרסאות עם מפתח ללא שלט רחוק), רק אם ידית ההילוכים במצב חניה P.

אם מצבר הרכב ריק והמפתח נמצא בתוך מתג ההתנעה, יהיה המפתח נעול במקומו. כדי להסירו ידנית, פעל באופן הבא:

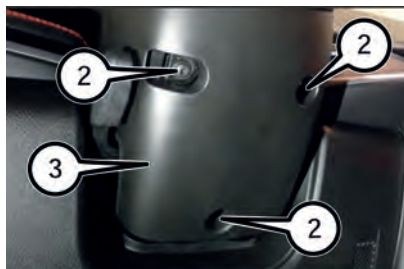
□ עצור את הרכב במקום בטוח, שלב הילוך והפעל את בלם החניה החשמלי.

□ באמצעות מפתח (1), איור 320 (הנמצא בתיק יחד עם מסמכי הרכב), פתח את בורגי ההתקנה (2), איור 321 של הכיסוי התחתון.



320

55204590



321

55207300

□ הסר את הכיסוי התחתון של עמוד ההגה. (3) באמצעות שחרורו מתוך התושבת שלו.

□ משוך את הלשונית (4), איור 322, כלפי מטה ביד אחת וביד השנייה החלק את המפתח החוצה להסרה.



322

55204600

□ לאחר שהוצאת את המפתח התקן את הכיסוי התחתון (3) (איור 321), ודא שהוא נעול היטב. הדק בחוזקה את בורגי ההתקנה (2).

חשוב



(126) מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לביצוע הליך ההתקנה מחדש. אם תרצה להמשיך בכוחות עצמך, יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לסגירת תפסים מחזיקים. אחרת, אתה עלול לשמוע רעש בשל התקנה שגויה של מכסה התחתון עם המכסה העליון.

כיצד לחלץ רכב תקוע

כדי לחלץ רכב שגלגליו שקעו למחצה בבוץ, חול או שלג, מספיק לעתים קרובות לנדנד את הרכב מעט קדימה ואחורה.

סובב את גלגל ההגה ימינה ושמאלה לפינוי המכשולים מאזור שמסביב הגלגלים הקדמיים.

ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית, החזק את לחצן שחרור ידית ההילוכים לחוץ.

לאחר מכן העבר את בורר ההילוכים לחלופין בין מצב D (נהיגה) למצב R (נסיעה לאחור) (תיבת הילוכים אוטומטית) או בין הילוך שני למצב R (נסיעה לאחור) (תיבת הילוכים ידנית) ולחיצה בו זמנית על דוושת ההאצה.

הערה בכלי רכב המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית, ניתן לבצע החלפה בין מצב נסיעה והילוך אחורי כאשר מהירות הרכב היא 8 קמ"ש ומטה. כאשר תיבת ההילוכים במצב N (סרק) למשך יותר משתי שניות, אתה חייב ללחוץ על דוושת הבלם לשילוב מצב D (נהיגה) או R (נסיעה לאחור).

הפעל לחץ מינימלי על דוושת ההאצה כדי לשמור על תנועת הנדנוד מבלי לגרום לגלגלים להסתובב או להגדיל את סל"ד המנוע.

(413)

הערה לפני שאתה יוזם את תנועת הנדנוד של הרכב, לחץ על לחצן (במידה

והכרחי) כדי להגדיר את בקרת האלקטרונית (ESC) למצב משוחרר חלקית. למידע נוסף, עיין ב"מערכת בקרת היציבות האלקטרונית" בפרק "בטיחות".
לאחר שהרכב השתחרר, לחץ על לחצן פעם נוספת כדי להפעיל שוב את מצב בקרת היציבות האלקטרונית (ESC).

(127)

אזהרה

(413) האצה פתאומית יכולה להיות מסוכנת. הכוחות הנוצרים מסחרור יתר של הגלגלים עלולים אף לגרום לנזק קבוע לצירים ולצמיגים. במקרה הגרוע ביותר, הצמיג עלול להתפוצץ ולפצוע מישוה. אל תנסה לשחרר את הרכב על ידי האצה למהירות גבוהה מ-24 קמ"ש במשך יותר מ-30 שניות ברציפות כשאתה תקוע, ואל תתן לאף אחד להתקרב לגלגל מסתובב, ללא קשר למהירות.

חשוב

(127) העלאת סל"ד המנוע או סחרור של הגלגלים יכולים לגרום להתחממות יתר ולגרום נזק לתיבת ההילוכים. אפשר למנוע לפעול במצב סרק כאשר תיבת ההילוכים בהילוך סרק במשך דקה אחת לפחות לאחר כל חמישה מחזורים של תנועה קדימה ואחורה. זה ימנע התחממות יתר ויפחית את הסיכון לנזק למצמד או לתיבת ההילוכים במקרה של ניסיונות ממושכים לשחרר את הרכב.

כאשר אתה מנסה לשחרר רכב תקוע בהעברה מהילוך S (נהיגה)/שני ל-A (הילוך אחורי), הימנע מהחלקת הגלגלים במהירות הגבוהה מ-24 קמ"ש כדי למנוע נזק לתיבת ההילוכים. העלאת סל"ד המנוע או סחרור של הגלגלים יכולים לגרום להתחממות יתר ולגרום נזק לתיבת הילוכים. הצמיגים יכולים להיפגע גם כן. מסיבה זו, הימנע מהאצה למהירות גבוהה מ-24 קמ"ש עם הילוך משולב (בלי להעביר הילוכים).

גרירת רכב מושבת

סעיף זה מתאר את הפעולות הנדרשות לגרירת רכב מושבת באמצעות שירותי גרר מקצועיים. מומלץ לגרור את הרכב עם ארבעת הגלגלים מורמים, על גבי משטח הגרירה של רכב חילוץ.

הנעה חשמלית בארבעת הגלגלים (eAWD)	הנעה קדמית חשמלית (גרסאות רכב היברידי מתון)	דגמי הנעה קדמית (FWD)			
תיבת הילוכים אוטומטית (*)	תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית כפולת מצמדים (**)	תיבת הילוכים ידנית	תיבת הילוכים אוטומטית (*)	הגלגלים המורמים מהקרקע	מצב גרירה
לא מאושר	אם תיבת ההילוכים פועלת כראוי, שלב הילוך N. ניתן לגרור את הרכב למרחק של 100 מטרים במהירות מרבי של 10 קמ"ש.	אם תיבת הילוכים פועלת כראוי, שלב הילוך סרק. עכשיו ניתן לגרור את הרכב, אך למרחקים קצרים בלבד (בערך 15 ק"מ) ובמהירות מופחתת (25 קמ"ש לכל היותר)	לא מאושר	אף גלגל	גרירה על משטח אופקי
לא מאושר	לא מאושר		לא מאושר	אחוריים	
גרירה אפשרית רק כאשר הגלגלים הקדמיים מורמים מהקרקע אבל רק למרחקים קצרים כ-15 ק"מ) ובמהירות נמוכה (25 קמ"ש)	גרירה אפשרית רק כאשר הגלגלים הקדמיים מורמים מהקרקע אבל רק למרחקים קצרים כ-15 ק"מ) ובמהירות נמוכה כ-25 קמ"ש.	מותר	גרירה אפשרית רק כאשר הגלגלים הקדמיים מורמים מהקרקע אבל רק למרחקים קצרים ובמהירות נמוכה	קדמיים	הרמת גלגלים או גרירה על רכב גרירה
שיטה מאושרת	שיטה מאושרת	השיטה הטובה ביותר	השיטה הטובה ביותר	כולם	רכב על משטח הגרירה של רכב חילוץ



(*) **אזהרה (למעט גרסת רכב היברידי מתון)** אם לא ניתן לשלב את מצב הסרק (N), אל תגרור את הרכב ופנה למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. אם בורר ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית נעול במצב חניה (P), שחרר אותו לפני התחלת גרירת הרכב.



(**) **אזהרה (עבור גרסת רכב היברידי מתון)** אם לא ניתן לשלב את תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית כפולת מצמדים למצב סרק (N), גרור את את הרכב כאשר הגלגלים הקדמיים מורמים מהדרך כדי למנוע נזק לתיבת ההילוכים. אם הרכב נגרר כאשר בורר הילוכים לא במצב סרק (N) ולא מוצג N בתצוגת לוח המחוונים, עלול להיגרם נזק חמור לרכב.



אזהרה אם רכב נגרר מבלי להקיף על ההנחיות המפורטות בספר זה, עלול להיגרם נזק רב לתיבת ההילוכים או לתיבת ההעברה. נזק שנגרם עקב גרירה לא נכונה לא יכוסה באחריות הרכב.

אזהרה דרוש ציוד גרירה או ציוד הרמה מתאים לגרירה, על מנת למנוע נזק לרכב.

אזהרה השתמש רק במוטות גרירה וציוד אחר לצורך כך, בהתאם להוראות היצרן. חבר את מוט הגרירה או התקני גרירה אחרים לקורות השלדה הראשיות של הרכב ולא לפגושים או לתושבות שקשורות אליהם.

אזהרה ציית לתקנות הנוגעות לגרירת כלי רכב במדינה שבה אתה נמצא.

אזהרה אל תשתמש ברתמות הרמה לגרירת הרכב. בעת אבטחת הרכב למשאית משטח, אל תחבר לרכיבים של המתלים הקדמיים או האחוריים. נזק לרכב עלול להיגרם מגרירה באופן לא תקין.

גרירת הרכב

לגרסאות היברידית נטענת, מומלץ לגרור את הרכב עם ארבעת הגלגלים מורמים מהקרקע.

לכן ניתן לגרור את הרכב על גבי משטח הגרירה של רכב חילוץ.

לפרטים נוספים, עיין בנושא "גרירת רכב מושבת".

הערות:

□ ודא שתפקוד בלם החניה האוטומטי Auto (בלם חניה חשמלי) מושבת לפני גרירת הרכב כדי למנוע הפעלה לא רצונית של בלם החניה החשמלי. תפקוד הפעלה אוטומטית של בלם החניה מופעל או מנוטרל באמצעות תפקודים שניתן להגדיר דרך הגדרות מערכת **Uconnect™**.

□ לרכב עם מצבר מרוקן, או עם כשל כולל במערכת החשמל כאשר בלם החניה החשמלי (EPB) פועל, יהיה צורך בעגלת גרירה או מגבה כדי להרים את הגלגלים האחוריים מהקרקע כשהוא יועבר למשטח גרירה.

אם נדרשת הפעלה של אבזרים במהלך הגרירה (מגבים, מפשירים וכו'), העבר את מתג ההתנעה למצב **ENGINE**.

תפקוד **SafeHold** יפעיל את בלם החניה החשמלי ברגע שדלת הנהג תיפתח (אם המצבר מחובר, מתג ההתנעה במצב **ENGINE** תיבת ההילוכים אוטומטית אינה במצב P (חניה) ודושת הבלם משוחררת.

אם אתה גורר רכב עם מתג ההתנעה במצב **ENGINE**, עליך לנטרל ידנית את בלם החניה החשמלי בכל פעם שדלת הנהג נפתחת, באמצעות לחיצה על דושת הבלם ולאחר מכן שחרור בלם החניה החשמלי (EPB).

אם מצבר הרכב פרוק, עיין בנושא "שחרור בורר הילוכים" בפרק הקודם, להוראות על העברת בורר ההילוכים מחוץ למצב P (חניה) בתיבת ההילוכים האוטומטית כך שאפשר יהיה להזיז את הרכב.

128 (129 130 131) 🚧

דגמים עם כניסה והתנעה ללא מפתח

יש להיזהר במיוחד בעת גרירת רכב כאשר מתג ההתנעה במצב **STOP**. הדרך המותרת היחידה לגרור רכב ללא מפתח היא באמצעות משאית משטח. ציוד גרירה נכון דרוש כדי למנוע נזק לרכבך.

דגמים עם מפתח

היצרן ממליץ לגרור את רכבך על משטח כאשר כל ארבעת הגלגלים אינם נוגעים בקרקע. אם משטח הגרירה לא זמין, חובה לגרור רכב זה כשארבעת הגלגלים **לא** נוגעים בקרקע (באמצעות עגלת גרירה, או ציוד מיוחד להרמת הגלגל כשהגלגלים הקדמיים מורמים).

ודא שבלם החניה החשמלי משוחרר ונשאר משוחרר בעת גרירה. אין צורך לשחרר את בלם החניה החשמלי אם כל ארבעת הגלגלים לא נוגעים בקרקע.



325

55207310

התקנת טבעת גרירה אחורית

נקודת החיבור של טבעת הגרירה האחורית נמצאת על דלתית בצד הימני של הפגוש האחורי (איור 326).

כדי להתקין את טבעת הגרירה, פתח את הדלתית באמצעות מפתח הרכב או מברג קטן והכנס את טבעת הגרירה לתוך נקודת החיבור. טבעת הגרירה צריכה להיות מוכנסת במלואה בתושבת המחברת העוברת בחלק התחתון של הפגוש האחורי. אין להזיז את הרכב אם טבעת הגרירה לא ממוקמת במלואה בתושבת החיבור.

תווית אזהרת טבעת גרירה



324

0614050352

(418 (417 (416 (415 (414 ⚠

התקנת טבעת הגרירה הקדמית

נקודת החיבור של טבעת הגרירה הקדמית נמצאת מאחורי מכסה בפגוש הקדמי (איור 325). כדי להתקין את טבעת הגרירה, פתח את המכסה באמצעות מפתח הרכב או מברג קטן והכנס את טבעת הגרירה לתוך נקודת החיבור.

הכנס את החלק השטוח של ידיית המגבה לתוך טבעת הגרירה והדק את הטבעת, למידע נוסף עיין בנושא "החלפת גלגל" בפרק זה. טבעת הגרירה צריכה להיות ממוקמת במלואה בתושבת החיבור העוברת בחלק התחתון של הפגוש הקדמי. אין להזיז את הרכב אם טבעת הגרירה לא ממוקמת במלואה בתושבת החיבור.

(132 ⚠

התקנה של טבעת גרירה

רכבך מצויד בטבעת גרירה (איור 321) שניתן להשתמש בה כדי להזיז רכב מושבת.

בעת שימוש בטבעת גרירה ודא שאתה ממלא אחר הוראות "אמצעי זהירות בשימוש בטבעת גרירה" בפרק זה.



323

55204550

אמצעי זהירות בשימוש בטבעת גרירה

(137 (136 (135 (134 (133 ⚠



326 55204310

רכבים המצוידים עם מפתח שלט רחוק משולב עם מפתח רכב

העבר את מפתח ההתנעה למצב ENGINE ואז למצב STOP מבלי להוציא אותו. הוצאת המפתח תפעיל אוטומטית את נעילת גלגל ההגה. העבר את תיבת ההילוכים למצב סרק.

רכבים המצוידים בתפקוד כניסה ללא מפתח Enter-N-Go

העבר את מתג ההתנעה למצב ENGINE, ולאחר מכן למצב STOP מבלי לפתוח את הדלת.

בעת גרירה עליך לזכור שבלי העזרה של כוח הבלמים והכוח האלקטרו-מכני, יהיה צורך להשתמש בכוח חזק יותר בעת לחיצה על הבלמים ובצוע פעולות היגוי.

138 420 419

אזהרה

414 שמור מרחק מרכבים גורים ונגרים באמצעות טבעת הגרירה.

415 אל תשתמש בשרשרת ביחד עם טבעת גרירה. שרשראות יכולות להישבר ולגרום לפציעה חמורה או קטלנית.

416 אל תשתמש ברצועה ביחד עם טבעת גרירה. רצועות הגרירה עלולות להשתחרר, ולגרום לפציעה חמורה.

417 שימוש לא נכון בטבעת הגרירה יכול לגרום לשבירת רכיבים והדבר יוביל לפציעה חמורה או קטלנית.

418 מערכות תגבור הבלמים והגה הכוח אינן פועלות כאשר הרכב נגרר. לכן תיאלץ להפעיל כוח רב יותר על דוושת הבלם ועל גלגל ההגה. אל תשתמש בכבלים גמישים בגרירה והימנע מתנועות חדות. אל תתניע את המנוע כאשר הרכב נגרר. לפני הידוק הטבעת נקה היטב את הברגת התושבת.

ודא שהטבעת הדוקה במלואה לפני גרירת הרכב. **419** אל תשתמש בשרשרת כדי לשחרר רכב תקוע. שרשראות יכולות להישבר ולגרום לפציעה חמורה או קטלנית.

420 התרחק מהרכב כאשר הוא נגרר באמצעות ווי גרירה. רצועות הגרירה עלולות להשתחרר, ולגרום לפציעה חמורה.

חשוב



128 אל תשתמש בצידוד מסוג מתלה בעת גרירה. עלול להיגרם נזק לרכב.

129 בעת אבטחת הרכב למשאית משטח, אל תקבע רכיבים למתלים הקדמיים או האחוריים. נזק לרכב עלול להיגרם מגרירה באופן לא תקין.

130 ודא שבלם החניה החשמלי משוחרר ונשאר משוחרר בעת גרירה.

131 אל תשתמש במוט גרירה שמחובר אל הפגוש של רכבך. הפגוש עלול להינזק.

132 גרירת הרכב בניגוד להוראות הנ"ל, יכולה לגרום לנזק חמור לתיבת ההילוכים ו/או לתיבת ההעברה. נזק מגרירה באופן לא תקין אינו מכוסה באחריות עבור רכב חדש.

133 יש להשתמש בטבעת הגרירה רק במקרי חירום. בשולי הדרך יש להשתמש בהתקן מתאים ובהתאם לחוקי התעבורה (מוט קשיח).

להזזת הרכב להכנה לגרירה או להובלה על גבי משאית גרר. אין להשתמש בטבעת הגרירה כדי להזיז את הרכב לשולי הדרך או למקום שבו יש מכשולים.

134 אין להשתמש בטבעת הגרירה כדי להזיז את הרכב לשולי הדרך או למקום שבו יש מכשולים.

135 אל תשתמש בטבעת הגרירה כדי להתחבר למשאית גרירה או לגרירה בכביש מהיר.

136 אל תשתמש בטבעת גרירה כדי לשחרר רכב תקוע.

למידע נוסף, עיין בפרק "חילוץ הרכב".

137 להוראות מפורטות עיין בפרק "גרירת רכב מושבת". עלול להיגרם נזק לרכב אם לא תמלא אחר הוראות אלו.

138 יש להשתמש בו גרירה רק במקרי חירום כדי לחלץ רכב שתקוע בשטח. אל תשתמש בו הגרירה כדי להתחבר למשאית גרירה או לגרירה בכביש מהיר. אתה עלול לגרום נזק לרכב.



מערכת תגובה מתקדמת בעת תאונה (EARS)

רכב זה מצויד במערכת תגובה מתקדמת בעת תאונה (EARS). למידע נוסף על תפקוד מערכת תגובה מתקדמת בעת תאונה, עיין ב"מערכות הגנה לנוסעים" בפרק "בטיחות".

מתעד נתוני הרכב (EDR)

(אם קיים)

ברכב מותקן מתעד נתוני הרכב (EDR). המטרה המרכזית של מתעד נתוני הרכב (EDR) היא לתעד נתונים שיכולים לעזור להבין את ביצועי המערכות, במספר מצבי תאונה או במצבים של כמעט תאונה, כגון הפעלת כריות האוויר או פגיעה במכשול בדרך. למידע נוסף על תפקוד מתעד נתוני הרכב (EDR), עיין בחלק "מערכות להגנה על הנוסעים".

שירות ותחזוקה

פרק זה מסביר כיצד תחזוקה נכונה מאפשרת לשמור על ביצועי הרכב לאורך זמן ועל יעילותן של מערכות הבטיחות ולחסוך בעלויות תפעול.

310.....	טיפול תחזוקה תקופתיים
315.....	תא מנוע
322.....	טעינת המצבר
323.....	הליכי שירות ותחזוקה
327.....	הרמת הרכב
327.....	גלגלים וצמיגים
330.....	אחסון הרכב
331.....	שלדה
333.....	פנים הרכב



טיפולי תחזוקה תקופתיים

תחזוקה נכונה של הרכב חיונית לשמירה על תקינות במשך שנים רבות. לשם כך קבעה Jeep סדרת בדיקות וטיפולים שיש לבצע בהתאם למרחק שהרכב נסע (נסועה) ובדגמים/מדינות מסוימים, וכן בפרקי זמן קבועים, בהתאם למפורט בתוכנית הטיפולים.

לפני כל טיפול חשוב להקפיד ולמלא אחר ההוראות המפורטות בתכנית הטיפולים התקופתיים (למשל לבדוק באופן קבוע את מפלס הנוזלים, לחץ האוויר בצמיגים וכולי).

את הטיפולים התקופתיים מומלץ לבצע בכל מרכזי השירות המורשים מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. אם במהלך הטיפולים עלה הצורך לבצע תיקונים או החלפת חלקים בנוסף על הטיפול העיקרי, ניתן לבצע אותם באישור מפורש מבעל הרכב בלבד. אם רכבך גורר גרור לעתים קרובות, יש לקצר את פרק הזמן בין מועדי התחזוקה.

חשוב מועדי הטיפולים בתוכנית הטיפולים נקבעו על ידי היצרן. אי ביצוע טיפולי תחזוקה גורר ביטול אחריות. מומלץ לדווח למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ על כל תקלה מיד עם הופעתה, ולא להמתין עד הטיפול הבא.

בדיקות תקופתיות

כל 1,000 ק"מ או לפני נסיעות ארוכות בדוק פריטים הבאים ומלא, אם צריך:

- ☐ מפלס נוזל קירור המנוע
- ☐ נוזל קירור של סוללת המתח הגבוה (עבור רכב היברידי נטען) או סוללת עזר 48V (עבור רכב היברידי מתון).
- ☐ הערה יש לבדוק את מפלס נוזל הקירור כאשר המנוע קר. על המפלס להיות בין סימון MIN לסימון MAX שעל המיכל.
- ☐ אם המפלס מתחת לסימון MIN, הבא את הרכב למרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ. אל תנסה לפתוח את המכסה בעצמך כדי למנוע כוויות ו/או נזק למערכת הקירור ורכיבים אלקטרוניים. המילוי חייב להתבצע רק בידי איש שירות מוסמך במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ באמצעות ציוד מיוחד למילוי בוואקום.
- ☐ מפלס נוזל בלמים
- ☐ מפלס נוזל הפחתת גזי פליטה AdBlue (אוריה) (אם קיים)
- ☐ מפלס של נוזל שטיפה שמשות
- ☐ מצב צמיגים ולחץ אוויר בצמיגים
- ☐ פעולה של מערכת התאורה (פנסים ראשיים, פנסי איתות, תאורת מצוקה וכד')
- ☐ הפעלה של מגבים/מתזים של שמשה קדמית ומיקום/בלאי של להבי מגבים של שמשה קדמית/חלון אחורי
- ☐ צריכת השמן של המנוע תלויה בתנאים ובסגנון הנהיגה. מסיבה זו יש לבדוק כל 3,000 ק"מ את מפלס שמן המנוע ואם

דרוש להחליפו (למידע על הכמות הנדרשת להחלפה עיין "בדיקת מפלס בתא המנוע" בנושא "נוזלים וקיבולים" בפרק "נתונים טכניים").

הפעלת הרכב בתנאים קשים

אם הרכב מופעל באחד מהתנאים הבאים:

- ☐ רכבי שיטור ופיקוח (או שירותי אבטחה), מונית
- ☐ גרירת גרור או קרוואן
- ☐ בדרכים מאובקות
- ☐ נסיעות חוזרות קצרות (קצרות מ- 7-8 ק"מ) בטמפרטורות נמוכות מ- 0°C מעלות.
- ☐ הפעלה מרובה במהירות סרק או נהיגה ארוכה במהירות נמוכה או בתקופה ארוכה של חוסר שימוש ברכב.
- ☐ יש לבצע את הבדיקות הבאות לעתים קרובות יותר מהמצוין בתכנית התחזוקה:
- ☐ בדוק רפידות בלם קדמיות ואחוריות.
- ☐ בדוק שמנעול מכסה המנוע ומנעול תא המטען נקיים, וכן, בדוק שהקישורים נקיים ומשומנים.
- ☐ בדוק חזותית את מצבם של: המנוע, תיבת ההילוכים, ממסרה, צינורות קשיחים וגמישים (מערכת פליטה/דלק, בלמים) וחלקי גומי (שרולים, גלי הינע, הרמוניקות).
- ☐ בדוק את מצב הטעינה ומפלס הנוזל של המצבר (אלקטרוליט).
- ☐ בדוק חזותית את רצועת ההנעה של האביזרים.
- ☐ בדוק שמן מנוע ומסנן שמן והחלף, אם



צריך.
☐ בדוק מסנן אבקנים והחלף, אם צריך.
☐ בדוק קרב מסנן אוויר והחלף, אם צריך.

תכנית טיפולים (מנועי בנזין והיברידי נטען/ היברידי מתון)

אזהרה! לאחר שביצעת את הפעולה האחרונה בטבלה, המשיך עם הטיפול התקופתי על פי התדירות המצוינת בתכנית התחזוקה בנקודה או באמצעות הערה. לתשומת ליבך: ביצוע מחדש של תכנית התחזוקה מההתחלה עלול לגרום לחרגה ממרווח השירות עבור כמה טיפולים!

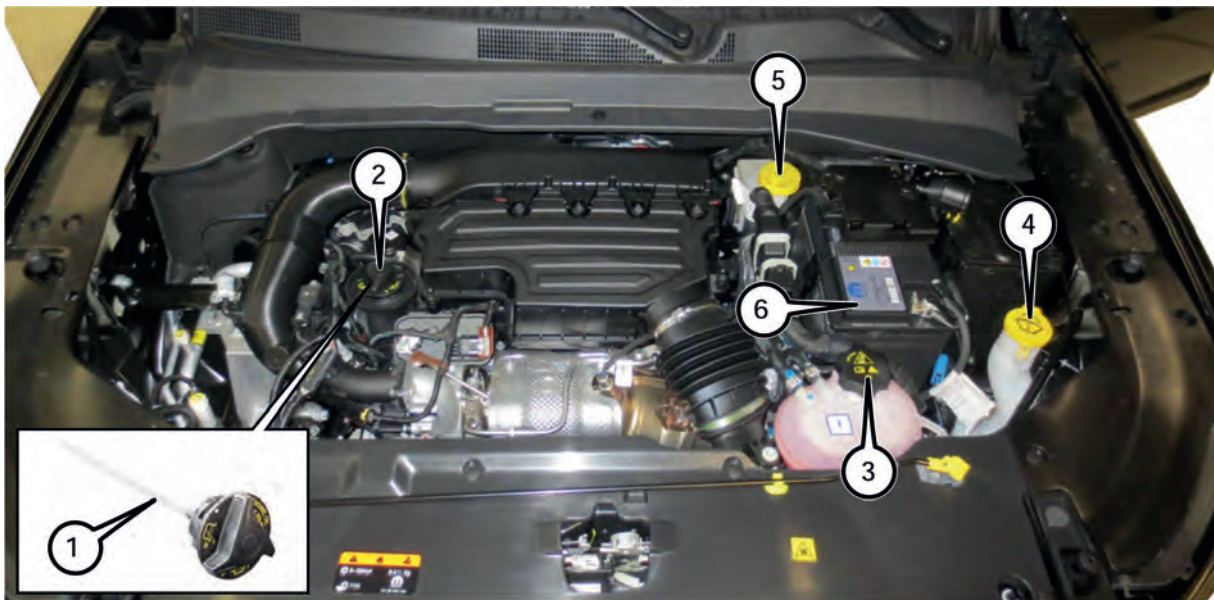
הטיפול התקופתי מתבצע כל שנה או ק"מ, הקודם מביניהם.

אלפי קילומטרים/הקודם מביניהם	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
שנים/הקודם מביניהם	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
בדוק את מצב/בלאי הצמיגים ותקן את לחץ האוויר, אם צריך. בדוק את תאריך התפוגה של הערכה לתיקון צמיגים TireKit (בגרסאות/שווקים אם קיימת)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
בדוק את מערכת התאורה (פנסים ראשיים, פנסי איתות, פנסי אזהרת חירום, תאורת תא מטען, תאורת תא נוסעים, תאורת תא כפפות, נוריות אזהרה בלוח מחוונים וכד').	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
בדוק מפלסי נוזלים בתא המנוע (נוזל קירור מנוע, מערכת קירור סוללת המתח הגבוה (רכב היברידי נטען), נוזל בלמים, נוזל שטיפת שמשות וכו') והוסף, אם צריך (1)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
בדוק את פעולת מערכות ניהול מנוע/ דלק, מערכת הפליטה וסוללת המתח הגבוה (רכב היברידי נטען) באמצעות ציוד אבחון.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
בדוק חזותית: צבע חיצוני, הגנת גחון, צינורות קשיחים וגמישים (פליטה, מערכת דלק, בלמים), חלקי גומי (שרולים, גלי הינע, תותבים וכד')	●		●		●		●		●	
בדוק את המינקום/בלאי של להבי המגבים של השמשה הקדמית/החלון האחורי (אם קיים).	●		●		●		●		●	
בדוק הפעלה של מגבים/מתזים וכוונן את המתזים, אם צריך.	●		●		●		●		●	
בדוק מנועלי מכסה מנוע ותא מטען, תקינותם, נקה ושמן מסילות ומנועלים אלו.	●	●		●		●		●		●

הטיפול התקופתי מתבצע בכל שנה/ק"מ, הקודם מביניהם.

	אלפי קילומטרים/הקודם מביניהם										
	150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	שנים/הקודם מביניהם
	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	בדוק חזותית מצב ובלאי של רפידות בלמים קדמיות ואחוריות ובדוק את נקינותו של מחוון בלאי הרפידות.
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק חזותית את רצועת ההינע של האביזרים (2)
							●			●	בדוק מתיחה של רצועת ההינע של האביזרים (דגמים ללא מותחן אוטומטי)
			●								בדוק מפלס שמן של המפעיל האלקטרו-הידראולי ומלא אם דרוש (גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית ומצמד כפול) (3)
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק חזותית את המצב והשלמות של שקע מערכת הטעינה החשמלית (גרסת רכב היברידי נטען).
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	החלף שמן מנוע ומסנן שמן
	(8)										החלף שמן תיבת הילוכים (גרסאות רכב היברידי מתון)
			●				●				החלף מצתים (4)
	(2)										החלף רצועת/ות הינע של אביזרים
	●		●		●		●		●		החלף קרב מסנן אוויר (5)
	(1)										החלף את נוזל הבלמים (6) (1)
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	החלף מסנן אוויר בתא הנוסעים (9)
	(7)										החלף את הסוללה של מערכת UConnect Box

- (1) יש למלא רק בנוזלים המתוארים בספר זה, ורק לאחר בדיקת שלימות ותקינות המערכת.
 - (2) המרחק המרבי שהרכב נסע יהיה 120,000 ק"מ. יש להחליף את רצועה כל 6 שנים, ללא קשר למספר הקילומטרים שהרכב נסע. לרכבים הפועלים בתנאים קשים (אזורים מאובקים, תנאי מזג אוויר קיצוני, טמפרטורות נמוכות או גבוהות מאוד במשך זמן רב או בנסיעות עירוניות או הפעלה מרובה במהירות סרק). הנסועה המרבית היא 60,000 ק"מ. יש להחליף את הרצועה כל 4 שנים, ללא תלות במספר הקילומטרים שהרכב נסע.
 - (3) יש לבצע בדיקה שנתית של הרכבים בארצות עם תנאי אקלים קשים (ארצות קרות).
 - (4) כדי להבטיח הפעלה נכונה ולמנוע נזק חמור למנוע, מומלץ להקפיד על הדבר הבא: השתמש רק במצתים שאושרו לשימוש במנועים אלה. על כל המצתים להיות מאותו סוג ויצרן (עיין בנושא "מנוע" בפרק "נתונים טכניים"). הקפד על מועדי ההחלפה המפורטים בתכנית התחזוקה. כדי להחליף את המצתים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
 - (5) אם הרכב מופעל באזורים מאובקים, יש להחליף מסנן זה כל 15,000 ק"מ.
 - (6) יש להחליף נוזל בלמים כל שנתיים.
 - (7) סוללת מערכת UConnect Box חייבת להיות מוחלפת אחת לחמש (5) שנים, ללא קשר למרחק שהרכב נסע.
 - (8) יש להחליף נוזל תיבת הילוכים כל 60,000 ק"מ או 6 שנים הקודם מביניהם.
 - (9) כדי להשיג הגנה מרבית כנגד אלרגנים חיצוניים, ריכוז גבוה של אוזון ומזהמים, מומלץ להחליף את מסנן תא הנוסעים כל 6 חודשים, עדיף לבצע זאת בתחילה של כל אביב וסתיו.
 - (●) פעולות חובה
- הערה החלף שמן תיבת הילוכים אוטומטית ומסנן שמן כל 240,000 ק"מ (רק גרסאות רכב היברידי נטען).

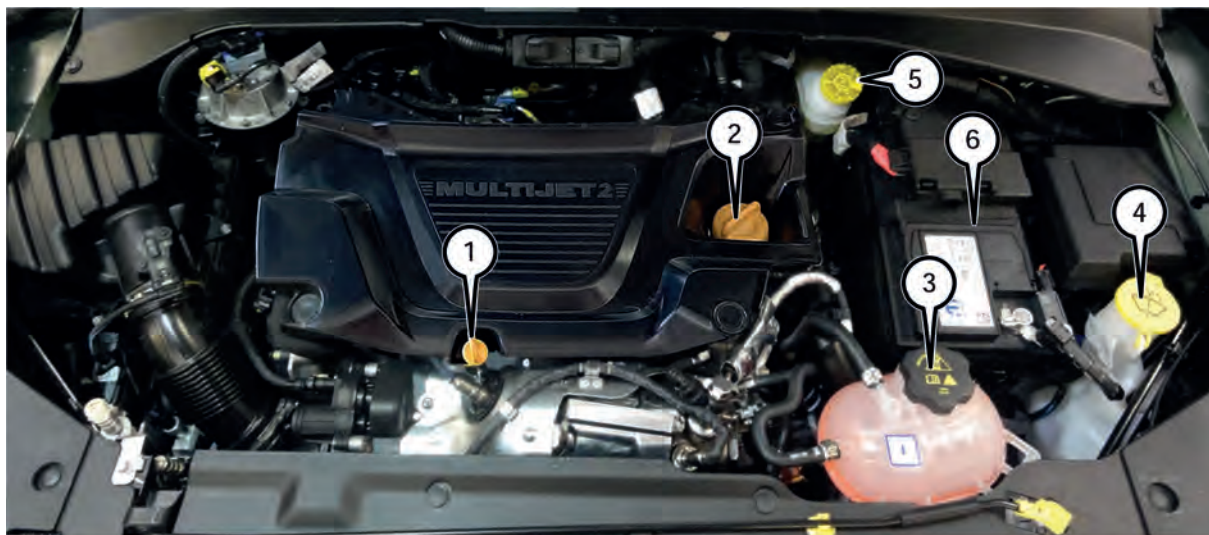


327

55205900

1. מדיד שמן מנוע 2. מכסה/צוואר מילוי של שמן מנוע 3. נוזל קירור מנוע 4. נוזל שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי 5. נוזל בלמים 6. מצבר

גרסה 1.3 דגם 190/240 כ"ס (רכב היברידי נטען)

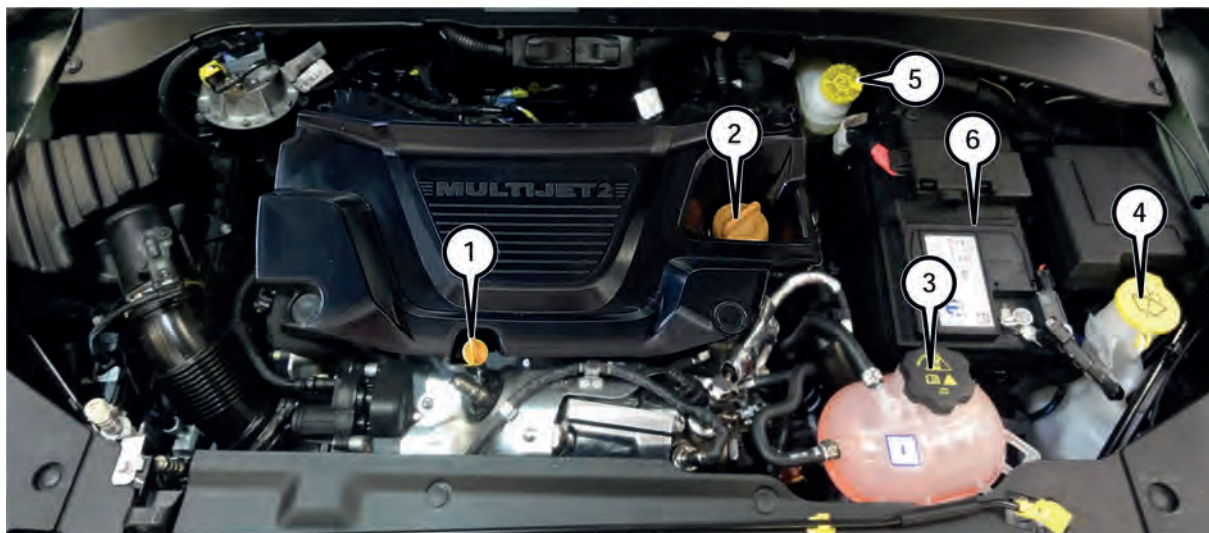


328

55206650

1. מדיד רמת שמן מנוע 2. מכסה/צוואר מילוי של שמן מנוע 3. נוזל קירור מנוע 4. נוזל שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי
5. נוזל בלמים 6. מצבר 7. נוזל קירור סוללת מתח גבוה

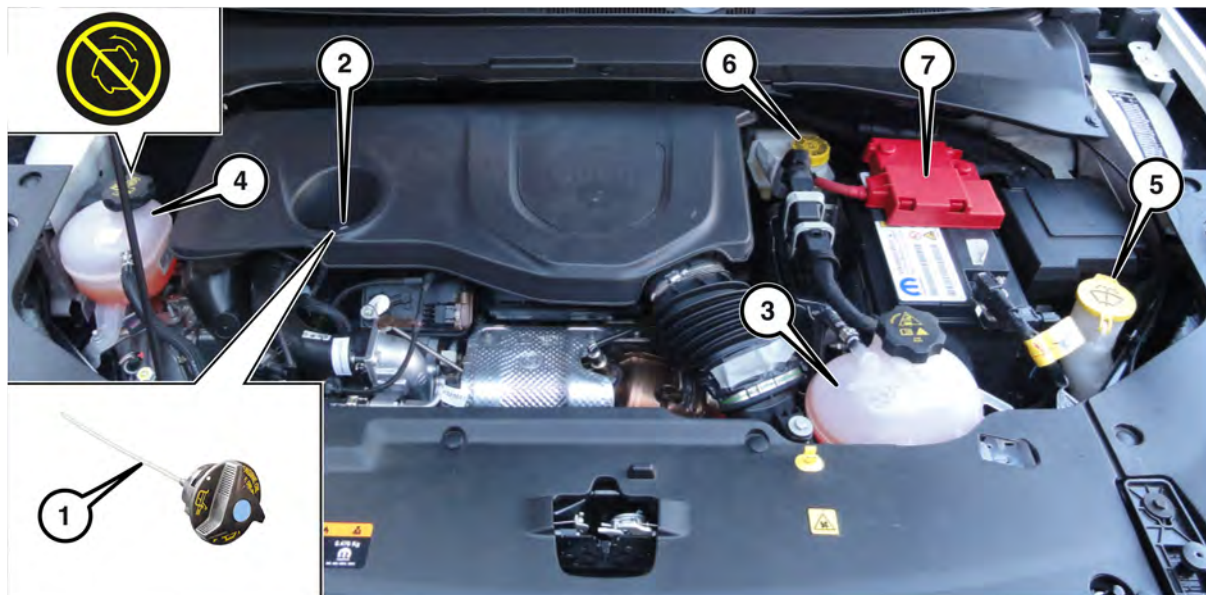
הערה הנהג אינו יכול למלא את מיכל נוזל הקירור של סוללת המתח הגבוה. אם נדרש מילוי נוזלים, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ.



329

55206650

1. מדיד שמן מנוע 2. מכסה/צוואר מילוי של שמן מנוע 3. נוזל קירור מנוע 4. נוזל שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי 5. נוזל בלמים 6. מצבר



330

55208930

1. מדיד שמן מנוע 2. מכסה/צוואר מילוי של שמן מנוע 3. נזול קירור מנוע בנזין 4. מעגל נזול טמפרטורה נמוכה של מערכת רכב היברידי מתון 5. נזול שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי 6. נזול בלמים 7. מצבר מתח נמוך (12V) הערה הנהג אינו יכול למלא את מיכל הקירור של סוללת העזר 48V אם נדרש מילוי נזלים, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ.



נטען) או סוללת עזר 48V (2) איור 332
(עבור גרסאות רכב היברידי מתון) יש לבדוק
את מפלס נוזל הקירור כאשר המנוע קר. על
המפלס להיות בין סימון MIN לסימון MAX
שעל המיכל. אם המפלס מתחת לסימון
MIN, הבא את הרכב למרכז שירות מורשה
מטעם סמלת מוטורס בע"מ.
אל תנסה לפתוח את המכסה בעצמך כדי
למנוע כוויות ו/או נזק למערכת הקירור
ורכיבים אלקטרוניים. המילוי חייב להתבצע
רק בידי איש שירות מוסמך במרכז שירות
מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ
באמצעות ציוד מיוחד למילוי בוואקום.



332

5520901D

319



331

5520666D

תצרוכת שמן מנוע

(6) (142)

בדרך כלל, תצרוכת השמן המרבית היא
400 גר' על כל 1,000 ק"מ. במהלך תקופת
השימוש הראשונית, תצרוכת השמן תתייצב
רק לאחר 5,000-6,000 ק"מ הראשונים.

נוזל קירור מנוע

(427)

(143)

אם המפלס נמוך מדי, פתח את מכסה
המיכל (3) והוסף את הנוזל המצוין בפרק
"נתונים טכניים" ב"קיבולים ומילוי נוזלים".

נוזל קירור סוללת מתח גבוה / מערכת קירור סוללת עזר 48V

(גרסאות רכב היברידי נטען ורכב היברידי
מתון)

מפלס נוזל הקירור במערכת סוללת המתח
הגבוה (1) איור 332 (עבור רכב היברידי

(425) (424) (423) (422) (421)

(140)

שמן מנוע

אזהרה לפני נסיעות ארוכות מומלץ לבדוק
את מפלס השמן.

בדוק שמפלס שמן המנוע נמצא בין סימון
ה-MIN לסימון ה-MAX במדיד (1). אם
מפלס השמן קרוב לסימון ה-MIN או
מתחתיו, הוסף שמן דרך צוואר המילוי (1)
עד לסימון ב-MAX.

(141) (426)

גרסה 1.6

הוצא את מדיד שמן המנוע (1), נקה אותו
עם מטלית והחזר אותו למקומו.
הוצא את המדיד שוב ובדוק שמפלס השמן
נמצא בין הסימונים MIN ל-MAX על המדיד.

גרסה 1.3

מדיד שמן המנוע (1) הוא חלק בלתי נפרד
מהמכסה (2). פתח את המכסה, נקה את
המדיד עם מטלית נטולת סיבים, החזר את
המדיד והברג את המכסה למקומו.
הוצא את המדיד שוב ובדוק שמפלס השמן
נמצא בין הסימונים MIN ל-MAX על המדיד.
בסיום הפעולה, הברג כראוי את מכסה
וצוואר שמן המנוע.



333

55209000

נוזל שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי

⚠️ (428) (429)

אם המפלט נמוך מדי, פתח את מכסה המיכל (4) והוסף את הנוזל המצוין בפרק "נתונים טכניים".

אזהרה! אם המפלט נמוך מדי שטיפת הפנסים הראשיים לא תעבוד, אפילו שמתזי השמשה הקדמית ומתז החלון האחורי ימשיכו לפעול.

נוזל בלמים

⚠️ (430) (431) ⚠️ (144)

בדוק שהנוזל נמצא במפלס המרבי שלו. אם המפלט נמוך מדי, פתח את מכסה המיכל (5) והוסף את הנוזל המצוין בנושא "קייבולים ומילוי נוזלים" בפרק "נתונים טכניים".

שמן תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים/ תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית כפולת מצמדים

⚠️ (139)

יש לבדוק את המפלט של שמן תיבת ההילוכים האוטומטית במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בלבד.

מצבר (12V)

אין צורך למלא במצבר מים מזוקקים. אולם, יש לבצע בדיקה תקופתית במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ, כדי לבחון את יעילותו.

⚠️ (432) (433) (434) (435) (436) (437) (438) (439) (440)

⚠️ (145) (146)

החלפת המצבר

אם צריך, החלף את המצבר במצבר מקורי חדש במפרט זהה. הקפד לפעול לפי הוראות התחזוקה של יצרן המצבר.

עצות שימושיות להארכת חיי מצבר

כדי למנוע פריקה מהירה של המצבר וכדי לשמר את הפונקציונליות שלו לאורך זמן, ציית בקפידה להוראות הבאות: בעת חניית הרכב, ודא שהדלתות, מכסה המנוע והדלתות סגורים היטב. כדי למנוע את השארת התאורה הפנימית דולקת, כבה את התאורה הפנימית. בכל מקרה, הרכב מצויד במערכת המכבה אוטומטית את התאורה

הפנימית כאשר המנוע כבוי. אל תשאיר מכשירים מופעלים לאורך זמן רב (למשל רדיו של הרכב, פנסי חירום וכו').

אם לאחר רכישת הרכב ברצונך להתקין אביזרי חשמל שמוזנים בזרם קבוע (כגון אזעקה וכד') או אביזרים שמשפיעים על תקני אספקת החשמל, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ, כדי שהצוות המוסמך שלו יעריך את צריכת החשמל הכוללת.

אזהרה! אחרי ניתוק המצבר יש לאתחל את מערכת ההיגוי. נורית האזהרה על לוח המחוונים תידלק, כדי לציין זאת. כדי לבצע פעולה זו, סובב את גלגל ההגה מקצו אחד לשני או נהג בקו ישר לאורך כ- 100 מ'.

אזהרה! אם רמת הטעינה נמוכה מ- 50% במשך זמן רב, ייגרם נזק למצבר כתוצאה מסולפציה, ויעילותו בהתנעה תהיה מופחתת. כמו כן, המצבר נמצא בסכנת קפיאה גדולה יותר (בטמפרטורת -10°C).

עיון בפרק "התנעה לאחר חניה ממושכת" בחלק "התנעה ונהיגה", אם מחנים את המכונית ללא שימוש לתקופה ארוכה.

תחזוקת מערכת בקרת אקלים

בחורף יש להפעיל את מערכת בקרת האקלים פעם אחת בחודש לפחות למשך 10 דקות. דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ לפני הקיץ.



אזהרה

(421) לעולם אל תעשן תוך כדי עבודה בתא המנוע: גז ואדים דליקים עלולים להיפלט ממנו. קיימת סכנת שריפה!

(422) היה זהיר מאוד בעבודה בתא המנוע אם המנוע חם: קיימת סכנת כוויות. אל תתקרב אל מניפת המקרן: המניפה החשמלית עלולה להתחיל לפעול. קיימת סכנת פציעות. צעפים, עייבות וביגוד משובח אחר עלול להיתפס בחלקים הנעים.

(423) בעת עבודה בתא המנוע שים לב לרכיבים מכניים שעשויים לנוע בפתאומיות, לנוזלים בלחץ או חמים מאוד ולרכיבי מתח חי.

(424) לעולם אל תיגע ברכיבי מערכת המתח הגבוה (המזוהים בצבע כתום) כיוון שעלולה להיגרם פציעה קשה או קטלנית כתוצאה מהתחשמלות.

(425) אל תשפוך מים או נוזל אחר על רכיבי מערכת המתח הגבוה שבתוך תא מנוע. אחרת קיימת סכנה של התחשמלות ו/או נזק למערכת.

(426) אם ברצונך להוסיף שמן מנוע, המתן עד שיתקרר המנוע לפני שחרור של מכסה המילוי, פברט אם הוא עשוי מאלומיניום. אזהרה: סכנת כוויות!

(427) מערכת הקירור מופעלת בלחץ. אם צריך, החלף את המכסה במכסה מקורי אחר בלבד, אחרת הפעלת המערכת עלולה להיפגע. אל תסיר את מכסה המיכל כאשר המנוע חם: אתה עלול להיכוות.

(428) אל תתחיל לנסוע כאשר מיכל נוזל שטיפת משושות ריק: מערכת השטיפה של השמשה הקדמית חיונית לשיפור הראות. הפעלה חוזרת של המערכת ללא נוזל השטיפה עלולה לגרום נזק ולשחיקה מואצת של רכיבים אחדים.

(429) תוספים מסחריים מסוימים לנוזל שטיפה הם חומרים דליקים. בתא המנוע ישנם חלקים חמים העלולים להצית בו שריפה.

(430) נוזל בלמים הוא חומר רעיל ומשתיך מאוד. לאחר מגע מקרי רחץ מיד את החלקים הנגועים במים ובסבון עדן ושטוף ביסודיות לאחר מכן. פנה מיד לקבלת טיפול רפואי אם נבלע הנוזל.

(431) הסמל © על מיכל נוזל הבלמים מציינ את הנוזל סינתטי או על בסיס מינרלים. שימוש בנוזל מינרלי יגרום נזק בלתי הפיך לאוטומי הגומי של מערכת הבלמים.

(432) שימוש במצבר שמפלט הנוזל בו נמוך עלול לגרום נזק בלתי הפיך למצבר ואפילו להוביל לפיצוץ.

(433) בעבודה על המצבר או בסביבתו תמיד הרכב משקפי מגן מיוחדים.

(434) מצברים מכילים חומרים מסוכנים מאוד לסביבה. להחלפת מצבר פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת בע"מ.

(435) נוזל המצבר הוא חומר מאכל העלול לגרום לכוויות או לעורר. נמנע מגע של נוזל המצבר עם עיניך, עורך, או בגדיך. אל תרכון מעל המצבר בעת חיבור הדקי כבלים. אם חומצה הותזה לעיניך על עורך או בגדיך, שטוף את האזור מיד בכמות גדולה של מים. למידע נוסף, עיין "הליך התנעה בכבלי עזר" בפרק "במקרה חירום".

(436) הגז הנפלט מהמצבר הוא דליק ונפיץ. הרחק מקורות ללהבה גלויה וניצוצות מהמצבר. אל תשתמש במצבר עזר או כל עזר התנעה אחר אם המתח גבוה מ-12 וולט. נמנע מגע בין הדקי הכבלים.

(437) קוטבי המצבר, ההדקים והציוד הנלווה מכילים עופרת. שטוף את ידיך לאחר טיפול.

(438) נוזל המצבר הוא חומר רעיל ומשתיך מאוד. הימנע ממגע עם עיניים ועם עור. הרחק מהמצבר אש גלויה ואל תשתמש בחפצים שעלולים ליצור ניצוצות, קיימת סכנת פיצוץ.

(439) אם הרכב עתיד להיכנס לתקופת אחסון ארוכה בטמפרטורה נמוכה מאוד, הסר את המצבר והנה אותו במקום חם כדי שלא יקפא.

(440) הרכב תמיד משקפי מגן בעבודה על המצבר או בקרבתו.



חשוב

(139) שמן תיבת הילוכים משמש מכלי חומרים שמזיקים לסביבה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ להחלפת נוזל.

(140) הזיהור שלא בלבלל בין סוגי נוזלים השונים בזמן המילוי: הם לא תואמים זה לזה! מילוי עם נוזל לא מתאים יכול להזיק מאוד לרכב שלך.

(141) אסור שמפלט שמן המנוע יעלה מעל סימון MAX.

(142) מלא תמיד שמן מנוע זהה במפרט לזהה שישנו כבר במנוע.



143 במערכת קירור המנוע נעשה שימוש בנוזל נוגד קיפאון PARAFLU. השתמש באותו סוג נוזל שכבר נמצא במילוי לפני המילוי. אין לערבב את PARAFLU עם סוגים אחרים של נוזלי נוגד קיפאון. במקרה של מילוי בנוזל לא מתאים, בשום פנים ואופן אל תתניע את המנוע וצור קשר עם מרכז שירות מורשה של חברת סמלת מוטורס בע"מ.

144 מנע מגע בין נוזל בלמים, שהוא חומר משתך מאוד, לבין חלקים צבועים. אם נשפך, שטוף את האזור במים מיד.

145 בעת החלפת כבלי מצבר, חשוב ביותר לחבר את הכבל החיובי לקוטב החיובי ואת הכבל השלילי לקוטב השלילי.

ניתן לזהות את קוטבי המצבר באמצעות הסימון על מעטפת המצבר חיובי (+) ושלילי (-). הדקי המצבר חייבים להיות מהודקים היטב לקוטבי המצבר ונקיים מקורוזיה.

146 אם אתה משתמש ב"מטען מהיר" כאשר המצבר ברכב, נתק את שני כבלי המצבר לפני חיבור המטען למצבר.

אל תשתמש ב"מטען מצברים מהיר" כדי לספק את מתח ההתנעה.



חשוב

6 שמן מנוע ומסנן שמן משומשים מכילים חומרים מזיקים לסביבה. כדי להחליף את השמן ואת המסננים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

טעינת המצבר

(בדגמי בנזין ודיזל בלבד)

אזהרות

אזהרה אחרי סיבוב מתג ההתנעה למצב STOP וסגירת דלת הנהג המתן כדקה לפחות לפני שאתה מנתק את אספקת החשמל מהמצבר ומחבר אותה מחדש. כאשר אתה מחבר שוב את הכבלים למצבר ודא שמתג ההתנעה במצב STOP ושדלת הנהג סגורה.

אזהרה טעינה חייבת להיות איטית בשיעור אמפר נמוך ולהימשך כ- 24 שעות. טעינה ממושכת עלולה להזיק למצבר.

אזהרה יש לחבר נכונה את כבלי מערכת החשמל אל המצבר, כלומר, הכבל החיובי (+) מתחבר לקוטב החיובי והכבל השלילי (-) - לקוטב השלילי. קוטבי המצבר מסומנים בסמל (+) ובסמל (-) על גבי מכסה המצבר. יש לבדוק שקוטבי המצבר לא חלודים ושהכבלים מחוברים אליהם היטב. אם ברצונך להטעין את מצבר הרכב באמצעות מטען מצברים מהיר, נתק את

כבלי המצבר לפני הטעינה. אל תשתמש במטען מצברים מהיר כדי לספק את מתח ההתנעה.

כלי רכב ללא מערכת Stop/Start

להטענת המצבר יש לבצע את הפעולות הבאות:

☐ נתק את הכבל מהקוטב השלילי של המצבר.

☐ חבר את כבלי המטען אל נקודות החיבור של המצבר תוך התייחסות לקטבים.

☐ הפעל את המטען.

☐ לאחר ההטענה, כבה את המטען ורק לאחר מכן נתק אותו מהמצבר.

☐ חבר מחדש את הכבל לקוטב המצבר השלילי.

כלי רכב עם מערכת Stop/Start

ומערכת היברידית

בצע את הפעולות הבאות:

☐ נתק את המחבר (1) (איור 334) בלחיצה על הלחצן (2) מהחיישן (3) המבקר את רמת הטעינה של מצבר, שבקוטב (-) השלילי (4) של המצבר.

☐ חבר את הכבל החיובי (+) של המטען לקוטב החיובי של המצבר (5) ואת הכבל השלילי (-) לקוטב החיישן (4), כפי שמוצג.

☐ הפעל את מטען המצברים. בתום הטעינה כבה את המטען.

☐ אחרי שניתקת את המטען, חבר את מחבר (1) לחיישן (3) כפי שמוצג באיור 334.



תחזוקת מערכת מיזוג אוויר

(443) (442) ⚠

(152) (151) ⚠

כדי להבטיח ביצועים מיטביים, יש לבדוק ולתחזק את מערכת מיזוג אוויר במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ בתחילת הקיץ.

אזהרה אל תשתמש בכימיקלים לניקוי מערכת מיזוג אוויר, כיוון שהרכיבים הפנימיים עלולים להינזק. נזק מסוג זה לא מכוסה באחריות.

החלף מסנן אבקנים

(אם קיים)

עיין ב"תכנית טיפולי שירות" למועדי השירות הנכונים.

להחלפת מסנן פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

מסנן דיזל (גרסאות דיזל)

עיין ב"תכנית טיפולי שירות" למועדי השירות הנכונים.

שימון חלקים נעים של מרכב הרכב

ודא כי מנועולים ונקודות החיבור של המרכב, לרבות רכיבים כגון ידיות המושבים, צירי הדלת (ודלתות הזזה), תא מטען ומכסה המנוע משומנים מעת לעת עם גריז על בסיס ליתיום כדי להבטיח פעולה נכונה ושקטה וכדי להגן עליהם מפני חלודה ובלאי.

הליכי שירות ותחזוקה

(147) (148) (149) ⚠

שמן מנוע

בדיקת מפלס שמן מנוע

(150) ⚠

כדי לודא שהמנוע משומן כראוי, יש לשמור על המפלס הדרוש של שמן מנוע (עיין בפרק "תא מנוע" בחלק זה).

מסנן שמן מנוע

החלפת מסנן שמן המנוע

יש להחליף את מסנן שמן המנוע בכל החלפת שמן המנוע.

מומלץ להחליף אותו בחלק חילוף מקורי שמיועד במיוחד לרכבך.

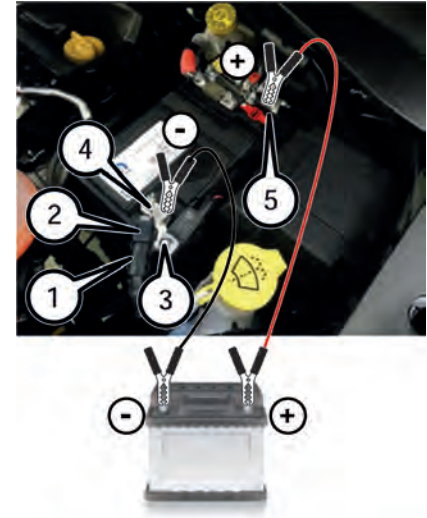
מסנן אוויר

(441) ⚠

החלפת מסנן אוויר

עיין ב"תכנית טיפולי שירות" כדי לדעת את המועדים הנכונים לטיפול שירות. מומלץ להחליף אותו בחלק חילוף מקורי שמיועד במיוחד לרכבך.

הערה הקפד על תדירות התחזוקה של "תנאי הפעלה קשים", אם דרוש.



334

5520667D

שימו לב במיוחד גם להתקני סגירת מכסה המנוע, כדי להבטיח פעולה נכונה.

מגבי שמשה קדמית/ מגב חלון אחורי

נקה מעת לעת את השמשה הקדמית והחלון האחורי ואת חלק הגומי של להבי המגבים של השמשה הקדמית/החלון האחורי, באמצעות ספוג או מטלית רכה וחומרי ניקוי עדינים. זה מנקה את המלח או הזיהומים שהצטברו במהלך הנהיגה.

פעולה ממושכת של מגבי השמשה הקדמית והחלון האחורי עם זכוכית יבשה עלולה לגרום להידרדרות של הלהבים, ובנוסף לשחיקה של פני הזכוכית.

במקרה של טמפרטורות חיצוניות נמוכות מאוד, מתחת ל- 0°C , ודא שהתנועה של חלק הגומי במגע עם הזכוכית לא תהיה חסומה. השתמש בחומר להסרת קרח, אם צריך. הימנע משימוש במגבים להסרת כפור או קרח. הימנע גם ממגע של חלקי הגומי של הלהבים עם תוצרי נפט כגון שמן מנוע, בנזין וכו'.

אזהרה רצוי להחליף את להבי מגבים בערך פעם בשנה. כאשר הלהבים שחוקים, ייתכן שתבחין ברעש, בסימנים על הזכוכית או בפסי מים.

אזהרה נהיגה עם מגבים בלויים מהווה סכנה חמורה בשל ראות ירודה במזג אוויר גרוע.

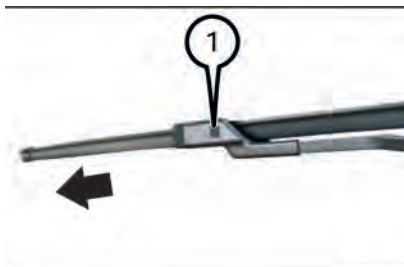
החלפת להבי המגבים של השמשה הקדמית

(153) ⚠

פעל באופן הבא:

הרם את זרוע המגב כדי להרים את להב המגבים מהזכוכית, עד שזרוע המגבים נמצאת למעלה.

כדי לנתק את להב המגב מזרוע המגב, לחץ על הלחצן (1) איור 330 והסר את להב המגב על ידי החלקתו בכיוון המצוין על ידי החץ.



335

55206680

הכנס מחדש את הלהב החדש על ידי החלקתו מימין לשמאל עד שתשמע את נקישת הנעילה.

הנח את זרוע המגב בזווית על השמשה הקדמית.

התקנת להבי מגבי השמשה הקדמית

הרם את זרוע המגב מהשמשה, עד שזרוע המגב במצב מורם לגמרי.

הכנס את להב המגב מתחת לוו שבקצה של זרוע המגב כשלשונית הנעילה פתוחה.

הכנס את התושבת במכלול המגב לוו בקצה הזרוע דרך הפתח שבלהב המגב מתחת לשונית השחרור.

החלק את להב המגב מעלה לוו זרוע המגב עד שהוא מגיע לקצה ונשמעת נקישת נעילה. לחץ מטה את לשונית השחרור עד שהיא ננעלת במקומה.

הנח את זרוע המגב בזווית על השמשה הקדמית.

החלפת הלהב במגב החלון האחורי

פעל באופן הבא:

הרם את המכסה (1) (איור 336) פתח את האום (2) והסר את הזרוע (3).

מקם את הזרוע החדשה נכונה, הדק היטב את האום ואז הורד את המכסה.



336

55204240

אזהרה אל תפעיל את המגב של החלון האחורי אם הלהב מורם מהחלון האחורי.



מהבלמים להתחמם יתר על המידה: בלאי עורך של רפידות הבלמים עלול לגרום נזק למערכת הבלימה.

במקרה של מילוי, השתמש רק בנוזל בלמים חדש או בנוזל המאוחסן במיכל סגור לחלוטין. נוזל בלמים המאוחסן במיכל פתוח סופג לחות: הדבר עלול לגרום להרתחה בלתי צפויה של הנוזל בבלימה פתאומית וממושכת, וכתוצאה מכך לכשל פתאומי בבלמים. הדבר עלול לגרום לתאונה.

עורך נוזל בלמים במאגר עלול לגרום לו להתפשט אל חלקים חמים של המנוע עם סכנת שריפה הכרוכה בכך. נוזל הבלמים עלול לפגוע גם במשטחים צבועים וחלקי פלסטיק, ולכן עליך להקפיד במיוחד.

תיבת הילוכים ידנית

בתנאי הפעלה רגילים, אין צורך להחליף את נוזל תיבת הילוכים.

תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים ותיבת הילוכים אוטומטית חשמלית כפולת מצמדים

156

תוספים מיוחדים

אל תוסיף שום תוספים מיוחדים לתיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמדים ותיבת הילוכים אוטומטית.

הימנע מהשימוש באטמי תיבת ההילוכים, מכיוון שהם עלולים לפגוע ביעילות של אטמי תיבת ההילוכים האוטומטית.

מילוי/ניקוז/שטיפה של נוזל קירור המנוע

אם נוזל הקירור של המנוע (נוגד קיפאון) מלוכלך או מכיל משקעים גלויים לעין, יש לנקות ולשטוף את נוזל הקירור במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

מכסה מצנן מערכת קירור מנוע

המכסה חייב להיות סגור לחלוטין כדי למנוע דליפות של נוזל קירור ולהבטיח שהנוזל יחזור למצנן ממיל העודפים.

449 (450)

פינוי נוזל קירור מנוע משומש

פינוי נוזל קירור מנוע משומש כפוף לדרישות החוק: פנה לגוף המתאים כדי לקבוע תקנות מקומיות.

אם לאחר בדיקת תא המנוע אין דליפה מהמצנן או מהצינורות, ניתן להמשיך בבטחה בנסיעה. האדים יתפזרו במהירות.

מערכת בלימה

כדי להבטיח יעילות מערכת הבלימה, בדוק באופן סדיר את רכיביה: לצורך כך, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה נהיגה כשהרגל מונחת על דוושת הבלם עלולה לפגוע ביעילותה ולהגביר את הסיכון לתאונות. בזמן נהיגה, לעולם אל תחזיק את רגלך על דוושת הבלם ואל תפעיל עליה עומס מיותר כדי למנוע

מערכת שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי

אם הזרם אינו יוצא, בדוק תחילה שיש נוזל במיכל שטיפה של השמשה הקדמית (עיין בפרק "תא מנוע" בחלק זה). לאחר מכן, ודא שחורי המתזים לא חסומים. השתמש במחט כדי לפתוח את החסימה, אם צריך. אזהרה בגרסאות עם גג שמש ודא שהגג סגור לפני הפעלת המתזים הקדמיים.

מערכת הפליטה

תחזוקה נאותה של מערכת פליטת המנוע היא ההגנה הטובה כנגד דליפות של פחמן חד-חמצני לתא הנוסעים.

444 (445)

154 (155)

מערכת הקירור

446 (447) (448)

בדיקת נוזל קירור מנוע

בדוק את מפלס נוזל קירור המנוע כל שנה (עדיף לפני תחילת חורף).

אם יש ספק לגבי דליפות מהמערכת (למשל אם יש צורך במילוי תכוף), יש לבדוק את האטם במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

חשוב לפני הסרת מכסה מיכל נוזל הקירור של המנוע, המתן עד שהמערכת תתקרר.

אזהרה אל תשתמש בכימיקלים כדי לשטוף את תיבת ההילוכים, מכיוון שהם עלולים לגרום נזק לרכיבים.

תדירות של החלפת שמן

(מלבד דגם היברידי מתון)

בתנאי הפעלה רגילים אין צורך להחליף את נוזל תיבת ההילוכים.

אם הבחנת בדליפות נוזל או בפעולה חריגה של תיבת ההילוכים, הבא את הרכב מידית למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה נהיגה ברכב כשמפלס השמן בו נמוך מדי, עלולה לגרום נזק חמור לתיבת ההילוכים.

אזהרה



141 מערכת ניקת האוויר (קרוב מסנן האוויר, צינורות גומי וכד') יכולה להגן מפני פליטת גזים מהמנוע. אל תסיר מערכת זו, אלא אם עליך לבצע פעולות תיקון או שירות. לפני התנתעת המנוע ודא שהמערכת לא הוסרה. אחרת, קיימת סכנת פציעות חמורות.

142 השתמש אך ורק בקררים ובשמיני מדחס שהיצרן אישר לשימוש במערכת מיזוג האוויר הספציפית שהותקנה ברכב. נוזלים לא מאושרים מסוימים דליקים ועלולים להתפוצץ. קיימת סכנת פציעות. שימוש בנוזלים או בחומרי סיכה לא מאושרים עלול לפגוע ביעילות המערכת ולגרום תיקונים יקרים. עיין בחוברת מידע אחריות הנמצאת במסמכי הרכב למידע נוסף הקשור לאחריות.

143 מערכת מיזוג אוויר כוללת קרר בלחץ גבוה. על מנת למנוע סיכון לפציעה אישית או נזק למערכת, הוספת נוזל קירור או כל תיקון מהחייב ניתוק קווי חשמל צריכים להיעשות על ידי טכנאי מומחה.

144 גזי פליטה מסוכנים מאוד ועלולים לגרום למוות. הם מכילים פחמן חד חמצני, גז חסר ריח וחסר צבע שעלול לגרום לעילפון והרעלה אם שואפים אותו.

145 מערכת הפליטה יכולה להגיע לטמפרטורות גבוהות ויכולה להצית אש אם אתה חונה מעל חומרים דליקים. זכור גם כי דשא או עלים יבשים יכולים להתלקח אם הם באים במגע עם מערכת הפליטה. אין לחנות או להשתמש ברכב במקום שבו מערכת הפליטה עלולה לבוא במגע עם חומר דליק.

146 נוזל קירור (נוגד קיפאון) היוצא מהמנוע או אדים היוצאים מהמצנן יכולים לגרום לכוויות חמורות. אם נראים אדים המגיעים מתא המנוע, או שנשמע צליל של, אל תפתח את מכסה המנוע עד שהמצנן יתקרר. לעולם אל תנסה להסיר את המכסה אם המצנן או מיכל העודפים חמים: קיימת סכנה של כוויה!

147 שמור על ידיים, כלים, בגדים, ותכשיטים הרחק ממאוורר קירור המצנן כאשר מכסה המנוע פתוח. המאוורר מופעל אוטומטית ועשוי להתחיל לפעול בכל עת, בין אם המנוע פועל או לא.

148 כאשר עובדים ליד מאוורר קירור המצנן, העבר את מתג ההתנעה למצב STOP. המאוורר מבוקר טמפרטורה ועלול להתחיל בפעולה בכל עת כאשר מתג ההתנעה במצב ENGINE.

149 אל תפתח את מערכת קירור המנוע כאשר היא חמה. לעולם אל תוסיף נוזל קירור כשהמנוע חם או מחומם יתר על המידה. אל תנסה לקרר מנוע שחומם יתר על המידה על ידי שחרור או הסרת המכסה. חום גורם לעלייה ניכרת בלחץ במערכת הקירור. למניעת כוויה או פציעה, אל תסיר את מכסה הלחץ, כאשר המערכת חמה מאוד או תחת לחץ.

150 אל תשתמש במכסה מצנן אחר מהמכסה שצוין כמתאים לרכבך, כדי למנוע סכנת פציעה או נזק למנוע.

חשוב



147 טיפול שירות שגוי או אי ביצוע פעולות או תיקונים נחוצים, עלולים לגרום לתיקונים יקרים יותר, נזק לרכיבים אחרים או פגיעה בביצועי הרכב. מומלץ לבדוק מיד כל תקלה במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

148 הרכב מצויד בנוזלים שהותאמו לביצועיו או מגנים עליהם, על אורך חיי השירות ועל מרווחי השירות. אל תשתמש בכימיקלים לשטיפת רכיבים אלה, מכיוון שהם עלולים לגרום נזק למנוע, לתיבת ההילוכים או לבקרת האקלים. המזק אינו מכוסה באחריות הרכב. אם יש לשטוף חלק כלשהו בגלל תקלה, השתמש בנוזל ניקוי מיוחד לפעולה זו.

149 מומלץ לתחזק את רכבך במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

גלגלים וצמיגים

מידע כללי

451 (452 (453 (454 (455 (456 (457 (458
459 (460 (461 (462 (463 (464 (465 (466 (467
468 (469 (470 (471 (472 (473

157 (158

נקוט באמצעי הזהירות הבאים כדי למנוע נזק לצמיגים:

☐ הימנע מבלימה פתאומית, התחלות מירוך ופגיעה אלימה בשולי המדרכה, בורות או מכשולים אחרים ומנהיגה לפרקי זמן ממושכים על משטחי כביש לא ישרים;

☐ בדוק באופן סדיר שאין חתכים בדפנות, התנפחות חריגה או בלאי חריג;

☐ החלף את הצמיגים כל 10000/15000 קילומטרים, והשאר אותם באותו צד של הרכב כדי לא לשנות את כיוון הסיבוב (אם הצמיגים הם מסוג "חד כיווני");

☐ צמיגים מזדקנים אפילו בשימוש מועט. בכל מקרה, דאג לבדיקה מקצועית של הצמיגים, אם תקופת השימוש בהם עולה על 6 שנים. כמו כן, זכור לבדוק גלגל חלופי קומפקטי עם תשומת לב רבה;

☐ אם צמיג מוחלף, החלף גם את שסתום הניפוח.

צמיגי שלג

באזורים מסוימים, ייתכן שתהיה חובה להשתמש בצמיגי שלג במהלך החורף.

155 פעולה חריגה של המנוע עלולה לפגוע בממיר הקטליטי. במקרה של תקלה במנוע, בייחוד מנוע מזיף או שינוי ניכר בביצועים, דאג לתיקון רכב בהקדם האפשרי במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ. המשך הפעלה של רכבך כאשר יש תקלה חמורה יכול לגרום להתחממות הממיר ועלול לגרום לנזק לממיר או לרכב.

156 שימוש בשמן תיבת הילוכים שונה מהמאושר, עלול לפגוע באיכות העברת הילוכים ו/או לגרום להופעת רעידות בתיבת ההילוכים עצמה.

הרמת הרכב

אם יש צורך להרים את הרכב, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ, המצויד ברמפה או מגבה מוסך.

נקודות ההרמה של הרכב מסומנות בסמלי  בלוחות הצד (ראה איור 337).



337

55203940

אם אתה מבצע בעצמך פעולות תקופתיות רגילות ותיקונים קטנים, מומלץ להצטייד בצידוד מיוחד, בחלקי חילוף מקוריים ובנזולים, אם צריך. אל תבצע שום פעולות ברכב, אם אין לך את הניסיון הדרוש.

150 כמויות גדולות או קטנה מדי של שמן מזיקה מאוד למנוע. דאג שמפלס שמן המנוע תקין תמיד.

151 יש תמיד להשתמש בקרר ובחומרי סיכה מאושרים ומתאימים למערכת מיזוג האוויר הספציפית שהותקנה ברכבך. נזולים לא מאושרים מסוימים דליקים ועלולים להתפוצץ. קיימת סכנת פציעות. שימוש בנזולים או בחומרי סיכה לא מאושרים עלול לפגוע ביעילות המערכת ולגרום לתיקונים יקרים.

152 מערכת מיזוג האוויר מכילה קרר שנתון בלחץ: כדי להימנע מפציעות או נזק למערכת, הוספת קרר או ביצוע תיקונים שמצריכים ניתוק כבלים חייבים להתבצע במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

153 אל תאפשר לזרוע המגב ליפול בחזרה על השמשה ללא להב מגב, אחרת ייגרם נזק לשמשה.

154 כלי רכב שמצוידים בממיר קטליטי יש לתדלק בכנין נטול עופרת בלבד. דלק המכיל עופרת יבטל את היעילות של הממיר הקטליטי כהתקן שליטה על גזי פליטה ועשוי להפחית את ביצועי המנוע ולגרום לנזק כבד למנוע.

צמיגי שלג עשויים להיות מזוהים על ידי סמל הר ופתית שלג  שמודפס על הדופן. אם מותקנים צמיגי שלג, בחר צמיגים מאותו גודל וסוג שווה ערך לסט המקורי. השתמש רק בסט של צמיגי שלג כדי למנוע פגיעה בבטיחות וביכולת התמרון של הרכב.

שרשראות שלג

נדרש מרווח מספיק בין הצמיג למרכב כדי להתקין שרשראות שלג.

מלא אחר ההמלצות הבאות למניעת נזק:

□ שרשראות שלג חייבות להיות בגודל המתאים לצמיג, בהתאם להנחיות יצרן הצמיג.

□ התקן רק על הגלגלים הקדמיים.

□ עבור מידות צמיגים R16 215/65 ו- R17 215/60, אסור שהשרשרת תבלוט יותר מ-7 מ"מ מפרופיל הצמיג.

□ לא מומלץ להשתמש במידות צמיג אחרות בעת שימוש בשרשראות שלג או אמצעי אחיזה אחרים.

הערה כל אביזר לצמיג, כגון שרשראות שלג, עלול להשפיע על פעולת מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים (TPMS).

(474) 

(159) 

הצעה לסבב צמיגים

(475) 

עומסים שונים מופעלים על הצמיגים הקדמיים ועל צמיגים האחוריים בגלל היגוי, תמרונים ובלימה. לכן, הבלאי שלהם שונה. כדי לפתור סוגיה זו, יש לעשות סבב צמיגים במרווחים מתאימים. פעולה זו מומלצת לצמיגים בעלי סוליה עם חריצים עמוקים לשימוש בנהיגת שטח ונהיגת כביש.

סבב צמיגים תורם לשימור אחיזת הכביש בדרכים רטובות, בוציות או מושלגות, ומבטיח שליטה מיטבית ברכב. במקרה של בלאי לא רגיל של הצמיגים, יש לזהות את הסיבה ולתקן אותה לפני ביצוע הסבב.

אזהרה



(451) לחץ שגוי בצמיגים מסוכן ועלול לגרום לתאונות.

(452) לחץ לא מספיק בצמיגים מגביר את הכיפוף הצמיגים ועלול לגרום להתחממות יתר ולכשל בצמיגים.

(453) לחץ ניפוח מוגזם מפחית את יכולתו של הצמיג לספוג את הלחץ שנגרם על ידי הכביש. חשבים ובורות בכביש עלולים לגרום לנזק כזה שישבור את הצמיג.

(454) ניפוח מוגזם או לא מספיק של הצמיג עלול להשפיע על יכולת התמרון של הרכב או לגרום לשבירה פתאומית של הצמיגים וכתוצאה מכך אובדן שליטה על הרכב.

(455) לחץ אוויר לא אחיד בצמיגים עלול לגרום לבעיות היגוי שיובילו לאבדן שליטה על הרכב.

(456) לחץ אוויר לא אחיד בצמיגים בין צד אחד לצד השני עלול לגרום לסטייה של הרכב בזמן ההיגוי.

(457) סע תמיד כשכל הצמיגים מנופחים בלחץ לצמיגים קרים שהוגדר.

(458) זכור, כי אחיזת הדרך של רכבך תלויה אף בלחץ אוויר נכון בצמיגים.

(459) אם לחץ האוויר נמוך מדי, הצמיג עלול להתחמם יתר על המידה ולהינזק באופן חמור בעקבות זאת.

(460) במקרה של צמיג חד כיווני, אל תחליף בין צמיגי צד ימין לצמיגי צד שמאל של הרכב ולהפך. סוג זה של צמיגים אפשר להעביר מהסרן הקדמי לאחורי ולהפך, אך יש לשמור אותם באותו צד הרכב.

(461) אין לצבוע חישובי גלגלים מסגסוגת בטמפרטורות מעל 150°C. עלול להיגרם נזק פיזי לגלגלים.



לניפוח לחצי האוויר לצמיגים קרים הרשומים בתווית מידע על צמיגים ועומסים הנמצאת על קורת דלת הנהג או על הצד של דלת הנהג. תקן (או החלף) את הצמיג המקורי והתקן אותו מחדש בהקדם האפשרי. אחרת, אתה עלול לאבד את השליטה ברכב.

(474) שימוש בצמיגים בגדלים או בסוגים שונים (M+S, שלג) על הסרנים הקדמי והאחורי עלול לגרום להיגוי בלתי צפוי. אתה עלול לאבד שליטה ולגרום לתאונה.

(475) אל תבצע הצלבה של צמיגים חד כיווניים. במקרה זה יש להקפיד לא להתקין אותם בניגוד לכיוון התנועה מצפון. אחרת האחזירה עלולה להיפגע ואתה עלול לאבד את השליטה ברכב.

חשוב



(157) החלפת הצמיגים המקוריים בצמיגים השונים בגודלם יגרום לשגיאה בקריאת מד המהירות ומד המרחק.

(158) בגלל מרווח הגרזון המופחת כאשר מותקן גלגל קומפקטי או גלגל חלופי, אין לשתוף את רכבך במתקן שטיפה אוטומטי. אחרת עלול להיגרם נזק לרכב.

(159) כדי למנוע נזק לרכב או לצמיגים, הקפד על אמצעי הזהירות הבאים: בגלל המרווח המוגבל בין הצמיגים ורכיבים אחרים של מערכת המתלים, חשוב שיעשה שימוש רק בשרשראות תקינות. שרשראות שבורות עלולות לגרום לנזק חמור. עצור את הרכב מיד כשנשמע רעש שעלול להצביע על שרשרת שבורה. הסר את החלקים הפגומים לפני שימוש נוסף. התקן את ההתקן הדוק ככל האפשר ולאחר מכן הדק מחדש לאחר נסיעה של 0.8 ק"מ. אל תחרוך ממהירות בת 48 קמ"ש. סע בהירות והימנע מפניות חדות וממהירות גדולות, בייחוד כאשר הרכב עמוס.

(468) אין להשתמש בצמיג, מידת גלגל, דירוג עומס או דירוג מהירות מלבד מה שצוין עבור הרכב שלך. שילובים של צמיגים וגלגלים לא מאושרים עשוי לשנות את איזון המתלים ומאפייני ביצועים, ולהביא לשוניים בהיגוי, שליטה ובלימה של רכבך. זה יכול לגרום נהיגה בלתי צפויה ומאמץ על רכבי ההגה והמתלים. אתה עלול לאבד שליטה ולהתנגש, וכתוצאה מכך עלולה להיגרם פציעה חמורה או מוות. השתמש רק במידות הצמיגים והגלגלים עם דירוג עומס שאושר לרכב שלך.

(469) לעולם אל תשתמש בצמיג עם מדד עומס או קיבולת קטנים יותר ממה שהיה מצויד במקור ברכבך. השימוש במדד עומס קטן יותר עלול לגרום לעומס יתר בצמיגים ולכשל. אתה מסתכן באיבוד שליטה על הרכב שלך ובגרימת תאונות.

(470) כישולן לצייד את הרכב שלך בצמיגים בעלי מהירות נאותה יכול לגרום לכשל פתאומי בצמיג ואבדן שליטה על הרכב.

(471) אל תשתמש בצמיגי קיץ בתנאי שלג/קר. אתה עלול לאבד שליטה על הרכב, מה שעלול לגרום לפציעה חמורה או מוות. במהירות גבוהה מדי עבור תנאי הדרך גם כן מהווה סיכון של אבדן השליטה ברכב.

(472) גלגל חלופי קומפקטי וגלגל חלופי המתקפל מיועדים לשימוש חירום זמני בלבד. אין לנהוג יותר מ-80 קמ"ש כשהוא מותקן. גלגל חלופי זמני הוא בעל אורך חיי סוליה מוגבל. יש להחליף את הגלגל החלופי, כאשר הסוליה שחוקה על למחזורי הבלאי. הקפד על הזהירות בנוגע לגלגל החלופי, אחרת עלול להיגרם כשל לגלגל החלופי ואבדן השליטה ברכב.

(473) גלגל חלופי זמני מותכן לשימוש זמני בלבד. התקנת גלגל חלופי זה משפיעה על השליטה ברכב. אל תנהג במהירות גבוהה יותר מזו הרשומה על גלגל חלופי עם צמיג זה. דאג

(462) נהיגה ברכב שצמיגיו חסר אוויר או אין אוויר כלל, עלולה לגרום בעיות חמורות ונזק בלתי הפיך לצמיג.

(463) נהיגה במהירות גבוהה כאשר רכבך בעומס מלא היא מסוכנת. העומס הנוסף על הצמיגים עלול לגרום להם לכשל. הדבר יגביר מאוד את הסיכון לתאונה. אל תנהג כשהרכב בעומס מרבי במשך זמן ממושך במהירויות שמעל 120 קמ"ש.

(464) עומס יתר על צמיגי רכבך הוא מסוכן. עומס יתר עלול לגרום לכשל של צמיגים, להשפיע על השליטה ברכב ולהגדיל את מרחק העצירה. השתמש צמיגים המומלצים עבור מגבלת המשקל של רכבך. לעולם אל תעמיס עליהם יותר מהמותר.

(465) שילוב של צמיגים רדיאליים עם סוגים אחרים של צמיגים ברכב יגרום לשליטה גרועה ברכב. חוסר היציבות עלול לגרום לתאונה. השתמש תמיד בארבעה צמיגים רדיאליים. לעולם אל תשלב צמיגים מסוגים שונים.

(466) האצה פתאומית יכולה להיות מסוכנת. הכוחות שמיצרים גלגלים המסתובבים במהירות גבוהה מדי, עשויים לגרום נזק לצמיג או לכשל. במקרה הגרוע ביותר, צמיג עלול להתפוצץ ולפצוץ מישור. אל תנסה לשחרר את הרכב על ידי האצת מהירות למעלה מ-24 קמ"ש במשך יותר מ-30 שניות ברציפות כשאתה תקוע, ואל תתן לאף אחד להתקרב לגלגל מסתובב, ללא קשר למהירות.

(467) יש להחליף את הצמיגים ואת הצמיגים החלופיים לאחר 6 שנים, ללא קשר לכמות הסוליה שנותרה. אי הקפדה על אזהרה זו עלולה לגרום לכשל פתאומי של הצמיג. אתה עלול לאבד שליטה ולגרום לתאונה גבוהה לפציעה קשה או קטלנית.



חשוב

אל תיסע במשך זמן רב על כביש יבש. הקפד על הוראות של יצרן התקן האחזקה, בנוגע לשיטת ההתקנה, מהירות הנסיעה ומצבי השימוש. סע תמיד במהירות השימוש המומלצת על ידי יצרן ההתקן אם היא נמוכה מ- 48 קמ"ש. אל תשתמש בהתקני אחיזה על גלגל חלופי קומפקטי.

אחסון הרכב

- אם הרכב חונה למשך למעלה מחודש, הקפד על צעדי הזהירות הבאים:
- החנה את רכבך במקום מכוסה, יבש ואם ניתן מאוורר, כאשר החלונות פתוחים במקצת.
- בדוק שבלם החניה החשמלי אינו משולב.
- נתק את הכבל של הקוטב השלילי (-) ובדוק את טעינת המצבר. וודא שהמצבר טעון במלואו. במהלך האחסון בדוק את טעינת המצבר מדי שלושה חודשים.
- אם לא ניתקת את המצבר ממערכת החשמל, בדוק את טעינתו אחת לחודש.
- **עבור גרסת רכב היברידי נטען:** אם הרכב אינו פעיל במשך מספר שבועות, החנה את הרכב כאשר סוללת המתח הגבוה טעונה לרמה של למעלה מ- 50%. פריקת יתר של סוללת המתח הגבוה עלולה לגרום לה נזק.
- מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ יכול לייעץ לך מה לעשות במקרה

שיש לאחסן את הרכב למשך למעלה משלושה חודשים.

□ עבור גרסאות רכב היברידי מתון:

החנה את הרכב לאחר ביצוע הליך הטעינה של סוללת העזר ליתיום יון (48V), כאשר הרכב נייח ותיבת ההילוכים האוטומטית החשמלית עם מצמד כפול במצב N (סרק) כדי להפעיל את מנוע הבעירה הפנימית.

□ נקה את החלקים הצבועים וכסה אותם בשכבת שעווה מגנה.

□ נקה את החלקים המתכתיים המבריקים וכסה אותם בשכבת מגן של תרכובת מיוחדת הזמינה במכירה חופשית.

□ פזר אבקת טלק על להבי הגומי של השמשה הקדמית ושל החלון האחורי והרם אותם מהזכוכית.

□

□ כסה את הרכב בבד עם יריעת ניילון מחוררת, והיזהר לא לפגוע במשטחים הצבועים, על ידי גרירה לאורך המשטחים המלוכלכים. אל תשתמש ביריעה אטומה המונעת את התאדות הלחות מפני הרכב.

□ נפח צמיגים ללחץ +0.5 בר מעל הלחץ הסטנדרטי המפורט ובדוק אותו בפרקי זמן קבועים.

□ אל תנקז את מערכת הקירור של המנוע.

□ כאשר הרכב עומד ללא שימוש למשך שבועיים או יותר, הפעל את המנוע במהירות סרק למשך חמש דקות, כאשר מאוורר מערכת מיזוג האוויר פועל במהירות גבוהה. הדבר יבטיח את השימוש התקין של המערכת, וכך יפחית את הסיכון להיווצרות

נזק למדחס כאשר הרכב יופעל שוב.

חשוב אחרי סיבוב מתג ההתנעה למצב STOP וסגירת דלת הנהג, המתן כדקה לפחות לפני שאתה מנתק את אספקת החשמל מהמצבר ומחבר אותה מחדש. כאשר אתה מחבר שוב את הכבלים למצבר ודא שמתג ההתנעה במצב STOP ושדלת הנהג סגורה.

הערה כאשר הרכב לא הותנע או נסע במשך לפחות 30 יום, נדרש הליך התנעה לחניה ארוכה.

למידע נוסף, עיין בנושא "התנעת המנוע" בפרק "התנעה ונהיגה".

(160) 

חשוב



(160) לפני הסרה של כבלי המצבר מהקטבים השלילי והחיובי, המתן לפחות דקה כאשר מתג ההתנעה במצב OFF וסגור את דלת הנהג. בעת חיבור מחדש של כבלי המצבר החיובי והשלילי, ודא שמתג ההתנעה במצב OFF ודלת הנהג סגורה...

מרכב

אחריות למרכב ולגחון הרכב

הרכב מכוסה באחריות מפני חירור בעקבות חלודה של רכיב מקורי, המרכב או המבנה. לתנאי האחריות הכלליים, עיין בחוברת האחריות.

שמירה על מרכב

צבע

 (161) 162

 (7)

תקן חיכוכים ושריטות מיד, כדי למנוע היווצרות חלודה.

גרסאות עם צבע מט

(אם קיים)

כמה חלקים של רכבך עשויים להיות צבועים בצבעי מט אשר דורשים טיפול מיוחד לשמירת המראה.  163

שטיפת הרכב

כדי לשטוף נכון את הרכב, פעל באופן הבא:

☐ לפני שטיפת הרכב הסר את האנטנה מהגג.

☐ גרסאות עם מדבקות (אם קיים): הימנע מרחיצת רכב במברשות/גלגלות במתקנים אוטומטיים. שטוף את הרכב ביד בלבד באמצעות חומרי ניקוי עם pH ניטרלי. יבש אותו עם מטלית עור צבי. אין

להשתמש בחומרים קשיחים ו/או חומרי הברקה לניקוי הרכב.

☐ אם אתה משתמש במכשיר ניקוי בלחץ גבוה, הרחק אותו מהצבע ל-40 ס"מ לפחות, כדי למנוע נזק או עיוותים. הצטברות מים עלולה לגרום נזק לרכב בטווח הארוך.

☐ שטוף את מרכב הרכב בזרם מים בלחץ נמוך.

☐ נגב את המרכב בספוג טבול בתמיסת סבון מדוללת, שטוף את הספוג לעתים קרובות.

☐ שטוף את הסבון במים היטב ויבש בזרם אוויר או במטלית מעור צבי.

שטיפת גחון הרכב

(גרסה היברידית מתונה והיברידית נטענת) אם יש לשטוף את החלק תחתון של הרכב, אל תתז ישירות ממכשיר שטיפה בלחץ גבוה.

שטיפת החלק החיצוני של הרכב

(גרסה היברידית נטענת והיברידית מתונה) שטיפה כשמצב שקע טעינה של המערכת ההיברידית סגור

המערכת ההיברידית היא בטוחה גם אם המצבים הבאים קורים:

☐ נוכחות של מים באזור הרגליים.

☐ כאשר הרכב נוסע במים בגובה המאפשר חציה של מים.

☐ נוזלים נכנסים לתא המטען.

 164

שטיפת תא מנוע

אם תא המנוע נשטף (בלחץ נמוך, לדוגמה באזורים מאובקים מאוד), בצע זאת כאשר המנוע קר ומתג ההתנעה במצב STOP. היזהר לא לכוון את זרם המים על התקני בקרה אלקטרוניים או מנועי המגבים. בצע פעולות אלה במוסך מוסמך. אחרי השטיפה ודא שלא ניזוקו או הוסרו פריטי הגנה שונים (כגון מכסי גומי ומגנים). לגרסה היברידית נטענת: שטיפת תא מנוע במים אינה מומלצת.

עבור גרסאות רכב היברידי נטען ורכב היברידי מתן

שטיפת תא המנוע במים אינה מומלצת.

 165

אזהרות

הימנע ככל האפשר מחניית הרכב מתחת לעצים, שרף יהפוך את הצבע לעמום ויגביר את הקורוזיה.

יש לשטוף מיד וביסודיות לשלשת ציפורים, מכיוון שהיא מכילה חומצה חזקה במיוחד.

חלונות

השתמש בחומרי ניקוי מיוחדים ובמטליות נקיות, כדי למנוע שריטות או שינוי השקיפות.

אזהרה נגב את הצד הפנימי של החלון האחורי בעדינות בכיוון סלילי החימום, כדי למנוע נזק לסלילים.

פנסים ראשיים

השתמש במטלית רכה ספוגה במים ובחומר ניקוי לשטיפת הרכב.

אזהרה לעולם אל תשתמש בחומרים ריחניים (כגון בנזין) או קטונים (כגון אצטון), כדי לנקות את עדשות הפלסטיק של הפנסים הראשיים.

אזהרה אם אתה משתמש במכשיר ניקוי בלחץ גבוה, הרחק את מתז המכשיר ל-20 ס"מ לפחות מהפנסים הראשיים.

תא מנוע

בסוף כל חורף שטוף ביסודיות את תא המנוע, היזהר לא לכוון את זרם המים ישירות על יחידות הבקרה האלקטרוניות על מנועי המגבים הקדמיים/האחורי.

בצע פעולה זאת במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

אזהרה יש לשטוף את תא המנוע כאשר המנוע קר ומתג ההתנעה במצב STOP. אחרי השטיפה ודא שלא ניזוקו או הוסרו פריטי הגנה שונים (כגון מכסי גומי ומגנים).

צבע

(גרסה היברידית נטענת)

בעת צביעת הרכב בתנור, הקפד לא לחרוג מהתנאים הבאים:

☐ 30 דקות ב-70°C

☐ 20 דקות ב-80°C

חשוב



161 כדי לשמר על מראהו הנאה של הצבע, אסור להשתמש במוצרי ניקוי שוחקים ו/או במוצרי ליטוש לניקוי הרכב.

162 אין להשתמש בחומרים שוחקים ו/או חומרי ליטוש לניקוי הרכב. יש לשטוף

מיד וביסודיות לשלשת ציפורים, מכיוון שהיא מכילה חומצה חזקה במיוחד. הימנע מחניית הרכב מתחת לעצים (אלא אם כן זה הכרחי לחלוטין). הסר כל חומר צמחי שרץ באופן

מידי מכיוון שאחרי שהוא התייבש, ייתכן שיהיה צורך בשימוש במוצרי שוחקים ו/או ליטוש, מה שמאוד לא מומלץ כי הם עלולים לשנות את המאפיינים של הצבע. אל תשתמש בנוזל ניקוי שמשות טהור. שמש קדמית וחלון אחורי; דלל אותה לפחות 50% מים. השתמש רק בנוזל שטיפה טהור כאשר זה הכרחי לחלוטין בגלל תנאי הטמפרטורה החיצונית. אין להשתמש בכימיקלים/חומצות כדי להפשיר חלונות/זכוכית לרכב כיוון שהם יכולים לפגוע בצבע.

163 הימנע מרחיצת רכב במברשות/גלגלות במתקנים אוטומטיים. רחץ את הרכב באופן ידני בלבד בחומרי ניקוי ניטרליים ויבש אותו במטלית לכה מעור צבי. אין להשתמש בחומרים שוחקים ו/או חומרי ליטוש לניקוי הרכב. יש לשטוף מיד וביסודיות לשלשת ציפורים, מכיוון שהיא מכילה חומצה חזקה במיוחד. הימנע (אם ניתן) מחניה מתחת לעצים והסר שרץ מיד, מכיוון שקשה מאוד להסיר שרץ יבש ותצטרך להשתמש בחומרים שוחקים ו/או בחומרי ליטוש הפוגעים במראה הצבע. אל תשתמש בנוזל שטיפה לא מדולל לניקוי שמש קדמית, אלא דלל אותו ב-

50% מים. השתמש בנוזל שטיפה לא מדולל רק אם צריך בגלל טמפרטורות חיצוניות.

164 אם יש צורך לשטוף את הרכב מבחוץ, שים לב שלא להתיז ישירות את המים על דלתית שקע הטעינה של המערכת ההיברידית.

165 אל תשתמש במתזי לחץ גבוה כדי לנקות את תא המנוע. יש לנקוט בצעדי זהירות מתאימים להגנה על החלקים והמחברים, כיוון הלחץ שמייצרים מכשירים אלה הוא כה גבוה, כך שהגנה נגד חדירת מים אינה מובטחת.

חשוב



17 חומרי ניקוי מזהמים את הסביבה. יש לרחוץ את הרכב במקומות שמצוידים במכשור האוסף את נוזל השטיפה והמטהר אותו.



פנים הרכב

(478) (477) (476) ⚠️

בדוק תקופתית את פנים הרכב, כולל שטיחים.

מושבים וריפודי בד

לניקוי ריפוד בד ושטיחים השתמש בחומר ניקוי מיוחד.

הסר אבק במברשת לחה או בשואב אבק. מומלץ להשתמש במברשת לחה בריפוד קטיפה.

שפשף את המושבים בספוג לח שנספג בתמיסת מים וסבון עדין.

חלקי פלסטיק וחלקים מצופים

(166) ⚠️

נקה חלקי פלסטיק פנימיים במטלית לחה (מומלץ להשתמש במטלית מיקרופיבר) ובתמיסת מים וסבון עדין.

כדי לנקות כתמי שמן או כתמים חזקים, השתמש במוצרים מיוחדים שלא מכילים ממיסים ונועדו לשמור על הופעתם ועל צבעם המקורי של הרכיבים.

נגב אבק במטלית מיקרופיבר, אם צריך הרטב אותה מעט. לא מומלץ להשתמש במגבות נייר, מכיוון שהן עלולות להשאיר שאריות.

חלקי עור מקוריים

(אם קיים)

השתמש במים ובסבון עדין בלבד כדי לנקות חלקים אלה. לפני שאתה משתמש בחומר מיוחד לניקוי פנים הרכב, ודא שאינו מכיל אלכוהול ו/או חומרים על בסיס אלכוהול.

אזהרה



(476) לעולם אל תשתמש בחומרים דליקים

כגון בנזין אחר או בנזין מהונדס, כדי לנקות את פנים הרכב. המטענים האלקטרוסטיים שנוצרים בעקבות פעולת השפשוף במהלך הניקוי עלולים להצית אש.

(477) אל תאחסן פחיות ריסוס בתוך הרכב: הן עלולות להתפוצץ. לפחיות ריסוס אסור להיחשף לטמפרטורות מעל 50°C. הטמפרטורות עשויות לעלות בהרבה על ערך זה בתוך רכב החשוף לאור שמש ישיר.

(478) אסור שיהיו מכשולים על הרצפה מתחת לדוושות. ודא שהשטיח יהיה תמיד שטוח ולא יפריע לדוושות.

נתונים טכניים

פרק זה מכיל את כל המידע השימושי הנדרש להבנת המבנה ואופן הפעולה של רכבך וכן איורים, טבלאות ותרשימים. פרק זה מיועד לחובבי מכוניות, לטכנאים ולאלו שמעוניינים להכיר את רכבם לפרטיו.

336.....	מידע זיהוי.....
337.....	מנוע חשמלי וסוללות מתח גבוה.....
342.....	סוללת המערכת ההיברידית.....
343.....	תיבת הילוכים.....
344.....	מידות.....
347.....	חישוקים וצמיגים.....
354.....	משקלים ומטען.....
356.....	מילוי נוזלים.....
359.....	נוזלים וחומרי סיכה.....
362.....	ביצועים.....
	צריכת דלק ופליטות
363.....	פחמן דו חמצני.....
364.....	הנחיות לגריטת הרכב.....

מידע זיהוי

מספר זיהוי רכב

מספר זיהוי הרכב (VIN) מוטבע על הלוחית המוצגת באיור 338 אשר מותקנת בפינה השמאלית הקדמית של לוח המכשירים. ניתן לראות את הלוחית מבחוץ דרך השמשה הקדמית. מספר VIN גם מוטבע על המרכב ברצפת תא הנוסעים מקדימה (איור 339). לגישה אליו, דחוף את מושב הנוסע לאחור ופתח את המכסה כמוצג באיור 340.

מספר זיהוי רכב (VIN)



338

55204560



339

55204570

336



340

55204020

הערה אסור להסיר או לשנות את לוחית VIN.

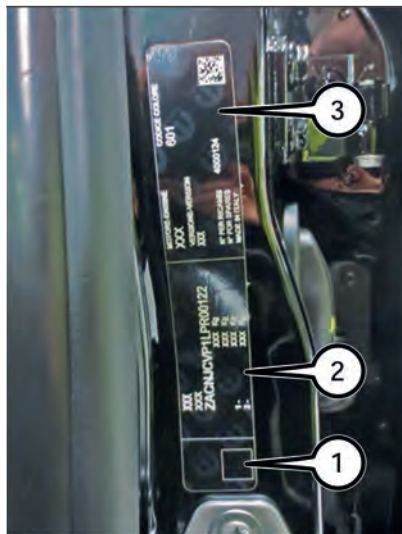
לוחית של מספר זיהוי רכב (VIN)

הלוחית נמצאת על קורת הדלת הקדמית השמאלית (איור 341) והיא כוללת את הנתונים הבאים:

☐ (1): הערך הנכון של מקדם פליטת עשן (עבור מנועי דיזל).

☐ (2): שם היצרן, קוד אישור סוג הרכב, מספר זיהוי של הרכב, משקלים מרביים מותרים.

☐ (3): קוד מנוע, גרסת סוג הרכב, מספר חלקי חילוף, קוד צבע, מידע נוסף.



341

55208570

מנוע חשמלי וסוללות מתח גבוה

גרסאות	130 1.3 כ"ס	150 1.3 כ"ס	130 Multijet 1.6 כ"ס
קוד מנוע	55282328	55282328	46346020
מחזור פעולה	otto	otto	דזל
מספר צילינדרים וסידורם	4 בטור	4 בטור	4 בטור
קדח צילינדר ומהלך בוכנה (מ"מ)	70 x 86.5	70 x 86.5	79.5 x 80.5
נפח מנוע (סמ"ק)	1332	1332	1598
יחס דחיסה	10.5 ± 0.2 : 1	10.5 ± 0.2 : 1	15.7 : 1
הספק מרבי (kW) (EEC)	96	110	96
הספק מרבי (EEC) (כ"ס)	130	150	130
במהירות סיבוב (סל"ד)	4750	5500	3750
מומנט מרבי (Nm) (EEC)	270	270	320
מומנט מרבי (kgm) (EEC)	27.5	27.5	32.6
במהירות סיבוב (סל"ד)	1560	1560	1500
מצתים	NGK IRIDIUM 55278162	NGK IRIDIUM 55278162	-
דלק	בנזין נטול עופרת בדירוג 95 אוקטן (לפי מפרט EN228)	בנזין נטול עופרת בדירוג 95 אוקטן (לפי מפרט EN228)	סולר לכלי רכב (מפרט EN590)

רכב היברידי נטען

גרסאות	1.3 190 כ"ס (*)	1.3 240 כ"ס (*)
קוד מנוע	46337540	46337540
מחזור פעולה	otto	otto
מספר צילינדרים וסידורם	4 בטור	4 בטור
קדח צילינדר ומהלך בוכנה (מ"מ)	70 x 86.5	70 x 86.5
נפח מנוע (סמ"ק)	1332	1332
יחס דחיסה	10.5 ± 0.2 : 1	10.5 ± 0.2 : 1
הספק מרבי (CEE) (קו"ט)	96	132
הספק מרבי (HP) (CEE)	130	180
במהירות מנוע (סל"ד)	5500	5750
מומנט מרבי (Nm) (CEE)	270	270
מומנט מרבי (kgm) (CEE)	27.5	27.5
במהירות מנוע (סל"ד)	1850	1850
מצתים	NGK ILKFR7A8	NGK ILKFR7A8
דלק	בנזין נטול עופרת בדירוג 95 אוקטן (לפי מפרט EN228)	בנזין נטול עופרת בדירוג 95 אוקטן (לפי מפרט EN228)

(*) סך שעות מנוע 60 כ"ס מסופק באמצעות המנוע החשמלי האחורי

מנוע חשמלי אחורי

מאפיינים	
טכנולוגיה	מנוע השראה תלת פאזי חשמלי
הספק רציף (קו"ט)	44 (*)
מומנט מרבי (Nm)	250

(*) העוצמה המרבית שהמנוע החשמלי יכול לספק עשויה להיות גבוהה יותר מהכוח הרציף, בהתאם לגורמים שונים כגון מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה ותנאי הסביבה.

סוללת מתח גבוה

מאפיינים	
סוג סוללה	ליתיום-יון
מתח (וולטים)	380
קיבול אנרגיה (קוט"ש/אמפר)	11.4 / 33
טווח (ק"מ) (*)	50

(*) ערך הטווח משתנה בהתאם לצריכת האנרגיה של התקנים המותקנים ברכב (לדוגמה מערכת בקרת אקלים דו-אזורית).



מנוע בנזין (גרסת רכב היברידי מתון)

גרסאות	130/1.5 כ"ס
קוד מנוע	46347812
מחזור פעולה	Otto
מספר צילינדרים וסידור	4 בטור
קדח צילינדר ומהלך בוכנה (מ"מ)	71.2 x 92.2
נפח מנוע (סמ"ק)	1469
יחס דחיסה	12.5
הספק מרבי (CEE) (קו"ט)	95
הספק מרבי (HP) (CEE)	130
במהירות סיבוב (סל"ד)	5250
מומנט מרבי (Nm) (CEE)	240
מומנט מרבי (kgm) (CEE)	24.4
במהירות סיבוב (סל"ד)	1500
מצתים	NGK ILKFR7A8
דלק	בנזין נטול עופרת בדירוג 95 אוקטן (לפי מפרט EN228)

מנוע חשמלי "e-machine" (גרסת רכב היברידי מתון)

מאפיינים	
טכנולוגיה	מנוע חשמלי סינכרוני עם ליפוף תלת פאזי כפול 48V
הספק רציף (קו"ט)	8 (*)
מומנט מרבי (Nm) (EC)	55

(*) העוצמה המרבית שהמנוע החשמלי יכול לספק עשויה להיות גבוהה יותר מהכוח הרציף, בהתאם לגורמים שונים כגון מצב הטעינה של סוללת העזר ליתיום יון 48V על בסיס תנאי הסביבה.

סוללת המערכת ההיברידית

סוללת מתח גבוה (גרסת רכב היברידי נטען)

מאפיינים	
סוג סוללה	ליתיום יון
מתח (וולטים)	380
קיבול אנרגיה (קוט"ש/אמפר)	11.4/33
טווח (ק"מ) (*)	50

(*) ערך הטווח תלוי במידת צריכת האנרגיה של ההתקנים המותקנים ברכב (לדוגמה מערכת בקרת אקלים דו אזורית)

סוללת עזר (גרסת רכב היברידי מתון)

מאפיינים	
סוג סוללה	ליתיום יון
מתח (וולטים)	48
קיבול אנרגיה (קוט"ש/אמפר)	17.5 / 770

תיבת הילוכים

גרסאות עם תיבת הילוכים ידנית

גרסאות	תיבת הילוכים	מצמד	הנעה
1.3 ליטרים 130 כ"ס	שישה הילוכים קדמיים והילוך אחורי עם סנכרון להילוכים קדמיים ולהילוך אחורי	דוושה מתכוונת ללא הילוך סרק	קדמית
1.6 16V Multijet 130 כ"ס			

גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית ומצמד כפול

גרסאות	תיבת הילוכים	הנעה
1.3 ליטרים 150 כ"ס	שישה הילוכים קדמיים והילוך אחורי עם סנכרון להילוכים קדמיים ולהילוך אחורי	קדמית

גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית

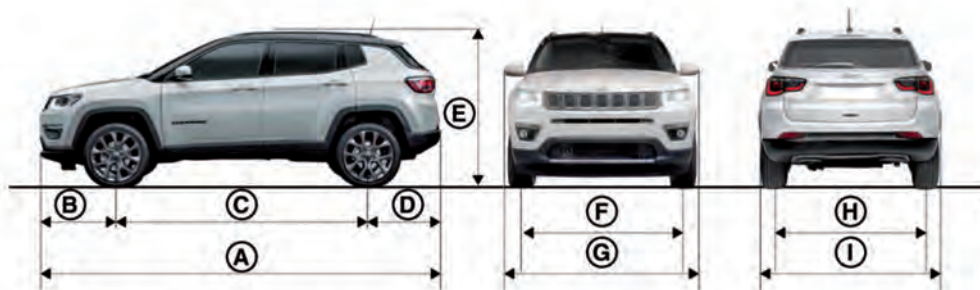
גרסאות	תיבת הילוכים	הנעה
1.3 ליטרים 190 כ"ס/1.3 ליטרים 240 כ"ס (היברידי נטען)	תיבת הילוכים אוטומטית עם שישה הילוכים קדמיים והילוך אחורי	הנעה לכל הגלגלים, משולב חשמלי (הנעה קדמית מנוע בעירה פנימית + מנוע חשמלי אחורי)

גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית חשמלית עם מצמד כפול

גרסאות	תיבת הילוכים	הנעה
1.5 130 כ"ס רכב היברידי מתון	שבעה הילוכים קדמיים והילוך אחורי	חשמלית קדמית (מנוע בעירה פנימית ומנוע חשמלי המותקן על הסרן הקדמי)

מידות

המידות המצוינות הן במ"מ, ומתייחסות לרכב המצויד בצמיגים המקוריים שלו. הגובה מתייחס לרכב ללא מטען.



342

55208240

הערה מנוע חשמלי (e-machine) משולב בתיבת ההילוכים האוטומטית החשמלית עם מצמד כפול

I	H	G	F	E	D	C	B	A
1819	1542	2033	1547	1624 (*) / 1629 (**) / 1638 (*) (***) / 1644 (**) (***)	853	2636	915	4404

(*) ללא מנשא מטען לגג

(**) עם מנשא מטען לגג

(***) דגם היברידי

גרסאות Trailhawk

I	H	G	F	E	D	C	B	A
1819	1538	2033	1546	1651 (*) / 1657 (**)	854	2636	908	4398

(*) ללא מוטות גגון מטען

(**) עם מוטות גגון מטען



מרווח גחון מזערי/ זוויות טיפוסיות				
זווית גחון (D)	זווית נטישה (C)	זווית גישה (B)	מרווח גחון מזערי (A) מ"מ	
21.8°	30.8°	15.8°	198	130 כ"ס (*)
21.8°	30.8°	15.8°	198	150 כ"ס (**)
18°/20.9° (****)	32°/33.3° (****)	16°/30.4° (****)	201/213 (****)	190 כ"ס / 240 כ"ס (***)
21.8°	30.8°	15.8°	198	130 כ"ס (*****)
21.8°	30.8°	15.8°	198	Multijet 1.6 120 כ"ס

(*) גרסאות עם תיבת הילוכים ידנית
(**) גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית ומצמד כפול
(***) דגם היברידי נטען
(****) גרסאות Trailhawk
(*****) גרסה היברידית נטענת

מרווח גחון מזערי (A)

מרווח הגחון נמדד ליד הקצה התחתון של הדיפרנציאל. הערך גם קובע את ערכי זווית הגישה, זווית הנטישה וזווית הגחון. המידות המצוינות הן במ"מ, ומתייחסות לרכב המצויד בצמיגים המקוריים שלו.

זווית גישה (B)

זווית גישה נקבעת ביחס בין הקו האנכי של משטח הדרך ובקו המשיק העובר בין הגלגל הקדמי והחלק הנמוך ביותר של הרכב. ככל שהזווית רחבה יותר, כך קטן יותר הסיכון שהמרכב או השלדה יפגעו במכשול, בעת טיפוס במדרון תלול או מעבר של מכשול.

זווית נטישה (C)

זווית הנטישה נקבעת מאותם הקווים של זווית הגישה, ומתייחסת לחלק האחורי של הרכב.

זווית גחון (D)

הערך של זווית הגחון קשור למרווח הגחון של הרכב ומציין את הגובה שבו הרכב יכול לעבור מעל מכשול, פחות או יותר תלול, מבלי שהמרכב או השלדה ינוחו על הקרקע, לאחר נגיעה במכשול עם החלק הנמוך ביותר והבולט ביותר (בדרך כלל הגחון), כיוון שמצב זה יפחית מאוד את אחיזת הגלגלים.

ללא אחיזה מספקת בקרקע, לגלגלים לא יהיה מספיק עוצמה להיזיז את הרכב והם יתרוממו. ככל שמרווח הגחון גבוה יותר, כך רחבה יותר זווית הגחון. קח בחשבון תמיד שככל שמרווח הגחון גבוה יותר, כך קטנה היציבות בשל מרכז כובד גבוה יותר אשר מפחית את זווית הנסיעה בשיפוע צדי.

קיבולת תא מטען (קיבולת לפי תקני VDA)

ליטרים	נפח תא מטען
420	נפח עם ערכת תיקון צמיג (גרסה היברידית נטענת)
438	נפח עם ערכת תיקון צמיג (גרסאות בנזין ודיזל)
350	קיבולת עם גלגל חלופי (אם קיים)
1230	מטען כאשר המושבים האחוריים מקופלים עם ערכת תיקון צמיג (קיבולת נמדדת בגובה המדף האחורי)
1239	מטען כאשר המושבים האחוריים מקופלים עם גלגל חלופי (אם קיים) (קיבולת נמדדת בגובה המדף האחורי)

חישוקים וצמיגים

1 (479 480)

חישוקי סגסוגת או פלדה. צמיגים רדיאליים ללא אבוב. כל הצמיגים המאושרים לשימוש מופיעים ברישיון הרכב.

אזהרה במקרה של סתירה בין הנתונים בספר הוראות הרכב ורישיון הרכב, המפרט הקובע הוא זה המופיע ברישיון הרכב. לנהיגה בטוחה, יש להתקין ברכב צמיגים מאותו יצרן ומאותו סוג על כל הגלגלים.

אזהרה אל תשתמש באבובים בצמיגים ללא פנימית (טיובלס).

אזהרה שימוש בצמיגים בעלי גודל, סוג, דגם או סגנון שונה על כל אחד מהגלגלים, עלול להשפיע על הנהיגה ברכב. מומלץ להשתמש בצמיגים שאושרו על ידי היצרן. היצרן אינו יכול לקבוע אם צמיגים לא מאושרים מתאימים לרכב, ולכן אינו יכול להבטיח את בטיחות הרכב אם נעשה שימוש בצמיגים אלו.

שרשראות שלג

167

ניתן להשתמש רק בשרשראות שלג עם חוליות 7 מ"מ על צמיגי 215/60 R17 96H (אם קיימות)

אזהרות

יש להשתמש בשרשראות שלג בהתאם לתקנות החוק המקומי. במספר מדינות צמיגים המסומנים עם קוד M+S (בוץ ושלג)

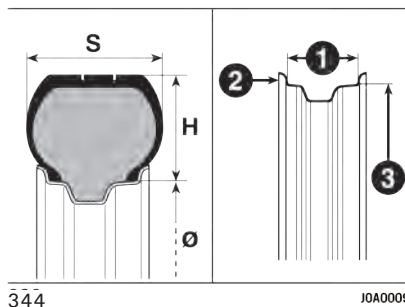
נחשבים כצידוד חורף, לכן השימוש בהם שווה ערך לשימוש בשרשראות שלג. ניתן להתקין את שרשראות השלג על הגלגלים הקדמיים בלבד.

אם הרכב נוסע עם שרשראות שלג מותקנות, יש לבחור מצב SNOW באמצעות בורר מצבי שטח **Selec-Terrain™** (למידע נוסף ראה בנושא **"Selec-Terrain™"** בפרק "התנעה ונהיגה").

בדוק את מתיחתן של שרשראות השלג אחרי נסיעה של כמה מטרים. התקנת שרשראות שלג על צמיגים במידות לא מקוריות עלולה לגרום נזק הרכב. שימוש בצמיגים במידות או בסוג (M+S), שלג וכד') שונים בסרן הקדמי ובסרן האחורי עלול להשפיע על הנהיגה ברכב ולגרום לאיבוד שליטה ברכב ולגרום תאונה.

סימוני הצמיג ומשמעותם:

דוגמה (איור 344): 215/65 R16 98H



344

J0A0009

215 רוחב נומינלי (S) המרחק במ"מ בין דפנות הצמיג)

65 יחס גובה/רוחב (H/S) באחוזים R צמיג רדיאלי

16 קוטר הצמיג באינצ'ים (Ø) 98 שיעור העמסה (קיבולת מטען) H מהירות נסיעה מרבית

מהירות נסיעה מרבית

Q עד 160 קמ"ש

R עד 170 קמ"ש

S עד 180 קמ"ש

T עד 190 קמ"ש

U עד 200 קמ"ש

H עד 210 קמ"ש

V עד 240 קמ"ש

W עד 270 קמ"ש

Y עד 300 קמ"ש

מהירות מרבית לצמיגי שלג

QM+S עד 160 קמ"ש

TM+S עד 190 קמ"ש

HM+S עד 210 קמ"ש

שיעור העמסה (קיבולת מטען)

60 = 250 ק"ג 80 = 450 ק"ג

61 = 257 ק"ג 81 = 462 ק"ג

62 = 265 ק"ג 82 = 475 ק"ג

63 = 272 ק"ג 83 = 487 ק"ג

64 = 280 ק"ג 84 = 500 ק"ג

290 ק"ג = 85	515 ק"ג
300 ק"ג = 86	530 ק"ג
307 ק"ג = 87	545 ק"ג
315 ק"ג = 88	560 ק"ג
325 ק"ג = 89	580 ק"ג
335 ק"ג = 90	600 ק"ג
345 ק"ג = 91	615 ק"ג
355 ק"ג = 92	630 ק"ג
365 ק"ג = 93	650 ק"ג
375 ק"ג = 94	670 ק"ג
387 ק"ג = 95	690 ק"ג
400 ק"ג = 96	710 ק"ג
412 ק"ג = 97	730 ק"ג
425 ק"ג = 98	750 ק"ג
437 ק"ג = 79	

סימוני החישוק ומשמעותם:

דוגמה (איור 339): 7J x 17 H2 ET 40

7 רוחב החישוק באינצ'ים
J קו מתאר מרכז החישוק (הבליטה הצדית המשמשת כתושבת לעקב הצמיג) (2)

17 קוטר ההתקנה באינצ'ים (תואם לקוטר הצמיג שיש להתקין) (3=Ø).
H2 הצורה והמספר של "בליטות" (מידת ההיקף של הפרופיל השומר את עקב צמיגי טיובלס במקומם על החישוק).
ET 40 מידת ההיסט (המרחק בין מישור ההתקנה לבין קו האמצע של החישוק).

צמיגים מגני חישוק

(483) ⚠

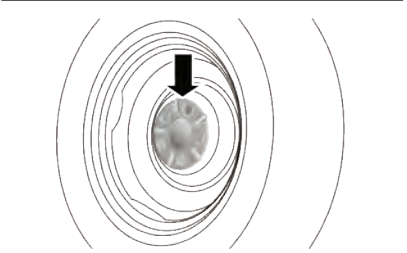


345 J0A0010

מומנטי הידוק גלגלים

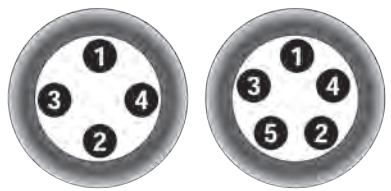
חשוב מאוד להדק את בורגי ההתקנה למומנטי ההידוק הנכונים כדי להבטיח שהגלגל מקובע כראוי לרכב. כל פעם שהגלגל מוסר ומותקן מחדש, יש להדק את בורגי ההתקנה באמצעות מפתח מומנט שמכיל נכונה ומפתח גביע משושה ארוך איכותי.

בדוק את טבור ההתקנה של הגלגל (איור 341) לפני התקנת הגלגל והסר כל חלודה וחומר רופף.



346 0605097260US

הדק את הברגים בסדר צולב. הדק כל בורג פעמיים (איור 347).
 ודא שמפתח גביע מוכנס במלואו על בורג ההתקנה (אל תכניס אותו באופן חלקי).
 הערה אם יש לך ספק בנוגע לרמת ההידוק המתאימה, בדוק את ההידוק באמצעות מפתח מומנט במוסך או מרכז שירות מורשה מטעם סמלת מוטורס בע"מ.



347 55205390



לאחר 40 ק"מ, בדוק את מומנטי ההידוק של בורגי ההתקנה ובדוק שהם צמודים היטב לגלגל.

(484 

חישוקים וצמיגים מאושרים

(480 (479 

גרסאות	גלגלים	צמיגים	צמיגי שלג
1.3 130 כ"ס 1.3 150 כ"ס 1.5 130 כ"ס (****)	6.5J x 16 ET40 (*)	215/65 R16 98H (*)	215/65 R16 98Q (M+S)
	7J x 17 ET37.5	215/60 R17 96H 215/60 R17 96V	215/60 R17 96Q (M+S)
	7J x 18 ET37.5	225/55 R18 98V 225/55 R18 98H	225/55 R18 99Q (M+S)
	7.5J x 19 ET40 (*)	235/45 R19 99H 235/45 R19 99V	235/45 95Q (M+S)
1.3 190 כ"ס / 1.3 240 כ"ס (**)	7J x 17 H2 ET 37.5	215/60 R17 96H (***)	215/60 R17 96H (M+S) (***)
	7J x 17 H2 ET 37.5	235/60 R17 102H	235/60 R17 XL 102H (M+S)
	7J x 18 H2 ET 37.5	235/55 R18 100H	235/55 R18 100H (M+S)
	7.5J x 19 H2 ET40	235/45 R19 XL 99H	235/45 R19 XL 99H (M+S)
1.3 240 כ"ס Trailhawk (**)	7J x 17 H2 ET 37.5	215/60 R17 96H (***)	215/60 R17 96H (M+S) (***)
	7J x 17 H2 ET 37.5	235/60 R17 102H M+S	235/60 R17 XL 102H (M+S)
	6.5J x 16 ET40 (*)	215/65 R16 98H (*)	215/65 R16 98Q (M+S)
	7J x 17 ET37.5	215/60 R17 96H 215/60 R17 96V	215/60 R17 96Q (M+S)
1.6 16V Multijet	7J x 18 ET37.5	225/55 R18 98H 225/55 R18 98V	225/55 R18 99Q (M+S)
	7.5J x 19 ET40 (*)	235/45 R19 99H 235/45 R19 99V	235/45 95Q (M+S)
	4J x 17 ET25	T165/80 R17 104M	
	גלגל חלופי קומפקטי (*)		



גרסאות	גלגלים	צמיגים	צמיגי שלג
גלגל חלופי (אופציונלי)	6.5J x17 H2 ET40	215/60 R17 96H (M+S)	
	6.5J x17 H2 ET40	215/65 R17 99S (M+S) (**)	

(*) אם קיים
(**) דגם היברידי נטען
(***) רק בשימוש בשרשראות שלג עם חוליות 7 מ"מ
(****) דגם היברידי מתון
אזהרה כאשר מותקן גלגל חלופי המהירות של הרכב לא תעלה על 80 קמ"ש: למידע נוסף עיין בנושא "החלפת גלגל" בפרק "במקרה חירום".

אזהרה

479 אל תתקין צלחות גלגל אם הותקנו צלחות משולבות (עם קפיצים) לחישוקי פלדה, ולאחר מכירה צויד במגן חישוק. שימוש בצמיגים ובצלחות לא נכונים עלול לגרום לאיבוד פתאומי של לחץ אוויר.

480 אם ברכבך מותקנים צמיגי חורף בעלי שיעור מהירות נמוך מהמצוין במסמכי הרישוי, אל תחרוג מהמהירות המרבית המותרת של הצמיגים המותקנים.

לחץ אוויר בצמיגים קרים

הוסף +0.3 בר לערך לחץ האוויר המומלץ כאשר הצמיגים עדיין חמים. אך יש לבדוק מחדש את ערכי הניפוח הנכונים כשהצמיגים קרים. עבור צמיגי שלג הוסף +0.2 בר ללחצי הניפוח של צמיגים רגילים. אם צריך להגביה את הרכב, עיין בנושא "הגבהת הרכב" בפרק "במקרה חירום".

דגמי בנזין, היברידי מתון ויזל

קומפקטי	גלגל חלופי בגודל מלא (**)	עומס מלא		ללא מטען/עומס בינוני		צמיגים
		אחורי	קדמי	אחורי	קדמי	
4.2	2.4	2.2	2.4	2.2	2.4	215/65 R16 98H (*) (***)
		2.2	2.4	2.2	2.4	215/60 R17 96H (***) 215/60 R17 96V (***)
		2.2	2.4	2.2	2.4	225/55 R18 98H (***) 225/55 R18 98V (***)
		2.2	2.4	2.2	2.4	235/45 R19 99H (***) 235/45 R19 99V (***)
		2.2	2.4	2.2	2.4	

(*) אם קיים

(**) אחרי השימוש בגלגל החלופי במקרה חירום, תקן את לחץ האוויר בגלגל לערך המומלץ המופיע בטבלה הבאה בהקדם האפשרי.
(***) לחצי האוויר המצוינים נועדו לנוחות נסיעה. לשיפור צריכת הדלק, ניתן להעלות את לחצי הניפוח עד 3.0 בר בגלגלים הקדמיים ו- 2.8 בר בצמיגים האחוריים.

גרסה היברידית נטענת

עומס מלא		ללא מטען/עומס בינוני		צמיגים
אחורי	קדמי	אחורי	קדמי	
2.6	2.6	2.4	2.4	215/60 R17 96H (*)
2.6	2.6	2.4	2.4	235/60 R17 102H (***)
2.6	2.6	2.4	2.4	235/55 R18 100H (***)
2.6	2.6	2.4	2.4	235/45 R19 XL 99H (***)
2.6	2.6	2.4	2.4	215/65 R17 99S (**)

(*) צמיגים לא מקוריים: יש להתקין רק שרשראות שלג עם חוליות 7 מ"מ

(**) גלגל חלופי (אופציונלי)

(***) לחצי האוויר המצוינים נועדו לנוחות נסיעה. לשיפור החיסכון בדלק, ניתן להעלות את לחצי האוויר בצמיגים ל-3 בר בכל הצמיגים.



אזהרה

(481) אל תתקין צלחות גלגל אם הותקנו צלחות משולבות (עם קפיצים) לחישוקי פלדה, ולאחר מכירה צויד במגן חישוק. שימוש בצמיגים וצלחות גלגל שאינם תואמים יכול לגרום לאובדן לחץ אוויר פתאומי.

(482) אם ברכב מותקנים צמיגי חורף בעלי שיעור מהירות נמוך מהמצוין במסמכי הרישוי, אל תחרוג מהמהירות המרבית המותרת של הצמיגים המותקנים.

(483) אם ברכב מותקנים צמיגי חורף בעלי שיעור מהירות נמוך מהמצוין במסמכי הרישוי, אל תחרוג מהמהירות המרבית המותרת של הצמיגים המותקנים.

(484) יש להשלים את ההידוק של הברגים כאשר כל גלגלי הרכב על הקרקע, כדי למנוע מהרכב ליפול מהמגבה. אי ציות לאזהרה עלולה לגרום לפציעות.



חשוב

(167) לאחר התקנת שרשראות שלג סע לאט ולעולם אל תחרוג מהמגבלה של 50 קמ"ש. הימנע מנהיגה מעל מהמורות, מדרגות או מדרכות ואל תנהג למרחק ארוך בדרכים שאינם מכוסות בשלג, כדי לא להזיק לרכב ולפני הדרך.

משקלים ועומסים

כדי לזהות משקלים ועומסים לרכבך, ראה את הלוחית המוצגת באיור 348 ומתוארת בנושא "מספר זיהוי הרכב (VIN)" או עיין במסמכי הרישוי המציגים את המשקל המאושר לגרסה (בשווקים אם קיימים).



348

5520843D

D משקל מרבי מותר של רכב בעומס מלא (GVW).

E משקל מרבי מותר של רכב בעומס מלא (GVW) בתוספת גרור. אם אין ערך בשדה זה או שיש מקף, משמעות הדבר שהרכב אינו מיועד לגרירה.

F משקל מרבי מותר על סרן ראשון (סרן קדמי).

G משקל מרבי מותר על סרן שני (סרן אחורי).

לחישוב משקל גרירה עם גרור עם בלמים, קח את ההפרש בין הערכים (E) ו- (D) המוצגים בלוחית.

לדוגמה: E= 3400 kg - D= 2400 kg גרור עם בלמים = 1000 ק"ג + 250 ק"ג (גרירה בתקן SAE)*

שים לב אל תעבור את המשקלים המצוינים לגרירה ולגרור.

שים לב הקפד על ערכי הגרירה של הרכב.

אזהרה לעולם אל תחרוג ממשקל הרכב הכולל המרבי המצוין על הלוחית (E).

(* גרירה בתקן SAE: הקפד לא לחרוג ממשקל הרכב הכולל המרבי המצוין על הלוחית (E) עבור כל הגרסאות, הגדלת המשקל ב-250 ק"ג לכל היותר מותרת.

(168) 

חשוב



(168) אל תעמיס את הרכב כך שהוא יהיה כבד יותר מערך המשקל הכולל המותר או המשקל המותר על הסרנים הקדמיים והאחוריים. אם תעשה זאת, חלקים מהרכב עלולים להישבר, או שזה ישנה את אופן הפעולה של הרכב. בעקבות זאת, אתה עלול לאבד שליטה ברכב. בנוסף, העמסת יתר יכולה לקצר את חיי הרכב. אל תחרוג מעל למשקל הכולל המותר של הרכב ושל הגרור: משקל הגרירה המרבי מותר רק אם אינו חורג מעל למשקל הכולל המרבי המשולב.

משקלי גרירה (ק"ג)

D	C	B	A	משקל רכב כולל	גרסאות
50	75	600	1750	1965	1.3 130 כ"ס/150 כ"ס
50	75	600	1250	2400	1.3 190 כ"ס/240 כ"ס (גרסה היברידיה נטענת)
50	75	600	1450	2045	1.5 130 כ"ס (היברידי מתון)
50	75	600	1250	2086	1.6 Multijet 130 כ"ס

מקרא

A = משקלי גרירה

B = גרור ללא בלמים

C = משקל על וו גרירה

D = עומס מרבי על ההג (גרסאות עם מוטות גג)

מילוי נוזלים

נוזלים מומלצים ושמונים מקוריים	1.5 130 כ"ס (****)	1.3 190 כ"ס / 1.3 240 כ"ס (*)	1.3 150 כ"ס	1.3 130 כ"ס	
דלק נטול עופרת באוקטן 95 (מפרט EN228)	55	36.5 (°) / 42.5	55	55	מיכל דלק (ליטרים):
	8	-	8	8	כולל עתודה (ליטרים):
	5.5	5.4	7.5	7.5	מערכת קירור מנוע (ליטרים):
תערובת של מים מזוקקים ו-50% PARAFLO ^{UP} (**)	-	7.0	-	-	מערכת קירור סוללת מתח גבוה (ליטרים) (**):
	6.05	-	-	-	מערכת קירור רכיבים אלקטרוניים של סוללת העזר (ליטרים) (****):
0W-20 SELENIA ECO2 (גרסאות בנזין מנוע 1.3 130/150 כ"ס וגרסאות היברידי מתון מנוע 1.5 130 כ"ס) 0W-30 SELENIA/ DIGITEK P.E. (גרסאות היברידי נטען 190/240 כ"ס)	4.1	4.2	4.5	4.5	שמן מנוע (ליטרים):
	4.3	4.5	4.7	4.7	שמן מנוע ומסנן (ליטרים):
TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE (מנוע 1.3 150 / 130 כ"ס) / TUTELA TRANSMISSION GIVI (גרסאות רכב היברידי נטען) / TUTELA DCT 700 H (גרסת רכב היברידי מתון)	5.5	6.5	1.8	1.8	נוזל תיבת הילוכים/ דיפרנציאל (ליטרים):



נוזלים מומלצים ושמינים מקוריים	150 1.5 כ"ס (****)	190 1.3 כ"ס / 240 1.3 כ"ס (*)	150 1.3 כ"ס	130 1.3 כ"ס	
TUTELA TOP EVO	1.14	1.14	0.83	0.83	מערכת הבלמים ההידראוליים (ליטרים):
תערובת של מים ונוזל PETRONAS DURANCE SC 35	2.5	2.5	2.5	2.5	מיכל נוזל שטיפה של שמשה קדמית וחלון אחורי (ליטרים):

(*) גרסאות Trailhawk/Euro 6D Final
(*) גרסאות רכב היברידי נטען
(**) כאשר הרכב מופעל בתנאי מזג אוויר קשים במיוחד, מומלץ להשתמש בתערובת של 60% PARAFUL^{UP} ו- 40% מים מזוקקים.
(***) הערה הנהג אינו יכול למלא את מיכל הקירור של סוללת המתח הגבוה. אם נדרש מילוי נוזלים, יש לפנות למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.
(****) גרסאות רכב היברידי מתון
(*****) הערה הנהג אינו יכול למלא את מיכל הקירור של סוללת העזר 48V. אם נדרש מילוי נוזלים, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה, מומלץ למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

נוזלים מומלצים ושמיים מקוריים	1.6 16V Multijet	
מיכל דלק (ליטרים):	55	סולר לכלי רכב (מפרט EN590)
כולל עתודה (ליטרים):	8	
מיכל AdBlue® (אם קיים) תכולה משוערת (ליטרים):	13	AdBlue® (מפרטים DIN 70 070 ו-ISO 22241-1)
מערכת קירור מנוע (ליטרים):	5.5	תערובת של מים מזוקקים ו- 50% *PARAFLO ^{UP}
שמן מנוע ומסנן (ליטרים):	4.8	SELENIA WR FORWARD
נוזל תיבת הילוכים/דיפרנציאל (ק"ג):	1.8	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
מערכת בלמים הידראולית (ליטרים):	0.83	TUTELA TOP EVO
מיכל נוזל שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי (ליטרים):	2.5	PETRONAS תערובת של מים ונוזל DURANCE SC 35

(*) כאשר הרכב מופעל בתנאי מזג אוויר קשים במיוחד, מומלץ להשתמש בתערובת של 60% PARAFLO^{UP} ו- 40% מים מזוקקים.

נוזלים וחומרי סיכה

רכבך מצויד בשמן מנוע שפותח ונוסה בקפידה כדי לעמוד בדרישות של תוכנית טיפולי השירות. שימוש קבוע בחומרי הסיכה המומלצים מבטיח תצרוכת דלק ופליטות מזהמים בהתאם למפרטים. חומרי סיכה איכותיים הם חיוניים לפעולת המנוע ולחיי השירות הארוכים שלו.

169 🚚

מפרטי מוצרים

שימוש	מאפיינים	מפרט	נוזלים וחומרי סיכה מקוריים	מרווח החלפה
חומרי סיכה לגרסאות היברידי נטען (מנוע 1.3 190/240 כ"ס)	SAE 0W-30 ACEA C2 / API SN	9.55535-GS1	SELENIA DIGITEK P.E. מס' מפרט טכני F020.B12	בהתאם לתכנית הטיפול
חומרי סיכה למנועי בנזין דגמים 1.3 130/150 כ"ס (מלבד דג' היברידי נטענת) ו- 1.5 130 כ"ס היברידי מתון	SAE 0W-20 ACEA C5	9.55535-DM1	SELENIA ECO2 מס' מפרט טכני F049.C18	בהתאם לתכנית הטיפול
חומרי סיכה למנועי דיזל	SAE 0W-20 ACEA C2	9.55535-DSX	SELENIA WR FORWARD 0W-20 מס' מפרט טכני F.013.K15	בהתאם לתכנית הטיפול
שימוש	מאפיינים	מפרט	נוזלים וחומרי סיכה מקוריים	ייעוד
חומרי סיכה וגריז למערכות הנעה	שמן סינתטי מלא עם תוסף ייעודי	9.55550-SA1	TUTELA CS SPEED לפי מפרט טכני F005.F98	חומר סיכה למפעיל אלקטרו-הידראולי (גרסאות תיבת הילוכים אוטומטית ומצמד כפול)
חומר סיכה סינתטי		9.55550-AV2	TUTELA TRANSMISSION GI/VI מס' מפרט טכני F336.G05	שמן לתיבת הילוכים אוטומטית ATF AW-1

שימוש	מאפיינים	מפרט	נוזלים וחומרי סיכה מקוריים	מרווח החלפה
חומרי סיכה וגריז למערכות הנעה	שמן סינתטי, לשימוש ראשוני EG FFL-7A	9.55550-HE2	TUTELA DCT 700 H מס' מפרט טכני F003.I21	שמן לתביבת הילוכים אוטומטית מצמד כפול חשמלית (גרסה רכב היברידי מתון).
	שמן סינתטי בדירוג SAE 75W API GL4			סרן חשמלי
	שמן סינתטי בדירוג SAE 75W API GL4	9.55550-MZ6	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE מס' מפרט טכני F002.F10	תיבות הילוכים ידניות ודיפרנציאל
	גריז מוליבדנום דיסולפיד, עמיד לטמפרטורות גבוהות NLGI צמיגות 1-2.	9.55580-GRAS II	TUTELA ALL STAR מס' מפרט טכני F702.G07	מפרקי מהירות קבועה בצד הגלגל
	מקדם חיכוך נמוך חומר סיכה למפרקי מהירות קבועה בצד הגלגל NLGI צמיגות 0-1.	9.55580-GRAS II	TUTELA STAR 700 מס' מפרט טכני F701.C07	מפרקי מהירות קבועה בצד הדיפרנציאל
נוזל בלמים	נוזל סינתטי למערכת בלימה ומצמד. העולה על מס' מפרטים: נוזל סינתטי 116 DOT 4 מס' F.M.V.S.S., ISO 4925 Class 6 SAE J1704	או 9.55597 MS.90039	TUTELA TOP EVO מס' מפרט טכני F002.L18	בקרת בלמים ומצמד הידראולית
	תערובת מים ו-AdBlue® (אוריאה)	-1 DIN 70 070 ISO 22241-1	AdBlue®	לשימוש למילוי מיכל AdBlue® בגרסאות המצוידות עם ממיר קטליטי סלקטיבי (SCR)

תוסף AdBlue®
להפחתת פליטות
ממנועי דיזל (*)



שימוש	מאפיינים	מפרט	נוזלים וחומרי סיכה מקוריים	מרווח החלפה
תוסף לסולר	תוסף לסולר עם נוגד קיפאון וחומר מגן למנוע דיזל		PETRONAS DURANCE DIESEL ART מס' מפרט טכני F601.L06	לערבוב עם סולר 25 סמ"ק ל- 10 ליטרים
חומר הגנה למצננים	חומר הגנה אדום עם הגנה נגד קפיאה, מבוסס על מונואטילן גליקול בנוסחה אורגנית. העולה על מפרטי CUNA NC 956-16 ASTM D 3306	IA 9.55523 MS.90032	PARAFLO^{UP} מס' מפרט טכני F101.M01	יחסי שימוש בנוזל קירור: 50% מים ו- 50% חומר הגנה (**)
נוזל שטיפה של שמשה קדמית/חלון אחורי	תערובת כוהלים וחומרים פעילי שטח. עולה על מפרט CUNA NC 956-11	IA 9.55522 MS.90043	PETRONAS DURANCE SC 35 מס' מפרט טכני F001.D16	לשימוש במצב מדולל או לא מדולל במערכות שטיפה של השמשה הקדמית

(*) AdBlue® הוא סימן מסחרי רשום של איגוד תעשיית הרכב הגרמנית (VDA).
(**) לתנאי מזג אוויר קשים, מומלצת תערובת של 60% נוזל הגנה ו- 40% מים מזוקקים.

חשוב



169 השימוש במוצרים עם מפרטים השונים מאלו המצוינים לעיל ועלול לגרום נזק למנוע ואינו מכוסה במסגרת האחריות.

ביצועים

מהירויות מרביות לאחר תקופת ההרצה של הרכב.

קמ"ש	דגמים
192	130 1.3 כ"ס
199	150 1.3 כ"ס
184 (**) / 135 (***)	190 1.3 כ"ס (*)
200 (**) / 135 (***)	240 1.3 כ"ס (*)
193	130 1.5 כ"ס (****)
194	130 1.6 16V Multijet כ"ס

(*) גרסה היברידית נטענת

(**) מצב היברידי

(***) מצב חשמלי

(****) גרסת רכב היברידי מתון

הערה בגרסאות רכב היברידי מתון, עם בקרת שיוט אלקטרונית, המהירות המרבית מושגת בהילוך שיש.

צריכת דלק ופליטות פחמן דו חמצני

ערכי צריכת הדלק ופליטות פחמן דו חמצני המוצהרות ע"י היצרן נקבעו על בסיס של מבחני אישור דגם שהותוו בהתאם לתקנים הקיימים במדינה שבה רכבך שווק.

סוג המסלול, תנאי התנועה, מזג האוויר, סגנון הנהיגה, המצב הכללי של הרכב, רמת הגימור/ציוד/אביזרים, עומס, מערכת בקרת האקלים, גגון ומצבים אחרים המשפיעים לרעה על האווירודינמיקה או על התנגדות האוויר עשויים לשנות את תצרוכת הדלק. צריכת הדלק תיהפך רגילה יותר לאחר נהיגה של 3,000 הקילומטרים הראשונים.

למידע על ערכי צריכת הדלק ופליטות פחמן דו חמצני עבור רכבך, ראה את הנתונים באישור התאימות ואת המסמכים שסופקו עם רכבך.



הנחיות לגריטת רכב

(אם קיים)

לפני זמן רב התחייבה חברת FCA לשמור על איכות הסביבה, והיא עומדת בהבטחתה: היא משפרת את תהליכי הייצור שלה ומפתחת מוצרים ידידותיים לסביבה. כדי להעניק ללקוחות את השירותים הטובים מבחינה אקולוגית ובהתאם לתקן אירופי 2000/53/EC הנוגע לגריטת כלי רכב בסוף חיי השירות שלהם, חברת FCA מציעה ללקוחותיה למסור את כלי הרכב שלהם בסוף חיי השירות שלהם ללא עלות נוספת. התקן האירופי קובע שעל הבעלים האחרון של הרכב לא יחולו הוצאות נוספות בשל ערכו האפסי או השלילי של הרכב. כדי למסור את הרכב לגריטה בסוף חיי השירות שללו ללא עלות, פנה למרכז שירות מורשה שלנו אם ברצונך לרכוש רכב נוסף או למרכז איסוף וגריטה מטעם חברת סמלת בע"מ. מרכזים אלו נבחרו באופן קפדני כדי להציע איכות גבוהה של שירות לאיסוף טיפול ומחזור מכוניות בסוף חיי השירות שלהן, תוך שמירה על הסביבה. באותו אופן, כדי לעמוד במחויבויות בהתאם לתקנה האירופית לסוללות 2006/66/EC דורשת ממך לציית בכל עת לתקנות המדינה בכל הנוגע לטיפול במצברי ליתיום-יון בעלי מתח גבוה וגם מתח נמוך (12V ו- 48V). למידע נוסף על מרכזי איסוף וגריטה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ או התקשר למספר הטלפון המופיע בחוברת השירות או כנס לאתר של FCA.

מולטימדיה



366.....	עצות, בקרים ומידע כללי.....
368.....	מערכת Uconnect™.....
392.....	שירותים מקושרים-שירותי Uconnect.....
395.....	אישור סוג רשמי.....

פרק זה מתאר את תפקודיהם העיקריים של מערכות מידע Uconnect™ הניתנות להתקנה ברכב.

עצות, בקרים ומידע כללי

(486) (486)



(170) (171)



בטיחות בדרך

הכרת את תפקודיה השונים של המערכת לפני תחילת נהיגה.
קרא בעיון את הוראות ההפעלה של המערכת לפני תחילת הנסיעה.

תנאי הקליטה

תנאי הקליטה משתנים כל הזמן במהלך נסיעה. ייתכנו הפרעות בקליטה באזורים הרריים, ליד בניינים או גשרים, במיוחד אם אתה רחוק ממקור השידור.
אזהרה ייתכן כי תוגבר עוצמת הקול בעת קליטה של דיווחי תנועה ושל חדשות.

טיפול ותחזוקה

(170) (172)



הקפד על אמצעי זהירות הבאים כדי להבטיח שהמערכת פעילה במלואה:
☐ אסור שהצג יבוא במגע עם חפצים מחודדים או קשיחים שעלולים לגרום נזק לפני השטח שלו.
☐ השתמש במטלית רכה, יבשה ואנטי-סטטית לניקוי הצג מבלי להפעיל לחץ עליו.
☐ לעולם אל תשתמש באלכוהול, דלקים ונגזרותיהם, כדי לנקות את עדשת הצג.

בעת הניקוי, וודא שמערכת Uconnect™ כבויה.

☐ מנע חדירת נוזל למערכת, הוא עלול לגרום לה נזק בלתי ניתן לתיקון.

התקני מוליטימדיה

חשוב נגני מוליטימדיה מסוימים לא תואמים למערכת Uconnect™.

השתמש רק בהתקנים (לדוגמה זיכרון USB) ממקורות בטוחים ברכב. התקנים ממקורות לא ידועים יכולים להכיל תוכנה נגועה בוירוסים, שאם יותקנו ברכב יגבירו את הפגיעות של מערכות החשמל/אלקטרוניקה לחדירה.

מערכת הגנה מפני גניבה

המערכת מצוידת במערכת הגנה מפני גניבה המבוססת על חילוף המידע עם יחידת הבקרה האלקטרונית (מחשב רכב) ברכב.

המערכת מבטיחה בטיחות מרבית ומונעת את הקלדת הקוד הסודי לאחר שנותקה אספקת החשמל.

כאשר תוצאת הבדיקה חיובית, המערכת מתחילה לפעול. לעומת זאת, אם הקודים המשווים אינם זהים או אם יחידת הבקרה האלקטרונית (מחשב הרכב) מוחלפת, המערכת מבקשת מהמשתמש להזין את הקוד הסודי באופן שמתואר בפסקה הבאה.

הזנת הקוד הסודי

כאשר המערכת מופעלת ונדרש להזין את הקוד, תופיע על הצג ההודעה Please enter Anti-Theft Code (הזן קוד הגנה מפני גניבה), ואחריה יוצג לוח מקשים להזנת הקוד הסודי. הקוד הסודי מורכב מארבע ספרות מ-0 עד 9: כדי להזין את הספרה הראשונה של הקוד, סובב את הבקר BROWSE/ENTER ימינה ולחץ עליו לאישור.
לאחר הזנת הספרה הרביעית, המערכת תתחיל לפעול.
אם הזזת קוד שגוי, תציג המערכת את ההודעה Incorrect Code (קוד שגוי), כדי להודיע למשתמש שעליו להזין את הקוד הנכון.

אחרי 3 ניסיונות של הזנת הקוד הנכון, תוצג ההודעה Incorrect Code. Radio locked. Wait 30 minutes (קוד שגוי. רדיו נעול. המתן 30 דקות). אחרי שתיעלם ההודעה אפשר לנסות שוב להזין את הקוד.

אזהרות

אם ישנה תקלה במערכת, יש לבדוק ולתקן אותה רק במרכז שירות מורשה, מומלץ במרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

אם הטמפרטורה נמוכה במיוחד, ייתכן כי בהירות הצג לא תגיע מיד לרמתה המיטבית. אם הרכב נעצר לזמן מה והטמפרטורה החיצונית גבוהה מאוד, המערכת עשויה לעבור למצב "הגנה תרמית" ולהפסיק לפעול עד שתדר הטמפרטורה בתא הנוסעים לרמות סבירות.

הסתכל על הצג רק בעת הצורך וכאשר בטוח לעשות זאת. אם עליך להסתכל על הצג במשך זמן רב, עצור את הרכב בצד כדי שדעתך לא תוסח מהנהיגה. הפסק להשתמש במערכת מיד אם חלה בה תקלה. אחרת, עלול להיגרם נזק למערכת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ בהקדם האפשרי, כדי לתקן את התקלה.

אזהרה

(485) פעל לפי כללי הבטיחות הנתונים: אחרת, קיימת סכנת פציעות חמורות לנוסעים או סכנת נזק למערכת.

(486) אם עוצמת הקול גבוהה מדי, זהו מצב מסוכן. כוונן את עוצמת הקול לרמה שתאפשר לך לשמוע רעשי רקע (כגון צופרים, ניידות מד"א, רכבי משטרה וכו').

חשוב

(170) נקה את הלוח הקדמי ואת הצג במטלית רכה, נקה, יבשה ואנטי-סטטית. מוצרי ניקוי והברקה עלולים לגרום נזק לפני השטח של המערכת. אל תשתמש באלכוהול או מוצרים דומים לניקוי לוח המכשירים או הצג.

(171) אל תשתמש בצג כבסיס תמיכה עם כריות שאיבה או מדבקות למערכות ניווט חיצוניות, או טלפונים חכמים או התקנים חיצוניים.

(172) אל תשתמש בצג כבסיס לקיבוע התקנים להחזקת מערכות ניווט, טלפונים חכמים והתקנים אחרים שמותקנים באמצעות כריות או מדבקות.

מערכת Uconnect™ דגמים עם מערכת ניווט (10.1")



דגמים ללא מערכת ניווט: 8.4" (B) / 10.1" (A)



350

55209110

לחצנים גרפיים באיזור תצוגה (1)

לחצן גרפי	תפקודים	פעולה
 בית -	מציג את המסך הראשי.	לחץ על הלחצן.
 Media - (מדיה)	כניסה למצב מדיה לבחירת מקורות השמעה זמינים, רצועות בתיקייה וגישה להגדרות שמע.	לחץ על הלחצן.
 Comfort - (נוחות)	הגדרות מערכת בקרת אקלים (זרימת אוויר, הגדרת טמפרטורה פנימית) וחימום מושבים (אם קיים)	לחץ על הלחצן.
 Phone - (טלפון)	גישה למצב טלפון.	לחץ על הלחצן.
 Vehicle (רכב)	גישה להגדרות רכב ותפקודים נוספים	לחץ על הלחצן.
 Navigator (ניווט) (אם קיים)	הפעלת מערכת הניווט.	לחץ על הלחצן.
 App - (יישומים)	גישה לרשימת היישומים הזמינים.	לחץ על הלחצן.

אתה יכול לשנות את הסדר של הלחצנים באמצעות החזקה של הסמל וגרירה שלו למיקום הרצוי. הערה התאמה אישית פעילה רק כאשר הרכב חונה. אם נעשה ניסיון להתאמה אישית כאשר הרכב בתנועה או לחידוש הנהיגה מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים.

שורת מצב

אזור	תפקוד	פעולה
2 נוחות (אם קיים)	תצוגה והגדרות מערכת בקרת אקלים בצד הנהג והנוסע הקדמי.	לחץ על הלחצן.
3 שורת לחצני גישה מהירה ניתנת להתאמה	גישה מהירה לתפקודים: פרופילים, הודעות, טמפרטורה חיצונית (אם קיים), זיהוי קולי (אם קיים)	לחץ על הלחצן.
4 לוח זמנים /התאמה אישית של יישומים	הצגה של הזמן הנוכחי / גישה לרשימת היישומים להתאמה אישית של הסרגל	לחץ על הלחצן.
5 אזור הודעות	הצגת הודעות, נגינת רצועות שמע, כוונן תחנת רדיו, עוצמת קול וגלילת הודעות.	-



בקרים בגלגל הגה

הבקרים המפעילים את התפקודים העיקריים של המערכת מותקנים בגלגל ההגה, כדי להקל על בקרת המערכת.



טבלת תיאור בקרים בגלגל הגה

לחצן	פעולה
☐ קבלת שיחה נכנסת ☐ קבלת שיחה נכנסת שנייה והשעיית שיחה פעילה ☐ הצגת 10 השיחות האחרונות בלוח המחוונים ומספרי טלפון מועדפים (רק אם חיפוש שיחה פעיל)	
☐ הפעלה של מערכת זיהוי קולי ☐ הפרעה להודעה קולית כדי לתת פקודה קולית חדשה ☐ הפרעה לזיהוי קולי	
☐ דחיית שיחה נכנסת ☐ סיום שיחה פעילה ☐ יציאה מתצוגת השיחות האחרונות בלוח המחוונים (רק אם חיפוש שיחה פעיל)	
☐ לחיצה קצרה (מצב טלפון): בחירה בתצוגת לוח המחוונים של שיחות/הודעות טקסט אחרונות (רק אם חיפוש שיחה פעיל) (אם קיים)	

בקרים מאחורי גלגל ההגה

	לחצנים	פעולה
	לחצן 2 (בצדו השמאלי של גלגל ההגה)	
	לחצן עליון	□ לחיצה קצרה: חיפוש תחנת רדיו הבאה או בחירת רצועה הבאה בהתקן USB. □ לחיצה ארוכה: סריקת תדרים גבוהים עד לשחרור / הרצה מהירה לפנים של רצועת התקן USB.
	לחצן אמצעי	- בכל לחיצה יתבצע מעבר בין מקורות AM, FM, DAB, USB ו-Bluetooth®. - אפשר לבחור במקורות הזמינים בלבד.
	לחצן תחתון	□ לחיצה קצרה: חיפוש תחנת רדיו הבאה או בחירת רצועה הבאה בהתקן USB. □ לחיצה ארוכה: סריקת תדרים גבוהים עד לשחרור / הרצה מהירה לפנים של רצועת התקן USB.
	לחצן 1 (בצדו הימני של גלגל ההגה)	
	לחצן עליון	הגברה של עוצמת קול □ לחיצה קצרה: הגברת העוצמה בדרגה אחת. □ לחיצה ארוכה: הגברה מהירה של עוצמת קול.
	לחצן אמצעי	הפעלה/השתקת קול (השתק/עצור).
	לחצן תחתון	הפחתה של עוצמת קול □ לחיצה קצרה: הפחתת העוצמה בדרגה אחת. □ לחיצה ארוכה: הפחתה מהירה של עוצמת קול.

בקרים בלוח המחוונים המרכזי



352

55207400

בקר	תפקוד
1	סיבוב הבקר: הגברה/הפחתה עוצמת קול. לחיצה על הלחצן: הפעלת/כיבוי Uconnect™
2	סיבוב הבקר: כוונן תחנת הרדיו/בחירת רצועות שמע/בחירי פריטים מתפריט לחיצה על הלחצן: אישור הבחירה
3	כיבוי/הפעלה של מערכת Uconnect™
4	הפעלה/הפסקה של תפקוד השתקה.

תפעול מסך המגע

המערכת משתמשת בתפקוד מסך מגע כדי להפעיל תפקודים שונים, בלחיצה על הסמל הגרפי המוצג.

לאישור הבחירה, לחץ על OK או סמן את הבחירה. אישור של מספר תפקודים או הגדרות מלווה בצליל ייחודי.

לחזרה למסך הקודם, לחץ על לחצן

(מחיקה) ⌫, או, בהתאם למסך הפעיל, Done/⬅.

לחזרה למסך הבית או למיקום הבית,

לחץ על לחצן הבית הגרפי. ניתן להשתמש במסך המגע לגישה ולצפייה ברשימות הזמניות של רצועות המוזיקה, מספרי טלפון, הגדרות וכו'.

הזז את אצבעך במסך המגע לגלילה ברשימות והבחירות. החזק את אצבעך מטה והזז מעלה להצגת פריטי הרשימה בתחתית הרשימה, או הזז מטה לגלילה להצגת פריטי הרשימה בראש הרשימה. החזק את אצבעך במסך והזז את אצבעך ימינה כדי לראות את הרשימות הנמצאות בצד שמאל, הזז את אצבעך שמאלה כדי לראות את הרשימות הנמצאות בצד ימין. אותה פעולה משמשת למעבר בין דפים. לחץ באצבעך על השדה או הלחצן הנבחר לבחירת שדה או לביצוע הפעולה המשווית ללחצן.

לחצני גישה מהירה

ניתן להגדיר 2 לחצני גישה מהירה (3) איור 349 בשורת המצב.

לחץ על הלחצן מתחת לשעה (4) איור 349 לפתיחת תפריט נפתח עם רשימה של היישומים הזמינים.

החזק את היישום הרצוי לחוץ וגרור אותו ליישום שברצונך להחליפו בשורת המצב.

הערה התאמה אישית פעילה רק כאשר הרכב חונה. אם נעשה ניסיון להתאמה אישית כאשר הרכב בתנועה או לחידוש הנהיגה מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים.

מצב מדיה

לחץ על הלחצן הגרפי להאזנה ולניהול של המוזיקה שלך, צפייה ברשימות הזמניות ובחירת הגדרות שמע המועדפות.

אזהרה ייתכן כי יישומים הקיימים בהתקנים הניידים לא תואמים למערכת **Uconnect™**.

אחרי שנבחר מצב מדיה, יוצג המידע הבא בצג.

חלק עליון:

בחירה של דפים שונים של התפקודים Sources, Playback, Browse, Audio settings (מקורות, נגינה, סקירה, הגדרות שמע).

צד שמאל:

תצוגה של ארבעת המקורות המועדפים על המשתמש. לבחירת מקור, בחר Sources (מקורות) ולאחר מכן בחר מקור להצגה. המקור יוצג בהדגשה.

חלק אמצעי:

הצגה של מידע על הרצועה המושמעת ולחצני בקרת נגינה:

 Browse עבור מקור שמע USB/
 Bluetooth, מאפשר חיפוש תוכן בהתקן שלך.

 **⏮ ⏭**: בחירת רצועה הקודמת/הבאה

או תחנה הקודמת/הבאה

 **⏮ ⏭**: נגינה אקראית של רצועות מההתקן הנמצאים בתיקייה (אם רצועת שמע מנוגנת)

 **⏮ ⏭**: כאשר הרצועה האחרונה מסיימת, הנגינה מתחדשת אוטומטית לרצועה הראשונה ברשימת ההשמעה (בעת האזנה לרצועת שמע).

 **⏮ ⏭**: עצירת נגינת רצועה (בעת האזנה לרצועת שמע).

 **⏮ ⏭**: כוונן: גישה לתחנות רדיו (רק כשהרדיו פועל).

חלק תחתון: גישה מהירה לתחנות רדיו השמורות במועדפים או התקדמות נגינת רצועה מהלך השמעה מהתקן USB או Bluetooth.

בחירת רצועה

תפקוד Tracks (רצועות) מאפשר לפתוח חלון עם רשימה של הרצועות המנוגנות. כאשר הדף של רשימת רצועות מוצג, ניתן לסובב את בקר **⏮ ⏭** כדי לסמן רצועה (מצוין באמצעות קו מעל ומתחת לכתוב), לחיצה חוזרת על הלחצן תפעיל את הנגינה.

הערה הלחצן לא זמין עבור התקני **Apple** מסוימים.

הערה תפקוד DAB ניתן לשימוש במדינות שבה טכנולוגיית שידור דיגיטלי זמינה.

ההתקן יכול לתדר כלשהו אם לחצן DAB נלחץ במדינה שאינה תומכת בשירות זה.

תפקוד MUTE (השתקה)

לחיצה על הלחצן האמצעי בבקרים בצד ימין מאחורי גלגל ההגה ((1 איור 346) משתיקה את השמעת הרצועה, תחנות רדיו, הזרמת מדיה מיישומים וצלצול של שיחות נכנסות. לחיצה חוזרת על לחצן (1) או העלאה/ הפחתה של עוצמת הקול מחזירה את הקול.

מצב COMFORT (נוחות)

ניתן לבחור מהמסך:

☐ הגדרות זרימת האוויר: שמש קדמית, פנים, פנים ורגליים, רגליים ושמש קדמית

☐ הגדרות טמפרטורה פנימית

☐ הפשרה של החלון האחורי (111)

☐ הפעלה של מערכת בקרת האקלים (A/C)

☐ הפעלה של מערכת בקרת האקלים בקירור מקסימלי (MAX A/C)

☐ מצב מחזור אוויר

☐ תפקוד AUTO

☐ סנכרון טמפרטורה ואוויר בצב הנהג/ הנוסע (Sync).

מצב Bluetooth®

מצב זה מופעל באמצעות שיוך התקן **Bluetooth®** המכיל רצועות מוזיקה למערכת **Uconnect™**.

שיוך התקן שמע Bluetooth®

שיוך התקן שמע **Bluetooth®** (לדוגמה טלפון נייד) מבוצע דרך תפקוד **Device Manager** (מנהל התקנים) בדף **Phone** (טלפון).

פעל באופן הבא כדי להוסיף התקן:

☐ הפעל את תפקוד ה-**Bluetooth®** בהתקן.

☐ היכנס לתפקוד **Device Manager** (מנהל התקנים).

☐ לחץ על לחצן **Add Device** (הוסף התקן).

☐ יוצג חלון קופץ עם מספר PIN זמני שיש להכניס בהתקן.

☐ חפש **Uconnect™** בהתקן שמע **Bluetooth®**.

☐ כאשר תתבקש על ידי התקן שמע, הזן את קוד ה-PIN המוצג בצב המערכת או אשר בהתקן את הקוד המוצג.

☐ אם תהליך השיוך הושלם בהצלחה, יוצג מסך. ענה **Yes** (כן) לשאלה האם לשייך את התקן השמע **Bluetooth®** כמועדף (ההתקן יקבל עדיפות על פני שאר ההתקנים המשויכים אחריו). אם בחרת **No**, העדיפות תיקבע לפי סדר החיבור. ההתקן האחרון שחובר יקבל את העדיפות הגבוהה.

ניתן להיכנס ל- **Device Manager** (מהל התקנים) ישירות דרך תפקוד **Phone** (טלפון).

הערה ניתן לשייך עד 20 התקנים. במקרה של ניסיון לשיוך התקן עשרים ואחד חלון קופץ יתריע שהדבר אינו אפשרי. הסר התקן משיוך כדי לשייך התקן חדש.

הערה מערכת השמע עשויה להחליף רצועה באמצעות שינוי שם ההתקן בהגדרות **Bluetooth** של הטלפון (אם קיים), אם ההתקן מחבר באמצעות USB לאחר חיבור באמצעות **Bluetooth**.

הערה לאחר עדכון תוכנת הטלפון, כדי להבטיח הפעלה תקינה מומלץ להסיר את הטלפון מרשימת ההתקנים המחוברים לרדיו, למחוק את שיוך המערכת הקודמת וגם למחוק מרשימת התקני **Bluetooth** בטלפון ולבצע שיוך מחדש.

אזהרה אם אבד חיבור ה-**Bluetooth** בין הטלפון הנייד למערכת, עיין בחוברת ההפעלה של הטלפון הנייד.

מקור USB

המכונית עשויה להיות מצוידת בשקעי **USB-A** ו- **USB-C** לטעינה של התקן מחובר ונגינה של מוזיקה דרך מערכת **Uconnect™**.

שקעי **USB** אלו כוללים מאפיין "טעינה חכמה" המאפשרת לטעון את ההתקן המחובר למשך שעה עד שהמנוע מודמם.



אתה יכול לבצע שיחה בבחירה של אחד מהפרטים הבאים:

Keypad (לוח מקשים)

Recent (אחרון)

Favourites (מועדפים)

Contacts (אנשי קשר)

מועדפים

אתה יכול להוסיף מספר או איש קשר (אם הוא ברשימת אנשי הקשר) לרשימת מועדפים במהלך שיחה בלחיצה על אחד מחמשת הלחצנים הגרפים "הריקים" בחלק העליון של הצג. ניתן לנהל את המועדפים גם מאפשרויות ספר הטלפונים.

קורא הודעות טקסט

(אם קיים)

המערכת יכולה להקריא מסרונים שהתקבלו בטלפון הנייד. כדי להשתמש בתפקוד זה על הטלפון הנייד לתמוך בתפקוד החלפת מסרונים דרך **Bluetooth®**.

אם הטלפון הנייד שלך לא תומך בתפקוד זה, הלחצן הרלוונטי יהיה מנוטרל (אפור). כאשר מתקבל מסרון בצג יופיע מסך המכיל את האפשרויות הבאות לבחירה: read (קרא), show (הראה), Call (התקשר), Ignore (התעלם).

לחץ על הלחצן הגרפי Text Message כדי לגשת למסרונים שהתקבלו בטלפון הנייד שלך (הרשימה מציגה 60 מסרונים לכל היותר).

להציג הודעות טקסט שהתקבלו (אם קיים)

להציג ההתקנים המחוברים.

השמע של טלפון הנייד משודר דרך מערכת השמע של הרכב: המערכת משתיקה אוטומטית את הרדיו כאשר תפקוד הטלפון מופעל.

שיוך טלפון נייד

אזהרה בצע פעולה זו כאשר הרכב נייד ועומד במקום בטוח. תפקוד זה מנוטרל בנהיגה.

לשיוך טלפון נייד ראה את ההליך "שיוך התקן שמע Bluetooth®" בפרק זה.

תפקוד Double telephone

מערכת **Uconnect™** מאפשרת חיבור **Bluetooth®** בו זמנית לשני טלפונים.

רק אחד מטלפונים המחוברים יכול לנגן קובצי מולטימדיה דרך **Bluetooth®**.

אזהרה תפקוד double telephone (טלפון כפול) לא זמין בעת שימוש בטלפון במצב CarPlay או Android auto.

ביצוע שיחה

הפעולות המתוארות להלן זמינות רק אם הטלפון הנייד תומך בהן. כדי לדעת אילו תפקודים זמינים, עיין בהוראות ההפעלה של הטלפון הנייד.

כאשר התקן USB מחובר לשקע בלוח המכשירים ומערכת השמע פועלת, תתחיל נגינה של הרצועות בהתקן אם AutoPlay (נגינה אוטומטית) מוגדרת לפעילה (ON) בתפריט Audio (שמע). אם תפקוד AutoPlay (נגינה אוטומטית) מוגדרת למופסקת (OFF) וטלפון מחובר, תתבצע רק טעינה.

ישנם שני שקעי USB-A ו-USB-C מאחור למושב האחוריים. שקעים אלה הם לטעינה של התקנים מחוברים בלבד.

מצב טלפון

להפעלת מצב טלפון לחץ על לחצן Phone (טלפון) בצג.

הערה כדי לראות את הרשימה של הטלפונים הניידים ושל התפקודים, בקר באתר www.driveuconnect.eu.

השתמש בלחצני תצוגה בסרגל למעלה כדי: לחייג מספר טלפון (בעזרת לוח המקשים הגרפי המופיע בצג);

הערה לוח המקשים פעיל רק כאשר הרכב חונה. אם נעשה ניסיון לשימוש בלוח המקשים כאשר הרכב בתנועה או לחידוש נהיגה מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים.

להציג ולהתקשר לאנשי הקשר בספר הטלפונים של הטלפון הנייד.

להציג את אנשי הקשר מהשיחות הקודמות הרשומות.

הערה בכמה טלפונים, להפעלה של הקראה של הודעות SMS, אפשרות הודעה של SMS בטלפון חייב להיות מאפשרת, אפשרות זו בדרך כלל זמינה בתפריט חיבורי Bluetooth עבור ההתקן המשוין למערכת Uconnect™. לאחר שאפשרת את התפקוד בטלפון הנייד, יש לנתקו ולחברו מחדש למערכת Uconnect™ כדי שההגדרה תהפוך פעילה.

אזהרה כמה טלפונים עשויים לא להתחשב בהגדרות אישור העברת SMS בעת חיבור עם מערכת Uconnect™.

בעת התממשקות למערכת Uconnect™, אם הודעת SMS נשלחת דרך Uconnect™, המשתמש עשוי להיות מחויב בתשלום נוסף, ללא אזהרה, בשל בקשת אישור להעברת SMS שנשלחה באמצעות הטלפון. לבעיות מעין אלו פנה לספק שירותי הרשת הסלולרית שלך.

תפקוד Do Not Disturb

(אם קיים)
אם הטלפון המחובר תומך בכך, בלחיצה על לחצן גרפי Do not disturb (אל תפריע) לא יתקבלו הודעות על שיחות נכנסות או הודעות טקסט.

ניתן לענות בהודעת ברירת מחדל או מו-תאמת באמצעות ההגדרות.

אפשרויות מסרונים (SMS)

(אם קיים)
ברירת המחדל של שמירת הודעות SMS היא זיכרון המערכת וניתנת לשליחה כמענה להודעה שהתקבלה או כהודעה חדשה.

Yes (כן) ☐

No (לא) ☐

Okay ☐

I can't talk right now (לא יכול לדבר כעת) ☐

Call me (טלפן אלי) ☐

I'll call you later (אטלפן מאוחר יותר) ☐

I'm on my way (אני בדרך) ☐

Thanks (תודה) ☐

I'll be late (אני מאחר) ☐

Stuck in traffic (תקוע בפקק) ☐

Start without me (התחילו בלעדי) ☐

Where are you? (איפה אתה?) ☐

Are you there yet? (אתה כבר שם?) ☐

I need directions (אני צריך הנחיות) ☐

I'm lost (הלכתי לאיבוד) ☐

See you later (נראה מאוחר יותר) ☐

I will be 5 (10, 15, 20, 25, 30, 45, 4 60) minutes late (*) (אאחר ב- X דקות) ☐

See you in 5 (10, 15, 20, 25, 30, 45, 60) minutes (*) (נראה בעוד X דקות) ☐

(*) השתמש רק במספרים הרשומים,

אחרת המערכת עשויה לא לקלוט נכון את ההודעה. כאשר מתקבלת הודעה, המערכת מאפשרת גם העברה של אותה הודעה.

הערה לפרטים על כיצד לשלוח הודעות באמצעות פקודות קוליות, ראה את הפסקה המתארת זאת.

יישומי Apple CarPlay

-i Android Auto

(אם קיימים)

יישומי Apple CarPlay -i Android Auto

מאפשרים לך להשתמש בטלפון החכם שלך ברכב באופן בטוח ופשוט. על מנת להפעיל אותם עליך פשוט לחבר טלפון מתאים באמצעות שקע USB, ותכני הטלפון יופיעו אוטומטית בתצוגת מערכת Uconnect™.

כדי לבדוק את תאימות הטלפון החכם שלך, בקר באתרי האינטרנט הבאים:

https://www.android.com/intl/it_it/auto/ e

<http://www.apple.com/it/ios/carplay/>.

אם הטלפון החכם מחובר באופן נכון לרכב באמצעות שקע USB, הסמל של Apple CarPlay או של Android Auto יופיע בתפריט הראשי.

הערה התאריך והזמן בצג מערכת Uconnect™ חייבים להיות תואמים לזמן ולתאריך בפועל, גם לאחר ניתוק המצבר. כוון אותו בתפריט Settings (הגדרות) של מערכת Uconnect™. כל אי התאמה בין השעה והתאריך בצג והזמן והשעה והתאריך בפועל עלולה לגרום לתקלה בהפעלת Apple CarPlay/Android Auto.

הערה שימוש בו זמני בתפקודים אלחוטיים מרובים בטלפון החכם Apple CarPlay/Android Auto וטעינה אלחוטית, כפי שמציינים יצרני הטלפונים, יכול לגרום להתחממות יתר שלו שעשויה לגרום להגבלה של התפקודים הפועלים או להפסקתם. במקרה זה, מומלץ להתחבר למערכת באמצעות שקע USB.



CarPlay או של Android Auto, עליך לנתק את הטלפון החכם משקע ה-USB. למערכת, לא דרושה תמיכה חיצונית.

פקודות קוליות

(אם קיים)

הערה לא ניתן לתת פקודות קוליות בשפות שהמערכת לא תומכת בהן.

כדי להשתמש בפקודות הקוליות, לחץ על לחצן ההפעלה הקולית בגלגל ההגה ואמור את הפקודה הרצויה בקול רם או ללחוץ על לחצן בצג ואמור בקול רם את התפקוד שברצונך להפעיל. לחלופין ניתן להפעיל את התפקוד באמצעות אמירת Hey Uconnect או Hey FIAT (אם המשתמש אפשר קודם לכן את תפקוד זה, בגרסאות שווקים היכן שקיים).

הרשימה של הפקודות הזמינות מוצגות בתצוגה לפי חלוקה לקטגוריות

Suggestion (הצעה)

מוצגת רשימה של הפקודות הקוליות שהיו בשימוש הרב ביותר.

Phone (טלפון)

☐ Call (התקשר) > שם איש הקשר <

☐ Call (התקשר) > מספר <

☐ Write message (כתוב הודעה)

☐ Call back (התקשר בחזרה)

☐ Show recent calls (הצג שיחות אחרונות)

☐ Show outgoing calls (הצג שיחות יוצאות)

בוטל, יהיה צורך לחזור על הליך השייך מתפריט Device Manager (מנהל התקנים).

פעולה

לאחר הליך ההגדרה, היישום יופעל אוטומטית במערכת Uconnect™ כאשר הטלפון החכם מחובר לשקע USB של הרכב.

☐ Apple CarPlay: ליצירת תקשורת עם Apple CarPlay לחץ על הלחצן בגלגל ההגה (החזק את הלחצן לחוץ), בחר ואשר או החזק את הלחצן הגרפי Home (בית) (לחיצה ארוכה על הלחצן הגרפי) בתצוגת Apple CarPlay.

☐ Android Auto: ליצירת תקשורת עם Android Auto לחץ על הלחצן בגלגל ההגה (החזק את הלחצן לחוץ), בחר ואשר או החזק את הלחצן הגרפי Microphone (מיקרופון) (לחיצה ארוכה על הלחצן הגרפי) בתצוגת Android Auto.

ניווט

(אם קיים)

אם המערכת כבר במצב Nav, או כאשר מחובר התקן לרכב עם ניווט פעיל, מערכת Uconnect™ מציגה הודעה קופצת המאפשרת בחירה בין הניווט של המערכת או ניווט באמצעות הטלפון. ניתן לשנות את הבחירה בכל עת בכניסה למערכת הניווט והגדרת יעד חדש.

יציאה מיישומי Apple – i Android Auto CarPlay

כדי להפסיק את הפעולה של Apple

הגדרת יישום Apple CarPlay

Apple CarPlay מותאם ל-iPhone 5 או לדגמים מתקדמים יותר עם מערכת הפעלה iOS 7.1 או גרסאות מאוחרות יותר. לפני השימוש ב-Apple CarPlay, הפעל את Siri מההגדרות < כללי > Siri בטלפון החכם שלך.

הגדרת יישום Android Auto

לפני השימוש עליך להוריד את יישום Android Auto לפלאפון שלך מ-Google Play Store. יישום זה מותאם לאנדרואיד 5.0 (Lollipop) וגרסאות מאוחרות יותר. על מנת להשתמש ב-Apple CarPlay, הטלפון החכם חייב להיות מחובר לטלפון באמצעות USB.

בחיבור הראשוני, תצטרך לבצע הליך הגדרה שיופיע בטלפון. אתה יכול לבצע את ההליך הזה רק כשהרכב ניח. לאחר החיבור לשקע USB, יישום Android Auto יבצע חיבור מקביל באמצעות Bluetooth®.

מצב אלחוטי

אתה יכול להשתמש ב-Apple CarPlay ו-i Android Auto במצב אלחוטי מבלי צורך לחבר את הטלפון שלך לשקע USB.

להתאמה אישית של מצב זה, בצע את ההוראות לשייך התקן Bluetooth®. אם הפעולה הושלמה בהצלחה וההתקן המחובר תומך במצב אלחוטי, אישור על ההפעלה יתקבל בהודעה המוצגת בטלפון שלך ובתצוגת Uconnect™.

בחיבורים הבאים, המצב האלחוטי יהיה זמין באופן אוטומטי. אם שייך Bluetooth®

Show missed calls (הצג שיחות שלא נענו)

Show received calls (הצג שיחות נכנסות)

Text (טקסט)

Send a message to <contact> mobile / work (שלח הודעה ל-איש קשר / נייד / עבודה)

Media (מדיה)

I want to listen to music (אני רוצה להאזין למוזיקה)

Play <track> by <artist> (נגן <רצועה> ע"י <אמן>)

Let me hear some <genre> (בוא נשמע קצת <ז'אנר>)

Show my playlists (הצג את רשימות ההשמעה שלי)

Play album... (נגן אלבום...)

Play artist... (נגן אמן...)

Play genre... (נגן ז'אנר...)

Play playlist... (נגן רשימת השמעה...)

Radio (רדיו)

I want to listen to music (אני רוצה להאזין למוזיקה)

Play <track> by <artist> (נגן <רצועה> ע"י <אמן>)

Let me hear some <genre> (בוא נשמע קצת <ז'אנר>)

Show my playlists (הצג את רשימות ההשמעה שלי)

I want to listen to Radio (אני רוצה להאזין לרדיו)

Play radio <name> (נגן רדיו <שם>)

Play channel <number> (נגן ערוץ <מספר>)

Tune to <frequency> <FM>/<AM> (כוון ל-תדר <FM>/<AM>)

Tune to <radio name> (כוון אל <שם תחנה>)

Tune to <radio name> DAB channel (כוון אל <שם תחנה> ערוץ DAB)

Navigation (ניווט)

ראה את הפרק "ניווט להלן"

Climate (בקרת אקלים)

Set the temperature to <value> (הגדר את הטמפרטורה ל-ערך)

I'm cold (קר לי)

Make it warmer (העלה את החום)

Turn down the fan (הנמך מהירות מאוורר)

Turn on the A/C (הדלק את המיזוג)

מסכי מערכת היברידית (גרסת רכב היברידית מתון)

באמצעות הצג של מערכת Uconnect™ ברכבך, ניתן להפעיל/לנטרל כמה תפקודים של רכב היברידית מתון. למידע נוסף ראה את הפירוט להלן.

פעל באופן הבא:

בחר בלחצן גרפי "מכונית" או

"וישומים" במערכת Uconnect™

ובחר E. Hybrid. תוצג רשימה של המסכים הזמינים הבאים:

- Power Flow (זרימת אנרגיה)
- Driving History (היסטוריית נהיגה)

Power Flow

דרך תפקוד Power Flow (זרימת אנרגיה) ניתן לראות במסך מידע על זרימת האנרגיה הקשורה לחלוקת האנרגיה הנצרכת/המסופקת ע"י המערכת:

Engine (ערך האנרגיה ב-kW, כשמנוע הבעירה הפנימית פועל). על בסיס של תנאי הפעלה של הרכב, אנרגיה זו משמשת להנעת הרכב, לחימום תא הנוסעים, להספקת מתח חשמלי ולטעינת סוללת המתח הגבוה. הפעולה של מנוע הבעירה הפנימית מנוטרת כדי למזער את צריכת הדלק.

Battery (סוללה) ערך אנרגיה מידי המבוסס ב-kW, הקשור לצריכה של המנוע החשמלי והעומסים החשמליים של הרכב. האנרגיה הזאת מסופקת מסוללת העזר 48V למנוע החשמלי "e-machine" המשולב בתיבת ההילוכים האוטומטית החשמלית עם מצמד כפול.

נהיגה רק עם מנוע חשמלי (EV) / תפקוד eLaunch (נהיגה חשמלית)

זרימת האנרגיה איור 353 או איור 354 (בהתאם לגרסה), מציגת שמסופקת הנעה רק באמצעות המנוע החשמלי.



353

55209020



357

55209040



358

55209270

הערה גם כאשר הרכב נייח, ואם סוללת עזר 48V טוענת את המצבר הרגיל 12V, זו תופעה רגילה שמערכת **Uconnect™** מציגה את זרימת האנרגיה היוצאת.

סיוע של המנוע החשמלי למנוע הבנזין

הזרימות (1), (2) איור 359 או איור 360 (בהתאם לגרסה) והכיוון של החיצים מסוללת העזר (3) לעבר מנוע הבנזין מציגים הנעה משולבת של מנוע הבנזין והמנוע החשמלי.



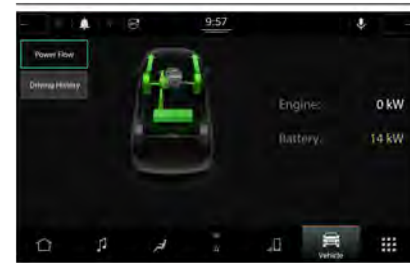
356

55209260

טעינת סוללת העזר

במהלך האטה/בלימה, זרימת האנרגיה (1) איור 357 או איור 358 (בהתאם לגרסה) מציגים העברה של אנרגיה מהגלגלים למנוע הבעירה הפנימית וממנוע זה לסוללת העזר (2) המציינים השבת אנרגיה. הכיוון של החיצים (3) מציין את כיוון הזרימה.

הערה אם סוללת העזר (48V) התרוקנה, מסך **Power Flow** (זרימת האנרגיה) במערכת **Uconnect™** לא יציג את הזרימה למצבר הרגיל (12V).



354

55209300

לחץ על לחצן גרפי **Power Flow** (זרימת אנרגיה איור 353 או איור 354 (בהתאם לגרסה): התצוגה תציג את המידע שתואר לעיל.

נהיגה רק באמצעות מנוע הבנזין

זרימת האנרגיה (1) איור 355 או איור 356 (בהתאם לגרסה), מציגת שמסופקת הנעה רק באמצעות מנוע הבנזין (2).



355

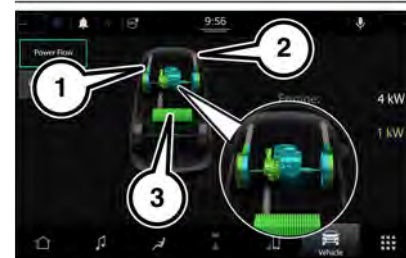
55209030

התרומה של המנוע החשמלי מוצגת באמצעות זרימות אנרגיה מסוללת העזר.



359

55209070



360

55209280

בתנאי הפעלה מסוימים המערכת ההיברידית איור 361 או איור 362 (בהתאם לגרסה) יכולה בו זמנית לטעון את סוללת העזר (בירוק), גם כאשר מנוע הבעירה הפנימית (בכחול) מספק הנעה לרכב.

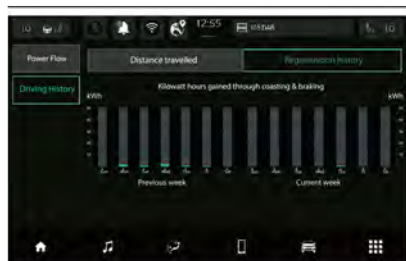
זרימת האנרגיה מציינת אנרגיה המועברת לסוללה.

Distance Travelled (מרחק שהרכב נסע) איור 363 או Regeneration (השבת אנרגיה) איור 364 (התצוגה של המידע קשורה למצב השבת האנרגיה של סוללת העזר).



363

55209050



364

55209060

Distance Travelled

מסך Distance Travelled (מרחק שהרכב נסע) מציג גרף עמודות המציג את המיילים/ הקילומטרים שהרכב נסע באמצעות הסוללה או כוח המנוע בשבוע הנוכחי או בשבוע הקודם. העמודות בצבע **צהוב/ירוק בהיר** מתייחסות לפעולה של סוללת העזר.



361

55209080



362

55209280

Driving History (היסטוריית נהיגה)

שימוש בתפקוד Driving History (היסטוריית נהיגה) מאפשר לראות גרפים (המתייחסים ל- Previous Week (שבוע קודם) ול- Current Week (שבוע נוכחי)) בצג עם מידע עבור: ☐ Distance Traveled (מרחק שנסע הרכב (ק"מ או מיילים)) ☐ Regeneration (השבת אנרגיה) (ערך אנרגיה בקוט"ש).

לחץ על הלחצן הגרפי Driving History והתצוגה תציג את המידע המתייחס למסכי



Driving history (היסטוריית נהיגה) (אם קיים)

באמצעות שימוש בתפקוד Driving history, ניתן לראות קווים (המתייחסים ל- Previous Week (בשבוע שעבר) ול- Current Week (בשבוע הנוכחי)) במסך עם נתונים בנוגע ל: Distance Traveled המרחק שנסע הרכב (ק"מ או מיילים) איור 366

השבת אנרגיה (ערך אנרגיה מבוטא בקוט"ש kWh) איור 367



366 55207350



367 55207360

המתח הגבוה. הפעולה של מנוע הבעירה הפנימית מנוטרת כדי למזער את צריכת הדלק.

☐ Battery (סוללה) (ערך אנרגיית שיא ב-kW, שסוללת המתח הגבוה יכולה לספק/לקבל. אנרגיה זו מניעה את המנועים הקדמיים החשמליים הקדמי והאחורי ואת מערכות הרכב)

☐ Climate (אקלים) (ערך האנרגיה ב-kW, כשבקרת אקלים אוטומטית דו אזורית פעילה כדי לשמור על הטמפרטורה שהוגדרה עבור תא הנוסעים).



365 55209100

הערה במהלך פעולות האטה והשבת אנרגיה (eBraking או eCoasting) ערך האנרגיה המוצג של סוללת המתח הגבוה במערכת Uconnect™ עשוי להיות שלילי.

הערה החלוקה של זרימת האנרגיה מוצגת באופן גרפי באמצעות חיצים במסך מערכת Uconnect™.

הקווים הכחולים מתייחסים להפעלה של מנוע הבעירה הפנימית.

Regeneration (השבת אנרגיה)

מסך Regeneration מציג גרף עמודות המראה את קוט"ש שהושג באמצעות מצבי eBraking ו-eCoasting (בשבוע הנוכחי ובשבוע הקודם. התקופה המוצגת היא עבור שבועיים: כל יום בשבוע הוא בעל קו אנכי משלו).

מסכי מערכת היברידית (גרסת רכב היבריד נטען)

פעל באופן הבא:
בחר בלחצן גרפי "מכונית" או או "יישומים" במערכת Uconnect™ ובחר E. Hybrid

תוצג רשימה של המסכים הזמינים הבאים:

- Power Flow (זרימת אנרגיה)
- Driving History (היסטוריית נהיגה)
- Schedules (תזמונים)
- E-SAVE (חיסכון חשמלי)
- Charge Setting (הגדרות טעינה)

Power Flow

דרך תפקוד Power Flow (זרימת אנרגיה) (איור 365) ניתן לראות במסך מידע על זרימת האנרגיה הקשורה לחלוקת האנרגיה הנצרכת/ המסופקת ע"י המערכות:

☐ Engine (ערך האנרגיה ב-kW, שמנוע הבעירה הפנימית מפיק). על בסיס של נתאי ההפעלה של הרכב, אנרגיה זו משמשת להנעת הרכב, לחימום תא הנוסעים, להספקת מתח חשמלי ולטעינת סוללת

מרחק שנסע הרכב

הקו הגרפי בתצוגה (הנוגע ל"שבוע הקודם" (השבוע הנוכחי) מצוין את המרחק /שהרכב נסע (מוצג בק"מ או מיילים) ביום אחד של מצב הפעלה חשמלי (ELECTRIC) או מצב הפעלה היברידי (HYBRID).

הקווים **הירוקים** מתייחסים להפעלה של המנוע החשמלי.

הקווים **הכחולים** מתייחסים להפעלה של מנוע הבעירה הפנימית.

השבת אנרגיה

הקווים הגרפיים בתצוגה מציגים את הערך של האנרגיה המושבת לסוללת המתח הגבוה (מבוססת בקוט"ש) במהלך הפעלת מצבי השבת אנרגיה eCoasting ו- eBraking.

Schedules (תזמונים)

תפקוד Schedules (תזמונים) מאפשר לתזמן פעולת מערכת בקרת אקלים דו אזורית ו/או טעינת סוללת המתח הגבוה. בעת טעינה של הרכב, או אם סוללת המתח הגבוה טעונה דיה, ניתן להפעיל מיזוג אוויר מקדים של תא הנוסעים לפני נסיעה. אתה יכול בין מערכת בקרת האקלים או הסוללה באמצעות לחיצה על > איור 351.



התצוגה תציג מידע גם על Next Schedules (התזמונים הבאים) Charge (טעינה) או Climate (בקרית אקלים)) ו- Estimated Time to Complete Charge (זמן שנועד לסיום הטעינה) (זמן Maximum (מרבית) ו- Minimum (מזערי)).

טעינה מתוזמנת

באמצעות תפקוד זה תוכל להגדיר את טעינת סוללת מתח הגבוה בבחירת ההגדרות הבאות:

☐ Start Time: הזמן שבו הליך הטעינה יופעל. באמצעות התפקוד אתה יכול לבחור פרק זמן שבו תפעיל את הליך הטעינה.

☐ Stop Time: זמן הסיום של הליך הטעינה.

☐ Days of Charge Start: יום/ימים שבו/בהם הטעינה תחל.

☐ Until Full: הטעינה ממשיכה עד שסוללת המתח הגבוה טעונה במלואה.

הערה כאשר הגדרה זו נבחרה, אין להפריע להליך הטעינה. הליך הטעינה ייפסק אוטומטית כאשר הסוללה תגיע ל- 100%.

הערה אם לא הוגדר תזמון הטעינה, ניתן לטעון את סוללת המתח הגבוה פשוט באמצעות חיבור הכבל למקור המתח (אין צורך להגדיר טעינה מתוזמנת)

הערה אם נבחר ההגדרה Until Full וככל הטעינה מחובר לאחר זמן ההתחלה המוגדר, הליך טעינת סוללת המתח הגבוה יחל ביום הבא (באותה שעה). אם ברצונך להתחיל את הטעינה מיד ולהמשיך לטעון את סוללת המתח הגבוה עד למצב מלא, בחר בהגדרה Charge Now (טען עכשיו).



הערות
☐ אם מתרחשת תקלה במנוע החשמלי, תזמון מערכת בקרת האקלים הדו-אזורית ינוטרל לשימוש כ- 3 שניות.

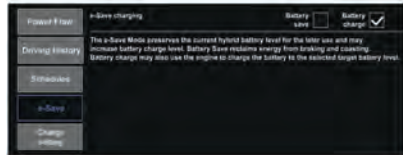


☐ מסיבות של בטיחות פועלת מגבי השמשה הקדמית מנוטרלת כאשר תזמון מערכת בקרת האקלים הדו-אזורית פעיל.



e-SAVE

תפקוד e-Save איור 369, מבטיח את מצב הסעינה של סוללת המתח הגבוה או משתמש במנוע הבעירה פנימית לטעינת סוללת המתח הגבוה.



369 55207380

Charge Setting (הגדרות טעינה)

תפקוד Charge Setting (הגדרות טעינה) מאפשר להגדיר את רמת האנרגיה/הצריכה הנוכחית במהלך הטעינה.



לביטול נעילת הדלתות ולנטרול האזעקה (אם קיימת). לאחר מכן לפני שטמפרטורת הנוחות מושגת, לחץ לחיצה קצרה על מתג ההתנעה.

הערה כאשר פעילה ההגדרה Allow Climate Schedule to precondition vehicle when battery level is below 25% (אפשר בקרת אקלים מתוזמנת כשטעינת סוללת המתח הגבוה מתחת ל-25%) תפקוד טעינת סוללת המתח הגבוה יושהה זמנית. פועלה זו תלויה בצריכת המתח של מערכת בקרת אקלים אוטומטית דו-אזורית בהשוואה לעומדת טעינה ציבורית: במקרה של עודפות, מערכת מיזוג האוויר תפעל ותתבצע טעינה.

הערה התזמון של מערכת בקרת אקלים דו-אזורית ניתן להפעלה רק בתנאים הבאים:

- ☐ הדלתות סגורות היטב.
- ☐ מכסה המנוע סגור כראוי.
- ☐ דלת תא המטען סגורה היטב.
- ☐ דוושית הבלם אינה לחוצה.
- ☐ לחצן מהבהי חירום אינו לחוץ.
- ☐ האזעקה (אם קיימת) אינה פעילה.
- ☐ רמת הטעינה של המצבר מספיקה.
- ☐ מתג ההתנעה במצב STOP
- ☐ בורר תיבת ההילוכים האוטומטית במצב חניה (P).

למידע על חיבור כבל הסעינה, עיין בנושא "סעינה" בפרק הכר את רכבך.

בקרת אקלים מתוזמנת

התפקוד משמש להגדיר את ההפעלה מערכת בקרת אקלים אוטומטית דו-אזורית כאשר המנוע כבוי בבחירה של ההגדרות הבאות:

☐ Departure Time הזמן שבו אתה רוצה לצאת. זמן ההפעלה המקדימה של מיזוג האוויר תנוהל אוטומטית באמצעות הרכב.

☐ Allow Climate Schedule to precondition vehicle when battery level is below 25% מאפשר להפעיל את מערכת מיזוג האוויר של תא הנוסעים כאשר טעינת סוללת המתח הגבוה מתחת ל-25%. מיזוג האוויר המקדים פעיל אם כבל הסעינה אינו מחובר לשקע הטעינה.

☐ Repeat מאפשר לחזור על ביצוע התפקוד עבור ימים נבחרים בשבוע (הימים נמצאים בתחתית המסך).

הערה הטמפרטורה שהגדירה מערכת בקרת אקלים אוטומטית דו-אזורית היא הטמפרטורה שנבחרה לפני שמערכת בקרת אקלים כובתה.

הערה להפסקת הליך בקרת אקלים, התנע את המנוע או לחץ על לחצן OFF במערכת בקרת האקלים הדו-אזורית.

הערה לפני שטמפרטורת נוחות תושג, לחץ ושחרר את לחצן שחרור נעילת דלתות בשלט הרחוק או את המתג בידיית דלת הנהג (בגרסאות עם כניסה ללא מפתח)

בחר את הרמה המוצגת במסך שבטווח בין רמה מינימלית (Lvl 1) לרמה מקסימלית (Lvl 5).

רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה (המבוססת באחוזים) מוצגת באופן גרפי בתצוגה (איור 353).

התצוגה גם מציגה מידע המתייחס ל:

Battery Level (רמת הסוללה): קו גרפי התצוגה המציין באחוזים, את מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה.

Estimated time to 100% (זמן משוער עד 100%): תואם לזמן הנדרש להשיג טעינה מלא של סוללת המתח הגבוה.

אם מתרחשות תקלות במהלך הטעינה, תוצג הודעה תואמת בתצוגה הממליצה לנהג לבחור ברמה נמוכה יותר (בחירת רמה נמוכה יותר מאריכה את זמן הטעינה).



370

55207390

הערה כדי להשיג את הזמן המשוער הנדרש עד לטעינה מלאה (100%) ראה את המוצג בתצוגה ומתעדכן בזמן אמת.

Charging time (זמן טעינה)

זמן הטעינה משתנה בהתאם:

□ מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה.

□ הגיל של סוללת המתח הגבוה והטמפרטורה שלה.

□ סוג הכבל שמשתמשים בו (כבל Mode 2 או כבל Mode 3) וכתוצאה מכך, מצב הטעינה הנבחר (חיבור לשקע ביתי, עמדת טעינה ביתית או עמדת טעינה ציבורית).

□ כל גורם חיצוני או הקשור לסביבה, לדוגמה הפעלה מערכת בקרת אקלים, טמפרטורה חיצונית, טמפרטורת סוללת המתח הגבוה, המדינה שבה מתבצעת הטעינה. זמני הטעינה יכולים להיות ארוכים יותר אם קיים התקן הגנה תרמית במערכת שמפחית את זרם הטעינה מהשקע שאליו מחובר הרכב.

הערה זמני הטעינה מתייחסים למערכת חשמל עם מתח נומינלי של 230V -I 50Hz וטמפרטורת סביבה של 20°C (±5°C)

הערות

המידע הבא מתייחס לשימוש בכבלי טעינה Mode 2 המסופקים עם הרכב ו-Mode 3 שניתן לרכוש כציוד אופציונלי ממשווקים מורשים של FCA.

זמני הטעינה המוצגים להלן הם משוערים על בסיס של טעינת סוללת המתח הגבוה רמת טעינה הנמוכה מ-1%.

סוגי כבלי טעינה: Mode 2 (*)

□ זמן טעינה רגיל משוער (בבחירת רמה 5): בערך 4 שעות.

□ זמן טעינה מרבי משוער (בבחירת רמה 1): בערך 22 שעות.

סוגי כבלי טעינה: Mode 3 (**)

□ זמן טעינה רגיל משוער (בבחירת רמה 5): בערך 1 שעות.

□ זמן טעינה מרבי משוער (בבחירת רמה 1): בערך 9 שעות.

(*) זמן הטעינה הרגיל המצוין

מחושב בעבור הרמה המרבית (5) High המוגדרת בצג מערכת **Uconnect™** שתואמת לצריכת זרם מרבית של 13A. בחירת רמת עוצמה נמוכה יותר תאריך את זמן הטעינה באופן לא אחיד, עד לזמן מרבי של 22 שעות כאשר מוגדרת רמה (1) "Low" בצג מערכת **Uconnect™**, שתואמת לצריכת זרם של 2.7A.

הערה בהתאם למדינה שבה רכבך נרכש ורמת הטעינה (רמה 1 נמוכה או רמה 5 גבוהה) המוגדרת בתצוגת מערכת **Uconnect™** ערכי צריכת הזרם (ממינימום של 2.7A למקסימום של 13A) וזמני הטעינה הקשורים עשויים להשתנות כיוון שכבל טעינה Mode 2 עשוי לאפשר עוצמת טעינה מרבית שמתחת ל-13A.

(**) **זמן הטעינה הרגיל** מחושב להגדרה של הרמה המרבית (5) High המוגדרת בצג מערכת **Uconnect™** שתואמת לצריכת זרם מרבית של 32A. בחירת רמת עוצמה נמוכה יותר תאריך את זמן הטעינה באופן לא אחיד, עד לזמן מרבי של 9 שעות כאשר מוגדרת רמה (1) "Low" בצג מערכת **Uconnect™**, שתואמת לצריכת זרם של 6.4A.

ניווט

(אם קיים)

לחץ על לחצן Nav להצגה של מפת הניווט בצג. אתה יכול להשתמש בתצוגת מפה באותו אופן שאתה משתמש במפה מודפסת. אתה יכול לנוע במפה באמצעות מחוות והתמקדות באמצעות לחצני שינוי גודל התצוגה.

אתה יכול למצוא יעד באמצעות בחירה שלו במפה, בחירת יעד שמור (לדוגמה Home (בית) או Work (עבודה)) או חיפוש של כתובת באמצעות לחצן Search (חיפוש) בתפריט הראשי. לאחר בחירת יעד, המסלול המתוכנן ניתן להצגה במסך Map view.

סרגל המסלול יוצג בצד ימין של התצוגה ומספק חיווים נוספים של אירועים המתרחשים במסלול, לדוגמה תאונות או מצלמות מהירות. כמו כן זמנים גם זמן ההגעה והמרחק הנוטר ליעד. אתה יכול להציג את המסלול בתמונה תלת ממדית באמצעות Guidance view (תצוגה הנחיות).

הערה ניתן לכוון את עוצמת הקול של מערכת הניווט רק במהלך הניווט כאשר המערכת משמיעה הנחיות קוליות.

הערה בכמה מדינות, השימוש במקלדת מותר רק כאשר הרכב נייח. אם נעשה ניסיון להכנסת טקסט (דוגמה כתובת) כאשר הרכב בתנועה או לחידוש הנהיגה מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים.

אנו ממליצים על שימוש בפקודות קוליות בעת נהיגה.

תפריט ניווט ראשי

כדי לפתוח את התפריט לחץ על לחצן  התפריט הראשי בתצוגת מפה או תצוגת ניווט.

Search (חיפוש): בחר בלחצן זה לחיפוש כתובת, מקום או נקודת עניין ותכנן מסלול למיקום. 

Drive Home (נהג הביתה): בחר בלחצן זה כדי לנווט למיקום הרשום כבית (Home). אם לחצן זה מוצג כ-Add Home (הוסף בית), בחר בלחצן זה להגדרת מיקום ביתך. 

Drive to work (סע לעבודה): בחר בלחצן זה כדי לנווט למיקום הרשום כמקום העבודה (Work). אם לחצן זה מוצג כ-Add Work (הוסף עבודה), בחר בלחצן זה להגדרת מיקום העבודה. 

Recent (אחרונים): בחר בלחצן זה כדי להציג את רשימת היעדים האחרונים. בחר יעד אחרון לתכנון מסלול ליד זה. 

Favourites (מועדפים): בחר בלחצן זה כדי להציג את המקומות המועדפים השמורים. 

Trips (נסיעות): בחר בלחצן זה להצגת הנסיעות השמורות. 

Maps (מפות): בחר בלחצן זה להצגת רשימת המפות המותקנות. המפות מתעדכנות אוטומטית. 

Settings (הגדרות): בחר בלחצן זה כדי לפתוח את תפריט Settings (הגדרות). בתפריט Settings ניתן לשנות את הפריטים המוצגים בתצוגת הניווט. 

לחצני המערכת

הלחצנים הבאים זמינים במסכים שונים של מערכת הניווט:





לאחר בחירה של יעד, הקשה על נקודה במפה או שימוש בתפקוד חיפוש, בחר בלחצן זה. מערכת הניווט תמצא את המסלול הטוב ביותר ואם זמין שני נתיבים חלופיים. אתה יכול לבחור מסלול חלופי כדי להימנע מכבישי אגרה או עומסי תנועה לדוגמה.



השתמש בלחצן זה כדי להחליט האם להציג את התוצאות על המפה או ברשימה.



השתמש בלחצן זה לכניסה לתפריט Route Options (אפשרויות מסלול). כאשר מסלול פעיל ניתן לשנות את המסלול ממסך זה.



בחר בלחצן זה לחזרה למסך הקודם.



בחר בלחצן זה לחזרה למסך תצוגת מפה.



בחר בלחצן זה למעבר בין תצוגה 3D direction up (תלת ממדית מעלה), 2D direction up (דו ממדי מעלה) ו-2D north up (דו ממדי כיוון צפון).



בחר בלחצן זה כדי לבחור הוראות קוליות, אזהרות בלבד או ללא קול.

תכנון מסלול – מציאת תחנת טעינה ציבורית

אזהרה למען הבטיחות וכדי להפחית הסחות דעת בנהיגה, עליך תמיד לתכנן מסלול לפני תחילת הנהיגה.

למציאת עמדת טעינה, פעל באופן הבא:

❑ בחר בלחצן "תפריט ראשי" לפתיחת התפריט הרצוי



❑ בחר "תחנות טעינה חשמלית"

תיפתח מפה שתציג את המיקומים של תחנות טעינה (איור 371).



371

J0A4033

אם מתוכנן מסלול, המפה תציג את תחנות הטעינה הקרובות ליעד שלך.

אם לא מתוכנן מסלול, המפה תציג את תחנות הטעינה הקרובות למיקום הנוכחי שלך.

אתה יכול לשנות את המסך להצגת רשימה של תחנות הטעינה בלחיצה על לחצן



אתה יכול לבחור תחנת טעינה מהרשימה למציאתה במפה.

עצה:

ניתן לגלול מטה ברשימת התוצאות באמצעות פס הגלילה בצד ימין של המסך.

❑ בחר תחנת טעינה מהמפה או מהרשימה, איור 372. ייפתח תפריט קופץ במפה המציג את השם של תחנת הטעינה.

❑ לתכנון מסלול נסיעה לתחנת הטעינה הנבחרת, בחר בלחצן "נהיגה". מחושב מסלול נסיעה ומוצגים חיוויים להגעה ליעד. כאשר תתחיל לנסוע תצוגת הניווט תוצג אוטומטית.



372

J0A4034

עצה: אתה יכול להוסיף תחנת טעינה כעצירה על המסלול באמצעות התפריט הקופץ. תחנות טעינה מוגדרות כעצירה על הנתיב בסמל כחול.

מחברי טעינה

בחר Settings (הגדרות) מהתפריט הראשי ולאחר בחר Charging Connectors (מחברי טעינה)





☐ My Profile (הפרופיל שלי)

☐ Language (שפה)

☐ Display (תצוגה)

☐ Audio (שמע)

☐ Units (יחידות מידה)

☐ Safety and Driving Assistance (בטיחות)

☐ (סיוע לנהיגה)

☐ Date and Time (תאריך ושעה)

☐ Phone/Bluetooth® (טלפון/Bluetooth)

☐ Camera (מצלמה)

☐ Lights (תאורה)

☐ Brakes (בלמים)

☐ Doors & Locks (דלתות ומנעולים)

☐ Engine Off Options (אפשרויות הדממת

מנוע)

☐ Radio Setup (הגדרות רדיו)

☐ Reset (איפוס)

☐ Notifications (הודעות)

☐ Geolocation (מיקום גאוגרפי)

☐ Software update (עדכוני תוכנה)

☐ System information (נתוני מערכת)

יישומים

לחיצה על הסמל הגרפי של היישומים תציג

את תפריטי המשנה Favourites (מועדפים),

Recent (אחרונים) Other categories

(קטגוריות אחרות) ו-All (הכול).

מועדפים

תפריט משנה Favourites (מועדפים)

(בגרסאות/שווקים היכן שקיים) מכיל

את דפי Electrical functions (תפקודים

חשמליים) Performance (ביצועים).

דף Favourites (מועדפים) יכול להכיל עד

6 דפים מועדפים. הודעה תודיע לך כאשר

הגעת למספר המרבי של דפים אם אתה

מנסה להוסיף דף נוסף.

באיטלקית רק אם המערכת מוגדרת ל-Italian.

אפשר לתת את הפקודות הבאות לאחר לחיצה על לחצן בגלגל ההגה:

☐ Find "POI" (מצא "נקודת עניין")

☐ Go to <address> (נווט ל"כתובת")

☐ Drive towards a town center (סע דרך

מרכז העיר)

☐ Go to "city name" center (סע למרכז "שם

העיר")

☐ Navigate home (לبيت)

☐ Go via home (סע דרך הבית)

☐ Clear route (מחק מסלול)

☐ Recent Destinations (יעדים אחרונים)

☐ Navigate passing through a recent

destination (נווט במעבר דרך היעד הקודם)

☐ 2D (תצוגה 2D ממדית)

☐ 3D view (תצוגה 3D תלת ממדית)

כוונן עוצמת קול

ניתן לכוונן את עוצמת הקול של מערכת

הניווט רק כאשר המערכת משמיעה הנחיות

קוליות.

הגדרות

לחץ על הסמל הגרפי (Vehicle) לגישה לדף

Settings (הגדרות). ההגדרות זמינות רק

כשמחירת הרכב מתחת ל-8 קמ"ש.

ניתן להגיע להגדרות בשתי דרכים: בלחיצה

על לחצן Settings (הגדרות) בשורת המצב,

או מהחלק הימני התחתון של הדף הראשי

של התפקוד שבו אתה נמצא.

הערה פריטי התפריט המוצגים עשויים

להשתנות בהתאם לגרסה.

התפריט מורכב מהתפקודים הבאים:

מחבר הטעינה שסופק עם הרכב כבר נבחר
אזור 373.



373

J0A4047

עדכון מפה

יש לעדכן את מערכת הניווט באופן סדיר

כדי להבטיח תפקוד מיטבי.

לצורך כך שירות Mopar Map Care יציע

עדכון מפה חדש כל שלושה חודשים.

ניתן להוריד את העדכונים מאתר

maps.mopar.eu ולהתקין ישירות במערכת

Uconnect™. כל העדכונים הם ללא תשלום

במשך 3 שנים ממועד תחילת האחריות

של הרכב. ניתן לעדכן גם את מערכת

הניווט במרכז שירות מורשה במסעם חברת

סמלת בע"מ.

הערה מרכז השירות עשוי לגבות תשלום

עבור העדכון.

פקודות קוליות

הערה הכתבה קולית של כתובת

נתמכת רק במדינה שבה אתה נמצא

ובתנאי ששפת המערכת תואמת את

השפה המקומית. לדוגמה אם הרכב

נמצא באיטליה ניתן יהיה להכניס כתובת

להוספה ולהסרה של יישום מרשימת מועדפים, בחר או בטל בחירה בכוכב המוצג לצד סמל היישום ברשימה המוצגת בדפי Recent (אחרונים), Categories (קטגוריות) ו-All (הכול). חלון קופץ ישאל אותך אם אתה רוצה לשמור את היישום ברשימת מועדפים או לא. ניתן לבטל את הפעולה בלחיצה על לחצן Cancel או X.

אחרונים

תפריט משנה Recent (אחרונים) מכיל את היישומים שהורדו או היו בשימוש לאחרונה. תוצג למשתמש רשימה של יישומים בסדר כרונולוגי. בתפריט משנה Recent (אחרונים), Categories (קטגוריות) ו-All (הכול) תוצג בקשה ללחוץ על כוכב ליד סמל היישום להוספה של היישום לרשימת יישומים מועדפים.

קטגוריות אחרות

תפריט המשנה Other categories (קטגוריות אחרות) מכיל רשימה של קטגוריות הממיינות את היישומים. הפריטים הבאים מוצגים במיקום הזה: Media (מדיה), A/C (מיזוג אוויר), Nav (ניווט), Telephone (טלפון), Vehicle (רכב), System (מערכת) ועוד. היישומים בכל קטגוריה מוצגים בסדר אלפביתי.

All (הכול)

תפריט משנה All מציג את כל היישומים הזמינים ומאפשר למשתמש לחפש אותם בסדר אלפביתי מ-A ל-Z או מ-Z ל-A.

יישומים

בדף הראשי, אתה יכול לצפות בסיכום של דפי מערכת Uconnect™ (המכונים Widgets) מהרשימה של היישומים הזמינים.

להוספת יישום, לחץ על הלחצן  בצג ובחר ביישום הרצוי מהרשימה. כמה יישומים ניתנים להתאמה אישית בלחיצה על לחצן  ליד השם. זה יפתח מסך התאמה אישית. מספר היישומים הניתנים להתקנה שכל דף תלוי בגודלם. ניתן להוסיף כמה דפים יחד (עד לכמות מרבית של 5 דפים) בלחיצה על לחצן + בצג.

למעבר בין הדפים, פשוט גע לרגע בדף והחלק באצבעך ימינה או שמאלה. ניתן למחוק דפים באמצעות תפקוד Delete page (מחק דף) באמצעות תפקוד Reorder pages (ארגון דפים מחדש).

הערה לוח המקשים פעיל רק כאשר הרכב חונה. אם נעשה ניסיון התאמה אישית כאשר הרכב בתנועה או שהנהיגה מתחדשת מבלי שההליך הסתיים, תוצג הודעת אזהרה בתצוגה והפעולה תסתיים.

הזזת יישומים

בחר את היישום הרצוי ולאחר מכן:



הזזת היישום: החזק את היישום הרצוי למשך מספר דקות ולאחר מכן הזז אותו לצד ימין או שמאל של הצג.



שינוי גודל היישום: לחץ על סמל שינוי גודל היישום לשוני הגודל שלו.



צפה בתוכן יישום: בחר ביישום הרצוי ולאחר מכן גלול אופקית. בעת סידור מחדש של יישומים (ניתן לראות את התצוגה המקדימה שלהם), ניתן יהיה לראות את התוכן שלהם.

פרופילים

באמצעות כניסה לממשק פרופילים אתה יכול ליצור תמונה אישית ולבצע התאמות אישיות. בחירת תצוגת All profiles מציגה את כל הפרופילים הקיימים. ניתן לשמור עד חמישה פרופילים שונים. ניתן למחוק פרופילים בצעד אחד באמצעות שימוש בתפקוד Delete personal data (מחק נתונים אישיים) בתפריט הגדרות וחזרה לתנאי ברירת המחדל. ליצירת הפרופיל שלך בחר Create profile (צור פרופיל) והקלד שם לפי בחירתך, בחר אחת מתמונות הדמות ושמו את מיקום המושב שבו אתה יושב בדרך כלל.



עדכון מרשת Wi-Fi חיצונית

כאשר עדכון דרך Wi-Fi זמין, יוצג חלון במסך המציע לעדכן מיד או במועד מאוחר יותר.

הערה המצלמה האחורית, מערכת **Uconnect™** ומערכות עזר לנהיגה אחרות אינן זמינות בעת עדכון. מומלץ לבצע את העדכון כאשר הרכב נייח.

כדי לאפשר למערכת **Uconnect™** לעדכן את התוכנה:

☐ בחר Settings (הגדרות) במסך.

☐ בחר Wi-Fi ברשימת הגדרות.

☐ בחר את רשת Wi-Fi הנכונה מאלו המוצגות.

הערה אם נתב רשת Wi-Fi רחוק מדי מהרכב, הוא לא יוצג ברשימה.

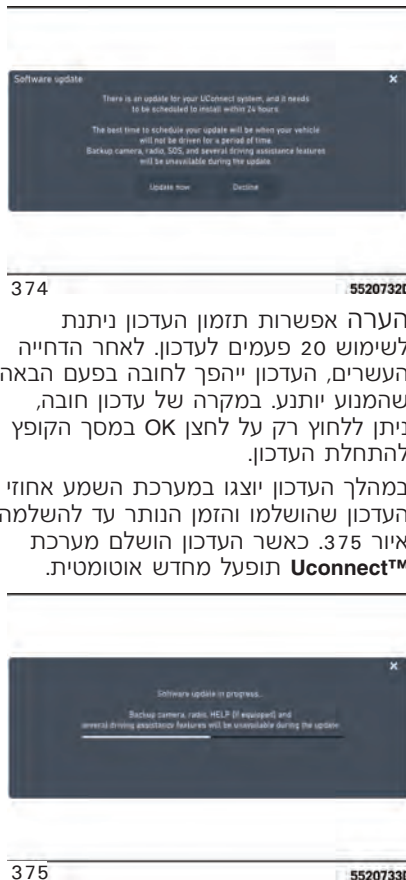
☐ אם תתבקש, הכנס את סיסמת הגישה ולחץ על OK.

כדי לאפשר את עדכוני התוכנה:

☐ בחר Enable software download over Wi-Fi (הורדה באמצעות Wi-Fi) במסך הגדרות Wi-Fi.

☐ כאשר עדכון תוכנה זמין, יופיע חלון קופץ במסך מערכת **Uconnect™** כדי להודיע לך שעדכון חדש זמין. כאשר תתבקש להתחבר באמצעות רשת Wi-Fi, בחר Yes (כן).

☐ במהלך העדכון, יוצג חלון קופץ שני המציג את הזמן המשוער ואת אחוזי העדכון. כאשר העדכון מסתיים, לחץ על OK.



אתה יכול לא לבחור אף פרופיל ולשמור על הגדרות ברירת מחדל בלחיצה על מצב Valet (שירותי חניה) באמצעות הלחצן בדף All profiles (כל הפרופילים).

עדכון המערכת

מערכת **Uconnect™** ניתנת לעדכון מרחוק באמצעות עדכון תוכנה Over The Air.

הערה התמונות הללו מיועדות לצורך המחשה בלבד. הן עשויות להיות שונות מאלו המוצגות להלן בהתאם לגרסה/לשוק.

הערה במקום עדכון באמצעות חיבור Wi-Fi אלחוטי, עדכונים Over The Air ישתמשו בחבילת הנתונים של הרכב ללא חיוב נוסף מצד הלקוח.

הלקוח יקבל הודעה בחלון קופץ במסך אם זמינים עדכון תוכנה חדש או מאפיינים חדשים עבור מערכת **Uconnect™**.

הערה המצלמה האחורית, מערכת **Uconnect™** ומערכות עזר לנהיגה אחרות אינן זמינות בעת עדכון. מומלץ לבצע את העדכון כאשר הרכב נייח.

עדכון מיד

לחץ על לחצן Update Now (עדכן כעת) איור 357 לעדכון מיד כאשר החלון הקופץ מוצג במסך.

עדכון מתוזמן

אפשרות העדכון המתוזמן מאפשרת להגדיר זמן אחר לעדכון. לחץ על Δ / ∇ במסך כדי להגיע לזמן הרצוי.

עדכון מידי

כאשר חלון קופץ מוצג במסך, לחץ על לחצן Update Now (עדכן כעת) לעדכון מידי.

עדכון מתוזמן

לשימוש באפשרות עדכון מתוזמן יש לקבוע זמן עדכון. לחץ על החצים ∇ / Δ במסך להגדרת השעה הרצויה.

הערה אפשרות תזמון העדכון ניתנת לשימוש 20 פעמים לעדכון. לאחר הדחייה העשירים, העדכון ייהפך לחובה בפעם הבאה שהמונע יותנע. במקרה של עדכון חובה, ניתן ללחוץ רק על לחצן OK במסך הקופץ להתחלת העדכון.

במהלך העדכון יוצגו במערכת השמע אחוזי העדכון שהושלמו והזמן הנותר עד להשלמה איור 358. כאשר העדכון הושלם מערכת **Uconnect™** תופעל מחדש אוטומטית.

שגיאות עדכון

במקרה של שגיאות במהלך שלב העדכון, הפעולה מופסקת ותוצג הודעה המודיעה לך שהגרסה הקודמת של התוכנה תוחזר. במקרה זה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת מוטורס בע"מ.

שירותים מקושרים - שירותי Uconnect

487 

(אם קיימים)

שירותים מקושרים של **Uconnect™** משפרים את חווית המשתמש ברכב באמצעות חיבורו לרשת. השירותים (אם קיימים) מאפשרים קבלת עזרה מהירה במקרה הצורך או בחירום, לקבל מידע על מצב רכבך, מיקומו, שליטה בו מרחוק ושיפור חוויית הניווט (אם קיימת) באמצעות עדכונים בזמן אמת.

גישה לשירותי **Uconnect** זמינה דרך יישום **My Uconnect** לטלפונים חכמים, שעון חכם, אתר אינטרנט או מערכת **Uconnect™** של רכבך.

הזמינות של השירותים דורשת הסכם שירותי **Uconnect™**.

ניתן לקבל מידע נוסף על שירותי **Uconnect™** - הישירות, הזמינות, התאימות, חבילות ומפרטים דרך האתר הרשמי של **Jeep**.

התניות כלליות

נתונים אישיים ופרטיות

☐ **FCA** אוספת, מעבדת ומשתמש בנתונים הפרטניים של הרכב בהתאם לדרישות החוק.

ניתן למצוא מידע נוסף בתנאים הכלליים של השירות ועל מדיניות הגנת מידע באתר הרשמי של **Jeep**.

☐ **הלקוח** הוא האחראי הבלבדי לשימוש בשירותים ברכב, גם ע"י אנשים אחרים, ועליו להודיע לכל המשתמשים ברכב והנוסעים על השירותים והתפקודים ומגבלות המערכת.

☐ **אם שירות שיחת חירום (SOS) מופעלת, השיחה מנותבת אוטומטית למרכז שירות פרטי של FCA. אנו מצהירים בזאת שבכל מקום שנזכרת שיחת חירום בטקסט זה יש לראותה כמנוהלת באמצעות נותני שירות פרטיים.**

דרישות מקדימות להפעלה

☐ כדי להשתמש בשירותי **Uconnect™** אתה צריך להירשם בפורטל ייעודי שניתן להגיע אליו מהאתר הרשמי של **Jeep**, להפעיל את ההתקנים ברשותך ולהתחבר. ☐ שירותי **Uconnect™** אינם זמינים בכל השווקים וכפופים למגבלות בהתאם לסוג מערכת **Uconnect™**, למיקום ולזמן השימוש בשירותים.



My Car ☐: שירות ניטור מצב הרכב.

My Remote ☐: ניתן להשתמש בשירות לניהול פעולות מרחוק (הפעלה של תאורה, נעילה/ביטול נעילה של דלתות, מציאת הרכב וכו') מיישום **Uconnect™** לנייד ודרך סייקן קולי תואם. היא מאפשרת לך להגדיר התרעות נהיגה עם הודעות, לדוגמה כאשר אתה מגדיר אזור או זמן. לגרסה היברידית נטענת בלבד, ניתן גם להשתמש בשירות E-Control המאפשר לנהל מרחוק את כל התפקודים הקשורים מלמענת סוללת המתח הגבוה, כגון הפעלת טעינה, תכנית טעינה וניטור רמת הטעינה ותכנות תואם של מערכת בקרת האקלים.

אם אתה מתכנן טעינה של סוללת המתח הגבוה באמצעות צג מערכת **Uconnect™** ברכב ואתה טוען באמצעות ציוד/חיבורים של פתרונות חיצוניים, ודא שהתכנות תואם לתכנות של הרכב, אחרת הטעינה עלולה לא להתבצע.

My Navigation ☐ (כפוף לזמינות בהתאם לגרסה/ לשוק): שירותי ניווט מקושרים עם מידע בזמן אמת על מזג האוויר, התנועה ומצלמות מהירות. השירות כולל גם את תפקוד **Send & Go** (שלח וסע) לשליחת יעד יישום **My Uconnect™** למערכת הניווט של הרכב ו-**Last Mile Navigation** להמשך הניווט מהטלפון החכם אם החלק האחרון של הדרך אינו זמין דרך מערכת הרכב.

עבור גרסה היברידית נטענת, ניתן לראות את הטווח הנותר כל המפה בהתאם למפלס הדלק ורמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה ולחפש תחנות טעינה לאורך הדרך.

כמה מהחבילות הזמינות ללקוח הן:

My Assistant ☐: שירות לקוחות ושירות התרעת בטיחות הכוללים:

- **HELP ASSIST** (שיחת חירום וסיוע).
- **Vehicle Health Report** (דוח מצב הרכב): מידע על המצב של הרכב, הודעה ללקוח על צורך בטיפול/ שירות אפשריים דרך הדוא"ל. שירות שזה מסופק שהתאי שהלקוח סיפק קודם לכן כתובת דואר תקפה לשירות לקוחות של חברת סמלת בע"מ.
- **In-Vehicle Notifications** (התרעות ברכב): אפשרות לקבל הודעות ו/או התרעות הקשורות לקבלת שירותים והודעות תזכורת על ביצוע של שירות ו/או ריקולים בצג מערכת **Uconnect™**. ניתן ליצור קשר עם שירות לקוחות של חברת סמלת בע"מ למידע נוסף בנוגע להודעות המתקבלות.

My eCharge ☐: שירות המאפשר לך למצוא, להשתמש ולשלם עבור טעינה בעמדות טעינה ציבוריות ולעקוב אחד היסטוריית הטעינה שלך.

השירות מאפשר לך לנהל את הטעינות באמצעות עמדת הטעינה הפרטית ישירות מהטלפון הנייד.

☐ הפעלה מלאה של שירותי **Uconnect™**, כולל שיחת חירום (SOS) וסיוע לשירותי דרך (**ASSIST**), כפופה לכיסוי של הרשת הסלולרית ויכולת קליטת **GPS**, אם הם אינם זמינים פעולה תקינה של בשירותים אינה מובטחת. כיסוי עשוי לא להיות זמין במקומות כגון מנהרות, מוסכים, חניונים רב קומתיים והרים.

☐ במקרה של עומס על הרשת הסלולרית או בעיות הקשורות באספקת המתח של הרכב (לדוגמה טעינת מצבר חלשה), השירותים עשויים לא להיות זמינים. ☐ בעת שימוש בשירותים, על הלקוחות לשמור על סודיות הסיסמאות שלהם לשימוש פרטי ולא לחלוק אותן עם אנשים אחרים.

שירותים

בהתאם לצידו המותקן ברכב ולמדינה, שירותים שונים עשויים להיות זמינים לתקופות זמן שונות. למידע נוסף על רכבך, גש לדף האישי שלך באתר הרשמי של **Jeep**.

אזהרה כמה מהשירותים הרשומים להלן עשויים לא להיות זמינים אם הרכב לא הותנע מעל 20 ימים. התנע את המנוע להפעלת השירותים.

בהתאם לצידו המותקן ברכב ולמדינה, שירותים שונים עשויים להיות זמינים לתקופות זמן שונות.

למידע נוסף על רכבך, גש לדף האישי שלך באתר הרשמי של **Jeep**.

שירות עדכון מפה מקוון Over-The-Air מאפר לנצל את היתרונות של הגרסאות האחרונות של המפות ללא צורך בעדכונים ידניים.

My Wi-Fi: שירות אופציונלי של נקודה חמה אלחוטית. השרות מספק נקודת גישה מהרכב לכל התקן עם חיבור Wi-Fi (טלפונים חכמים, טאבלטים, מחשבים ניידים) (טכנולוגיות נתמכות: 4G - 3G). התפקוד יוצר נקודת גישה Wi-Fi פרטית ברכב. תפקוד זה, זמין רק כאשר ההתנעה פועלת או כאשר המנוע פועל ומאפשר חיבור של עד שמונה התקנים, אבל לא תקשורת ישירה בין ההתקנים. האיכות של השירות המוצע ע"י נקודה חמה אלחוטית Wi-Fi, תלויה בכיסוי של ספק הרשת הסלולרית.

הערה השם של הנקודה החמה והסיסמה ניתנים לשינוי רק כאשר מתג ההתנעה במצב RUN

ניתן להרחיב את שירותי Uconnect™ באמצעות רכישה של שירותים אופציונליים שעבורם נדרש מנוי. הלקוח יכול להירשם לשירותים באופן עצמאי מרשימה של שירותים הזמינים לרכב, ישירות מהדף הפרטי באתר הרשמי של Jeep.

My Alert שירות אופציונלי עם יישום והודעות אינטרנט במקרה של חשד לניסיון גניבה וסיוע במקרה גניבה.

נטרול של מצב מיקום גאוגרפי

(אם קיים)
ניתן לנטרל את מצב מיקום גאוגרפי באופן פשוט דרך מערכת Uconnect™ (למידע מפורט ראה תפריט הגדרות של מערכת Uconnect™).

כאשר מצב מיקום גאוגרפי מנוטרל, כמה מהשירותים של היישומים ברשת סלולרית ובאינטרנט המשתמשים במיקום הרכב לא יהיו זמינים.

אזהרה הסמל  מעל לתצוגת מערכת Uconnect™ מצוין שתפקוד מיקום גאוגרפי פעיל (ON). כאשר המיקום הגאוגרפי פעיל, מתבצע מעקב על מיקום הרכב כדי לאפשר הפעלה של תפקודים הדורשים זאת. כאשר המיקום הגאוגרפי כבוי, מיקום הרכב מנוטר רק באמצעות מערכות הניווט, הבטיחות, ביטוח ומערכת סיוע לנהיגה (אם קיימות). לנטרול התפקוד עיין בפרק "הגדרות" של מערכת Uconnect™.

עדכון המערכת

תוכנות שירותי Uconnect™ ויישומי מערכת Uconnect™ מתעדכנות מרחוק כדי לספק ללקוח גרסאות תוכנה חדשות יותר הכוללות מאפיינים חדשים או שיפורים/הרחבות של תוכנות שכבר מוצעות.

העדכונים מתבצעים לפי שיקול דעתה של FCA.

כמה עדכונים יתנהלו באופן אוטומטי, אחרים יציגו הודעה ללקוח במערכת Uconnect™ ויאפשרו ללקוח לאשר את העדכון או לדחות את העדכון. הלקוח יקבל הודעה ממערכת Uconnect™ אם עדכון אינו זמין. לקבלת מידע נוסף על שירותים, מאפיינים, מפרטים וזמינות של עדכונים כלשהם, עיין תמיד בתוכן הנמצא באתר הרשמי של Jeep.

נטרול שירותי UCONNECT SERVICES

אם אתה מוכר את רכבך ושירותי Uconnect™ עדיין פעילים, אתה האחראי לניתוק הפרופיל שלך מהשירותים בדף באתר הרשמי של Jeep, באמצעות יצירת קשר עם שירות הלקוחות או בפנייה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ. אתה גם אחראי להודיע לבעלים החדש על כל שירות שעדיין בתוקף ומקושר לחשבון שירותי Uconnect™.



אישור סוג רשמי

רדיו



כל ציוד הרדיו המותקן ברכב תואם לתקנת האיחוד האירופי 2014/53/EU.

למידע נוסף בקר באתר

או www.mopar.eu/owner

<http://aftersales.flat.com/elum/>

התקנים בתדרי רדיו (RF)



כל התקנים בתדרי רדיו (RF) חייבים להיות תואמים לתקנות במדינות שבהן הם נמכרים.

למידע נוסף בקר באתר

או www.mopar.eu/owner

<http://aftersales.flat.com/elum/>

אזהרה



(487) מלא תמיד אחר חוקים ותקנות התעבורה במדינה שבה אתה נוהג, והתרכז במתרחש בדרך. סע תמיד בזהירות שידך אווזות בגלל ההגה. השתמש בתפקודי מערכת Uconnect™ רק כאשר בטוח לעשות זאת. הלקוח הוא האחראי לכל הסיכונים הנובעים משימוש בתפקודים וביישומים של הרכב. אי ציות לאזהרות אלו עלול לגרום לתאונות קטלניות ולפציעות.

BORN TO BE TOGETHER



[®]**SELENIA**





Oil change? The experts recommend Selenia

*The engine of your car is factory filled with **Selenia**. This is an engine oil range which satisfies the most advanced international specifications. Its superior characteristics allow **Selenia** to guarantee the highest performance and protection of your engine.*

The Selenia range includes a number of technologically advanced products:

Selenia K POWER PLUS

Selenia K Power Plus 5W-30 is a synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS for American design petrol engines, specially formulated to allow excellent resistance to oxidation and high-level fuel economy.

Selenia ECO2

Selenia ECO2 is a synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS for passenger car engines that is formulated to have low ash characteristics and provides very high energy saving fluid.

Selenia WR FORWARD 0W-20

Selenia WR FORWARD 0W-20 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS specifically designed for latest generation passenger cars with diesel engines (Euro 6 Standards with UREA) and for high-performance engines in the luxury and sport cars segments.

Selenia DIGITEK PURE ENERGY

Selenia DIGITEK PURE ENERGY 0W-30 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS formulated for modern passenger car petrol Euro 6 engines.

חלקי חילוף מקוריים ביצועים בטוחים

חלקי החילוף המקוריים שלנו עוברים **בדיקות קפדניות**, שמבוצעות על ידי מומחים שבודקים את השימוש ב**חומרים המתקדמים** ביותר ואת האמינות של התכנון ושלבי הייצור. כך **מובטחים הביצועים והבטיחות** לאורך זמן, להנאה של הנהג והנוסעים ברכב.

דרוש תמיד שיעשה שימוש ב**חלקי חילוף מקוריים** וודא שהדבר מבוצע.

**שמירת הרכב שלך
במצב מצוין באמצעות**



תכנית **Mopar Vehicle Protection** מציעה מספר חוזי שירות שנועדו לשמירה על ההנאה של כל הלקוחות מנהיגה ברכב ללא חשש מתקלה.

מגוון התכניות שלנו כולל טווח נרחב וגמיש של **תכניות אחריות ותחזוקה** בהתאם לדרישות **FCA**. לכל אחת סדרה של **רמות כיסוי שונות, בהתאם לתנאי עמידות ונסועה**, שנוצרו כדי לענות על צורכי הנהיגה שלך.

חוזי השירות מבוצעים בידי מומחים המכירים כל חלק ברכב, ומחויבים בעבודתם לשמירת רכבך במצב מצוין. הידע והתשוקה שלנו יושמו ליצירת מוצרים אשר מבטיחים לכל הנהגים "נסיעה ללא חשש".

רק עם תכנית **Mopar Vehicle Protection** אתה יכול להיות בטוח שכל טיפולי השירות מבוצעים בידי **אנשי שירות מקצועיים ביותר במרכזי שירות מורשים מטעם חברת FCA**, המשתמשים בציוד הנכון. בדוק איזה תכניות שירות זמינות באזורך כיום ובחר את תכנית השירות המתאימה ביותר לצרכים ולשגרת הנהיגה שלך.

למידע נוסף פנה למרכז השירות המורשה שלך.

אינדקס

א

- אוריאה- מילוי.....256
 אזעקה.....20
 אקלים - בקרה.....41

ב

- בורר הילוכים.....170, 299
 ביצועים.....362
 בלם חניה חשמלי.....165
 בקרי מולטימדיה בגלגל ההגה.....372
 בקרת אקלים אוטומטית.....41
 בקרת שיוט אדפטיבית.....185
 בקרת שיוט אלקטרונית.....183

ג

- גג שמש חשמלי.....50
 גלגל הגה.....32
 גלגל - החלפה.....285
 גלגל חלופי קומפקטי.....123
 גלגלים.....327
 גלגלים וצמיגים.....327

- גרירת הרכב.....364
 גרירת גרור.....259
 גרירת הרכב.....267

ד

- דלק - צריכה.....363
 דלתות.....22

ה

- הדממת המנוע.....163, 172
 היתפסות - מנגנון הגנה.....49
 הרמת הרכב.....327
 התנעת המנוע.....171
 התנעת חירום.....296

ו

- וו גרירה.....260

ז

- זיהוי הרכב - מספר.....336

ח

- חגורות בטיחות.....127
 חגורות בטיחות - מותחנים.....130
 חגורות בטיחות - תזכורת.....127
 חיישן גשם.....39

- חישוקים מאושרים.....347
 חלונות חשמליים.....49

ט

- טיפול תחזוקה תקופתיים.....310

י

- ילדים - מושב בטיחות איזופיקס.....150
 ילדים - מושב בטיחות i-Size.....150
 ילדים - מערכות ריסון.....149
 ילדים - נעילת בטיחות בדלתות
 האחוריות.....25

כ

- כריות אוויר.....131
 כריות אוויר קדמיות.....132
 כריות אוויר צדדיות.....135

ל

- לוח מחוונים.....67
 לחץ אוויר בצמיגים קרים.....352

מ

- מגב חלון אחורי.....38
 מגבי שמשה קדמית.....38
 מגביל מהירות.....183
 מולטימדיה.....365



o

359	סיכה
81, 5	סמלים
81	סמלים אדומים
101	סמלים אפורים
97	סמלים ירוקים
99	סמלים לבנים
86	סמלים צהובים

ע

267	עצות לנהיגה
-----	-------------

פ

270	פליטה
274	פנסי אזהרת חירום
34	פנסים

צ

335	צבע הרכב
290	צמיג - מערכת תיקון

180	מערכת Stop\Start
	מערכת TPMS
121	בקרת לחץ אוויר בצמיגים
207	מערכת סיוע לחניה
211	מערכת סיוע פעילה
15	מפתח התנעה בחירום
15	מפתחות
322	מצבר
226	מצלמה אחורית
32	מראה פנימית
33	מראות חיצוניות
31	משענות ראש
354	משקלים
18	מתג התנעה

נ

359, 356	נוזלים
279	נורה - החלפה
281	נורה חיצונית - החלפה
81	נוריות אזהרה אדומות
97	נוריות אזהרה ירוקות
99	נוריות אזהרה כחולות
86	נוריות אזהרה צהובות
285	נתיכים - החלפה

26	מושבים
27	מושבים אחוריים
79	מחשב נסיעה
344	מידות
53	מכסה מנוע
161	מנוע
205	מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב
218	מערכת אזהרת סטייה מנתיב
108	מערכות בטיחות אקטיביות ABS
108	מערכת למניעת נעילת גלגלים
109	BAS סיוע לבלימה
109	DTC בקרת משיכה
108	ESC בקרת יציבות אלקטרונית
108	TCS בקרת אחיזה
111	HSA סיוע זינוק בעליה
109	DST מומנט היגוי דינמי
	ERM מערכת אלקטרונית למניעת התהפכות
109	TSC בקרת יציבות גרור
112	HDC מערכת בקרת נסיעה
126	מערכות להגנה על נוסעים
	מערכות לסיוע בנהיגה
115	BSA ניטור שטחים מתים
117	RCP זיהוי תנועה חוצה מאחור

ק

קיבולי נוזלים.....356

קיק דאון.....171

ש

שמן מנוע.....319

שקע חשמלי אחורי.....60

שקע USB.....60

ת

תא מטען.....54

תא מנוע.....315

תאורה חיצונית.....34

תאורה לנהיגה ביום.....34

תאורה פנימית.....37

תאורת נוחות.....37

תדלוק הרכב.....255

תדלוק חירום.....256

תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד

כפול.....170

תיבת הילוכים ידנית.....169

Jeep®

www.jeep.co.il | *8545 | סמלית

התמונות להמחשה בלבד. החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות ואו לשפר את מפרטי ואו אביזרי הרכב ללא הודעה מוקדמת.
ט.ל.ח.

03/2023